

Iduna – English  
English – Iduna  
Dictionary

1992  
Unpublished 2008

## **Introduction**

The Iduna language is spoken in the Milne Bay province of Papua New Guinea by about 6,000 people. It is an Austronesian language, belonging to the Papuan Tip Cluster. Research for this dictionary was carried out in the village of Wakanai under the auspices of SIL from 1965 until 1992. Many people had a part in the work and deserve recognition for their contribution, as they provided the legitimate source for these words. But because of the difficulty in limiting the number of names of contributors to this dictionary, no specific names are given, except for Adilo'a Awadoudo who provided much editorial assistance over many years.

All symbols have their expected value. The apostrophe <'> stands for a glottal stop.

This work is incomplete. New dictionary work in Iduna is carried out under the VITAL programme of SIL, the results of which will be posted as they become available.

**A - a**

<b>-a</b>	eat.	thermometer, ruler.
<b>a gihavaina</b>	(it has just) finished.	<b>abafaiwala</b> (source of) strength.
<b>a'a</b>	food, cultivated crops.	<b>abafolaka</b> distribution, sharing out.
<b>a'a bubuna</b>	poison.	<b>abaga</b> place.
<b>a'a fwayafwayadi</b>	(dirty) food - pig's food.	<b>abaga koyona</b> hell, bad place.
<b>a'a koyona</b>	(rubbish) food, (less appetising) food.	<b>abaga kuyakuya</b> heaven, good, desirable place.
<b>a'a kuyakuya</b>	(best) food.	<b>abagakahikahi</b> (source of) happiness, merriment, gaiety, boasting.
<b>a'a mo'a</b>	(native) food (e.g kweyo, kuvi, galo, mohamo, gamiha).	<b>abagaluvaluva</b> test, trial (of book, of someone's honesty, eg. by leaving some money around).
<b>a'a mo'ena</b>	edible part of plant, (the) kernel.	<b>abagilagi</b> (cause,source of) accidental death, danger.
<b>a'a ve'afa ana tova</b>	(season when new yams form in the ground from the old seed yams).	<b>abahawadavadava</b> altar, place of worship.
<b>a'a-'aiyala</b>	harvest.	<b>abahawahega</b> free gift.
<b>-a'alakahina</b>	raise (cockatoo of its crest when it calls).	<b>abahegelububaiba</b> (thing for) sprinkling.
<b>aba-</b>	prefix denoting instrument, place or source.	<b>abahegeve'abi</b> (gift of food given by hand as opposed to in a dish, thing given by hand).
<b>aba'abi</b>	handle.	<b>abahiwaga</b> harbour.
<b>aba'aifuwa</b>	crushing instrument, stone used for hammer, threshing trough.	<b>abahiyoto</b> seat.
<b>aba'aiga'u</b>	(place where joint can be) twisted.	<b>aba'ihaghagi (hinahinala)</b> appeasement (of spirits).
<b>aba'aihiwaga</b>	container for liquid.	<b>aba'ikolakola</b> basin, (thing for) washing.
<b>aba'aihuya</b>	burial, cap,top of pen, tube, etc.	<b>aba'ita</b> example, illustration.
<b>aba'aikaki</b>	(thing for) breaking vane, (thing for) loosening vane.	<b>aba'ive'ahi</b> container.
<b>aba'ailaga</b>	yardstick, standard by which item or behaviour is measured.	<b>aba'ivehavehagi</b> (thing,source for making something) good, (means of) fixing up something. <i>Variant: aba'iveyamumu.</i>
<b>aba'ailivita</b>	dividing thing, divider (of firmament, of goods, of people into groups).	<b>aba'ivilavila</b> (thing for) peeling.
<b>aba'ai'onaga</b>	sewing machine, (implement for) spearing something.	<b>abakaibolu</b> bucket, (thing for) drawing water.
<b>aba'aitauna</b>	burial place, coffin.	<b>abakaitana</b> lemon squeezer.
<b>aba'aitomo</b>	chisel, razor.	<b>-abakalina (gi)</b> break off (of piece of stone).
<b>aba'aitutu</b>	hammer.	<b>abakeyova</b> plough.
<b>aba'aiyauga</b>	strap, buckle of sandal, shoe.	<b>abakibababala</b> (source of) salvation, (thing used to) rescue.
<b>aba'aiyawela</b>	(means,thing of) destroying, erasing.	<b>abakidewadewa</b> (place for) packing,unpacking (of goods).
<b>aba'aiyawela (koyona ana)</b>	(source of) forgiveness (of sins).	<b>abakikai'afu</b> (place of) stealing,spoil.
<b>aba'aiyawela (manuwa ana)</b>	(thing for) pulling down (of house).	<b>abakimokimone</b> market.
<b>aba'aiyogona</b>	prison.	<b>abakive'avina</b> (something to) hold on to.
<b>aba'aiyovaga</b>	sting.	<b>abakivekoyo</b> (thing causing) destruction, spoiling.
<b>aba'akabu</b>	oven, altar.	<b>abakivenuwavilana</b> (thing used for) discipline.
<b>aba'aladibidibi</b>	(source of) temptation.	<b>abakivetuvetunu</b> (source of) instruction.
<b>aba'alafota</b>	sucker (of labilabi fish).	<b>abakoyona</b> bad terrain.
<b>aba'alika</b>	(place of, source of) death.	<b>abalaka</b> (thing for) climbing.
<b>aba'ase'u'aulolo</b>	(things of) pain.	<b>abalakavine (kauwana)</b> (in the) east, (where) sun rises.
<b>aba'atahi</b>	sharpener (pencil).	<b>abalaugaviya</b> weapon.
<b>aba'au'a</b>	eating-place, dining room, restaurant.	<b>abalautaina</b> trailer, wagon, cart.
<b>-ababuna (gi---ku)</b>		<b>abalauyabu</b> end.
<b>abada</b>	sleeping place, bedroom, hotel. <i>Variant: abadauda.</i>	<b>abalauya'i</b> pinchbar (for taking apart timber frame).
<b>aba'etohuya</b>	(thing for) threading through.	<b>abaleme</b> (thing,source of) help.
<b>aba'etoladi</b>	pen, pencil.	<b>abaludona</b> (tool for) stamping down.
<b>aba'etowava</b>	measuring thing, tape measure,	<b>abalufolefolega</b> drill (i.e. thing for making

holes).	transport.
<b>abalugaviya</b> weapon.	<b>abavehaga</b> (person turned or thing placed in desirable direction).
<b>abaluhegebaiba</b> sprinkler.	<b>abavehava</b> end, completion (of word, work).
<b>abalukakalo</b> spatula, scraper (for cleaning food off sides of pot).	<b>abavehawala</b> classroom, (a place for) teaching.
<b>abalukolukolu</b> threshing place (by hand beating), stick for knocking down fruit.	<b>abavehimeya</b> (area of) authority,responsibility, kingdom.
<b>abaluku</b> entrance, harbour, bay, doorway.	<b>abavehiaveliliwa</b> tea-strainer.
<b>abalulauboda</b> hope, (thing) anticipated.	<b>abave'inuba</b> (the) first, beginning, origin, genesis.
<b>abalulauhali</b> mound (heaped by Scrub Hen).	<b>abave'ita</b> example (to follow).
<b>abalusesekwa</b> baler (for canoe, for emptying tank).	<b>abavekamoga</b> slaughtering place (for animals, abattoir).
<b>abalutamatama</b> scourer.	<b>abavekudave'avina</b> paper-clip.
<b>abaluvalavalala</b> smoke-house.	<b>abavelau'eto</b> crowbar (for getting out stones).
<b>abaluve'avina</b> (source of) hope, confidence.	<b>abavelaulakata</b> lever, jack.
<b>abaluve'avina</b> hope, (thing for) clinging to.	<b>abaveluga</b> (thing of) help.
<b>abaluvefota</b> <i>gahe ana abaluvefota</i> example, idiom.	<b>abavemwamwala</b> (cause of) rejoicing.
<b>abaluvetalaula</b> (thing for) hanging up, hook.	<b>abavenibaina</b> (source of) enmity.
<b>abamaduviviya</b> passing over, skirting round a barrier.	<b>abavenogala</b> telephone (thing for hearing).
<b>abamatauta</b> (source of) fear.	<b>abave'ove'o'ola</b> (place of) prayer.
<b>abamiya</b> dwelling place, place of staying, residence. <i>Variant: abamiyami.</i>	<b>abavetaiga</b> stove, pot.
<b>abanauhaga</b> (place of) finding something.	<b>abavetaiga</b> burden bearer (i.e. stone at entrance of house where burden is put down).
<b>abanauna</b> aisle, corridor.	<b>abavetala</b> gift (idea of distribution).
<b>abanuwa'udu'udu</b> memorial.	<b>abavetavetagova</b> kitchen.
<b>aba'ota</b> (way of) escape.	<b>abavetoga</b> seat, chair.
<b>abasaibutu</b> winnowing-fork.	<b>abavetumagana</b> (person,thing) trusted.
<b>abaseboda</b> curtain, veil.	<b>abaveyakutagona</b> weight (paper).
<b>abasetagona</b> (advance) deposit, seal.	<b>abaveyao</b> sacrifice, (thing for making) peace.
<b>abasewadi</b> shelf, cupboard.	<b>abaveyao ana tofaisewa</b> priest.
<b>abasivekuke</b> hanger.	<b>abaveyaulowoga</b> wonder, action causing surprise.
<b>abatalavenigo</b> flint for igniting fire (of kiliwauma).	<b>abaveyawai</b> (place of) rest.
<b>abatowa</b> bath.	<b>abavivaigau</b> ornaments (collective term).
<b>abatulowolowoga</b> blinking (of eye), winking.	<b>abawowomumu</b> (thing of) shame, embarrassment.
<b>abatunevehawala</b> (thing for) attracting attention.	<b>abayaboyabobo</b> mercy, kindness.
<b>abatutuve'avina (waka ana)</b> anchor.	<b>abayabwana</b> loot, booty, spoil.
<b>abavaga</b> steps, ladder.	<b>abayali</b> (thing for) descent.
<b>abavaga'auta</b> gathering,meeting place.	<b>abayamadada</b> (thing,sign of) harlotry.
<b>abavagadona</b> spikes (in shoes).	<b>abayaulewoga</b> wonder.
<b>abavagafuwafuwa (kelefi ana)</b> wine press.	<b>abayauyaudi</b> gathering, harvesting (of food, shells). <i>Variant: abayaudi.</i>
<b>abavagakolukolu</b> threshing floor (by trampling).	<b>abayava</b> shield, shelter from attack.
<b>abavagata'uta'ula</b> shoes, thongs, (thing to walk on (of palm branches laid down for Jesus, carpet, lawn)).	<b>abayofa</b> pleasure, happiness, waving of hand in pleasure.
<b>abavagave'avina</b> firm,solid ground (used of beach after being on the sea).	<b>abayuyu</b> drinking place.
<b>abave'afanifani</b> toy, plaything.	<b>abi'abi</b> feel (of someone).
<b>abave'alave'avina</b> latch of door, paper-clip.	<b>abi'abinita</b> holder for feathers of head-dress.
<b>abave'alololo</b> trick, haunting of a spirit (at night).	<b>abi'eya</b> (generic term of large) sea-creatures (sea monsters including shark, porpoise, whale).
<b>abavebe'u</b> stumbling-block, (thing causing a) fall.	<b>abigahegahe</b> differ in reports, one say one thing and one say another.
<b>abavebolagohi (Bw)</b> sacrifice.	<b>-abikawokawowo</b> (do) work as usual disregarding Sabbath, (also used of) stealing in sense of taking without asking.
<b>abavebutu</b> beginning.	<b>-abimadumadu</b> run in all directions.
<b>abavedewayauga</b> court room.	
<b>abavedodoga</b> container.	
<b>abavegaa'aula</b> bit (for guiding horse), (means of	

-abimiyamiyanana

agona

**-abimiyamiyanana** stay in different places.  
**-abi-mo'ena** carry in hand as opposed to in container.  
**-abina** hold, lay hands on.  
**-abinauna** go in different directions.  
**-abi'ota'ota** run away in different directions, scatter in fright.  
**-abivehavehaila** spread out, scatter (of sheep, people).  
**-abiyemuyemu** come from all directions.  
**-abobowa** carefully, gently (adverbial suffix used on verbs).  
**aboda** overgrown place.  
**abodana** untidy, uncleared (ground), overgrown path.  
**-abodana (gi)** cover over, overgrow, close up (of building a house to lockable stage), cover over (of innards of pig with outer fat).  
**-abohahana (matadi)** open (their eyes) (of kittens, puppies).  
**abokakaina** thick, huge (of log, house, pig, of leg with elephantiasis), (very) big, fat.  
**abokakaive'ana** enormous.  
**-abudalina (gi)** (become) soup, (plants become) soft, (go to) mush (food from overcooking), melt (of metal in fire), rot and get mushy (rubbish on the ground, turtle eggs in wet sand).  
**abuluwa** (type of) wood used for digging stick (hard, has yellow berry).  
**abutu** feast (at drum or comb festival).  
    **abutu fata** payback for feast.  
**-abuyoga** cook food in coconut juice.  
**adahinafeya** (in the) midst of us.  
**adahinageya** amongst us.  
**adamo'uya** today, now, at once.  
**-adibuna (gi)** leak (of boat, dish).  
**adiga** (their) food.  
**adi'iselu** they two.  
**adi'iselu-mo'a** (just the) two of them.  
**adiseluga** (they) two only (used of people & animals rather than things).  
**afa'afa** grass-skirt made from banana fibres.  
**afa'aina** bank of (river, pool, path), side of (boat).  
**afagowana** shrunk, curled (of floor).  
**afa'ilala** overeating, gluttony.  
**afakikita** scratch from kunai, irritation, rash (caused by grass not insect).  
**afana** seed.  
**-afanina** eat something taboo without knowing.  
**-affififina (gi)** curl.  
**afihagina ; (magigina)** calm, serene, never angry or frowning, placid, unperturbed (face).  
**-afilifilina (gi) (agen)** go limp (limb).  
**-afilina (gi)** (be) bent over, (in) two (of grass).  
**-afolena (gi)** (get a) hole in, (become) pierced.  
**-afolena (gi) (nuwana)** remember, recall.  
**agen** foot.

**age'agen** bottom, end (of garden only).  
**age'edu'eduna** heel.  
**agekwasi** legband.  
**agelagolagona** toe.  
**agemadumaduna** fast, swift (walking & running).  
**agemata'ihina** ankle.  
**agemokulina** legband on muscle of lower leg with cassowary plumes stuck in.  
**agen a'afa'auta** (he is) footsore, (his leg is) itching.  
**agen gisebalena** (he) changed direction.  
**agenaga** waist downwards.  
**agene** (at the) foot of (not mountain, garden).  
**agesikwasikwala** swelling and itching of hands, feet (after contact with red earth).  
**agetoga** menial servant, slave, worker without pay.  
**agevagudi** firstborn child.  
**agevavane** (in) subjection to.  
**agewakana** toenail.  
**agevava** (dead) leaves, (red,yellow) leaves (yam, banana, coconut).  
**-agolohina (bulava (gi))** break (string).  
**gi'agolologota** break (of many things binding).  
**agologolohina** loose ends (of newly made skirt, stripped cane).  
**agona** throat, voice, tune.  
**ago'abi** advice (for someone's well-being).  
**aghohala** (loud) voice.  
**agohelana** (soft) voice.  
**agokinekinena** uvula.  
**agokukaulina** adam's apple.  
**agolaufofolo** destruction, bad ending.  
**agona balubaluna** (deep) voice.  
**agona gi'ahohona** (get) husky with cough,cold.  
**agona ahohogina** husky voice (due to cold).  
**agona gibabalina** unable to eat or speak because of sore throat.  
**agona gidadaga** (continually) find fault, (be) irritable, bad-tempered, irascible (eg. if ill as Adiguma or if Hidomu's son loaf around doing nothing his father shouts at him).  
**agona gi'i'ina** (get) stuck in throat.  
**agona gi'iyayaga** (be very) upset inside (not shown openly).  
**agona giseboda** (be) dumb.  
**agona gitaina** (be) thirsty.  
**agona gilauholi** (be) thirsty.  
**agona vitana** indistinct voice, (indistinct) speech.  
**agona gikibo** (be) sad when friend dies (not want to eat), (have a) poor singing voice.  
**agona gi'uga** (be) angry.  
**agonoganogaleta** echo.  
**agoseboda** dumbness.  
**agotaina (not possessed)** thirst.  
**agotu'u** sore throat affecting voice.

-**ago'uga (nuwana gikoyo)** (be) angry, irate, sad, upset.

-**ago'uga'ima'ima** (be constantly) angry, (be) bitter.

**ago'uga'ugana** angry.

**agugu** seed planting.

-**aguwehina (gi)** lean on the tilt (of old house).

-**ahailugana** (be) torn in two.

-**ahaina** (be) torn.

**ahaiye** Aha!

-**ahalina (gi)** abate, go down (water).

**ahe ; a** near past time.

-**ahega** not restrict what we eat.

**ahe'i** finished, done.

**ahenao** companions, brothers or cousins & their families who garden together & join for social purposes, group of people who go around together.

**ahewahewana (kamona)** unprotruding (tummy).

**ahiwahiwana** overflowing (of water, goods in a box).

-**ahiwana (yana molo (gi))** overturn, empty, tip out, eject (semen).

-**ahiyauwa** (be) full up, (have) enough (of food), (be) satisfied.

**ahiyauwana** filling.

**ahohogina** flaking, peeling (of yam left too long).

**ahonalemalema** evening star.

**ahonalemalema** evening star (tradition of waiting till it sets before eating evening meal in case it grabs food & then people are hungry again before going to bed).

-**ahukwahukwa** (be) resentful, (be) angry.

**ahuwali** spoken of by old men like a pig with long neck.

**ai** tree, wood, fire, light, plant.

**ai butana** (wet) wood.

**ai kwafilina** bark.

**ai nolana** (red) coals, embers.

**ai tubuvaguna** shoots.

**ai vivilina** (huge encircling) roots forming kind of cave.

**ai'a** jawbone (of pigs & humans).

**ai'adi (au ai'adi)** (it doesn't) matter, (it's) alright.

**ai'ala'alata** fire, firestick.

**ai'amo (u'unana ana)** smoothing (of hair).

**ai'ava** deed, action (performed in vain).

**ai'ava** dry place, place without water.

**aibabala** jealousy of marriage partners, accusation by one woman of another of flirting with her husband - or man of his wife for flirting with another man.

**aibakita** plant used for perfume(vane).

**aibana** (type of) tree (looks like keyahu) - used for making walihava.

-**aibawe** crawl, move in bent position.

**aibo'u** stack, bundle.

**aibo'uva** burial site, cemetery, graveyard (not of burial caves).

**aibubuna** creation, making.

**aidaba (tova aidabane)** ending, (bringing to a close (time of).

-**aidaka** break away, (get) new shoots (yams, banana, pineapple).

-**aidewa** clear away (saplings and vines in preparation for cutting big trees for new garden aiyega).

**adi** bunch of something.

**aidine** fish trap (made of coconut fronds ribs - long basket shape).

-**aidobo** break off in large numbers (eg. trees by wind or yams when harvested).

**aidobu'eya** mosquito larvae.

-**aifihu** (cause) retardment of baby (through becoming pregnant again too early).

**aiguwa (ana tova)** fruit,nuts (season of) (general term).

**aiguweta** (fallen) tree (eg. caused by high tide).

**aihala** (large) tree (generic).

**aihalu** food-rack (2 poles with crosspieces at intervals from whick stalks of bananas are hung (galo, kamiha) - stood upright against tree).

**aihawana** tree with very thick trunk (general term).

**aihaya** green vegetables (general term).

**aiheu** canoe.

**aihifo** eel.

-**aihiwaga** pour in large quantities.

**aihya** burial in cave, threading (of necklace).

**aikaki** sending away, (made) redundant.

-**aikaki** (to) pull up or out of (grubs by bird), skin (a goanna).

-**aikau** (be) cunning or deceitful, crafty, plot.

**aikaunuwanuwana** cunning, deceitful, shrewd (know the truth but hide it).

**aikefo** breaking off chunks (of taro for gailolo).

**aikeva** clothes, covering, leaves for wrapping.

**aikeya** shearing (of sheep), shelling (of peas).

**aikolu** harvest (of fruit).

**aikuga** (type of) snake (short).

**aikul (ai)** lighting (of fire).

**aikwabe** (type of) plant.

-**aikwane** fork, pierce (food on a fork, many pieces).

**aikwaya** (type of) tree - light wood used for raft.

**ailaga** weighing, judging.

**ailauga** beating, lashing, whipping.

**ailema** taking, snatching away.

**aili'i** grater.

**aimako** (white) moth.

**aimo** later, (in the) future, still (continuous aspect or stative). Variant: **aimo'u**.

**aimo gava** still down there.

**aina (galo)** stalk (of bananas).

**ainagona**

**ainama** firefly.

**ainatana (aidine ana)** funnel entrance (to fish trap).

**ainike** cutting off.

**aini'u (waka ana)** interior space (of a boat, also of lime gourd).

**ai'oba (aku)** gathering, picking (of wild tuber or edible self seeding).

**ai'onaga** spearing (of fish), getting in place (of arm band).

**aitalaga** cutting, harvesting (of grain).

**aitauna** burying, burial (in grave in ground).

**aitaye** (type of) tree - hard wood used for posts.

**aitoga (bawe)** wild (pig).

**aitowo** no matter, maski.

**-aitu** light many fires.

**aituha** duration, time mark, sign, scar (which has special significance).

**ai'ubu** punch (with hand).

**aiuga** new leaf (on trees cut down in garden and left).

**aiuga ana tova** (time of) new leaves, foliage on trees.

**ai'utuga** kick (off in football).

**ai'utuva** immersion.

**ai'uwa** wooden spoon, (roll of) string or vine.

**aivala** shelf - container for smoking meat, smokehouse.

**aivivila** rubber ring (tenequoit).

**aivivila (ana)** (its) twisting (pandanus palm, string,sita).

**aiwaka** beauty.

**aiwala** walking stick.

**aiwa'u** shade, shelter (from wind).

**aiweyo** (type of) tree (kewala nests in hollow of).

**aiweyo** (very small) wallaby.

**aiyadala** sharpening (stick, axes, machete, nose ornament).

**aiyakata** pronunciation of (name, word).

**aiyala** harvest, digging up.

**aiyauga** untying, freeing.

**aiyavala** breaking, splitting open (coconut, pot, cup).

**aiyawana** (hardy, long-lived type of) tree, (channel-bill cuckoo eats fruit).

**aiyega (babu aiyega)** clearing (of new ground by felling trees).

**aiyeta** day.

**-aiy'e** pull off by hand (pieces of palm frond).

**aiyogo** placenta.

**aiyogona** building (action of).

**aiyoi** exclamation of surprise or pleasure, Wow! Ooh!

**aiyoma** true! for sure!

**-aiyovaga** bite many times.

**aiyovaga (yana)** bite.

**aiyuve** blowing - (of shell or trumpet).

**-akakilina (gi---ku)** (cause to) overbalance, tip over, fall off (when object not placed in securely).

**-akakina (gi)** come off, unstuck (stamp, sucker fish).

**-akaninina (gi)** (be) torn (of clothes).

**ake** exclamation used when remembering something forgotten, when catching someone in the act, when someone falls, aha!

**-akehina (gi)** split (of stick).

**akoi** exclamation when something hurts (sharp pain, ouch!)

**-akokona (gufa) (gi)** abate so that rocks begin to show up.

**-akolu(kolu)na (ase'asena) (gi)** (be) startled, terrified (liver is plucked).

**akuga** (my) food (inflects for each person - akuga, aga, anaga, adaga, amaga amiga, adiga).

**akukaibe** I only (inflects for each person - akukaibe, akaibe, anakaibe etc.).

**-akukuwana (gi)** droop, die (of flowers, leaves), close up (of umbrella), (be in) bud.

**-akulana agena (gi)** bend at the knees.

**-akwayakwaya** eat meat on its own.

**ala** fence.

**-alana** (make) fence.

**-alafifina** (build) fence around.

**alahinageya** (inside) fence, protection (fig.).

**alakwauya** (outside of) fence.

**ala'a** bush-food (grows by the river).

**-alabodana (gi)** collapse, fall down (of roof).

**-alabudo'aina ago- (gi)** (make a) glottal stop.

**aladibidibi** temptation.

**-aladobona (gi)** burn in fire & fall down (of tree), break (of bone through disease or being knocked down by car).

**-alafani** hesitate, (make a) mistake in speech.

**-alafolena** burn hole (in clothes, mat, floor), make hole (of sore through cheek).

**-alafota** cling to (of labilabi fish which clings to underside of boats or other large fish).

**-alagavina** (be) held fast (in hole of any kind, (get) stuck (between marsdan matting), (be) tight (of clothes).

**-alagolohina (yawaina) (gi)** (become) breathless, come to an end, give out (of breath in the water resulting in drowning).

**-alahagi** sing, chant (pulling a log for a canoe).

**-alahina** burn, (be) afame.

**-alahiwagen** bring up (medicine), puff (smoke from pipe), boil over, (also used of banana flower when it first drops and hangs down).

**-alahohogena** masticate (food for small pig).

**-alahokohokona** speak fast.

**ala'i** thief.

**alaka** provisions for day out or journey.

**-alakahina** open (of jaw, mouth), (become) raised

-alakakila

(of peeling skin through sunburn or sifoma,  
(become) raised (of floor board), come up (of  
swimmer, of turtle).

**-alakakila** confirm something someone has said  
(often by saying the same thing).

**-alakuhukuhu** rinse mouth out, gargle.

**-alakululuyena** whisper about something, talk  
softly, quietly.

**-alakusekusebona (gi)** stick together (of 2  
things).

**-alakwage** scream.

**-alakwanekwanena** repeat one after the other  
(of words).

**-alalaka** go up (in price).

**-alaluvaluvana (ai ala'alata)** test (by fire).

**-alamadugena** speak fast.

**-alamatafaifaila** crackle and spit sparks.

**alamatafafailina** explosive.

**-alana** move, lean over close to.

**-ala'ovalena** spew out (hornbill's excreta from  
nest).

**-ala'-owona (gi)** burn out completely.

**alasebaseba** trickery, guile, exploitation.

**-alasebesebeba** trick, exploit.

**alata** songs, music of singsing, hymns.

**-alata** (be) alight, (be) burning (of kunai because of  
fire).

**-alata** (be) caught (fish on line).

**-alatabutabu (-yena)** (place) prohibition, (put a)  
spell on, (work) magic against.

**-alatagona** come down on top of (of house  
collapsing).

**-alata'in a** spit (of betelnut, food).

**-alatotona** burn a hole (floorboards of house), cut  
so all is same length (edge of grass roof).

**-alatutula** pretend boastfully to belong to  
someone - (esp. to God).

**-ala'uye'uyena** copy (talk, singing), mimic (c.f.  
us and children).

**-alave'awawana** cover completely, (take)  
complete hold (of sores, molobe).

**-alavedadaga** drink by pouring water into mouth.

**-alavedamana** pass on (garden magic (afo'a), or  
habitual anger: used of something bad only).

**-alavedavedama** spread (of fire).

**alavedivedigaga** enticement.

**-alavefailina** (cause to be) raised up, overweight  
(of heavy load placed on one end of  
something, effect of a see-saw).

**-alavefavefaila** crackle and spit sparks.

**-alavekevekemena** speak to someone without  
saying their name, (be) pocked all over body  
(like the appearance of inagoba crayfish).

**-alavekwelina** speak in song.

**-alavelevelena** (put) words in someone's mouth.

**-ala(vele)velena** (give) talk to someone, teach  
(song).

**-alavelowona** bend over & hang down (of stalk of

-alugena

bananas).

**-alavemogatalina** inform, reveal truth, let  
someone know.

**-alavenigo** ignite (of sticks rubbed together).

**alavenimoga** spark.

**-alavenuwanan a** talk round the subject and not  
get to the point (for fear of causing offence),  
speak in wrong word order. *Variant:*  
**-alavenuvenuwanena.**

**-alavesililina** melt (of fat in pan on fire).

**-alavetavetala** exchange speeches, pass on  
message verbally.

**-alave'u'ulena** copy (words, used of dictionary),  
mimic.

**-alaveyamalelena** (set on) fire (of large area like  
kunai).

**alaveyaveyafa** temptation by continuous  
persuasion.

**-alaveyaveyafena** tempt.

**-alaveyaveyagona** (turn) golden brown (of  
cooking).

**-alawoluwolu** murmur, grumble.

**-alayali (yali) (kauwana)** go down.

**-alayaulena** die down (of fire).

**-alayawelina** destroy by fire.

**-alayewa** withdraw, step back.

**-aleleyena (matana)** look up, open eyes.

**alevatu** net (large and long, used between boats).

**ali'au** ashes.

**ali'aliauna** (covered in) ashes.

**(-)alika** (*vb/n.*) die.

**ali'alinka** dead.

**-alikahega** die off (of last one in the family).

**-alikayabuyabudi** desert, leave behind in  
death.

**-alikena** kill (of type of death).

**-alilihiwana (ase'asena) (gi)** (be) amazed.

**-alilina** decay (of corpse).

**aliwa** (type of) bird of paradise, (head-dress with  
red, dark green, yellow, purple).

**-aliyena** bring.

**alitamo** bring some.

**alo'alo** (blue) dye (plant).

**-alomwana** (be) physically well developed.

**alomwanina** (with full or pendant) breasts.

**-aloveloloyena (gi - ku ; -mi etc)** pause  
between sentences.

**-alovemi - pl.** stop, come to an end (of rain).

**-aloven a - sg.** stand still without moving or

fidgeting (of people, trees, etc.), (be) still, die  
down (of wind), cease (of bird call), stop (of  
boat).

**Alu'aluwa Mahalina** Holy Spirit.

**alu'aluwana** spirit.

**-alugedadanena** wheel around (of birds), swirl  
around (of clouds, wind).

**-alugena** blow away (wind), carry away (water),  
engulf, swallow up (of insects by birds).

**aluna** companion, (close) friend.  
**-aluvaluva** taste food.  
**aluwana** spirits of the dead, ghosts.  
**aluwedi** yam (first time debalulu).  
**ama** female (animals & birds).  
**ama onanaga gi'ikakilina** (he relieved our craving for meat, of man who spears lots of fish,turtles to share round).  
**amaga** (our: excl.) food.  
**(-)amalakibo** (*vb/n.*) doubt.  
**(-)amaumaaula** (*vb/n.*) have no mind to, (be) stingy, stinginess, withholding.  
**amayoyo** (female) pig of enormous size.  
**ame** army. *From:* Eng.  
**(-)amehomehona (vb ; adj)** loose, slack (string,clothing).  
**amine** like, if, when, as if from, (in the) direction of.  
**-amona** mould, level (clay, hair).  
**amuha** (horizontal strips of) cane, wood for giyula.  
**-amuhumuhuna** splinter,break into tiny bits.  
**amumaulina** stingy, mean, selfish.  
**amumauliwahi'edana** (very) miserly, (extremely) stingy, never gives anything.  
**amumu gikulina** silence (there was).  
**amunawa** (type of) tree in the palm family (like a date palm).  
**amuyefo** paw-paw. *Variant:* kamuyefo.  
**-amwadailina** rot (of food).  
**amwanu** leak, of pot, boat.  
**-amwanuna** drop, come out (tooth) drop off (deer's antlers), leak, come off (of rope attached to spear).  
**ana** his, her, its (3rd pers.Sing possessive pronoun).  
**ana tufo (melala)** edge, outskirts (of village).  
**ana wagamana** (with an) outrigger.  
**anabwanene** (his) ancestor 4th back.  
**anafaiweya** like this, (be) able, sufficient for (inflects for person).  
**anafata** (be) able, sufficient for (inflects for person).  
**anaga** (his) food.  
**anakaibe ; anakaibe'u** him alone - excluding pronoun (inflects for person).  
**anakaibe'u-mo'a** unique (applied to God).  
**analaga** (be) sufficient for, measure up to.  
**anal'i'na** grater, rasp.  
**analosi (Dob)** angels.  
**anao** see ahenoa.  
**anavefowa** fourth (four can be substituted for other numbers).  
**anavelu** second.  
**anaveto** third.  
**anawawa** golden-breasted Myna.  
**anikafu** devilfish, mantaray.  
**aniyabina (ada)** (traditional) enemies (our).

**-anunumina** bow down to, bend over (out of someone's way, bend over (of coconut palms, of stalk of bananas on tree).  
**anununa** reflection, shadow, soul, ancestor 10th back.  
**anuwakabubu** feast, party.  
**a'oli'oli (nila ana)** scraping of (coconuts).  
**asatawatamina** weakened, crushed.  
**ase** ass. *From:* Eng.  
**ase'asena** liver, seat of emotion, heart (fig.).  
**ase'ase'i'onagina** penetrating the heart (of preaching).  
**ase'asekolukoluna** frightening, alarming.  
**ase'asena bouna** brave, bold, ungenerous (lets food rot rather than give it away).  
**ase'asena gi'akolukoluna** (be) agitated, deeply moved (with fear or sexual desire).  
**ase'asena gi'alilihiwana** (be) surprised, astonished, incredulous.  
**ase'asena gitatawayana**  
**ase'asena gi'amalakibo (gahe)** (be) mistrustful of someone's words, doubt inside but believe outwardly.  
**ase'asena gi'ita** see, (have a) vision.  
**ase'asena gi'onana (gahe)** (make) deep impression on, grip someone's heart, strike home.  
**ase'asena gitafina** (be) excited (pleasure), (be) upset (grief) (he beats his chest indicating emotion).  
**ase'asena gitatawayana** (be) surprised, astonished, incredulous.  
**ase'asena givatu** (be) consoled, stop hurting.  
**ase'asena -ivekolukoluna** upset, trouble someone.  
**ase'asena -ive'aulolona** hurt someone's feelings, wound, (cause to) suffer.  
**ase'asena -ivebikana** calm down, bring under control, deliver from anger.  
**ase'asena -ivevatuna** calm down, bring under control, deliver from anger.  
**ase'asena -kiviviyyena** turn his heart to.  
**ase'asevatuna** brave, courageous, ungenerous.  
**-ase'aulolo** (be) greatly affrighted, grieved, (be) hurt (emotionally), (be in) anguish, (be) distressed.  
**asebou** courage, boldness.  
**asebuwabuwana** lungs.  
**asehawahega** generosity of spirit.  
**asekolukolu** alarm, terror.  
**asekolukoluna (ana ita)** (causing) heart-throb, appealing (his appearance) (of attractive male to girls).  
**-asekumaga** (be) strong in spirit (without fear or shame).  
**asemeyana** pancreas (tongue of the liver).  
**aseniwalova** peace.  
**(-)ase'u'aulolo** (*vb/n.*) (be) upset, troubled,

- distress, grief.  
**(-)asevatu** (*vb/n*). courage, boldness.
- atabuyena** eat something taboo (resulting in sickness or boils).
- atagifatafata** cry out loudly.
- atagikwamana** scorpion.
- atagimokuli** arm band on the upper arm.
- atagina** (upper) arm (where armband is worn).
- atagona (bolimana) (gi)** die down (wind).
- atagona (kakawe ana siko) (gi)** (be) lowered (of cockatoo's crest).
- atagona (nuwakoyo) (gi)** abate (anger).
- atagona (yawaina) (gi)** die (breath).
- ataitaina** stretch, elongate (of coconut pod).
- atala** thunder.
- atala gihegena** (it) thundered.
- atatana (giyuna ; ofana)** spread out (tail, wing of bird).
- atatana nigona** bare the teeth (as when laughing).
- atatana nimana** spread out the hands (as Jesus did to Thomas).
- atohadane** showing through, open to view (of underskirt, thin top skirt).
- atu** but. *Variant: tu*.
- atu'amo'amona** mould, plaster something by hand (involves pressure).
- atu'atuvefa'ilina** (be) patient, persevering.
- atu'auhina** push together (wood inside fire, fire ends together, stones of stone circle), join together.
- hi'atu'auhidi** (they) joined together to live in one place (all hamlets of a village).
- atubai** wall, line of stones.
- atubalena** lay across legs, (baby, book).
- atububuna** forbidden object or place.
- atubudalina (wehi lakahina fa'ina)** rot (of rubbish, green vegetables because of heavy rain).
- atudaviyena** ask someone to do something they are unable.
- atudidiga** altar.
- atudidina** (build) altar.
- atudodona (wehi)** catch water in dugout cistern, tank, dish, birds nest.
- atudonena** push down against something, press between leaves of book, press down (of clay to make smooth hard surface).
- atufuwana** crush using hand pressure.
- atuhaihaina (nila)** break and pull off by hand (outer skin of coconut often after loosening on spike).
- atuhega (kwaudiya)** push against - away from, support (back of woman in labour).
- atuhegahega** give away large quantities.
- atuhegena** give something or someone a push, send someone on his way, send off.
- atuhiwana** remove badness from something
- (mother does this by drawing leaf across baby's skin as symbol of removing badness it has imbibed through her milk because she ate something taboo, (get) bad food out of the body - involves gurgling sucking noise, (get) badness out of sore by piercing so pus squirts out, remove spear out of body so that it does not fester).
- atuholohona, -atukakamina** slip (of hand holding on to something).
- atulakahina** lift up with the arms above the head, hold up (of posts to house, uphold (truth)).
- atulauhina** embrace, hold close.
- atulewana** shake (to wake up of person), (of stick).
- atumonamanahina (lehaga)** glassy (sea).
- atuna (kalimuhu)** pick off (of betelnut only), pluck.
- atunauwena** push shut (of door).
- atuve'ana** feed, provide, care for.
- atuve'ana** press on something till hand hurts.
- atuvebevebeyana** press & make smooth with the hands.
- atuvebutana (wehi) (gi)** make wet (of birds by rain).
- atuvedavedawowolena** rub into (of salt).
- (-)atuvefaila** (*vb/n*). persevere, (be) patient, endure, perseverance, patience, endurance.
- atuvefa'ilena** put up with, endure, bear with.
- atuvefotana (yoyoka ; kelasi)** press against (of medicinemen), attach to (of mark on a person).
- atuvekamomolina** push down in water.
- atovenavenauna** help to walk (a cripple or small child just learning to walk by placing hand on back), propel along (of person in wheelchair).
- atuveninima** inaugurate, begin in earnest (of dance season), rub oil over the body (vaigau fa'ina).
- atuveseselina** launch, slide down (canoe into water, tree down mountain).
- atuvewowotuna** rub abdomen with inward and downward movement (to help baby's descent in birth).
- atuveyewana** pull back (person from going somewhere, from falling).
- atuviviyena** send around another way (of cyclone).
- atuyagihola (gi)** blow in (of rain).
- atuyahana** smooth, sand.
- au** alright, okay.
- au** then - connective in narrative discourse.
- au ana tova** (at) meal time.
- audabwau** heat in ground after fire.
- augola** bush bamboo.
- auhali** (make) mounds in preparation for planting.

<b>auhe'ama(nadi)</b> quickly.	
<b>-auhifu</b> jump.	
<b>-aukaukana (nimana) (gi)</b> (become) stiff, tired.	
<b>aukedu</b> pad for carrying load on head.	
<b>-aukena (kuga)</b> fall down and roll along ground (stone), join in activity without being invited.	
<b>auladi</b> (scratched) patterning (on pandanus).	
<b>aulava</b> (type of) tree bark used as string, wood used for making raft, dollar bird nest.	
<b>(-)aulolo</b> ( <i>vb/n</i> ). sickness, illness, pain.	
<b>aulo'aulolona</b> sick, ill, painful, (be) sick, ill.	
<b>-aulololuga (hi)</b> (both be) ill.	
<b>-aulolove'ine</b> have severe illness,pain.	
<b>aululuna (mohamo)</b> spikes on mohamo yam.	
<b>au'oya</b> (type of) sita (growing wild on mountain side, used for large weave mat).	
<b>-ausi'e</b> look out of and down, lean over to see into (boat, container).	
<b>autafa</b> taboo on coconut palm (restrictions of woman bound by marriage. If husband dies her autafa finishes).	
<b>-autafana</b> (place) taboo on coconut palm or on many coconuts.	
<b>autu'u (-na)</b> site (his).	
<b>autuwa</b> (big) rafter.	
<b>-a'uwana (agena) (gi)</b> (be) bent right under - back(leg), recoil (of snake).	
<b>auwe</b> enough, correct, finished. <i>Variant: auwe'i.</i>	
<b>ayuama</b> (type of) yam (round).	
<b>avaeka</b> cooking pot.	
<b>avaeka ulena</b> (base of) cooking pot (pointed).	
<b>avaeka ulena gi'affina</b> (bottom of pot cracks and comes out).	
<b>avalala</b> sand uncovered by ebbing tide.	
<b>avalana</b> shoulder.	
<b>aval'a'ewa</b> singlet.	
<b>aval'a'ewana</b> shoulder muscle in front (of pig only).	
<b>-avalakakilina</b> remove, take out of bearers.	
<b>-avalalakahina</b> provide support for (used of fixing bearers by putting in necessary posts), promote a cause, (give) attention to, help forward.	
<b>avalalakata</b> proclamation, foundation.	
<b>-avalana</b> carry on shoulder.	
<b>avalala'oya</b> (tops of) mountains, terrain,ground not covered by sea (including that never covered by sea).	
<b>avauna</b> underarm, armpit.	
<b>(-)avayauna</b> ( <i>vb/n</i> ). dream.	
<b>-avayaunena</b> dream about something (trans.).	
<b>-avefailina</b> flick (of finger, of tails of bawebawe as they burrow into ground).	
<b>-avekenana</b> tilt on one side (of plane, any surface).	
<b>-avelowona</b> throw off, dislodge (of log or stone).	
<b>-aveluwona</b> restrict what one eats (of nursing	
	mother for good of child).
	<b>-avilana</b> turn (of plane about to land).
	<b>-avilona</b> (be) gnarled-hardened (of tree by age & the elements).
	<b>avilovilona</b> curly, tousled (of hair), twisted, knotted (of string).
	<b>-avilovilona</b> (be) twisted (tape, wire, paper, string).
	<b>avinawa</b> (white) seeds like 'Job's tears'.
	<b>-avivilina</b> turn round (of stone), wheel, subside (of ground over a grave).
	<b>-aviviyena</b> go round, rotate.
	<b>awa gina'alakahina</b> open your mouth.
	<b>awa'abodana</b> silent (of person who does not get angry, talk about other's evil, nor answer back).
	<b>awa'awahagana</b> undulating (of hillside), low place, dip (in ground,path).
	<b>awa'awana</b> territory, (of sea, river, mountain), inlet (of sea).
	<b>awa'awana (ana)</b> quarrelling, angry words, noisy behaviour.
	<b>awa'awana'i'ina</b> convulsion, badness in ground which is thought to cause convulsion.
	<b>awa'awanina</b> (its) territory,district, (its) surrounding area.
	<b>awa'awayagugulina (melala)</b> cold due to wind blowing off the rain (of village).
	<b>awaboge</b> breakfast.
	<b>awabugo (-na)</b> spittle.
	<b>awadadava ; awadi</b> drain.
	<b>-awafatafata (adv.)</b> loudly, (with a) loud voice.
	<b>awahaga</b> valley, meadow, gap.
	<b>-awaina (gi)</b> part in two, divide (of grass, Red sea).
	<b>awa'iyayayagina</b> hot (of peppermint, curry, chili, ginger).
	<b>awakawaka</b> visiting.
	<b>awakwadakwada</b> crumbs on mouth.
	<b>awalahi</b> planting hole (bananas).
	<b>awalau</b> flat area, plain (where the airstrip is), (any) flat area in the mountains as well as on the coast.
	<b>awalava</b> criticism, censure.
	<b>-awalavena</b> criticise, despise as ignorant or unskilled, disparage.
	<b>awalavihine (gufa)</b> fertile soil, pasture (near river).
	<b>awalolo</b> cliff face.
	<b>-awalona</b> uncurl (of animal).
	<b>(-)awalulau'u</b> ( <i>vb/n</i> ). pray earnestly, ask for something, request.
	<b>awalulu</b> (type of) fish - rainbow fish.
	<b>-awamogova</b> yawn.
	<b>awamou</b> placenta.
	<b>awamukumuku</b> crumbs falling as a person eats.
	<b>awana</b> mouth.
	<b>awana</b> rim (of basket), window (of house).

<b>awana buyogina</b> (person who is always) scolding people.	leaves).
<b>awana gi'adakana</b> (his) mouth dropped open (in amazement).	- <b>awavivilina</b> scrape with turning movement (coconut cup).
<b>awana gi'agolohina</b> stop, finish speaking.	- <b>awawa</b> roll over (of man or pig in fall).
<b>awana gi'aulolo-kawowo ; gimiymiya 'aulolo</b> (idiom for) gossip.	- <b>awayayagina</b> turn dry (of coconut, beans etc.).
<b>awana gi'olo</b> (He grew a) beard.	- <b>awedaga</b> (see <b>kwedana</b> ) eat unripe, green fruit, sugar cane, green mangoes, pawpaws.
<b>awana gitatalana</b> (He shaved his) beard.	<b>awekawekana</b> (become) emaciated - skin & bone (because of sickness).
<b>awana give'ibodana</b> (cause to be) silent, silence someone (of giving child to breast or food or try to make it quiet, of payback to relatives of dead person so they can't demand further).	- <b>awewena (odona)</b> tilt neck to show sense of shame.
<b>awana givewaba</b> mouth became dry because unable to eat.	- <b>awowolina (gi)</b> (be) finished, erased (of writing on board with chalk, dye, paint, of person's name if no offspring).
<b>awana gitiva</b> (keep) silent (may involve taboo on speaking someone's name).	<b>aya'ayafanina (nuwanuwa)</b> lustful (thoughts).
<b>awana ana ve'aiboda</b> (his being) silenced, (causing him to be) silent.	<b>aya'ayawana</b> (type of) tree (up in mountains used for house building (posts and bearers) - very long lasting).
<b>awana gigabalabala</b> (be) choked with rage or grief so unable to speak further.	<b>ayafana</b> attraction, attractiveness, feel, desire, (to be) aroused (sexually).
<b>awana'i'ina</b> (name of) sickness when hands and feet become covered with sores, stiff and unusable.	- <b>ayafanena</b> covet, desire (of woman and things).
<b>awane</b> valley surrounded by mountains, (at the mouth of, (in) front of (house).	- <b>ayagilina (gi)</b> (be) uncreased, flattened (of clothing, animal skins).
<b>awanimoga</b> (wall) studs.	<b>ayaugina</b> straight hair.
<b>awa'olo'olona</b> bearded.	<b>ayaugina (nuwana)</b> straight thoughts, educated (mind).
<b>-awatalatalaina</b> inform, report, witness, testify to (of action, situation, words known or seen).	<b>ayauna</b> feeling.
<b>-awatamina (gi)</b> (be) flattened by something heavy (of grass by rain or vehicle).	- <b>ayauna (gi)</b> open of itself.
<b>-awatamina (gi'awatamidi ; -mi)</b> (become) weak figuratively.	- <b>ayaunena (ga-) (-ku)</b> feel, experience (physical and emotional) (hunger, sickness, weight, blows, thoughts, guilt).
<b>-awatatana (gi)</b> (get) ripe (fruit), (be) dried out by sun (pandanus for walls, skirt material).	<b>ayauwaina</b> (continual) request for, weakness for, liking for, appetite for.
<b>awa'ulogina</b> wilted, drooping (of grass regularly trodden down).	- <b>ayavalina (gi)</b> split of itself.
<b>-awa'ulona (gi)</b> wilt, droop, die (of flower,	<b>ayawana</b> tree (berries eaten by birds).

## B - b

<b>baba</b> daddy (child's way of addressing father).	<b>-babuna</b> miss seeing someone because they leave before you arrive.
<b>babaka</b> (name of cultivated) flower.	<b>badau</b> garland on head (vine, leaves, paper), crown.
<b>babala</b> charm (worn).	<b>badi</b> injection.
<b>-babalina</b> (be) full up so that no more can be put in (of house, of person with the Holy Spirit).	<b>badibadi</b> star.
<b>-babalina (agona) (gi)</b> (throat) closed up (of illness so unable to eat or speak).	- <b>badibadina</b> rock child up and down.
<b>babanasi</b> (big sea-going) canoe with sail (used by Amphlett Is. pot traders), Wagifa men.	<b>badi'e</b> (3rd person maternal pronoun) she, her.
<b>babawa</b> crocodile hole.	<b>badi'iyao ; badi</b> (3rd person pl. pronoun) they, them.
<b>babi</b> ground, soil, land, country.	<b>-badina</b> (give) injection.
<b>babi'ayega</b> preparation of the ground.	- <b>bafitaiso</b> (be) baptised.
<b>babigaga</b> (dry) ground, desert.	<b>bagabagana</b> stinking (smell).
<b>babi-mo'a</b> (the) earth.	<b>bahaya</b> (round) fishing-net on pole.

<b>-babuna</b> miss seeing someone because they leave before you arrive.	<b>bahibahi</b> clam 5" across.
<b>badau</b> garland on head (vine, leaves, paper), crown.	
<b>badi</b> injection.	
<b>badibadi</b> star.	
- <b>badibadina</b> rock child up and down.	
<b>badi'e</b> (3rd person maternal pronoun) she, her.	
<b>badi'iyao ; badi</b> (3rd person pl. pronoun) they, them.	
<b>-badina</b> (give) injection.	
- <b>bafitaiso</b> (be) baptised.	
<b>bagabagana</b> stinking (smell).	
<b>bahaya</b> (round) fishing-net on pole.	
<b>bahibahi</b> clam 5" across.	

<b>bahili</b>	greens like spinach, cabbage.	(very hard to pull up root).
<b>bahimina</b>	sides below chest (labour pains felt here).	<b>basilini (Bw) (ana)</b> tattoo marking.
<b>-bahina</b>	pull,break off top part of plant without the roots.	<b>ba'u</b> bundle, share, portion.
<b>bai</b>	roof baton, crosswise stick (garden).	<b>-ba'una</b> (place in) bundles, pile.
<b>bai</b>	(measure of time equivalent to an) hour.	<b>bavagu</b> first-fruits, new tuber growing from the old, fresh food (applies to all tubers).
<b>bai'age</b>	(roof) baton at wall edge.	<b>bawata'uta'u</b> eating noises.
<b>baiki</b>	bag, sack. <i>From:</i> Eng.	<b>bawe</b> pig.
<b>baikunu</b>	pillow (less common word).	<b>bawe adi dai</b> (pig) trap (also of other animals).
<b>-baina</b>	knock, bump in fall (baby), slap (tail on water - of beaver).	<b>bawe adi kahu</b> (pig) trap.
<b>bainafu</b>	pineapple.	<b>bawe aitoga</b> (wild) pig.
<b>bakabakalina</b>	serrated, horny-edged (of turtle jaws).	<b>bawe gihuluva</b> (the pig has developed, reached a certain size).
<b>-bakalina</b>	disintegrate, break in pieces (of stones, used of liver in illness resulting in death).	<b>bawebawe</b> (green) beetle, weevil.
<b>baki</b>	wedge of small stones (to secure post in ground).	<b>bawegado</b> name of 'rubbish' tied round limbs or head to arrest dysentery.
<b>bakilihi (kuga)</b>	(very) hard, cement-like (of cliff, ground).	<b>bawetutauva</b> post-natal period before woman goes to the river to wash after birth of baby.
<b>-bakina</b>	(grow in) clusters.	<b>baw'e'unule</b> (type of) fish.
<b>-bala</b>	go over to, cross over (but not over river), walk along (short distance).	<b>baweve'a</b> pig rearing.
<b>-bala(bala)'umina</b>	(work) sorcery to make someone sick, fall down and die or drown.	<b>-baweve'a</b> rear pigs.
<b>-bala'ela</b>	come across (from one place to another without river to cross).	<b>bawebawewe'adi</b> (skilled in rearing many pigs).
<b>-balakeke</b>	inform of action,plan to be carried out by using hidden talk.	<b>bayaka</b> sweet-potato.
<b>-balakwafifina</b>	skirt round (to avoid people), come or go around (of men and animals).	<b>-bayauma (-idi)</b> catch fish, (go) fishing, hunt.
<b>balalavina</b>	immoral.	<b>bebewa</b> moth, butterfly.
<b>balana</b>	corrupt.	<b>begana</b> orchid.
<b>balasi</b>	brush. <i>From:</i> Eng.	<b>bekala</b> (type of) fish (sardines).
<b>balata</b>	(large, circular) enclosure for yams at abutu (on ground).	<b>bekobeko</b> flag (carried going into battle, hoisted on boat to show success of mission).
<b>balauuma</b>	evil spirit, haunting spirit, ghost.	<b>bela</b> likeness (mother-child), features, appearance.
<b>-balawaliliuga</b>	walk around.	<b>beledi</b> bread. <i>From:</i> Eng.
<b>balebalena</b>	lying down, horizontal.	<b>beleni</b> (type of) fruit.
<b>balele</b>	bush food (eaten in famine, mourning), edible plants that grow wild (leaves, shoots, berries).	<b>beleta</b> belt. <i>From:</i> Eng.
<b>-baligaga</b>	bark.	<b>-bele'u</b> (help other clans prepare ground for yams (used also of son-in-law helping other tasks).
<b>-balili</b>	get thin (through illness lack of food).	<b>-belo</b> bend, warp.
	<b>balibalilina</b> thin, emaciated (of sick person), retarded (of child).	<b>belobelobelo</b> pandanus leaf used for skirt.
<b>balou</b>	sponge (buried in dry sand for a week & then bleached by sun - turns from black to white, used for pillows).	<b>belona</b> crooked, bent (stick).
<b>balu</b>	snore, breathe noisily (of death rattle).	<b>Beta</b> (name of song sung at Ididiya: Honogeta).
<b>balubaluna</b>	lusty, sonorous, husky due to cold, (true of men, women, and children's voices).	<b>-beta</b> call out going along (on boat,trail because of success, includes banging drums & blowing conch shells).
<b>bana'e</b>	(3rd person sg. pronoun) he, she, it. <i>Variant:</i> <b>bana</b> .	<b>(-)be'u (vb/n)</b> . fall down.
<b>bani</b>	sea-anenome.	<b>-be'u-hagihagi</b> fall and not come to harm.
<b>-bani (Bw)</b>	fish with a line.	<b>-be'ukoyo</b> fall and be hurt.
<b>basibasi</b>	(type of) leaf used in curing sickness	<b>bewabewa</b> dustpan used for collecting pig droppings.

**-bidana** bring up wind.  
**bidi** beads. *From:* Eng.  
**-bidididina** drop & chip (of dish).  
**bididigina** chipped (of shell or glass).  
**-bifolena** drop and get a hole in something.  
**-bifuwafuwana** hit and break (of waves against side of boat).  
**bihala** trimmings, flag.  
**-bihalina** trim (with belobel - of skirt).  
**-bihegena** shake off something (to the ground).  
**-bihegena (yaloku) (gi)** drop something on the path and not notice it, (be) stiff (shoulders through extra exercise).  
**-bihiwana (hi.....di)** multiply (of fish and birds).  
**bikabikana** cool, soft to skin (of skirt).  
**-bikana** (become) cool.  
**-bikana (tutula)** (become) pliable (of old pandanus for walls).  
**-bilakahina** beach (canoe), pull up out of water on the shore.  
**-bilaugena (gi-)** shake, jolt (truck), hit the ground in fall.  
**-bililina** (become) loose (of handle and wire holding it to knife, of thing attached to something).  
**-bimogomogovina** (drop &) dent (of dish, car).  
**binama** (Papuan) hornbill (white tail, black wings, red head, white beak, yellow neck).  
**binamatu** (type of) fish, goby.  
**binawalawala'a** (type of) leaf.  
**-bive'alikana** (cause to fall &) die.  
**-bivehalili** drop, slip down (of string or article of clothing).  
**biya** exclamation of surprise, wonder. *Variant:* biyao.  
**bobobo** saw.  
**-bobona** cut crossways.  
**-boda** wait.  
**boda'a** (pandanus) gable of house.  
**bodaboda** (type of) tree in palm family (used for gewa slats of roof).  
**-boda-dudauvina ; habuna** surround with attacking force, barricade.  
**-bodafifina** hem in, besiege, blockade, close in on.  
**bodahega** ceiling.  
**-bodenā** wait for someone.  
**bogau** sorcery, poison (in water put on spear, betel nut etc.), poison of octopus.  
**-bogauna** (work) sorcery on.  
**-bogi (mala) (gi)** (become) dark, night.  
**bogi(bogi)** night time.  
**bogihinafa** (middle of the) night.  
**bogila** (plaited coconut frond door of old time houses - used also for mat: plaited differently from giwou).  
**-bogilolona** (be) eclipsed (sun).

**bogiyadi** tomorrow.  
**bohima** whale.  
**boi** before, intermediate past morpheme.  
**bo'yesedi** yesterday (can refer to several days before).  
**bokanina (matana)** energetic, brisk.  
**bokesi** box. *From:* Eng.  
**bolibolimana** perfume from beach plant.  
**bolimana** wind (generic term), year (figurative use).  
**bolimana gi'a** (idiom for) gobbling food.  
**bolimana gifaisewa** (idiom for) speedy execution of a task.  
**bolimanakouko** (very strong) wind.  
**-bolo** (play) football.  
**bolokwaiya** (small) insects.  
**bolu** storehouse (food).  
**-boluna** take up, fetch (water).  
**boluwada** morray eel (in reef).  
**bomatu** (N.E.) wind.  
**bona** talk, speech, language.  
**bona bikabikana** (gentle) speech to reassure, entreaty.  
**bona digadigagina** (persuasive) talk.  
**bona'abi** obedience.  
**-bonabikebikena** speak gently, reassuringly, calm down, entreat.  
**bonabona'abina** obedient.  
**bona'itudi** (their kind of) speech (refers to style and accent).  
**(-)bonalaufata** (*vb/n.*) answer.  
**bonana gi'abina** (take) heed, obey.  
**bonana veyafana** entice, grease with sweet talk, flatter (all talk and no action).  
**bonayafayafa** (deceptive) talk.  
**-bonayafeyafena** entice, grease with sweet talk, flatter (all talk and no action).  
**-bonayauga** confess.  
**bonubonu** (type of) eating banana.  
**-bosi** (have) authority over, (be in) charge of (man over his wife, man over work line). *From:* Eng.  
**botolu** bottle. *From:* Eng.  
**-bou** (become) dry.  
**bo'u** bundle, stack, portion, share. *Variant:* ba'u.  
**-bo'ula** bow, bend (to work, to show respect).  
**bouna** dry.  
**-bo'una** stack, group together (of fleet of canoes).  
**bowa** rainbow.  
**bowa** (small) boy.  
**bowabowana** black.  
**bowada** pumpkin.  
**-bowana** bruise.  
**boweta** (little) kingfisher.  
**boya** (small) weeds.  
**boyala** ripe fruit (esp. of bananas).  
**-boyala (gi)** (get) ripe, ripen.  
**boyalina** ripe.

**-boyana** burn slightly by touching something hot.  
**boyaweta** (large orange) insect that makes earth house, mud wasp.  
**-bubuna** make, create, do.  
**-bubuvekwamayokuna** create a woman.  
**bubuwa** (wooden) platform for seed yams.  
**-budalina** (make) soup, (cause to) ooze (blood or pus by knocking sore).  
**-budina** (cast) spell on someone involving loss of spearing skill.  
**-budona** bait fish with budo, leaf of a tree.  
**budubudula (see loka)** famine.  
**-bugaga ; -ena** (pass) faeces.  
**-bugaga (gi)** rust.  
**bugobugo** suds, foam, bubbles.  
**bugobugona** foamy, bubbly.  
**buhibuhi** cloud, morning sky.  
**buhiji** banana flower.  
**buho** frangipani.  
**buki** book. *From:* Eng.  
**-buki** owe something, (take on or be in) debt.  
**bukitabu** Bible.  
**bula'au'au** (type of) grass used for perfume.  
**bulagagagala** vine with large leaves (twined across the chest when planting new yams to ensure successful harvest i.e. type of garden magic. May be chewed resulting in goose pimples on the skin and inner acquisition of strength for planting).  
**bulava** rope, string.  
**bulava guwena** (small) cord attaching rope to spear (for turtle).  
**-bulava'itotogena (tauna)** defend oneself.  
**bolema** yam of second growth (1st numukwayana).  
**bulibuli** (black) butcherbird, (rifle) bird, (black satin) bird (J & B).  
**bulibulikoko** (very) black.  
**bulibulili** (herring type of) fish.  
**bulili** (flying) fish, quail, Chinese Quail.  
**buliyayo** plant from ginger family (used in love potions).  
**bulobuloiya** lobster, (large) crayfish (sea) (green).  
**bulubulu** (black) pig.  
**buluga** drop (of water).  
**buluma** (small) piece of meat. *Variant:* **bulumina**.  
**bulumakau** cow, cattle. *From:* Eng.  
**bulumina** bits and pieces (rubbish under house).  
**-bulumina** sweep, broom.  
**buluwehi** hunting season (when it's wet).  
**bunabunavina** tasty, rich (of food).  
**bunadoka (hihifona)** waistband (worn by drum men and spear men at time of sing-sing), (small white) cowrie shells.  
**bunala** (edible) fruit (grows on small bushes), leaves (used to wash person in towalova ceremony).  
**bunama** coconut oil, perfume.  
**-bunamina** anoint with oil, perfume.

**bunavi(na)** soup, juice in which food is cooked.  
**bunebune** (Nutmeg) Pigeon.  
**butabutana** wet.  
**butu** boot, shoe. *From:* Eng.  
**butubutu (alika ana)** (group of) noises associated with particular activity (death).  
**-butuna (bolimana) (gi)** (cause to) fall (by wind).  
**butuna (butuda ; etc.)** noise (of things & of people's movements).  
**butuna gilaulauna** pound, roar (of waves breaking).  
**bututula** pigeon.  
**bu'una (kwauna)** humps (on a camel).  
**buwa (kaliva yana) (kwamayoku ana)** courting gift of betel nut, tobacco, laibida, money brought by suitor for father and uncles of girl he is courting.  
**-buwana** (bring) courting gifts.  
**buwawana** creature with head of a man and tail of a fish - mermaid.  
**buye** together with (of action done with someone else).  
**buyeta** (type of) tree (waya'ana feeds on) (perfume from beach plant or tree).  
**buyoga** file, carborundum stone.  
**buyogina awana (fa'ina gigaheda'ilala)** (loud and fast) speech, garrulous.  
**-buyona** cook food in coconut juice.  
**bwabwana** hollow of tree.  
**bwadi** patch.  
**-bwadina** patch.  
**-bwa'ena** touch.  
**bwahabwaha** yellow dye (plant).  
**bwai** drink, soup, veg. water.  
**bwaibwa** (type of) plant used in the breaking of the power of a man's vane or clotting the blood of a cut.  
**-bwaidadaga** (hold) chin up.  
**-bwaina** (get) better, well.  
**bwaina'i** (white bellied) sea-eagle.  
**bwaitu'ana** blunt.  
**bwake** (very large) sore,wound (extensive & lasts for months and years).  
**bwaladi** pouch of possum, wallaby.  
**bwalagalaga (Bw)** cross.  
**bwalo'u** (soft) taro (not suitable for gailolo since it goes to mash. Eaten boiled).  
**bwana** phlegm.  
**bwanebwananenena** dirty, filthy.  
**bwanene (ana)** dirt, scrapings off.  
**bwanene ana aba'ilauga** (thing for wiping dirt off, washcloth, toilet paper or leaves of navila tree).  
**bwanenena** ancestor.  
**bwatana** point (of sword, pencil), end (of piece of string).  
**-bwatavilana** overturn (of boat).

**bwa'uli (aku)** companion, (someone who accompanies for) protection, looking after, (when frightened or so that you won't be frightened).  
**-bwa'ulina** accompany, follow to be with.  
**-bwavi** perish, (come to) harm (from fall, wild animals, floods).  
**bwavibwavina (egana)** (be) perishing.  
**bwaya** (flat) scar.

**bwayobwayo** (Papuan) crow.  
**-bwebwetuna** make up or scoop of leaf to scoop up water.  
**-bwela** boil.  
**bwetutu** (type of) tree, (light) wood used for a raft, dollar bird.  
**bwibwitu'ana** stunted or slow in growth (grass in dry season).

## D - d

**-da** sleep.  
**-dabana** (bring to an) end (of dance session), cut off (of life), cut (string, wood, cloth - something long).  
**dabodaboo** (group of) stones, rocks (in river) on trail.  
**dabu** mourning symbols.  
**dabudabuna (vaigau)** mourning clothes (applies to men & women).  
**dadagina (agona)** loud, angry (of voice).  
**dadana** (old) leaves on tree (stay on all time), (old) hard tubers, yams left in ground.  
**-dadana (lokoloko ; kuvi ; kaliva)** inspect things or people whose fame has been reported.  
**dai** trap (made of vines (uwebawe) or wire.  
**dai** dye. *From: Eng.*  
**daidaina** (fibrous,stringy) tuber (of tapioca, sweet potato, mohama yam).  
**daima** digging stick (used of spade).  
**dakadaka** (type of) grass.  
**-dakana** scale, measure, divide out (food), break away, divide (yams, bananas) (of distribution).  
**-dake** (be) angry (of words not blows), blow one's top.  
**dakedake** (metallic) starling.  
**-dakeyena** rebuke, scold, reprimand.  
**daki** (coconut) torch.  
**daki** seagull.  
**-dakodakokona** pierce & hold down with many spears to kill.  
**dakubewa** (broad) feathers.  
**dakuhihi** (long pointed) feathers.  
**dakula** feather. *Variant: dakulina.*  
**dalawa** burning, hurts throat, irritation (caused by rubbing taro on the skin or eating raw taro, waboga). *Variant: dalawana.*  
**-dalina** ooze with sap (banana stalk, coral, frangipani etc.).  
**-dalova** grunt (pigs, dogs, crocodile).  
**-dalovina** (cause to) grunt (of dogs to hunted pig).  
**daluna (meyana)** (poor) speech, indistinct.  
**-damana** go across sea,river to another village, pass over.

**-damana'ela** cross over to come.  
**-damona** cover, stop up, hit with stones (roof or wall of house).  
**danidani** (edible) plant (leaves used for covering food baking in fire).  
**dauva** sleep,sexual intercourse (polite term).  
**dauva-kawowo** sleep with someone without having intercourse.  
**-dauve (di)** sleep with (her) (intent of sexual intercourse), (have) intercourse with, sleep on (of mat).  
**-dauvina (boda)** close off to kill.  
**davadava** admiration, praise.  
**-davana** praise, admire (someone whose possessions & gardens are large & who is generous with them).  
**daviyo** (coconut) beetle.  
**dawai** (type of) sea bird (gives appearance of ganawe in flight, black, brown breast, pointed wings, webbed feet).  
**-dawana** increase (of people).  
**dawanina** much, many.  
**dawodawowo** sores covering skin, leprosy.  
**dayadayagina** bloody.  
**dayadayasi** king-fish, Samarai salmon.  
**dayaga (-gina)** blood (his,its).  
**dayagigufagufana** blood and water.  
**dayaya** (type of) fish (eaten by bwainai bird).  
**-deba** (to be) bald.  
**deba'aina** forehead.  
**deba'aina (manuwa)** face of (house - applies to whichever side you are facing).  
**deba'aine (oya)** (at the) face of (the mountain - of sun touching it).  
**debabubuna** skull (of man & pig).  
**debakiki** head-band, headdress.  
**debala -yeweyewena** (perpetuate) quarrel when other person wants peace.  
**debalada** (chinaman) fish.  
**debalulu** yam of second growth (1st aluwedi).  
**debana (ai)** short, bare.  
**debatutu** gables.  
**dedewa** drain.  
**-dedeya ; deya** (superlative morpheme for locative words).

<b>deli (Eng.)</b> jail, trap for birds.	uncertainty), close sequence conjunction.
<b>-deli (hi....di)</b> go together, march in step, walk in a group.	<b>dikudikukuna (mala)</b> soft,gentle wind.
<b>-delimakomakokodi (hi)</b> (many men coming along together marching: of army, police, work crew).	<b>dikwa</b> insects (fed to baby birds).
<b>deu</b> raft.	<b>dikwadikwa</b> (small type of) grasshopper.
<b>dewa</b> fashion, custom, behavior, deeds, conduct.	<b>dikwadikwa</b> (type of) tree (soft wood).
<b>-dewa</b> behave, act.	<b>-dikwavehihiva</b> fetch little by little, collect (of birds bringing twigs for nest, of men fetching timber for house).
<b>dewa koyona</b> sin.	<b>diladila</b> cicada.
<b>-dewana (babu)</b> clear of trees (ground).	<b>-dilina</b> peel off partially (of bark from stick, tree).
<b>-dewavenuwana</b> restrict one's actions.	<b>dimadima</b> drizzle, rain of small drops that takes a long time to stop.
<b>-dewayauga</b> (go to) court.	<b>-dimodimodi (vane)</b> heat on rocks (plants for perfume).
<b>dibidibina</b> appealing (of food, opposite sex), convincing (of words or talk).	<b>dimudimu</b> European.
<b>dibila</b> nettle, prickly leaf (used to rub skin of swollen area, regarded as medicine).	<b>-dina (kalivai-dina)</b> those particular,aforesaid (men).
<b>dibu-</b> <b>gitoyoga</b> (be) tired, lazy, not want to do something.	<b>dinebawena</b> huge (of manubutu feathers).
<b>dibumuhiba</b> diligence, hard work.	<b>dinena</b> ribs.
<b>-dibumuhiba (ena)</b> work hard for, practise (of commands), obey.	<b>-dinena</b> de-rib coconut frond ready for skirt making.
<b>dibuna</b> self.	<b>diwena</b> (anal & dorsal) fins of a fish.
<b>dibuna koyona</b> sinful self,nature.	<b>diya</b> deer. <i>From:</i> Eng.
<b>dibuna muhigina</b> diligent, hard-working man.	<b>diyabada</b> (type of) grass (used for perfume).
<b>-dibuna (nila)</b> slash off top of (coconut to drink juice).	<b>diyawali</b> (type of) plant used for garland on head (& in vane from mountain area).
<b>dibuna toyogina</b> lazy person.	<b>dobodobona</b> broken off.
<b>dibuna -vetoyogina</b> weary someone, (make someone) tired.	<b>dobokwasi</b> (wide) leglet, anklet.
<b>dibunalulu</b> (type of) tree.	<b>dobona</b> (trunk of) tree, (middle part of) plant etc.
<b>dibune</b> underneath.	<b>dobona</b> (main) part of person's body.
<b>dibune mo'ane</b> deep down, (at the very) bottom (of sea).	<b>-dobona</b> break off, split off.
<b>-dibutoyoga (-ena)</b> refuse, not want to, disobey.	<b>dobona ana kaleko</b> blouse, shirt.
<b>dibutoyotoyogina</b> nuisance, tiring out (of children beggar, always asking for something).	<b>dobotamo</b> (in short) snatches (of doze).
<b>dibwedibwebwela</b> vaginal discharge indicating onset of labour.	<b>doboya</b> boundary (of garden).
<b>didiga</b> stone sitting circle, social meeting places.	<b>dobudobu</b> (large) club (hangs in house for serious fight).
<b>didiga'u'u</b> seat of honour (with stone backs where elders sit), (thus) throne.	<b>dodobobaboda</b> fulness, completeness (every part filled up).
<b>didika</b> (thin-leaved) plant (used in vane).	<b>-dodobobabodana</b> fill completely.
<b>didikula (Bw)</b> burial site.	<b>dodofatumina</b> (very many) pieces (food).
<b>didilada</b> (brown) pig.	<b>dodokula</b> grubs.
<b>didiladawauleta</b> pig reddish above & grey,black underneath.	<b>-dodona</b> load, put in (of goods and people).
<b>didiladayewayewa</b> pig black,grey and reddish stripes.	<b>dodo'utuva</b> (type of) fish.
<b>didina</b> claw of crab.	<b>-dodo'utuvina</b> put completely in water.
<b>didina</b> (frond of) coconut palm (main stalk and leaves).	<b>doki</b> skirt.
<b>-didina</b> (make a) dam, file down (a broken bottle to use for cutting).	<b>doki giyamo-'owona</b> (she has worn out the skirt: lit. licked it completely).
<b>digadigagina</b> sweet seasoned (taste includes salt as well as things sweet to us).	<b>dokidoki</b> seaweed (which looks like legi - eaten by turtles).
<b>digo</b> if, conditional conjunction (large degree of	<b>dokikoyo (-na)</b> adulteress, promiscuous women,men.

decoration).	removed).
<b>doniki</b> donkey. <i>From:</i> Eng.	<b>dumodumo</b> (type of) wood.
<b>doudou</b> (green) slime on rocks in water, spongy water plant (sometimes used for soaking up water and drinking it).	<b>-dunedune</b> nod in sleep, (be) sleepy.
<b>dubadubana</b> wet.	<b>du'u</b> love, feelings, love-gift, affection, portion, share of (of food & property).
<b>dubo</b> (black) lizard.	<b>-du'una</b> (feel) affection, (have) desire towards in absence (used of affection between man and woman because of vane).
<b>dudauvina</b> enduring, lasting, continual.	<b>-duva-malalau</b> sleep till dawn, morning (i.e. without waking up).
<b>dudu</b> (common) coucal.	<b>-duva-mo'a</b> stop, leave alone.
<b>-duduvakawokawowo</b> sleep deeply hearing nothing, stop nothing (of stones, sticks, etc. & property in house not used).	<b>-duva-vagata ; -'ima'ima</b> sleep for a long time, exist for a long time.
<b>-du'ena</b> take out of fire, off fire (of food, cooking pot).	<b>duwaba</b> (large) lime-gourd.
<b>dugu</b> (vines or rope attached to betel nut tree to pull it towards a place where nuts can be	<b>duwaualalana</b> (type of) yam.

**E - e**

<b>eda</b> path, road.	<b>-eno'awawa</b> roll (of stone along a groove of its own accord).
<b>eda nukunikunigana</b> (winding) path.	<b>-enobala</b> lie down.
<b>eda tubabalabalana</b> (winding) path.	<b>-enobe'u</b> fall early in the morning (of mist).
<b>eda tubuyamuyamumuna</b> (straight) path.	<b>-enoboda</b> block by lying across (used of Jesus as the door of the sheepfold).
<b>eda'awana</b> doorway, courtyard, entrance, area (just outside door of house).	<b>-enobodana (bawe)</b> get up early & be blocking (pig trail) by daybreak.
<b>-edaboda</b> (work) magic of placing a charmed stick across path which enters body of victim who steps over it.	<b>-enobwatavilana</b> roll round (of person on ground).
<b>edanatuna</b> illegitimate child.	<b>-enofani</b> wake with a start (in fright).
<b>eda'ufo</b> near.	<b>-enofofola</b> sleep without having dinner.
<b>edu'eduna</b> (base of) skull, back of head, nape of neck.	<b>-enogaheyena</b> talk in one's sleep which may reveal.
<b>e'ebuluga</b> (many) drops of water shaken from trees by wind after rain.	<b>-enohabalutuga</b> wake with a start.
<b>efa'efa</b> floor, (type of) pandanus (roots used for making combs).	<b>-enohagihagi</b> lie down comfortably.
<b>efata</b> shrimp (found in mangrove swamp).	<b>enohega</b> lesson (to be learned), advice.
<b>egana</b> name.	<b>-enohegena ; -yena</b> exhort, advise, counsel.
<b>egana gikivekoyona</b> (bring) shame on, dishonour (of child's bad ways to parents' name, congregation ways to pastor's name).	<b>-enohobu</b> wake up and set off very early in the morning.
<b>egana koiko</b> nickname.	<b>(-)eno'ita ; -yena</b> ( <i>vb/n.</i> ) (have a) vision, vision.
<b>egana-kilakahina</b> lift the name up, glorify.	<b>-enokamomola</b> sink, -enokavivila (Bw), sink.
<b>eganayaudi</b> census.	<b>-enokawowo</b> sleep nothing.
<b>ehe ; e</b> yes.	<b>-enokwe'una</b> sleep and fire goes out.
<b>eita</b> eight. <i>From:</i> Eng.	<b>-enolakayemu</b> first appear, begin to happen (of illness).
<b>eklesiya</b> church.	<b>-enologita</b> (one) wishe to be able to do something (esp. when sick or in old age).
<b>ela</b> coming, route, arrival.	<b>-enoluga-ena</b> sleep with, together (of intercourse).
<b>-ela</b> come.	<b>-enolukekela</b> lean backwards, recline, tilt (of house).
<b>-elakau</b> come secretly.	<b>enomadu</b> divination (to find out sorcerer by procuring saplings, twigs of certain tree, soaked in river for a week, bark peeled off & stick put under pillow to induce dream revealing who did it).
<b>-elamo'a</b> come straight, without stopping.	<b>-enomahakewa</b> wake from bad dream shouting & grabbing weapon for defence.
<b>elavaguvagu</b> (first) coming.	
<b>-elayewayewa</b> come back (frequently).	
<b>enana</b> bone of cow, lime spatula (made of wood or turtle shell).	
<b>enidini</b> engine. <i>From:</i> Eng.	
<b>-eno'aiyeta</b> sleep all day.	

**-enomaloga** stretch and make noises when waking up.  
**-enomataiga** sleep heavily - dead to the world.  
**-enonuwaulu** fall asleep, (be) asleep.  
**-enoseli** crawl in crouched position, walk bent over.  
**-enotagona** (to be) held down because of something heavy on top (bird or hen on egg, of men keeping guard over garden produce at night to avoid theft), look after sleeping child at singsing (usually father or older child so mother can go & take part), tie down on top of, throw oneself on top of.  
**-enotaina** crawl in crouched position (of snakes also).  
**-enota'u** (be) unconscious.  
**-enovagata** sleep for ever (used of dead man), sleep on through the day.  
**-enove'avina** lean back against.  
**-enovefota** lean against standing up.  
**-enovelauvala** (*vb/n.*) lean against, leaning stone, leaning post, back of chair.  
**-enovilana (ga....ku)** wake up and turn over, turn round to look, turn back to (of repentant person).  
**-enowawayayaga** wallow in mud (of pigs).  
**-enoyemu (kamona)** protrude (of child with full stomach, adult feathers of bird).  
**-etobalebalena** (work) horizontally, sew across, (place) horizontally.  
**etobudala** lime pestle, turtle spear holder.  
**-etobwa'ena** poke with something sharp, nip (of fish biting hand blocking their exit from rocks set to trap).  
**-etodadana** stick out in different directions (used figuratively of uncontrolled tongues).  
**-etodinena** de-spine - coconut frond for skirt (i.e. taking the rib from the leaf).  
**-etodona** take root, (get strong) grip of.  
**eto'etoladina** written.  
**eto'etoladina** written.  
**-etofofolina** pierce - jugular vein (when killing pig).  
**-etogavina** fix (pencil, peg) into (wall, pocket, armband).  
**-etoguwala** sprout, (get) shoots, new tubers (yam, banana), take the place of.  
**-etohagahagana** turn forked stick on branch so fruit falls off.  
**etohega** brace, supporter (of family) - of man (c.f. towahidadana).  
**-etohiwana** empty (of liquids), spill (out) (of semen).  
**-etoholana** stick into (thatch or rope attaching

pandanus walls).  
**-etohuyana** push into (armband), thread through.  
**-etokelilina** scratch, tear open with something pointed (of sore on foot).  
**-etokumulina (gi)** push down & drown (force of water).  
**-etokuna** stick something pointed in.  
**-etokwanena** (make a) mark, full stop, spike something.  
**etoladi** writing.  
**-etoladi** write.  
**etoladi tabu** Scripture.  
**-etoladivedamana** retype, copy (on different paper).  
**-etoladivefofona** write, trace on top of.  
**-etolakahi** open window by fixing with wood, balance on finger, (cause to) stand up.  
**-etolalana (awana)** open wide (mouth).  
**etoluva** measure height or depth.  
**-etomwanuna** (make to) fall by use of stick (of coconuts, fruit).  
**-etotagona** stitch across, overstitch (seam of garment).  
**eto'uye** recounting of details.  
**-etovefosena** sew up, fasten, sew together.  
**-etovetuwafailina** (cause to) leap up out of sea (by poking at it).  
**-etoveyalilina** fix something into horizontal stripping of wall.  
**etoveyewa** brace (of roof of house, of table, of stick holding door in place, of stick holding up heavy stalk of bananas).  
**-etoveyewana** brace.  
**-etovihitagona** trespass, jump over barrier.  
**-etovilana** stir with something pointed, turn over & over.  
**-etowaliwalina** weave, plait (of crown of thorns).  
**etowava** temperature, estimate, measurement.  
**-etowavana** (take) temperature, (make) estimates (of money to be spent).  
**-etoyalana** erode (of soil by water).  
**-etoyauna** take down, free, release - something nailed.  
**-etoyauyaulen** toss, scatter with fork (of threshing & winnowing).  
**ewa** carrying stick.  
**ewaivile** stirring stick, ladle.  
**-ewala** (*vb/n.*) go asking for cooking pot at Wataluma, Budula, cooking pot from Wataluma.  
**-ewana** carry on shoulder trussed to stick carried by two men.

**F - f****fa'afa'ana agena** sure-footed.**fafahafaha** gardening.

**fafalatamo** single pitch roof of small shelter, one side of two.

**fafali** place, region, country, province.

**fafalina** side, piece.

**fafaline** (at the) side of.

**-fafana** wind round (string, bandage, wire).

**-fafavefosena** wind round and attach (to stick of cassowary plumes).

**(-)faha** (*vb/n*). garden, plant.

**-fahabo'ubo'unā** plant in clumps.

**fahafahana** skilled in gardening, greenfingered.

**-fahavewauma** help each other in various places of growing yams (applies only to large group of people joining together).

**faibu** pipe. *From:* Eng.

**faifi** five. *From:* Eng.

**fa'ilā** eaves.

**-fa'ilā (adv)** continue action a long time.

**fa'ilīna** strong, lengthy (of time).

**fa'īna** because, causative (3 sg.) purpose, benefactive, referential.

**-faina ; -ena** shout abuse angrily at.

**-faina agona** (be) choked with rage.

**(-)faisewa** (*vb/n*). work, job.

**-faisewana** make, work, execute a job. *Variant:* -fisewana.

**-faiwala** (hold) strongly, (be) strong, (exert) strength.

**faiwalahegahega** overcoming.

**-faiwalahegenā** overcome, surpass (of physical, spiritual & intellectual strength).

**-faiwalavelena** strengthen, enable, (give) power to do something.

**fakili** comb.

**fakofako** (type of) banana.

**falafalawasi** flowers. *From:* Eng.

**falai** canvas, tent.

**fali** goods,money given to men who care for gardens by owner away at work.

**-falibodena** shut in (to room).

**-falidonena** shut door securely.

**falifali** archer fish.

**-falifalidonana** shut more than one door securely.

**falifalina** shut.

**-fali(na)** shut (door), cover (grave).

**famu** pump.

**-famuna** spray (malaria), pump.

**-fani (nuwana)** not realise, not catch on, (be,remain in) ignorance of.

**fanifanina** illiterate, lacking in knowledge, ignorant, uneducated.

**-fanisi** *From:* Eng. (*vb/n*). (be) punished, punishment.

**-fani-vagata** (remain) illiterate.

**-faniyena** not know someone, forget someone's name, not recognize.

**fasenidiya** passenger. *From:* Eng.

**fatala (gitowa)** (go on long) voyage (boats full of

belongings & food).

**fatalina (waka)** cargo on a boat going on a long voyage (sleeping mats, weapons, also children).

**-fatana** return, reward, revenge, pay back (used for food exchanges and repayments in general, also reply of answering letters and exchange of preachers).

**-fatana (nima-)** fight back.

**-fatavewana** payback with smaller return than original gift.

**fati** party. *From:* Eng.

**-fatowena** strand, hold back (of flooded river making crossing impossible).

**fa'u** dam made of leaves (associated c gewa), mussel.

**-faulina (kaliva gifaulina)** (have) sexual intercourse.

**-fa'una** (make) dam, cover up grave (with leaves).

**-fawaina (-di)** flake, split pieces (of stone).

**fawasi** (many) pronged spear.

**fayafayaya** ward.

**-fayayena** (act as) guardian, care for orphans (used when orphan is still small & naked).

**-fe'ana** (have) intercourse.

**fefe** paper.

**fehina** bladder.

**felafela** lame people.

**felafelana** lame, crippled, paralysed, unsteady on the feet (baby).

**felana** coil (of snake).

**fenavivi** leaf used as scourer or sandpaper, steel wool.

**-fenavivina** sand, smooth, scour with fenavivi leaf.

**fenifeni** bean.

**feto** club (often kept by man living on his own with charm on it to cause sickness to intruder).

**-fewana** lift up (things, children).

**feyafeya** (type of) leaf (used for covering food in cooking pot).

**feyafeya** (type of) fish.

**feyawa** basket (tophat shape, used by women for carrying garden produce).

**fidu** (small) metal spear for small fish.

**fififi** sandpiper (small sea bird, little stint?).

**-fifina** curl round (of snake, of pad made by women for heads), coil (of pots), encircle, (place) around (of decoration on pot).

**fifiwalana** strong.

**-fhaga** (repeatedly) hit.

**-fhana** hit with stone.

**-fhuna** retard development of baby by having intercourse before weaning.

**filili** (type of) leaf with perfume crushed and used for bodily adornment (found in plains area).

**fililiwaka (kwaialu adi)** trap (for rats).

**-filina (galo)** break (trunk of banana palm by

wind).	
<b>filisimani</b> policeman. <i>From:</i> Eng.	
<b>filisina</b> prisoner. <i>From:</i> Eng.	
<b>filo</b> pillow. <i>From:</i> Eng.	
<b>filofilo</b> whirlwind.	
<b>-fisewana</b> see - faisewana.	
<b>-fisi'ina</b> flick (of foot gone to sleep, drum), (become) damp (of rubbish wet by rain and therefore won't burn).	
<b>-fo'a (gi)</b> (form) pod (of coconut, of banana).	
<b>fo'ana</b> (unburst) pod from which coconuts grow, (unburst) stalk from which bananas grow.	
<b>fofofo</b> counter clan grouping within one hamlet.	
<b>-fopolina</b> rub (skin, eyes - used of rubbing skin with medicine or ointment).	
<b>-fofona</b> carry on shoulder balanced with a stick.	
<b>foga</b> basket (made from section of coconut frond with handle used for garden produce, also used of rubbish tin used in olden days as a coffin for man crushed by huge rock or whose body was already disintegrating after drowning - several fronds would be used).	
<b>fogafoga</b> (type of) tree (hollows of which kewala nests in).	
<b>-foga(na)</b> put in basket.	
<b>fohalu</b> (long shell) necklace (hangs to the knees).	
<b>foi</b> (lesser,greater) Egret (heron).	
<b>fokesi</b> fox. <i>From:</i> Eng.	
<b>(fola)folaka</b> sharing, distribution.	
<b>-folaka (-ena)</b> distribute, give out, apportion, share.	
<b>-folefifina</b> (make) holes all around an object.	
<b>folefolegina</b> holey (with) holes, gaps (used of light filtering through trees).	
<b>-folena</b> puncture, pierce, (make a) hole in, break out (of sifoma).	
<b>fologahiya</b> toilet area.	
<b>folufolu</b> spring, well.	
<b>foluna</b> bubbling, bubbles.	
<b>fotafotagina</b> sticky, clinging (of fish to rock, of nails in wood).	
<b>-fotana</b> stick to (of plaster, stamp).	
<b>fotu</b> (raised) scar.	
	<b>fou</b> bearers of house.
	<b>foudi</b> egg.
	<b>founa (nima ; age)</b> muscle of (lower arm, calf).
	<b>fowa</b> four. <i>From:</i> Eng.
	<b>fowana</b> scrotum, testicles.
	<b>fufukweu</b> (type of) bird (black) black throated flycatcher.
	<b>fugaluluna</b> fat tummy.
	<b>fuluma</b> (anything used to) beat someone, crooked staff, rod.
	<b>fusi</b> cat. <i>From:</i> Eng.
	<b>-fu'u</b> rise to the top, float.
	<b>-fuwana</b> break, crush.
	<b>fuwe</b> (large white) cowrie (used for decoration on drum man's house or as wristband denoting importance in the community - sign of maturity and wealth).
	<b>fuwefuwe</b> (small) cowrie shell (for decorating house & used in waistband bunadaka).
	<b>fuyo</b> (things given to a visitor, distribution of dead man's possessions).
	<b>-fuyoyena</b> distribute dead man's yams and belongings.
	<b>-fwa'ana</b> (get) sore or pimple (from lime mixed with betel nut).
	<b>fwafwaha</b> (large) clam.
	<b>-fwaiki (-na)</b> fight with fists, punch.
	<b>fwai'uledi</b> ( <b>haifuma lakahidi natudi</b> ) (type of) shell-fish.
	<b>-fwalele</b> (get) soft, melt, dissolve (of salt, sugar, food), (become) weak (of body).
	<b>fwalelena</b> soft (of food, grass, coconut).
	<b>fwaleleyakiyakina</b> mushy food.
	<b>fwaya</b> lie.
	<b>fwayafwaya</b> dirt, dust.
	<b>fwayafwayana</b> dirty.
	<b>fwe</b> noise when coconut is opened.
	<b>fwe'au</b> (reddish brown) bird.
	<b>fwefweya</b> baby.
	<b>fwelutu</b> caverns in the reef.
	<b>fweyau</b> (type of) mohamo yam.
	<b>fwifwi</b> spray, sprinkling of water.

## G - g

<b>-ga</b> do, make.	
<b>-ga</b> obj.suffix indicating large amount, squeeze juice of something, rub,polish.	
<b>-ga</b> personal property esp. food.	
<b>ga'a'ala</b> (name of) airstrip land (Vivigani).	
<b>ga'ala</b> (small) pebbles in the river.	
<b>gabali'una</b> chest (collective term for ribs, front and back).	
<b>gabama (Bw)</b> sky, heaven.	
<b>gadona</b> jaw.	
<b>gadona gi'alamuhumuhuna</b> grind jaw (in	anger).
	<b>-gaga</b> only (suffix attached to nouns).
	<b>gagana</b> only.
	<b>gahawahegeku</b> (I'm ready,willing to do something).
	<b>gahe</b> word, speech, talk.
	<b>gahe aigolota</b> (someone's last) words.
	<b>gahe ana aba'ilova</b> close quotes.
	<b>gahe ana abavebutu</b> open quotes.
	<b>gahe ana abaveyawai</b> fullstop, period.
	<b>gahe ana vetala</b> words put into someone's

mouth.	<b>gaiyona (kaliva ana)</b> (man's) waistband.
<b>-gahe'abobowena</b> speak gently, carefully.	<b>(-)gakahikahi</b> ( <i>vb/n</i> ). fool around, (be) merry, (have) fun, boast, take someone's property when they thought you were fooling, boasting, merriment, fun.
<b>-gahe'aikugana</b> speak, reprove in vain (to a child).	<b>-gakahikahina</b> talk nonsense (of idiot and also someone clowning to make others laugh).
<b>-gahe'alakakila</b> confirm, endorse, corroborate.	<b>-gakahikahiyena</b> boast about, (be) proud of, seduce, entice.
<b>-gahe'avau</b> speak of someone's wrong-doing to 3rd party in his/her presence (causing them to leave in shame, tho' not publicly admitting to it).	<b>gakalikalivalakata (yana)</b> birthright, (honourable) status, glory.
<b>-gahe'awafatatafata</b> speak loudly.	<b>-gakawowona</b> (make nothing i.e. fig. 'do it very well' (said of woman making a good skirt, basket etc. Idiom for giving a compliment i.e. say 'you are making it nothing as if she doesn't know how), take someone's property without asking (literal meaning).
<b>-gahedona</b> speak firmly.	<b>(-)gakowakowa</b> ( <i>vb/n</i> ). (be,become) weak in body, weakness.
<b>gahefa'ilala</b> speak repeatedly re. something and often with annoyance, speak in strong terms.	<b>-gakwelukwelulu</b> scream & shake with rage.
<b>-gahehagihagiyena</b> talk truthfully.	<b>-galagala</b> bob up and down (of feather on wire).
<b>-gahe'ihamadama</b> speak disparagingly of.	<b>galaiga</b> (wild edible) vine.
<b>-gahekauyen</b> a deceive, trick, speak in secret.	<b>galalava</b> butterfly cod, (type of red) stonefish.
<b>(-)gahe-kawowo</b> ( <i>vb/n</i> ). guess, gossip, conjecture, rumour.	<b>galegale</b> magical ceremony of dipping a man in pool to get rid of his laziness.
<b>-gahekilukilumena</b> speak sarcastically.	<b>galeyana</b> fin under chin of fish.
<b>-gahekunikuniga</b> talk incessantly, talk in several languages at once, speak diplomatically.	<b>galimweyana</b> gumboil.
<b>-gahelakalaka</b> (be) jealous of, speak angrily.	<b>galiyana</b> (white) bird like a cockatoo.
<b>gahelaumata</b> accusation (to a person's face).	<b>galo</b> banana (cooking) - generic term for one group.
<b>-gahelumatana</b> talk straight (often of misdeed), accuse of crime in front of people, confront.	<b>galubwayova ; (ana ; -iku)</b> spleen.
<b>-gaheluvaluva</b> ask to see if you can have.	<b>galuedo</b> (name of mountain in north of the island).
<b>-gahemata'atana</b> speak plainly, clearly re. something (as opposed to hidden talk).	<b>galu'eguhi</b> (white) grass flower (simile for whiteness of person's hair).
<b>-gahe(na)</b> talk, speak to.	<b>galu'elu'e</b> (yellowish brown) animal (which lives near the sea, rivers and bush similar to a guinea pig).
<b>-gahenuwa'atugolosena</b> put off, discourage from doing something.	<b>galu'emanimanini</b> (very fierce) wild dog.
<b>gahenuwakabubu</b> instruction, good wishes.	<b>galu'eta</b> dog.
<b>-gahenuwakabubuyena</b> instruct, request a gift, speak kindly to, wish well.	<b>galuma</b> (type of) fish eaten (by bwaina'i bird).
<b>-gaheseba</b> speak in hopes of getting.	<b>(-)galuvaluva</b> ( <i>vb/n</i> ). try, attempt.
<b>gahe selakalaka</b> boasting.	<b>-galuvaluvana</b> try doing something.
<b>(-)gahetalahobuhobu</b> ( <i>vb/n</i> ). speak in parables, (use hidden) talk, parable, hidden talk.	<b>gamana</b> outrigger of canoe.
<b>-gahevagadonena</b> urge, exhort.	<b>ganakiholiholiku</b> (press than I am) innocent.
<b>-gaheve'ayauna</b> rebuke someone as an alien.	<b>ganawe</b> zigzag decoration on house (spear moiety).
<b>-gaheve'ilovena</b> calm down, quieten into silence.	<b>ganiweya</b> (large-leaved) tree (sap of which causes skin irritation).
<b>-gahevekolologa</b> speak shakily, quaveringly.	<b>ganovana</b> gills, pectoral fin.
<b>-gaheya'aya'alina</b> urge strongly, press, implore.	<b>gao</b> powder point, white, black or red.
<b>-gaheye-vagahina</b> foretell, properly of future event.	<b>gaolana</b> hood of snake.
<b>ga'ilala'ilala</b> murmurings.	<b>-gaona</b> paint white, black, red.
<b>ga'ilala</b> (type of) tree (not used for firewood because of danger of sickness caused by balauma who are thought to live inside these trees).	<b>-ga'u'aukuku</b> crouch down (hands over head because frightened), shrink from.
<b>(-)gailolo</b> ( <i>vb/n</i> ). (festive) food consisting of taro, banana or yam cooked in coconut sauce).	<b>gauda</b> (black) stone.
<b>gaima</b> needle (previously the bones of wallaby, possum or bat).	<b>gaugeva</b> sawfish.
<b>gaisena</b> great grandparent,child.	<b>(-)ga'uma'uma</b> ( <i>vb/n</i> ). (be) jealous of (not openly expressed), jealousy, envy.
<b>gaitoma</b> something. Variant: <b>gait'o'o</b> .	<b>gauna</b> maternal uncle,sister's son (inflects for person).
<b>-gaitomana</b> work, do something.	
<b>gaiya</b> friend (used between people of same sex).	

<b>-ga'una</b> twist (of ankle, thigh, knee).	(like shell on stamp).
<b>gava</b> which?	<b>gelagela</b> scab.
<b>gava</b> down there. <i>Variant: gava'i.</i>	<b>gelagelana</b> scabby, scabbed.
<b>gava agene</b> down there at the bottom.	<b>gelala</b> rockweed, (type of) seaweed with swollen air, bladders ( <i>Fucus</i> ) (eaten with coconut).
<b>gava ginuwanuwa</b> (he) thought to himself, (deep down he) thought.	<b>geluluva</b> duck.
<b>gava matumatuya</b> down there under the house.	<b>geluluva-diodio</b> (black) duck.
<b>gava tova</b> when?	<b>geluluva-mo'a</b> (light brown) duck (Grey Teal).
<b>gava'ana</b> what is it? <i>Variant: gava'adi.</i>	<b>-geluna</b> eat some and leave some of a bit of food (of parrots, flying foxes, pigs to garden produce, of young child learning to eat before teeth are strong enough to chew properly).
<b>gavadawana</b> (ever so) many! What a lot!	<b>getane</b> above.
<b>gavadi ana ihi</b> what is it's source?	<b>geva</b> rafters (general term).
<b>gavaimi</b> how,what?	<b>gewagewa</b> fishing channel (to let out swamp water bringing fish on ebbing tide).
<b>gavaimi ana aiyakata</b> how is it said?	<b>geyalili (Bw)</b> dust (of which God created man and to which he returns, of soot falling off roof into food etc.), (speck of) dust.
<b>gavaimi ana egana</b> what is his name?	<b>-geyogeyo</b> chatter.
<b>gavaimi gigahē</b> what,how did he say,speak.	<b>gi'afilifiliku (gi...di)</b> (I went) limp, (they be too) weak to stand.
<b>gavai'ona</b> which of two? (referring to something bad). <i>Variant: gavai'o.</i>	<b>giba</b> property.
<b>gavai'ona gi'aulolo</b> how,what is ill, hurting?	<b>gida</b> stop it! leave it alone!
<b>gavaiyami</b> what's the matter? what's up?	<b>-gidalina</b> plaster with sap (hornbill's nest).
<b>gavaiyehi</b> how much? how many?	<b>gidigidi</b> (type of) plant (from which skirt is made. Its leaf spines are used for making a broom for sweeping the house. The soft part at the base is edible like a pit-pit shoot).
<b>gavana</b> what? (c.f. gavadi,gava'adi). <i>Variant: gava'ana.</i>	<b>giduwa</b> see dewa.
<b>gavana againe</b> what with?	<b>gi'e</b> fork.
<b>gavana ana vewaga</b> what is it called? what is its name?	<b>gi'egi'e</b> hibiscus.
<b>gavana ana'ihi ; ihina</b> what for - special purpose, origin of action.	<b>gi'etoyewayewaku</b> (cause a strong) feeling (of fear, joy, chills).
<b>gavana ana'ihi - yo gimunu</b> what for? what instigated, what was the root of him hitting you.	<b>gikive'avina be gikeleleyena</b> (he) raped her.
<b>gavana ana'inuba</b> what was the reason?	<b>gilagi</b> accidental death.
<b>gavana fa'ina</b> why?	<b>-gilagi</b> (be) killed,die (through murder or accident but not sickness).
<b>gavana gigani-yo</b> why (of action).	<b>giligili</b> broom.
<b>gavatubuga</b> how great! What a size!	<b>giligilina</b> (small) twigs holding young coconuts.
<b>gavaya'amine</b> how? <i>Variant: gavai'amine.</i>	<b>gilili</b> cries of many voices, (answering) cries.
<b>gave'uve'u'ula (yadi)</b> deeds in imitation of someone (of acts of apostles who copied Jesus).	<b>-gilina</b> sweep.
<b>-gave'uve'u'ulena</b> copy actions.	<b>gilolona</b> stir (with ladle - ewaivile).
<b>gaveyao</b> who? (pl).	<b>gilubodana be ...</b> (it is) desirable that, (it) must (be done).
<b>gavigavyana</b> dangerous, warlike, ferocious (of men and animals).	<b>gimogimo</b> fontanelle (soft area in a baby's head).
<b>gaviya</b> fight, war.	<b>gina</b> hot-springs.
<b>gaviya (ana)</b> (its) enemy (of bird or animal).	<b>(gi---na)</b> tip over, overbalance, fall off.
<b>gaviya ana abalulautaina</b> war chariot.	<b>ginaginana</b> hot (of liquids, not of sun or body heat).
<b>gawanamatamataga</b> deep water.	<b>ginaginana (kauwana yana)</b> heat (of the sun).
<b>-gawoluwluyena</b> reject, have nothing to do with.	<b>gitagita</b> octopus.
<b>gayagayagina</b> creeping (of insect).	<b>giula</b> (horizontal strip of) cane holding pandanus wall in place.
<b>gayamana</b> moon, month.	<b>giuna</b> tail, end.
<b>-gayena</b> like, want.	
<b>-gayo</b> speak, say (direct quote verb).	
<b>gayogayo (Bw)</b> turtle, (round) earring put in lobes made of turtle shell (scorned by Mission).	
<b>gegela</b> (ripe) leaves.	
<b>-gegela</b> ripen, (get) ripe leaves (of yam vines, pumpkin, mafa, iloloke).	
<b>gegeluhā</b> papustyla pulcherrina, (green) snail shell	

**givana** brother's wife, husband's sister - F. speaking, between women recipr.

**givebida** sorcery worked with help of evil spirit causing blockage, blockage caused by somebody roaming around near you.

**giwagiwa** net bag.

**giwagiwala** slime (as on coral or bahili greens), vaginal discharge.

**giwagiwalina** slimy.

**giwau** (plaited) coconut frond laid along eaves of house and in gable.

**giyaya** (red-leaved) plant.

**giyo** spear (also used of palm creases which indicate membership of spear moiety).

**giyoku** payback for laova.

**giyovali** (small poisoned) spear used in bogau type of sorcery.

**goba** (type of) lizard like gila monster.

**gogohi** gorge.

**-gogona** call to go home.

**-gogona** carry away (of river in flood sweeping away many things).

**gola** gold. *From:* Eng.

**golagolana** bitter, sharp, acrid.

**-golahebahebana** reprove, reprimand, rate, storm at (strong word).

**-golana** irritate, sting (of salt, unripe fruit or bitter medicine i.e. effect on the throat).

**golina** waist, hipline.

**-golohina** shake off (of soot), fetch by disengaging (of vine).

**gou** cave, hollow in tree used by birds for a nest, warren in ground.

**-gougou (gi)** dip in the middle (of stove plate).

**gougouna** deep (of dish, box, container).

**gowa** cup.

**guba** (big) cloud seen at dawn over the sea (like a big mountain, disperses when the sun rises).

**gufa** water, river.

**gufa abayuyu** water for drinking (freshwater).

**gufa ana abasewadi** (place for putting water).

**gufa giluwawa** (the) river rose a little and became discoloured.

**gufa koyona** (idiom used of) adulterous or promiscuous woman (idea of her using a hand defiled by promiscuity to draw water and pour it out for others).

**gufa laulaugina** (strong) drink, alcohol (sometimes referred to as gufa koyona).

**gufa uyoyona** murky, silted water (state of river in flood).

**gufa wa'agene** (at the) mouth of the river.

**gufa wamatane** (at the) source of the river.

**gufa'age** (type of) vine used for perfume.

**gufaleda** coconut juice.

**gufana** juice.

**gufanake** waterless.

**gugai** deed.

**-gugaiyena** do something.

**-gulina (gi)** lie fallow, be neglected (of garden), leave out, miss out (of people), leave behind (of property, someone on trail, includes idea of forgetting).

**gulita** (edible) greens from the bush.

**gumo'awa** (variety of) sea-crab.

**-gunugunuva (gi)** drips, trickles.

**gunugunuvina** dripping, trickling.

**guvega** taro tops, (seed) taro. *Variant:* **guvegina**.

**-guwala** root up (ground, of pigs).

**-guwalena** spring up (of water).

**guwama** interior, hinterland, mountain area.

**guwana** berry, fruit of tree.

**-guwehina (gi)** uproot (of tree by the wind).

**guwena** umbilicus, umbilical cord.

**guya** spring (of water that never dries up).

## H - h

**-habalutuga (-ena)** jump in fright,surprise.

**haboya** (red) ant.

**-habu** uproot, get up and go off (of people).

**-habuna** uproot, pull out of ground (of plants, stick including roots).

**hade'againe** whereabouts?

**hade'ai ; ha'ai ; hai** where? (of thing or place).

**hade'ama ; hadema ; hama** which of these two or more?

**-hafilina** not clear properly (of weeds).

**hafohafo** (short-spined) sea-urchin.

**hafuna** half. *From:* Eng.

**-haga (iya agaikuya)** face (towards me).

**hagahagana** spread legs, groin (of people), fork (of branch).

**hagalina** pelvis, back part, behind.

**hagamai** tail end (of pig).

**-hagana** find, come upon, catch up with.

**hagavila** turning around, repentance (fig.).

**-hagavilana (bana againe)** turn to face (someone), repent, (be) converted.

**hageba (aku)** legacy of these planted by man who dies (betel nut).

**hagebeya (adi)** legacy (of orange tree to grandchildren of deceased).

**hagi** singing (coconuts, mango, breadfruit).

**hagihagila** yam display platform, (round) enclosure of poles to hold garden produce at a sing-sing.

**hagihagina** good.

**-haha (gaolana)** dilate, spread (of snake's hood).

**-haha (odona)** ache (of neck after carrying heavy

<p>load).</p> <p><b>-hahana</b> split open, cut lengthwise, lance (term used for operation).</p> <p><b>hahavi</b> valley, gorge, grove (wood), dip (ground), gap (between boards), hollow,dip (between breasts), air (i.e. space between earth and sky where birds fly).</p> <p><b>haibeluma</b> (long) spiral shell.</p> <p><b>haifuma</b> periwinkle shell fish.</p> <p><b>-hailina</b> bleed by making shallow cuts in infected area.</p> <p><b>hailubu</b> (dry) leaf for tobacco, tobacco paper.</p> <p><b>-haina</b> tear.</p> <p><b>hakahakalulu</b> thorns (of lemon tree), spikes (of shoes).</p> <p><b>-hakila</b> crack (of joint giving way under you as you walk - soon rights itself).</p> <p><b>hakwa'adi</b> who? (sg). <i>Variant: hawkadi.</i></p> <p><b>hala</b> male (of animals).</p> <p><b>-hala</b> huge, (very) big (of man, pig, rain, sun, voice - always attached to noun).</p> <p><b>halabilibili</b> eye-teeth (of animals).</p> <p><b>halahalala</b> hole in floorboards.</p> <p><b>halahalana</b> tusked (of pigs).</p> <p><b>halakwaya</b> (white circular) shell with hole (hung round neck).</p> <p><b>-halamana (-ena)</b> know, understand.</p> <p><b>halamana (yaku)</b> knowledge, understanding.</p> <p><b>-halamane-vagahina (tuwaina)</b> learn thoroughly, foreknow.</p> <p><b>halamanina</b> wise, clever.</p> <p><b>halana</b> tusks of wild pig.</p> <p><b>halana</b> young taro.</p> <p><b>halatuleya</b> (type of) crayfish.</p> <p><b>-halibwau</b> howl (dogs), roar (lions).</p> <p><b>halifatu'at'u'a</b> inflammation of the bladder (closing up - due to wala sorcery).</p> <p><b>-halifolena ; -auhalifolega</b> plant (yams) in new ground.</p> <p><b>halihali</b> (yellow) fruit with six nuts in it.</p> <p><b>-halina ; -auhali</b> (make) yam mound, dig a hole and then fill with soil to a mound in which yam is later planted.</p> <p><b>hama</b> hammer. <i>From: Eng.</i></p> <p><b>hama (see hade'ama)</b></p> <p><b>hama ya nuwanuwa</b> which do you want?</p> <p><b>hamahamala</b> (shredded) pandanus (of skirt material).</p> <p><b>hamahamalalagina</b> mesh (of holes in fishing net), gap left for floorboards.</p> <p><b>-hamalina</b> scrape off outer skin,surface (of banana leaf prior to shredding for skirt, see afa'afa).</p> <p><b>hamehame</b> (small type of) fish in river.</p> <p><b>hamehame (kaliva ; bawe)</b> short-legged (man, pig) (uninflected).</p> <p><b>hami ; ha'amine</b> whither, where? (of person).</p> <p><b>ham wahamwa'e'elina</b> slippery (of ground, stone, fish).</p>	<p><b>-hawalulauwafena</b></p> <p><b>hanaledi</b> hundred. <i>From: Eng.</i></p> <p><b>haudava (ana)</b> mane (its).</p> <p><b>-haulaga</b> (begin to) bear fruit (of coconut, betelnut, fo'ana giyemuyemu).</p> <p><b>-haulili</b> serve on a plate.</p> <p><b>hauneta</b> bed-bug.</p> <p><b>-havagi (adv)</b> again.</p> <p><b>-havaina</b> finish, (come to an) end.</p> <p><b>-havelelega</b> put, stand in line (of a family sleeping in a line).</p> <p><b>havi</b> seam, join (of cloth).</p> <p><b>-havina</b> (make a) seam, join, splice.</p> <p><b>havivila</b> activities.</p> <p><b>-havivila</b> (be) flexed (of veins when sitting hunched up or limbs bent).</p> <p><b>-havivila</b> (be involved in many) activities, walk back and forth, round and round.</p> <p><b>-hawa'atugolohina (nuwana)</b> (to) comfort or distract one's mind from thinking about a certain event.</p> <p><b>-hawa'atuhenehenena</b> (make) responsible for his action,guilt.</p> <p><b>(-)hawabutu(na)</b> (type of) sorcery causing instant death (given for Dobi witch).</p> <p><b>-hawadamana</b> blaspheme, (be) disrespectful, cheeky.</p> <p><b>(-)hawadavadava</b> (<i>vb/n.</i>) praise, worship.</p> <p><b>-hawadonena</b> exhort, strengthen resolve (to do right).</p> <p><b>-hawafolefola (nuwana)</b> remind of something.</p> <p><b>hawahawahegana</b> loving, giving freely, not withholding anything.</p> <p><b>hawahawala</b> foreigner, alien (of Tom &amp; other men from Kiliya &amp; of us, no ground or abavehimeya of their own).</p> <p><b>hawahawavyanina</b> smooth (of objects), slippery (of rocks).</p> <p><b>-hawahegenna</b> give away freely (of God giving His Son), allow, permit.</p> <p><b>-hawahegenna (tauna)</b> love, dedicate oneself, commit oneself.</p> <p><b>-hawahoyahoya</b> accuse of being weak, womanish.</p> <p><b>-hawakivefosena</b> promise in marriage, betroth to (father of his daughter to a man).</p> <p><b>-hawala</b> (go to) live somewhere else, move house (permanently).</p> <p><b>-hawalakalakahina (wowona)</b> justify oneself.</p> <p><b>-hawalakalakavena</b> punish.</p> <p><b>-hawalovenia</b> despise, scorn (because lazy, unsuccessful -).</p> <p><b>hawalulauwafa</b> betrothed, girl who is spoken for, fianc'ee.</p> <p><b>-hawalulauwafena</b> betroth (done by parents, couple not involved, often in childhood, not binding).</p>
--	--

<b>hawalumagibou</b> surliness, unfriendliness.	incivility,	information,meaning.
<b>-hawalumagibou (-yena)</b> (be) annoyed, cross, rude (to someone).		<b>-hawavekikaiwabuyena</b> glorify.
<b>-hawaluveluvena</b> compare.		<b>-hawavekoyoye-fwayefwayena</b> accuse falsely.
<b>-hawaluvetonovena</b> taunt, accuse falsely, charge someone with pretending to be ill and telling them to get up and work, (show) disapproval by withholding something.		<b>-hawavekoyoyena</b> accuse, decry, call something bad.
<b>-hawaluya'alina</b> urge (to do something).		<b>-hawavelaigena (-yena)</b> laugh at, mock.
<b>-hawamadugena</b> read quickly.		<b>-hawavelakahiyena</b> exalt, boast about someone's achievements, exaggerate (make something seem bigger than real size when talking).
<b>-hawana</b> count, read, turn over pages.		<b>-hawavelevelena</b> pass on knowledge of something, tell something new or not heard,known before (of teaching language and customs).
<b>-hawanuwenuwena</b> appeal to.		<b>-hawavelowogina</b> cast a spell on someone causing him to wander aimlessly in the bush (also of pigs).
<b>hawata</b> prohibition, ban, taboo.		<b>-havavematauhina</b> speak and make someone afraid, threaten.
<b>-hawatagona</b> break spell on something.		<b>-havavemoganeyena</b> speak of someone as husband.
<b>-hawatagona</b> speak disparagingly, put someone down, blaspheme, put oneself in place of God.		<b>-havavemogatalena</b> betray, give someone away, reveal knowledge, inform (of good and bad actions).
<b>-hawatana</b> forbid, refuse to allow, overrule.		<b>hawavemoluva</b> comfort.
<b>-hawave'aihaya</b> ask for greens.		<b>-hawavemoluvina</b> comfort with words, sympathise, reassure (children crying, bereaved people).
<b>-hawave'aihaya</b> (plural action) (be very) active doing a lot.		<b>-hawavenatunena</b> call someone a son, address as son.
<b>-hawave'aihayeni</b> dispute over edible greens.		<b>-hawave'olotoyena</b> call someone a snake (of child who refuse to obey despite scoldings, beatings).
<b>-hawave'aikugena</b> call someone an aikuga snake (of a child who refuses to obey despite scoldings and beatings).		<b>-hawavetamanena</b> call someone father.
<b>-hawave'amumaulena</b> accuse of being mean, stingy, miserly.		<b>-hawavetavetalayena</b> go off with stolen goods (one man steals and hides and tells another to go and take them).
<b>-hawave'avina</b> (pass) judgement on, condemn, avenge wrong.		<b>-hawavetavetalena</b> guide, point out the way, inform, (cause to) understand (of language).
<b>-hawavedebidebiyena</b> decry food as mushy.		<b>-hawavetuvetunu(-ku)</b> show, (make) known, enlighten, point the way.
<b>-hawavefwaleleyena</b> decry food as mushy.		<b>-hawave'u'ulena</b> mimic (to tease because done badly).
<b>-hawavefwayayena</b> call false.		<b>-hawavevitayena</b> speak of something being difficult to lift because heavy.
<b>-hawavegalu'esena ; -tayena</b> call someone a dog (man who commits incest with sister, mother, daughter), accuse of incest.		<b>hawaveyamumu</b> praise, approval.
<b>-hawavehavehagina (-yena)</b> speak of as good to others.		<b>-hawaveyamumuyena</b> speak well of, praise, approve.
<b>-hawavehinanena</b> call mother, address as mother.		<b>-hawaveyaubadayena</b> call someone god.
<b>-hawavehohomena</b> decry food as if masticated.		<b>-hawaveyeveyegena</b> justify, call righteous.
<b>-hawave'ihayena</b> say that it can be lifted easily.		<b>-hawaveyewana</b> send back (of person).
<b>-hawave'iyoohoyohoyena</b> set at nought, (treat with) contempt.		<b>-haway'a'ala</b> yell out to someone to do something.
<b>-hawavekabi'oyena (egana)</b> demean, put someone down.		<b>-hawayafeafena</b> beg, beseech.
<b>-hawavekabu'avayena</b> call someone nothing, inferior (of no importance).		<b>-hawena</b> speak about a child that is uncared for, speak about a young man,girl because of ugliness.
<b>-hawavekai'afuyena</b> accuse of being a thief.		<b>-hayahaya</b> (become) dry (of solids like food).
<b>-hawavekaitowoiyena</b> say 'never mind', tell to do something in spite of.		
<b>-hawavekaiwabuyena</b> glorify.		
<b>-hawavekakalena</b> call barren.		
<b>-hawavekalivalakasena</b> praise as important man.		
<b>-hawavekalivayena</b> admire, praise.		
<b>-hawavekema(-ena)</b> deny, hide truth, give some other reason than the truth, not disclose		

<b>hayahayana</b> dry.	<b>hewahewabulu</b> (black long-spined) sea-urchin, echinoid, murex ramosus shell (30c stamp).
<b>-haya(na)</b> cover (grave with banana leaves, hole in basket to prevent food falling through).	<b>hewakabu</b> taro leaf.
<b>-hebana</b> waste, dissipate (of money and possessions), throw down, hurl (of rocks, rain), throw overboard (of ship's cargo in storm).	<b>-hewau</b> shout in rage.
<b>he'e</b> exclamation when holding out something to be taken, here you are!	<b>hida</b> this.
<b>-hegena</b> hang - of necklace.	<b>hida kaliva gavai'ona</b> (what kind of a man is this?).
<b>-hegevedamana</b> hang (necklace) on someone else.	<b>hidede amine</b> like this. <i>Variant: hidedemi.</i>
<b>-hegeveniniwalena</b> hang (of woman's chest band), put on.	<b>hidedeine</b> here, this place. <i>Variant: hide'i; hidei.</i>
<b>-hegena</b> throw away, lose, leave behind, bounce off, also used of ethics, throw away along a good road i.e. behave well, throw away talk i.e. disobey.	<b>hidedema</b> this (demonstrative pronoun and adj.). <i>Variant: hidema; hida.</i>
<b>-hege'aliyena</b> throw something close to a person for picking up (lit.), hand over (fig.) (of Judas handing over Jesus to Romans).	<b>hide'ita'ama</b> this way.
<b>-hegebodana</b> shut off, block off (heat of fire, gewa), dam up (pool of water to trap fish with net).	<b>hideva'ama</b> this one. <i>Variant: hidevama; hima.</i>
<b>-hegedamane (ga-ku)</b> jump, pass from one spot to another (of person crossing river on rocks, of squirrel from limb to limb).	<b>hifamuli (yana)</b> last child, youngest in family, last wife of a man.
<b>-hegehakwahakwalelegina</b> scatter over wide area (of grass).	<b>hifo</b> pain in side of chest, pleurisy.
<b>-hegehabuyenena</b> throw down.	<b>hifo('aluma)</b> (white) kernel of betelnut.
<b>-hegelakahina</b> throw up, toss (of stones, coin, dust).	<b>hifo'alumina</b> covering of coconut pod.
<b>-hegelakalaka</b> leap up & down.	<b>-hifona</b> tie up, make fast (string).
<b>-hegelakata (yawaina)</b> breathe deeply.	<b>-hifodaludaluna</b> attach many (of hooks to fishing line).
<b>-hegelowolowogena</b> throw and get rid of.	<b>-hifodonena (gayona)</b> fasten securely (belt).
<b>-hegelubibaiyena</b> shake out water from (wet clothes, grass skirt).	<b>-hifokiyana</b> tie a granny knot.
<b>-hegelukuwena</b> throw into (pit).	<b>-hifolamogina</b> tie a reef knot.
<b>-hegena (agen)</b> run, walk fast.	<b>-hifolugana (nila) (-hifoluga)</b> string across a stick for carrying (of coconuts) (of many).
<b>-hegenauwena</b> deliver into, hand over (of person), throw close to (a person for picking up).	<b>-hifolugedi</b> (tie in) pairs, two by two.
<b>-hegesefuyena</b> throw overboard (into sea of person).	<b>-hifotaina</b> join (string because too short).
<b>-hegetagotagona</b> throw over (of soil & grass on top of house).	<b>hifu</b> (woman's) coconut armband.
<b>-hegeve'abina</b> give a little in the hand (of food only in a small quantity to children), toss (to animals).	<b>hifufu (Bw)</b> talk, word.
<b>-hegeyemaunena</b> appear, arrive from somewhere unseen.	<b>hifuga</b> pregnant. <i>Variant: hifuhifuga.</i>
<b>hekuhedu</b> (small) sandfly (found on the beach).	<b>hifugalulu</b> fat, plump (esp. of tummy).
<b>-helolo</b> drip (leak in roof), ooze (sore, tube of glue), drain (liquid in small amounts).	<b>hifugana</b> abdomen (front), tummy (of person, pig).
<b>hewaba</b> foot-sling (ring of vine or rope for climbing a palm).	<b>hifuna</b> immature fruit or vegetable (coconut without water, pumpkin before it swells).
<b>hewabulu</b> cassowary.	<b>hihina</b> seed (inside pod), flower of fruit tree.
<b>hewahewa</b> generation of people.	<b>-hihina</b> split open, slice downwards lengthwise (of bananas, bread).
	<b>hihivewogalana</b> divide in quarters.
	<b>-hihiveyagena</b> cut diagonally (something long).
	<b>hihiwau</b> (type of) tree with edible shoots (kobuna - similar to a betelnut tree).
	<b>hihiyana</b> (giant chanda) perch.
	<b>hika'u</b> cork, stopper.
	<b>-hika'una</b> stop up (bottle with a cork).
	<b>hilafa (ana)</b> replace(ment) (of plant dug up), (a) spare, heir (i.e. person who replaces, makes up for someone who dies), replacement (of officials).
	<b>-hilafana</b> replace, put back.
	<b>-hilulakahina</b> (be) heir to.
	<b>-hiluna</b> clean out (from ear).
	<b>-hiluvetaveta'alina</b> pierce skin to let water or pus out.
	<b>-hiluya'ina</b> take splinter out of skin.
	<b>hima</b> this one (in answer to a question).
	<b>hima ; hide'ita'ama</b> this one over here.
	<b>himahimalina(magana)</b> good (smell) (of

food, flowers).	<b>-hiyoto</b> sit down.
<b>-himona(nila)</b> cut small hole in top of coconut with a knife (as opposed to -dibuna).	<b>-hiyoto-mo'a</b> sit cross-legged.
<b>himula</b> island.	<b>-hiyotoyena</b> sit down with something, abate (of water causing the dry land to appear).
<b>himula aiwa'une</b> lee, sheltered side of island.	<b>-hobena</b> put in mouth (of food).
<b>himulakaka</b> (name of small uninhabited island between Goodenough and Amphlettts).	<b>-hobe'uwanā (kumina)</b> tense (chin - to show remorse, shame).
<b>hinafane</b> (in the) middle, centre.	<b>-hobu</b> go down, come down, descend.
<b>hinafu</b> scheme, place of action.	<b>-hobudamana</b> go from one place to another involving going down and up again.
<b>-hinafuna (-ku)</b> scheme, plan (against or about me).	<b>-hobu'ela</b> arrive involving descent, come down.
<b>-hinage'avilevilena</b> (feel) nauseated (by smell or sight of sores).	<b>-hobuyena</b> go down with something, take down something.
<b>hinagene</b> inside.	<b>-ho'e</b> (be) weaned.
<b>hinahinala</b> (departed) spirits of former medicine men.	<b>hofu</b> wharf, bridge. <i>From:</i> Eng.
<b>hinana</b> mother, mother's sister, father's sister.	<b>hohofina</b> scum of gailolo, (thick) gravy.
<b>hineguli</b> banana leaf dried for tobacco, paper money (i.e. kina notes).	<b>-hohoma</b> (go to) mush, (become) soft (of food cooked too long).
<b>hinehine</b> comb for stripping belobelō.	<b>hoina</b> reward offered as incentive to work.
<b>hinekalikali</b> pity, compassion, mercy.	<b>-hoinena</b> offer incentive, satisfy with gift for service rendered.
<b>-hinekalikaliyena</b> (have) pity, compassion for (e.g orphans without food, clothing and care, get gufaleda for someone ill and no food or drink, carry a load for someone who is weak.).	<b>hokohokona</b> quickly, immediately (used to describe people who go ahead on the trail and return before others).
<b>-hinena</b> shred (of palm leaf for skirts), break open (of breadfruit).	<b>holahola</b> (small) crayfish, prawns?
<b>hinifuta</b> grass weeds.	<b>holili'abi</b> centre-post of old style house (manuwa mo'a) (if large: 3, if small: 2 - like foundation stone).
<b>hiniva</b> fan.	<b>-holina</b> pull in (of fishing line).
<b>(-)hitana</b> ( <i>vb/n</i> ). perspire, sweat, perspiration, sweat.	<b>-holu</b> drop through hole (of gap in floor).
<b>hiu</b> flower (of sugar cane).	<b>hosī</b> horse. <i>From:</i> Eng.
<b>-hiuga</b> (get) new leaves.	<b>ho'uga</b> (edible) plant (appears at beginning of yam harvest and is regarded as a sign that yams have matured. Any old yams left over are then eaten).
<b>hiulega</b> conch shell, trumpet.	<b>howahowa</b> (white, billowy) clouds, snow.
<b>-hivehihiva</b> carry large quantities (of yams at harvest time, of timber).	<b>huhuga</b> (orange coloured) mud-wasp.
<b>hivehivega (ana)</b> air inside something (ball), (big) air (produced by wind).	<b>-huhukamokamota</b> snap at fish (ducks with their bills) or at insects.
<b>hivehivegina</b> (with) air in it, airy.	<b>huhuna</b> breast.
<b>-hivewogalana</b> cut in half, two pieces (idea of two matching pieces).	<b>-huhu</b> suck at breast, suckle.
<b>hiviga</b> loincloth, G-string (made from betelnut foana, fenavivi or pandanus), skin of betelnut.	<b>huhu fogafoga</b> (rounded) breasts (huhu kafofouna).
<b>-hivitagona</b> pick one's way, step through.	<b>huhu gimo'ala</b> (elongated) breasts (gava gihobu).
<b>hiwafa</b> limpet oyster.	<b>huhuvatuna</b> (top of) breast, chest.
<b>-hiwana</b> fill, pour.	<b>huhuwana</b> (young) banana plant.
<b>-hiwa-mo'ena</b> fill completely.	<b>huku</b> hook. <i>From:</i> Eng.
<b>-hiwalakahina</b> fill up to the top.	<b>huku (Bw)</b> devil-ray fish.
<b>-hiwahegena (kamona) (gi)</b> (idiom for diarrhoea.	<b>hukuna</b> corner (of house).
<b>-hiwatagona</b> submerge, cover with water.	<b>huluhulu</b> (type of) pandanus (used for mat).
<b>-hiwavebivebikana</b> soak off something stuck (of dressing on sore).	<b>huluva</b> behaviour, fashion, custom.
<b>-hiwavedidina</b> cool something down by pouring water on it.	<b>-huluva (-ina)</b> act, behave, happen (towards me).
<b>-hiwavekwe'una</b> spill over and put out fire.	<b>-huluvavelena</b> teach by example.
<b>hiyohiyo (gi'enohobu)</b> mist (falls early in the morning).	<b>-huluvavenuwana</b> restrict ones actions.
	<b>huluvina koyona</b> (his bad) behaviour.
	<b>-hunana</b> pierce him.
	<b>huneya</b> perchlets.

**hutuhutuna** hair, fur, bristles (of animals hair on body - of people), feathers (of reef heron).  
**hutuhutuna wautafana** (thick) fur.  
**-huyana** thread (of needle, of pandanus through giyula).

**huyalomwaloma** threaded on string (things).  
**huyavila** (small) rafter.  
**-huyawalina** fasten around (of monkey's tail round a tree), twist (of one leg round another, of string).

**I - i**

**-i'abo'abobowa** dawdle, loiter, take it easy, procrastinate.  
**i'aida** jawbone.  
**-i'aidobo** break many (tree trunks).  
**-i'aikau** do something repeatedly without the other person's knowledge.  
**i'aiwaka** beautiful (of woman).  
**-i'aiyo'ena** pull off by hand (pieces of palm frond).  
**-i'ala'alata** alight (of fire).  
**i'atagina (-ku)** right (as opposed to left).  
**-i'atuga** fall off (of many fruit).  
**-i'avana** fail to fulfil expectations, do something in vain, fail to reap harvest, plant in vain.  
**-ibabalena** accuse of flirting with one's husband,wife.  
**ibadibadi** stars (pl) (sg.-badibadi).  
**-ibakala** pull bits out (of bird to its nest, done to fish's gills to kill it).  
**-ibawebawe** crawl (on hands and knees).  
**-ibawetowamidi** pull up to standing position (of baby).  
**ibi** (type of) fish.  
**-ibibiganena** (be) battered (by wind or people of gardens).  
**-ibonamomoyena** gather food unheralded (i.e without blowing of conch shells and men calling).  
**-ibo'ula** bend over, bow down to,before.  
**-ibudabudala** cut up into pieces (of meat).  
**idabadabana** (end of coconut frond rib).  
**-idamodamo** do many tasks at once or one after another (of fetching water and wood, feeding pigs, lighting fire of an evening if baby-sitting more than one child).  
**idamodamo (giwahi)** (many things: he carries).  
**ide'eyao** we, us inclusive (1st person plural pronoun).  
**-idibumuhiha (yama gahe)** (be) willing to do what somebody says, (be) obedient.  
**-idibutoyoga** dislike work.  
**'idona** (its placing: of tapioca in the ground).  
**ifouma** (female childless) spirit with white skin and one breast (thought to live in waterfalls and snatch spirits of babies, helps men to be successful in hunting).  
**-ifuwala** hump up (of ridge of roofing iron).  
**ifwafwaha** (type of) tree (stick used for digging grave).

**igana** fish (generic term).  
**-igayagayagana** creep, crawl (of insects).  
**-igibagiba** work, do good deeds (for others), make many (of skirts, cups etc.).  
**igidagidala** (soft) wood used for carving (white).  
**igila** (type of) banana (yellow inside with red skin).  
**-iguweta** uproot many.  
**-ihaghahiyena** prepare, make ready, tidy,clean,fix up (of house, possessions, gardens), reform, make good (of behaviour).  
**ihawadamana** insults.  
**-ihawadamanena** insult someone.  
**ihayana** light (as opposed to heavy), easy.  
**ihii** joint (of limb, sugar cane), knot (in wood).  
**ihina** hand of bananas, length of sugar cane between each knot.  
**-ihobuna** take out of container.  
**-ihokohoko** work quickly, hurry.  
**-ihoyahoya** perpetuate quarrel by speech or of fist when one party wants peace.  
**i'i** (type of) vine.  
**i'ibubunidi (wayawaidi)** creatures, created beings.  
**i'imawana** left (as opposed to right) (of hand, leg).  
**-i'ina** strangle, stick in throat.  
**ika** yes.  
**ikavakavala nevaya - hegebalena** (calm down an angry person - make him realise what he said: done in front of crowd).  
**ikilukiluma** drawing, painting of designs, carving.  
**-ikilukilumina** pattern (of coconut cup - also used of writing).  
**ikolakola** washing.  
**-ikuku** (put a mark to show he has found his enemy in a village - of abutu or marriage: one's wife).  
**-ikunuva** submerge & swim under water (of people, turtles).  
**ikwamana (see fofof)** -.  
**ikwayana** (type of) yam.  
**(-ila'a (vb/n)**. (be) furious, (highly) indignant, wrath, fury.  
**ilagoya** (type of) tree (berries eaten by birds).  
**-ilahaga** laugh (men).  
**-ilakahina nimana** lift the hand.  
**ilama** machete, bush-knife.  
**ilauteolama** (shelf-like) nest of large birds.  
**ilauvatala** (crested lizard) hawk (wedge-tailed).  
**ileveni** eleven. From: Eng.

**ilewa** (small) crayfish.  
**-ililihiwana** (let) fall, (make to) fall.  
**ilimo** (tall) tree (sea eagle nests in, also starling, wedge-tailed eagle).  
**iloloke** (edible) fruit.  
**-ilova (-ena)** stop doing something, knock off, desist.  
**-ilovalolo** pause (for comma).  
**ilukwalukwa (giwahi)** loaded, (with) lots of things.  
**-ilulakata** -.  
**ilumadaleta** (type of) wood (used as firestick).  
**ilumona** (heavy) downpour (of rain). *Variant:* ilumonaita.  
**-iluvaluvana** try, practise.  
**iluwamowamo** niggerhead, coral rock standing upright.  
**iluwave (gi)** (become) muddied (river - caused by heavy rain in dry season).  
**iluya** explanation, recounting.  
**ima'e** I, me (1st person maternal pronoun).  
**-ima'ima (adv)** long time, long way.  
**imalamalabubunina** orderly (of gathering).  
**ime'eyao** we, us exclusive (1st person plural pronoun).  
**imo'imowa** (long) grass (grows by the beach and is used for skirts). *Variant:* imowa.  
**imolata** sailors.  
**imomokau** (black) coals.  
**inaga inaga** (for all) time, forever.  
**inagoba** (type of) crayfish (pocked body, spotted).  
**inalu** lengthwise stick to mark boundary between one section of yam terrace and another section of yam terrace.  
**inikata** (white) wood used for slow cooking.  
**-inimalokoloko** give gifts into their hands.  
**inuba (yana)** source, background (of person), purpose, will.  
**inuba-mo'ena** (in the very) beginning.  
**inubana** bottom, base (of tree), beginning, source, purpose (of person's work).  
**inumana(ana)** (his) property (of tree planted by someone).  
**-inunuma** (be) weighed down (of branch of tree full of fruit).  
**inuwa** sign,memorial (something done in the past that someone is our enemy).  
**-i'onaga** mark off boundaries.  
**i'ona'onaga** sewing of.  
**i'ota** putting on (of clothes).  
**-iselu (adi'iselu)** two (they two) (inflects for person).  
**isevasevauya (againe)** (in) secret.  
**isewenona** bent under (of legs).  
**isi** yeast. *From:* Eng.  
**isisi'u** grass (generic term), vegetation (includes grasses, trees, bush).  
**-italaga** serve food in quantities.

**-ita(na)** see, look.  
**ita** appearance, view.  
**ita'ita** appearance (of person), character, likeness.  
**-ita-mahala** watch, keep awake all night.  
**-ita-mo'ena** (just) look (and leave alone).  
**-ita'auhi-'owodi** see everything at once.  
**-ita-vagahina** foresee.  
**itababubabuna** below standard, (come) short of (of behaviour).  
**-itadadadana** look around.  
**itadamadamana** nondescript, camouflaged (of snake's appearance).  
**-itadavadavana** look and adore, praise.  
**itadawadawanina (matana)** lustful, desirous of many things.  
**-itadonedonena** look at steadily, closely, gaze steadfastly.  
**-itafolena** see through holes, gaps (of light through trees).  
**-itahakiywana** see at a glance in a moment (panorama).  
**-itahalamanena** perceive, see and know.  
**-itahobuhobuyen** look down on.  
**-itahowahowa** see indistinctly (literal + figurative).  
**ita'ita'eyana** single-minded.  
**ita'italugana (matana)** double-minded.  
**-itakauyen** see something stolen later in another's possession, see without being seen (of God who sees all things).  
**-itakwanekwanena** stare at, look at steadily.  
**-italakalakavena** look at someone in anger, look with respect on.  
**-italele** look up, open eyes.  
**italuvadiga** lust, covetousness, envy.  
**-italuvadigena** desire, lust for.  
**itamatamatauhina** fearful,frightening appearance.  
**-itamata'idilena** glance at (single item).  
**-itanuwahinageyena** see and think to yourself about something.  
**-itanuwakabubuyen** (look on with) concern, compassion.  
**-itanuwenuwena** consider, judge, study something.  
**-itatagona** view from above.  
**-itavadigena** covet, desire strongly (things, women).  
**itavadividiga** covetousness, selfishness.  
**-itavaina (nimana)** inherit, acquire (of disposition).  
**(-)itave'avina (vb/n).** watch over, look after (used of guardian and with element of authority), watchcare, oversight, kingdom (of God).  
**ita'itave'avina** caring, watchful of.  
**-itavedadaga** look up.

<b>-itavefosena</b> see in line with (when looking at something in the distance).	<b>-ivehabu (vane)</b> break power of (love potion).
<b>itaveloi</b> malice.	<b>ive'iveninitana (adj.)</b> sent.
<b>-itavenanau</b> follow in own books what is being read, look at something in progress.	<b>-ivekabi'ona</b> (make) small.
<b>-itaveyagena</b> look at something sideways, edgeways.	<b>-ivekakalina</b> (cause to be) barren, childless (shut up the womb).
<b>-itave'u'ulena</b> see and copy, acquire someone else's ways or habits.	<b>-ivekevekena</b> tilt (of pot).
<b>-itawayogeyo</b> look for something without success, (try in vain to) recall who a person you see is.	<b>-iveki'onina ; -ivekoliyana (cause)</b> wounds, sores to someone.
<b>-itayakahina</b> recognise (of person).	<b>-ivekoyona</b> spoil, abuse, make bad (of writing my name wrongly).
<b>-itayauyogena</b> see something new, strange.	<b>-ivekuluna (tagana)</b> (make) stubborn, harden.
<b>-ita'ita</b> watch, (be) alert, awake (not asleep).	<b>-ivekwava</b> (making) crazy, stupefying effect (of drink).
<b>ita'ita</b> appearance, look, character.	<b>-ivekwe'una</b> go out (of fire while holding wood).
<b>-ita'italele</b> (be) awake, looking.	<b>-ivelakahina</b> increase (of possessions).
<b>itava</b> bundle (of wood, wheat, syllables).	<b>-velaube'una</b> level a hilly area.
<b>-itavanaugh</b> bundle up, tie in a stack (firewood with vine, paper with rubber band, books with string).	<b>-velivelilina ; -vana</b> come close to.
<b>-itoto (adi'itoto)</b> three (they three) (inflects for person).	<b>-veliveliliyena</b> oppress, treat very badly.
<b>itu</b> accent, knot in wood.	<b>-ivemahalina (nuwana)</b> enlighten.
<b>itu'itu</b> cliff face (steep), mountain slope (covered with bush and soil).	<b>-ivemanavina</b> tame (of wild animal).
<b>itulaina</b> remainder to be added, compounding (of words - of food to make large meal).	<b>-ivematakoyona (cause to go)</b> blind.
<b>-iunaga</b> make clean (of ground).	<b>-ivematauhina (cause to) fear, (put) fear into.</b>
<b>-ivagahina</b> last for a long time (of house).	<b>-ivemelalina</b> clear ground for village or house site.
<b>ivaguna</b> new.	<b>-ivemogatala</b> appearance, revelation.
<b>-ive'ago'ugana</b> (stir up to) anger, infuriate, ewage.	<b>-ivemogatalina</b> reveal after being hidden.
<b>-ive'ahina</b> pile into, tip out into (container). Variant: <b>-ive'ave'ahina</b> .	<b>-ivemoluvina</b> comfort, reassure.
<b>-ive'akolukoluna (ase'asena)</b> trouble, unsettle, distress, disturb.	<b>-iveninisena</b> send.
<b>-ive'alikana (vemwamwala)</b> (idiom for being overjoyed, (having unutterable) joy.	<b>-ivenumulina</b> water, irrigate.
<b>ive'ayo</b> (food) gift for the bride.	<b>-ivesa'eyadi</b> make one, unite (of people).
<b>-ive'ayoyena</b> give gifts to bride.	<b>-ivetubugina(-di)</b> beget, bring up (one or two children).
<b>-ivebikana ; meyana</b> slake thirst.	<b>-ivetubulalagidi</b> beget, bring up (many children - also used of delivering or bringing forth a baby).
<b>ivebwavi</b> perishing (of person or city).	<b>-ive'uluna (nuwana)</b> (cause to) forget his senses.
<b>-ivebwavina</b> (cause to) perish (of name, body).	<b>-iveyamumu</b> improvement, seasoning (of food).
<b>-ivedaveda'ufu (na)</b> come near (to a point in journey).	<b>-iveyamumuna (nuwana)</b> pacify, appease.
<b>-ivedigagina</b> sweeten, salt (of drink, food), (give) pleasure to (of mind).	<b>-iveyaulowogina</b> amaze, (cause someone to be) surprised, astonish.
<b>-ivedovedodoga</b> storage, placing in.	<b>-iveyemaunina (cause to) appear</b> (of rocks after flood abates), reveal (of person's thoughts, character).
<b>-ivefwavefwayana</b> (make) dirty, dusty.	<b>ivi</b> (sleeping) mat, bed.
<b>-ivehamumuna</b> defeat, overcome, exterminate completely (in war, fight, often by magical means).	<b>-ivilavila</b> peel.
<b>-ivehavehagina (nuwana)</b> appease.	<b>-ivilevilena</b> (use knife to peel).
<b>-ivehifana</b> miss wide of the mark (when trying to hit something).	<b>iwa'iwa</b> whiskers.
<b>-ivehifugana</b> (make) pregnant.	<b>iwa'iwa</b> fork-tailed catfish.
<b>-ivehiwigina</b> (act as) midwife to, deliver baby.	<b>iweweta</b> casuarina.

- (of moiety mark on house or of having done something).
- iyalayala** turn over stones (in river looking for fish).
- iyauwahala** morning-star.
- iyauyaula** scattering, sowing (of seed).
- iyauyaulena** scatter (of seed).

- iyaveyavela (see -yavelina)** spread out (of mat or banana leaves).
- iyogoyogona** building.
- iyohoyoho** particles of rubbish, specks of dust, spirits.
- iyoi** exclamation of fear or wonder.

## K - k

- kabakaba** lizard (brown).
- kabakabaleya (-na)** mad person (adj.), dumb person.
- kabala** stone, rocks, coin, money.
- kabala bowabowana** copper coin, coin of small value.
- kabalahiyan** stone on another stone.
- kabalina** (like a) stone.
- kabaya** (edible) plant like curry (used in treating sickness).
- (-)kabemani (n ; v)** government, officer, govern, rule. *From: Eng.*
- kabikabi'ona** tiny, minute.
- kabi'o** shrink, (become) small, diminish.
- kabi'ona** small, little. *Variant: kabisona (Bw).*
- kabu** grow, sprout (plants, hair, horns, body parts).
- kabu (yana)** person's work & authority and way of doing things.
- kabu'avane** outside, (in the) open.
- kabu'awana** nostrils.
- kabubu (see nuwana gikabubu)** -.
- kabubuya** lid, covering (for food).
- kabuhuwali** (tarry soot substance).
- kabukabunina** baked.
- kabula (see also koliya)** sore.
- kabulaihihiwe** boil.
- kabululuna** (central) shoot of coconut frond.
- kabuna** headland, peak (of mountain), nose.
- kabuna** bake, burn (of food, sun), burn down (village).
- kabuna (nila)** new leaf shoot (often used for skirts), coconut frond (also of mango, sago etc.).
- kabune** (on) top of (of mountain).
- kabwaku** (black-headed) butcherbird (black and white-breasted bird), (type of) ginger (used in vane).
- kadakada** nautilus shell.
- kadakadana** (having not many) fruit (of betelnut).
- kadava** wedge (to secure axe head to handle so it doesn't move).
- kadavina** close up so that nothing can get through (of floorboards to keep out wind, of hole in dam or container, of throat in sickness).

- kadede** (name of) spear moiety song (singers arranged in paralleled rows).
- kadu tamo gava'ana** what else?
- kadu velugana** and another, another also.
- kadu'e** again, also, in addition (connective). *Variant: kadu.*
- kafikowa** (black) cockatoo.
- kafofouna** round.
- kafoi** goodbye.
- kafokawa** sago slats.
- kafolo** verouka.
- kafulika** (spiky melon-like) fruit (yellow when ripe).
- kafuyoi** (large dog said to be guardian of Mr. Gauyaba).
- kahihi** talk, story, report, account.
- kahihi ana alavedama** reminder (of incident such as plane crash during course of conversation).
- kahihi gidabana** (he cut the story short).
- kahihina** (his) story, (his) report of it.
- kahu** (type of) leaf used by medicine men (put on fire under house for sick person to inhale the smoke).
- kahu** hole in ground.
- kahuna (matadi)** (be) darkened (fig.).
- ka'i** perhaps, if, question indicator (S. init.). *Variant: kai.*
- kai'afu** stealing.
- kaiboda** block, shut off with hand (of exit from hole or cave in river for trapping fish).
- kaibunebune** shelf up high (for protection from ants).
- kaibwa'e** touching.
- kaidadana** feel all over something, grope for.
- kaidinena** ribs of coconut leaf (used for making brooms).
- kaifihaga** feel for something in box or bag.
- kaifisi'a** knock.
- kaigiu** hold by the hind quarters or tail of animal.
- kaihaina** (make a small) tear (in cloth).
- kaiku (see taina)** (my younger) sibling of either sex.
- kaikwakwa** gather up by hand (of rubbish).
- kaikweyao** (my younger) siblings (plural form).
- kailaga** numbering, counting.
- kailakata** lifting up (of name).

**kainumula** metal, iron.  
**kaiseko** (type of) sea-bird.  
**-kaisi'ona** tap person with finger.  
**-kaitadodoga** squeeze into a container.  
**-kaitana** squeeze (of clothes, of coconut milk for gailolo).  
**-kaitowa** catch by foot (of birds catching fish), catch by hand (of fish, not using goggles).  
**kaitowa umunu** (never mind, hit him).  
**kaitowo** never mind.  
**(-)kaivila** (*vb/n*). translate (of language), interpret (of speech, dream), turn (of food being baked), translation, interpretation.  
**kaivilo** twisting, ringing.  
**ka'iwa** I don't know, I haven't a clue.  
**-kaiwabu** (be) great, (be a) leader, (be) glorified.  
**kaiwabu (kaliva)** chief (man), king.  
**-kaiwabuhegen** surpass in greatness.  
**-kaiwabuyena** (become) chief.  
**kaiwedila** (type of) tree with black trunk (used to be felled and left for 3 years to dry and then whittled into forks).  
**kaiwekuku ; kokoi** (type of) evil spirit, haunting spirit (of ancestors who fought and ate each other) (parents name it to scare child).  
**kaiwese** dance of drum men (performed in a circle).  
**kaka** (personal) property, (child's) plaything.  
**kakaha** dry season.  
**kakaiyona** twigs, hand on which coconuts grow.  
**kakaliko** (white) sea-crab.  
**kakalina** barren, childless (of woman).  
**kakaneta** (fidler) crab.  
**kakawana** empty.  
**kakawe** (white) cockatoo.  
**-kakilina** take off, take down (of something hanging up), relieve, remove (of craving for meat by satisfying it).  
**-kakina** send away, refuse (job of burying), tear, take off (of stamps from envelope, of skinning animal or tearing fat from meat), tear, break (power of vane).  
**kala** (type of) tree (sap used by hornbill for plaster).  
**kala** dye, colour. *From: Eng.*  
**kala (yana)** snort (of pigs to keep people away from piglets).  
**kalafai 'eta** (small black) ants (eat base of rotten posts).  
**kalagavigavina** earwig, creature with tail and head that bite.  
**-kalakala** groan.  
**kalakalalava (kauwana yana)** heat, warmth (of sun).  
**kalakalalavina** (very) warm (of skin, water, house). *See: .ginaginana*.  
**kalala** cooking pot made in Wedau.  
**kalamani'utu** pig's bristles, lice.  
**-kala'u'auhidi** gather together, round up (of

sheep).  
**kale** carriers. *From: Eng.*  
**kalekalena** half cigarette.  
**-kalekalena** groan (of dying man waiting to hear voice of some relative before dying).  
**kaleko** cloth, clothes. *From: Eng.*  
**kalewaba** clam (found in mangrove swamps).  
**kali** curry. *From: Eng.*  
**kaliga'una** unripe, green (of mangoes). *Variant: kaliya'una*.  
**kalikali** frog, toad.  
**-kalikali** disintegrate, fall down (of house through neglect, (become) dilapidated).  
**kalikalina** weak, flimsy (of floorboards).  
**kalimonauna** (white) grubs, worm.  
**kalimuhu** betel-nut.  
**-kalimwemweto** tickle.  
**-kalina** beat, hit (of drum).  
**-kali'uhoh** (get) short, (run) short of.  
**kali'uhona** short.  
**kaliva** man, male, person.  
**kaliva founa** perfect man (idiom for goodness and greatness), (has) disposition like an egg (smooth, clean - never speaks or burns inside with anger, repays evil with good) (idiom not widely used).  
**kaliva lakata** wealthy man (having lots of food and possessions).  
**kaliva mahawa** (very) strong man, tough, stalwart (has strong bones and is always victor in a fight).  
**kaliva mo'a** native man, national.  
**kaliva mo'ena** (the) man himself, (the actual) man.  
**kaliva'aiwaka** handsome.  
**kalivai-dina** (these particular men).  
**kalivai-nina** (this particular man).  
**kaliwaina** (type of) yam.  
**kaliya'una** immature (of fruit, tubers, kunai).  
**kama** (large and legged) insect (long fat body).  
**kamaku (see tamana)** (my) father.  
**kameli** camel. *From: Eng.*  
**kamiha** (cooking) banana (generic term for one group).  
**kamo** (single cross) rafters (not tied).  
**kamofalawa** (wild) passionfruit (old people's name).  
**-kamohina** catch (something thrown).  
**kamokuku** lemon.  
**kamokuku gufana** lemon juice.  
**-kamomola** sink.  
**kamona** stomach, tummy, (front) abdominal area.  
**kamo ahewahewana** (empty) tummy.  
**kamo - gi'avilona** (twist & turn - of beheaded snake, lizard tail).  
**kamo'aulolo** stomach ache, stomach trouble.  
**kamo'abi** gift (meat and produce) made to dead man's relatives by their fofofos in return for

giyoku.  
**kamodi gi'afilina** (be) bent over (of old women who walks bent).  
**kamofo'ana** stomach.  
**kamohalehalewana** (small) intestine.  
**kamokamona** (large) intestine.  
**kamona gihiwahegenā** (idiom for) diarrhoea.  
**kamona gimadu** (idiom for) diarrhoea.  
**kamona ginauna** (idiom for) menstrual flow.  
**kamona ginunufu'ufu'u** (feel) full, bloated, (have a lot of) gas.  
**kamota** catch, catching.  
**kamoyogona** withered, fruitless.  
**kamukamu** hen, chicken.  
**-kaninina** rip, tear (of clothes) (large tear).  
**kasai** turban shell.  
**kaselaga** coconut bag formerly used by the men.  
**kasi** grass knife, seraph.  
**kasikasi** mangrove.  
**kasikasiwalana (kaliva)** leper.  
**kasikawa** spider (makes big web).  
**kasikuli** measles.  
**kasimina** (very) little, (just a) little.  
**-kasisi (Dob)** fool around, (be) merry. *See: -gakahikahi.*  
**kasiwala** leprosy.  
**kasiya (Molima)** (leaf for) tobacco.  
**-katikati** play cards.  
**katuna** ancestor 7th back.  
**-katuna (wowona)** rub corpse with pieces of hot banana trunk to counteract rigor mortis (keke ginatoyoga fa'ina).  
**-kau** chew betel nut.  
**-kauveyaveyao** chew betel nut in friendship as a kind of farewell.  
**kau'a'a** (male large) insect like a fat stick (eaten).  
**kauhifu** (female by men in past days & taro).  
**kauve'a** Sir, important man. *Variant:* **kauveya**.  
**kauwana** sun.  
**kauwana abalakavine** east, (place of) sunrise.  
**kauwana gibikana** 4 p.m., (late) afternoon.  
**kauwana gikibwa'una** sun clouds over & breaks through again, go in and out.  
**kauwana gilutafadidigena** sun shines brilliantly.  
**kauwana givekuve'iné** 9 a.m.  
**kauwana giwahivekenana** 2 p.m. - 4 p.m., (early) afternoon.  
**kauwana kilekilele** (weak) sun simultaneous with rain.  
**kavakava** (large-leaved) plant (grows by the beach and is rubbed on skin as protection against sandflies).  
**kavakavalā** stone-axe.  
**kavakavalā againe utalaweyaweyalina** (you spoke, acted very badly: of anger).  
**-kavivila** sink.  
**kaviyuwa** bone-marrow.

**kaviyuwana** brain.  
**kawaibulu** (black) bird (first to call in the a.m.) (bulibuli).  
**kawakawa** (type of) tree with red fruit (decorative plant used by women for necklace and waistband).  
**kawakawado** (type of) shell-fish.  
**kawaku (see tawagana)** (my older) sibling of either sex.  
**Kawalaona** (name of big rock).  
**kawaweta** cooking-pots made in Ufaufa.  
**-kawowo** for no reason, purpose, of no account (adverbial suffix).  
**kayama** covering for grave (often iron or steel matting, also timber, flat stone).  
**kayewa** (type of) plant used to make bags and mats.  
**-kayo** swim (on front).  
**-kayolaka (avaleya)** swim to shore.  
**-kayoyedadanena** swim about with something.  
**kebo** canoe without outrigger (Milne Bay, Suau).  
**kebukebula** (striped) fish.  
**kebulana** lips.  
**-kedu (na)** carry on head (women only).  
**-kedu'eya** carry one at a time (used of large yam).  
**-kedufolega** pass through (of cotton through eye of needle, of tunnel).  
**kedukeduna (kwamayoku)** carrying on head.  
**-kedulovenā** (stop) carrying (something to do with bride carrying pots of meat at feast).  
**-keduvelowoga** (resume) carrying (basket), (to) set off again (from rock) (woman can do this by herself by bending and moving basket on to her head).  
**-keduwaini** part (grass) to enter (common coucal).  
**kefodada** (green) lizard.  
**-kefona** break off chunks (of taro for gailolo) (with knife).  
**-kehina** split (of betel nut).  
**keke** no, none, not.  
**keke anafaiweya** not sufficient, (he is) unable.  
**keke ase'asekuya koyona fa'ina gadvenuwananauna** (I do not feel, have guilt, (my) conscience is clear).  
**keke fwaya** exclamation of surprise (true! goodness! think of that!).  
**keke gadanuwahuya** (I don't understand reading, writing).  
**keke gavana** indeed! not really!  
**keke gavana fa'ina** ('not for anything but' - letter or speech opener).  
**keke mo'a** not indeed, none at all, definitely, certainly not.  
**keke tamō** none, nothing.  
**keke vaita** doubtless.  
**keke yana wavita** blameless, innocent.  
**kekela** (type of) seabird.

**kekenai** (pink) hibiscus.  
**kekesiyo** spangled drongo.  
**kelaha** (small) stone, pebble.  
**kelaka** clerk. *From:* Eng.  
**kelakela** (type of) fish (comes with the waves and eats fish being cleaned at the edge).  
**kelala** (man's) purse, bag.  
**kelasi** grass, glass, mirror, goggles. *From:* Eng.  
**-kelasi** (go) spear-fishing (with goggles).  
**(-)kelele** (*vb/n*) (-yena). (commit) adultery (with someone) (involves sex act).  
**kelesi kuvi** (type of) yam.  
**-kelilina** scratch (with something sharp).  
**kelose** cross. *From:* Eng.  
**-kema** court by chewing betel nut together.  
**kema (ana)** (his) courting partner.  
**kemakemana** courting.  
**kemwata** (type of) plant (crushed and used for vane in body adornment - found in plains area).  
**kenakenana** edge (of cliff).  
**(-)ketowai** (*vb/n*). gift (food or possessions requiring payment (tutula) at later date), loan of money, debt.  
**kevakeva** animal meat (applies to fish and eggs as well as animals), protein.  
**kevakevamunuga** prey, game hunted by dog on a man's behalf.  
**kevakeva'utuutuna** furred animals.  
**-kevana** cover (of bananas).  
**-kevadama** cover over so cannot be seen.  
**kewala** (eastern black-capped) lory, parakeet (red breast, black back and beak, yellow feathers in wings).  
**kewala'ofadi** (double pitch roof: called baleki now).  
**keyahu** (edible) greens.  
**keyaku** coconut cup with handle.  
**-keyana** remove skin,shell (of nuts, peas, eggs).  
**-keyataluna** shear (of sheep), remove skin.  
**keyatau** grass (type used for perfume).  
**-keyavina** hollow out (inside of log for canoe or drum).  
**-keyova** break up (new ground for gardens), plough, turn over the soil on top.  
**-ki'afuna** steal, rob.  
**-ki'amo'amona** mould, fashion with the hands.  
**-ki'amo'amovekalivana** mould with hands and make a man.  
**-ki'avana** grow beyond (of yam on climbing stick), (go to) take hold of something not there (since it has fallen down or been removed).  
**(-)kibababala** (*vb/n*). save, rescue, defend, (go to the) rescue (of man attacked in fight or by a pig carried away by current), salvation, rescue, defence.  
**-kibabuna** drop something.  
**-kibagogona** snatch up in 2 hands, scoop up.

**-kibahina** throttle, strangle, shake, break part of something in small pieces (of clay pot).  
**-kibakabakalina** pull, pick to pieces (of bird to nest).  
**-kibalebalena** hold horizontally in hands (of book), place hand or thing crosswise, across.  
**-kibodaboda** fix hole in thatch (roof or wall), cover with hands (to try to hide - of private parts of one's body).  
**-kibodana (kauwana)** blot out (sun), enclose (of underpart of house).  
**kibona** unsweetened, unsalted, bland, mature coconut.  
**-kibutuna** edge thing forwards.  
**(-)kibwa (-na) (yana)** mark of ownership.  
**-kibwadina** stop up a hole.  
**-kibwa'ena** touch something.  
**-kibwa'ebwa'ena** dye something in patches or just the ends (of skirt material).  
**-kibwa'ebwa'ena** touch something, someone lightly, nudge.  
**kibwa'ebwa'ena** speckled, mottled (of animals, birds).  
**-kibwaina'ina** swoop down and up with prey.  
**-kibwatavilana** tip out, (also fig. of liver) reveal one's inner thoughts.  
**-kidadanina** feel someone (of their skin).  
**-kidalina** (make) dam (with old banana stalks).  
**-kidewadewa ; -kidewedewena** (get) ready, prepare, tidy up.  
**-kidobona** break up with hands (of firewood, something long).  
**-kidona ; ena** hold tightly.  
**-kidonena** press into mound of soil (of yams), press with finger.  
**-kifanina** misunderstand, misjudge, think something about a person and later discover it was not true, take one thing when you meant to take something else.  
**-kifatumina** carry lots of things (in hands).  
**-kifihaga** hit with hand (of fish to stun them), grope with hand (to find things in bag).  
**-kifihana** grope for.  
**-kifisifisi'a** knock (on door).  
**-kifuwana** squeeze with the fingers (of something blown up so that it pops), squash with fingers (of eye), poke with the finger (of eye), squeeze sickness out of someone with enlarged spleen (kwada) (green berry of wild passion fruit is popped near area of kwada).  
**-kigavina** tuck into (skirt strings into waistband, something small into wall).  
**-kigegewana** peel off (of dry skin or scab), gouge out (of eyes), scoop out (of food from pot, coconut from shell).  
**-kihabuna** pull off bits with fingers (of husk from coconut, weeds from ground).  
**-kihaina (nuya)** tear up (of paper, cloth) (skin).

-kihawahawa

**-kihawahawa** read, count, turn over pages.

**-kihegehegena** wipe hand on something.

**kihi** key. *From: Eng.*

**-kilina** pinch, (to) open a locked box,house.

**-kilinena** break food with hands.

**-kibohuhobu** grip with hand and move hand down.

**-kibohuye** turn down (of lamp), lower (of reputation), bring down upraised hand a little.

**(-)kihiloholi** (*vb/n.*) accuse, blame, charge wrongly, (make rushed) judgement, accusation, blame.

**-ki'ilovena** let go from hand, leave something behind.

**kikaiwabu** glory, importance, high status.

**kikaiwabu (babu ana)** treasure, important things (of the earth).

**kikaiwabuna (kaliva)** important (man).

**kikaiweto** (hard,grey) seeds used for necklace (like Job's tears).

**-kikamakamalina** dye.

**-kikawokawowo** touch someone forcefully (in anger), take without asking (i.e. stealing), work as usual disregarding the Sabbath.

**-kikehina** split with hand (of firewood).

**kiki'afuna** thief, stealing person.

**kikibahina** strangled.

**kikidewadewana** ready, prepared.

**-kikikakikaki** pluck out of water (of fish by bird).

**kikilatowatowa** washing ceremony (for making person invisible in battle - done to boy 7-10 years by father or grandfather).

**kikinina** (two small parallel bones in back below waist).

**kikiwayagauna** tiny, (very) small (of coins only).

**kikiwena** small, narrow.

**kikiyawe** (large) tree (manubutu builds nest in).

**-kikokoko** sweep away with hands.

**-kikowana** break stalk leaving 'hand' behind (of fruit or tuber).

**-kila'ana** open (child's mouth).

**kilagalaga** number.

**-kilagana** count, number.

**-kilakahia** turn up (of lamp).

**-kilakahina** hold up high (of hand), exalt, lift up (of person).

**-kilakalaka** grip in hand and move hand up.

**kilibowa** (blue-tipped) staghorn coral (of kilikili).

**kilihogaleya** (area of sea where the sun rises in mid-year so used to refer to yam season).

**kilikili** blue dye (from tree with blue,black bark and white inside), staghorn coral (baked and crushed to powder for lime).

**kilikilili** (very thin mohamo) yam.

**kilikilina** thin, shrunken person, slim (of waist), slender (of snake's tongue).

**kilili** pumice stone.

-kive'abokakaina

**-kililimuna** clean (of lamp, yard).

**kiliwauma** (greenish-black) stone (used for axe and adze), stone axe.

**kilo** spear moiety dance.

**kilolokena** spinster, bachelor, woman without a husband (can include widow).

**-kilomwanina** mix with other people.

**-kilotoma** knock with hand.

**kilowa** rejection, divorce.

**-kilowehegehegena** break off relations with someone (has finality).

**-kilowena** reject, discard, not want, refuse, divorce (action taken by man).

**kilukilumina** striped, written (name).

**kilumina** image, idol.

**-kilumina** decorate, (put) pattern on (of house, person, bird, write).

**-kiluvaluvana** try, test something with the hand, flirt, tempt to adultery.

**-kimonayena** buy with it.

**-kimonena** buy.

**-kimonevedamanena** sell, trade.

**-kimuhumuhuna** break in small pieces.

**-kimwanuna** poke and cause to fall out (of teeth).

**kinafwanafwalina** spotted (of bunebune egg).

**kineweli** dragonfly, helicopter.

**kini** king. *From: Eng.*

**-kino'ono'ona** play a tune (on flute by fingering holes).

**-kinunumina** bend.

**ki'ona** (new) sore, scar (of nailprints in Jesus' hands and feet), spot (of lime or ofu on cheek of spear men).

**(-)ki'o'o** (*vb/n.*) urinate, urine.

**-kisefuna** dip hand in water.

**kisikisi** (type of) ringworm.

**-kisi'onina** tap (person) with the finger.

**kita** guitar. *From: Eng.*

**-kitagona (u'una)** hold (head) in hands (for headache), hold down (hair) with hand (to prevent being taken by person or wind).

**-kita'uta'ulena** hold in covering (of betel nut wrapped in leaf, of something hot, with hot pad).

**kito** (crested) lizard hawk.

**-kituwana** squeeze out something (of ointment in tube, of juice out of hole in fruit).

**-ki'umina** hold something in clenched fist.

**-ki'uwa-kawowo** screw up in hand (of string without untangling and winding it, of piece of clothing unfolded).

**-ki'uwana (ga- -ku)** clench fist with nothing in it, curl up (of possum).

**-kivaina** pick out with fingers (of weevils from rice).

**-kivalaveba'unna** pile up translation (instead of checking as we go).

**-kive'abokakaina** (make something) bigger.

-kive'alikana

- kive'alikana** (cause) death by handling roughly (of young animals by children).
- kive'ase'aulolona** (cause) pain,distress to.
- kive'asekumago** (make) strong in spirit (no fear or shame).
- kive'avikauyena** arrest secretly.
- kive'avina** grip, arrest, grasp firmly, hold fast (of men in a fight to stop them, of animals and things).
- kive'awagagalina** (cause to) grow (of garden by God).
- kivebaftaisoyena** baptise someone.
- kivebalana** stop,prevent from going,doing, get people to do different work than told to do, take something marked for someone else.
- kiveba(veba)dona** weave thickly (of skirt).
- kivebelona (mau)** bend round (nose shell), (a piece of bone,steel i.e. bend it yourself).
- kivebe'una** drop from hand, (make something fall (of mud wasps breaking out of nests).
- kivebevebeyana** (make) flat.
- kivebida** (work) sorcery with help of evil spirit causing blockage of the throat.
- kivebogina (mala)** do something until dark.
- kivebutana** (make) wet with hand.
- kivebuvebutana** sprinkle, baptize.
- kivebwankenena** defile, (make) dirty (morally and literally). *Variant:* -**kivebwanebwankenena**.
- kivedawaliligina** set right, (cause to) shape up.
- kivedigagina (nuwana)** (give) pleasure to.
- kivedivedidina** (make) safe.
- kivedubana ; -kiveduvedubana** (make) cool (of hot food for baby), (make) wet (of ground, sprinkle using hand).
- kive'enoyakahina (babi)** (work) sorcery by which planted garden is turned under so that no food is to be found, only soil.
- kivefaiwalana** (make) strong (of person).
- kive(fave)fanina** (make) stupid, (cause to) convulse.
- kivefosena** hold,bind one thing to another by hand (of swiflet's nest to rock).
- kivefotana** stick something together (with glue).
- kivegiveginana** (make) hot.
- kivegovegouna** roll up a leaf for a container to put something in. *Variant:* -**kivegowana**.
- kivehalili** pluck off (of clothing).
- kivehelolona (wehi)** pour a little, drain small amount of liquid (used of God causing rain to fall).
- kive'ihayana** (make) easy, light (of work).
- kive'ivaguna** (make) new, renew.
- kive'ive'itana** disturb (from sleep).
- kive'iyohoyohona** nullify, (bring to) nothing.
- kivekabi'ona** (make) small, diminish.
- kivekelosena** crucify.
- kive(ki)kaiwabuyena** glorify, (cause to be)

-kiveyagena

- great, magnify.
- kivekokobuna (nimana)** cup (hands).
- kivekoyona** mistreat, persecute, wrong, spoil, corrupt, (make) bad, desecrate (of God's Spirit).
- kivelakahina** enlarge (of gardens).
- kive(live)lilina** edge way through narrow opening.
- kivemahalina** enlighten, inform, (cause to) understand (often resulting in change from bad to good).
- kivemauna** (make something) fall (of stack of things).
- kivemididina** (cause to) stand upright, hold perpendicular.
- kivemogatalina** (cause to) appear, (cause to be) revealed.
- kivemulyiena** pass something behind your back.
- kiveniwalovina (ase'asena)** (give) peace to (cause liver to be still).
- kivenuwavilana** discipline.
- kivenuwavitana** distress someone, (cause) heaviness.
- kivenuwayamumuna** cheer, reassure, (cause to become) glad.
- kivenuyana (tauna)** disguise someone (oneself).
- kive'ovalima** tell off someone (to whom you have often given gifts), quarrel fiercely (cause to vomit (lit)).
- kivesivesigrina** spray (of medicine).
- kivetabona** (cause to) grow.
- kivetabovihila** castration.
- kivetabovihilina** castrate (of pigs, dogs - also men).
- kivetafwailina** squeeze something out (of tube, juice out of hole in fruit).
- kivetolena** convulse (shaking, falling to the ground, talking nonsense).
- kivetoyogina** strengthen.
- kivetubugina** (cause to) increase,grow.
- kivetuvetulu** (make) cool.
- kivetuvetununa** (cause to) understand clearly, inform, instruct, explain (of customs and language).
- kivetuwaina** (make) old,obsolete.
- kive'utuna** grasp, feel and grip.
- kive'uve'una** choose,select best ones, (put in) order.
- kive'uyuyuna** darken.
- kivevatuna (ase'asena)** encourage, (make) firm of heart.
- kivewana'afuna** put together (after breaking), close (basket by holding two sides together).
- kivewowomumuna** (put to) shame, (cause to be) embarrassed.
- kiveyagena** hold,place straight or edgeways, not flat.

-kiveyamumuna

-kowana

**-kiveyamumuna** (make) good, (turn into) good (of evil).

**-kiveyawawayawana** (make) alive.

**-kiveyemaunina** (cause to) appear, come out of, (cause to be) seen.

**kiveyemu** appearance, production (of object).

**-kiveyeveyegana** purify, (make) clean.

**-kivilana** translate, turn around, turn over to other side (of object).

**-kivilavila** turn from side to side (of hand action indicating 'no').

**-kivilavilana** observe ways, reverse.

**-kivilona** twist, wring (of clothes).

**-kivinulina** plait rim of basket.

**-kivivilina** twist by hand, screw (of screw or screw-on lid).

**-kiviviyyena (u'una)** change someone's mind.

**-kiwal (-ena) (bwana)** spit (phlegm).

**kiwala ; (ina)** spittle (his).

**kiwali** (top shell).

**-kiwalina** spit (through floorboards), twist around (of skirt band, of wire of fish trap).

**-kiwalitagona** spit on someone.

**-kiwanawanahina (gahe matana)** sum up (main points of speech).

**-kiwayauna** (be) fretful (of child after illness).

**kiwikiwi** (type of) plant.

**kiwiwi** perfume from mountain plant, sandpiper (white bird with black on its back, inhabits creeks).

**kiya** (little) girl (term of address).

**-kiya'alina** (cause to) mature quickly by magic herbs in food.

**kiyabu** (large) mushroom.

**-kiyakahina** pull out by hand (of something hidden in ground).

**kiyakiyabu** frothing mouth (bad spittle), (small) mushroom (like fungus growing on trees which is luminous in the dark), mushroom-like coral.

**-kiyatayatana** weave thinly (taking only small amount of skirt).

**-kiyauna** undo with fingers (of string).

**-kiyau(yau)ga (nuwana)** open the mind to understand.

**-kiyavalina** break in fingers (of something soft).

**kobu (na)** (soft) shoot at base of leaf (often used in cures).

**kodukodu** (type of) frog (small).

**kodulele** disaster, epidemic, famine, war resulting in many deaths (used of measles when resulting in death, of big wind thought to be bearer of sickness so men hide, of moon when thought to herald period of sickness).

**-kohina (kunava)** disintegrate, slide down (of landslide in rainy season).

**koiko (see egana)** nickname.

**-koina** scratch.

**-kokodi** round up (of hen to chicks), sweep away (of flood).

**kokoi ; kaiweku** (type of) evil spirit (of ancestors).

**kokolibuwa** (small) kingfisher. *Variant:* **kaukaulibuwa**.

**-kokona** scrape away by hand (of rubbish in gardens).

**kokova (yana)** jugular vein (thought to be located under arm or both sides of body as well as neck).

**kokowa** gutter, water race.

**-kolahegen**a wash away.

**-kolana** wash (clothes, hands, objects).

**kolawa** (red-mouthed) emperor-fish.

**-kole** wriggle, struggle to get away (children, fish caught by hand).

**-kolekole** toss and turn (in sleep, bed).

**-kolekolemahala** toss and turn till daybreak.

**kolikoliyana** (full of) sores.

**-kolina** scrape (of bark of tree with something sharp).

**koliya** sore, wound.

**(-)koloha (vb/n)**. (be a)widower, widower.

**koloma** grasshopper.

**kolukoluna** plucked or fallen (fruit).

**-koluna** pluck, pick, gather (of fruit. Also used of plucking child from the breast and taking it away).

**koluwa** surprise, admiration.

**-koluwana** exclaim in surprise or admiration.

**koma** comma. *From:* Eng.

**koma (guwama ana ababayauma)** (circular) fishing net (elongated and with no trapping device - used only in mountain streams for small fry), butterfly net.

**konawabou** (small female) wallaby.

**konekonena** naked.

**koniselo** Council, councillor. *From:* Eng.

**kota** perfume from mountain plant.

**kotu** court. *From:* Eng.

**-kotu(-yena)** (go to) court (with,for it).

**kouko** budgerigar.

**-kova'awafatafata** call out loudly, yell.

**-kovabala** call across a river.

**-kovadadana** call across (the sea, mountainside), call all around.

**-kovadona** call,cry out loudly.

**-kovaluku** call in the bush or up,along river (one to another).

**-kovaluwafana** call and choose someone.

**(-)kova(na) (vb/n)**. call, shout.

**-kovavaga'auhidi** call to assemble.

**-kovayali** call down river,downward direction.

**-kovena** call him (in sense of his name).

**kowakowana** weak (of people) (physical).

**-kowana** break off from stalk (of pumpkin, yam to be eaten).

-koyo (yena)

kwaboye

**-koyo (yena)** (go) bad, (do) wrong, deteriorate, (be) spoiled.

**-koyo'ima'ima** (act very) wickedly, (persist in) bad ways.

**koyokoyo'avana** (very) poor.

**koyona** bad, wrong, evil deed, sin.

**koyona -seyemayemaunena** point out wrong things.

**kubama** (worsening of illness caused by relative of sick person who lives in same house sleeping elsewhere instead of coming home: ginauda).

**kubuku (see tubuna)** (my) grandparent, child (recip.).

**-kudana** chew, bite into, take a bite of.

**-kuda'afuna** steal and eat it up.

**-kuda'alagagana** grip in beak (of bird).

**-kudadibuna** bite a hole (in man's head).

**-kudadobona** rip off a large piece (turtle flipper) (could be all of it).

**-kudafuwafuwana** crush with the teeth.

**-kudagolohina** bite off a small piece, the end of (turtle flipper).

**-kudahinehine** shred with teeth, bite into small pieces.

**-kudakakamina** bite at and miss (of reef heron missing a fish).

**-kudaluvaluva** taste.

**-kudata'ula** eat two kinds of food together (esp. of veg. and meat).

**-kudatuwana** bite and make something come out of skin.

**-kudavaina** get hold of with the teeth (of medicine man retrieving 'rubbish').

**-kudave'avina** hold in teeth.

**kudave'avina** clip (paper).

**-kudavedamana** inject by bite (of snake poison).

**-kudaveyagena** shoot past (of fish after its prey).

**-kudayadayaga (kauwana)** ( sun becomes golden or rosy (of sunset, also effect of bush fire smoke on the sun). See: .  
-towadayadayaga).

**-kuduna** close (of door), cover up (of water in pan).

**-kudubodena** shut up for night without food (police).

**kudukuduna** closed (of door).

**-kufolefolega** (make) holes (of fire, knife).

**-kufolena (kauwana)** filter (of dappled sunshine in woods).

**-kufuwana** melt in the sun (of ice).

**kuga** stone, rock.

**kugakugana** stony (of ground, fence).

(-) **kuke** (*vb/n.*) swing (for children, of birds).

**kukuna** skin of betel nut.

**kukuve'ana** big, plump, chubby (of children and

objects).

**kukuwana (-diyao)** go to different village with much livestock and possessions, rich.

**kukuya** peacefulness, peace.

**-kukuyedi** calm someone down, (be a) peacemaker, stop a fight.

**kukwauhina** black, (dark) blue.

**kulamedia** (type of) tree (used in cures).

**kulele** flute (trumpet, clarinet).

**kulikuli** scabies.

**kulikulina** (covered with) scabies.

**-kulina** light (a fire).

**-kulyabelina** blow fire (red embers).

**-kulu (tagana)** (be) obstinate, (be) deaf to instruction.

**kululubawe** (type of) fish.

**kulumo** (black) ant.

**kuluna (tagana)** obstinate, stubborn (lit. blocked ears).

**kumaga** hermit-crab.

**kumagina** sturdy, mature, strong, stiff (of grass, floorboards, of food not ripe, mature? or soft).

**-kumana** (get) strong, mature, ripen (of yam vine, coconuts, food, baby bird).

**kumani** friend (term of address).

**kumina** chin.

**kumina gihobe'uwanan** (he) tensed his chin, (sign of) remorse, frustration and nuwakoyo.

**-kumulina** bury an object in the ground.

**kumwalai** sweet-potato.

**kuna** punting pole.

**-kuna** push stick in ground or water, punt (a boat).

**kunava** landslide, cliff face.

**kune** (type of) banana.

**kusebo** (special) friend, soul-mate (relationship between men and between women formed by sharing twin kernels of betel nut and involving taboo on speaking each other's names. Term of affection between husband and wife like 'sweetheart').

**-kutulutulu (kauwana)** (be) eclipsed, cool down (of sun's heat at 4 - 5 p.m. when less strong or burning).

**-kuvebelona** warp (of timber in sun).

**-kuve(sive)sililina** melt (of fat in pan), sizzle (of frying noise).

**kuvi** yam (one of two generic groups).

**kuvi ana aiyala** yam harvest.

**kuvi umagigi** (generic term for yams handed down by forefathers).

**-kuya -meya** (inflects for each person, occurs in isolation as pronoun and following nouns, phrases and clauses).

**kuyakuya (kaliva)** handsome, good-looking, beautiful (of man).

**-kuyana** chop off (branches of tree, palms).

**kuyau** chief, (most) important (Drum man).

**kwaboye** (eel-tailed) catfish.

**kwada** (enlarged) spleen.  
**kwadakwada** crumbs (falling as you eat), (little) bits of rubbish.  
**kwadakwadana** dregs, fragments, remnants (refers to very little left in container).  
**kwadava** barracuda (bites men).  
**kwadudu** cold (of weather, person feeling cold).  
**kwadudu tutumina** ice-cold.  
**kwadukwaduduna** cold place.  
**kwadulele** god, one existing forever, Supreme Being.  
**kwafilina** skin (of fruit, plants, animals), bark (of tree).  
**-kwage** crow (cock), grunt, snort (pigs), screech (parrots).  
**-kwagefolena** (be) dictatorial, (continually use) strong talk (to get people to do their work and do it well so they have large gardens, plenty of livestock, a clean village etc.).  
**kwagekwage** (type of) fish (? mackerel).  
**-kwagekwagena (tagana)** shout and pierce someone's(ears).  
**-kwagekwageyena** (kick up a) fuss, (make a) commotion, (be) insistent.  
**kwageyeta** (type of) tree, (one who) insists on doing something (of people).  
**kwahana (wowona)** lazy.  
**kwahikwahi** (type of) vine (used for armband).  
**kwa'iba** (bark of tree used as) G-string.  
**-kwaibala** glance off in opposite direction (of something thrown).  
**kwaialu** mouse, rat.  
**kwaita** parrot (red-sided eclectus parrot).  
**kwaiboyala** (red) parrot (kwaita - female).  
**kwaikwa'ita** (small green) parrot with red beak.  
**kwaimataga** (green) parrot (kwaita - male) (plunders gardens).  
**kwakwadi (kevakeva)** smoked meat, fish.  
**kwakwamu** spider.  
**-kwakwana** (become) stiff (of old pandanus leaves, starched clothes).  
**-kwakwa(na)** pick up, gather (of fallen fruit, of lice from head, cowry shells in sea).  
**kwakwau** tiger-shark (on surface of water).  
**-kwala (gi-)** go bad,off (of food because kept too long).  
**kwalala (labiya)** sago leaf.  
**kwalana** (gone) bad, putrid, kept overnight (food).  
**kwalauta** bush-fowl (common scrub hen).  
**kwalilita** (small swamp) crab.  
**kwalimo (-na)** vine (on which shells are strung used for making lata).  
**kwalu** cockle-shell (used for weights on fishing net).  
**kwalukwalu** cockroach.  
**kwamana** child, (small) boy or girl (also used to refer to unborn baby).

**kwamana kabisona** unimportant person (fig), small baby (lit).  
**-kwamanamunuga** (cause) abortion.  
**kwamaneya** (youngest) child.  
**kwamayoku** woman. *Variant: komayoku.*  
**kwame** clam shell (female), trough, (pig or dog's) eating dish.  
**kwana** man, native of.  
**kwana'imolata** (idiom for skilled) fisherman.  
**kwana (mi) Bwaidoga** (a Bwaidoga man).  
**kwanakoyokoyo** (poor) man, (bad) man.  
**kwanamiyawalawala'a** man of the bush,field.  
**kwana'oya'oya** man of the mountains.  
**kwanatubu'eya** only son.  
**kwanatubulakahina (sg)** young adult male (usually unmarried).  
**kwanatubulakata (pl)** young married men.  
**kwanawe'owe'o** (small) child.  
**kwanava** scales (of fish) (its scales). *Variant: kwanavina.*  
**-kwanavina** descale (fish).  
**-kwanena** spear on a knife or fork (food out of a dish).  
**-kwanefolena** puncture, poke something sharp into and make hole.  
**-kwaneyalana** dig around with sharp tool (posts at base to see if rotten).  
**kwanigo** nail.  
**kwanini** tablets. *Variant: kwinini.*  
**kwanou** (grass) overhang at bottom of gable of house.  
**kwasi** tadpole.  
**kwasikwasi** bush-knife, machete.  
**kwatauta** (large) cooking pot from Amphletts.  
**-kwauhina** (get) dark, (get) black.  
**kwaulamiyanagi** plant like orchid (with round orange flower - attaches to trees).  
**kwauna** back (of person, animal), (the) outside of something.  
**kwaune** (at the back of (i.e. side of house), (on the) outside).  
**kwaune gilaufifo** (idiom for) child born after a particular child.  
**kwavakwavana** ignorant, stupid, illiterate.  
**kwavikwavi** yam (kuvi type).  
**-kwaya** (sing in) choir. *From: Eng.*  
**kwayakwaya** (type of) pandanus tree.  
**kwayakwayana** white (objects, people).  
**-kwayana** (become) white.  
**-kwayanuwatuwa** (become dazzling) white.  
**kwaya'oda** (large root like tapioca which is chewed and spewed out).  
**kwayatala** (type of) (sugar) banana.  
**-kwayena** distribute (all) a person's possessions.  
**kwayeuta** crayfish, lobster.  
**kweda** (garden) storage house (for yams).  
**-kwedana** eat unripe fruit.

**kwedavi** (miniature) possum.  
**kwekwewu** crayfish.  
**kweli** song, hymns.  
**-kweli** sing (of hymns).  
**kweli ana aba'iveyamumu** musical instrument.  
**(-)kwelidavadava** (*vb/n.*) sing praise, praise song.  
**kwelikweli** magic (for breaking spell or achieving success), singsing (of church music and of magical formulae).  
**-kwelina** cure by healing magic.  
**-kwellive'u'ula** sing after someone, take off someone's singing.

**kwelukwelulu (gilakaviku)** goose pimples,bumps (come up on me).  
**-kweluluku** (cause to have) goose bumps (of anger).  
**-kwe'u** go out, die (of fire).  
**-kwe'una** extinguish, do away with (of dreams, magical powers, sorcery).  
**kweyo** taro.  
**kwikwi** (type of) banana.  
**kwinini,kwanini (Eng.)** tablets, pill.  
**kwiu** (gesture of) crooked finger signalling a lie.  
**-kwiuna** (gesture with) crooked finger meaning: tell a lie, come for nothing (to my house).

**L - I**

**-la'a(na)** open (of mouth).  
**laba** catapult, shanghai (used for killing birds), rubber.  
**labagolota** dividing wall (of camel's stomach).  
**labaka** (2 lengthwise) poles that hold the yam bins.  
**-labalaba** baby-sit.  
**-labe(labe)waviyo** fast, (go without) food (after someone dies, of abutu).  
**labi** fireplace (stones, usually 3 in number or grid mesh to keep pot over fire), oven.  
**labilabi** sucker fish (clings to other large fish and underside of boats).  
**labilabi (kaliva ana)** (idiom for child who continually sits or hangs around close to his father).  
**-labina** upset, (cause to) lose composure, good thoughts (used of people trying to tell cargo people where they are wrong)?  
**labu'eta** (river) crab (considered bad meat, crows eat it).  
**(-)lada** (*vb/n.*) smell, stink (of bad food, oozing sore).  
**ladaladana** smelly, stinking.  
**-ladina** (make) incisions, scratch, etch, engrave (of patterning tutula with shell, of writing).  
**ladiladina** incised, patterned (of decoration on pandanus leaf wall).  
**lafilafiya** sago frond of palm (for house materials).  
**lafu** raft. *From:* Eng.  
**laga** measure, size.  
**-lagana** measure, (make) payment of exact equivalent of gift received involving measurement by string or vine of width, height etc.  
**-lagatamo'aina** (make) equal with.  
**laga** shell (*Iambis scorpius* (15c) - *strombus sinuatus* (3c)), starfish.  
**-lagalagana** fork (of tree).  
**lagafouna** forked branches.  
**lagalaganina** forked (of branch).

**laganina** branch (its).  
**-lagawenona** miss out, pass by, leave out.  
**-lahalahaga** (make a big) noise (of crowd excited or angry).  
**-lahalahaga (nafona) (yawaina)** purr, breathe noisily, wheeze.  
**lahi** grave (in ground), hole (in ground).  
**lai** reef, coral.  
**laibida** mustard root, leaf or fruit (chewed with betel nut).  
**laibwaka (kuga)** (stone of the sea), coral.  
**laibwalaibwakan** stony (like treading on coral).  
**laifota (matana) nimana** (of man to woman) held fast.  
**laimaga** baler shell (*voluta ruckeri* (10c)) (sometimes cut as shell ornament for neck or earrings).  
**laimwako** seabird like gannet or marsh sandpiper (black & dk. brown with speckled white in wings).  
**laisi** rice, egg of red ant (looks like rice). *From:* Eng.  
**laiwahi** (type of) tree with small edible nut (. *See:* *lawahibwaibwa*).  
**laiyava** (type of) tree.  
**laiyoni** lion. *From:* Eng.  
**laiyowa** (expanse above the) sea, (middle of the) sea where no land can be seen, (the deep).  
**(-)laka** (*vb/n.*) go up, ascend, climb, rise up, ascent, ascension, height, climbing of, rising.  
**-laka'ela** arrive involving ascent, come up, rise (of water).  
**-lakata** grow up (of child), increase, (get) big (of illness, knowledge).  
**-lakata-mo'a** (become) adult, grow very big, become widely known (*valeyana*).  
**-lakavena** put up on top of, build up (off ground) (of house), pull up (of net on to shore).  
**-lakavina** climb, go up (of tree), come up on,

appear (of skin disease).

**-lakayemu** arrive, appear, arise, happen.

**-lakayemu velemo'ena** (be) fulfilled.

**lakahina** big, great, large, old (of people).

**lakahi-mo'ena** biggest, (very) big.

**lakahidiyao** big men, old men, influential men.

**lakakama** (type of) (eating) banana.

**lakalakavina ; magigina** angry countenance.

**lakita** arm-shell made from trochus shell (worn by women).

**lakolako** (orange-leaved) plant.

**lakulakutana** shy, quiet, reticent (of girl who doesn't show off in front of men).

**lakulakutana** shy, quiet, of few words.

**lala** (type of) fish.

**lalafa (ana)** width (horizontal measurement).

**lalafana** broad, wide, (multi-fingered) leaf.

**lalakau** (stormy) sky, dark clouds, thunder, lightning: not well known).

**-lalana** stretched open (of hole in nose).

**lalau** heated vegetable water (without coconut), heated water for bathing a sore, hot drink.

**lalava** coral tree.

**-lalavagahina** keep open, apart by stick (of mouth of fishing net).

**lamohiyana** brother's wife (M speaking), wife's sister, wife's brother's wife, husband's brother, sister's husband.

**lamufa** lamp. *From:* Eng.

**laoga** (type of) grass.

**la'ova ; la'ovina** property of deceased person (including dead man's garden produce).

**-lasita** rust. *From:* Eng.

**lata** fishing net (made of two crossed pieces of cane with handle to hold net - used from toloma in mangrove swamp).

**lau'age** ( lesson, instruction, encouragement. *See:* : enohega).

**lau'awa** doorstep, threshold.

**-laubaiwa** visit (during the day, does not include staying the night), (casual) visit on the way to somewhere limited in duration.

**laube'u** flat land, plain (used of town).

**laube'umanata** flat area without any mountains.

**laube'uya** (on the) plain (of fat coastal strip).

**laubo** (small brown) beetle.

**lauboboga** break many, cross-cut (of coconut).

**-lauboda** watch, wait for, wait expectantly. *Variant: gilulauboda.*

**lauboda (ana)** decoration, ornamentation (of skirt decoration from dye).

**laububu** (big) bamboo.

**-laudauna** dig up to loosen soil and re-cover roots (to enable roots to go down).

**-laudeli (hi-)** go together.

**laufa** (method of) thatching.

**-laufana** string up on poles (refers to aihalu), thatch roof (by lashing small sheaves of grass

one by one to roof batons).

**-laufafa** curl, twist around (of snake on hand or stick).

**(-)laufata** (*vb/n.*) pay-back, recompense, reward.

**-laufewa** lift up.

**lauffifi** circle.

**-laufihaga** grope, feel for (due to blindness or poor eyesight).

**laufuli** four.

**laufuyo** feast for roofing a house.

**lauga** (single) cross-rafters (tied to legi).

**-laugadadana** fly round screaming (of bats).

**-laugana ; -lauga (pl)** weave, make a skirt.

**laugaviya** warfare, military activities.

**laugiwa** boring (of hole).

**laugiyo** hunting.

**laugiyo** (upright) peg holding bai.

**laugolota** cross beams, heading, title, cutting.

**(-)lauhabola** (*vb/n.*) singing of men to make a person better (can go on up to a month) (done in the past).

**-lauhali** scratch into a heap. *Variant: gilulauhali.*

**lauhanaga** (N. east) wind, wind from the sea, wind from the east.

**-lauhilo** incline head backwards to see.

**-lauhina** embrace, hug.

**lauhiwaga** (large) food-gift at dance (term used by elders).

**lau'ita** vision.

**-lau'ita-mo'a** (see a) vision (waking).

**-laukado** dance in triumph (used of triumph in war).

**-lauku** plant something by making a hole in the ground.

**-laukwaya** (become) white, pale (of sore).

**-laulakata** use stick to take weight of heavy load, lever.

**laulakata (u'una ana)** pillow (for the head).

**laulaugina (gufa)** (idiom for) alcohol (hitting water).

**laumamala** sermon.

**-laumamala (-edi)** talk to crowd, preach, (give) address.

**laumata** cursing, accusation of misdeed (in front of everyone with intent to cause shame).

**-launa** hit, beat (person with stick).

**-launa (halana againe)** tear open (with tusks).

**-lausisi** hiss (in dance, to call attention, to scold).

**-lautafi (isisi'u)** cut grass using seraph (of group of people).

**-lautaina** pull (of fish line, etc.).

**-lautoli** enquire.

**-lautomu (n ; v)** sign off, (be) paid off, (give in) notice, quit work (of men at plantations).

**lautowona (Bw)** feeling.

**lautufa** nest of possum.

**-laututuma** (get) cold.

**lau'u'ita** (type of) snake (long and eats chickens).

**lauva** (a) long way, distance (used of height, depth and distance).

**lauva lakahina ; tunugina** (a) long time, (of) long duration.

**lauvalauva-mo'a** (a very) long way.

**-lauvisi** select the best, put things in order.

**lauwafa** choice, election of.

**-lauwafana** speak for something desired (for a wife, for a thing in someone else's possession).

**-lauwaina** part, open.

**-lauwaku** (spear moiety dance).

**-lauwali** grow up against.

**-lauwatu** call pigs (e..e.e..).

**lauwavina** driving, casting out.

**-lauwavina** drive away many (of dogs).

**-lauwaye** throw things out house in anger.

**-lauwoi** paddle (of turtle).

**(-)lauyabu** (*vb/n*). complete, completion, end.

**-lauyaina** treat badly (of ward who is given poor food, heavy loads, many beatings).

**-lauyaina** (make him look no good - of clothes worn).

**-lauyalana** dig to loosen soil and cover roots.

**lauyavaga** spying.

**-lauyawe** wave in the hand. *Variant:* **-lauwahi**.

**lauyawela** destruction.

**lavilavi (ya)** afternoon (in).

**lavina (mala) (gi)** (become) evening.

**lawahibwaibwa** (type of) tree with large edible nut (. *See:* **.laiwahi**).

**lawana** wife's father, wife's mother, daughter's husband, son's wife.

**le'ana (matana)** squint.

**leba** (old) adze.

**leba** labour, (paid) work. *From:* Eng.

**lebolebo** (clear) sky (with few clouds, blown by winds).

**lediyo** radio. *From:* Eng.

**lefadi** leopard. *From:* Eng.

**lefo** waves.

**lefo butuna gilaulauga** roaring of the waves.

**lefo (English left right ; left)** march.

**legi** kunai grass, kunai roof.

**legilegi** (type of) fish (gudgeon).

**lehaga** sea, salt.

**-lehona** take unlawfully, without authority, rob (of ruler from lesser person).

**lekaleka** (young) taro.

**lekalekana** scraps of food.

**lelega** sandbank, sand (sea-washed forming ridges).

**leleleya** (the) same (of appearance of things).

**-lelevilana** spread throughout (of smell or noise in a place).

**lelewaka** (split) pod of coconut (covers kakaiyona).

**lelewatalalagiye** grass with long burrs.

**lelewalewa** unsteady, moving.

**-lemana** take away, snatch (involves force) (obj.).

suffix must agree with person of subject).

**leme (Bw)** help, assistance.

**-lemena (Bw)** help, aid. *See:* **. - Velugana**.

**leta** letter. *From:* Eng.

**-leuna** surpass, win, have most.

**leuwa** (type of) banana (in galo category).

**leuwa'adihumwadaga** (miniature) sea-crab.

**-levana** singe (of hairs, bristles of pig), heat in leaves, heat over fire.

**-lewakuduna** cut off top of tree.

**-lewa(lewa)** sway, rock, wag (of dog's tail).

**-lewana** start to come (of wind), swing something to and fro.

**libu** climbing stick for yam vines.

**lifi** sheet, covering.

**-lifina** cover, clothe.

**-lifitagona** cover completely.

**-li'ina** grate.

**likelikena** purple, (dark) blue sheen (of bulibuli, bird, flowers).

**-likwana** shake.

**lilikuya be gadamununa** (desire to take revenge but frustrated unable to do so because far away).

**linila** side (of house, objects).

**liniline** (at the) side of, next to, near.

**limahalina** sea-bay.

**limomo** (dust-coloured) insect.

**liu** oarsman's seat in boat.

**(-)li'u(li'u)** (*vb/n*). shake (of object, ground in earthquake), (have an) earthquake, earthquake, tremor, shaking.

**-li'uvekavivilina** shake and sink out of sight.

**-li'uyavalina** shake and break up.

**-li'uyawelina** shake and destroy.

**-livihina** separate one thing from another, divide.

**-liyadonena** lean heavily on.

**-liyana** fix across (of shelf, table, flooring, decks on a boat).

**liyatagotagona** floor joists.

**-liyave'avina** lean heavily on.

**-liyavefosenia** jamm, crush against (of fish against coral).

**-lo'a** (get) stuck, (man caught in branches of tree, fallen branch in tree).

**-lobakina** (make) firm so cannot be shaken when temptation comes.

**lobama** heaven, sky.

**lobama ana tovenuwa'ata** angel (heaven's messengers).

**lobama ana tovenuwa'ata** angels.

**-logita** long to do something.

**lohilohi** (recurring) boils.

**loi** family, genetic kind, lineage group.

**loka** famine.

**lokabudubudula** (very severe) famine.

**-lokana** lock. *From:* Eng.

**lokoloko** things, possessions, cargo.

**lokolokofou** treasure, precious thing (of traditional wealth & property belonging to medicine man's craft).

**lokolokonina** miserly, mean (have lots of possessions,yams and keep them to himself).

**lokuba** (type of) fish (black, found in pools,swamps near beach).

**lokwahi** taro leaves used to make soup.

**loli** lolly, sweet. *From: Eng.*

**-lolo** (tell a) lie.

**lolovana** poles for seats in canoe.

**lolowa** shelf.

**(-)lomu (vb/n)**. anchor.

**lomwanina** flecked with (of bird).

**loseyanina** representative of someone sent on his behalf, ambassador.

**-lotomina** bump into something.

**loulou** morning glory (convolvulous).

**loulou (Bw)** shell.

**-love (gi)** hang down (of banana fruit).

**-lowoga** depart, set out, leave.

**-lowogena** go out with.

**lowogina** (his departure).

**lowolowogina** shut, closed.

**-lowo(na) (matana)** shut, droop, (get) sleepy (eyes).

**-lowona (yauna) (gi)** jump in fright (he).

**-lu'af'o'a** charm (yams).

**-lu'afuna** hold something big under arm.

**-lu'afu'uneunena (hi-di)** appear suddenly as if from nowhere (they).

**-lu'ageyena** encourage.

**-lu'aihaya** (become) easy.

**-lu'ailele** edge into (of fish into trap with hand).

**-lu'aituhana** mark specially for someone.

**-lu'alata** sing (sing-sing).

**-lu'amalalaga** throb, pain (of head).

**-lu'amurvedamana** vanish (of person under water,of spirit).

**lu'anu'anunuuyana** transparent (of glass).

**-lu'atugena** slap on the face.

**-lu'avalala** shoulder.

**-lu'avalala'eya(eya)** carry on shoulder (rather than in basket).

**-lu'avatagona** look down on from a height.

**lu'awabolubolu** stirring up, disturbing of (of water).

**-lu'awayayaga** sting (of sea water on sores).

**-lubaiba** put in the bai (crosswise logs for yam terraces).

**-lubaibodana** close off with bai.

**-lubaikuna (giyo)** pierce in upright position (of spear in turtle's back).

**-lubakabakala ; -ina** chip off (of stone, shell).

**-lubalena (babu)** (make) terraces.

**-lubelobelona** (put) pandanus trim on skirt.

**-lubibaini** (make) parallel lines across forehead.

**-lubobona** break in centre crosswise (of coconut).

**-lubodana** close (of book), (make) special, (very) nice (of person's dress, of decorations of a house, of Sunday), (be) suitable,acceptable (of day suggested for a feast).

**-lubodená** watch.

**lubu** covering, lid.

**-lububuwana** arrange in a stack (of wood for fire).

**-lubulubuluma** divide out pieces (of animal caught in a hunt).

**-lubuna** cover up, put lid on (of saucepan).

**-lubutubutu** knock (at door).

**-lubutuna** brush off (of dust from arm, of Kulele's disguise).

**-lubwaitu'a** (become) blunt.

**-lubwekobwekona (modawa)** beat (drum) not knowing rhythm (of youngster).

**-ludabudabu** (wear long skirt for mourning).

**-ludaka** (form) buds.

**-ludakidaki** (move,work by) torch,lamp light, (go) night-fishing.

**-ludaledalená** hang down below (of beads below pendant).

**-ludamona** (become) dry (of grass ready to be burnt).

**-ludauna** (become) rotten (of tree stump).

**-ludedebwau** call along the trail.

**(-)ludigadigaga (vb/n)**. (become) sweet,salty, (fig) (be) sweet for, desire (of mind, eyes), sweetness, attraction.

**ludobodobona** (be) starving hungry, clipped, staccato (of speech).

**-ludobohegena** break off and throw away (of branch of tree).

**-ludobona** break on or by something.

**-ludonena (ofane)** move, heave itself along (of turtle over sand).

**-lufalifali** (make) payment to man who looks after gardens in owner's absence.

**-lufasikesike** hop on one leg.

**-lufave'alikana** choke (of thorns to plants).

**-lufavefosená** bind together with string.

**-lufifina** (draw a) circle, cut round.

**-lufolena** pierce holes in.

**(-)lufolofologahi (vb/n)**. rearing animals.

**-lufosena** put in basket.

**-lufuwana** bang against to break,crush.

**-lufuwana (agona)** kill by hitting the neck with something.

**-lufuwana (foudi)** hatch, break open (eggs).

**-lugaga (gi)** pour (of rain).

**-lugana** (make) wet (of rain).

**-lugavina** put between two things where held securely.

**(-)lugaviya (vb/n)**. (make) war, fight on big scale, warfare, conflict, examination (school), contest.

**-lugawalihilihi (gi)** shoot (of plants).

- lugiligili** sweep.
- uginagina** (get) hot (from sun or fire, of person and things).
- ugiwana** carve away, widen a hole.
- ugawauna** plait, weave frond for eaves of house.
- lugolagola** rescue, salvation, protection.
- lugolagolana** protected.
- ugolegolena** protect, save (of pig being attacked by dogs, gardens from wild pigs), defend (by words).
- lugologolohina** dye several colours, striped, multi-coloured (stripes going horizontally).
- lugologolohina** cut in many small pieces (of shell to pandanus leaf).
- ugolohina** divide, split (of sea passage between two islands, of gorge between two islands, of gorge between two mountains, of sago frond).
- ugolota (mala) (gi)** cloud over, (get) dark.
- ugoyoyoyohina (ana bela)** long to see (face of) loved one absent.
- uguliguliyena** (come out in) rash, (plenty of) sores appearing on one's skin.
- luha** shrink.
- luhabohabola** obscenity.
- luhabuhabuna (agena)** long-legged.
- uhabuyena** take someone else's wife.
- uhagahagana** carry in crook of arm, set into (of knife into wood).
- uhagihagila** (make) pole enclosure for food at dance.
- uhamwa'e'ela** (be) slippery.
- uhauta** go their various ways, meeting.
- uhavalelena (-ga)** hang up (of clothes).
- uhavivila** grasp woman's hand through floorboards (from under the house at night with intent of sexual relation).
- uhawatana (nimane)** motion with hand to forbid, restrain.
- uhawaviyana (gi)** (be) established, developed, cleared (of lot, yard - no rubbish, flowers growing), smooth, cleared.
- uhebaga** lift up the lata nets.
- luhega (wanafali ana)** doorposts, jamb.
- uhegehegena (gahe)** ignore, do not act on (someones' talk).
- uhegenena** send away, hit with back of hand, shake off with hand (of beetle or object).
- uhege'u'auhidi** provide for orphans.
- luhei** two. Variant: **lugehi**.
- uhifona** tie up (of animal), attach (of cowrie shell to arm, of waistband to toe when making skirt).
- (-)**luhifufu** (*vb/n*). talk, talking.
- luhifufu-kawowo** babbling.
- uhivehivena(ga- -ku)** fan, (cause) breeze, blow on to cool (of feverish or hot person).
- uhivigena (kaleko)** hitch up (laplap) between legs ready for work.
- luhiwahiwana** empty, dismantle (of hagihagila).
- luhiwana** knock over and empty (by hand).
- uhowahowa (matana) (gi)** cloud over, (become) misty (of eyes).
- lu'iduduweyena** sacrifice (involves smoke and fire ascending).
- lukafoi** greetings.
- lukafoiyena** (say) goodbye to.
- (-)**lukahihi** (*vb/n*). talk, words, saying.
- lukakina** shake off (of something sticking to you).
- lukalakala** snort (of pigs).
- (-)**lukalalava** (*vb/n*). (be) hot (of skin and sun), heat, fever.
- lukayokayo** float (of person on water).
- lukenala** incline head forwards on one side to see, peer out.
- lukevakeva** look for meat.
- lukilikiliwana** dye many colours.
- lukililiyena** sing about something (of waiyabo).
- lukimokimone** trading (with money).
- lukinafoi** plop water (done in the past to make rain).
- lukohikohina** cut off (of thick rib of sago palm frond).
- lukoko** clear ground with hands.
- (-)**luku** (*vb/n*). enter, go inside, entrance.
- lukuwena** take something inside.
- lukugelalana** shoot between first and second leaf of new palm frond.
- lukukuwana** protect, shield (of baby from sun - umbrella of child - hands, arms).
- lukumina** leaf.
- lukumina agevavana** red, yellow leaves in general.
- lukunikuniga** wind round (of river).
- lukutabo** growing season.
- lukuyana** cut off, lop off (of branches).
- lukwavilovilona** curly.
- lukweda ; ala'a** food from the bush.
- lulakahina** raise (of arm), throw up on to (of waves to debris on shore).
- lulakata** lift and carry with stick across the shoulder to balance.
- lulakavena** driven up on to (of boat to shore in storm).
- lulalakana** (be) dried up (of leaves or ground by fire or sun).
- lulauboda** hope.
- lulaubutu** perfume from mountain plant.
- lulaufifo** mate (of animals).
- lulaukuhi** lament in song, cry loudly when very sad.
- lulaulele** grope for.
- lulausinata** sharpness.
- lulausisi** hiss when drumming.
- lulautafi** beat (of turtle flippers against breastplate). Variant: **-lulutafitafi**.

**lulauvana** firmament, expanse above the earth,land (of great distance).

**-lulehaga** salt something.

**-luli'u** bounce, jump up and down.

**luliyaliya** driving away, expulsion.

**-luliyeliyena** drive away, tell to go, expel.

**-lulomwanina** alternate with.

**-lulu** snort in fright (of pig make a big racket - of bulibuli bird).

**-lulu'awayuvaga** smart, pain because of medicine,salt on wound.

**lulube'une (babi)** flat (ground).

**lulubodana** decorative, attractive, looking just right.

**lulgagana** skeleton.

**lulgayohina** thinking about appearance,looks.

**-lulgogona** take without asking.

**-lukaliva** go out looking for a man with intent to have intercourse.

**-lukayokayo (gi)** float (of log).

**lukukuwana** safe, protected.

**lulomo'i** heron, reef heron.

**luluna** bone.

**luluna givefahena** (be) conceited about one's strength, think oneself strong.

**lulusevauyane** (thick) foliated branches.

**-lulutagomeya'ai (meyana)** dart in and out (of snake's tongue).

**-lulutaodi-mahala** beat combs on gourds till morning.

**lulutomogina** weapon, tool (giyo, tamuyoko, kwasikwasi, feto, faifa).

**-lulu'uyena (nuwakoyo)** (bear) grudge against.

**luluve'alikana** deadly (of poisonous snake).

**-luluve'aluga ; -luluve'avina** float with occasional movement of limbs,flippers (of people and turtles).

**luluve'avina** hope, confidence.

**luluvehawalina** fierce, brutal, destructive ;

**-luluvilana (nuwadi)** turn, change desires.

**-luluvilavilana** turn, swivel (of turtle on its back).

**luluwafadiyo** chosen, elect.

**lulyagilina** opened (of book).

**lumadagili** irritate, tingle. *Variant:* -lumadamatagili.

**-lumagibou** frown, (be) serious, (be in a) bad mood.

**-lumalomalolo** (become) taut, tense, (of muscles, veins, of string, net).

**lumalumana** ribs (of body), framework (of house).

**-lumamala (-ena)** preach, give a talk to, exhort.

**-lumananava** hover (of birds, to protect young or catch prey), hover (of fish, who are speared when doing this).

**-lumanimani** sing a lovesong or song expressing affection.

**-lumanumanuwa** stay at home, gather in the house (as opposed to going to gardens).

**-lumatamata** reproof, rebuke.

**-lumatana** reprove strongly in front of others (with intent to cause shame).

**-lumataviledi** look round at them.

**-lumulamula** (go for,get) medicine,treatment.

**-lumulamulana** (give) medicine, treat sores.

**-lumwanuna** molt (of feathers of bird).

**-lumwayamwayayagena** blister, come up in blister (as a result of scald or burn).

**-lunainaiya** tell legends.

**-luninaiyena** recount a legend.

**-lunenena** stir (of gailolo).

**lunewaulo** spear moiety dance.

**-lunigonigona** (be) sharp.

**-luniwalovenia** (be very) still (of sea).

**-lunogana** spin on thigh.

**-lununumina** bend,wrap around.

**-lunununuga** disintegrate.

**lusa** gun.

**-lusesekwa** bale out (water from canoe).

**-lusi** die (somewhat euphemistic term).

**-lusigisigiya** spurt, gush out (of broken pipe, of water through gap in rocks).

**-lusilisili** spit (of fat in frying pan).

**-lusi'onina** (be) brushed or scratched by something.

**lusiule** greeting.

**-lusiule(yena)** greet, welcome.

**-lusiwaikenia** carry strapped to the back, carry in rucksack.

**-lusiyyosiyo** smoke (of wick).

**-luta'ala** explode.

**-lufalelelegena (kauwana) (gi)** shine intermittently through rain.

**-lutafina** hit with hand (of one thing or person), beat with wing (of bird).

**-lutafuwana** grab something to break it.

**-lutamatama** wash dishes.

**-lutamohuhuva (-ina)** suck (of baby at breast, juice out of orange, blood out of sick man, of cockatoo to newly formed coconuts).

**-lutaodi (not -na)** sing standing in line (of spearmen).

**-lutatana** set, form fruit (of blossom on fruit tree), (come into) bloom, blossom (of flowers).

**-lutauna** overwhelm (of grief to someone).

**-lutotona (babi)** break.

**-lutowamididiyena (siyona)** go up in a column (of smoke).

**-lutubatuba** perpetuate quarrel when other person wants peace (by speech or fists).

**-lutunena** push towards (of wind).

**-lu'uduna** carry on shoulder.

**-lu'umulena (gi)** boil.

**-lu'utuvina** (make) wet with,in.

**-luvaguna** wake up someone.

- luvahina** cut horizontally, split.
- luvaiyena** (take) possession of something not belonging to you, possess (of demon possession).
- luve'a** hospitality.
- luve'ahina** put inside (of basket, manger).
- luve'alahina** burn (of rubbish in village or garden).
- luve'alika** murder, killing.
- luve'alikana** kill, murder, cause to die.
- luve'alikatamo'aidi** destroy all at once.
- luve'autana (nuwana)** (be) pre-occupied with, (have something) pressing on or gripping one's mind.
- luve'auyen(a) (ga- -ku)** (come,do of) own accord, of own choice invite oneself to go.
- luve'avalena** (try to) persuade someone to go somewhere when he doesn't want to (either because lazy or other work).
- luve'ave'ahi** (be) greedy, grab as much as possible.
- luve'avina** magic spell.
- luve'avina** hope in, (be) confident in,about (of God's promises).
- luve'ayauna** touch lightly.
- luve'ayena** invite to eat food, chew betel nut with.
- luvebowana** (cause to turn) dark brown.
- luvedamana** give another object, person than the one promised, exchange something bad for good, replace good thing with bad.
- luvedamana (doki)** re-make (skirt).
- luvedaveda'ufo (gi)** (draw) near (of time).
- luvedavedawowolina** wipe round (grease on pan).
- luvedayagina** (draw) blood, (cause) blood to flow.
- luvedubana** sprinkle using bunch of leaves.  
*Variant: -luveduvedubana.*
- luveduduna** (work) sorcery incapacitating someone for garden work (with result that they live by stealing from other gardens).
- luvefofona** add to, put on top of.
- luvefosena** grow together as one, (get) stuck together (of two bananas, two trees).
- luvefota** (be) dependent on (on God for rain, of wife on husband for food etc., of baby on mother, of cripple on stick, of boat on engine, of recorder on battery).
- luvefwefwena** fill the earth, multiply.
- luvehalikokona (odona)** lassoe, throw ring over stand or post.
- luvehavehayana** dry (of dishes).
- luvehawaliyena** conquer, destroy, blot out (of people in war and in quarrel), get rid of, destroy (maggots).
- luvehayahayana** dry (of hands after washing).
- luve'ivaguna** (make) new.
- luvekesiyena** (make) mistake, spoil, do badly (of

- writing my name wrongly).
- luvekihahana** gore, tear open (of pig tusks).
- luvekilumina** decorate.
- luvekukwauhina** (become) blackened (of pots by smoke).
- luvekuniga** steer (of boat rudder and of anal fin of a fish).
- luvekwani(a)** spike (of animal using teeth on its prey).
- luvekwe'una** put out fire.
- luvelakavina** pile up.
- luvemauga (lokoloko)** take or throw things out.
- luvemauna** brush off (of dust).
- luvemwaiyoyona** plait or braid.
- luvenanawalina (la)** brush off the flies from it.
- luve'o'olina** (make) hard (of turtle).
- luveta'alina** strike a match, (let go a) slingshot.
- luvetalaulen(a)** hang something on hook,nail.
- luvetauna** cover with soil.
- luveto'i (manuwa mo'a)** wall in the gable of old type house.
- luveto'ina** blot out (of clouds to mountain peaks), (make) dirt go into (the eye).
- luvetomona** gore, tear open (of pigs tusks), (make a) cut from a knife (of skin).
- lu(ve'u)ve'una** divide into different groups all of a kind, discern,distinguish between good and bad.
- luveyage** lengthwise cut (of coconut).
- luveyagena** cut lengthwise.
- luveyagona** brown colour.
- luveyagona (siyo)** (become) yellowed (due to smoke).
- luveyakova** commandeer (someone's house), revive, come to life again after seeming to be dead.
- luveyakovena** resuscitate someone, bring back to life.
- luveyalili (yadi babiya)** sponge on (of man marrying a girl and going to live in her village and work her land but not bringing any seed yams, taro etc.).
- luveyalilina** draw down stroke (of letters).
- luveyavava** stop,impede growth.
- luveyaveyeyalilina** black and white, mottled (of fur striped up and down,vertically - of fish).
- luveyewana** drive back (of wind to boat), hold back (of fish caught in meshes of net).  
*Variant: giluveyeyewana.*
- luvhina** distribute as legacy before death (of tree).
- luvilana** turn over, stir (with spoon). *Variant: -luvilavilana.*
- luvilavila** (be) ungrateful, fail to show appreciation (of ward who returns from plantation and goes to live with someone else instead of his benefactors).

**-luvilena** put to flight.  
**luvilivilona (siyo)** billowing (smoke).  
**-luvineleku** sing songs (of spearmen at sing-sing).  
**-luviviyena** turn round (of plane).  
**-luwabawabalenā** (come up in) welt (of bites).  
**-luwafana** lay claim to, select, choose, (take a grip of (of sickness which keeps recurring).  
**-luwahiwahi** wave, flap. *Variant:* -lauwahi.  
**-luwahiyena** beckon someone.  
**luwaita** sunset.  
**luwaiva** (woman's) waistband, (type of) vine (for decoration).  
**-luwaiwaima** whistle.  
**-luwakaduna** cut off top (of tree). *Variant:* -lewakuduna.  
**-luwaliliuga (matana) (gi)** (be) dizzy.  
**-luwalina** wind round (stick).  
**-luwaliwaliliuga** wind round (of river).  
**luwana** compensation for a death (pigs, food, or a child). *Variant:* luwanidi.  
**-luwatanana** spread (of mwaleda mat).  
**luwatuyena** name (a child), call (a pig).  
**luwava** (small) flood caused by rain.  
**-luwavina** drive away (of pigs from under house).  
**-luwayagilina** open (book), unroll (mat).  
**-luweyaweyalina hima uluweyaweyalina** (expression used when trying to calm down an angry person - you are saying bitter words without thinking - lose temper).  
**-luya'alina** send someone away by wave of hand (of animals for its prey, gesture for dog to attack).  
**(-)luya'aya'ala** (*vb/n*). shake up, force into doing work, compulsion, force.

**-luya'aya'alina ; -ena** hurry someone up, force to get on to work.  
**-luyabuna (Bw)** finish.  
**-luyadayada** (get) hot (from fire or sun), burn (of skin in sun).  
**-luyagilina** look at (books), turn pages over, spread (of birds' wings).  
**-luyahena (dibuna)** (be taken) control of (thoughts) so cannot think of anything else, bewitched, taken hold of (feelings, mind) (of vane), (be) charmed (of music of flute).  
**-luyahina** push aside (of curtain).  
**-luyalana** dig (of well).  
**-luyalayewena** dig and take away.  
**-luyamuyamumuna** stroke (cat, child's head).  
**-luyaulena** (continually) give, (bring to an) end (of dance).  
**-luyauyaulenā** throw off and scatter (of clothes).  
**-luyauyauna** dismantle, undo (of aihahu at end of dance (involves plural action)).  
**-luyavaga** spy on.  
**-luyavalilugana** chop into 4 pieces (of tree), quarter something.  
**-luyavayavalina** break apart, in two (of sea to boat).  
**luyaveyavegina** straight (of hair).  
**-luyaweyawelina** destroy (by flood, persecution, killing).  
**-luyayaga** rub with herbs (on lower abdomen) (magical cure).  
**-luyo'ena (tagana)** cut off, lop off (of appendage) (ear).  
**-luyoiyoi** exclaim.  
**-luyolina** carry on hip, hold to chest.

## M - m

**ma** however, as for, relative pronoun.  
**ma'awa** ant, (sweet) resin inside plant (edible but used as a seal for holes).  
**mabibi** (earth) tremor, (big) wind from the peaks.  
**mabolotu** (type of) illness involving swelling of limbs or other body (thought to be due to bad blood).  
**mabubuna** (type of) fish (brown stripe).  
**mabulewa** tree-fruit (which bulibuli eats).  
**(-)madu** (*vb/n*). run (of people), grow quickly (of plants), flow (liquids), (used to indicate speed of any action), running (of people), flight (of plane).  
**-madu'abina** catch (of animals, esp. hunted ones) (involves fast movement).  
**-madubodana** (pay a) visit to.  
**-madubodana (gahe)** contradict.  
**-madudamadamana** run all over the place (of water).  
**-madufanifani** run aimlessly.

**-madugahe** speak quickly.  
**-maduga-mo'a** run fast and long, escape.  
**-madugena** hurry someone, run away with.  
**-madugolosena** walk slowly up, around.  
**-maduhagana** meet, find someone on the trail, pass on the road.  
**-maduhalamanena** learn quickly.  
**-maduhegena** get away, throw off pursuit, outstrip, win, overcome (used figuratively of overcoming satan).  
**-madukabu** grow fast (of plants).  
**-madukowakowa** run slower.  
**-madulakata** grow up fast (of people).  
**-madulakata (ana naiya)** administer medicine (ginger).  
**-madulovenā** leave behind in a hurry, drop and run.  
**madumadugina** swift, fleet of foot.  
**-madunagona** run on ahead.  
**-madutamo'ai** flow together and mix (of blood

and water).	<b>mahala</b> lights (specific).
<b>-madutubuga</b> grow, (be) born fast (of babies).	<b>mahalina</b> ( <i>n ; adj.</i> ) light (literal and figurative).
<b>-madututumi</b> (get) cold quickly (of water).	<b>-mahalina</b> light up, flash (of lamp, lightning), (become) clear (to the mind).
<b>-maduve'ewaiyena</b> pass by, not stop at (of boat or person on foot).	<b>mahalina ve'akinamanamalina</b> glory, dazzling light.
<b>-maduvehihivina</b> reap a harvest soon after sowing.	<b>mahamahalina</b> ( <i>adj.</i> ) light (as opposed to dark), holy, clear (of translation).
<b>-maduvilavilana</b> churn up.	<b>mohana (igana ; kevakeva)</b> (the) smell of (fish,meat).
<b>-maduviviyena</b> pass by, pass over.	<b>mahawa (kaliva)</b> stalwart, tough, (very) strong (man).
<b>-maduwaliwaliliuga</b> go round and round something again and again.	<b>mahaya</b> (type of) spirit.
<b>-madu-wayoga</b> run in vain, run unsuccessfully.	<b>mahi'ina</b> unripe, uncooked, raw.
<b>-maduya'aya'a</b> (be) breathless, breathe rapidly.	<b>ma'i</b> (a) little, some, (to) slight extent. <i>Variant:</i> <b>ma'ita; maita.</b>
<b>-maduyabuyabuna</b> win, run ahead of, outstrip (used figuratively of overcoming satan).	<b>maibwana</b> (type of) bird (white tail and breast and under wing, black back and head).
<b>-maduyewa</b> (keep) coming back.	<b>mai'ela</b> seagull,terns (white with horizontal stripes on their backs).
<b>-maduyofeyofena</b> run towards in greeting, eagerness.	<b>maiina</b> (wild) passionfruit.
<b>mafa</b> bell.	<b>maikamaikaawana</b> clay-like, (made of) clay.
<b>mafa</b> (edible) nut.	<b>maikawa</b> clay.
<b>mafу gilauna (-ku)</b> (he is) hungry.	<b>maikawa gi'abina</b> (make) pottery, mould clay.
<b>mafу'ailauga</b> hunger time.	<b>maikweda</b> (type of) tree (sap used by hornbill for plaster).
<b>mafulauga</b> hunger.	<b>mailele</b> (type of) tree (like willow).
<b>mafulaulaugina</b> hungry.	<b>maina</b> fish-line.
<b>-mafuna (tavagina)</b> follow in footsteps of.	<b>ma'inuwana (di)</b> slowly, gently, carefully.
<b>-maga</b> (be) full.	<b>maiwa</b> (edible) ferns.
<b>magafwifwi</b> (type of) banana. <i>Variant:</i> <b>magafifi</b> .	<b>maka</b> mark, sign. <i>From:</i> Eng.
<b>-magakeukeu</b> (be) full to overflowing.	<b>makagekagena</b> empty-handed.
<b>-magakeukeuna</b> fill full to overflowing.	<b>makakabawe</b> gecko.
<b>-magalina (gi-di)</b> stick out, protrude.	<b>makama</b> sand, tiny pebbles (fwalelena).
<b>magalina (nigona)</b> protruding (teeth), showing through (of underskirt).	<b>makamakamina</b> sandy.
<b>magamagana</b> full, overflowing.	<b>-makana</b> measure, mark.
<b>maga-mo'a</b> (be) full up completely.	<b>makaya</b> red paint, red dye.
<b>magana</b> smell, taste.	<b>-makayana</b> paint red.
<b>mag'i'aiunaga</b> (wild) banana.	<b>makewa ('e)</b> indeed, for sure, certainly.
<b>magiginga giwelolo</b> avert the eyes,face.	<b>makiyawebō</b> (brown) ants.
<b>magigina</b> face, countenance.	<b>makoko</b> (type of) fish.
<b>magigina - madubodana</b> cross someone's path, cross in front of someone walking along, arrive ahead of.	<b>mala</b> weather.
<b>magigina afihagina</b> serene, never angry or frowning.	<b>mala dikudikukuna</b> (soft,gentle) wind.
<b>magigina lakalakavina</b> angry appearance, countenance.	<b>mala gi'agolohina</b> (the) storm finished, died away.
<b>magigina -nubodana</b> usurp authority, override someone else's authority.	<b>mala gi'akakilina</b> sunrise.
<b>magihaya (ai againe gilauna)</b> cleansing and perfuming of face (leaves) (vaigau fa'ina).	<b>mala gi'atagona</b> (the) storm subsided (of waves).
<b>-magilakalaka</b> look annoyed, angry, refuse to talk to person or ignore them because they have done something to annoy you.	<b>mala gibogi</b> nightfall, dusk.
<b>magogo magomagogona</b> ( <i>adj.</i> ) invalid, weak, sickly person (who stays in house and cannot walk far, often full of sores - also of crippled person), emaciated from illness.	<b>mala gikivebogina</b> work until dark.
<b>maha</b> (flying) ant.	<b>mala gilauna</b> daybreak, dawn (general term).
<b>mahabuwabuwa</b> (white) ant.	<b>mala gilavina</b> (late) afternoon, evening.
	<b>mala giluveyagona</b> (the) light in the sky became yellow (approaching storm).
	<b>mala ginuvebogina</b> (be overtaken by) darkness on the trail.
	<b>mala gisiginiginivina ; gisive'uve'uyuyuna</b> dusk - 6 p.m.
	<b>mala gituwa</b> (the) tide came in.

**mala giwedala** daybreak.  
**mala koyona ; lakahina** storm.  
**mala'ayahaga** (type of) nettle (strong sting).  
**mala'ayega** downpour of rain, hurricane, cyclone (blows houses down).  
**Malahalu'ava** (legendary figure equated with Moses and God).  
**malahegahega** clear sky (in May).  
**-malalau (adv)** till dawn, all night.  
**malalauga** morning.  
**malalaugine** (at) dawn (past).  
**malamala** year.  
**malasi** (name of) drum.  
**malatutulova** morning-star, star seen just before sunrise, (type of) (soft) wood.  
**malatuwa** flood.  
**malawa** (type of) bark string (used for wali of skirts and to tie tutula walls, or for threading seed or flowers of perfumed plants).  
**malawayaya** (large) sea-crab.  
**mali** another of different kind.  
**maliya** (have) plenty to eat, (time of) plenty (opposite of famine).  
**malomalolona (gufa)** (swift) current.  
**mama** leaf of a vine (used by tokweli when he rubs his eyes, also in breaking the spell of a man's vane).  
**mamai** (type of) taro.  
**-mamona** sit on (eggs) (of broody hen).  
**-manava** (become) tame (of wild animals).  
**-manavina** (make) pliable (of vine).  
**manawa** graveyard.  
**manawa'agi'agilina** breastbone, sternum.  
**manawana** chest (of turtle), breastplate (of turtle).  
**manawa'oba'obadi** breast.  
**manawayoyokana** breast-bone.  
**mani** money. *From:* Eng.  
**mani againe nuwana gi'iveyamumuna** bribe.  
**mani ana abavedodoga** bank, cash-box.  
**manibo** (blue) insect (?type of mudwasp).  
**manimani** song speaking affectionately of someone, lovesong (by young man, also by old people of their family).  
**-manimanini (adv)** strongly, fiercely.  
**manimaninina** strong, hard (of man), powerful, fierce (of animals, medicine, snakebite).  
**-manimaniyewa** (be) depressed (not able to laugh or joke).  
**-manini** (do something) strongly.  
**mani'utu** black palm (used for digging sticks, spears, flooring).  
**manubogi** flying-fox, fruit-bat.  
**manubutu** eagle, wedge-tailed eagle.  
**manubuwabuwa** kingfisher (blue, orange and grey).  
**manuga** bird.

**manuga yafune** evil spirit of a bird (female plur).  
**manugose** goat.  
**manukalabwaibwa** kookaburra, (small) kingfisher.  
**manukawadadaga** pigeon or dove.  
**manukiki** bat (small).  
**manusiyo** (black) bird of prey (will take pork out of a man's hand).  
**manutowa** (small) eagle (sea bird).  
**manuwa** house, home.  
**manuwa abavehawala** synagogue.  
**manuwa ana autu'u** site of the house.  
**manuwa awana** window, door.  
**manuwa hinagena** household, inside of the house.  
**manuwa mo'a** (old style) house (of pre-European days).  
**manuwa tafalolo** church, temple.  
**manuwa tunigivadavada'aina** tower, (very) tall building.  
**manuwa'iyogona** house-building. *Variant:* manuwa'iyogoyogona.  
**manuwafo** (all the) people.  
**-manuwadamadu** visiting trips (by boat or foot).  
**manuwayemuyemu** trips by sailing.  
**manuwayoyo** earth tremor.  
**manuyayabama** bird (like a swallow), (black tinged with blue), (glossy) swiflet.  
**-ma'ola** (be) lethargic, apathetic.  
**ma'o'ma'olina** (*adj.*) lethargic.  
**masika** (type of) tree with edible fruit (its sweet-smelling leaves used for personal adornment), pandanus growing by the sea.  
**masilawa** fruit like guava.  
**masiluki** (type of) (eating) banana.  
**masisi** puppy, kitten.  
**mata-** adjectival prefix indicating limited degree.  
**mata gibe'u** watch out, (be) careful (warning called out).  
**mata'abawa** (type of) snake.  
**mata'ala'alata** (large) clam.  
**mata'alalaka** greed.  
**mata'atuboda (kaliva adi)** activities (of a person's daily work or responsibilities), business.  
**-mata'awa (Bw)** inform, let know (of someone's wishes).  
**mata'ayauna** blurred vision.  
**matabili** snake-tooth necklace (used in brideprice).  
**-matabokana** express surprise, 'eyes popped' (of books at dedication).  
**mataboya** loincloth made from betelnut pod.  
**matada kafolefifina** "(We need) eyes all over our head" (for detecting promiscuity or other very bad actions).

**matahilu** markings on face going down, tears.  
**matahiwadi** punishment.  
**mata'ibi'ibina** eyebrow.  
**mata'idilina -velowona (gi---na)** glance at.  
**matailuna** tears.  
**matakada** spectacles.  
**matakalakala** (type of) plant (bears edible fruit).  
**-matakibokibo** (be) contented, see something and not desire it.  
**-matakilekilena** illtreat,reject wife (for another woman).  
**matakugalina** eye socket.  
**matakafilina** eyelids.  
**matalaviseya** (a) little way, part way (go when seeing friend off), edge of village.  
**matamataga** (type of) fish.  
**matamatagina** green (colour), (light) blue, bitter taste of betel-nut without lime.  
**matamatauhina** fearsome, frightening, terrifying.  
**matana** eye, kidney, nest of bush fowl.  
**matana** marks of letters (writing), typeface, pattern (referring to centre or diamond of pattern in a mat).  
**matana adobona** weak, feeble, slow, lazy (of man slow over building a house, of woman not getting on with her duties).  
**matana bokanina** energetic, brisk (used of someone moving or doing things briskly).  
**matana dawanina** promiscuous (of person having intercourse with many people).  
**matana digadigagina** lustful.  
**matana gi'alalaka** (be) greedy.  
**matana gi'aleyenya** see clearly instead of double, open his/her eyes.  
**matana gibwabwa** pass wind rectally.  
**matana gihowahowa** see indistinctly (literal + metaphoric).  
**matana giludigadigaga** (be) lustful, (be) filled with desire, (have strong) sexual passions.  
**matana giluwaliwaliliuga** (become) dizzy.  
**matana gimahalina** (be) enlightened, (have strong) sexual passions, (have some) light (esp. desired for sick person at night).  
**matana gineganega gi'anunumuna** (be) sleepy, (his eyes are) drooping.  
**matana give'aina** (keep someone) awake.  
**matana giwalahohona** eyes straighten out after dizziness.  
**matana -kiveniwalo** cause to stop person desiring someone sexually, quell sexual desire.  
**matana matana givaina (yana kahihi)** tell the main points of a story.  
**matana wotana** shy, reserved (of both sexes).  
**matane (gufa)** (at the) source of (river).  
**matane (kaliva)** (in his) eyes,sight - (man), (in

his) presence.  
**mata'olo'olona** (finely) shredded (of skirt), thin (of child who is ill).  
**mata'olo'olona** eyelashes, fringe (of garment).  
**mata'ona'onana** dazzling (of white sand).  
**matasi'auna** gall bladder (if black, discarded as bad in fish).  
**matasisiweniweni** sty.  
**matatabuna (-da)** all of it (us).  
**matatavitavitana** (a bit) heavy.  
**-matausema** (be) frightened of someone,thing.  
**(-)matauta (vb/n).** fear, (be) afraid, (be) frightened, (be) fearful, (have) respect, fear, respect.  
**-matauta-ve'in** (be) terrified.  
**(-)matawabuwabu (vb/n).** spectate, watch,look on with pleasure, spectating.  
**matawaina koyona** untrustworthy.  
**matawakowako** (type of) shellfish (in the river).  
**matawalewale (Bw)** diligence, hard work.  
**mataway** (type of) fish.  
**matumatuya** (down) underneath (house).  
**mau** noseshell (shell or bone worn through nose).  
**-ma'ufo (na)** run short,out (of it) (of money).  
**maugaya** (type of) tree with edible fruit.  
**-maulena** withhold.  
**-mauna** shed, fall (of leaf).  
**mave'aluwa ; neve'aluwa** (type of) evil spirit.  
**mawa** newly-married man with few possessions or planted gardens.  
**mayamayauna (Bw)** reflection, picture, shadow.  
**-mayewana kauwana mahalina (gi)** setting sun throws yellow,red light on everything.  
**me** particle introducing answer to a question.  
**me'ama** that one.  
**meda anafaiweya** similarly, (in the) same way.  
**medede'amanadi** that's it.  
**medede'amine** like that.  
**mededei(ne)** there (near). Variant: medede'againe.  
**mededema** that one. Variant: medema.  
**megona** see tova gimegona.  
**melala** village, town, hamlet.  
**melala eda'awanine** (at the) entrance of the town.  
**melala hive'alahina** build a village.  
**melaleya** around the village, outside (as opposed to in the house), uncovered, open (of cloth showing through grass skirt).  
**melamelala (adj.)** cultivated, growing in the village.  
**meleliya** malaria. From: Eng.  
**mema** that, those.  
**mene gavai'o ; -mi** what is wrong with you (of illness, sore).  
**mene gavai'ona ; ne** how much is there?  
**mene'i** there near you,him. Variant: menei.

**meneva'ama** that one near you,him. *Variant:* menevama; me'ama.

**menisita** minister. *From:* Eng.

**metametana** (*adj.*) plaited.

**-metana** weave (handle of basket), plait, braid.

**metawaina (oblig. poss)** (way of) looking after,being responsible for something.

**metumetu(ya)** underneath house.

**meyafato'ai** (sharp) tongue.

**meyana** tongue, language.

**meyana daluna** (have) speech impediment (he).

**meyana gibou** (be) speechless.

**meyana gi'ivebikana (gufaleda againe)** slake thirst (with coconut juice).

**meyana givewaba** tongue becomes dry and hard so eating and talking not possible.

**meyana givita** (be) slow of speech, find it hard to talk.

**meyana luhei ; lagalaganina** hypocrite.

**meyasaiyogila** slaking of thirst.

**mi'a** mound.

**-midi** stand.

**-midi-** (morpheme meaning) first (prefixed to verb stem).

**midibala** (type of) grass (used for perfume).

**-midibodana** stand in front of something, block from view.

**-midideli** stand in line (of cooking pots).

**(-)mididi-havagi** (*vb/n.*) rise again, resurrection.

**-mididi-mo'a** stand upright,erect.

**-mididina** stand in lines (of taro).

**-midififina** surround.

**-midihalifolena** build up mounds.

**-midilauva** stand at a distance, afar off.

**-midilelega (gi)** stand out (of bones in person's body).

**midiluva (yana hobu ana)** measurement of depth (by standing in hole).

**-midisina** turn, churn around (of blood in stomach).

**-miditagoidi** follow (them), come next.

**midivebutuna (kuvi)** begin to plant (yams).

**-midiveda'ufo** stand nearby.

**-midivekaliva** (become) old man quickly, (become) mature sooner than someone else of same age.

**-midivila** stand and turn around or look back.

**Migi'udi** (legendary character with tail - monkey).

**milemilele** slow movement in water, minimum disturbance of water (of birds).

**milona** ancestor 6th back.

**-mimina** mop up (of dirty water when cleaning tank).

**mimwaisesela** (type of) fish.

**misima** (type of) yam.

**misinale** pastor, church compound. *From:* Eng.

**miwa** enemy who has attacked and needs to be brought to book (of crocodile, pig, man).

**mi-(Wakonai)** people of (Wakonai).

**-miwama gi'afolena** remember, bring to mind (of something forgotten).

**(-)miya** (*vb/n.*) stay, live, staying, existence, living.

**miya kawokawowona** unbeliever, outsider.

**(-)miya'aiyeta** (*vb/n.*) holiday.

**-miyabodabodana** press upon, crowd around.

**-miyabogi** stay at home all day and not go out.

**(-)miyadamana** (*vb/n.*) marry another man after divorce, woman married to another man after divorce.

**miyadamana ana kwamana** child by another man after divorce.

**-miyadubaduba** (term for indicating) breaking of the waters at onset of labour.

**miyafilina** middle quarters of pig.

**-miyagana** (do) wrong.

**(-)miya'ima'ima -nu'ima'ima** (stay a long time, walk, go a long way).

**(-)miya-kawowo** (*vb/n.*) (be) idle, do nothing, idleness.

**-miyakuyakuya** live in peace without fighting and sickness.

**-miyalaudedi** go on journey in large numbers which they should not do.

**-miyaluve'alikana** condemn to die (of innocent person).

**-miya(miya)nana** stay wandering around an area.

**-miyamiyanina (manuwa)** stay in (rented house), occupy.

**miyamiya-vagahina** everlasting, living for ever, eternal.

**-miyamununa** hit nothing.

**-miyanena** look after, take care of (children).

**-miya'onana** spear nothing.

**(-)miyatagona** (*vb/n.*) watch over, look after, supervision, watching over.

**miyatamo'ai** staying,living in unity.

**-miyave'avina** cleave to (of woman to her husband), abide, stay close to, (be) united to.

**-miyavebogina** stay until nightfall.

**(-)miyavehaila** (*vb/n.*) separate, stay apart,separately (of husband and wife not on speaking terms), separation.

**mo'a** intensifier, qualifier, (often used to mean) native.

**mobo** (type of) tree (soft wood).

**modawa** drum.

**modawa'ai** green dye (plant).

**modimodina** serrated edged.

**modomodovina (nimana)** (idiom for) (a good) hunter.

**-mo'e** cry because does not want milk.

**mo'e-(ku)** (used to refer to) deceased relative.

**mo'ena** superlative,intensifier morpheme, actual, real.

**mo'eta** sickness causing enlarged tummy giving

appearance of pregnancy (thought to be connected with bad blood).	<b>mukumukuna</b> crumbs, small pieces.
<b>moganena</b> husband.	<b>-mukwa (gi)</b> rot (of wood).
<b>mogiye</b> possum.	<b>mukwana</b> rotten.
<b>mohamo</b> (type of) yam (one of two generic groups).	<b>mulamula</b> medicine.
<b>mohi</b> (smooth, round) stone (for sling).	<b>-muli'auta</b> sit in back (of canoe).
<b>mokana</b> decorate.	<b>mulimuli</b> bush man.
<b>mokikiya</b> lizard.	<b>mulina (tova)</b> later.
<b>mokula</b> armband (worn by men and women and made from vine or beads).	<b>-mulina (wai) (gi)</b> (be) last, behind.
<b>molaba</b> (to have) born children (begins towards end of pregnancy).	<b>muline</b> behind, (at the) back of (tree, house).
<b>molamolabadi</b> (having) borne children.	<b>muliya</b> later, afterwards.
<b>moli</b> (man's) armshell.	<b>muliya-mo'aya</b> (at the very) last, last of all. <i>Variant: muliya-mo'ané.</i>
<b>olibewa</b> (big) armshell (very precious in olden time).	<b>-muliyena</b> follow someone (literally, also of someone's ways).
<b>molikeke</b> millipede. <i>Variant: mwalikeke.</i>	<b>mulo</b> myrrh, grieve, (have) sorrow, suffer. <i>From: Eng.</i>
<b>moło</b> semen.	<b>(-)mulolova</b> ( <i>vb/n</i> ) ( <i>Bw</i> ). grief, sorrow, suffering (over death of loved one, used of plane crash).
<b>molobe</b> skin-disease (also called sifoma) (grille).	<b>mulumulu</b> (type of) tree (used for rubbing two sticks to make fire), soft wood used in house building.
<b>molotufa</b> sickness of child caused by mother spoiling her milk by having intercourse before child is weaned.	<b>muna</b> volcano, hot-springs.
<b>moluwena</b> wife's sister's husband, husband's brother's wife.	<b>munugakeyokoyo</b> lashing, whipping.
<b>-momo</b> plural suffix (esp. of 2nd pers. sg.).	<b>-munukoyokoyona</b> hit, knockabout badly (but without killing).
<b>momulu</b> dross (of metal purified by fire).	<b>-mununa</b> hit, smack.
<b>monakaula</b> (type of) medicine used in magical cures.	<b>-mutumutuna ; (gimutana)</b> rub, roll and crush in hands (of leaves to make medicine), roll out (of clay).
<b>monaki</b> squid.	<b>-mutuvemavemauna</b> rub (wheat) to separate husks.
<b>monuna</b> round house, large mound (of bushfowl, also describes a burial mound, lump of something).	<b>mwaigugu</b> (west) wind.
<b>moseli (-na)</b> payback for dead man's yams (given by village who received them and eaten by non-family grave-diggers, relatives must not touch any utensil used to prepare this food, nor the food).	<b>-mwailina</b> wind up, roll up (of tutula).
<b>motalai</b> flat worms (eat stomach and liver) (ginger is given as treatment).	<b>mwaimwaisesela</b> (type of) fish.
<b>motamota</b> grub,caterpillar which eats leaves of yams, taro etc.	<b>mwalamwala</b> spear marker on gable of house.
<b>-moya'ai</b> ( <i>vb/n</i> ). increase, (become) many.	<b>mwaleda</b> (pandanus) mat sewn together, not woven (often used for carrying,sheltering baby) (used by everyone before sita was introduced), decoration fixed to drum (like miniature mat), flag.
<b>moya'aidi -mi -ma -da</b> all, many of them (of you, of us excl, of us incl).	<b>mwalikeke</b> millipede (yellow, causing irritation or burn to skin when it squirts acid from between scales). <i>Variant: molikeke.</i>
<b>moya'aina</b> many things (collective).	<b>mwalumwalu</b> kapok.
<b>moyamoyakana</b> weak, poor in strength (things, spirit, of child and mentally retarded person).	<b>-mwamwalina</b> dig out ('eye' of coconut to get at juice), gouge out,tear out (of eyes).
<b>musukolekolena</b> snout (of pig).	<b>mwamwayana</b> (type of) (mohamo) yam (aluwedi).
<b>musduna</b> general term for human lips,beak (of bird), snout (of animal), end of headland, prow (of boat).	<b>-mwanuna</b> pick ripe fruit.
<b>muhi</b> kindling (of wood shavings).	<b>mwatugu</b> air, atmosphere, space between sky and ground.
<b>muhumuhuna</b> thin, (in) little pieces.	<b>mwau</b> bait (for fish).
<b>mukumuku (na)</b> tiny (of bird).	<b>mwimwitula</b> tree by the sea (has berries like lewahi).

## N - n

**-na** go.

**-na** 3rd person object suffix, 3rd person possessive suffix.

**naba** number. *From:* Eng.

**naba (ana)** comb (of rooster).

**nabina** (top of) thigh, groin.

**nabina gito'a** glands in groin swollen.

**-nadi (kalivai-nadi)** that particular, aforesaid (man).

**naeni** nine. *From:* Eng.

**nafaya** flatfish.

**nafelala** sores (plenty).

**nafo (na)** seed, pith.

**nafona gilahalahaga** purr, breathe noisily, wheeze.

**nafona iluna** chatterbox (numerous seeds).

**nafone (babu)** inside, in middle of (ground).

**-nagina** marry.

**naginagina** married.

**-nagito'ato'a** marry several women.

**nagivagu** newly married.

**-nagivewowewogala** marry a second wife.

**nagoda** (our) private parts.

**nagona** first, (at the) first, firstly.

**-nagoyena** go ahead of, lead.

**naifi** knife. *From:* Eng.

**nainaiya** legend, stories of forefathers.

**na'iwa** (type of) tree (soft wood).

**naiya** ginger (used in magical cures).

**naiya'au'a** ginger (used for flavouring food, used for success in turtle expedition).

**nakale uboda** wait a minute.

**nakwala** garden ground.

**nama** lightning.

**naminami** whirlwind from the sea.

**namokilikili** fruit-fly.

**namwaikelu** spider web, big bel from which it makes web.

**namwakilikili** insect.

**nanaga** pus.

**nanawala** fly.

**natuna** child (daughter or son, brother's sister's children, cousin's children, brother or sister-in-law's children).

**natu-mo'eku** (my) deceased child.

**natu'aeda** orphan.

**natu'ase'asena** beloved child, son, daughter specially loved.

**natu'au'a** evil spirits.

**natufayafayaya** ward (of child cared for and brought up by someone else).

**natuluga** twins.

**natunuwana** favourite child (given special attention and food etc.).

**natuvaluvaluluna** womb.

**natuve'ave'avalana** adopted child, (also term to distinguish) relative other than true son or daughter.

**natuyaboyabobo** child (usually orphan), cared for and brought up by someone else.

**nau** walking.

**nau'a** dish, bowl, plate.

**-nauda** sleep somewhere overnight during journey.

**(-)naudadana (vb/n)** walk about, travel. *Variant:* -nudadana.

**naudadana - faniyena** (be) unable to walk.

**-naudamana** cross over.

**nauhaga** finding, receiving.

**-naukau** go secretly.

**-naukoyo** limp.

**-naulahohoga** whistle with surprise.

**-nautu'a** hesitate, stop in middle of (walking, reading).

**-nauviviya** go around obstruction.

**-nauwena** take away.

**-nauwena** continue (action of previous verb).

**navanavana** cheek.

**navila** leaf used as toilet paper.

**nawa** (type of) tree whose inner bark used for string and making skirts (soaked in river till soft).

**nawabuluma** (big) flies (produce maggots on faeces).

**nawaga** spider's web.

**naya** sail (nowadays of cloth but still a few of pandanus frond).

**nefulina (gilaka)** foam, surf (rises).

**-neganega (gi) (mata)** droop, shift (of eyes).

**-nekwa** splash (of men, birds, animals).

**-nekwanekwa (mala ginafaiwala)** swell (of stormy seas), (be) turbulent.

**nekwanikwa** splashing through water.

**-neluga** blow nose.

**-nelugadona** blow nose hard.

**neluna** nasal mucous.

**neve'a** lady, (older) woman of importance.

**-nevina** pester someone to get what you want.

**newalidebola** wind from the sea.

**newali'oya** wind from the mountain.

**newawala** (S.E.) wind.

**neweu** (type of) (large) eel.

**neyava** adze (used with a sideways movement to get smooth effect).

**nibaina** enemy (used of traditional foe whom forefathers fought and ate), opponent.

**nido** (large) black beetle (eats bananas, used for child's bullroarer).

**nigo'awa'ivina** hole (made by digging stick, nails, spear).

**nigokamwamwa** toothless.

**nigona** corner.

**nigona** tooth, point (of spear).

**nigonigonina** sharp, pointed.

-**nikena** cut off a piece (of umbilical cord, wood, iron), cut off (of life).

**nikekogolohina** slice off.

-**nikelugana** cut in half,two.

**nikohi (iya)** (I) don't want it, (strong) rejection implying no.

**nikuniku** (small) fly that bites (like sandfly).

**nila** coconut (fruit and tree).

**ni'au'a** (soft, immature) coconut.

**nibabaya** (variety of) coconut (small orange colour).

**nikuga** (hard) coconut.

**nila didina** coconut frond.

**nimagiligili** (type of) banana.

**nimako** (white) moth.

**nimana** hand.

**nimada fafalaluga** ten.

**nimada fafalina** five.

**nimadidikana** (5th) finger.

**nimafouna** (upper) arm (above elbow).

**nimahihina** elbow.

**nimahinafaku** (4th) finger.

**nima'inumanaga** spindly shoot without branches.

**nimakaivila** (type of) sorcery incapacitating a man for gardening.

**nimakwase** wristbands (for mourning).

**nimakwauna** back of hand.

**nimakwaune gimiyami** (idiom for saying 'he doesn't give him anything').

**nimalagolagona** fingers, tentacles (of sea urchin).

**nimalukabubu** wristband worn by leading drum men.

**nimalulaudaka** plant used in vase.

**nimana ana sese** return for gifts given.

**nimana gi'ilakahina** raise hand, shake fist at.

**nimadi hi'i'llakalakahina** action done by many people.

**nimanaga** (from) waist upwards (of photo).

**nimanimana** handle (of tool).

**nima'onana** gift in the hand (given to visitor on departure to take with him).

**nimatabona** forefinger.

**nimatabo'aiwaona** (3rd) finger.

**nimatotogina** wrist.

**nima'uguna** thumb.

**nimavelu (vekokona againe)** fellow-soldier.

**nimawakana** fingernail, claws of bird.

**nimayafayafana** palm of hand.

**nimana ana iya'iyaya** evidence of ability to do or make something (of Jesus' miraculous

signs).

**nimana giligilina** (idiom for) "green thumb,fingers".**nimoga** mosquito.**ninita** gift, something sent.**niniwala** nets (set up across a trail), (woman's) chest band, cat's cradle.**nita** (fibrous) bark of coconut trunk.**ni'u** water-hole, swimming pool, (deep) water, (the) deep, (the) ocean.**ni'ukawa** deep water of the sea (shore still in sight).**ni'unena** (term used by one man of another man who marries his former wife whom he has sent away or from whom the wife has run away, reciprocal term is wogalana).**-ni'uneyena** go on trading expedition dressed in shell wealth to get food and meat given in recognition of status - old custom.**niwala** net for trapping pig or wallaby.**niwalova** stillness, season without wind, calm, peace (no fighting).**niwalova'eda'eda** current (seen in calm sea or lake).**niwalova-utuutu** (complete) calm.**niwaniwalovina** calm, still.**niwaniwalovine** (in the) calm season.**nogala** hearing.-**nogala** ; -**ina** hear, listen to.-**nogalahahaha** hear wrongly, badly.-**nogalayavaga (-ina)** spy by listening in on.-**nogalihalamanena** hear with understanding.-**nogalihegena (bona)** not heed, hear and take no notice (in context means not retaliate).**noganogala** sound (of voice).**-nogana** spin by rubbing across leg and twisting.**nola** anchor stick,pole to which boat is tied by ropes from the prow.**nolana (ai)** burning coals.**nonogana** although (idea of different action expected, more often used in noun phrase than clause).**nouna** sibling of opposite sex, cousin of opposite sex.**nouve'ave'avalana** (term used to distinguish) relative other than true sister or brother, (village) brother, sister.**noya'aina** flame.**noyana** point of knife.**-nu-** morpheme indicating movement.-**nu(kuni)kuniga** wind (of river bend, redupl. form used for more than one bend), zig-zag, go up and down, (be) uneven of trail.-**nu'abaina (-ina)** walk drunkenly, shakily, very slowly (of person near to death) (child is scolded if he doesn't eat nu'abaidini).-**nu'atuvagavaga** pass by, go past.**nu'awa'awahagana** depression or dip in

- ground,path.
- nubalabala** waver, go from side to side instead of straight.
- nubalabalana** wandering (of thought), crooked.
- nube'ube'unā** maimed.
- nubodana** come in front of and block someone's way (of yafune to man who feels its breeze and smells it but doesn't see it and thereafter becomes mad).
- nudadana (-ina)** walk about, roam, rove (land or sea). Variant: **-naudadana**.
- nudadanina** roving, walking (of creatures with legs).
- nudadanayewayewa** roam around everywhere coming back to same places.
- nudadanena** carry,take around with you.
- nudamana** pass by, cross over from one place to another.
- nudamadamana** catching, infectious (of illness).
- nufaniyena (eda)** go on wrong path by mistake (fig), fall into error.
- nufu'ufu'u** pinch, feel for (rubbish in body).
- nugolota** see nudamana.
- nuhagana** find, experience, receive.
- nuhavigilana (hi- -di)** turn around on trail, look behind.
- nuhegena** loose.
- nunuhegena** lost.
- nu'igaigana** glide like fish.
- nukaka** go for good or a long time.
- nukawokawowo** walk around aimlessly.
- nukowakowa** run slowly, little by little.
- nukunikunigana** winding.
- nukwaffifina** encircle, swirl around (of clouds).
- nukwaliliuga** turn,go around the corner.
- nukwau'ubu'ubu** walk bent over.
- nuleleni** go around looking for.
- nuloloyena** say you will do something or go somewhere and don't.
- nulovenā** go further and leave others behind (on journey).
- nulukuluku** call at different ports (of boat).
- numidi** come to a standstill (ie stop walking).
- numiya** stay temporarily in the course of a journey.
- numiyamiyanana** stay in,visit different places.
- nunauwena** continue (action).
- nunauyena (nuwana) (gi)** remember, mind goes back to, (often with affection) (used of decision to make return for gift made in the past).
- nunudadana** go walking about.
- nunudadanena (hi- -di)** take around with you all over the place (of turtle to sucker fish attached to them).
- nunufu'ufu'u (kamona)** (feel) full, bloated, (have a lot of) gas.
- nusiyewena** come,fall short of (short stick of a longer one, stick beyond another), stick out beyond, stick out of ground.
- nututuvefosenā** nail to,against something horizontal,at right angles.
- nu-vagata** go for good or a long time.
- nuvagatugu** move,step backwards.
- nuve'amata (-sena)** leave without saying you are going.
- nuvedamanena** take someone away to another place.
- nuvehaila (-ena)** go separate ways, go in different directions, move separately (of people, of animals badly yoked).
- nuvekema** go round another way so as not to be seen.
- nuvekemena (eda)** avoid, turn away from (path).
- nuve'yena aiwa'unā** sail under the lee of.
- nuviviya** come round to front of, walk around something several times.
- nuba** dew.
- nubeli** (large) flying beetle (green iridescent).
- nubwanubwa** (type of) catkin, lichen.
- nuda** rot.
- nudana** rotten.
- nudula** wet sand (washed by the sea).
- nuganugana** lungs.
- numanuma** white man.
- numeda** watery substance from sore.
- nunubwana** moss, slime on ground.
- nunukwayana** (type of) yam.
- nunumina** sway in wind.
- nunune** (in the) likeness of.
- nunuwakau** duplicity, cunning.
- nuwa-** mind, insides.
- nuwa'abi'abina** attractive.
- nuwalialiuga** wind, go round and round (of river).
- nuwaliliuga (n)** circuit, going around.
- nuyabuyabuna** leave behind, (be) separated from (of woman leaving family to go to hospital).
- nuyewayewana** keep going back, returning.
- nuyewena** keep returning to look at something.
- nuwa'abi'abina gahe ; laumamala**
- nuwa'abi'abina** eloquence, oratory.
- nuwa'abiyena** attract, capture,draw away someone's allegiance.
- nuwa'afolega (aba)** (something kept to) remind (of previous happenings), memento.
- nuwa'afolegine** mind quick to recall things (of a person).
- nuwa'atuyaudi** win over (by persuasive words).
- nuwadadana (-ena)** think, meditate, consider, (let the) mind wander.

**nuwadi uhawafolefolega** (you reminded them: many).

**-nuwadigadigaga** desire something attractive to you.

**nuwadoga** generosity, grace (not requiring payment later).

**nuwa'eya** (with) one thought, single-mindedness.

**nuwafani** ignorance.

**-nuwafanifani** not understand, (be) ignorant.

**nuwafouna** heart, (in some contexts) conscience.

**nuwafoune vita gi'ayaunena** (have a guilty conscience).

**-nuwahagihagi** think well (to save yourself from bad action).

**nuwahinage** secret, secret thought, inner feelings.

**nuwahinagene** inwardly, to himself.

**(-)nuwahobu** (*vb/n*). (be) humble, humility.

**nuwahuya** wisdom, skill, knowledge (applies to good and bad things).

**-nuwahuya** (be) knowledgeable, (be) educated, (be) literate.

**nuwahuyahuyana** clever, wise.

**-nuwahuyavelena** give wisdom to.

**nuwakabubu** gift (payback usually expected and given later), love, blessing, favour.

**-nuwakabubuyenya** (be) good to, (show) favour to, (have) love towards, bless.

**nuwakaifolega** knowledge, understanding.

**nuwakalikali** compassion, pity.

**(-)nuwakoyo** (*vb/n*). (be) annoyed, (be) angry, anger, upset, annoyance.

**nuwakoyo -vetauna** (get) rid of anger.

**nuwakoyove'ine** bitterness.

**nuwakuyakuyana** noble of thoughts.

**(-)nuwalaka** (*vb/n*). (be) proud, (feel) self-sufficient, pride.

**-nuwalakavena** boast.

**nuwalauvadiga** (strong) desire for something.

**nuwalolona (yana)** withholding (action of not wanting to give) (of food, possessions).

**-nuwalolonena** withhold, (be) selfish, have no mind to give (of food, possessions, also of parents withholding girl in marriage).

**nuwalubalubana** beautiful etc. (of flowers, sunset, moonlight, headdress, place).

**(-)nuwaluga** (*vb/n*). (be of) double mind, hypocrisy.

**nuwana** mind, insides, disposition.

**nuwana abodana** closed mind.

**nuwana -'au'ana** weary, wear out (constant nagging so person gives in and does or desists as urged).

**nuwana fofolegina** enlightened mind (hole-pierced) (also used to refer to young people who have had experience in sexual intercourse).

**nuwana gi'abimadumadu** vacillate, (be of two) minds.

**nuwana gi'akakilina** recall, recollect, (suddenly) remember something.

**nuwana gi'avilana** change his mind (good to bad or bad to good).

**nuwana gi'ayauyauna** (be very) happy, (be) thrilled, (be) overjoyed (after finding something lost, after seeing someone after long time).

**nuwana gi'bahegena** not to worry (parents about baby, property when away).

**nuwana gifani** (be at a) loss to know, (be) undecided.

**nuwana gikabubu** (be very) sad, sorrowful (when away from home, returning to village and finding relative has died while absent).

**nuwana gikali'uho** (be) unhappy.

**nuwana gikoyo** (be) upset, (be) angry, (be) annoyed.

**nuwana giluhifufu** consider, contemplate.

**nuwana giluve'autana** (be) pre-occupied, have something gripping or pressing on his mind.

**nuwana gimahalina** (be) enlightened, (come to) understand.

**nuwana ginau-wayoga** think in vain, find no solution to a problem.

**nuwana ginunayena** remember, call to mind, think about.

**nuwana gisigadagalina** (be) bewildered, (be) confused, think one thing and find out situation is different.

**nuwana giulu** forget.

**nuwana givaina** it has taken his fancy, aroused his interest, captured his mind, imagination.

**nuwana give'atutamo'aina** (have) mixed thoughts (bad with good).

**nuwana givegafo'uya'uya** (be) perplexed, (be) wondering, (be) bewildered.

**nuwana givekubokubo** (be) miserable, (be) depressed, (be) remorseful.

**nuwana givewaba** (lose) sensitivity, (to be) insensitive, have no feeling.

**nuwana giyamumu** (be) happy, (be) pleased, (be) glad.

**nuwana giywana** think back to the past (esp. old people).

**nuwana -hawafolena** remind someone.

**nuwana huyahuyana** wise, knowledgeable.

**nuwana -'ivehavehagina** set mind at rest.

**nuwana -iveyamumuna mani againe** bribe.

**nuwana -kivekoyona** upset somebody with strong words or bad actions.

**nuwana -kivetoyogina** strengthen, encourage.

**nuwana -kiveyamumuna** placate, pacify, mollify.

**nuwana -kiviviyyena** (cause to) repent (turn back his insides).

<b>nuwana luluvilana</b> (constantly) sad.	laugh or be joyful.
<b>nuwana nukunikunigina</b> vacillating, (of) unstable mind (oscillating between two courses of action).	<b>nuwaulu'uluna</b> forgetful.
<b>nuwana -talafolena</b> remind someone.	<b>nuwavaivaina</b> attractive, appealing, desirable (because of taste, looks, smell).
<b>nuwana yauyaugina</b> enlightened, open-minded.	<b>nuwave'alata (Bw)</b> hope.
<b>nuwanunauya</b> remembering, recollection.	<b>(-)nuwave'avina (vb/n)</b> . hope, expect, (be) confident of, (be) firmly convinced of (remember something which has been said or decreed and hold to it, take action on it, continually think about it, refer to for comparison), hope, expectation, conviction.
<b>-nuwanunauyena</b> remember, think about, consider, recall something (of message to pass on to someone).	<b>nuwave'uve'u</b> discernment.
<b>nuwanuwa</b> thought, desire, idea.	<b>(-)nuwalilana (vb/n)</b> . repent, change attitude, disposition, repentance.
<b>-nuwanuwa (-ena)</b> think (about something).	<b>(-)nuwavita (vb/n)</b> . (be) heavy-hearted, (be) sad, sadness, distress, sorrow.
<b>nuwanuwa hawahawahegana (n)</b> love.	<b>nuwawai</b> deep channel (either man made or brought about by flood moving rocks).
<b>nuwanuwa -sena (vb)</b> love.	<b>nuwawogawoganina</b> unclear, ambiguous, obscure, of more than one meaning.
<b>nuwanuwadogana</b> gracious, generous.	<b>nuwayamumu</b> pleasure, happiness, peace.
<b>nuwanuwa'eya (mani ana)</b> concentration on, absorption with (money).	<b>nuwayamuyamu</b> something that pleases people.
<b>nuwanuwahi</b> (tiny) ants.	<b>-nuwayewa</b> turn back, look back, backslide.
<b>nuwanuwahobuna</b> humble, poor in spirit.	<b>-nuwewayoge (-yo)</b> keep on in spite of and give up at last.
<b>nuwanuwahuyana</b> wise.	<b>nuya (kaliva ada)</b> likeness, bodily form (of us men).
<b>nuwanuwakoyona</b> angry, irascible.	<b>nuyana</b> skin (of snake) (false skin - of men in legends).
<b>nuwanuwalolonina</b> selfish, stingy.	
<b>-nuwanuwaluga</b> (be) doubleminded, (be) undecided (having two thoughts).	
<b>(-)nuwanuwaluvaluva (-ena) (vb/n)</b> . pass judgment on, judge, evaluate, judgement.	
<b>nuwanuwana</b> (he) wants, likes, loves.	
<b>-nuwanuwavelena</b> give desire to do something.	
<b>nuwasebosebobona</b> cheering, (making you)	

**O - o**

<b>ode'ode</b> (type of) fish (black with white spots) (found in swamps, pools near beach).	<b>(-)oho (vb/n)</b> . cough.
<b>odona</b> neck.	<b>(-)oho-lalata</b> (Papuan) cough.
<b>odogubegubena</b> nape of neck.	<b>-oi</b> weed. Variant: <b>oi'o</b> .
<b>odohifo</b> (type of) necklace.	<b>oine</b> wine. From: Eng.
<b>odokala</b> (woman's mourning) necklace (consists of woven legband worn as mourning sign hung from woman's neck).	<b>okesi</b> ox. From: Eng.
<b>odo'odo</b> necklace, pearl oyster (not in Goodenough waters but seen on Rossel).	<b>-olina</b> scrape (coconut with shell spoon), grate.
<b>odotutuli (na)</b> (top of spine at base of) neck.	<b>oli'oli</b> rodents (generic term).
<b>-odu</b> bend neck, bow head.	<b>olona</b> beard.
<b>-odutagona</b> bend over someone.	<b>olo'olona</b> bushy (of tail), (of feathers of reef heron).
<b>-oduve'uve'umagigi</b> bow head very earnestly and solemnly.	<b>oloto</b> caterpillar, grub, snake.
<b>o'eni</b> (2nd person sg. pronoun) you sg.	<b>omi'e</b> (2nd person maternal pronoun) you ml.
<b>ofana</b> wing of bird, (front) flipper (of turtle).	<b>omi'iyao</b> (2nd person plural pronoun) you pl.
<b>ofatabona</b> (lower part of) flipper or wing.	<b>omu</b> adze with rounded blade for making carvings.
<b>ofesiya</b> (at the) office (used to refer to administration at Bolubolu). From: Eng.	<b>-onafanina</b> spear by mistake (of pigs mistakenly thought to be wild).
<b>ofoka</b> (big) shellfish.	<b>onana</b> speared thing, (something) killed.
<b>ofu</b> charcoal, soot, facial design on cheek of drum or spear men.	<b>-onana</b> sew, spear, pierce.
<b>-ofuna</b> paint black.	<b>onanaga (vb/n)</b> . have craving for meat.
<b>ogola</b> foundation posts.	<b>ona'onaga</b> sewing, weaving.
	<b>ona'onagina</b> spiked (of shoe), thorny (of tree, bush).
	<b>-o'ola</b> (become) strong.
	<b>o'olina</b> strong, hard (of things).
	<b>-o'olina</b> (become) thick (of custard), (become)

strong (of young bird's wing).  
**o'olivadavada'aina** (very) hard (of semi-cooked food).  
**-osena** desert, run away from.  
**-osena** wear, put on (of skirt, shorts).  
**-oseyena** run off with (girl for a wife without telling parents).  
**-ota** run away.  
**-otakauyena** flee secretly.  
**otayabuyabu** flight, escape.  
**-otayabuyabuna** flee from, run away and leave.

**otova ; -ina** seed-yam.  
**-ovala** vomit.  
**ovalina** (his) vomit.  
**-owoga** completed, all inclusive action suffix.  
**oya** mountain, hill.  
**oyalulaube'un'a** (gentle) slope, flat land at lower slope of or on mountain.  
**oyatabu** (type of) yam.  
**oyawabu** painting across the forehead (sign of wealth).

## S - S

**sabati** sabbath. *From:* Eng.  
**sabwelo** spade.  
**sa'eyabibwaina** just one.  
**sa'eya-mo'ena** one only, single.  
**sa'eyana** one. *Variant:* se'eyana.  
**safaiya** sapphire. *From:* Eng.  
**safisafi** earring red in colour.  
**saibabu** (not long enough to make a complete loop around something).  
**-saibutu** winnowing, shaking in order to separate.  
**-saihaina** rip, tear down the middle (of cloth into two pieces).  
**saikuku** chili.  
**-saina** sign on (of contract for work). *From:* Eng.  
**sainamu** mosquito net.  
**sainila** shredded coconut frond.  
**saitagona** thatching method (kunai threaded through every (3rd) third slat and doubled over and lashed - name also given to (3rd) third slat).  
**sakalameni** communion. *From:* Eng.  
**saki** (hammerhead) shark (stays below surface of water). *From:* Eng.  
**sakoli** grater for coconut (piece of iron girder with serrated edge).  
**-sakowasi** walk around something.  
**sakwai** large possum (on Fergusson & Milne Bay).  
**salu (adi)** number, mark of drum men.  
**samani** tinned fish. *From:* Eng.  
**samuba** assembly. *From:* Eng.  
**sawakufa** (short) necklace.  
**saolai** (type of) tree (soft wood).  
**sawadila** (type of) fish.  
**-sawana** read (see - hawana).  
**sawelo** towel. *From:* Eng.  
**se'ase'ana** shallow (of dish).  
**(-)seba (yana)** trick, pretence, pretend not to know.  
**sebulu** (type of) vine used in making lata (fishing net).  
**se'eyaine** (in) one place, together (in time), (at the same time, together (of location).

**sefa** (stone) cliff, cliff face of bare rock (applicable to granite mountain).  
**-sekana** hold inanimate thing, (?with both hands).  
**selasela** flying squirrel, sugar glider.  
**(-)seli** (*vb/n.*) sing (sing-sing) (spear moiety), songs accompanied by combs on lime gourd.  
**-selive'u'ula** take off someone's singing.  
**sem'o** (name of) fish (used as generic term for fish in general in the custom of hoina).  
**-sena** put, place, make.  
**-se(bale)bala** place across.  
**-se(have)havina** join up (of dotted lines to form letters).  
**-se(veda)vedamana** transfer from one spot to another.  
**-se'aliyena** bring across (of pan on stove).  
**-sebabalina** shield.  
**-sebakahina** place close together.  
**-sebakina** produce clusters (of fruit).  
**-sebehena** place, write, go diagonally.  
**-sebodadi (not -na)** bar the way, come between to stop fight.  
**-sebodana** shut against, fence off, close off, shield from.  
**-sedakana** divide out, put in groups.  
**-sedamadamana** take people across a flooded river.  
**-sedamanena** pass on (of objects and abstracts).  
**-sedamanena** (commit) adultery.  
**-seffifina** place around.  
**-sehaghagiyena** place well, securely.  
**-sehavalelena** put in line.  
**-sehobuyena** go down with something, take something down (out of house).  
**-sekoyona** (make a) mistake (small) (of writing something), leave things disordered.  
**-selakahina** put on top, pick up and place up somewhere, pull out of (water).  
**(-)selakalaka** (*vb/n.*) boast, brag, (be) proud, pride, boasting.  
**-seliyena (eda'awana)** slide back (of door, piece of tin, wood blocking entrance to house).

- selomwalomwanina** streaked, flecked (of two colours in maliwaka wood, black-headed butcherbird's body colour).
- seluge** place side by side.
- selukuwena** store (of food), place inside.
- semuli** (things left in the house for people responsible).
- senauwenana** put back a bit.
- setagona** (make) down-payment of brideprice, mark for ownership.
- sesetagonina** marked as owned, betrothed.
- setulainena** add some to what's there.
- sevagahina** leave something behind.
- seve'ave'ahina ; seseve'ave'ahina (gahe)** insist, maintain to be true.
- seveba'unna** put in a pile.
- sevediwediwena** (cause to) point straight or in direction vehicle is to go, not across the wind.
- sevefofona** pile up, (make a) stack, put on top of (of books, of further payment of brideprice). *Variant: -sevefovefofona.*
- sevefosena** stand it up.
- sevehailena** set apart (of something, someone special), put somewhere else, remove (but not hide), put on one side (of unripe fruit, any object not required for the moment).
- sevesevehailana** set apart, holy.
- sevemididina** pull out (stock, object in water), stand something up.
- seveve'avina** fasten several edges.
- sevewana** place, put down for time being (of something written).
- seveyagena** point straight, place straight (of house), swing (boat or plane) round in direction it has to go, place in upright position.
- seviviyena** turn it round.
- (-)sewadi (vb/n).** place many, put lots of them, placing.
- sewaimulina** place last.
- sewaimuliyena** place later.
- sewaina** (to be) clear.
- sewainagona** place first.
- sewalibibiyena** drag away behind.
- sewenowenona** stack untidily (not lined up neatly but overlapping).
- seyavilavilana** request one thing and then request another.
- seyaliliyena** put going down.
- seyemaunena** reveal (contents of tin), make known (something said, something in mind, thought), demonstrate (attitude in behaviour).
- seyemayemauna** take out and put aside.
- seyewa** putting back.
- seyewena** put back.
- sese** bridge, platform on which food is stored.
- sese** go up (to top of village), go across (bridge, airstrip) (one end to other).
- sesekwa** baler (for emptying something).
- sesela** slide down, slip.
- seselina** (big) eyes (possum).
- sesena** long (of bird's claws).
- se'use'u** (small) pool or swamp by the beach.
- sevasevauyana** hidden, secret.
- sevauya** hiding, deceit, (form of) stealing (take something when a person's back is turned and hide it).
- sevauyena** hide.
- seveni** seven. *From:* Eng.
- sewai'olona ; sewaikolona** coconut shell.
- sewaikolu ; sewaikoluna ; sewa'oloya** (inner skin of) coconut.
- sewaikolo ; sewai'olo** ear-ring, (coconut or turtle shell).
- sewakoloda** coconut skin, 2nd.
- seyaseya'aine** (in) unison (of action).
- si'aliyena** take aside.
- si'atugena** drag away resulting in fall.
- sibabana** tie up, together.
- sibahina** strangle.
- sibalena** place around.
- (-)sibauwe (vb/n).** (be) widowed, widower.
- sibasibauwe** (many) widowers.
- sibausibauwena (kaliva)** widowed (man).
- sibilibilina** unravel, untangle.
- sibodabodana (alevatu)** mend (nets).
- sibodana** close up (of mouth of fishing net).
- siboluna** lap water from hands.
- siboweta** kingfisher.
- sibutuna** (noise of) crack of whip.
- sibutuna** pull tight (towards you), sift, shake (mat), winnow (i.e. separate chaff, rubbish from food proper, also used of clearing ground of weeds when earth is shaken out and falls down).
- sidamanena** (make a big) mistake, (do something very) wrong.
- side'uya** (type of wild) cabbage. *Variant: sidauya.*
- sidonena** pull tight (of skirt band, belt, bandage).
- sifa** wall.
- sifana** (make a) wall.
- sifi** sheep. *From:* Eng.
- sifuwana** strike a match.
- sigadagalina** provoke, incite against (by constant nagging - gahe-fa'ilina).
- sigadagalina (nuwana)** (be) bewildered, think one thing and find out situation is different.
- sigigina** irritate, smart, sting (of medicine on wound), draw (of mag. sulph. on boil).
- sigolohina** pull and break (of string).
- sigomola** berry bush, tree which Zaccheus climbed. *From:* Eng.
- sihaihaina** ripping apart (of skirts or books).
- sihegena** wash dirt away (of water).

<b>-sihifona</b> tie up hanging (of bananas).	<b>sisi (waya)</b> boxfish (in swamp).
<b>-sihwana</b> empty, (cause to) flow, pour out (of tea, of rubbish into hole).	<b>sisifeya</b> (type of) snake.
<b>-sihohona</b> grab hold of plant and partially crush, partially strip of leaves.	<b>sisito'a</b> puffer fish. <i>Variant: sisigota.</i>
<b>sikanikanina</b> ripping apart (of skirts or books).	<b>sihiunagina (magigina)</b> unveiled, uncovered.
<b>-sikaninina</b> rip apart.	<b>-sisive'ave'ahina</b> put in one bundle.
<b>sikau</b> (type of) fish.	<b>-sisive'ave'avina (bulava)</b> put in one bundle (strings).
<b>sikisi</b> six. <i>From: Eng.</i>	<b>sita</b> mat, plant from which mats and skirts are made (type of pandanus).
<b>siko</b> horn, antler, crest (feathers) of bird.	<b>-sitagona</b> thatch (see under saitagona).
<b>sikomakoma</b> shell carving.	<b>tititainina</b> lengthened, drawn out like a string (of my speech).
<b>-sikukuwana</b> close up (umbrella).	<b>sitowa</b> store. <i>From: Eng.</i>
<b>sikulu</b> school.	<b>-situnutunugina (veyao)</b> break, set aside (of agreement).
<b>-sikulu</b> (be) educated, (go to) school. <i>Variant: -sikuluyena.</i>	<b>siu</b> white hair, white feathers.
<b>(-)sikwa</b> ( <i>vb/n</i> ). widow, (be) widowed.	<b>siusiuna</b> ( <i>adjective</i> ). white-haired.
<b>sikwasikwa</b> (many) widows.	<b>siule</b> hello greeting, thankyou.
<b>sikwasikwadi</b> ( <i>adj</i> ). widowed (woman).	<b>siulolo</b> waterfall.
<b>-sikwailina</b> pull off shreds (of vine, cane).	<b>-siunana</b> give space to.
<b>-silakahina</b> lift up (something near).	<b>-si'utuvena</b> (make) wet.
<b>silakai</b> old woman, old man.	<b>-si'uwnana (walogina)</b> (be) paralysed.
<b>-si(lavi)lavina mala (gi)</b> (become) dark (light).	<b>-si'uwe</b> (stay) overnight in bush.
<b>-silema (-ku)</b> pull out of (head), take away from.	<b>-sive'ahina (doki)</b> line up ends together so all of same length.
<b>sili</b> wart, pimple.	<b>-sive'auyená</b> persuade, insist (someone to come and stay, visit often), welcome.
<b>silifa</b> (kind of) grasshopper (small).	<b>(-)sive'avina</b> ( <i>vb/n</i> ). fasten edge (with string, fastening), fastening.
<b>silifa</b> thongs. <i>From: Eng.</i>	<b>-sive'awawana</b> roll down (stone).
<b>silisilimohina</b> cold, clammy (of wet human skin, of feel of a snake).	<b>-sivebalana</b> twist (of mouth (Navakwaya) by spirit), pass something behind your back, make crooked (God's ways).
<b>siliva</b> money (change), white paint. <i>From: Eng.</i>	<b>-sivebalana (ga- -ku)</b> deter, prevent from going or doing, hold back.
<b>-silovena</b> leave behind remainder.	<b>sivefaila</b> spear that can be shot forward to spear fish at a distance.
<b>-simadumadugena</b> drag off, away.	<b>-sivefeselugedi</b> yoke two together.
<b>-simana</b> report offence to the government for a court.	<b>-sivefosena</b> secure, fasten on to (of load on animal).
<b>-simogomogova (yawaina) (gi)</b> gasp, breathe quickly & shallowly (with cavities appearing in the chest, associated with convulsions).	<b>-sivehavehakila</b> (get) caught on something.
<b>-simwanuna</b> pull out, drop off (of tail of lizard).	<b>-sivehobuna</b> get back a girl from an undesirable marriage (of parents).
<b>-sinamana</b> flash (of lightning).	<b>-sivekukena</b> let down so they hang (of nets in sea).
<b>sinamu</b> magic charm (juice of plant rubbed into skin - used in sickness. Medicine man rubs this on his hands to make his administrations effective).	<b>-sivelakavina</b> put on (of roof).
<b>sinaneta</b> sensitive plants (used for harmful love potion).	<b>sivemidi (to'aliaka adi)</b> resurrection.
<b>sinasinahina</b> sharp (of knife, spear, of house marker, of eyes).	<b>-sivemididina</b> pull up person by hand, (cause to stand, raise up (from the dead, from illness)).
<b>sinata</b> (type of) wood used for combs.	<b>-sivenagina</b> (cause her to) marry.
<b>sinebada</b> white woman, important woman (sometimes used by man speaking of his wife - yaku sinebada).	<b>-sivenavenauna</b> take on one side, aside.
<b>sinidoya</b> (first skin of) coconut.	<b>-sive'oduna</b> (cause to be) bowed over (by difficulties).
<b>-sinohanohana</b> tousle, (make) ragged, ruffle (by wind of hair, of mane of animal, of bushes).	<b>-siveta'alina</b> strike match.
<b>-si'otona</b> stretch out on something (of person on cross).	<b>-sivetoga (ga- -ku)</b> squat.
<b>-si'otuku</b> stretch myself.	<b>-sivetomona</b> cut into (of knife taken suddenly out of your hand, of skirt cutting baby's leg).
<b>sisailele</b> (type of) necklace.	<b>-sive'uhifuna</b> thrust down, drag down.
<b>-sisi kamona (gi)</b> swell with food (stomach).	

-sive'ululukena

**-sive'ululukena** hold hanging (of case, bag, yam by a vine).  
**sive'uyena (bonama) ; (baiya)** study language, search out words, think how to express, trace along runner to where tuber is located.  
**-sive'uyuyuna (mala) (gi)** (become) dark (light).  
**-siveyagena** place lengthwise.  
**-siveyalilina** place upright.  
**siveyawa** healing.  
**-siveyawana** (make) better, heal (of God, doctors and healers).  
**-siveyewana** seize and pull back, take back by force, hold in place.  
**-sivilina** pick up and throw away (of rubbish cluttering the village).  
**-sivililina** turn round and round, twirl (of drill bit).  
**-siviviyyena (eda againe)** turn someone around on to a particular path.  
**-siwakana** pull out (of stick from roof, of paper from stack, rubbish from body (medicine man), of sword from sheath, of card from pocket chart).  
**-siwalawalana** (make) skirt of tavitavi.  
**-siwayawayagina** drag out of (ground), let out (of rope when lowering net).

-tafutafufuna (hi)

**siwesiwe** shields of turtle shell.  
**-siyagilina** (make) straight, untangle, spread out (of nets, clothes, string).  
**-siyahana** scour (with fenavivi - of pots), smooth,sand (of pandanus, make it white for skirt).  
**siyahi** bird of paradise, head-dress (rust colour - found in Moresby).  
**siyaku** friend (strong affectionate term, used between spouses).  
**siyakwakwa** plant used to make the grey dye.  
**-siyamwoinina** comb out (ruffled skirt, hair).  
**-siyauna** untie.  
**siyoka** chalk. *From:* Eng.  
**siyona** steam.  
**siyo(na)** smoke.  
**-siyoto** see - hiyoto.  
**-siyuyuna** squeeze, press out (of core of boil).  
**sowa** saw. *From:* Eng.  
**-sowaveyagena** rip (of wood with saw).  
**sufi (Bw)** bow.  
**sufu** (yellow) fruit.  
**suga** sugar. *From:* Eng.  
**(-)suma (vb/n)**. bribe sorcerer to kill someone for you by magical means.  
**-suya** move, hop sideways in a jig dance movement (of the women).

## T - t

**-ta'ala** break up (of ground), burst (of boil).  
**tabalava** (type of) tree used for foundation posts.  
**(-)abela (vb/n)**. (be) widowed, widow.  
**tababoluboluna ; tabokoyokoyona ; tabodikadikana ; tabovanavananalina ; taboyagoyagona** (bad leaf of taro in charm).  
**tabodewadewana ; tabohagihagina ; tabomakabubuna ; tabomuyamumuna** (good leaf of taro: in charm).  
**tabona (-di)** top, beginning, tip of.  
**tabone** (on) top.  
**tabone mo'ané** (on the) topmost, (the very) top.  
**(-)tabo(tabo) (vb/n)**. grow, growth (plants).  
**-tabovihila** spring, come up (of flood).  
**tabu** law, forbidden thing, taboo.  
**-tabubuna** cook in boiling water.  
**tabudamadamana** congenitally deformed.  
**tabugala** pit-pit flower (edible).  
**tabutabuna** forbidden.  
**tabutabuna** (something) taboo.  
**tafa** (dry) coconut leaves used as torch.  
**-tafa** cover with blossoms (coral tree).  
**tafak wahikwahi** (stick) torch (burning).  
**tafalolo** church service, Christianity, worship.

**tafalolo ana manuwa ; manuwa tafalolo** church building.  
**tafalolo-nadi** week.  
**tatatafalolona** religious, devout.  
**-tafina** hit, strike (of face), batter (of wind to people).  
**-tafi(heba)hebana** stir up, blow up (of dust).  
**-tafidobona (bolimana)** blow and break (wind).  
**-tafikakina ; tafivahina** break off pieces.  
**-tafililina** clear away, attack unsuccessfully (of fruit bat hitting at covering on banana stalk causing it to fall).  
**-tafive'awawana** blow down (wind). *Variant:* **tafive'ave'awawana**.  
**-tafivilavilana** blow around (of leaves by wind).  
**-tafiwaina (bolimana)** blow apart (of grass by wind), beat aside (water fall by bird in order to enter).  
**-tafiyauyaulena** slaughter (of large numbers).  
**-tafiyavalina** break apart (by wind).  
**tafiyoko** tapioca (root). *From:* Eng.  
**tafutafufu** ants, (small, coloured) fish (on the reef).  
**-tafutafufuna (hi)** congregate on the reef.

**tafkawena** tobacco.

**tagana** ear.

**tagabanabanana** part of head behind ear.  
**tagabawebawe** tingling ears (caused by very loud noise).

**tagabudibudi** wax in ears.

**tagakulu** obstinacy, stubbornness.      disobedience,

**tagatagakuluna** obstinate, stubborn.      disobedient,

**tagalowalowa** ability.

**tagana afolegina** sensible, obedient.

**tagana bawe'olo'olona** (be) stubborn, disobedient, blocked ears.

**tagana gikulukulu** (be) unheeding, disobedient to what is being said.

**tagana gikwagekwage** (his) ears are tingling (signifying a departed relative is calling farewell givetalafoiyena).

**tagana kuluna** stubborn, obstinate, stupid, deaf (figuratively).

**tagana kwe'una** deaf (literally).

**tagsili** (type of) fish.

**-tagatagayogala** turn head this way or that.

**-tagi** cry, weep.

**tagi'alawoluwlolu** cry of complaint.

**-tagi-fwalefwalele** cry till becoming weak.

**tagiga** salt deposit on skin after bathing in sea.

**-tagigina** weep for someone, absent.

**-tagilauhawa** mourn in song.

**-taginatunatuku** mourn, cry for one's child.

**-tagi'uvana (tagi'uva (n))** cry with words about person's virtues, evil events to happen.

**(-)tagivedadaga (vb/n)**. pray earnestly, beseech.

**-tagivekolologa** cry weakly because ill.

**-tagive'o'ola** cry to get something, beg for.

**-tagive'uve'umagigi** weep violently throwing things away in grief.

**tagiya** cry, crying, weeping, sorrow.

**-tagona** wrap in leaves to cook.

**-tagotagolalamalama (meyana)** move tongue from side to side.

**-tagova (gi)** cook (of food, not agent).

**-tahina** shape, scrape, chip, shave (of canoe, handle of hammer, palm slats), make (a boat).

**taina** (younger) sibling of either sex.

**-taina** pull, lengthen, draw out (of speech).

**-ta'ina** spit (into hand).

**-taina (mala)** subside, go down (of flood water, ebbing tide).

**takesi** tax. *From:* Eng.

**takowa** yellow-throated friar bird (says 'takowa').

**takwala (gitaina)** (ebbing) tide.

**tala** portion (of pig distribution, whole joint).

**-talabalalina** lunge in all directions.

**-talabakihina** (be) serrated.

**-talabihina** cut (tree at the roots level with the ground).

**talabolugaluga** (be) two-pronged (of spear).

**-talabwa'ewa'ena** chip round marks with sharp edge of knife.

**-taladobona** break with knife (of food, wood).

**-taladonena** cut into.

**talafili** square or rectangular double pitch roof.

**talafolega** house with underpart enclosed except for entrance.

**-talafolena (nuwana)** remind someone.

**talafou'u** (type of) sorcery by which banana skin sticks in throat.

**-talafou'uyen** (work) sorcery on someone.

**-talagolohina** cut off, chop off (branches), (cause to) tear by cutting.

**-talahabuna** scrape up (of rubbish).

**talahagi** curse or taboo (each leader has his own).

**-talahagi** repudiate, hate, have nothing to do with (i.e. never see, talk to, eat with, stay with), (be at) enmity with (may last years or till death).

**-talahobu (waka)** take (boat) towards shallow water or shore.

**talaina** body part.

**-talakamomota** catch fish (bird in bill).

**-talakehina** cut small (with a knife - of wood).

**-talakelikelina** cut long grooves or scratches (with knife).

**-talakewana** scoop up.

**-talakiu** nod, bob (of crest of bush fowl).

**-talakowana** take a cutting.

**-talakwailina** take leaf out (of coconut frond).

**-talakwanekwanena** cut one after another, chip at holding adze vertically.

**-talalaka (waka)** launch into deep water.

**-talalukuwena** cut into.

**-talamuhumuhuna** cut into tiny pieces (of wood).

**-talana** chop, cut (of tree, boat), shave (of beard), peck (with beak).

**talantuwa** (strong) affection for someone long absent.

**-talantuwayena** feel strong affection for absent person, long for.

**-talatagona** jump on and hold down (of dog when hunting and catching small animals).

**-talatahitahina** cut long chips (with a knife).

**-talatainena** desire a spouse.

**-talaukaukana** blunt, chip (an axe).

**-talavagahina** cut down (tree) (so that it will not prove to be a problem later).

**-talavaina** catch, get (of sickness by baby through mother's milk).

**-talavefofo** mimic.

**-talavekedu** cut and carry on head (symbol of marriage).

**-talavemauna** scrape off pieces (of charred log).

**(-)talavenigo (-na) (vb/n)**. (to) ignite, (type of) ignition (by striking knife on stone).

**-talavenivenimogina** (cause to) ignite by

striking on stone, or rubbing two stones together.	
<b>talavewovewogalana</b> triangle.	
<b>-talaweyaweyalina (also figurative see kavakavala)</b> chip away holding adze vertically (which gives rough effect).	
<b>-talaryavalilugana</b> chop into quarters (with axe).	
<b>-talaryavalina</b> chop, cut large pieces (of wood with axe).	
<b>taliya</b> beach.	
<b>taliyeya mo'aiya ; (-madubala)</b> close to shore, (sail).	
<b>talo</b> markings on person's face (talo-mo'a - going crosswise in animals).	
<b>talohi</b> (large) horsefly.	
<b>talo'ihiha</b> (back of) pig, midrib area (of pig).	
<b>-talolona</b> dog someone's footsteps (husband of wife).	
<b>talutalu</b> (Papuan) night-jar.	
<b>tamana</b> father, father's brother, mother's brother.	
<b>tamo</b> some.	
<b>tamo'aine</b> one place.	
<b>tamotamo'aine</b> together (of action), (in) unison.	
<b>tamotova</b> sometimes.	
<b>tamuyoko</b> axe.	
<b>taninitu</b> (perfumed) plant used for bodily adornment and for vane (found in plains area).	
<b>taodi</b> sing-sing by spear moiety (applied to many voices, tunes).	
<b>-tatavalina (ali'au)</b> pick up (ashes).	
<b>-tatawayana (ena)</b> cry out in fright or agony (of baby, person in pain, people in hell, "yoi!", (let out a yell).	
<b>tatubelo</b> (type of) yam.	
<b>tau- tauku tauni tauna taumeyao taudehyao taumiyoa taudiyao</b> reflexive and emphatic pronoun.	
<b>taubada</b> (white) man, man of importance (includes nationals).	
<b>-taubodana</b> cover hole.	
<b>taudiyao adi luve'a</b> (they themselves of their own initiative).	
<b>ta'ula</b> banana leaf beneath food, sleeping mat beneath person, saucer beneath cup.	
<b>taumadi</b> exclamation of astonishment - well! (if man came and said, 'I'm angry and am going to hit you, you would reply, 'Taumadi gavana fa'ina?' 'Whatever for?').	
<b>taumataga</b> (type of) snake (colour of leaves).	
<b>tauna</b> emphatic pronoun, that one, that's the one.	
<b>tauna</b> 3rd person sg. reflexive pronoun, himself, herself, itself (see tau-).	
<b>-tauna</b> bury, put inside hole and cover with earth (of people, of tubers).	
<b>tauna yana nevaya gihegebalena</b> (of big man who tries to make people he insulted happy again).	
<b>tauseni</b> thousand. <i>From:</i> Eng.	
	<b>tauwagi</b> bush yam.
	<b>(-)tauya (bw)</b> ( <i>vb/n</i> ). depart, set out, leave, departure.
	<b>tavagina</b> footprint.
	<b>tavagina nimana</b> handprint.
	<b>tavitavi</b> skirt of banana leaf.
	<b>tawagana</b> (older) sibling of either sex.
	<b>tawainegea</b> (red) banana (in kamiha group).
	<b>tawalilikahi</b> fern, (type of) seaweed (hairy whip-like fronds which cause irritation and is therefore avoided).
	<b>tawana</b> (tall) tree (in which sea eagle nests).
	<b>tawatawana (ulena)</b> flat (base of cooking pot).
	<b>temuba</b> timber. <i>From:</i> Eng.
	<b>teni</b> ten. <i>From:</i> Eng.
	<b>teti</b> thirty. <i>From:</i> Eng.
	<b>to'a</b> eaters.
	<b>to'abakivetuvetunu</b> teacher.
	<b>to'abutu</b> leader of feast, creator.
	<b>to'a-fa'ilila</b> glutton.
	<b>to'agodadaga</b> harsh person.
	<b>to'agoseboda</b> dumb person.
	<b>to'aibubuna</b> creator.
	<b>to'aifihaga</b> stone-throwers.
	<b>to'aikau</b> crafty person.
	<b>to'aikeya (sifi adi)</b> shearer - (of sheep).
	<b>to'aikeyova</b> ploughman.
	<b>to'ailaga</b> judge.
	<b>to'ailema</b> grabber.
	<b>to'ai'onaga</b> spearman, archer.
	<b>to'aitalaga</b> harvester (of wheat, grain to be cut as opposed to tubers in ground).
	<b>to'aitalaga</b> harvester.
	<b>to'aiyawela (koyona ana)</b> forgiver (of sins).
	<b>to'aiyogona</b> builder, carpenter.
	<b>to'akabukabu</b> baker.
	<b>to'aladibidibi</b> tempter.
	<b>to'alasebseba</b> trickster out for gain.
	<b>to'alatabutabu</b> one who puts curse on someone by wishing a calamity on them.
	<b>to'alika</b> dead person, corpse.
	<b>to'aliya</b> bringers.
	<b>to'aulolo</b> sick person, (the) sick.
	<b>to'awabuyoga</b> scolding person, irritable.
	<b>to'awatalatalaina</b> reporter.
	<b>to'awatalatalaina (Yaubada bonana ana)</b> prophet.
	<b>tobafitaiso</b> baptizer.
	<b>tobayauma</b> fisherman.
	<b>tobogau</b> sorcerer.
	<b>tobohiya'ase'asena</b> beloved brother, friend.
	<b>tobohiyana</b> sibling of same sex, cousins (children of mother or father's siblings), friend.
	<b>tobohiyave'ave'avalana</b> cousin of same sex.
	<b>tobona'abi</b> obedient person.
	<b>tobu</b> lake (with no outlet to sea).
	<b>todibu</b> ridge pole on top of house.
	<b>todibumuhiqa</b> hard worker.

**todibutoyoga** lazy person, disobedient, uncooperative.

**toduya** (type of) yam.

**to'edaboda** sorcerer.

**to'eklesiya** church member.

**to'enomadu** soothsayer, (one who) foretells the future - (help of spirits).

**to'etoladi** writer.

**tofaha** gardener, farmer.

**tofaisewa** worker.

**tofaiwala** strong one, powers.

**tofaiwalahega** overcomer, victor.

**tofaiwala-mo'a** (the) Almighty.

**tofayaya** guardian.

**-tofona** roar, snort.

**-tofotofonana** (go round) snorting.

**tofula** swamp, boggy area, mud (sometimes used for grey dye of skirts).

**tofutifulina** (name of) mountain connected with rainy season.

**tofwaya** liar.

**-toga** perch, alight on (of birds), lodge in upright position (of spear in turtle).

**-togabodabodana** press upon, crowd around.

**-tocabodana** occupy (of man sitting on seat).

**-tocabwa'ilolo** shift position, sit somewhere else.

**-togadadana** migrate.

**-toga'hagihagi** sit right down, sit comfortably.

**-toga'halahalala** sit legs apart.

**togahe** speaker.

**-togahegena** annul, set aside -(f promise).

**togahe-kawowo** false witness.

**-toga'ihega** sit up by himself (of baby).

**togakahikahi** show-off, babbler (always dressed in new clothes, spends money freely and never puts any by).

**-togakaninina** break and rip (of windowlite).

**-toga-kawokawowo** sit anywhere, (be) scattered across (of stars scattered over the heavens).

**-toga'luga** sit together (of two people).

**to galukekela** recline.

**to gatogadadanina** homeless, wanderer from place to place.

**to gatogadadanina** vagrant.

**-toga'vehaila** move away to live.

**togayo** chatterbox, talker.

**to giyomatana** military leader, someone with responsibility.

**togola** post for wall.

**to halamana** wise one.

**to hawa** reader.

**to havadavadava** worshipper.

**to hawavekoyo** accuser.

**to hawavelaiga** mocker.

**to havavemogatala** betrayer.

**to havavemoluva** comforter.

**to havavetavetala** guide.

**tohinekalikali** merciful one.

**tohiye** three.

**tohobu'ela** one who came down (used to express 'Son of man').

**(-)to'i** (*vb/n*). owe, debt.

**to'idibumuhiha** obedient one, hard worker.

**to'idibutoyoga** disobedient one, unbeliever.

**to'ihaghagi** one who makes good, fixes up something.

**to'ihawadamana** sceptic, unbeliever who mocks God, scoffer.

**-tolina (matana) (tagana)** go into (eye, ear).

**to'ita** witness.

**to'itave'avina** guardian, shepherd, person in charge of.

**to'ivelivelili** oppressor, tyrant, selfish person.

**to'iyauyaula** sower.

**tokai'afu** thief.

**tokaivila** interpreter, translator.

**tokaiwabu (tokikaiwabu pl.)** wealthy man, leader of clan (has many gardens and pigs), king.

**tokalimatana** skilled fight leader, leader, captain of ships going on long sea voyage.

**tokibababala** saviour, defender, rescuer.

**tokilowa** rejecters.

**tokimone** merchants, sellers.

**tokivekoyo** ones who do injury to, persecutor.

**tokivemahala** enlightener.

**tokivetuvetunu** one who explains, instructor, guide, teacher.

**tokivevatu** consoler, encourager.

**tokoyona** sinner, wrong-doer.

**tokukuya** peacemaker.

**tokwakwawa** fool.

**tokweli** singer (of hymns).

**tokwelikweli** medicine man, magician.

**tolama** table, shelf, verandah.

**tolauboda** watchers, spectators.

**tolaumamala** preacher, speaker.

**tolauyavaga** spy.

**tolauyawela** destroyer.

**toleme** helper, deacon.

**-toletole** have a fit (epileptic).

**toletolena** epileptic.

**-tolia'bauyedi** speak about them.

**(-)tolilivaluva** (*vb/n*). question.

**(-)toliluvaluvahega** (*vb/n*). ask a rhetorical question, rhetorical question.

**-toliyena** inquire if someone or something is there.

**tolufolofologahi** herdsman.

**tolugaviya** soldier.

**tolugolagola** defender, rescuer (in court, from difficulty).

**toluhege'au'auta** 'father of orphans'.

**tolukahili** speaker.

**tolukimokimone** buyers, traders.

**toluve'alika** murderer, worker of sorcery leading

to death.	<b>toniwaka</b> boat owner.
<b>toluvehawaliya</b> victor, conqueror (in war and quarrel).	<b>toniyala</b> tattoo mark.
<b>tomadu</b> runners.	<b>tonogala</b> listener, audience.
<b>tomaduhega</b> winners of a race.	<b>-tonona</b> swallow.
<b>tomaduyowayowa</b> messengers sent to summon.	<b>-tono'abobowena</b> swallow something whole (of animal by snake, of turtles by sharks).
<b>tomahala</b> light (of a person who is a light to people).	<b>-tonovehawalena</b> show how to swallow (tablets).
<b>tomanuwamadumadu</b> kula trader.	<b>tonube'ube'u</b> lame person.
<b>tomatahiwadi</b> punisher.	<b>tonuwadoga</b> kind, generous person.
<b>tomatakoyo</b> blind man.	<b>tonuwahobu</b> humble person.
<b>tomatawabuwabu</b> spectator.	<b>tonuwahuya</b> intelligent person, educated, wise, literate.
<b>tomididi-havagi</b> risen one.	<b>tonuwakabubu</b> giver of gifts (used of God), kind or loving person.
<b>tomidihinafa</b> mediator, go between.	<b>tonuwalolona</b> miser, ungenerous person.
<b>tomiyababi</b> inhabitant of the earth.	<b>tonuwaluga</b> double-minded person.
<b>tomiyatane-mo'ane</b> (the) Most High (of God).	<b>tonuwasivebala</b> agitator.
<b>tomiyalobama</b> heavenly beings, angels.	<b>tonuwavita</b> downcast, depressed person.
<b>tomiyavagata</b> the everlasting one (of God).	<b>tonuwayewa</b> backslider.
<b>tomo'ainagona</b> eldest son.	<b>toselakalaka</b> boaster, arrogant person.
<b>tomo'aiwaka</b> handsome man, good-looking man.	<b>tosenisi (mani ana)</b> money changers.
<b>tomohinafaney</b> middle son.	<b>tosikulu</b> student.
<b>tomokaiwabu</b> man of wealth and standing (gets others to do his work).	<b>tosiveyawa</b> healer.
<b>tomokinawali</b> (type of) bird.	<b>totafalolo</b> devout, religious person.
<b>tomokinawali ana fetafeta (vaigau)</b> (nickname for evergreen used for neck garland).	<b>totagakweu</b> deaf person.
<b>tomokuyau</b> chief, (most important) Drum man.	<b>totalahagi</b> (person who has) enmity towards another (expressed by not speaking, eating or visiting with them).
<b>-tomona</b> cut - of food, finger.	<b>-totona</b> cut (of hair, grass skirt, string, pandanus sita).
<b>-tomobakibakihina</b> snip, cut zig-zag (ends of pandanus trimmings on skirt).	<b>totubukoyo</b> crippled person.
<b>-tomodobona</b> slice across (of banana, bread).	<b>totunutunugina</b> upright, honest person.
<b>-tomogevana</b> cut small, cut small piece off.	<b>tou</b> sugar-cane.
<b>-tomogolohina</b> cut (of string).	<b>tou hiuna</b> flowers of sugar-cane.
<b>-tomohinafane</b> cut half of it (yam).	<b>to'udo</b> adulterer.
<b>tomohuyahuya</b> tomb, large burial cave (in which there may be smaller caves used for different bodies).	<b>toulayagiyagila</b> mediator.
<b>-tomokehina</b> cut small (of wood).	<b>to'uyuyu</b> people in darkness.
<b>-tomomuhumuhuna</b> cut across thinly.	<b>tova</b> time, season, occasion, when.
<b>-tomevogyo</b> litter by cutting away pieces (ground).	<b>tova (be) tova</b> day by day.
<b>-tomoyavalina</b> cut in sections (of something round like a cake), cut in half (of twin kernels of betel nut or twin bananas).	<b>tova gimegona</b> cool of the day (describes people's well-being after the sun goes down and are not irritable).
<b>tomotomogina (-ku)</b> core of boil.	<b>tova hideva'ama</b> now, (at) this time.
<b>tomuliya</b> disciple, follower.	<b>tova inaga inaga</b> day after day, forever.
<b>tomunugakai'afu</b> robber, bandit.	<b>tova mahalina</b> times of light (since Mission came).
<b>tonagi</b> bridegroom.	<b>tova moy'a'ina</b> often, every day.
<b>tonaginagi</b> married man.	<b>tova sa'eyana</b> another time.
<b>tonagona</b> officer, leader.	<b>tova uyu'uyuyuna</b> times of darkness, pre-Mission times of fighting and cannibalism.
<b>tonaufani</b> ignorant person.	<b>tova uyyuvana</b> dark times of cannibalism.
<b>tonibabi</b> property owner.	<b>tova vitana</b> hard times, trouble.
<b>tonifaha</b> garden owner.	<b>tovanenega</b> listeners, audience.
<b>toni'inuba</b> initiator of action or state of existence.	<b>to've'agetoga</b> master.
<b>tonilokoloko</b> merchant, trader.	<b>to've'alololo</b> deceiver, liar.
<b>tonimanuwa</b> house owner.	<b>tovebolagohi (Bw)</b> priest, one who makes sacrifices.

**tovedawodawowo** leper.  
**tovedewayauga** judge.  
**tovefela** paralytic, lame person.  
**tovegalu'eta** hunter.  
**tovegida** chosen one for particular work (used for 'Christ').  
**tovehawala** teacher.  
**tovehihiiva** carrier (of garden produce).  
**tovehimeya** ruler, man in charge, king, director.  
**tovekamoga** butcher.  
**tovekasiwala** leper.  
**tovekilakilalai** diviner, clairvoyant (uses yoyoka or coloured glass).  
**tovekulele** flute player.  
**tovekwageya** rioter.  
**tovekwaulaga** ungodly.  
**toveluga** helper.  
**tovemadu** driver (of vehicle), pilot (of plane).  
**tovematahiwadi** punisher.  
**tovemuli'auta** steersman (of boat).  
**tovenogala** obedient, responsive person.  
**tovenuwa'ata** messenger.  
**tovetomohawahawa** diviner, clairvoyant.  
**tovetumagana** believer.  
**tovevai** planner, plotter.  
**toveyaina** slanderer.  
**toveyao** peacemaker.  
**-towa** wash, (take a) bath, shower, (go for a) swim.  
  **-towa'alika** drown.  
  **-towabalena** swim across with it (of turtle speared).  
  **-towadayadayaga (kauwana)** (become) red (of sunset).  
  **-towakwedaga** catch fish by hand without goggles.  
  **-towalakahina** wash thoroughly.  
**towahi** carrier.  
**towahidadana** carrier.  
**towahidadana bonana ana** apostles.  
**-towlowalona (ga- -ku)** stretch oneself (reflexive).  
**towalu'u** (large) leaf (squeezed in water and used to bathe skin infected with sores).  
**-towamidi** stand up (to speak, for a fight).  
**towoga** spring (covers large area of water but can dry up).  
**towoi** rower, oarsman.  
**toyage** passenger, traveller.  
**toyamumu** good person, healthy person.  
**toyaudi** gatherer, collector.  
**toyegayegana** righteous person.  
**-toyoga** (get) stiff.  
**toyogina** strong.  
**toyufa'ila** drunkard.  
**tu** then, and then (sequential conjunction), until, while, but (see also tu'ena).  
**tu'afuna** hold something small under arm, in crook of arm, hip, knee.

**-tu'alina** bring up wind.  
**tububalabalana** winding (path).  
**tububelobelona** bent, crooked.  
**tubudamadamana** eunuch.  
**tubudelidrina** peer, age-mate in same community.  
**tubudonana** slight (of person's build).  
**tubuga** birth (of baby), size, growth, fullness (of child, yams, speech).  
**-tubuga** (be) born.  
**-tubugaluga** (to be) born a twin.  
**tubuhagihagina** born well-formed (not deformed).  
**-tubuhegedi** throw her (mother) off because grown up.  
**-tubuhegena** surpass in size.  
**tubu'imana** small one, stunted in growth (of yams).  
**-tubukoyo (kwamana)** develop badly, not grow well (child).  
**-tubukoyokoyo** swell (of elephantiasis).  
**tubukoyokoyona** bent, ill-formed, ugly (looks).  
**tubukwamakawamayokuna** weak man, effeminate (involves feeling of shame).  
**tubulailaina** scaly (of crocodile).  
**tubulakahina** young unmarried adult male.  
**(-)tubulakata (vb/n)**. teenagers (male).  
**-tubulakayemu** come of age and means (of orphans when they acquire gardens and possessions of their own).  
**-tubulatuna** grow together and be joined (of grafting tree).  
**tubuna** grandparent, grandchild.  
**tubu'oduna** curved (of a hook, sickle).  
**-tubutagona** excel, surpass.  
**-tubutamo'aina** meet, come together (of .. to from horizon).  
**tubutubu** stonefish.  
**tubutubuga** swollen, growing.  
**(-)tubuvagu** new birth, (be) born anew.  
**tubuvaguna (ai)** shoots.  
**tubuvaguna (kaliva)** newly born (person).  
**tubuwogawogana** square.  
**tubuyamuyamumuna** born well-formed (of person), level, straight (of path), good appearance (of earrings).  
**-tubuyemu** (be) born (used of past), appear (of person), come up, come into existence.  
**tu'ena** but, contrastive conjunction. Variant: **tu**.  
**-tufagolohina (gahe)** cut short someone's conversation.  
**tufama** (black) snake.  
**tufo** part of.  
**tufoidi** some of them ... others.  
**tufona** some, (a) bit, (a) little.  
**tufonaga** part of it only, but partly, one end.  
**tufone (melala)** (at the) outskirts of (village).  
**(-)tugaga (vb/n)**. throw spear or stick, grow out

(wing of bush fowl), jump up, leap (of fish), spearing.	<b>tutu'ita</b> (edible) flower.
<b>tugaluluna</b> shin.	<b>tutula</b> pandanus (large) (used for walls, mats), payback for gift (ketowai).
<b>tugana</b> knee.	- <b>tutulina</b> make pandanus walls, make payback for uncooked food gifts.
<b>tugana give'etodonena ; tugana give'etokuna</b> (he) knelt.	<b>tutulagolota</b> deck (of boat), dividing wall (of house).
<b>tugulina</b> stump.	<b>tutulewa</b> flower like a cyclamen.
<b>tuhi</b> lime, lime gourd.	- <b>tutulibodana</b> enclose with pandanus walls (of house).
<b>tuilala</b> steward in church responsible for discipline and order during services (used for 'temple guards').	<b>tutuma</b> become numb or dead (of limb, of foot gone to sleep).
<b>-tuka'uyena</b> steal.	<b>tutuma (n)</b> cold.
<b>-tula</b> dry out so as to be inedible (of taro, sweet potato, bananas, yam).	- <b>tutumina</b> (get) cold (of liquids), stretch after squatting.
<b>-tula (waka) (gi)</b> (go) aground, (be) shipwrecked, strike reef.	<b>tutumina</b> ( <i>adjective</i> ). cold (of water).
<b>-tulakahina</b> light up a dark area.	- <b>tutuna</b> hit, hammer.
<b>tuleya</b> swamp hen.	<b>tutu'ala</b> fence marking a certain spot.
<b>tulina</b> another of a different kind.	- <b>tutu'alafina</b> surround completely with a fence.
<b>tulina tulina</b> various kinds, all different kinds.	- <b>tutubakabakalina</b> break to pieces by hammering (of stone).
<b>-tulowona (matana)</b> blink, wink.	- <b>tutubodana</b> close up (windows), shut off, block (path).
<b>-tuluna (wowona)</b> (be) cool, cool down (esp. after fever).	- <b>tutubwa'ebwa'ena</b> (make) dents with blunt edge of knife, (make) rounded marks.
<b>tulutuluna</b> warm, cool after being hot (of water, clothing).	- <b>tutudibuna</b> hit and break (of coconut shell).
<b>tulutuluweta</b> (type of) leaf (used to cover gailolo, as medicine).	- <b>tutudobona</b> hit and break (of rock breaking child's leg, of shell).
<b>tuma</b> (place of the dead: near Trobriands).	- <b>tutudonena</b> tug hard on fish line.
<b>tumadawa</b> (type of) whale.	- <b>tutufolena</b> pierce by pounding with a stone.
<b>tumagana waki</b> magical tokens used in blood cure by medicine men.	- <b>tutufosena</b> nail, hold in place with nail.
<b>tumotumo</b> borer, weavil.	- <b>tutugolohina</b> hammer in two, cut something by hitting it with a stone on another stone.
<b>-tuna</b> set fire to, burn off (grass).	- <b>tutuhavina</b> join up (of two buildings).
<b>-tunedamanena</b> sell.	- <b>tutuhegena</b> strand, prevent from crossing (of flooded river).
<b>-tunefolena</b> pass under (legs).	- <b>tutukakamina</b> miss when trying to hit something.
<b>-tunehobuyenā</b> let down (of man through roof).	- <b>tutukelikelina</b> bruise, graze.
<b>-tunelukuwena</b> push needle through something, prick (of primus).	- <b>tutulowona (matana)</b> blink.
<b>-tune(na)</b> hold out, stretch out (of hand, leg), send forth,out (of voice, sound of flute).	(-) <b>tutuluva (vb/n)</b> . (take a) sounding, line for measuring depth of water.
<b>-tunehobalutugena</b> impart unexpectedly (of prophecy given to someone to speak).	- <b>tutumadumadu</b> stumble.
<b>-tunehelowona</b> lower something from a height.	- <b>tutu'ubuna</b> punch, fight (fists).
<b>tunuga</b> length.	<b>tutu'ubu'ubu</b> boxing.
<b>-tunuga</b> stretch out, (become) tall.	- <b>tutuve'alikana</b> stone to death.
<b>tunigibwayobwayouna</b> (extremely) tall.	- <b>tutuvebeyabeyana</b> flatten with hammering.
<b>tunugivadavada'aina</b> (extremely) tall (used of skyscrapers).	- <b>tutuvefosena</b> fasten by nailing, nail (of men to cross).
<b>tunutunugina</b> straight (of objects, path), straight, upright, righteous, honest (of people), pointed (of birds wings or tail).	<b>tutuvegulana</b> repeat action.
<b>tunugina</b> long, tall.	- <b>tutuvegulegulana</b> keep doing more and more.
<b>-tutagona</b> hold in crook of arm.	<b>tutuvehabobu</b> redemption.
<b>tutu</b> nettle.	- <b>tutuvehabuna</b> redeem (get a man out of a jail sentence by a money payment, pay a fellow clansman to take part when he stays away persistently from sing-sing).
<b>-tutu (usually ututu)</b> suck breast (addressed to child).	- <b>tutuvehuhulina</b> (nearly) knock out, (give such
<b>tutufo</b> (horizontal) pole for hanging pots of water, yam house up in the mountains.	

tututu	ulaulatanina (sg) ; ulaulatanidi (2) ; ulaulatana
(pl) ; ulaulatanidiyao (pl)	
a) whack that child runs off and cries or falls down.	
- <b>tutuwenona</b> set back a bit.	
- <b>tutuyavayavalina</b> break in pieces by hammering (of stone).	
<b>tututu</b> gloria maris shell, wristband worn by spearmen when building (from plant which grows by the sea).	
<b>tutuwana</b> (big) tree with hard wood used in housebuilding (starlings make their nest there), leaf (used as muscle relaxant).	
<b>tutuwana golagolana</b> (idiom for) (extreme) anger, bitterness.	
<b>tutuwona</b> (type of) plant cooked in water for bathing child with measles.	
- <b>tu'u</b> heave, retch.	
- <b>tu'uwana</b> flex (of limb).	
<b>tuva</b> poisonous vine used as bait for fishing.	
- <b>tuvana</b> fish with tuva.	
- <b>tvedamana (matana)</b> close (eyes).	
- <b>tuelukuna (neluda)</b> sniff.	
- <b>tuvemahalina</b> (give) light to, light up (of moon, lamp etc.).	
(-) <b>tuwa</b> ( <i>vb/n</i> ). loud call (on mountainside from gardens, on boat returning from successful mission).	
	<b>-tuwa (gi) (mala)</b> flood, rise (of water). <b>tuwa</b> (incoming) tide. <b>-tuwa'afufuna</b> submerge. <b>-tuwa'atugena</b> ; <b>tuwabwatavilana</b> ; <b>tuwahegena</b> push over, knock down (of person). <b>-tuwabwatavilana</b> overturn. <b>-tuwafailina (nila)</b> bounce (of falling coconuts associated with a girl baby who will later marry into a far away village). <b>tuwakedu</b> (round) stand for large cooking pot to hold it upright. <b>-tuwalakahina</b> float (of rising tide to boat). <b>-tuwamadumadugena</b> drive out forcibly, push forward. <b>-tuwatuwafaila</b> spurt (of water). <b>tuwaibulubuluna</b> (long long) ago. <b>tuwailokalokana</b> (long) ago, (in the) beginning. <b>tuwaina</b> (a long time) ago, (in the) past. <b>tuwaina</b> old (house, clothes, objects (not person)). <b>tuwama</b> cane hoops for holding poles taut in haghagila and aidine. <b>tuwavina</b> (large) skull of bwayobwayo bird. <b>tuwelo</b> twelve. <i>From:</i> Eng. <b>tuweniti</b> twenty. <i>From:</i> Eng. <b>tuya'uliyena</b> (tell a) lie to.

## U - u

---

<b>u'amo</b> rat, mouse.	<b>-'uhifuna</b> ( jump. <i>See:</i> -auhifu).
<b>-u'auhoka (gi)</b> curve upwards (of ridge pole of house).	<b>uhigoboda</b> (December sun).
<b>uba</b> nest (in tree).	<b>uhina</b> penis.
<b>ubala</b> (slippery) slope (of river bank, of mountain), landslide.	<b>uhina ana aba'aihau</b> foreskin.
- <b>'ubibina</b> make fast (of thatching round edge).	<b>-uke</b> turn stone over.
<b>ubula</b> grasslands.	<b>-'ukwafifina</b> ; <b>(-ina) (gi)</b> curve round and down (of goats' horns, pig tusks).
<b>ubuna</b> thigh.	<b>ula (nila ulana)</b> grated coconut dregs after milk has been squeezed out.
- <b>'ubuna</b> punch, hit with clenched fist.	<b>-ulafuwana</b> melt with heat.
<b>ubu'ubula</b> (type of) leaf.	<b>ulahi</b> (type of) fish (large).
<b>uda</b> breadfruit.	<b>-ulaka (ase'asena)</b> stir up enthusiasm.
<b>udi'ewa</b> (type of) banana (in kamiha category).	<b>-'ulalona</b> tie up flooring, fasten boards.
<b>udila</b> (four or more) pronged spear (used for spearing fish and flying fox).	<b>-'ulana</b> peel and cut up (yam, taro, coconut) \ge scald, rope burn.
- <b>'udo (matana dawanina)</b> rape, (commit) adultery.	<b>-'ulana ; giulana (no glottal)</b> spit upon, squirt out of mouth (sometimes in anger - of balauama on a man causing madness) (connected with ginger), of ginger spat on surface of sea before going).
<b>udo'udona</b> immoral.	<b>-ulatana</b> grow up, reach puberty (of girls).
- <b>'udoyena</b> rape someone, (commit) adultery with.	<b>ulaula</b> porpoise.
<b>udusese</b> ridge pole.	<b>-ulaulahohoga</b> spurt out water.
<b>udu'uduya</b> top of house (over ridge).	<b>ulaulatanina</b> teenage unmarried girl who is physically developed.
<b>uhagalina (-ma)</b> (come) short of her (me) (waist of skirt).	<b>ulaulatanina (sg) ; ulaulatanidi (2) ; ulaulatana (pl) ; ulaulatanidiyao (pl)</b>
<b>uhalihali</b> cleaning gardens.	
<b>uhana (gadona)</b> indistinct, lisp (of person not pronouncing the words properly making it hard for the listeners to hear what has been said).	

**ulawaya** (type of) fish.  
**-ulayagiyagilidi** mediate between.  
**uledi** faeces.  
**ulehagaluluna** buttocks.  
**ulekakamota** dollar bird.  
**ulena** seat, bottom (of person and things).  
**ulena dawanina** vagrant, vagabond, wanderer.  
**ulena-mo'ané** (at the very bottom: of drum).  
**ulene** at the bottom, behind (house).  
**uletufo** hind quarters (of pig).  
**(-)uli** (*vb/n*). slide (grass on hillside).  
**ulo** channel-bill cuckoo.  
**-ulo** sulk.  
**ulogawana** lobster (sea).  
**uloko** (type of) fern.  
**-ulu (nuwana giulu)** forget.  
**uluta** (type of) bird (little Papuan frogmouth).  
**uma'ala** goanna, goanna skin of drum.  
**uma'ala'adiba** miniature sea crab.  
**umadu** (be) quick!, hurry up!, come quickly!  
**umalovana** pitch darkness.  
**umaumana** (of) few words, shy, reserved.  
**'umina** take husk off coconut (with knife or on sharp stick or steel in ground).  
**umi'umina** mould.  
**umutula** soot.  
**'unana (eda)** open up (path) through overgrown area.  
**unaunagina** clean, tidy (of garden).  
**(-)une** (*vb/n*). trade, trading ring (kula perhaps).  
**unufiya** stormy sky.  
**unuganakedu** pillow.  
**'unula-kawokawowo** hum.  
**unuma** family, clan grouping, association (Ayoma).  
**unumamomo** descendants, posterity.  
**unu'unudakula** (type of) plant (white on top, red underneath).  
**-utafa-kawowo** place taboo without spell to cause illness.  
**-utafana** place taboo on palm (used to be combined with wala in the old days, breaking it incurs illness).  
**-utagona** tie up flooring.  
**utamodi** (name of Wakonai River).  
**utoga** floats on a fishing net.  
**utona** flesh of coconut.  
**utoutona** human skull, head (of pig).  
**utu** lice, lower abdomen, area below umbilicus.  
**-utu'atugena** kick against.  
**utu'aulolo** uterine pain.

**-utudobona** wear out, fall to bits (skirt).  
**-utuna** kick (football).  
**-tu'oga (agen)** kick out behind (of turtle's back flippers).  
**(-)utuve'avina** (*vb/n*). secure in place, wedge of stones to secure post in ground.  
**-utuvina** dip, put, soak in water, (make) wet, submerge.  
**utuwa** (type of) bird (similar to takowa but larger).  
**u'una** head, hair (on head).  
**u'u ana vaigau** head-dresses.  
**u'ukeva** (short) trim around top of skirt.  
**u'una gi'aviviyena** (his) head is going round, whirling (due to illness, or hard work, or fall).  
**u'una gilulu'amalalaga** (his) head is aching, (have a) splitting headache.  
**u'uma gi'ikivekive'inema** (I (pl) have a severe) headache, throbbing head (suffixes on noun and verb inflect for person).  
**u'una -nikehigena** behead.  
**u'una -kiviviyena** change someone's mind.  
**u'unaga** head only, waist upwards.  
**uva (ana)** fault (tell a person 'I warned you but you did it, so your fault').  
**uve'uve'u'awa** slowly.  
**-uwafina (gi)** overlap, (be too) big (of skirt waist).  
**uwala** (type of) fish.  
**-uwana** roll up (of mat, paper, skirts).  
**uwa'uwagina** rolled up.  
**uwe (galo)** cane (narrow like vine, split and used for sewing kwalala sago leaves).  
**uwebawe** (strong) cane (used for strips on windowlite, for roof batons).  
**uwebinama** cane vine (hornbill eats).  
**uwevilu** (small) bamboo for comb.  
**uyadayada** noon, day, daytime.  
**uyadeyadeya** daytime, (in the) day, (by) day.  
**-uyaluyalumina** sew up roughly.  
**uyena** trace, track footsteps.  
**uye'uyenava tavaga** follow in footsteps of.  
**uyona** sap (of tree), semen (discreet word less likely to cause embarrassment in public than molo).  
**uyouyo** bits of dirt (in water, kero etc.).  
**yu'u'yuyuna** darkness.  
**-uyuyu (mala) (gi)** (become) dark, night.  
**uyuyu (ya)** night (at).  
**-uyuyubodena** cover by darkness (of path).  
**uyuyuvana** dark.

**V - v**

**vada** (rough) shelter with single pitch roof (usually in the gardens or bush).  
**(-)vaga** (*vb/n*). dance, step, tread.

**-vaga'amo'amona** tread out (of clay), tread down to harden (of soil around post).  
**-vaga'auhina** put together, take number of.

**-vaga'auleña** take back, go back with (of people to their village).

**(-)vaga'auta** (*vb/n.*) gather together, assemble (of people, animals, of waters of the sea), gathering, assembly.

**(-)vagababubabuna** (*vb ; adj.*) step where there is scarcely room for a foothold (very narrow steps).

**-vagabudabudalina** degrade, defile (used of unfaithful wife who sleeps with many different men) (involves him getting ill).

**-vagabwa'ena** touch toes, feet of someone else.

**-vagadona** step firmly on.

**-vagafuwafuwana** trample under foot, crush by stepping on.

**-vagagolosena** cross paths.

**-vagahalahalala** stand astride.

**-vagahegena** send someone on their way by going part of the way with them.

**-vaga'idi'idi (-yena)** spy in broad daylight but pretending some other purpose.

**-vaga'ikuku** (be) poised to spear something.

**-vagakau (-yena)** spy secretly (at night).

**-vagakokona** gather together and keep for oneself (selfish implication).

**-vagakolukoluna** thresh by trampling.

**-vagaliya** go a little way.

**-vagalovenia** see vegalovenia.

**-vagalowoga** step off into.

**-vagana** step on.

**vaga'oto'otoga** exercise.

**-vaga'oto'otogena (talaina)** exercise.

**-vagasefusefunia (dedewa)** tread through water (in drain) (resulting in athlete's foot).

**-vagasisikauna** stalk, creep along stealthily (of animal stalking its prey).

**-vagata ; -hina (adv)** permanently, (for a very long time).

**-vagatagona** stand over and claim (of certain pile of yams at distribution).

**-vagatagona (vaubada)** belittle, disregard, disparage (good).

**-vagatana** crush with feet (grapes).

**-vagatugu** step back.

**-vagaukena** overturn with foot (of stone).

**-vagavagamahala** dance all night.

**-vagave'avina** step on something solid (used of beach after being out on the sea).

**-vagave'awa'awa** roll with foot.

**-vagavebabina** stamp, tread into ground, trample.

**-vagavebeyabeyana** flatten with foot.

**-vagavehalili** step on and cause to fall off (of clothing).

**-vagavekoyodi (vavinena)** wrong (one's wife) by adultery.

**-vagavekwe'unia** stamp out fire.

**-vagave'u'ulena** mimic someone's dancing (because done badly).

**-vagavivilina** rotate with the foot.

**(-)vagawatamina** (*v ; adj.*) trample, crush, trampled, crushed, crumpled by foot.

**vaga(waye)wayena** trampled (grass).

**-vagawenoweno** crouch ready to spring or spear (of animal and man).

**-vagayewa** step back.

**vagita** wallaby.

**-vahina** scrape out inside of, hollow out (of coconut, of log for canoe).

**vaiba** viper. *From: Eng.*

**(-)vaigau** (*vb/n.*) dress up, decorate oneself, use cosmetics, repellent, ornament, decoration, (good) clothing of person.

**-vaihegena** remove, do away with.

**vaikohi** moon, month, woman's period.

**vaikohi bakabakalina** new moon, crescent moon.

**vaikohi gibakalina** (the) moon waned.

**vaikohi givivilina** (the) moon became full.

**-vaimo'ena** take when sitting around without ceremony or thanks.

**-vaina** get, take, fetch.

**vainoha** bush food.

**vainuwana** burden, load, container for carrying a heavy load (basket, bag, box).

**-vainuwanina** carry a load.

**vaita** like, similar to, as if.

**-vaita (na)** think (contrary to fact).

**vaiva** sister's husband's sister.

**-vaiyewena** recover, get back.

**-vakaba(kaba)leya** go mad (often or lasting a long time).

**-vala** stay keeping warm.

**-valafuwana** melt by heat of fire (butter, dripping).

**valaga** seed inside coconut, old yam.

**(-)valagina** (*vb ; adj.*) stale, old, hard because no water in food (of yam).

**-vala'inena** smoke out (of woman over smoky fire, of fire producing itching heat on someone's skin).

**-valana** smoke, dry out (of meat on food rack or in smoke house).

**valeku'afana** goodness knows! very true!

**-valetoli** (make) bribe, payment for getting someone to work sorcery.

**valeyana(na)** report, news of someone.

**vali** stingray.

**valihiyova (kwaudi kibwa'ebwa'ena)** butterfly ray (spotted back).

**valikisi** (little) skate (skin not eaten, texture of small stones).

**valimomo'ula (kwauna makamakamina)** round stingray ray (back rough like sand).

**valisakowa** barndoor skate.

**valitabu** giant clam (bigger than vikwada).

**valugadiyao** see velugana.

- vanala** (type of) ringworm (on scalp).
- vane** love potion (often involves fragrance, is made of herbs and put in betel nut or tobacco).
- (-)vanedimodimo** (*vb/n*). prepare vane, spices (very fragrant), compounded fragrant herbs.
- vanehaila** something put by for later use, (a) spare (of log for firewood, of clothes, food).
- (-)vanenega** (*vb/n*). listen, (be on the) alert, listening.
- vane'uwe** (fragrant) plant used in vane.
- va'o (ana)** comparison between two people.
- vatalafo (hiliyana)** garden produce bound to parallel pole,crosspieces for carrying.
- vataluma** rock shelter (used in rain or hot sun, also for sleeping).
- vatavatala** platform of outrigger.
- vatu (ase'asena) (gi)** (be at) rest, consoled.
- vavauma** (type of) plant like pandanus (used for small mwaleda on drum also used for fringe of skirt).
- vavinena** wife (his).
- vaya** bier, stretcher.
- vayasi (yana)** relative-in-law by dead person (applies to lawana, wainana).
- ve'a** feeding.
- ve'a'aya'ayauna sa'eyana** (have) fellowship with, (have) mutual spirit,feelings.
- ve'abaga** (make your) dwelling with, (go to) live.
- (-)ve'adabwadabwa** (*vb/n*). dispute over words, dispute, dissension.
- ve'afa** go down into soil (of roots or tubers).
- ve'afaifaina** brawling.
- ve'afanifani** play together (of children).
- ve'afusevauya (v ; a)** secret.
- ve'afwaiki** (come to) blows, (have a) fight.
- ve'afwayafwayana** lying, deceiving.
- ve'agahe** talk together at the same time, (both) speak at once.
- (-)ve'agahegahe** (*vb/n*). talk back and forth, converse, conversation.
- ve'ageboyaboya (kauwana)** 10 a.m.
- (-)ve'agetoga (-ena)** (*vb/n*). (become a) servant (of someone), (make a) servant of, work for, servanthood, slavery.
- ve'agevagatagona** tread on each other's feet (of crowd).
- ve'ahagahaga** place facing each other.
- ve'ahana** place one above another (of making stone steps or sitting circle).
- ve'ahavihavi** (be) joined together with (of body parts).
- (-)ve'ahawahawahega** (*vb/n*). reciprocal love, love each other.
- ve'ahiwahiwaga (a'a)** bring lots of food by both parties (to abutu ).
- ve'ahiyauwana** fatten, feed up (of animal).
- ve'aihala** (become a big) tree.
- ve'aikeva** (action of) covering.
- ve'aikewa** pile food in pot above its rim.
- ve'a'ikolakola (agedi)** wash each other's (feet).
- ve'aimafuyena** pay back in the sense of exchange of brides between two villages,families.
- ve'aina (matana) (gi)** (keep) awake, (cause to stay) awake.
- ve'a'ita'ita** see simultaneously.
- ve'aiwa'u** (get in the) shade.
- ve'aiwa'una** (give) shelter to someone, (provide) shade.
- ve'aiyauna** wriggle, struggle to get away.
- ve'akinamanamalena** shine, dazzle (like mirror in sun).
- ve'akinamanamalina** shining, dazzling.
- ve'akudanohanohana** ruffle fur, bristles with the teeth (of one animal to another).
- ve'akwakwaha** (become dead) drunk (of many people at once).
- ve'ala'amo'amona** crush, grind (of sago, of grinding stone).
- ve'alaboda** braise, cook in open fire till blood has dried (of meat, done to pig when carved up and then carried in pieces to village).
- ve'alaboyana** put something hot on a sore.
- ve'alaguwalina** thread alternate colours on a string.
- ve'alalahuluhaluna** sit one above another on slope.
- ve'alahina** build (of village, city).
- ve'alakaiyena** provide food for journey.
- ve'alakakikakila (-ena)** save, defend.
- ve'alakalakata** grow up together (of boys born about same time ).
- (-)ve'alakwalakwakwa** (*vb/n*). controversy, dispute, contention, dispute back and forth.
- ve'alatagona** anchor by paperweight.
- (-)ve'alaudaka** (*vb/n*). split up (of factions in community), factions.
- ve'alaulata** wrestle.
- ve'alaulauga** play ball game with two or more hitting ball with sticks.
- ve'alavebevebeyana** (make) flat.
- ve'alavesivesililina** sizzle (of pig fat or dripping cooking on,in fire).
- ve'alyauyaulena** destroy by fire.
- ve'alyawayewelina** destroy by fire.
- ve'aliya'atu'atuga** nudge (in delight).
- (-)ve'aliyahega** (*vb/n*). spread abroad,out (of people and news), jostle, push others over to get room inside confined space, spread, jostling.
- (-)ve'olololo** (*vb/n*). deceive, pretend, joke (also used of alternation of rain and sun), haunt (of spirits, ghosts), deception, pretence, joke.
- ve'alonoma** crash into each other (of vehicles).
- ve'alugena** (be) carried away (by water or wind),

wail loudly, lament.

**(-)ve'alulaukuhi** (*vb/n*). lamentation, loud wailing.

**-ve'alulauwafa** (become) engaged,betrothed (not binding).

**-ve'alumamala** discuss.

**-ve'alunena** (be) close companion to (always do things together).

**-ve'alovedavedama** exchange.

**ve'amadu** race.

**-ve'amagigi'ita'ita** see each other face to face.

**-ve'amasena** keep silent about someone, not reply to someone.

**-ve'amata ; ve'ave'amata** not answer, not reply when called or questioned, remain silent (of Jesus on trial).

**(-)ve'amohimohina(-ena)** (*vb/n*). respect, honour to someone (of important person, God), respect, reverence.

**(-)ve'amunumunuga** (*vb/n*). fight each other, cause death (of many), fighting.

**-ve'ana** feed (child, animals).

**-ve'anauhaga** meet each other, come across each other.

**-ve'anima'ilo'ilova (ena)** interrupt (work), bother, stop someone doing something (frequently).

**-ve'animasaibutu** shake hands.

**-ve'anunu** form partnership (two only) for hunting fish and game (usually results in success. Involves concentration on the job and no wandering around aimlessly).

**-ve'anunu** (have) photo taken.

**-ve'anuwanuwa sae'yana** (have) fellowship with, (be of) one mind.

**-ve'anuwanuwakabubu** love each other, give each other gifts, (have) goodwill towards each other.

**ve'anuwanuwalakadi** proud.

**-ve'asevatu** gain confidence, poise (of maturity), (become) mature.

**-ve'asinohanoha** ruffle each other's hair.

**-ve'asitainena** pull in opposite directions, pull thing away from, struggle over something, pull apart (animal).

**-ve'atagitagi** (make) lamentation, weep together.

**ve'atagitagiya** lamentation, weeping.

**(-)ve'ataladabwadabwa** (*vb/n*). disorderly behaviour (of crowd all speaking at once), (be) disorderly, (be) unruly.

**-ve'atalalakalaka** shout,argue angrily back and forth (of riot).

**-ve'atalaweno** grit, grind (of teeth), lock, (become) stiff (of jaw).

**-ve'atolitololi** reason with, question back and forth with others.

**-ve'atubutubuga** grow up together (of two children born about same time).

**-ve'atudamadama** defraud, embezzle, take someone's things and mix with your own and deny it belongs to other man.

**-ve'atudamadamana** adhere, fuse together (of incision after operation, merge (of smoke and cloud).

**-ve'atudodona** (cause to) drip, catch (of rainwater into dish).

**-ve'atuga (na)** hurl, let fly (of stone from sling).

**ve'atukoko (gahe ana)** dictionary.

**ve'atutamo'ai (mani ana)** interest (on money deposited in bank or traded with).

**(-)ve'atutamo'aina** (*vb/n*). mix (of new and old customs, of two lineage groups), combine, (put) together, mixture, mix, combination.

**-ve'atutu'ubu'ubu** fight each other with fists, (come to) blows.

**-ve'atuwahega** press on, jostle (of crowd).

**-ve'aulala** shoo, hiss at.

**-ve'avalana** (cause to) carry, put load on someone's shoulder.

**-ve'ave'avalana** (morpheme added to relationship term to denote once or more removed).

**(-)ve'avelueluga** (*vb/n*). help each other, helping of each other.

**-ve'avenivenibaina** (be at) enmity with, (be in) conflict with.

**-ve'awaboge** (eat) breakfast,morning meal.

**-ve'awa'ibadena** (keep) silent about, (become) silent.

**-ve'awa'uyanena** sulk, quarrel (with words not blows).

**-ve'awa'uya'uya** mouth words (of dumb person).

**-ve'awavitavita** (be) unable to speak about something.

**-ve'awawana** roll (of stone, drum by someone), bowl over, knock down (literal & figurative).

**-ve'awayafa** (make) friends again (after trivial quarrel resulting in not speaking for 1 - 2 weeks to person you are living with. One who started quarrel writes letter,sends child to initiate reconciliation).

**ve'awayahayah** malice.

**ve'awowomumu** (mutual) embarrassment.

**-ve'ayemuyemu** arrive together,simultaneously.

**-vebahina (agen)** trip up someone, (cause) downfall.

**-vebalakoyo** (be) resentful of discipline both verbal and physical (openly expressed by persistent crying and violent action).

**-vebalauuma** (become a) spirit.

**vebau** tricking, trapping (of person).

**-vebauna** trap someone (by words), trick into doing something.

**-vebawetutauva** (become a) mother (used of a woman after the birth of a baby till she goes to the river to wash).

-vebaweyena

-veguwa ; -yena

**-vebaweyena** (work) sorcery causing pigs to eat someone's garden.

**-vebe'unā** drop something held in hand (object, baby), (cause to) fall, trip up someone (lit. & fig., causing people to sin).

**-vebeyabeya** flatten.

**-vebima** give food to starving person.

**-vebimogomogovina** (cause) dent in (dish, car).

**-vebonanoganogala** talk face to face.

**-vebonayafa** (make) peace, (be) reconciled.

**-vebulutamo'aina** (make) one body.

**-vebulubulu** (get) black (of yam).

**-vebutana** (make) wet.

**-vebutu(na)** start, begin.

**-vebutufaha** begin to plant.

**-vebwane(na)** (become) dirty.

**-vebwatavilana** tip over, (cause to) overturn (since overweighted).

**-vebwa'uliyanā** accompany, go along with, follow.

**-vebwavina** withhold payment until exact measure or equivalent is forthcoming.

**-vebwavina** lose or destroy someone's property.

**-vedadaga** look up.

**-vedalovina** find a pig by the help of dogs.

**-vedamana** cause to go over (of braiding, of sap when grafting) (also fig. of tainting someone with evil).

**-vedamana (bona)** copy, adopt (of language learning, of use of Bwaidogan).

**-vedamo** close over, come down (of clouds, mist).

**-vedawodawowo** (become) leprous.

**-vedayaga** (become) one in spirit, (have) fellowship, (become) blood (of sea in Revelation).

**-vedeli** trap (of birds).

**vedewayauga** judgment.

**-vedewayaugina** judge.

**(-)vedivediwe** (vb/n). (be in great) pain, (be in) agony, writhe with or cry out in pain, great pain, agony.

**vediwe** effort, labour, hard work.

**-vedodona (-ga)** load (many things).

**-vedomububusena** turn one's back on.

**-ve'edu'eduyena** (give one's) back to, keep away from (bad things).

**-ve'ehe** agree, say 'yes'.

**-ve'eheula** splash, push at water (hands of people, by fish).

**-ve'enobalina** lie (a baby) down.

**-ve'enobodana** close off (of tomb by a stone).

**-ve'enoluyakahina (babī)** turn over soil burying crops by sorcery.

**-ve'enomataigina** (cause to) sleep deeply.

**-ve'enotagona** hold down by a weight.

**-ve'enovilana (babī)** turn over soil burying crops (can be by sorcery (mouth) or by hand).

**-ve'etobalebalena** brace, place diagonally, (put)

taboo on fishing rights (river or sea).

**-ve'etoboda (-ena)** (vb/n). taboo on fishing rights (river or sea).

**-ve'etodonena (tugana)** kneel.

**-ve'etohavihavidi** join together.

**-ve'etokuna (tugana)** kneel.

**-ve'etolakahina** rebuild, raise up, fix up, restore -(of house falling down).

**-ve'etolakalaka** go against (the wind - also of people to position of importance).

**-ve'etovefosena** fasten to something (of rafters to a central post).

**-ve'eve'eya** swim on back.

**-vefahedi (a- -ma)** (come into) labour.

**-vefakili** comb.

**-vefanina** keep in ignorance of, not let someone know.

**-vefasena** roam.

**-vefaula (-idi)** (have) sexual intercourse.

**-vefela** (be) lame, (be) unable to walk.

**-vefilamaumauga (a- ; ka- ; hi-)** scatter, divide into half, some in house, some outside (of large crowd of people), of children playing).

**-vefofo (koliya lakahina)** break out in (big sores).

**-vefou** lay egg.

**-vefoulufuwaga** (be) fertile (of man), hatch (of many eggs at a time).

**vefuta'ana** (come upon) suddenly, (take by) surprise (of arrival, of trap).

**-vefuwana** (cause to be) bruised, (cause to be) crushed (of fruit dropped).

**vega'aula** fetching, bringing.

**-vega'aulena** fetch, bring, get (of people).

**-vegafo'uya'uya (gi)** see under nuwana.

**vegala** struggle, effort.

**-vegalena** struggle, try to do or make something (because of not knowing language, not knowing syllables (literacy)).

**-vegalovena** take back home (of child, of wife to her village).

**vegalu'eseya** hunting, (at the) hunt.

**-vegalu'eta (-ehina)** (go) hunting with dogs.

**(-)vegana'o'o** (vb/n). request something on someone else's behalf when the request is really your own idea.

**vegida** expressed wish, command.

**-vegidena** choose someone to do a task (involves sending someone some distance).

**vegilili (walamina)** put down roots (deep).

**-vegiyoyena** (make a) spear of (steel, wood).

**-vegolagola** (become) bitter.

**-vegufa** (become a) river.

**-vegufa'alu'aluga** (be) carried away by current.

**veguveguwana** fruitful, seed-bearing, fruit-bearing.

**-veguwa ; -yena** (bear) fruit.

-veguwautula (-ena) -vekudave'avina

**-veguwautula (-ena)** beckon with mute signal, mouth a signal.  
**-veguya** (become a) spring.  
**-vehagana** (cause to) face towards (of child), sit opposite.  
**-vehaila** (make shallow cuts in skin to) bleed an infected area.  
**-vehalilina** take off, pull off (clothes).  
**-vehavaina** finish, complete something.  
**-vehawahawala** (become) foreigners,exiles.  
**vehawala** teaching, revelation (of truth).  
**-vehawala (-ena)** teach, show (of objects, skills, words, reading).  
**-vehawalayena** teach about something.  
**-vehawatabutabuyena** (put a) taboo on.  
**-vehelolona** (cause to) drip into something (of catching rainwater in bowl).  
**-vehenena** rebuke someone as foreigner or belonging to another group (also of men to women who try to tag along when men only activity).  
**-vehifodonena (gayona)** fasten someone's (belt) securely.  
**-vehifuga** (become,be) pregnant, conceive.  
**-vehifugena** (make) pregnant (used of illness causing swollen tummy as well as of child).  
**-vehihi (gi)** flower (of wild plants, mango tree).  
**-vehihiva** carry large quantities (of yams, kunai).  
**vehimeya** command, law, authority.  
**-vehimeya (-ena)** command, direct, rule, decide.  
**-vehinanena (-ku)** (act as) mother to.  
**-vehiu (gi)** flower (of sugar-cane).  
**vehivehi** height. Variant: **vehivehito**.  
**-vehiyotona** seat someone.  
**-veho'ena** wean (a child).  
**-vehoiyoiyena** (cry) woe to.  
**-veholuna** (cause to) drop through floor.  
**-vehuhu (na)** breastfeed.  
**vehuhu (yadi)** breast-feeding (her).  
**-vehuhu'ailatu** (term for) breastfeeding a child poorly by spoiling milk through having intercourse before child is weaned, breastfeed two babies at the same time.  
**-ve'ibodana (awana)** (make) silent.  
**-ve'idamodamona** give someone many different jobs to do.  
**-ve'igawagawa** write, draw, (make) pattern.  
**ve'ihifahifa** gardening, planting (general term).  
**-ve'ikevakeva (galo)** wind covering around (of bananas against bats), cover (contents of dish).  
**-ve'ikilukiluma** wind covering around (bananas).  
**-ve'ikwamana** (become) subservient.  
**-ve'ilamena** (make a) bush-knife of (stone, steel).  
**ve'ilova** stopping.  
**-ve'ilovena** stop (of vehicle), stop someone doing something.  
**-ve'ilubaluba** (make fire - smoke and say prayer,

burn taboo bird).  
**-ve'ine** intensifier for extreme emotion (fear, distress).  
**-ve'inuba** derive from, (have its) source in.  
**-ve'inubena** initiate something, do something for the first time.  
**-ve'itana** see for oneself.  
**-ve'itava** (make into) bundles, sheaves.  
**-ve'itulainena** join together, add some to get required amount.  
**-ve'iyogiyogina** cover the whole area (of huge crowd).  
**-ve'iyohoyoho** decay, (become) worthless.  
**-vekabakabaleya** (go) mad, (go) crazy.  
**-vekabu'alala'wenena** (turn) nose up at something.  
**-vekabuna (kauwana) (gi)** heat, warm (used of sunbathing) (of something put in the sun).  
**-vekaiwabu** (become) important, (become) rich.  
**-vekalafisi'a (dayaga) (gi)** blood rushing to eyes and causing headache.  
**(-)vekaliva (vb/n)**. (become a) man, manhood.  
**-vekalivahala** (become a) full-grown man.  
**-vekalivalakata** (become a) wealthy man.  
**-vekalofuyena (kabala)** toss (stones) (used for gambling).  
**-vekamona (-ga)** carve up, butcher (pig, turtle).  
**-vekasiwala** (become a) leper.  
**-vekauve'a** (become,be) old.  
**-vekayona** (cause to) drown, destroy by drowning.  
**-vekebulaweweyena** (make) mouths at, (shoot out the) lip at.  
**-vekeduna** put load on (woman's) head for carrying.  
**-vekeduna (oya) (gi)** 5 p.m., early evening.  
**vekeke** denial.  
**-vekeke (-yena)** deny, say 'no' (to), (make) negative reply (of bad deed, of refusing tax).  
**-vekiwahohona (ga- -ku)** take bad ,sharp taste away (with food or water).  
**-vekiwogena** decry, despise, scorn (because lazy or unsuccessful), belittle (of food offered as not being good but it is pleasing,satisfying to recipient), (of man who appears to be lazy and turns out hard worker, does not necessarily mean wrong judgment, but often has idea of misjudge).  
**-vekokona** fight, war.  
**-vekoliya** (get) sores.  
**-vekolologa** call out in pain yoi (malaria).  
**(-)vekonekone (vb/n)**. (be) naked, nakedness.  
**-vekotuna** (take someone to) court.  
**-vekoveko** scratch.  
**(-)vekoyokoyo (vb/n)**. (become) poor, poverty.  
**-vekubokubo (nuwana)** (be) remorseful.  
**-vekuda'alagagana** clip together with bulldog clip.  
**-vekudave'avina** clip with paper clip.

-**vekudavefosena** staple together.  
**-vekudawenowenona** set (a saw).  
**-vekukena** hang up (of bananas, clothes).  
**-vekukuwa** (have,acquire many) possessions.  
**-vekulele** (play the) flute.  
**-vekumaniye** (become) friends with.  
**-vekusebo** (make a) friend of, (become) soul-mates.  
**-veku've'ine (kauwana) (gi)** 11 a.m.  
**-vekwadudu** (be,become) cold.  
**(-)vekwageya (-ena) vb ; n)** quarrel, dispute, riot, argue angrily.  
**-vekwaita** (use) magic to cause parrots to raid gardens.  
**(-)vekwalu (vb/n).** (be) slow, loiter, dawdle, slowness.  
**-vekwaluyena** (be) slow in doing something.  
**-vekwamana** (become a) child.  
**-vekwamayoku** (become a) mother.  
**-vekwamayokuhala** (become an) adult woman.  
**-vekwahanahawahawala** (become a) foreigner.  
**-vekwanawe'owe'o** (become like a) child, (become like a) younger son.  
**vekwaulaga** turning back on, repudiation.  
**-vekwaulaga** (point) backwards (of teeth).  
**-vekwaulaugena** turn your back on (person or thing), turn away from, repudiate.  
**(-)vekwavakwava (vb/n).** (be) stupid, crazy, stupidity, craziness.  
**-vekwelikweli** (arrange a) sing-song, (make) singing.  
**-velafina** cut down bit by bit (of tree).  
**velaga** numbering.  
**-velagana (gi)** fork (of tree).  
**(-)velaiga (vb/n).** laugh, smile, laughter, smile.  
**-velaigena** laugh at, mock.  
**velaka** putting on, heaping up.  
**-velakavina (hifu)** put on (armband, bangle), heap up (of scrub hen's nest).  
**-velau'ana (ivi)** add more to (mat).  
**-velaudada** grow hard and old (of yams not harvested, of leaves).  
**velaudadana** old and dry (of leaves).  
**-velaudaka** division, separation (of two men rejecting each other in anger).  
**-velauna** hit with something, (cause to be) hit.  
**-velautomuna** dismiss (from work).  
**-velavilavi** eat evening meal.  
**-velawana** (become an) in-law to someone.  
**-vele'atuyewena** contradict.  
**(-)velekawowo (vb/n).** give for nothing, (make a free) gift of, free gift, offerings.  
**velemo'ena** true, really. *Variant:* velemona; velemodi.  
**-velena** give.  
**-vele-vagahina** give for keeps.  
**-velevedamana** hand over.  
**-veleyewena** give back, return.

**-velifi** clothe.  
**-velohina** blame.  
**-veloina** sing lullaby (to child to stop crying).  
**-velotomina** bump into, nudge, report, tell on.  
**-velowogina** drive away (of pigs, dogs, not humans).  
**-velowona** drop something.  
**-veludamanena** place criss cross twigs (of nest).  
**-veludonena** perform ritual to make the gods give the people plenty of food in famine times.  
**veluga** help, assistance.  
**veluga (ana)** second.  
**-velugadi** put in two or a second one (of spears into pig or turtle).  
**velugana** another of same kind, others. *Variant:* valugana.  
**-velugana** help, assist.  
**velugane** day after tomorrow.  
**-velugayena** put in a second one (of spear).  
**-velulakahina** lever up (stone out of ground).  
**-velulovenana (wowomumu)** get rid of, alleviate, put away (shame).  
**-velusefuyenana** dive down into (water).  
**-velutagona** overpower, cancel (of one vane over another).  
**-velutanalena** fall and spread out (of person, umbrella, parachute).  
**-veluwenona** cross hands or arms.  
**vemadu** driving.  
**-vemadufanina** make mistake (of wrong stitch in sewing, of calling one person and someone else coming).  
**-vemaduna** line up, raise up to a great height.  
**-vemaduna (vemadu (n))** drive a vehicle, (be in) charge of an activity, pilot a plane.  
**-vemaduyauyauledi** scatter (of dog to sheep).  
**-vemagana** fill up.  
**-vemagakisikisi** (go) rancid (of food), ferment (of drink).  
**vemaghaya** (part of) washing ceremony to make boy invincible in battle (leaves dipped in water rubbed over face).  
**-vemagomagona** (become) invalid, (become) cripple, (become) full of sores.  
**vemai** homosexuality between women.  
**-vemaina (vb/n).** fish-hook and line.  
**-vemaninina (hi- -di)** (become) ferocious.  
**-vemanuwadamana** (go to) live in another house.  
**-vemata'aina** (keep) awake.  
**-vematahiwadi** punishment, punishing of.  
**-vematahiwadiyena** punish.  
**-vemata'iayena** rouse from sleep.  
**-vematakahikahi** (be) happy.  
**-vematakaiboda** accusation by man or woman of spouse flirting with someone.  
**(-)vematakoyo (vb/n).** (go) blind, blindness.  
**-vemauna** (cause to be) unloaded (cargo off ship),

(cause to) drop, push something off.

**-vemavemai** (have) homosexual intercourse between women, (be) lesbians.

**-vemayagina** discover, find someone out.

**-vemayamayauna** (take a) picture of.

**-vemididina** build, put up (a house).

**-vemisinale** (become a) missionary, (become a) pastor.

**-vemiyahegena** put aside (of stories not to be put in book, things not to be used).

**-vemiyavehaledi** separate people.

**vemoya'ai** (becoming) many, increase.

**-vemuli'auta** steer (boat with paddle from the stern).

**-vemulitawaina** follow afterwards, go after (following someone who has gone ahead).

**-vemwamwala** (be) happy, (be) glad, rejoice, celebrate a happy occasion.

**-vemwauyenena** bait (a fish).

**-venagi (na)** (give in) marriage, marry off.

**-venainaiya** (turn) yellow (of tapioca root).

**-venatulaufuwaga** hatch out (of birds).

**(-)venatuna** (*vb/n.*) (have a) baby, (give) birth, childbirth, (giving) birth.

**-venatunalilihiwaga** multiply (of man and animals).

**-venatunena** (give) birth to him/her.

**-venegana** chase.

**(-)venibaina ; -ena** (*vb/n.*) (become) enemies, beat, (be at) enmity with, enmity.

**venikohi** repudiation, renouncement.

**-venikohiyena** say no, reject outright, renounce, repudiate.

**-venimahuhu** suck fingers.

**-venima'iloi洛vena** bother, hinder, stop from doing something (of single occasion).

**-venimakitagona (daima)** (work) sorcery on digging stick.

**-venimatunetuneyena** point at someone.

**-venimayamo** lick fingers.

**-veniniuna** rock to sleep (sideways).

**-veni'u** (become a) pool.

**-veniwalova** (become) still, (become) calm, (make) peace.

**venogala** taking heed.

**-venogala'abobowa** (be) slow in believing.

**-venogalena** (take) heed of what someone says, believe (action involved), take notice of something heard.

**-venu-vagahina** (cause to) go for good.

**venuwa'ata** message, notification, news.

**-venuwa'atana** (send a) message (by word or letter), inform, let know.

**-venuwadadana** (let the) mind dwell on, meditate, think on.

**-venuwadadanena** select, choose (a person).

**-venuwahegena (gahe)** fail to remember (talk did not stay in their minds).

(-) **venuwakibokibo** (*vb/n.*) (be) content with, see something and not desire it, contentment.

**-venuwakubokubo (nuwana gikali'uh)** (be) depressed, (be) miserable (of prodigal son).

**-venuwana** (be of) two minds, (be) doubtful.

**(-)venuwanauna** (*vb/n.*) contemplate, think continuously about, worry over, contemplation, worry.

**-venuwansenana** (be always) thinking about.

**venuwaulu** -.

**-venuwauluyena** put out of mind, forget about, forgive.

**(-)venuya** (*vb/n.*) shed skin (of snake).

**-ve'odokalena** (cause to) hang from neck.

**-ve'ofu** smear oneself with charcoal (sign of mourning).

**-ve'oli'oli** (cause) rodents to eat crops.

**-ve'onana** catch in a net (of fish).

**-ve'o'ola** ask for, request, pray.

**ve'o'ola ; ve'ove'o'ola** prayer(s).

**-ve'o'ola-imama'mo'a** pray earnestly and persistently.

**-ve'o'olayewayewa** intercede, ask repeatedly.

**ve'o'owana** mourning.

**-ve'o'owanena** mourn for someone.

**-ve'osena (kalimuhu)** clothe someone, put palm frond taboo on (betel nut).

**(-)vesa'eya** (*vb/n.*) (become) one, gather into one (of waters at Creation), unity, union.

**-vesevese'o** hiccough.

**-vesifayena** (make) walls, (put) wall on (house).  
Variant: **-vesifena**.

**-vesihawadadamamanina** draw away from one belief, aim to another, distract attention by looking at something else in order to steal something, lead astray, sidetrack.

**-vesikaninina** tear, rip (nets on rocks).

**-vesilakahidi** stir up people to anger.

**(-)vesilakai** (*vb/n.*) (become) old, old age.

**-vesilauwe** play at evil spirits coming (children).

**-vesililina** melt, dissolve (of sugar, salt).

**-vesiule** say 'thank-you', greet, praise.

**vesiule ; vesivesiule** thanks, praise.

**-vetabuna** dedicate (of books).

**-vetabuyena** keep law.

**-vetagakulu** act in ignorance (of Honogeta's wives destroying his skin disguise), act senselessly.

**-vetagakulukulu** act stupidly, stubbornly, perversely.

**-vetagayawayeawe** deafen (of noise).

**(-)vetagova** (*vb/n.*) cook (intrans.), cooking.

**vetagu** work clay.

**-vetaiga (-ina)** put down load being carried.

**vetala** giving, bestowal.

**(-)vetala** (*vb/n.*) distribute, hand out, give to many, distribution.

**-vetala'afufu** upturned (of dish).

-vetala'afufuna

-vewogala

**-vetala'afufuna** lie on tummy (of baby), (be) turned over (of tin, dish).

**(-)vetalaboda** (*vb/n*). cover, cover, lid.

**-vetalabodana** shut (of clam's jaws, of very sick man).

**-vetalaiyena** give over to, bestow.

**-vetalakafoiyena** (send) farewell greeting (in letter, also of departed relative to the living).

**-vetalalakahina** search out (speared pig by dogs).

**-vetala'ubo'ubo** lie flat on one's face, (fall) face to ground.

**-vetalayakahina** open (box, cupboard), turn on (taperecorder).

**-vetalo** (cause face paint).

**-vetamanena** (become) father of, (act as) father to.

**-vetatava** tremble, shake, shiver.

**-vetaubodana** cover hole (in ground).

**-vetauna** bury, spread earth over (body).

**-vetaunega** play (of children).

**vetawana** room, interior.

**vetawaneya** (inside the) house.

**(-)vetobohiyana** (*vb/n*). (become) friends, (live as) friends, brothers, friendship.

**-vetofaisewa** (become a) labourer, servant.

**-vetoga (also ga...ku)** sit down, squat.

**-vetogana (tamuyoko)** fix handle (of axe), sit down on it.

**-vetogata'ulina (ga- ku)** sit down on mat.

**-vetohiyena** put in three (of spears in turtle).

**-vetoina (matana)** (cause) dust to enter (eye).

**(-)vetomuliya** (*vb/n*). (become a) follower, disciple of, discipleship, following.

**-vetonona** pull on (shirt).

**-vetonona** (cause to) swallow (of putting pill down child's throat).

**-vetovehawala** (become a) teacher.

**-vetovehimeya** (become a) ruler, leader.

**-vetowa** ritual washing to give strength and protection to men in war. (An older man would sprinkle with water using wetoweto grass, the men standing in water).

**-vetowana** bathe, (give) bath, wash to.

**-vetubo** homosexuality (between men).

**-vetubuna** (become) grandparent, establish.

**-vetufogolokina (gahe)** silence someone.

**-vetufona** relationship by showing some kindness in exchange of gifts, usually with non-relative in another village.

**-vetugaga** call out that pig is speared (in pig hunt), spear (fish).

**-vetulana** (cause to run) aground (of ship).

**vetumagana** belief, trust, faith.

**-vetumagana (-ena)** trust, (be) dependent on, look to for help (to those with greater power, knowledge, wealth, skill).

**vetumaganasebaseba** (pretended) faith.

**-vetutulakalakahina** care for orphan (of older child).

**-vetutuwainena** bump into and knock over.

**-vetuvetubo** (commit) homosexuality (men).

**vetuvetumaganina** believing.

**-veu** hide behind something.

**-ve'uba** (build a) nest.

**-ve'udila** fish with pronged spears.

**-veudimodimo** hide completely so no one can find you.

**-veuga (gi)** sprout new leaves.

**-ve'ulana** scald, skin something, bathe with hot water.

**ve'uma'ala** hypocrisy.

**ve'umagigi** persecution, violent anger.

**-ve'umagigi** (be very) annoyed by unlawful use of your land or property (can involve destroying offenders' property in revenge).

**-ve'umagigiyena** persecute.

**-ve'umi'umi** mould, (go) mouldy (through damp).

**-veunaunaga** (make) clean (of garden).

**-ve'unumena** (become a) family.

**-ve'u'ula** follow, go in same direction as someone else (on trail).

**-ve'u'uwa** (be) slow, delay, linger, (be) late.

**ve'u'uwnena** (be) slow in doing something.

**veuveuna** hidden.

**veuveuna** hidden, unseen, invisible.

**-ve'u'(ve'u)'ulena** copy, mimic, follow, accompany (of friends always doing thing together).

**-ve'uyadayada (gi)** 10 a.m., (become) midday.

**-veuyena** hide from, hide with something.

**(-)vevai** (*vb/n*). plan something, agree on course of action, plot, plan, planning.

**-vevaiyena** plan for.

**-vevala (ai)** warm at (fire).

**-vevalana** (cause to be) smoked, dried over fire.

**-vevavinelakata** (become a) mature woman.

**veve** shield.

**veve'ahiyauwana** fattened.

**(-)vevideo** (*vb/n*). (become) one, (have) fellowship with, fellowship.

**-vevigauna** decorate, (make) smart (of house).

**vevine** women.

**vevine matailudi** (nickname for reddish brown berries, necklace made of red shell).

**-vewaba (nuwana)** (become) hard, hardened, (be) insensitive (of mind, feelings).

**vewabana** hard, strong, thick (of cloth, skirts, fur).

**vewaga** name, meaning.

**vewaga (ana ita)** praiseworthy, nice (its appearance) (of objects).

**-vewagana** (be) called, (be) named.

**-vewahi'eyena** take up one.

**-vewahivemavamauna** (cause to) overflow.

**-vewa'u** (be) cooked.

**-vewogala** (be jointly) married to the one man.

- vewogalena** (of one) wife speaking with second wife of the marriage.
- vewonayaugina** expose, take to court.
- vewowo** (become) flesh, (take on a) body (of Jesus).
- (-)vewowotamo'ai** (*vb/n*). (become) one flesh, becoming one.
- veyadala** rub against (stone to wash back, tree to relieve irritation).
- veyadalina** miss narrowly (when throwing stone at someone).
- veyafadi** fatty (pig, hornbill).
- veyagena** see someone off (on plane or boat).
- veyagevedamana** transfer from one vehicle to another.
- (-)veyaina (-ena)** (*vb/n*). talk behind someone's back about their faults, backbite, gossip, backbiting.
- veyakilabalabana** beg in a fawning kind of way (ule gada'ani).
- veyakukakina** (cause to) loosen and drop, come off.
- veyakutagona** weight down.
- veyao** friendship, peace, reconciliation, agreement of peace, covenant.
- veyao** agree together, (be) reconciled, (make) peace.
- veyaoyena** (make) peace with, reconcile.
- veyaubada** (become) gods.
- (-)veyauga (-ina)** (*vb/n*). kiss.
- veyaulena** finish something.
- veyaulowogina** surprise, (cause to) jump in fright.
- veyavegidi** (cause to) fly.
- veyaveyadala** scratch itself (of pig).
- veyaveyaona** (*adj.*) friendly.
- (-)veyawai** (*vb/n*). rest, (take a) break, holiday, rest, holiday.
- veyawana** (cause to) run away.
- veyawayawa** pant for breath.
- veyayana** pass through fire (plants).
- veyemaunina** (cause to) appear, produce something.
- veyemu** (cause to) come, bring.
- veyewana** return, give back, send back.
- veyeyana** singe (coconut leaf for weaving).
- veyo'ala** (be in a) hurry, (want to) go quickly.
- veyo'alena** want someone to come back quickly.
- veyo'odi** stir up crowd, incite.
- veyovana** clip together with bulldog clip.
- (-)veyumana** (*vb/n*). (have a) cold, cold.
- veyuna** (give) drink to.
- veyutaina** draw up (of fluid for injection).
- veyuve ; yuve (bolimana)** blow furiously, blow a gale.
- veyuveyuvena** breathe or blow on someone.
- vidana** chop (firewood).
- vido ; vidona** flesh, meat of.
- vidolada** flesh on either side of spinal cord.
- vigauyena** dress up in or with something, put on (of clothes, ornaments).
- vhila** step over fence.
- (-)vhohilili** (*vb/n*) (*ana*). run away from husband, desert, desertion (by wife of husband).
- vhohiholilina** divorced (of woman).
- vikwada** (giant) clam (*tridacna squamosa* [20c]).
- vila'aiese** (type of wild) taro.
- vilaga** (type of) taro with huge leaf.
- vilamasi** disease involving weakness, lack of strength in the knees (? rheumatism, arthritis).
- vilana** stir (with spoon), churn (of blood inside stomach), turn (of turtle by men).
- vilina** clear off (vegetation), clean out (guts of animal).
- vilona** twist, wring (of clothes).
- viluwayaduwetou** (type of) grass.
- vine (mi)** woman of.
- vine'aimuli** (youngest) daughter.
- vine'ainago (na)** (eldest) daughter.
- vine'aiwaka** (beautiful) girl, (good-looking) woman.
- vinehala** (large, robust) woman.
- vine'italihi** (youngest) daughter, (2nd) wife.
- vinekoyokoyo** (poor) woman (used also for lazy woman).
- vinekuyakuya** (beautiful) woman.
- vineleku** songs of spearmen (original tunes).
- vine'ota** run away with a woman.
- vinesikwa** widow, widowed woman.
- vinetubu'eya** (only) daughter.
- vineulatana** (young unmarried) girl, teenager.
- vinewe'owe'o** (small) girl.
- vita** weight, heaviness, guilt, blame, trouble, difficulty.
- vita** (become) heavy, (be) burdensome.
- vitana** heavy, hard to do.
- vividaua** (type of) tree in the mountains.
- vivilina** roll up (mat).
- viviluwa** (local name for) God (also used for heathen gods).
- viviyenä** turn, swivel.
- viyaina** vagina.

**W - w**

**wa-** (**yana wanuwavita**) (prefix denoting accompaniment (with sadness)).

**wa'a** clump of trees.

**wa'ago'ugana** bitterly, angrily.

**wa'aina** stalk of bananas.

**wa'alalaka** further up (tree).

**wa'ami ... wa'ami** one way ... another way, here and there, in different places.

**-wa'ana** peel off completely (of bark, skin).

**wa'avaekena** potful.

**-wabana (Bw)** wrap in (blanket).

**waboga** tuber (edible) (foliage like a small tree).

**wabolimaneya** (to, from the) south.

**wabonadiyao** (many) pieces.

**wabu (yadi)** food sent by man's parents in request for a girl as bride.

**wadadi (foudi)** egg yolk.

**wadede amine (gi'ela)** (it came) as if from over there, from that direction.

**wadede'aine ; wadedei ; Wade'i** over there.

**wadedema ; wadema ; wama ; wada** that over there (pron,adjective).

**wade'ita'ama** over that way (directional).

**wadeva'ama ; wadevama ; wa'ama** that over there (pronoun).

**wafa** madman.

**wafawafana** mad, crazy.

**wafolo** place of departed spirits (at west end of Fergusson - headland which juts out below mountain).

**wafuwena (nimana ; agena)** (idiom for have) superior attitude (expect others to run circles round you, pick up things you drop (literally, have white cowrie on your hand).

**waga (ana)** abundance of food.

**wagaito'o (yana)** many possessions (can include knowledge of magic).

**wagakoyona** (another person with same) name, namesake.

**wagalana** father's sister's husband, mother's sister's husband, wife's former husband.

**wagamana** double-outrigger canoe.

**wagamanina** outriggered.

**wagana** owner of animal.

**wagana** step parent, step child, wife of mother's brother or father's brother.

**wagana ; wagadi** woman who cuts umbilical cord, midwife.

**wagililina** (with answering cries of many voices).

**wagituli** (large grey) wallaby.

**wagowana ; wagowaina** cup of, cupful.

**wagufana** (filled with) water.

**wahafi** (type of) yam.

**wahala** haunting spirit (female) with a light (goes about at night eating people's insides. Thought to be equivalent of 'angels' by older people).

**-wahina** carry, bear (general term) (of objects, of name, of child in womb), hold (of baby), strain to get free (of Samson when bound).

**-wahidadanena** carry around from place to place (of Gospel, of things).

**wahi'eda** yard (of house).

**wahifugadi** (with) child, pregnant.

**-wahinauwena** bear and take away.

**-wahinikonikona** shake it up to mix it (of milk).

**-wahitoyogena** stream, pour with (of blood, sweat).

**-wahivaisena** take in turns to carry.

**wahivekenana** see Kauwana.

**-wahivemavemauga** (have) overflowing, overflow with.

**wahiwahihi** sparks.

**-wahiyewena** carry back.

**wahutuhutuna** hairy.

**wai gimulina** (he) comes behind, last, (he) follows, (he) comes last, later.

**wai ginagona** go ahead of, come first, precede in time, greatness, movement.

**wai'alata** message.

**waihimala** crest (of cockatoo).

**waike** (type of) vine.

**-wailina** squeeze (pus out of sore), milk (a cow).

**wailolo (also called filili)** perfume from plains plant.

**-waima (giwaiwaima)** whistle (to call someone).

**waiwaima** whistle.

**wainagonago** victor, conqueror.

**wainana** wife's brother, sister's husband between men recipr., sister's husband.

**-wainana** swing (arms).

**-waine** swing (intrans).

**(-)wainefa (vb/n) (bolimana)**. blow furiously, cyclone.

**-wainena** swing round (of sling).

**wa'inubana (gahe)** authoritative (talk).

**wainuwe ana tova** famine, hard times.

**wai'owe** hook for hanging thing on.

**wa'isina** leavened, (with) yeast.

**waiva** (type of) leaf.

**waiwa** mango.

**waka** boat (generic term).

**waka ana abalusesekwa** baler for canoe.

**waka gi'abina (bolimana)** (wind) catches (the ship).

**waka ulena** underneath side of boat.

**waka yaveyavega** plane.

**wakadani** spikes on snout of sawfish.

**wakaiya** (young) banana shoot.

**wakalina (agena)** (very) long (legs) (of egret).

**wakalivana** rich man (large gardens, hardworking), mature man with wealth and authority exercising leadership (used of king).

**wakata (igana)** (long) fish.

**wakauwanina** (in the) sun.

**(-)wakawaka (vb/n)**. visit (involves staying overnight), visitor, stranger, alien.

**wakekeya** plant from ginger family used in love potions.

**waketa** (type of edible) banana.

waki (atala ana)

**waki (atala ana)** leaves burnt to bring back lightning and thunder storm.

**waki** see **tumagana** (name of) bamboo used by healer for getting out bad blood.

**wakowakona** (small) nose shell,bone used by women or men.

**wakwamanina** (with a) child, (having) child.

**wakwamayoku** (mature) woman of wealth.

**wala** yaws, magic on coconut palm (invisible) causing person who tries to steal to get yaws.

**wala'a** bush, forest.

**wala'a'aibou** wood, forest.

**wala'aiya (gina)** (go to the) toilet.

**wala'akawowo** countryside, bush unclaimed and uncultivated.

**walafahi** leaf used to cover bananas from fruit bats, twig and leaf used in betel nut taboo or charm to 'call the betel nut'.

**walagiye** bandicoot.

**walahohona (matana)** eyes straighten out after dizziness.

**walamata** (type of) fish.

**walamina** root (of tree).

**walao** shark.

**walaube'uya** (to,from the) east or the plain.

**walawala'a** wild (of animal).

**walebo** (type of eating) banana.

**walega** (type of) tree the hornbill eats.

**walena** ancestor 5th back.

**-walewaleba** walk about all over the place (used of a day's activities).

**-wali (wali)** loiter.

**walifehi** sea snail, cone shells.

**walihava** string bag (made from tree bark by men in the past).

**walimata'au'a** morning glory, convolvulus.

**-walina** twist (strings of skirt around to tuck into waist).

**waliwaliudana (Bw)** (very strong) wind (. See: . bolimanakouko).

**waloga (-ina)** vein.

**walona** (bunch of) coconuts.

**walotugaga** bat's bone used as needle for sewing mats.

**walowaloga** veins (many).

**waludaledalena** seeds (used in necklace or rattle).

**wama'ata** (lesser yellow-billed) kingfisher.

**wamafu'ilaugina** hungry (of village where there is famine).

**wamagine** (at the) front of (used of wind coming from the sea).

**wamata'ita'itana** alive, (in the) flesh as opposed to dead.

**wamatana** wise, knowing, knowledgeable.

**wanafali** door. Variant: **wana**.

**wanao** see ahenao.

**waniwalovina** peaceably, (in) peace.

-wedalina (mala) (gi)

**wano'o** (large) python (eaten as meat).

**wanukuba** (large) net for trapping wild pigs (large version of niwala).

**wanula** (type of river) fish which clings to rocks.

**wanuma** plant used for vane.

**wanuwafolefolegina** mindful.

**wanuwakoyona** angrily.

**wanuwatu** (type of) tree in palm family, (bush betel nut).

**wanuwauluuluna** forgetful.

**wa'oyeya** (to,from the) west or the mountain.

**wasi'aina** root chewed with betel nut.

**-watamina** sway in wind, (be) trodden down (of kunai).

**watutu** (north) wind from mountain.

**watuwana** (with loud) calls.

**wau** (type of) fish.

**-wa'u (gi)** (be) cooked.

**wa'uga** (type of) tree (wild pigs eat its fruit).

**wauma** species.

**waumidi** species, family.

**wautafana (hutuhutuna)** thick (of fur).

**-wa'utagona** overshadow (of cloud).

**wauto** basket made of coconut frond (mainly used by men for carrying garden produce).

**wautona** basketful, coconut still with liquid.

**wa'uyo (-na)** charred remains (grass, paper).

**wava (ana)** measurement (its).

**wavaikuwana** rich, (having many) possessions.

**wavainuwana** loaded, (with a) load.

**-wavana** measure (with tape or string).

**-wavina** drive away, send away (of animals and people).

**wawagi** perfume from beach plant.

**wawana** steps.

**-wawana** rub (eyes of medicine man).

**wawehina** (in the) rain (of action done).

**waya** mangrove swamps (by the beach).

**waya** wire. From: Eng.

**waya'ana** (grey) crow.

**wayabo** (black) kite.

**wayafana** (having much) fat (of animals).

**wayafunena** demon-possessed.

**wayafunena** possessed by evil spirit, demon-possessed.

**wayaisi** rudder, steering gear.

**wayau'ale** (type of) vine used for rope.

**wayavalaseya** (to,from the) north (direction of north wind).

**wayawaina** living, breathing.

**-wayoga (-ena)** (adverbial suffix for doing something) in vain, without success.

**wayo'o** crocodile.

**wayove** stick insect.

**we'a** (I'm) here, present, (it's) here.

**webana** (type of) leaf pushed into armband for decoration.

**-wedalina (mala) (gi)** 4 a.m. close to dawn.

**wehi** rain.  
**wehi yana tova** rainy season.  
**-wekalina** peel off completely (bark).  
**welabana** spirit bats, witches.  
**-welavina** overpower by love potion, give love potion to (woman). *Variant: welaviyena.*  
**-welolona (magigina)** frown.  
**wenuma** perfume from mountain plant.  
**we'owe'o** children.  
**wese'i** up there. *Variant: wese; wesedei.*  
**wetou** (type of) grass.  
**wetoweto** tanket, croton (has magical significance - used in vetowa ceremony) (thought to be sign of balauma when seen shaking on a windless day).  
**wetowetoboyaboyala** (very red) tanket.  
**weu** wig.  
**weweda** centipede, scorpion.  
**wewelau** (red-backed) kite (brahmin kite).  
**-wewena** twist off (of green coconuts).  
**weyo (yadi)** family line. *Variant: weyodi.*  
**weyona** taro tops (something which will grow again).  
**wiki** week. *From: Eng.*  
**witi** wheat. *From: Eng.*  
**-wo'ana** peel, (take) skin off, shell (bananas, beans, tapioca, peas).  
**wogaladi** man with two wives.  
**wogalana** (term used of) man to whom a man's wife was formerly married.  
**wogawogana** hollow in centre of chest collar bone, peg.  
**woguyawana** (long) hair, afro.  
**woi** paddle (for canoe), (flat part of) crab's claw.  
**-woi** row, paddle (canoe).

**-woi'abobowa** paddle carefully, slowly.  
**-woidamana** row across (from one island to another).  
**wolivi** wolf. *From: Eng.*  
**-woluwolu** talk angrily.  
**womodede** (type of) yam.  
**wona (Bw)** talk, speech.  
**wona velemona** truly, indeed.  
**wonadabadaba** promise.  
**-wonadabedabena** promise.  
**-wonayaugena** expose, tell on someone (misdeed).  
**wonu** turtle.  
**-wo'ula (gi)** mould, (go) dark (of skirt in wet weather).  
**(-)wowomumu (vb/n)**. (have) shame, (be) embarrassed, (be) shy, shame, embarrassment, shyness.  
**-wowomumuyena** (have) shame towards, (show) respect for.  
**wowona** skin, body (of person). *Variant: wowo.*  
**wowobabala** magical power protecting person from harm.  
**wowokawowona** smooth-skinned.  
**-wowolina** rub on, into.  
**-wowologilogi** (be) tired, (be) bored.  
**wowologilogina** tired, lazy.  
**-wowologilogiyena** tire out, importune.  
**wowona gilogilogi** (be) tired out.  
**wowona giluve'ahi** (idiom for) fattening up after illness or starvation.  
**wowona giyali** (idiom for) looking thin, washed out after illness.  
**woyewoye** tern (forked tail feathers).

## Y - y

**ya** (2nd pers. sg. possessive pronoun) your.  
**ya'a** (yow) eating (inflects for each person in this way yana'a, yadi'a etc.).  
**-ya'ala (-ina)** frighten someone by pretending to be a ghost.  
**-ya'avedamana** breathe and cause to go across.  
**-ya'aya'a** breathe heavily.  
**-yabela** (become) red (of fire), glow.  
**yabelolo** head-dress made from feathers of cockatoo, black butcher-bird and eastern black-capped lory - yellow, black and red.  
**yabeyabelina** red.  
**-yabobona** care for, shelter, provide safety (of hen to chicks), (be) thoughtful of, (be) kind to.  
**yaboyabobo** safety, security.  
**yabune** (small) birds always in flocks.  
**yabwana (yana)** loot, plunder.  
**-yabwanina** loot, plunder, sack.  
**yada** (1st pers.pl.incl. possessive pronoun) our.

**-yadalina** sharpen with file.  
**yadi** (3rd pers.pl. possessive pronoun) their.  
**-yadida** doze.  
**yadina** (their) journey (inflects for each person in this way yakuna, yanana etc.).  
**yafana** fat (of animal).  
**-yafilina** bend by striking over rock (of stick).  
**yafune** evil spirit (often associated with a woman, spirit of man who thieves while asleep).  
**yafuyafu** (small) millipede.  
**yafuyafunena (kaliva)** spirit-like (person), spirit-beings.  
**-yage** embark, get into, go off in, on (of boat, plane, car).  
**yagihowa** mist, fog.  
**yagikwa'u** west wind (follows with from sea).  
**yagila yagila** ("be free be free" -words used in mediation ceremony).  
**-yagilina** turn pages of book, unfold.

**yagobuhuwalina** (dark) brown of manubutu.  
**-yagovina** (cause to) faint or go mad (of evil spirit).  
**yagoyagona** yellow.  
**-yahana** scour (pots), scratch (of skirt to skin).  
**yaheganina** windy side.  
**yaheyahé** perfume from mountain plant.  
**-yahina** take off, take away, (of covering).  
**yai'eta** slender-billed pernkite, chicken hawk.  
**-ya'ina** take out of (post out of ground, nail out of wood).  
**-yakahina** speak someone's name, mention, refer to, pronounce.  
**yakayaka** (praying) mantis.  
**-yakovina** recognise someone, account for (of person(s) being present).  
**yaku** (1st.pers. possessive pronoun) my.  
**-yakukakina (gi-)** loosen and drop off, come away from (of load).  
**-yakumunuga (-ku)** strain them because heavy.  
**yakuna** (my) journey.  
**yalagana** slim (of a tall person (not inflected)).  
**yalagana'idomadoma** (having long legs - by implication being a fast walker or runner: superlative form).  
**-yalana** dig up, harvest (involves digging down).  
**-yalahohona** dig long and deep channel.  
**-yalalakahina** level place for building house.  
**-yalamoina** dig and level off (of bulldozer, also by hand).  
**yalayalana** soft, pliable, bendable (of book cover), thin (of fur, of skirt).  
**-yale** row (boat).  
**-yali** go down (direction).  
**-yalili'ela** come down (from mountainside).  
**yalogo** (type of) fish.  
**yalona** shoulder, front quarters of pig.  
**yalumana** baler for emptying something.  
**yalunai** (name of mountain of Fergusson behind which sun rises in January indicating beginning of rainy season).  
**yama** (1st.pers.pl.excl. possessive pronoun) our.  
**yamayama** (type of) fish.  
**(-)yamayamadada** (*vb/n.*) (play the) harlot, harlotry, prostitution.  
**yamayamadadana** harlot, prostitute.  
**yamayamana** formless (of clay before pot is made, of earth before vegetation was created), hairless (of person's skin (Jacob)).  
**yami** (2nd pers.pl. possessive pronoun) your.  
**-yamona** lick.  
**-yamoluvaluvana** taste by licking.  
**(-)yamumu** (*vb/n.*) (get) better, (become) good, recovery.  
**yamumuna** good, well.  
**yamuyamumuna** (very) good.  
**yamuyamumu-'owogina** (exceptionally) good, perfect.

**-yamwainina** chip away to a point.  
**yana** (3rd person possessive pronoun) his, her, its.  
**yana vaikohi givaina** (she is) menstruating.  
**yanana** (his) journey.  
**yanayu** (his) drink.  
**yao (bubuna)** peace (make).  
**yaubada** God.  
**-yaudi** gather, collect, harvest (of food).  
**yaudihega** getting rid of.  
**yaudiyewa** getting back (of loan).  
**yaugana** (thick-trunked) tree (hornbill, white cockatoo, grey crow nest in).  
**-yaulowoga** (be) astonished, (be) surprised.  
**-yauna** scrape, shave, whittle (with knife or piece of glass).  
**-yauna** smell.  
**-yauna** untie, release (person, animal tied up), undo (string), open (door, window), explain, get to the bottom of, confess (-dewa).  
**yauna (-di) gilowona** jump in fright.  
**yauyaugina** open, unlocked (of door).  
**yauyaulowogina** surprising, wondrous, marvellous.  
**yauyogina** unknown (person), new face.  
**-yavagina** spy on, hide to see someone do something, watch out for (purpose of discovery). Variant: **yavaga**.  
**yavalata** (big) rains with wind from the north west, (Feb. - Mar. ) (north-west) wind.  
**-yavalina** break open (coconut).  
**-yavana** (keep) safe, protect, guard, shelter (of people).  
**-yavega** fly (of birds, planes).  
**-yavedovidovivila** fly circling and turning.  
**-yavegadadana** (teach to) fly.  
**-yavegakoyokoyo** fly badly.  
**-yavehabu** swoop down in flight.  
**yaveyavega** (large 'haboya') ant (transparent wings - appear when yam leaves sprout on vines).  
**yaveyavegidiyao** flying creatures, flying insects.  
**-yavelina** spread (of mat on floor, ground - of tablecloth on table).  
**yaveyavela** spreading coral.  
**-yawa** (be) alive after sickness that might have caused death.  
**yawayawana (-kuya)** alive.  
**yawai** tobacco leaf.  
**yawaina** life, breath, trachea.  
**yawaina gi'ana** (he stopped for breath - of person walking, reading).  
**yawaina gigakowakowa** breathe shallowly.  
**yawai'ohi** sigh.  
**yawai-vagata** (eternal) life.  
**yawana** wind from the sea.  
**-yawelina** delete, cross out, rub out (of writing), pull down, break up (house, structure), break

-yawowola

(taboo), forgive (sin).

**-yawowola** pass away, (come to) end, pass out of existence of man (no posterity, of the earth, of talk that is forgotten or put out of one's mind).

**yawoyawowlina** mortal.

**yayana** ancestor 8th back.

**-yayana** (become) inflamed (of sore, infected body part).

**yayatanina** sunny, sheltered side.

**yayauyau** take smell out of something.

**yayu (Bw)** casuarina (iweweta).

**-yegayega** (get) clean, (become) righteous.

**yegayegana** (*n* ; *adj*). cleansing, righteousness, clean (literally & figuratively), righteous.

**-yelu** jig up and down keeping heels on ground (of women at dance).

**-yemaunena** produce, reveal, (make) known (of object and abstract quality).

**-yemaunina** (take by) surprise, surprise someone by coming unexpectedly.

**(-)yemu** (*vb/n*). come, arrive, happen, coming, arrival.

**Yesu** Jesus.

**(-)yewa (ga- -ku)** (*vb/n*). return, come back.

**-yewa'ela** come returning, return.

**yewayewa** (edible) plant in the bush.

**yeyleu** spring in the sand (bubbles up when dug).

**-yo** suffix attached to person's name or relationship term to ask where they are.

**-yo** connective meaning after, as a result of (previous action,event).

**-yo'ena** strip off (leaves of sago frond), break off with hand (fruit, flower).

**-yofa (-ena)** wave in welcome, exclaim in pleasure.

**yogo** rubbish.

**yogomahilawala** vine used for wig.

**-yogona** weave, plait, knit (basket, mat), build (house), tie up (pig, also includes killing it).

**-yogodonena** tie up securely, strongly.

**-yogovefosena** bind together (poles to make enclosure), attach to by lashing (load on back of animal).

**-yogovehailena** build in a separate place (of house).

**yogowaiya** window.

**yogoyogonina** (*n* ; *adj*). prisoner, (in) bondage to, bound (figuratively).

**yoi** exclamation of regret.

**yokokanoyana** temples (head).

**-yolina** carry (shoulder bag).

**yomuyomu** (domestic) animal (pigs, dogs, chickens, sheep).

**yo'o** family, clan, tribe, group, gathering, meeting.

**-yo'o** gather together, assemble (of crowd).

**yo'yo'o** crowds, multitudes (of several groups from more than one village).

**-yovana** bite.

-yuyukamona

**yowana** timber, poles (for framework of house).

**-yowanina** call, summon, send for, invite.

**(-)yoyo** (*vb/n*). (get) fruit, fruiting.

**yoyonya** (*adj*). fruitful.

**yoyogana** point of sternum (liver covering).

**yoyogada gi'aulolo** (we were) afraid.

**yoyogakuvatuna** bold, unafraid.

**yoyoka** scallop, (large) shell - lioconcha castrensis

(20c) (used by medicine men for finding rubbish in body).

**yuka** guitar.

**-yukamoga (tutula)** (make) pliable by soaking in river (of hard, old pandanus leaves).

**-yumana** (be) angry at lack of payback of helping in burial of dead man.

**-yuna** drink.

**(-)yu-fa'ilā** (*vb/n*). drink excessively, excessive drinking.

**-yuluvaluva** taste a drink.

**-yuyena** drink from it.

**-yuvena** blow (conch shell, musical instrument).

**-yuvedamadamana (hiulega)** sound uncertain note (people hear it as ve'alololo).

**-yuvedidina** cool someone by blowing on them (in sickness), cool (of breeze cooling hot liquid).

**-yuvefatana** blow conch shell in response.

**-yuvekwe'unā** blow out (of flame).

**-yuvetagona** produce something hidden that was stolen (things or talk).

**yuwadedeि** far over there in that direction. *Variant:* **yuwadedemi**.

**yuwa'i** far over there, next (of week, year). *Variant:* **yuwa**.

**yuwa'ita'ami** (in the direction of) far over there.

**yuwawa'ama** that one far over there. *Variant:* **yuwavama**.

**yuweyuwena** (coming to a) point, pointed (of bird wings, of skirt trimmings, usually short, of tails).

**-yuyukamona** strip (banana leaf down stem for tavitavi).

(a) bit

(a) bit

Total number of entries: 5858

(a) bit

(a) bit

**A - a**

(a) bit — <b>tufona</b> .	( <i>vb/n.</i> (-)kihiloholi).
(a bit) heavy — <b>matatavitavitana</b> .	accuse falsely — <b>-hawaluvetonovena</b> ;
(a Bwaidoga man) — <b>kwana (mi) Bwaidoga</b> , <i>see:</i>	— <b>-hawavekoyoye-fwayefwayena</b> .
<b>kwana</b> .	accuse of being a thief — <b>-hawavekai'afuyena</b> .
(a little — <b>ma'i</b> ;	accuse of being mean, stingy, miserly —
— <b>tufona</b> .	— <b>-hawave'amumaulena</b> .
(a little way — <b>matalaviseya</b> .	accuse of being weak, womanish —
(a long time — <b>lauva lakahina ; tunugina</b> .	— <b>-hawahoyahoya</b> .
(a long time) ago — <b>tuwaina</b> .	accuse of crime in front of people —
(a long way — <b>lauva</b> .	— <b>-gahelumatana</b> .
(a piece of bone, steel i.e. bend it yourself) —	accuse of flirting with one's husband, wife —
— <b>kivebelona (mau)</b> .	— <b>-ibabalena</b> .
(a place for) teaching — <b>abavehawala</b> .	accuse of incest — <b>-hawavegalu'esena</b> ;
(a) spare — <b>hilafa (ana)</b> .	— <b>-tayena</b> .
(a) spare (of log for firewood, of clothes, food) —	accuser — <b>tohawavekoyo</b> .
— <b>vanehaila</b> .	ache (of neck after carrying heavy load) —
(a very) long way — <b>luvalauva-mo'a</b> .	— <b>-haha (odona)</b> .
abate — <b>-ahalina (gi)</b> .	acquire (of disposition) — <b>-itavaina (nimana)</b> ,
abate (anger) — <b>-atagona (nuwakoyo) (gi)</b> .	<i>see: -ita(na)</i> .
abate (of water causing the dry land to appear) —	acquire someone else's ways or habits —
— <b>hiyotoyena</b> .	— <b>itave'u'ulena</b> , <i>see: -ita(na)</i> .
abate so that rocks begin to show up —	acid — <b>golagolana</b> .
— <b>akokona (gufa) (gi)</b> .	act — <b>-dewa</b> ;
abdomen (front) — <b>hifugana</b> .	— <b>-huluva (-ina)</b> .
abide — <b>-miyave'avina</b> .	(act as) father to — <b>-vetamanena</b> .
ability — <b>tagalowalowa</b> , <i>see: tagana</i> .	(act as) guardian — <b>-fayayena</b> .
above — <b>getane</b> .	(act as) midwife to — <b>-ivehiwigina</b> .
absent — <b>-tagigina</b> .	(act as) mother to — <b>-vehinanena (-ku)</b> .
absorption with (money) — <b>nuwanuwa'eya</b>	act in ignorance (of Honogeta's wives destroying
( <b>mani ana</b> ). his skin disguise) — <b>-vetagakulu</b> .	
abundance of food — <b>waga (ana)</b> .	act senselessly — <b>-vetagakulu</b> .
abuse — <b>-ivekoyona</b> .	act stupidly, stubbornly, perversely —
accent — <b>itu</b> .	— <b>-vetagakulukulu</b> .
accidental death — <b>gilagi</b> .	(act very) wickedly — <b>-koyo'ima'ima</b> .
accompany — <b>-bwa'ulina</b> ;	action causing surprise — <b>abaveyaulowoga</b> .
— <b>-vebwa'uliyana</b> .	action done by many people — <b>nimadi</b>
accompany (of friends always doing thing together) — <b>-ve'u(ve'u)'ulena</b> .	<i>hi'i'ilakalakahina</i> , <i>see: nimana</i> .
account — <b>kahihi</b> .	(action of) covering — <b>ve'aikeva</b> .
account for (of person(s) being present) —	action (performed in vain) — <b>ai'ava</b> .
— <b>yakovina</b> .	activities — <b>havivila</b> .
accusation ( <i>vb/n.</i> (-)kihiloholi).	activities (of a person's daily work or responsibilities) — <b>mata'atuboda</b>
accusation by man or woman of spouse flirting with someone — <b>vematakaiboda</b> .	( <b>kaliva adi</b> ).
accusation by one woman of another of flirting with her husband - or man of his wife for flirting with another man — <b>aibabala</b> .	actual — <b>mo'ena</b> .
accusation of misdeed (in front of everyone with intent to cause shame) — <b>laumata</b> .	adaga — <b>akuga</b> .
accusation (to a person's face) — <b>gahelauamata</b> .	adam's apple — <b>agokukaulina</b> , <i>see: agona</i> .
accuse — <b>-hawavekoyoyena</b> ;	add more to (mat) — <b>-velau'ana (ivi)</b> .

address as mother

address as mother — **-hawavehinanena**.  
address as son — **-hawavenatunena**.  
adhere — **-ve'atudamadamana**.  
adiga) — **akuga**.  
adjectival prefix indicating limited degree — **mata-**.  
administer medicine (ginger) — **-madulakata** (*ana naiya*).  
admiration — **davadava**; — **koluwa**.  
admire — **-hawavekalivayena**.  
admire (someone whose possessions & gardens are large & who is generous with them) — **-davana**.  
adopt (of language learning, of use of Bwaidogan) — **-vedamana (bona)**.  
adopted child — **natuve'ave'avalana**, *see: natuna*.  
adulterer — **to'udo**.  
adulteress — **dokikoyo (-na)**.  
(advance) deposit — **abasetagona**.  
(adverbial suffix for doing something) in vain — **-wayoga (-ena)**.  
advice — **enohega**.  
advice (for someone's well-being) — **ago'abi**, *see: agona*.  
advise — **-enohegena ; -yena**.  
adze (used with a sideways movement to get smooth effect) — **neyava**.  
adze with rounded blade for making carvings — **omu**.  
affection — **du'u**.  
afro — **woguyawana**.  
afternoon (in) — **lavilavi (ya)**.  
afterwards — **muliya**.  
aga — **akuga**.  
again — **-havagi (adv)**; — **kadu'e**.  
age-mate in same community — **tubudelidelina**.  
agitator — **tonuwasivebala**.  
agony (*vb/n*). (-) **vedivediwe**.  
agree — **-ve'ehe**.  
agree on course of action (*vb/n*). (-) **veyao**.  
agree together — **-veyao**.  
agreement of peace — **veyao**.  
Aha! — **ahaiye**.  
aid — **-lemena (Bw)**.  
air — **mwatugu**.  
air (i.e. space between earth and sky where birds fly) — **hahavi**.  
air inside something (ball) — **hivehivega (ana)**.  
airy — **hivehivegina**.  
aisle — **abanauna**.  
akaibe — **akukaibe**.

anchor by paperweight

alarm — **asekolukolu**, *see: ase'asena*.  
alarming — **ase'asekolukoluna**, *see: ase'asena*.  
alcohol (sometimes referred to as gufa koyona — **gufa laulaugina**.  
alien (*vb/n*). (-) **wakawaka**.  
alien (of Tom & other men from Kiliya & of us, no ground or abavehimaya of their own) — **hawahawala**.  
alight (of fire) — **i'ala'alata**.  
alight on (of birds) — **toga**.  
alive — **wamata'ita'itana**; — **yawayawana (-kuya)**, *see: -yawa*.  
all — **moya'aidi -mi -ma -da**.  
all different kinds — **tulina tulina**.  
all night — **-malalau (adv)**.  
all of it (us) — **matatabuna (-da)**.  
(all the) people — **manuwafo**.  
alleviate — **-velulovena (wowomumu)**.  
allow — **-hawahegena**.  
alright — **au**.  
also — **kadu'e**.  
(also fig. of liver) reveal one's inner thoughts — **-kibwatavilana**.  
(also term to distinguish) relative other than true son or daughter — **natuve'ave'avalana**, *see: natuna*.  
(also used of banana flower when it first drops and hangs down) — **-alahiwagena**.  
(also used of) stealing in sense of taking without asking — **-abikawokawowo**.  
altar — **aba'akabu**; — **abahawadavadava**; — **atudidiga**.  
alternate with — **-lulomwanina**.  
although (idea of different action expected, more often used in noun phrase than clause) — **nonogana**.  
amaga amiga — **akuga**.  
amaze — **-iveyaulowogina**.  
ambassador — **loseyanina**.  
ambiguous — **nuwawogawoginanina**.  
amongst us — **adahinageya**.  
anaga — **akuga**.  
anakaibe etc.) — **akukaibe**.  
(anal & dorsal) fins of a fish — **diwena**.  
ancestor — **bwanenena**.  
ancestor 10th back — **anununa**.  
ancestor 5th back — **walena**.  
ancestor 6th back — **milona**.  
ancestor 7th back — **katuna**.  
ancestor 8th back — **yayana**.  
anchor — **abatutuve'avina (waka ana)**; (*vb/n*). (-) **lomu**.  
anchor by paperweight — **-ve'alatagona**.

anchor stick,pole to which boat is tied by ropes from the prow	arrive together,simultaneously
anchor stick,pole to which boat is tied by ropes from the prow — <b>nola</b> .	appear suddenly as if from nowhere (they) — -lu'afu'neunena ( <b>hi-di</b> ).
and another — <b>kadu velugana</b> .	appearance — <b>bela</b> ;
and then (sequential conjunction) — <b>tu</b> .	— <b>ita</b> , <i>see</i> : - <b>ita(na)</b> ;
angel (heaven's messengers) — <b>lobama ana</b>	— <b>ita'ita</b> , <i>see</i> : - <b>ita(na)</b> ;
<b>tovenuwa'ata</b> .	— <b>ivemogatala</b> ;
angels	— <b>kiveyemu</b> .
— <b>analosi (Dob)</b> ;	appearance (of person) — <b>ita'ita</b> , <i>see</i> : - <b>ita(na)</b> .
— <b>lobama ana tovenuwa'ata</b> ;	appease — - <b>ivehavehagina (nuwana)</b> ;
— <b>tomiyalobama</b> .	— - <b>iveyamumuna (nuwana)</b> .
anger,upset ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>nuwakoyo</b> .	appeasement (of spirits) — <b>aba'ihagihagi (hinahinala)</b> .
angrily	appetite for — <b>ayauwaina</b> .
— <b>wa'ago'ugana</b> ;	apportion — - <b>folaka (-ena)</b> .
— <b>wanuwakoyona</b> .	approval — <b>hawaveyamumu</b> .
angry	approve — - <b>hawaveyamumuyena</b> .
— <b>ago'uga'ugana</b> , <i>see</i> : <b>agona</b> ;	archer — <b>to'ai'onaga</b> .
— <b>nuwanuwakoyona</b> .	archer fish — <b>falifali</b> .
angry appearance,countenance — <b>magigina lakalakavina</b> .	area below umbilicus — <b>utu</b> .
angry countenance — <b>lakalakavina ; magigina</b> .	area (just outside door of house) — <b>eda'awana</b> .
angry (of voice) — <b>dadagina (agona)</b> .	(area of) authority,responsibility — <b>abavehimeya</b> .
angry words — <b>awa'awana (ana)</b> .	(area of sea where the sun rises in mid-year so used to refer to yam season) — <b>kilihogaleya</b> .
animal meat (applies to fish and eggs as well as animals) — <b>kevakeva</b> .	argue angrily — (-) <b>vekwageya (-ena) vb ; n</b> .
animal skins) — <b>ayagilina (gi)</b> .	arise — - <b>lakayemu</b> , <i>see</i> : (-) <b>laka</b> .
ankle	arm band on the upper arm — <b>atagimokuli</b> .
— <b>agemata'ihina</b> , <i>see</i> : <b>agen</b> .	armband (worn by men and women and made from vine or beads) — <b>mokula</b> .
anklet	armpit — <b>avauna</b> .
annoyance ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>nuwakoyo</b> .	arm-shell made from trochus shell (worn by women) — <b>lakita</b> .
annul	army — <b>ame</b> .
anoint with oil — <b>bunamina</b> .	around the village — <b>melaleya</b> .
another also — <b>kadu velugana</b> .	aroused his interest — <b>nuwana givaina</b> .
another of a different kind — <b>tulina</b> .	arrange — - <b>donedelina</b> .
another of different kind — <b>mali</b> .	(arrange a) sing-song — - <b>vekwelikweli</b> .
another of same kind — <b>velugana</b> .	arrange in a stack (of wood for fire) — <b>-lububuwana</b> .
(another person with same) name — <b>wagakoyona</b> .	arrest — - <b>kive'avina</b> .
another time — <b>tova sa'eyana</b> .	arrest secretly — - <b>kive'avikauyena</b> .
answer ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>bonalaufata</b> .	arrival — <b>ela</b> ;
(answering) cries — <b>gilili</b> .	( <i>vb/n</i> ). (-) <b>yemu</b> .
ant	arrive — - <b>lakayemu</b> , <i>see</i> : (-) <b>laka</b> ;
— <b>ma'awa</b> .	( <i>vb/n</i> ). (-) <b>yemu</b> .
antler	arrive ahead of — <b>magigina - madubodana</b> .
— <b>siko</b> .	arrive from somewhere unseen — - <b>hegeyemaunena</b> , <i>see</i> : - <b>hegena</b> .
ants	arrive involving ascent — - <b>laka'ela</b> , <i>see</i> : (-) <b>laka</b> .
(any) flat area in the mountains as well as on the coast — <b>awalau</b> .	arrive involving descent — - <b>hobu'ela</b> .
(anything used to) beat someone — <b>fuluma</b> .	arrive together,simultaneously — - <b>ve'ayemuyemu</b> .
apathetic — <b>-ma'ola</b> .	
apostles — <b>towahidadana bonana ana</b> .	
appeal to — <b>-hawanuwenuwena</b> .	
appealing — <b>nuwavaivaina</b> .	
appealing (his appearance) (of attractive male to girls) — <b>asekolukoluna (ana ita)</b> ,	
<i>see</i> : <b>ase'asena</b> .	
appealing (of food, opposite sex) — <b>dibidibina</b> .	
appear — - <b>hegeyemaunena</b> , <i>see</i> : - <b>hegena</b> ;	
— <b>-lakayemu</b> , <i>see</i> : (-) <b>laka</b> .	
appear (of person) — <b>-tubuyemu</b> .	
appear (of skin disease) — <b>-lakavina</b> , <i>see</i> : (-) <b>laka</b> .	

arrogant person — <b>toselakalaka</b> .	(at the) front of (used of wind coming from the sea) — <b>wamagine</b> .
as a result of (previous action,event) — <b>-yo</b> .	(at the) hunt — <b>vegalu'eseya</b> .
as for — <b>ma</b> .	(at the) mouth of — <b>awane</b> .
as if — <b>vaita</b> .	(at the) mouth of the river — <b>gufa wa'agene</b> .
as if from — <b>amine</b> .	(at the) office (used to refer to administration at Bolubolu) — <b>ofesiya</b> .
as medicine) — <b>tulutuluweta</b> .	(at the) outskirts of (village) — <b>tufone (melala)</b> .
ascend ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>laka</b> .	(at the) same time — <b>se'eyaine</b> .
ascension ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>laka</b> .	(at the) side of — <b>fafaline</b> ;
ascent ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>laka</b> .	— <b>liline</b> .
ashes — <b>ali'au</b> .	(at the) source of (river) — <b>matane (gufa)</b> .
ask a rhetorical question ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>toliluvaluvahega</b> .	(at the) source of the river — <b>gufa wamatane</b> .
ask for — <b>-ve'o'ola</b> .	(at the very bottom: of drum) — <b>ulena-mo'ane</b> .
ask for greens — <b>-hawave'aihaya</b> .	(at the very) bottom (of sea) — <b>dibune mo'ane</b> .
ask for something ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>awalulau'u</b> .	(at the very) last — <b>muliya-mo'aya</b> .
ask repeatedly — <b>-ve'o'olayewayewa</b> .	(at) this time — <b>tova hideva'ama</b> .
ask someone to do something they are unable — <b>-atudaviyena</b> .	atmosphere — <b>mwatugu</b> .
ask to see if you can have — <b>-gaheluvaluva</b> .	attach many (of hooks to fishing line) — <b>-hifoduludaluna</b> , <i>see</i> : <b>-hifona</b> .
ass — <b>ase</b> .	attach (of cowrie shell to arm, of waistband to toe when making skirt) — <b>-luhifona</b> .
assemble (of crowd) — <b>-yo'o</b> .	attach to by lashing (load on back of animal) — <b>-yogovefosa</b> .
assemble (of people, animals, of waters of the sea) ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>vaga'auta</b> .	attach to (of mark on a person) — <b>-atuvefotana (yoyoka ; kelasi)</b> .
assembly — <b>samuba</b> ; ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>vaga'auta</b> .	attack unsuccessfully (of fruit bat hitting at covering on banana stalk causing it to fall) — <b>-tafililina</b> , <i>see</i> : <b>-tafina</b> .
assist — <b>-velugana</b> .	attempt ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>galuvaluva</b> .
assistance — <b>leme (Bw)</b> ; — <b>veluga</b> .	attract — <b>-nuwa'abiyena</b> .
association (Ayoma) — <b>unuma</b> .	attraction — <b>ayafana</b> ; ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>ludigadigaga</b> .
astonish — <b>-iveaulowogina</b> .	attractive — <b>lulubodana</b> ; — <b>nuwa'abi'abina</b> ; — <b>nuwavaivaina</b> .
astonished — <b>ase'asena gi'alilihiwana</b> , <i>see</i> : <b>ase'asena</b> ; — <b>ase'asena gitatawayana</b> , <i>see</i> : <b>ase'asena</b> .	attractiveness — <b>ayafana</b> .
(at) dawn (past) — <b>malalaugine</b> .	audience — <b>tonogala</b> ; — <b>tovanenega</b> .
(at) meal time — <b>au ana tova</b> .	authoritative (talk) — <b>wa'inubana (gahe)</b> .
at once — <b>adamo'uya</b> .	authority — <b>vehimeya</b> .
(at the back of (i.e. side of house) — <b>kwaune</b> .	avenge wrong — <b>-hawave'avina</b> .
(at the) back of (tree, house) — <b>muline</b> .	avert the eyes,face — <b>magigigina giwelolo</b> .
at the bottom, behind (house) — <b>ulene</b> .	avoid — <b>-nuvekemena (eda)</b> , <i>see</i> : <b>-nu-</b> .
(at the) entrance of the town — <b>melala eda'awanine</b> .	awake (not asleep) — <b>-ita'ita</b> , <i>see</i> : <b>-ita(na)</b> .
(at the) face of (the mountain - of sun touching it) — <b>deba'aine (oya)</b> .	axe — <b>tamuyoko</b> .
(at the) first — <b>nagona</b> .	
(at the) foot of (not mountain, garden) — <b>agene</b> , <i>see</i> : <b>agena</b> .	

**B - b**

babbler (always dressed in new clothes, spends money freely and never puts any by) — <b>togakahikahi</b> .
babbling — <b>luhifufu-kawowo</b> .
baby — <b>fwefweya</b> .

(baby, book) — <b>-atubalena</b> .
baby-sit — <b>-labalaba</b> .
bachelor — <b>kilolokena</b> .
back of chair ( <i>vb/n</i> ). <b>-enovelauvala</b> .
back of hand — <b>nimakwauna</b> , <i>see</i> : <b>nimana</b> .

back of head — **edu'eduna**.  
 back (of person, animal) — **kwauna**.  
 (back of) pig — **talo'ihina**.  
 back part — **hagalina**.  
 backbite (*vb/n*). (-)veyaina (-ena).  
 backbiting (*vb/n*). (-)veyaina (-ena).  
 background (of person) — **inuba** (*yana*).  
 backslide — **-nuwayewa**.  
 backslider — **tonuwayewa**.  
 bad — **koyona**.  
 bad ending — **agolaufolola**, *see: agona*.  
 (bad leaf of taro in charm) — **taboboluboluna** ;  
     **tabokoyokoyona** ; **tabodikadikana** ;  
     **tabovanavananalina** ; **taboyagoyagona**.  
 (bad) man — **kwanakoyokoyo**, *see: kwana*.  
 bad place — **abaga koyona**.  
 bad terrain — **abakoyona**.  
 badness in ground which is thought to cause  
     convulsion — **awa'awana'i'ina**.  
 bad-tempered — **agona gidadaga**, *see: agona*.  
 bag — **baiki**;  
     — **kelala**.  
 bait (a fish) — **-vemwauyena**.  
 bait fish with budo, leaf of a tree — **-budona**.  
 bait (for fish) — **mwau**.  
 bake — **-kabuna**.  
 baked — **kabukabunina**.  
 baker — **to'akabukabu**.  
 balance on finger — **-etolakah**.  
 bale out (water from canoe) — **-lusesekwa**.  
 baler for canoe — **waka ana abalusesekwa**.  
 baler (for canoe, for emptying tank) —  
     — **abalusesekwa**.  
 baler (for emptying something) — **sese****kwa**.  
 baler for emptying something — **yalumana**.  
 baler shell (voluta ruckeri (10c)) (sometimes cut  
     as shell ornament for neck or  
     earrings) — **laimaga**.  
 ban — **hawata**.  
 banana (cooking) - generic term for one group  
     — **galo**.  
 banana flower — **buhili**.  
 banana leaf beneath food — **ta'ula**.  
 banana leaf dried for tobacco — **hineguli**.  
 bandicoot — **walagiye**.  
 bandit — **tomunugakai'afu**.  
 bang against to break, crush — **-lufuwana**.  
 bank — **mani ana abavedodoga**.  
 bank of (river, pool, path) — **afa'aina**.  
 baptise someone — **-kivebafitaisoyena**.  
 baptize — **-kivebuvebutana**.  
 baptizer — **tobafitaiso**.  
 bar the way — **-sebodadi** (not -na), *see: -sena*.  
 bare — **debana** (*ai*).

bare the teeth (as when laughing) — **-atatana**  
     **nigona**.  
 bark — **ai kwafilina**;  
     — **-baligaga**.  
 bark (of tree) — **kwafilina**.  
 (bark of tree used as) G-string — **kwa'iba**.  
 barndoor skate — **valisakowa**.  
 barracuada (bites men) — **kwadava**.  
 barren — **kakalina**.  
 barricade — **-boda-dudauvina** ; **habuna**.  
 (base of) cooking pot (pointed) — **avaeka ulena**.  
 (base of) skull — **edu'eduna**.  
 base (of tree) — **inubana**.  
 basin — **aba'ikolakola**.  
 basket (made from section of coconut frond with  
     handle used for garden produce,  
     also used of rubbish tin used in  
     olden days as a coffin for man  
     crushed by huge rock or whose  
     body was already disintegrating  
     after drowning - several fronds  
     would be used) — **foga**.  
 basket made of coconut frond (mainly used by  
     men for carrying garden produce)  
     — **wauto**.  
 basket (tophat shape, used by women for  
     carrying garden produce) —  
     — **feyawa**.  
 basketful — **wautona**.  
 bat (small) — **manukiki**.  
 bath — **abatowa**.  
 bathe — **-vetowana**.  
 bathe with hot water — **-ve'ulana**.  
 bat's bone used as needle for sewing mats —  
     — **walotugaga**.  
 batter (of wind to people) — **-tafina**.  
 bay — **abaluku**.  
 (be a) leader — **-kaiwabu**.  
 (be a) peacemaker — **-kukuyedi**.  
 (be) able — **anafaiweya**;  
     — **anafata**.  
 (be) afame — **-alahina**.  
 (be) afraid (*vb/n*). (-)matauta.  
 (be) agitated — **ase'asena gi'akolukoluna**, *see:*  
     **ase'asena**.  
 (be) alert — **-ita'ita**, *see: -ita(na)*.  
 (be) alight — **-alata**.  
 (be) alive after sickness that might have caused  
     death — **-yawa**.  
 (be always) thinking about — **-venuwanena**.  
 (be) amazed — **-alilihiwana** (*ase'asena*) (*gi*).  
 (be) angry — **agona gi'uga**, *see: agona*;  
     — **-ago'uga** (*nuwana gikoyo*), *see:*  
     **agona**;  
     — **-ahukwahukwa**;

(be) angry at lack of payback of helping in burial of dead man	
(be) enlightened	
— <b>nuwana gikoyo;</b>	(be) close companion to (always do things together) — <b>-ve'alunena.</b>
(vb/n). (-) <b>nuwakoyo.</b>	(be) conceited about one's strength — <b>luluna givefahena.</b>
(be) angry at lack of payback of helping in burial of dead man — <b>-yumana.</b>	(be) confident in,about (of God's promises) — <b>-luve'avina.</b>
(be) angry (of words not blows) — <b>-dake.</b>	(be) confident of (vb/n). (-) <b>nuwave'avina.</b>
(be) annoyed — <b>-hawalumagibou (-yena);</b>	(be) confused — <b>nuwana gisigadagalina.</b>
— <b>nuwana gikoyo;</b>	(be) consoled — <b>ase'asena givatu, see: ase'asena.</b>
(vb/n). (-) <b>nuwakoyo.</b>	(be) constantly angry — <b>-ago'uga'ima'ima, see: agona.</b>
(be) asleep — <b>-enonuwaulu.</b>	(be) content with (vb/n). (-) <b>venuwakibokibo.</b>
(be) astonished — <b>-yaulowoga.</b>	(be) contented — <b>-matakibokibo.</b>
(be at a) loss to know — <b>nuwana gifani.</b>	(be) converted — <b>-hagavilana (bana againe).</b>
(be at) enmity with — <b>-ve'avenivenibaina;</b>	(be) cooked — <b>-vewa'u;</b>
(vb/n). (-) <b>venibaina ; -ena.</b>	— <b>-wa'u (gi).</b>
(be at) enmity with (may last years or till death)	(be) cool — <b>-tuluna (wowona).</b>
— <b>-talahagi.</b>	(be) cunning or deceitful — <b>-aikau.</b>
(be at) rest — <b>-vatu (ase'asena) (gi).</b>	(be) darkened (fig) — <b>-kahuna (matadi).</b>
(be) awake — <b>-ita'italele, see: -ita(na).</b>	(be) deaf to instruction — <b>-kulu (tagana).</b>
(be a)widower (vb/n). (-) <b>koloha.</b>	(be) dependent on — <b>-vetumagana (-ena).</b>
(be) baptised — <b>-bafitaiso.</b>	(be) dependent on (on God for rain, of wife on husband for food etc., of baby on mother, of cripple on stick, of boat on engine, of recorder on battery) — <b>-luvefota.</b>
(be) battered (by wind or people of gardens) — <b>-ibibiganena.</b>	(be) depressed — <b>nuwana givekubokubo;</b>
(be) bent over — <b>-afilina (gi).</b>	— <b>-venuwakubokubo (nuwana gikali'uhu).</b>
(be) bent over (of old women who walks bent)	(be) depressed (not able to laugh or joke) — <b>-manimaniyewa.</b>
— <b>kamodi gi'afilina, see: kamona.</b>	(be) destroyed — <b>-ayawelina (gi).</b>
(be) bent right under - back(leg) — <b>-a'uwan(a gena) (gi).</b>	(be) dictatorial — <b>-kwagefolena.</b>
(be) bewildered — <b>nuwana gisigadagalina;</b>	(be) disorderly (vb/n). (-) <b>ve'ataladabwadabwa.</b>
— <b>nuwana givegafo'uya'uya;</b>	(be) disrespectful — <b>-hawadamana.</b>
— <b>sigadagalina (nuwana).</b>	(be) distressed — <b>-ase'aulolo, see: ase'asena.</b>
(be) bitter — <b>-ago'uga'ima'ima, see: agona.</b>	(be) dizzy — <b>-luwaliliuga (matana) (gi).</b>
(be) bored — <b>-wowologilogi, see: wowona.</b>	(be) doubleminded — <b>-nuwanuwaluga.</b>
(be) born — <b>-tubuga.</b>	(be) doubtful — <b>-venuwana.</b>
(be) born anew — <b>(-)tubuvagu.</b>	(be) dried out by sun (pandanus for walls, skirt material) — <b>-awatatana (gi).</b>
(be) born fast (of babies) — <b>-madutubuga.</b>	(be) dried up (of leaves or ground by fire or sun) — <b>lulalakana.</b>
(be) born (used of past) — <b>-tubuyemu.</b>	(be) driven all over the place — <b>-bibaidadanena.</b>
(be) breathless — <b>-maduya'aya'a.</b>	(be) dumb — <b>agona giseboda, see: agona.</b>
(be) brushed or scratched by something — <b>-lusi'onina.</b>	(be) eclipsed — <b>-kutulutulu (kauwana).</b>
(be) burdensome — <b>-vita.</b>	(be) eclipsed (sun) — <b>-bogilolona.</b>
(be) burning (of kunai because of fire) — <b>-alata.</b>	(be) educated — <b>-nuwahuya;</b>
(be) called — <b>-vewagana.</b>	— <b>-sikulu.</b>
(be) careful (warning called out) — <b>mata gibe'u.</b>	(be) embarrassed (vb/n). (-) <b>wowomumu.</b>
(be) carried away by current — <b>-vegufa'alu'aluga.</b>	(be) enlightened — <b>matana gimahalina;</b>
(be) carried away (by water or wind) — <b>-ve'alugena.</b>	— <b>nuwana gimahalina.</b>
(be) carried by,driven (by the wind) — <b>-bibina (bolimana).</b>	
(be) caught (fish on line) — <b>-alata.</b>	
(be) charmed (of music of flute) — <b>-luyahena (dibuna).</b>	
(be) choked with rage — <b>-faina agona.</b>	
(be) choked with rage or grief so unable to speak further — <b>awana gigabalabala.</b>	

(be) established, developed, cleared (of lot, yard - no rubbish, flowers growing) (be of) double mind	
(be) established, developed, cleared (of lot, yard - no rubbish, flowers growing) — -luhawaviyana (gi).	(be) humble ( <i>vb/n</i> ). (-)nuwahobu.
(be) excited (pleasure) — ase'asena gitafina, <i>see: ase'asena</i> .	(be) hurt (emotionally) — -ase'aulolo, <i>see: ase'asena</i> .
(be) fearful ( <i>vb/n</i> ). (-)matauta.	(be) idle ( <i>vb/n</i> ). (-)miya-kawowo.
(be) fertile (of man) — -vefolufuwaga.	)be ignorant — -nuwafanifani.
(be) filled with desire — matana giludigadigaga.	(be in a) bad mood — -lumagibou.
(be) finished — -awowolina (gi).	(be in a) hurry — -veyo'ala.
(be) firmly convinced of (remember something which has been said or decreed and hold to it, take action on it, continually think about it, refer to for comparison) ( <i>vb/n</i> ). (-)nuwave'avina.	(be in) agony ( <i>vb/n</i> ). (-)vedivediwe.
(be) flattened by something heavy (of grass by rain or vehicle) — -awatamina (gi).	(be in) anguish — -ase'aulolo, <i>see: ase'asena</i> .
(be) flexed (of veins when sitting hunched up or limbs bent) — -havivila.	(be in) bud — -akukuwana (gi).
("be free be free" -words used in mediation ceremony) — yagila yagila.	(be in) charge of an activity — -vemaduna (vemadu (n)).
(be) fretful (of child after illness) — -kiwayauna.	(be in) charge of (man over his wife, man over work line) — -bosi.
(be) frightened ( <i>vb/n</i> ). (-)matauta.	(be in) conflict with — -ve'avenivenibaina.
(be) frightened of someone, thing — -matausena.	(be in great) pain ( <i>vb/n</i> ). (-)vedivediwe.
(be) fulfilled — -lakayemu velemo'ena, <i>see: (-)laka</i> .	(be) insensitive (of mind, feelings) — -vewaba (nuwana).
(be) full — -maga.	(be) insistent — -kwagekwageyena.
(be) full to overflowing — -magakeukeu.	(be) involved in many) activities — -havivila.
(be) full up — -ahiyauwa.	(be) irritable — agona gidadaga, <i>see: agona</i> .
(be) full up completely — maga-mo'a.	(be) jealous of — -gahelakalaka.
(be) full up so that no more can be put in (of house, of person with the Holy Spirit) — -babalina.	(be) jealous of (not openly expressed) ( <i>vb/n</i> ). (-)ga'uma'uma.
(be) furious ( <i>vb/n</i> ). (-)ila'a.	(be) joined together with (of body parts) — -ve'ahavihavi.
(be) glad — nuwana giyamumu; — -vemwamwala.	(be) jointly married to the one man — -vewogala.
(be) glorified — -kaiwabu.	(be) killed, die (through murder or accident but not sickness) — -gilagi.
(be) gnarled-hardened (of tree by age & the elements) — -avilona.	(be) kind to — -yabobona.
(be) good to — -nuwakabubuyena.	(be) knowledgeable — -nuwahuya.
(be) great — -kaiwabu.	(be) lame — -vefela.
(be) greatly affrighted — -ase'aulolo, <i>see: ase'asena</i> .	(be) last — -mulina (wai) (gi).
(be) greedy — -luve'ave'ahi; — matana gi'alalaka.	(be) late — -ve'u'uwa.
(be) happy — nuwana giyamumu; — -vematakahikahi; — -vemwamwala.	(be) lesbians — -vemavemai.
(be) heavy-hearted ( <i>vb/n</i> ). (-)nuwavita.	(be) lethargic — -ma'ola.
(be) heir to — -hilulakahina.	(be) literate — -nuwahuya.
(be) held fast (in hole of any kind) — -alagavina.	(be) lowered (of cockatoo's crest) — -atagona (kakawe ana siko) (gi).
(be) hot (of skin and sun) ( <i>vb/n</i> ). (-)lukalalava.	(be) lustful — matana giludigadigaga.
	(be) merry — -kasisi (Dob); ( <i>vb/n</i> ). (-)gakahikahi.
	(be) miserable — nuwana givekubokubo.
	(be) miserable (of prodigal son) — -venuwakubokubo (nuwana gikali'uhu).
	(be) mistrustful of someone's words — ase'asena gi'amalakibo (gahe), <i>see: ase'asena</i> .
	(be) naked ( <i>vb/n</i> ). (-)vekonekone.
	(be) named — -vewagana.
	be neglected (of garden) — -gulina (gi).
	(be) obedient — -idibumuhiga (yama gahe).
	(be) obstinate — -kulu (tagana).
	(be of) double mind ( <i>vb/n</i> ). (-)nuwaluga.

(be of) one mind

- (be of) one mind — **-ve'anuwanuwa sae'yana.**  
(be of two) minds — **nuwana gi'abimadumadu.**  
(be of) two minds — **-venuwana.**  
(be on the) alert (*vb/n.*) **(-)vanenega.**  
(be) overjoyed (after finding something lost,  
                  after seeing someone after long  
                  time) — **nuwana gi'ayauyauna.**  
(be overtaken by) darkness on the trail — **mala**  
                  **ginuvebogina.**  
(be) paid off — **-lautomu (n ; v).**  
(be) paralysed — **-si'uwnana (walogina).**  
(be) patient — **atu'atuvefa'ilina;**  
                  (*vb/n.*) **(-)atuvetfaila.**  
(be) perishing — **bwavibwayina (egana).**  
(be) perplexed — **nuwana givegafo'uya'uya.**  
(be) physically well developed — **-alomwana.**  
(be) pleased — **nuwana giyamumu.**  
(be) pocked all over body (like the appearance of  
                  inagoba crayfish) —  
                  **-alavekevekemena.**  
(be) poised to spear something — **-vaga'ikuku.**  
(be) pre-occupied — **nuwana giluve'autana.**  
(be) pre-occupied with — **-luve'autana**  
                  (**nuwana**).  
(be) proud (*vb/n.*) **(-)nuwalaka;**  
                  (*vb/n.*) **(-)selakalaka, see: -sena.**  
(be) proud of — **-gakahikahiyena.**  
(be) punished (*vb/n.*) **-fanisi.**  
(be) quick! — **umadu.**  
(be) reconciled — **vebonayafa;**  
                  — **-veyao.**  
(be) remorseful — **nuwana givekubokubo;**  
                  — **-vekubokubo (nuwana).**  
(be) resentful — **-ahukwahukwa.**  
(be) resentful of discipline both verbal and  
                  physical (openly expressed by  
                  persistent crying and violent action  
                  — **-vebalakoyo.**  
(be) sad (*vb/n.*) **(-)nuwavita.**  
(be) sad when friend dies (not want to eat) —  
                  **agona gikibo, see: agona.**  
(be) satisfied — **-ahiywauwa.**  
(be) scattered across (of stars scattered over the  
                  heavens) — **-toga-kawokawowo.**  
(be) selfish — **-nuwalolonena.**  
(be) separated from (of woman leaving family to  
                  go to hospital) — **nuyabuyabuna,**  
                  see: **nuwa'abi'abina.**  
(be) serious — **-lumagibou.**  
(be) serrated — **-talabakihina.**  
(be) sharp — **-lunigonigona.**  
(be) shipwrecked — **tula (waka) (gi).**  
(be) shy (*vb/n.*) **(-)wowomumu.**  
(be) sick — **aulo'aulolona, see: (-)aulolo.**  
(be) sleepy — **-dunedune;**

(be) twisted (tape, wire, paper, string)

- **matana gineganega**  
    **gi'anunumuna.**  
(be) slippery — **-luhamwa'e'ela.**  
(be) slow — **-ve'u'uwa;**  
                  (*vb/n.*) **(-)yekwalu.**  
(be) slow in believing — **-venogala'abobowa.**  
(be) slow in doing something —  
                  **-vekwaluyena;**  
                  — **ve'u'uwna.**  
(be) slow of speech — **meyana givita.**  
(be) speechless — **meyana gibou.**  
(be) spoiled — **-koyo (yena).**  
(be) startled — **-akolu(kolu)na (ase'asena) (gi).**  
(be) starving hungry — **ludobodobona.**  
(be) stiff (shoulders through extra exercise) —  
                  **-bihegena (yaloku) (gi).**  
(be) still — **-alovena - sg.**  
(be) stingy (*vb/n.*) **(-)amaumaaula.**  
(be) strong — **-faiwala.**  
(be) strong in spirit (without fear or shame) —  
                  **-asekumaga, see: ase'asena.**  
(be) stubborn — **tagana bawe'olo'olona, see:**  
                  **tagana.**  
(be) stupid (*vb/n.*) **(-)vekwavakwava.**  
(be) sufficient for — **analaga.**  
(be) suitable,acceptable (of day suggested for a  
                  feast) — **-lubodana.**  
(be) surprised — **ase'asena gi'alilihiwana, see:**  
                  **ase'asena;**  
                  **ase'asena gitatawayana, see:**  
                  **ase'asena;**  
                  — **yaulowoga.**  
(be) taken) control of (thoughts) so cannot think  
                  of anything else — **-luyahena**  
                  (**dibuna**).  
(be) terrified — **-matauta-ve'ine.**  
(be) thirsty — **agona gitaina, see: agona;**  
                  **agona gilauholi, see: agona.**  
(be) thoughtful of — **-yabobona.**  
(be) thrilled — **nuwana gi'ayauyauna.**  
(be) tight (of clothes) — **-alagavina.**  
(be) tired — **dibu- gitoyoga;**  
                  — **-wowologilogi, see: wowona.**  
(be) tired out — **wowona gilogilogi, see:**  
                  **wowona.**  
(be too) big (of skirt waist) — **'uwafina (gi).**  
(be) torn — **-ahaina.**  
(be) torn in two — **-ahailugana.**  
(be) torn (of clothes) — **-akaninina (gi).**  
(be) trodden down (of kunai) — **-watamina.**  
(be) turbulent — **-nekwanekwa (mala**  
                  **ginafaiwala).**  
(be) turned over (of tin, dish) —  
                  **-vetala'afufuna.**  
(be) twisted (tape, wire, paper, string) —  
                  **-avilovilonia.**

(be) two-pronged (of spear)	(become) adult
(be) two-pronged (of spear) — <b>talabolugaluga</b> .	
(be) unable to speak about something — — <b>-ve'awavitavita</b> .	
(be) unable to walk — <b>naudadana - faniyena</b> ; — <b>-vefela</b> .	
(be) unconscious — <b>-enota'u</b> .	
(be) uncreased — <b>-ayagilina (gi)</b> .	
(be) undecided — <b>nuwana gifani</b> .	
(be) undecided (having two thoughts) — — <b>-nuwanuwaluga</b> .	
(be) uneven of trail — <b>-nu(kuni)kuniga</b> , <i>see:</i> — <b>-nu-</b> .	
(be) ungrateful — <b>-luvilavila</b> .	
(be) unhappy — <b>nuwana gikali'aho</b> .	
(be) unheeding — <b>tagana gikulukulu</b> , <i>see:</i> <b>tagana</b> .	
(be) united to — <b>-miyave'avina</b> .	
(be) unruly ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>ve'ataladabwadabwa</b> .	
(be) upset — <b>nuwana gikoyo</b> ; ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>ase'u'aulolo</b> , <i>see:</i> <b>ase'asena</b> .	
(be) upset (grief) (he beats his chest indicating emotion) — <b>ase'asena gitafina</b> , <i>see:</i> <b>ase'asena</b> .	
(be very) annoyed by unlawful use of your land or property (can involve destroying offenders' property in revenge) — — <b>-ve'umagigi</b> .	
(be very) happy — <b>nuwana gi'ayauyauna</b> .	
(be very) sad — <b>nuwana gikabubu</b> .	
(be very) still (of sea) — <b>-luniwalovenia</b> .	
(be very) upset inside (not shown openly) — — <b>agona gi'iyayaga</b> , <i>see:</i> <b>agona</b> .	
(be) weaned — <b>-ho'e</b> .	
(be) weighed down (of branch of tree full of fruit) — <b>-inunuma</b> .	
(be) widowed ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>sibauwe</b> ; ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>sikwa</b> ; ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>tabela</b> .	
(be) willing to do what somebody says — — <b>-idibumuhiba (yama gahe)</b> .	
(be) wondering — <b>nuwana givegafo'uya'uya</b> .	
beach — <b>taliya</b> .	
beach (canoe) — <b>-bilakahina</b> .	
beads — <b>bidi</b> .	
bean — <b>fenifeni</b> .	
bear — <b>beya</b> .	
bear and take away — <b>-wahinauwena</b> , <i>see:</i> — <b>-wahina</b> .	
(bear) fruit — <b>-veguwa ; -yena</b> .	
bear (general term) (of objects, of name, of child in womb) — <b>-wahina</b> .	
(bear) grudge against — <b>-lulu'uyenia (nuwakoyo)</b> .	
bear with — <b>-atuvefa'ilena</b> .	
beard — <b>olona</b> .	
bearded — <b>awa'olo'olona</b> .	
bearers of house — <b>fou</b> .	
beat — <b>-kalina</b> ; ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>venibaina ; -ena</b> .	
beat aside (water fall by bird in order to enter) — <b>-tafiwaina (bolimana)</b> , <i>see:</i> — <b>-tafina</b> .	
beat combs on gourds till morning — — <b>-lulutaodi-mahala</b> .	
beat (drum) not knowing rhythm (of youngster) — <b>-lubwekobwekona (modawa)</b> .	
beat (of turtle flippers against breastplate) — — <b>-lulautafi</b> .	
beat (person with stick) — <b>-launa</b> .	
beat with wing (of bird) — <b>-lutafina</b> .	
beating — <b>ailauga</b> .	
beautiful etc. (of flowers, sunset, moonlight, headdress, place) — — <b>nuwalubalubana</b> .	
(beautiful) girl — <b>vine'aiwaka</b> .	
beautiful (of man) — <b>kuyakuya (kaliva)</b> .	
beautiful (of woman) — <b>i'aiwaka</b> .	
(beautiful) woman — <b>vinekuyakuya</b> .	
beauty — <b>aiwaka</b> .	
(be,become) cold — <b>-vekwadudu</b> .	
(be,become) weak in body ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>gakowakowa</b> .	
because — <b>fa'ina</b> .	
beckon someone — <b>-luwahiyena</b> .	
beckon with mute signal — <b>-veguwautula (-ena)</b> .	
(become a big) tree — <b>-ve'aihala</b> .	
(become a) child — <b>-vekwamana</b> .	
(become a) family — <b>-ve'unumena</b> .	
(become a) follower,disciple of ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>vetomuliya</b> .	
(become a) foreigner — <b>-vekwahanahawahawala</b> .	
(become a) full-grown man — <b>-vekalivahala</b> .	
(become a) labourer — <b>-vetofaisewa</b> .	
(become a) leper — <b>-vekasiwala</b> .	
(become a) man ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>vekaliva</b> .	
(become a) mature woman — <b>-vevavinelakata</b> .	
(become a) missionary — <b>-vemisinale</b> .	
(become a) mother — <b>-vekwamayoku</b> .	
(become a) mother (used of a woman after the birth of a baby till she goes to the river to wash) — <b>-vebawetutauva</b> .	
(become a) pastor — <b>-vemisinale</b> .	
(become a) pool — <b>-veni'u</b> .	
(become a) river — <b>-vegufa</b> .	
(become a) ruler — <b>-vetovehimeya</b> .	
(become a) servant (of someone) ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>ve'agetoga (-ena)</b> .	
(become a) spirit — <b>-vebalauma</b> .	
(become a) spring — <b>-veguya</b> .	
(become a) teacher — <b>-vetovehawala</b> .	
(become a) wealthy man — <b>-vekalivalakata</b> .	
(become) adult — <b>-lakata-mo'a</b> , <i>see:</i> (-) <b>laka</b> .	

(become an) adult woman	(become) sweet,salty
(become an) adult woman — -vekwamayokuhala.	
(become an) in-law to someone — -velawana.	
(become) bitter — -vegolagola.	
(become) blackened (of pots by smoke) — -luvekukwauhina.	
(become) blood (of sea in Revelation) — -vedayaga.	
(become) blunt — -lubwaitu'a.	
(become) breathless — -alagolohina (yawaina) (gi).	
(become) calm — -veniwalova.	
(become) chief — -kaiwabuyena.	
(become) clear (to the mind) — -mahalina.	
(become) cool — -bikana.	
(become) cripple — -vemagomagona.	
(become) damp (of rubbish wet by rain and therefore won't burn) — -fisi'ina.	
(become) dark — -uyuyu (mala) (gi).	
(become) dark (light) — -si(lavi)lavina mala (gi); — -sive'uyuyuna (mala) (gi).	
(become) dark,night — -bogi (mala) (gi).	
(become dazzling) white — -kwayanuwanuwa.	
(become dead) drunk (of many people at once) — -ve'akwakwaha.	
(become) dilapidated — -kalikali.	
(become) dirty — -vebwane.	
(become) dizzy — matana giluwaliwaliliuga.	
(become) dry — -bou.	
(become) dry (of grass ready to be burnt) — -ludamona.	
(become) dry (of solids like food) — -hayahaya.	
(become) easy — -lu'aihaya.	
(become) emaciated - skin & bone (because of sickness — awekawekana.	
(become) enemies (vb/n). (-)venibaina ; -ena.	
(become) engaged,betrothed (not binding) — -ve'alulauwafa.	
(become) evening — lavina (mala) (gi).	
(become) father of — -vetamanena.	
(become) ferocious — -vemaninina (hi- -di).	
(become) flesh — -vewowo.	
(become) foreigners,exiles — -vehawahawala.	
(become) friends (vb/n). (-)vetobohiyana.	
(become) friends with — -vekumanie.	
(become) full of sores — -vemagomagona.	
(become) gods — -veyaubada.	
(become) good (vb/n). (-)yamumu.	
(become) grandparent — -vetubuna.	
(become) hard,hardened — -vewaba (nuwana).	
(become) heavy — -vita.	
(become) important — -vekaiwabu.	
(become) inflamed (of sore, infected body part) — -yayana.	
	(become) invalid — -vemagomagona.
	(become) leprosous — -vedawodawowo.
	(become like a) child — -vekwawane'owe'o.
	(become like a) younger son — -vekwawane'owe'o.
	(become) loose (of handle and wire holding it to knife, of thing attached to something) — -bililina.
	(become) many (vb/n). -moya'ai.
	(become) mature — -ve'a'asevatu.
	(become) mature sooner than someone else of same age — -midivekaliva.
	(become) midday — -ve'uyadayada (gi).
	(become) misty (of eyes) — -luhowahowa (matana) (gi).
	(become) muddied (river - caused by heavy rain in dry season) — iluwava (gi).
	become numb or dead (of limb, of foot gone to sleep) — -tutuma.
	(become) old (vb/n). (-)vesilakai.
	(become) old man quickly — -midivekaliva.
	(become) one (vb/n). (-)vesa'eya; (vb/n). (-)vevido.
	(become) one flesh (vb/n). (-)vewowotamo'ai.
	(become) one in spirit — -vedayaga.
	(become) pierced — -afolena (gi).
	(become) pliable (of old pandanus for walls) — -bikana (tutula).
	(become) poor (vb/n). (-)vekoyokoyo.
	(become) raised (of floor board) — -alakahina.
	(become) raised (of peeling skin through sunburn or sifoma — -alakahina.
	(become) red (of fire) — -yabela.
	(become) red (of sunset) — -towadayadaya (kauwana), see: -towa.
	(become) rich — -vekaiwabu.
	(become) righteous — -yegayega.
	(become) rotten (of tree stump) — -ludauma.
	(become) silent — -ve'awa'ibodena.
	(become) small — -kabi'o.
	(become) soft (of food cooked too long) — -hohoma.
	(become) soul-mates — -vekusebo.
	(become) soup — -abudalina (gi).
	(become) stiff — -aukaukan (nimana) (gi).
	(become) stiff (of jaw) — -ve'atalaweno.
	(become) stiff (of old pandanus leaves, starched clothes) — -kwakwana.
	(become) still — -veniwalova.
	(become) strong — -o'ola.
	(become) strong (of young bird's wing) — -o'olina.
	(become) subservient — -ve'ikwamana.
	(become) sweet,salty (vb/n). (-)ludigadigaga.

(become) tall — **-tunuga**.  
 (become) tame (of wild animals) — **-manava**.  
 (become) taut — **-lumalomalolo**.  
 (become) thick (of custard) — **-o'olina**.  
 (become) weak figuratively — **-awatamina**  
     (*gi'awatamidi ; -mi*).  
 (become) weak (of body) — **-fwalele**.  
 (become) white — **-kwayana**.  
 (become) white, pale (of sore) — **-laukwaya**.  
 become widely known (valeyana) — **-lakata-**  
     **mo'a**, *see: (-)laka*.  
 (become) worthless — **-ve'iyohoyohoh**.  
 (become) yellowed (due to smoke) —  
     **-luveyagona (siyo)**.  
 (become,be) old — **-vekauve'a**.  
 (become,be) pregnant — **-vehifuga**.  
 (becoming) many — **vemoya'ai**.  
 becoming one (*vb/n*). (-) **vewowotamo'ai**.  
 bed — **ivi**.  
 bed-bug — **hauneta**.  
 bedroom — **abada**.  
 before — **boi**.  
 beg — **-hawayafeyafena**.  
 beg for — **-tagive'o'ola**.  
 beg in a fawning kind of way (*ule gada'ani*) —  
     **-veyakilabalabana**.  
 beget — **-ivetubugina(-di)**;  
     — **-ivetubulalagidi**.  
 begin — **-vebutu (na)**.  
 begin in earnest (of dance season) —  
     **-atuveninima**.  
 (begin to) bear fruit (of coconut, betelnut, fo'ana  
     *giyemuyemu*) — **-haulaga**.  
 begin to happen (of illness) — **-enolakayemu**.  
 begin to plant — **-vebutufaha**.  
 begin to plant (yams) — **midivebutuna (kuvi)**.  
 beginning — **abavebutu**;  
     — **abave'inuba**;  
     — **inubana**;  
     — **tabona (-di)**.  
 behave — **-dewa**;  
     — **-huluva (-ina)**.  
 behavior — **dewa**.  
 behaviour — **huluva**.  
 behead — **u'un'a -nikehigena**, *see: u'un'a*.  
 behind — **hagalina**;  
     — **-mulina (wai) (gi)**;  
     — **muline**.  
 belief — **vetumaganana**.  
 believe (action involved) — **-venogalena**.  
 believer — **tovetumaganana**.  
 believing — **vetuvetumaganina**.  
 belittle — **-vagatagona (vaubada)**.  
 belittle (of food offered as not being good but it  
     is pleasing,satisfying to recipient),

(of man who appears to be lazy and  
 turns out hard worker, does not  
 necessarily mean wrong judgment,  
 but often has idea of misjudge) —  
     **-vekiwogena**.  
 bell — **mafa**.  
 beloved brother,friend — **tobohiya'ase'asena**.  
 beloved child — **natu'ase'asena**, *see: natuna*.  
 below standard — **itababubabuna**, *see: -ita(na)*.  
 belt — **beleta**.  
 bend — **-belo**;  
     — **-kinunumina**.  
 bend at the knees — **-akulana agena (gi)**.  
 bend by striking over rock (of stick) —  
     **-yafilina**.  
 bend neck — **-odu**.  
 bend over — **-ibo'ula**.  
 bend over & hang down (of stalk of bananas)  
     — **-alavelowona**.  
 bend over (of coconut palms, of stalk of bananas  
     on tree) — **-anunumina**.  
 bend over (out of someone's way) —  
     **-anunumina**.  
 bend over someone — **-odutagona**.  
 bend round (nose shell) — **-kivebelona (mau)**.  
 bend (to work, to show respect) — **-bo'ula**.  
 bendable (of book cover) — **yalayalana**.  
 bend,wrap around — **-lununumina**.  
 benefactive — **fa'ina**.  
 bent — **tububelobelona**;  
     — **tubukoyokoyona**.  
 bent (stick) — **belona**.  
 bent under (of legs) — **isewenona**.  
 (be,remain in) ignorance of — **-fani (nuwana)**.  
 berry — **guwana**.  
 berry bush — **sigomola**.  
 beseech — **-hawayafeyafena**;  
     (*vb/n*). (-) **tagivedadaga**.  
 besiege — **-bodafifina**.  
 (best) food — **a'a kuyakuya**.  
 bestow — **-vetalaiyena**.  
 bestowal — **vetala**.  
 betel-nut — **kalimuhu**.  
 betray — **-hawavemogatalena**.  
 betrayer — **tohawavemogatala**.  
 betroth (done by parents, couple not involved,  
     often in childhood, not binding) —  
     **-hawalulauwafena**.  
 betroth to (father of his daughter to a man) —  
     **-hawakivefosena**.  
 betrothed — **hawalulauwafa**;  
     — **sesetagonina**, *see: -sena*.  
 bewitched — **-luyahena (dibuna)**.  
 Bible — **bukitabu**.  
 bier — **vaya**.

big — **kukuve'ana**;  
— **lakahina**.  
(big) air (produced by wind) — **hivehivega (ana)**.  
(big) armshell (very precious in olden time) —  
**molibewa**.  
(big) bamboo — **laububu**.  
big bel from which it makes web —  
**namwaikelu**.  
(big) cloud seen at dawn over the sea (like a big  
mountain, disperses when the sun  
rises) — **guba**.  
(big) eyes (possum) — **seselina**.  
(big) flies (produce maggots on faeces) —  
**nawabuluma**.  
big men — **lakahidiyao**, *see: lakahina*.  
(big) rafter — **autuwa**.  
(big) rains with wind from the north west —  
**yavalata**.  
(big sea-going) canoe with sail (used by  
Amphlett Is. pot traders) —  
**babanasi**.  
(big) shellfish — **ofoka**.  
(big) tree with hard wood used in housebuilding  
(starlings make their nest there) —  
**tutuwana**.  
(big) wind from the peaks — **mabibi**.  
biggest — **lakahi-mo'ena**, *see: lakahina*.  
billowing (smoke) — **luvilovilona (siyo)**.  
bind together (poles to make enclosure) —  
**-yogovefosena**.  
bind together with string — **-lufavefosena**.  
bird — **manuga**.  
bird (like a swallow), (black tinged with blue)  
— **manuyayabama**.  
bird of paradise — **siyahi**.  
birth (of baby) — **tubuga**.  
birthright — **gakalikalivalakata (yana)**.  
bit (for guiding horse) — **abavega'aula**.  
bite — **aiyovaga (yana)**;  
— **-yovana**.  
bite a hole (in man's head) — **-kudadibuna**,  
*see: -kudana*.  
bite and make something come out of skin —  
**kudatuwana**, *see: -kudana*.  
bite at and miss (of reef heron missing a fish)  
— **-kudakakamina**, *see: -kudana*.  
bite into — **-kudana**.  
bite into small pieces — **-kudahinehine**, *see:*  
**-kudana**.  
bite many times — **-aiyovaga**.  
bite off a small piece, the end of (turtle flipper)  
— **-kudagolohina**, *see: -kudana*.  
bits and pieces (rubbish under house) —  
**bulumina**.  
bits of dirt (in water, kero etc.) — **uyouyo**.

bitter — **golagolana**.  
bitter taste of betel-nut without lime —  
**matamatatagina**.  
bitterly — **wa'ago'ugana**.  
bitterness — **nuwakoyove'ine**;  
— **tutuwana golagolana**.  
black — **bowabowana**;  
— **-gaona**;  
— **kukwauhina**.  
black and white — **luveyaveyalilina**.  
(black) ant — **kulomo**.  
(black) bird (first to call in the a.m.) (bulibuli)  
— **kawaibulu**.  
(black) bird of prey (will take pork out of a  
man's hand) — **manusiyo**.  
(black) butcherbird — **bulibuli**.  
(black) coals — **imomokau**.  
(black) cockatoo — **kafikowa**.  
(black) duck — **geluluva-diodio**.  
(black) kite — **wayabo**.  
(black) lizard — **dubo**.  
(black long-spined) sea-urchin —  
**hewahewabulu**.  
black palm (used for digging sticks, spears,  
flooring) — **mani'utu**.  
(black) pig — **bulubulu**.  
(black satin) bird (J & B) — **bulibuli**.  
(black) snake — **tufama**.  
(black) stone — **gauda**.  
(black-headed) butcherbird (black and  
white-breasted bird) — **kabwaku**.  
bladder — **fehina**.  
bladders (*Fucus*) (eaten with coconut) — **gelala**.  
blame — **-velohina**;  
— **vita**;  
(vb/n). (-)kiholiholi;  
(vb/n). (-)kiholiholi.  
blameless — **keke yana wavita**.  
bland — **kibona**.  
blaspheme — **-hawadamana**;  
— **-hawatagona**.  
bleed by making shallow cuts in infected area  
— **-halina**.  
bless — **-nuwakabubuyena**.  
blessing — **nuwakabubu**.  
blind man — **tomatakoyo**.  
blindness (vb/n). (-)vematakoyo.  
blink — **-tulowona (matana)**;  
— **-tutulowona (matana)**, *see:*  
**-tutuna**.  
blinking (of eye) — **abatulowolowoga**.  
blister — **-lumwayamwayayagena**.  
bloated — **nunufu'ufu'u (kamona)**, *see: -nu-*  
— **-kaiboda**.

block by lying across (used of Jesus as the door of the sheepfold)

bounce

block by lying across (used of Jesus as the door of the sheepfold) — **-enoboda**.  
block from view — **-midibodana**.  
block off (heat of fire, gewa) — **-hegebodana**, *see: -hegena*.  
block (path) — **-tutubodana**, *see: -tutuna*.  
blockade — **-bodaffina**.  
blockage caused by somebody roaming around near you — **givebida**.  
blocked ears — **tagana bawe'olo'olona**, *see: tagana*.  
blood and water — **dayagigufagufana**.  
blood (his,its) — **dayaga (-gina)**.  
blood rushing to eyes and causing headache — **-vekalafisi'a (dayaga) (gi)**.  
bloody — **dayadayagina**.  
blossom (of flowers) — **-lutatana**.  
blot out (of clouds to mountain peaks) — **-luveto'ina**.  
blot out (of people in war and in quarrel) — **-luvehawaliyena**.  
blot out (sun) — **-kibodana (kauwana)**.  
blouse — **dobona ana kaleko**.  
blow a gale — **-veyuve ; yuve (bolimana)**.  
blow and break (wind) — **-tafidobona (bolimana)**, *see: -tafina*.  
blow apart (of grass by wind) — **-tafiwaina (bolimana)**, *see: -tafina*.  
blow around (of leaves by wind) — **-tafivilavilana**, *see: -tafina*.  
blow away (wind) — **-alugena**.  
blow conch shell in response — **-yuvefatana**, *see: -yuvana*.  
blow (conch shell, musical instrument) — **-yuvana**.  
blow down (wind) — **-tafive'awawana**, *see: -tafina*.  
blow fire (red embers) — **-kuliabelina**.  
blow furiously — **-veyuve ; yuve (bolimana)**; (*vb/n*) (*bolimana*). (-) **wainefa**.  
blow in (of rain) — **-atuyagihola (gi)**.  
blow nose — **-neluga**.  
blow nose hard — **-nelugadona**.  
blow on to cool (of feverish or hot person) — **-luhivehivena(ga- -ku)**.  
blow one's top — **-dake**.  
blow out (of flame) — **-yuvekwe'un**, *see: -yuvana*.  
blow up (of dust) — **-tafi(heba)hebana**, *see: -tafina*.  
blowing - (of shell or trumpet) — **aiyuve**.  
blue dye (from tree with blue,black bark and white inside) — **kilikili**.  
(blue) dye (plant) — **alo'alo**.  
(blue) insect (?type of mudwasp) — **manibo**.

(blue-tipped) staghorn coral (of kilikili) — **kilibowa**.  
blunt — **bwaitu'ana**;  
— **-talaukaukana**.  
blurred vision — **mata'ayauna**.  
boast — **-nuwalakavena**;  
(*vb/n*). (-) **gakahikahi**;  
(*vb/n*). (-) **selakalaka**, *see: -sena*.  
boast about — **-gakahikahiyena**.  
boast about someone's achievements — **-hawavelakahiyena**.  
boaster — **toselakalaka**.  
boasting — **abagakahikahi**;  
— **gahezelakalaka**;  
(*vb/n*). (-) **gakahikahi**;  
(*vb/n*). (-) **selakalaka**, *see: -sena*.  
boat (generic term) — **waka**.  
boat owner — **toniwaka**.  
bob (of crest of bush fowl) — **-talakiu**.  
bob up and down (of feather on wire) — **-galagala**.  
bodily form (of us men) — **nuya (kaliva ada)**.  
body (of person) — **wowona**.  
body part — **talaina**.  
boggy area — **tofula**.  
boil — **-bwela**;  
— **kabulaihihiwe**;  
— **-lu'umulena (gi)**.  
boil over — **-alahiwagena**.  
bold — **ase'asena bouna**, *see: ase'asena*;  
— **yoyogakuvatuna**, *see: yoyogana*.  
boldness — **asebou**, *see: ase'asena*;  
(*vb/n*). (-) **asevatu**, *see: ase'asena*.  
bone — **luluna**.  
bone of cow — **enana**.  
bone-marrow — **kavyuwa**.  
book — **buki**.  
boot — **butu**.  
booty — **abayabwana**.  
borer — **tumotomo**.  
boring (of hole) — **laugiwa**.  
born well-formed (not deformed) — **tubuhagihagina**.  
born well-formed (of person) — **tubuyamuyamumuna**.  
(both be) ill — **-aulololuga (hi)**, *see: (-)aulolo*.  
(both) speak at once — **-ve'agahe**.  
bother — **-ve'anima'iloi'lova (ena)**;  
— **-venima'iloi'lovena**.  
bottle — **botolu**.  
bottom — **age'agen**, *see: agena*;  
— **inubana**.  
bottom (of person and things) — **ulena**.  
(bottom of pot cracks and comes out) — **avaeka ulena gi'afifina**.  
bounce — **-luli'u**.

bounce (of falling coconuts associated with a girl baby who will later marry into a far away village) —  
break up (of ground)

bounce (of falling coconuts associated with a girl baby who will later marry into a far away village) — **-tuwafailina**  
**(nila)**, *see: -tuwa (gi) (mala)*.  
bounce off, also used of ethics — **-hegena**.  
bound (figuratively) (*n ; adj.*) **yogoyogonina**.  
boundary (of garden) — **doboya**.  
bow — **-bo'ula**;  
— **sufi (Bw)**.  
bow down to — **-anunumina**.  
bow down to, before — **-ibo'ula**.  
bow head — **-odu**.  
bow head very earnestly and solemnly —  
— **-odu've'uve'umagigi**.  
bowl — **nau'a**.  
bowl over — **-ve'awawana**.  
box — **bokesi**.  
boxfish (in swamp) — **sisi (waya)**.  
boxing — **tutu'ubu'ubu**, *see: -tutuna*.  
brace — **etohega**;  
— **-etoveyewana**;  
— **-ve'etobalebalena**.  
brace (of roof of house, of table, of stick holding door in place, of stick holding up heavy stalk of bananas) —  
— **etoveyewa**.  
brag (*vb/n.*) **(-)selakalaka**, *see: -sena*.  
braid — **-metana**.  
brain — **kaviyuwana**.  
braise — **-ve'alaboda**.  
branch (its) — **laganina**, *see: -lagalagana*.  
brave — **ase'asena bouna**, *see: ase'asena*;  
— **ase'asevatuna**, *see: ase'asena*.  
brawling — **ve'afaifaina**.  
bread — **beledi**.  
bread) — **-ihihina**.  
breadfruit — **uda**.  
break — **-fuwana**;  
— **-lutotona (babu)**;  
— **-situnutunugina (veyao)**.  
break and pull off by hand (outer skin of coconut often after loosening on spike) —  
— **-atuhaihaina (nila)**.  
break and rip (of windowlite) —  
— **-togakaninima**.  
break apart (by wind) — **-tafiyavalina**, *see: -tafina*.  
break apart, in two (of sea to boat) —  
— **-luyavayavalina**.  
break away — **-aidaka**;  
— **-dakana**.  
break food with hands — **-kihinenia**.  
break in centre crosswise (of coconut) —  
— **-lubobona**.

break in fingers (of something soft) —  
— **-kiyavalina**.  
break in pieces by hammering (of stone) —  
— **tutuyavayavalina**, *see: -tutuna*.  
break in pieces (of stones, used of liver in illness resulting in death) — **-bakalina**.  
break in small pieces — **-kimuhumuhuna**.  
break many — **lauboboga**.  
break many (tree trunks) — **-i'aidobo**.  
break (of bone through disease or being knocked down by car) — **-aladobona (gi)**.  
break (of many things binding) —  
— **gi'agologolota**, *see: -agolohina*  
**(bulava (gi))**.  
break off — **-dobona**.  
break off and throw away (of branch of tree) —  
— **-ludobohegena**.  
break off chunks (of taro for gailolo) (with knife) — **-kefona**.  
break off from stalk (of pumpkin, yam to be eaten) — **-kowana**.  
break off in large numbers (eg. trees by wind or yams when harvested) —  
— **-aidobo**.  
break off (of piece of stone) — **-abakalina (gi)**.  
break off pieces — **-tafikakina** ; **tafivahina**,  
*see: -tafina*.  
break off relations with someone (has finality) —  
— **-kilowehegehegena**.  
break off with hand (fruit, flower) — **-yo'ena**.  
break on or by something — **-ludobona**.  
break open (coconut) — **-yavalina**.  
break open (eggs) — **-lufuwana (foudi)**.  
break open (of breadfruit) — **-hinena**.  
break out in (big sores) — **-vefofo (koliya lakahina)**.  
break out (of sifoma) — **-folena**.  
break part of something in small pieces (of clay pot) — **-kibahina**.  
break power of (love potion) — **-ivehabu (vane)**.  
break (power of vane) — **-kakina**.  
break spell on something — **-hawatagona**.  
break stalk leaving 'hand' behind (of fruit or tuber) — **-kikowana**.  
break (string) — **-agolohina (bulava (gi))**.  
break (taboo) — **-yawelina**.  
break to pieces by hammering (of stone) —  
— **tutubakabakalina**, *see: -tutuna*.  
break (trunk of banana palm by wind) — **-filina (galo)**.  
break up (house, structure) — **-yawelina**.  
break up (new ground for gardens) — **-keyova**.  
break up (of ground) — **-ta'ala**.

break up with hands (of firewood, something long)	
	bubbly
break up with hands (of firewood, something long) — <b>-kidobona</b> .	bring some — <b>alitamo</b> , <i>see: -aliyena</i> .
break with knife (of food, wood) — <b>-taladobona</b> .	(bring to an) end (of dance) — <b>-luyaulena</b> .
breakfast — <b>awaboge</b> .	(bring to an) end (of dance session) — <b>-dabana</b> .
breaking — <b>aiyavala</b> .	bring to mind (of something forgotten) — <b>-miwama gi'afolena</b> .
breaking off chunks (of taro for gailolo) — <b>aikefo</b> .	(bring to) nothing — <b>-kive'iyohoyohona</b> .
breast — <b>huhuna</b> ;	bring under control — <b>ase'asena -ivebikana</b> ,
	<i>see: ase'asena;</i>
— <b>manawa'oba'obadi</b> .	— <b>ase'asena -ivevatuna</b> , <i>see:</i>
breastbone — <b>manawa'agi'agilina</b> .	<b>ase'asena</b> .
breast-bone — <b>manawayoyokana</b> .	bring up (many children - also used of delivering
breastfeed — <b>-vehuhu (na)</b> .	or bringing forth a baby) — <b>-ivetubulalagidi</b> .
breastfeed two babies at the same time — <b>-vehuhu'ailatu</b> .	bring up (medicine), puff (smoke from pipe) — <b>-alahiwagena</b> .
breast-feeding (her) — <b>vehuhu (yadi)</b> .	bring up (one or two children) — <b>-ivetubugin(-di)</b> .
breastplate (of turtle) — <b>manawana</b> .	bring up wind — <b>-bidana</b> ;
breath — <b>yawaina</b> .	— <b>-tu'alina</b> .
breath and cause to go across — <b>-ya'avedamana</b> .	bringers — <b>to'aliya</b> .
breath deeply — <b>-hegelakata (yawaina)</b> , <i>see:</i> <b>-hegena</b> .	bringing — <b>vega'aula</b> .
breath heavily — <b>-ya'aya'a</b> .	(bringing to a) close (time of) — <b>aidaba (tova aidabane)</b> .
breath noisily — <b>lahalahaga (nafona) (yawaina)</b> ;	brisk — <b>bokanina (matana)</b> .
	brisk (used of someone moving or doing things
— <b>nafona gilahalahaga</b> .	briskly) — <b>matana bokanina</b> .
breath noisily (of death rattle) — <b>balu</b> .	bristles (of animals hair on body - of people) — <b>hutuhutuna</b> .
breath or blow on someone — <b>-veyuveyuvena</b> .	bristles with the teeth (of one animal to another) — <b>-ve'akudanohanohana</b> .
breath quickly & shallowly (with cavities appearing in the chest, associated with convulsions) — <b>-simogomogova (yawaina) (gi)</b> .	broad — <b>lalafana</b> .
breath rapidly — <b>-maduya'aya'a</b> .	(broad) feathers — <b>dakubewa</b> .
breath shallowly — <b>yawaina gigakowakowa</b> .	broken off — <b>dobodobona</b> .
breathing — <b>wayawaina</b> .	broom — <b>-bulumina</b> ;
bribe — <b>mani againe nuwana</b>	— <b>giligili</b> .
	brothers or cousins & their families who garden together & join for social purposes — <b>ahenao</b> .
— <b>gi'iveyamumuna</b> ;	brother's wife — <b>givana</b> .
— <b>nuwana -iveyamumuna mani againe</b> .	brother's wife (M speaking) — <b>lamohiyana</b> .
bribe sorcerer to kill someone for you by magical means ( <i>vb/n</i> ). (-)sumā.	(brown) ants — <b>makiyawebo</b> .
bridegroom — <b>tonagi</b> .	brown colour — <b>luveyagona</b> .
bridge — <b>hofu</b> ;	(brown) pig — <b>didilada</b> .
	bruise — <b>-bowana</b> ;
bring — <b>-aliyena</b> ;	— <b>-tutukelikelina</b> , <i>see: -tutuna</i> .
	brush — <b>balasi</b> .
— <b>-vega'aulena</b> ;	brush off (of dust) — <b>-luvemauna</b> .
	brush off (of dust from arm, of Kulele's disguise) — <b>-lubutuna</b> .
bring across (of pan on stove) — <b>-se'aliyena</b> , <i>see: -sena</i> .	brush off the flies from it — <b>-luvenanawalina (la)</b> .
bring back to life — <b>-luveyakovena</b> .	brutal — <b>luluvehawalina</b> .
(bring) courting gifts — <b>-buwana</b> .	bubbles — <b>bugobugo</b> ;
bring down upraised hand a little — <b>-kihobuye</b> .	— <b>foluna</b> .
bring lots of food by both parties (to abutu) — <b>-ve'ahiwiwiga (a'a)</b> .	bubbling — <b>foluna</b> .
(bring) shame on — <b>egana gikivekoyona</b> .	bubbly — <b>bugobugona</b> .

bucket

bucket — **abakaibolu**.  
buckle of sandal, shoe — **aba'aiyauga**.  
budgerigar — **kouko**.  
build — **-vemididina**.  
(build a) nest — **-ve'uba**.  
build a village — **melala hive'alahina**.  
(build) altar — **-atudidina**.  
(build) fence around — **-alafifina**, *see: ala*.  
build (house) — **-yogona**.  
build in a separate place (of house) —  
— **-yogovehailena**.  
build (of village, city) — **-ve'alahina**.  
build up mounds — **-midihalifolena**.  
build up (off ground) (of house) — **-lakavema**,  
*see: (-)laka*.  
builder — **to'aiyogona**.  
building — **iyogoyogona**.  
building (action of) — **aiyogona**.  
bump in fall (baby) — **-baina**.  
bump into — **-velotomina**.  
bump into and knock over — **-vetutuwainena**.  
bump into something — **-lotomina**.  
(bunch of) coconuts — **walona**.  
bunch of something — **aidi**.  
bundle — **aibo'u**;  
— **ba'u**;  
— **bo'u**.  
bundle (of wood, wheat, syllables) — **itava**.  
bundle up — **-itavana**.  
burden — **vainuwana**.  
burden bearer (i.e. stone at entrance of house  
where burden is put down) —  
— **abavetaiga**.  
burial — **aba'aihuaya**.  
burial in cave — **aihuaya**.  
burial (in grave in ground) — **aitauna**.  
burial place — **aba'aitauna**.  
burial site — **aibo'uva**;  
— **didikula (Bw)**.  
burn — **-alahina**.  
burn a hole (floorboards of house) — **-alatotona**.  
burn down (village) — **-kabuna**.  
burn hole (in clothes, mat, floor) — **-alafolena**.  
burn in fire & fall down (of tree) —  
— **-aladobona (gi)**.  
burn (of food, sun) — **-kabuna**.

call and choose someone

burn (of rubbish in village or garden) —  
— **-luve'alahina**.  
burn (of skin in sun) — **-luyadayada**.  
burn off (grass) — **-tuna**.  
burn out completely — **-ala'-owona (gi)**.  
burn slightly by touching something hot —  
— **-boyana**.  
burn taboo bird) — **-ve'ilubaluba**.  
burning — **dalawa**.  
burning coals — **nolana (ai)**.  
burst (of boil) — **-ta'ala**.  
bury — **-tauna**;  
— **-vetauna**.  
bury an object in the ground — **-kumulina**.  
burying — **aitauna**.  
bush — **wala'a**.  
bush bamboo — **augola**.  
bush food — **vainoha**.  
bush food (eaten in famine, mourning) — **balele**.  
bush man — **mulimuli**.  
bush unclaimed and uncultivated —  
— **wala'akawowo**.  
bush yam — **tauwagi**.  
bush-food (grows by the river) — **ala'a**.  
bush-fowl (common scrub hen) — **kwalauta**.  
bush-knife — **ilama**;  
— **kwasikwasi**.  
bushy (of tail), (of feathers of reef heron) —  
— **olo'olona**.  
business — **mata'atuboda (kaliva adi)**.  
but — **atu**;  
— **tu'ena**.  
but partly — **tufonaga**.  
but (see also tu'ena) — **tu**.  
butcher — **tovekamoga**.  
butcher (pig, turtle) — **-vekamona (-ga)**.  
butterfly — **bebewa**.  
butterfly cod — **galalava**.  
butterfly net — **koma (guwama ana ababayauma)**.  
butterfly ray (spotted back) — **valihiyova**  
(**kwaudi kibwa'ebwa'ena**).  
buttocks — **ulehagaluluna**.  
buy — **-kimonena**.  
buy with it — **-kimonayena**.  
buyers — **tolukimokimone**.  
(by) day — **uyadeyadeya**.

## C - c

cabbage — **bahili**.  
call — **-yowanina**;  
(vb/n). (-) **kova(na)**.  
call (a pig) — **luwatuyena**.  
call across a river — **-kovabala**.

call across (the sea, mountainside) —  
— **-kovadadana**.  
call all around — **-kovadadana**.  
call along the trail — **-ludedebwau**.  
call and choose someone — **-kovaluwafana**.

call at different ports (of boat)

call at different ports (of boat) — **-nulukuluku**,  
*see: -nu-*.  
call barren — **-hawavekakalena**.  
call down river,downward direction —  
— **-kovayali**.  
call false — **-hawavefwayayena**.  
call him (in sense of his name) — **-kovena**.  
call in the bush or up,along river (one to another)  
— **-kovaluku**.  
call mother — **-hawavehinanena**.  
call out going along (on boat,trail because of  
success, includes banging drums &  
blowing conch shells) — **-beta**.  
call out in pain yoi (malaria) — **-vekolologa**.  
call out loudly — **-kova'awafatafata**.  
call out that pig is speared (in pig hunt) —  
— **-vetugaga**.  
call pigs (e..e..e..) — **-lauwatu**.  
call righteous — **-hawaveyeveyegena**.  
call someone a dog (man who commits incest  
with sister, mother, daughter) —  
— **-hawavegalu'esena** ; **-tayena**.  
call someone a snake (of child who refuse to  
obey despite scoldings, beatings)  
— **-hawave'olotoyena**.  
call someone a son — **-hawavenatunena**.  
call someone an aikuga snake (of a child who  
refuses to obey despite scoldings  
and beatings) —  
— **-hawave'aikugena**.  
call someone father — **-hawavetamanena**.  
call someone god — **-hawaveyaubadayena**.  
call someone something nothing, inferior (of no  
importance) —  
— **-hawavekabu'avayena**.  
call something bad — **-hawavekoyoyena**.  
call to assemble — **-kovavaga'auhidi**.  
call to go home — **-gogona**.  
call to mind — **nuwana ginunauyena**.  
call, cry out loudly — **-kovadona**.  
calm — **afihagina** ; (magigina);  
— **niwalova**;  
— **niwaniwalovina**.  
calm down — **ase'asena -ivebikana**, *see:*  
**ase'asena**;  
— **ase'asena -ivevatuna**, *see:*  
**ase'asena**;  
— **-bonabikebikena**;  
— **-gaheve'ilovenia**.  
(calm down an angry person - make him realise  
what he said: done in front of  
crowd) — **ikavakavala nevaya -**  
**hegebalena**.  
calm someone down — **-kukuyedi**.  
camel — **kameli**.

carry lots of things (in hands)

camouflaged (of snake's appearance) —  
— **itadamadamana**, *see: -ita(na)*.  
cancel (of one vane over another) —  
— **-velutagona**.  
cane hoops for holding poles taut in hagihagila  
and aidine — **tuwama**.  
cane (narrow like vine, split and used for sewing  
kwalala sago leaves) — **uwe (galo)**.  
cane vine (hornbill eats) — **uwebinama**.  
canoe — **aiheu**.  
canoe without outrigger (Milne Bay, Suau) —  
— **kebo**.  
canvas — **falai**.  
cap,top of pen, tube, etc. — **aba'aihuya**.  
captured his mind,imagination — **nuwana**  
**givaina**.  
capture,draw away someone's allegiance —  
— **-nuwa'abiyena**.  
carborundum stone — **buyoga**.  
care for — **-atuve'ana**;  
— **-yabobona**.  
care for orphan (of older child) —  
— **-vetutulakalakahina**.  
care for orphans (used when orphan is still small  
& naked) — **-fayayena**.  
carefully — **-abobowa**;  
— **ma'inuwana ( di)**.  
cargo — **lokoloko**.  
cargo on a boat going on a long voyage (sleeping  
mats, weapons, also children) —  
— **fatalina (waka)**.  
caring — **ita'itave'avina**, *see: -ita(na)*.  
carpenter — **to'aiyogona**.  
carrier — **towahi**;  
— **towahidadana**.  
carrier (of garden produce) — **tovehihiva**.  
carriers — **kale**.  
carry — **-wahina**.  
carry a load — **-vainuwanina**.  
carry around from place to place (of Gospel, of  
things) — **-wahidadanena**, *see:*  
**-wahina**.  
carry away (of river in flood sweeping away  
many things) — **-gogona**.  
carry away (water) — **-alugena**.  
carry back — **-wahiyewena**, *see: -wahina*.  
carry in crook of arm — **-luhaghahagana**.  
carry in hand as opposed to in container —  
— **-abi-mo'ena**.  
carry in rucksack — **-lusiwaikena**.  
carry large quantities (of yams at harvest time, of  
timber) — **-hivehihiva**.  
carry large quantities (of yams, kunai) —  
— **-vehihiva**.  
carry lots of things (in hands) — **-kifatumina**.

carry on head (women only)

(cause to be) smoked, dried over fire

carry on head (women only) — **-kedu (na)**.

carry on hip — **-luyolina**.

carry on shoulder — **-avalana**, *see: avalana; — -lu'uduna*.

carry on shoulder balanced with a stick — **-fofona**.

carry on shoulder (rather than in basket) — **-lu'aval'a'eya(eya)**.

carry on shoulder trussed to stick carried by two men — **-ewana**.

carry one at a time (used of large yam) — **-kedu'eya**.

carry (shoulder bag) — **-yolina**.

carry strapped to the back — **-lusiwaikena**.

carrying on head — **kedukeduna (kwamayoku)**.

carrying stick — **ewa**.

carry, take around with you — **-nudadanena**, *see: -nu-*.

cart — **abalautaina**.

carve away — **-lugiwana**.

carve up — **-vekamona (-ga)**.

carving — **ikilukiluma**.

cash-box — **mani ana abavedodoga**.

cassowary — **hewabulu**.

cast a spell on someone causing him to wander aimlessly in the bush (also of pigs) — **-hawavelowogina**.

(cast) spell on someone involving loss of spearing skill — **-budina**.

castrate (of pigs, dogs - also men) — **-kivetabovihilina**.

castration — **kivetabovihila**.

(casual) visit on the way to somewhere limited in duration — **-laubaiwa**.

casuarina — **iweweta**.

casuarina (iweweta) — **yayu (Bw)**.

cat — **fusi**.

catapult — **laba**.

catch — **kamota**;

— **-talavaina**.

catch by foot (of birds catching fish) — **-kaitowa**.

catch by hand (of fish, not using goggles) — **-kaitowa**.

catch fish — **-bayauuma (-idi)**.

catch fish (bird in bill) — **-talakamomota**.

catch fish by hand without goggles — **-towakwedaga**, *see: -towa*.

catch in a net (of fish) — **-ve'onana**.

catch (of animals, esp. hunted ones) (involves fast movement) — **-madu'abina**.

catch (of rainwater into dish) — **-ve'atudodona**.

catch (something thrown) — **-kamohina**.

catch up with — **-hagana**.

catch water in dugout cistern, tank, dish, birds nest — **-atudodona (wehi)**.

catching — **kamota**;

— **nudamadamanina**, *see: -nu-*.

caterpillar — **oloto**.

cat's cradle — **niniwala**.

cattle — **bulumakau**.

causative (3 sg.) purpose — **fa'ina**.

(cause a strong) feeling (of fear, joy, chills) — **gi'etoyewayewaku**.

(cause) abortion — **-kwamanamunuga**.

(cause) blood to flow — **-livedayagina**.

(cause) breeze — **-luhivehivena(ga- -ku)**.

(cause) death by handling roughly (of young animals by children) — **-kive'alikana**.

cause death (of many) (*vb/n*)

(-) **ve'amunumunuga**.

(cause) dent in (dish, car) — **-vebimogomogovina**.

(cause) downfall — **-vebahina (agen)**.

(cause) dust to enter (eye) — **-vetoina (matana)**.

(cause face paint) — **-vetalo**.

(cause) heaviness — **-kivenuwavitana**.

(cause her to) marry — **-sivenagina**.

(cause of) rejoicing — **abavemwamwala**.

(cause) pain, distress to — **-kive'ase'aulolona**.

(cause) retardment of baby (through becoming pregnant again too early) — **-aifihu**.

(cause) rodents to eat crops — **-ve'oli'oli**.

(cause someone to be) surprised — **-iveaulowogina**.

(cause to) appear — **-kivemogatalina**;

— **-kiveyemaunina**;

— **-veyemaunina**.

(cause to) appear (of rocks after flood abates) — **-iveyemaunina**.

(cause to be) barren, childless (shut up the womb) — **-ivekakalina**.

(cause to be) bowed over (by difficulties) — **-sive'oduna**.

(cause to be) bruised — **-vefuwana**.

(cause to be) crushed (of fruit dropped) — **-vefuwana**.

(cause to be) embarrassed — **-kivewowomumuna**.

(cause to be) great — **-kive(ki)kaiwabuyena**.

(cause to be) hit — **-velauna**.

(cause to be) raised up — **-alavefailina**.

(cause to be) revealed — **-kivemogatalina**.

(cause to be) seen — **-kiveyemaunina**.

(cause to be) silent — **awana give'ibodana**, *see: awana*.

(cause to be) smoked, dried over fire — **-vevalana**.

(cause to be) unloaded (cargo off ship) —  
**-vemauna.**

(cause to become) glad —  
**-kivenuwayamumuna.**

(cause to) carry — **-ve'avalana.**

(cause to) come — **-veyemu.**

(cause to) convulse — **-kive(fave)fanina.**

cause to die — **-luve'alikana.**

(cause to) drip — **-ve'atudodona.**

(cause to) drip into something (of catching rainwater in bowl) — **-vehelolona.**

(cause to) drop — **-vemauna.**

(cause to) drop through floor — **-veholuna.**

(cause to) drown — **-vekayona.**

(cause to) face towards (of child) — **-vehagana.**

(cause to) faint or go mad (of evil spirit) —  
**-yagovina.**

(cause to) fall — **-vebe'unna.**

(cause to fall &) die — **-bive'alikana.**

(cause to) fall (by wind) — **-butuna (bolimana) (gi).**

(cause to) fear — **-ivematauhina.**

(cause to) flow — **-sihiwana.**

(cause to) fly — **-veyavegidi.**

(cause to) forget his senses — **-ive'uluna (nuwana).**

(cause to) go blind — **-ivematakoyona.**

(cause to) go for good — **-venu-vagahina.**

cause to go over (of braiding, of sap when grafting) (also fig. of tainting someone with evil) —  
**-vedamana.**

(cause to) grow — **-kivetabona.**

(cause to) grow (of garden by God) —  
**-kive'awagaligina.**

(cause to) grunt (of dogs to hunted pig) —  
**-dalovina.**

(cause to) hang from neck — **-ve'odokalena.**

(cause to have) goose bumps (of anger) —  
**-kweluluku.**

(cause to) ignite by striking on stone, or rubbing two stones together —  
**-talavenivenimogina.**

(cause to) increase,grow — **-kivetubugina.**

(cause to) jump in fright — **-veyaulowogina.**

(cause to) leap up out of sea (by poking at it) —  
**-etovetuwafailina.**

(cause to) loosen and drop, come off —  
**-veyakukakina.**

(cause to) lose composure, good thoughts (used of people trying to tell cargo people where they are wrong) ? —  
**-labina.**

(cause to) mature quickly by magic herbs in food — **-kiya'alina.**

(cause to) ooze (blood or pus by knocking sore) — **-budalina.**

(cause to) overbalance — **-akakilina (gi---ku).**

(cause to) overflow — **-vewahivemavamauna.**

(cause to) overturn (since overweighted) —  
**-vebwatavilana.**

(cause to) perish (of name, body) —  
**-ivebwavina.**

(cause to) point straight or in direction vehicle is to go, not across the wind —  
**-sevediwediwena, see: -sena.**

(cause to) repent (turn back his insides) —  
**nuwana -kiviviyyena.**

(cause to run) aground (of ship) — **-vetulana.**

(cause to) run away — **-veyawana.**

(cause to) shape up — **-kivedawaliligina.**

(cause to) sleep deeply — **-ve'enomataigina.**

(cause to) stand — **-sivemididina.**

(cause to) stand up — **-etolakahi.**

(cause to) stand upright — **-kivemididina.**

(cause to stay) awake — **-ve'aina (matana) (gi).**

cause to stop person desiring someone sexually — **matana -kiveniwalovina.**

(cause to) suffer — **ase'asena -ive'aulolona, see: ase'asena.**

(cause to) swallow (of putting pill down child's throat) — **-vetonona.**

(cause to) tear by cutting — **-talagolohina.**

(cause to turn) dark brown — **-luvebowana.**

(cause to) understand clearly — **-kivetuvetununa.**

(cause to) understand (of language) —  
**-hawavetavetalema.**

(cause to) understand (often resulting in change from bad to good) —  
**-kivemahalina.**

(cause) wounds,sores to someone —  
**-iveki'onina ; -ivekoliyana.**

(cause,source of) accidental death — **abagilagi.**

(causing) heart-throb — **asekolukoluna (ana ita), see: ase'asena.**

(causing him to be) silent — **awana ana ve'aiboda.**

causing irritation or burn to skin when it squirts acid from between scales) —  
**mwalikeke.**

cave — **gou.**

caverns in the reef — **fwelutu.**

cease (of bird call) — **-alovenia - sg.**

ceiling — **bodahega.**

celebrate a happy occasion — **-vemwamwala.**

cement-like (of cliff, ground) — **bakilihi (kuga).**

cemetery — **aibo'uva.**

censure — **awalava.**

census — **eganayaudi.**

centipede — **weweda**.  
 (central) shoot of coconut frond — **kabululuna**.  
 centre — **hinafane**.  
 centre-post of old style house (manuwa mo'a) (if  
     large: 3) — **holili'abi**.  
 certainly — **makewa ('e)**.  
 chair — **abavetoga**.  
 chalk — **siyoka**.  
 change attitude, disposition (*vb/n*).  
     (-) **nuwavilana**.  
 change desires — **-luluvilana (nuwadi)**.  
 change his mind (good to bad or bad to good)  
     — **nuwana gi'avilana**.  
 change someone's mind — **-kiviviyyena (u'una)**;  
     — **u'una -kiviviyyena**, *see: u'una*.  
 channel-bill cuckoo — **ulo**.  
 chant (pulling a log for a canoe) — **-alahagi**.  
 character — **ita'ita**, *see: -ita(na)*;  
     — **ita'ita**, *see: -ita(na)*.  
 charcoal — **ofu**.  
 charge someone with pretending to be ill and  
     telling them to get up and work —  
     **-hawaluvetonovena**.  
 charge wrongly (*vb/n*). (-) **kiholiholi**.  
 charm (worn) — **babala**.  
 charm (yams) — **-lu'af'o'a**.  
 charred remains (grass, paper) — **wa'uyo (-na)**.  
 chase — **-venegana**.  
 chatter — **-geyogeyo**.  
 chatterbox — **togayo**.  
 chatterbox (numerous seeds) — **nafona iluna**.  
 cheek — **navanavana**.  
 cheeky — **-hawadamana**.  
 cheer — **-kivenuyawayamumuna**.  
 cheering — **nuwasebosebobona**.  
 chest (collective term for ribs, front and back)  
     — **gabali'una**.  
 chest (of turtle) — **manawana**.  
 chew — **-kudana**.  
 chew betel nut — **-kau**.  
 chew betel nut in friendship as a kind of farewell  
     — **-kauveyaveyao**, *see: -kau*.  
 chicken — **kamukamu**.  
 chicken hawk — **yai'eta**.  
 chief — **kuyau**;  
     — **tomokuyau**.  
 chief (man) — **kaiwabu (kaliva)**.  
 child — **kwamana**.  
 child by another man after divorce —  
     **miyadamana ana kwamana**.  
 child (daughter or son, brother's sister's children,  
     cousin's children, brother or  
     sister-in-law's children) —  
     **natuna**.

child (usually orphan), cared for and brought up  
     by someone else —  
     **natuyaboyabobo**, *see: natuna*.  
 childbirth (*vb/n*). (-) **-yenatuna**.  
 childless (of woman) — **kakalina**.  
 children — **we'owe'o**.  
 (child's) plaything — **kaka**.  
 chili — **saikuku**.  
 chin — **kumina**.  
 (chinaman) fish — **debalada**.  
 Chinese Quail — **bulili**.  
 chip — **-tahina**.  
 chip (an axe) — **-talaukaukau**.  
 chip at holding adze vertically —  
     **-talakwanekwanena**.  
 chip away holding adze vertically (which gives  
     rough effect) —  
     **-talaweyaweyalina** (also figurative  
     *see kavakavala*).  
 chip away to a point — **-yamwainina**.  
 chip off (of stone, shell) — **-lubakabakala ; -ina**.  
 chip round marks with sharp edge of knife —  
     **-talabwa'ebwa'ena**.  
 chipped (of shell or glass) — **bididigina**.  
 chisel — **aba'aitomo**.  
 choice — **lauwafa**.  
 choke (of thorns to plants) — **-lufave'alikana**.  
 choose — **-luwafana**.  
 choose (a person) — **-venuwadadanena**.  
 choose someone to do a task (involves sending  
     someone some distance) —  
     **-vegidena**.  
 choose, select best ones — **-kive'uve'un**.  
 chop — **-talana**;  
     — **-talayavalina**.  
 chop (firewood) — **-vidana**.  
 chop into quarters (with axe) —  
     **-talayavalilugana**.  
 chop into 4 pieces (of tree) — **-luyavalilugana**.  
 chop off (branches) — **-talagolohina**.  
 chop off (branches of tree, palms) — **-kuyana**.  
 chosen — **luluwafadiyao**.  
 chosen one for particular work (used for 'Christ')  
     — **tovegida**.  
 Christianity — **tafalolo**.  
 chubby (of children and objects) —  
     **kuku've'ana**.  
 church — **ekelesiya**;  
     — **manuwa tafalolo**.  
 church building — **tafalolo ana manuwa** ;  
     — **manuwa tafalolo**.  
 church compound — **misinale**.  
 church member — **to'ekelesiya**.  
 church service — **tafalolo**.

churn around (of blood in stomach)	close up (umbrella)
churn around (of blood in stomach) — -midisina.	clearing (of new ground) by felling trees — aiyega (babi aiyega).
churn (of blood inside stomach) — -vilana.	cleave to (of woman to her husband) — -miyave'avina.
churn up — -maduvilavilana.	clench fist with nothing in it — -ki'uwana (ga-ku).
cicada — diladila.	clerk — kelaka.
circle — laufifi.	clever — halamanina;
circuit — nuwaliliuga (n), see: nuwa'abi'abina.	— nuwahuyahuyana.
(circular) fishing net (elongated and with no trapping device - used only in mountain streams for small fry) — koma (guwama ana ababayauma).	cliff face — awalolo;
clairvoyant — tovetomohawahawa.	— kunava.
clairvoyant (uses yoyoka or coloured glass) — tovekilakilalai.	cliff face of bare rock (applicable to granite mountain) — sefa.
clam (found in mangrove swamps) — kalewaba.	cliff face (steep) — itu'itu.
clam shell (female) — kwame.	climb — -lakavina, see: (-)laka; (vb/n). (-)laka.
clam 5" across — bahibahi.	climbing of (vb/n). (-)laka.
clammy (of wet human skin, of feel of a snake) — silisilimohina.	climbing stick for yam vines — libu.
clan — yo'o.	cling to (of labilabi fish which clings to underside of boats or other large fish) — -alafota.
clan grouping — unuma.	clinging (of fish to rock, of nails in wood) — fotafotagina.
classroom — abavehawala.	clip (paper) — kudave'avina, see: -kudana.
claw of crab — didina.	clip together with bulldog clip — -vekuda'alagagana;
claws of bird — nimawakana, see: nimana.	— -veyovana.
clay — maikawa.	clip with paper clip — -vekudave'avina.
clay-like — maikamaikawana.	clipped — ludobobona.
clean — unaunagina.	close (basket by holding two sides together) — -kivewana'afuna.
clean (literally & figuratively) (n ; adj). yegayegana.	close (eyes) — -tuvedamana (matana).
clean (of lamp, yard) — -kilimuna.	(close) friend — aluna.
clean out (from ear) — -hiluna.	close in on — -bodafifina.
clean out (guts of animal) — -vilina.	close (of book) — -lubodana.
clean up (child's bottom) — -bewana.	close (of door) — -kuduna.
cleaning gardens — uhalihali.	close off — -sebodana, see: -sena.
cleansing (n ; adj). yegayegana.	close off (of tomb by a stone) — -ve'enobodana.
cleansing and perfuming of face (leaves) (vaigau fa'ina) — magihaya (ai againe gilauna).	close off to kill — -dauvina (boda).
clear away — -tafililina, see: -tafina.	close off with bai — -lubaibodana.
clear away (saplings and vines in preparation for cutting big trees for new garden aiyega — -aidewa.	close over — -vedamo.
clear bush (ready for planting ground) — -ayena(-ga) (babi).	close quotes — gahe ana aba'ilova.
clear ground for village or house site — -ivemelalina.	close sequence conjunction — digo.
clear ground with hands — -lukoko.	close to shore — taliyeya mo'aiya ; (-madubala).
clear (of translation) (adj). mahamahalina.	close up (of building a house to lockable stage) — -abodana (gi).
clear of trees (ground) — -dewana (babi).	close up (of mouth of fishing net) — -sibodana.
clear off (vegetation) — -vilina.	close up (of umbrella) — -akukuwana (gi).
clear sky (in May) — malahegahega.	close up so that nothing can get through (of floorboards to keep out wind, of hole in dam or container, of throat in sickness) — -kadavina.
(clear) sky (with few clouds, blown by winds) — lebolebo.	close up (umbrella) — -sikukuwana.
cleared — -luhawaviyana (gi).	

close up (windows) — **tutubodana**, *see: -tutuna*.  
 closed — **lowolowogina**.  
 closed mind — **nuwana abodana**.  
 closed (of door) — **kudukuduna**, *see: -kuduna*.  
 cloth — **kaleko**.  
 clothe — **-lifina**;  
     — **-velifi**.  
 clothe someone — **-ve'osena (kalimuhu)**.  
 clothes — **aikeva**;  
     — **kaleko**.  
 cloud — **buhibuhu**.  
 cloud over — **-lugolota (mala) (gi)**;  
     — **-luhowahowa (matana) (gi)**.  
 club (often kept by man living on his own with  
       charm on it to cause sickness to  
       intruder) — **feto**.  
 clump of trees — **wa'a**.  
 cockle-shell (used for weights on fishing net)  
     — **kwalu**.  
 cockroach — **kwalukwalu**.  
 coconut bag formerly used by the men —  
     **kaselaga**.  
 (coconut) beetle — **daviyo**.  
 coconut cup with handle — **keyaku**.  
 coconut frond — **nila didina**, *see: nila*.  
 coconut frond (also of mango, sago etc.) —  
     **kabuna (nila)**.  
 coconut (fruit and tree) — **nila**.  
 coconut juice — **gufaleda**.  
 coconut oil — **bunama**.  
 (coconut or turtle shell) — **sewaikolo** ;  
     **sewai'olo**, *see: sewai'olona* ;  
     **sewaikolona**.  
 coconut shell — **sewai'olona** ; **sewaikolona**.  
 coconut skin — **sewakoloda**, *see: sewai'olona* ;  
     **sewaikolona**.  
 coconut still with liquid — **wautona**.  
 (coconut) torch — **daki**.  
 coffin — **aba'aitauna**.  
 coil (of pots) — **-fifina**.  
 coil (of snake) — **felana**.  
 coin — **kabala**.  
 coin of small value — **kabala bowabowana**.  
 cold — **silisilimohina**;  
     — **tutuma (n)**, *see: -tutuma*;  
     (vb/n). (-) **veyumana**.  
 cold due to wind blowing off the rain (of village)  
     — **awa'awayagugulina (melala)**.  
 cold (of water) (*adjective*). **tutumina**, *see:*  
     **-tutuma**.  
 cold (of weather, person feeling cold) —  
     **kwadudu**.  
 cold place — **kwadukwaduduna**.  
 collapse — **-alabodana (gi)**.

collect — **-yaudi**.  
 collect (of birds bringing twigs for nest, of men  
       fetching timber for house) —  
     — **-dikwavehihiva**.  
 collector — **toyaudi**.  
 colour — **kala**.  
 comb — **fakili**;  
     — **-vefakili**.  
 comb for stripping belobelos — **hinehine**.  
 comb (of rooster) — **naba (ana)**.  
 comb out (ruffled skirt, hair) — **-siyamwoinina**.  
 combination (vb/n). (-) **ve'atutamo'aina**.  
 combine (vb/n). (-) **ve'atutamo'aina**.  
 come — **-ela**;  
     (vb/n). (-) **yemu**.  
 come across each other — **-ve'anauhaga**.  
 come across (from one place to another without  
       river to cross) — **-bala'ela**.  
 come away from (of load) — **-yakukakina**  
     (gi-).  
 come back (vb/n). (-) **yewa (ga- -ku)**.  
 come back (frequently) — **-elayewayewa**.  
 come between to stop fight — **-sebodadi (not**  
     **-na)**, *see: -sena*.  
 come close to — **ivelivelilina** ; **-vana**.  
 come down — **-hobu**;  
     — **-hobu'ela**.  
 come down (from mountainside) — **-yalili'ela**.  
 come down (of clouds, mist) — **-vedamo**.  
 come down on top of (of house collapsing) —  
     **-alatagona**.  
 come first — **wai ginagona**.  
 come from all directions — **-abiymuyemu**.  
 come in front of and block someone's way (of  
       yafune to man who feels its breeze  
       and smells it but doesn't see it and  
       thereafter becomes mad) —  
     — **nubodana**, *see: -nu-*.  
 (come into) bloom — **-lutatana**.  
 come into existence — **-tubuyemu**.  
 (come into) labour — **-vefahedi (a- -ma)**.  
 come near (to a point in journey) —  
     — **-ivedaveda'ugo (na)**.  
 come next — **-miditagoidi**.  
 come of age and means (of orphans when they  
       acquire gardens and possessions of  
       their own) — **-tubulakayemu**.  
 come off — **-akakina (gi)**.  
 come off (of rope attached to spear) —  
     — **-amwanuna**.  
 come or go around (of men and animals) —  
     — **-balakwaffina**.  
 (come out in) rash — **-luguliguliyyena**.  
 come out of — **-kiveyemaunina**.

come out (tooth) drop off (deer's antlers)	congenitally deformed
come out (tooth) drop off (deer's antlers) — -amwanuna.	(commit) adultery (with someone) (involves sex act) (vb/n) (-yena). (-)kelele.
come quickly! — umadu.	(commit) homosexuality (men) — -vetuvetubo.
come returning — yewa'ela.	commit oneself — -hawahegena (tauna).
come round to front of — -nuviviya, <i>see: -nu-</i> .	(common) coucal — dudu.
come secretly — -elakau.	communion — sakalameni.
(come) short of her (me) (waist of skirt) — uhagalina (-ma).	companion — aluna; — bwa'uli (aku).
(come) short of (of behaviour) — itababubabuna, <i>see: -ita(na)</i> .	companions — ahenao.
come straight, without stopping — -elamo'a.	compare — -hawalueluvena.
come to a standstill (ie stop walking) — - numidi, <i>see: -nu-</i> .	comparison between two people — va'o (ana).
come to an end — -alagolohina (yawaina) (gi).	compassion — hinekalikali; — nuwakalikali.
(come to an) end — -havaina.	compassion for (e.g orphans without food, clothing and care, get gufaleda for someone ill and no food or drink, carry a load for someone who is weak.) — -hinekalikaliyena.
come to an end (of rain) — -alovemi - pl.	compensation for a death (pigs, food, or a child) — luwana.
(come to) blows — -ve'afwaiki; — -ve'atutu'ubu'ubu.	complete (vb/n). (-)lauyabu.
(come to) end — -yawowola.	(complete) calm — niwalova-utuutu.
(come to) harm (from fall, wild animals, floods) — -bwavi.	complete something — -vehavaina.
come to life again after seeming to be dead — -luveyakova.	completed, all inclusive action suffix — -owoga.
(come to) understand — nuwana gimahalina.	completeness (every part filled up) — dodobodaboda.
come together (of .. to from horizon) — -tubutamo'aina.	completion (vb/n). (-)lauyabu.
come up — -laka'ela, <i>see: (-)laka</i> ; — -tubuyemu.	completion (of word — abavehava).
come up in blister (as a result of scald or burn) — -lumwayamwayayagena.	compounded fragrant herbs (vb/n). (-)vanedimodimo.
(come up in) welt (of bites) — -luwabawabalema.	compounding (of words - of food to make large meal) — itulaina.
come up (of flood) — -tabovihila.	compulsion (vb/n). (-)luya'aya'ala.
come up (of swimmer, of turtle) — -alakahina.	conceive — -vehifuga.
come up on — -lakavina, <i>see: (-)laka</i> .	concentration on — nuwanuwa'eya (mani ana).
come upon — -hagana.	conch shell — hiulega.
(come upon) suddenly — vefuta'ana.	condemn — -hawave'avina.
(come,do of) own accord — -luve'ayenia (ga- -ku).	condemn to die (of innocent person) — -miyaluve'alikana.
come,fall short of (short stick of a longer one, stick beyond another) — nusiyewena, <i>see: -nu-</i> .	conditional conjunction (large degree of uncertainty) — digo.
comfort — hawavemoluva; — -ivemoluvina.	conduct — dewa.
comfort with words — -hawavemoluvina.	cone shells — walifehi.
comforter — tohawavemoluva.	confess — -bonayauga.
coming — ela; (vb/n). (-)yemu.	confess (-dewa) — -yauna.
(coming to a) point — yuweywena.	confidence — abaluve'avina; — luluve'avina.
comma — koma.	confirm — -gahe'alakakila.
command — vehimeya; — -vehimeya (-ena).	confirm something someone has said (often by saying the same thing) — -alakakila.
commandeer (someone's house) — -luveyakova.	conflict (vb/n). (-)lugaviya.
(commit) adultery — -sedamanena, <i>see: -sená</i> ; — -'udo (matana dawanina).	confront — -gahelumatana.
(commit) adultery with — -'udoyena.	congenitally deformed — tabudamadamana.

congregate on the reef

congregate on the reef — **-tafutafufuna (hi)**.  
conjecture (*vb/n*). (-) **gahe-kawowo**.  
connective meaning after — **-yo**.  
conquer — **-luvehawaliyena**.  
conqueror — **wainagonago**.  
conqueror (in war and quarrel) —  
    **toluvehawaliya**.  
consider — **-itanuwenuwena**, *see: -ita(na)*;  
— **-nuwadadana (-ena)**;  
— **nuwana giluhifufu**;  
— **-nuwanunauyena**.  
consoled — **-vatu (ase'asena) (gi)**.  
consoler — **tokivevatu**.  
(constantly) sad — **nuwana luluvilana**.  
container — **aba'ive'ahi**;  
— **abavedodoga**.  
container for carrying a heavy load (basket, bag,  
    box) — **vainuwana**.  
container for liquid — **aba'aihiwaga**.  
contemplate — **nuwana giluhifufu**;  
    (*vb/n*). (-) **venuwanauna**.  
contemplation (*vb/n*). (-) **venuwanauna**.  
contention (*vb/n*). (-) **ve'alakwalakwakwa**.  
contentment (*vb/n*). (-) **venuwakibokibo**.  
continual — **dudauvina**.  
(continual) request for — **ayauwaina**.  
(continually find fault — **agona gidadaga**, *see:*  
    **agona**.  
(continually) give — **-luyaulen**.  
(continually use) strong talk (to get people to do  
    their work and do it well so they  
    have large gardens, plenty of  
    livestock, a clean village etc.) —  
    **-kwagefolena**.  
continue (action) — **-nunauwena**, *see: -nu-*.  
continue action a long time — **-fa'il(a) (adv)**.  
continue (action of previous verb) — **-nauwena**.  
contradict — **-madubodana (gahe)**;  
— **-vele'atuyewena**.  
contrastive conjunction — **tu'ena**.  
controversy (*vb/n*). (-) **ve'alakwalakwakwa**.  
conversation (*vb/n*). (-) **ve'agahegahe**.  
converse (*vb/n*). (-) **ve'agahegahe**.  
conviction (*vb/n*). (-) **nuwave'avina**.  
convincing (of words or talk) — **dibidibina**.  
convulse (shaking, falling to the ground, talking  
    nonsense) — **-kivetolena**.  
convulsion — **awa'awana'i'ina**.  
convulvulus — **walimata'au'a**.  
cook food in coconut juice — **-abuyoga**;  
— **-buyona**.  
cook in boiling water — **-tabubuna**.  
cook in open fire till blood has dried (of meat,  
    done to pig when carved up and

councillor

then carried in pieces to village) —  
— **-ve'alaboda**.  
cook (intrans.) (*vb/n*). (-) **vetagova**.  
cook (of food, not agent) — **-tagova (gi)**.  
cooked without a lid on the pan (vegetables) —  
    **gewagewa (a'a)**.  
cooking (*vb/n*). (-) **vetagova**.  
(cooking) banana (generic term for one group)  
    — **kamiha**.  
cooking pot — **avaeka**.  
cooking pot from Wataluma (*vb/n*). **-ewala**.  
cooking pot made in Wedau — **kalala**.  
cooking-pots made in Ufaufa — **kawaweta**.  
cool — **bikabikana**.  
cool after being hot (of water, clothing) —  
    **tulutuluna**.  
cool down (esp. after fever) — **-tuluna**  
    (**wowona**).  
cool down (of sun's heat at 4 - 5 p.m. when less  
    strong or burning) — **-kutulutulu**  
    (**kauwana**).  
cool (of breeze cooling hot liquid) —  
    **yurvedidina**, *see: -yuvana*.  
cool of the day (describes people's well-being  
    after the sun goes down and are not  
    irritable) — **tova gimegona**.  
cool someone by blowing on them (in sickness)  
    — **-yurvedidina**, *see: -yuvana*.  
cool something down by pouring water on it —  
    **hiwavedidina**, *see: -hiwana*.  
copper coin — **kabala bowabowana**.  
copy — **-vedamana (bona)**;  
— **-ve'u(ve'u)'ulena**.  
copy actions — **-gave'uve'u'ulena**.  
copy (on different paper) — **-etoladivedamana**.  
copy (talk, singing) — **-ala'uye'uyena**.  
copy (words, used of dictionary) —  
    **-alave'u'ulena**.  
coral — **lai**;  
— **laibwaka (kuga)**.  
coral rock standing upright — **iluwamowamo**.  
coral tree — **lalava**.  
core of boil — **tomotomogina (-ku)**.  
cork — **hika'u**.  
corner — **nigona**.  
corner (of house) — **hukuna**.  
corpse — **to'alika**.  
correct — **auwe**.  
corridor — **abanauna**.  
corroborate — **-gahe'alakakila**.  
corrupt — **balana**;  
— **-kivekoyona**.  
cough (*vb/n*). (-) **oho**.  
Council — **koniselo**.  
councillor — **koniselo**.

counsel

counsel — **-enohegena ; -yena.**  
count — **-hawana;**  
— **-kihawahawa;**  
— **-kilagana.**  
countenance — **magigina.**  
counter clan grouping within one hamlet — **fofofo.**  
counting — **kailaga.**  
country — **babi;**  
— **fafali.**  
countryside — **wala'akawowo.**  
courage — **asebou, see: ase'asena;**  
(vb/n). (-) **aseavatu, see: ase'asena.**  
courageous — **ase'asevatuna, see: ase'asena.**  
court — **kotu.**  
court by chewing betel nut together — **-kema.**  
court room — **abavedewayauga.**  
courting — **kemakemana.**  
courting gift of betel nut, tobacco, laibida,  
money brought by suitor for father  
and uncles of girl he is courting —  
**buwa (kaliva yana) (kwamayoku**  
**ana).**  
courtyard — **eda'awana.**  
cousin of opposite sex — **nouna.**  
cousin of same sex — **tobohiyave'ave'avalana.**  
cousins (children of mother or father's siblings)  
— **tobohiyana.**  
covenant — **veyao.**  
cover — **-damona;**  
— **-lifina;**  
(vb/n). (-) **vetalaboda;**  
(vb/n). (-) **vetalaboda.**  
cover by darkness (of path) — **-uyuyubodena.**  
cover completely — **-alave'awawana;**  
— **-lifitagona.**  
cover (contents of dish) — **-ve'ikevakeva (galo).**  
cover (grave) — **-fali(na).**  
cover (grave with banana leaves, hole in basket  
to prevent food falling through) —  
**-haya(na).**  
cover hole — **-taubodana.**  
cover hole (in ground) — **-vetaubodana.**  
cover (of bananas) — **-kevana.**  
cover over — **-abodana (gi).**  
cover over (of innards of pig with outer fat) —  
**-abodana (gi).**  
cover over so cannot be seen — **-kevadamana,**  
*see: -kevana.*  
cover the whole area (of huge crowd) —  
**-ve'iyogiyogina.**  
cover up — **-lubuna.**  
cover up grave (with leaves) — **-fa'una.**  
cover up (of water in pan) — **-kuduna.**  
cover with blossoms (coral tree) — **-tafa.**

crest (feathers) of bird

cover with hands (to try to hide - of private parts  
of one's body) — **-kibodaboda.**  
cover with soil — **-luvetauna.**  
cover with water — **-hiwatagona, see: -hiwana.**  
(covered in) ashes — **ali'aliauna, see: ali'au.**  
(covered with) scabies — **kulikulina.**  
covering — **aikeva;**  
— **lifi;**  
— **lubu.**  
covering (for food) — **kabubuya.**  
covering for grave (often iron or steel matting,  
also timber, flat stone) — **kayama.**  
covering of coconut pod — **hifo'alumina.**  
covet — **-ayafanena;**  
— **-itavadigena, see: -ita(na).**  
covetousness — **italuvadiga, see: -ita(na);**  
— **itavadividiga, see: -ita(na).**  
cow — **bulumakau.**  
crack (of joint giving way under you as you walk  
- soon rights itself) — **-hakila.**  
crackle and spit sparks — **-alamatafaifaila;**  
— **-alavefavefaila.**  
crafty — **-aikau.**  
crafty person — **to'aikau.**  
crash into each other (of vehicles) —  
**-ve'alotoma.**  
crawl — **-aibawe.**  
crawl in crouched position — **-enoseli.**  
crawl in crouched position (of snakes also) —  
**-enotaina.**  
crawl (of insects) — **-igayagayagana.**  
crawl (on hands and knees) — **-ibawebawe.**  
crayfish — **kwayeuta;**  
— **kwekwewu.**  
craziness (vb/n). (-) **vekwavakwava.**  
crazy — **wafawafana;**  
(vb/n). (-) **vekwavakwava.**  
create — **-bubuna.**  
create a woman — **-bubuvekwamayokuna.**  
created beings — **i'ibubunidi (wayawaidi).**  
creation — **aibubuna.**  
creator — **to'abutu;**  
— **to'aibubuna.**  
creature with head of a man and tail of a fish -  
mermaid — **buwawana.**  
creature with tail and head that bite —  
**kalagavigavina.**  
creatures — **i'ibubunidi (wayawaidi).**  
creep — **-igayagayagana.**  
creep along stealthily (of animal stalking its  
prey) — **-vagasisikauna.**  
creeping (of insect) — **gayagayagina.**  
crescent moon — **vaikohi bakabakalina.**  
crest (feathers) of bird — **siko.**

crest (of cockatoo) — **waihimala**.  
 (crested) lizard hawk — **kito**.  
 (crested lizard) hawk (wedge-tailed) — **ilauvatala**.  
 cries of many voices — **gilili**.  
 crippled — **felafelana**.  
 crippled person — **totubukoyo**.  
 criticise — **-awalavena**.  
 criticism — **awalava**.  
 crocodile — **wayo'o**.  
 crocodile hole — **babawa**.  
 crooked — **belona**;  
     — **nabalabalana**, *see: -nu-*;  
     — **tubobelobelona**.  
 crooked staff — **fuluma**.  
 cross — **bwalagalaga (Bw)**;  
     — **-hawalumagibou (-yena)**;  
     — **kelose**.  
 cross beams — **laugolota**.  
 cross hands or arms — **-veluwenona**.  
 cross in front of someone walking along — **magigina - madubodana**.  
 cross out — **yawelina**.  
 cross over — **-naudamana**.  
 cross over (but not over river) — **-bala**.  
 cross over from one place to another — **-nudamana**, *see: -nu-*.  
 cross over to come — **-damana'ela**.  
 cross paths — **vagagolosena**.  
 cross someone's path — **magigina - madubodana**.  
 cross-cut (of coconut) — **lauboboga**.  
 crosswise stick (garden) — **bai**.  
 croton (has magical significance - used in  
     vetowa ceremony) (thought to be  
     sign of balauma when seen shaking  
     on a windless day) — **wetoweto**.  
 crouch down (hands over head because  
     frightened) — **-ga'u'aukuku**.  
 crouch ready to spring or spear (of animal and  
     man) — **vagawenoweno**.  
 crow (cock) — **-kwage**.  
 crowbar (for getting out stones) — **abavelau'eto**.  
 crowd around — **-miyabodabodana**;  
     — **-togabodabodana**.  
 crowds — **yo'yo'o**.  
 crown — **badau**.  
 crucify — **-kivekelosena**.  
 crumbs — **mukumukuna**.  
 crumbs falling as a person eats — **awamukumuku**.  
 crumbs (falling as you eat) — **kwadakwada**.  
 crumbs on mouth — **awakwadakwada**.  
 crumpled by foot (*v ; adj.*) **(-)vagawatamina**.  
 crush — **-fuwana**;

— **-ve'ala'amo'amona**;  
     (*v ; adj.*) **(-)vagawatamina**.  
 crush against (of fish against coral) — **-liyavefosena**.  
 crush by stepping on — **-vagafuwafuwana**.  
 crush using hand pressure — **-atufuwana**.  
 crush with feet (grapes) — **-vagatana**.  
 crush with the teeth — **-kudafuwafuwana**, *see:*  
     **-kudana**.  
 crushed — **asatawatamina**;  
     (*v ; adj.*) **(-)vagawatamina**.  
 crushing instrument — **aba'aifuwa**.  
 cry — **-tagi**;  
     — **tagiya**.  
 cry because does not want milk — **-mo'e**.  
 cry loudly when very sad — **-lulaukuhi**.  
 cry of complaint — **tagi'alawoluwolu**.  
 cry out in fright or agony (of baby, person in  
     pain, people in hell, "yo!" — **-tatawayana (ena)**.  
 cry out loudly — **-atagifatafata**.  
 cry till becoming weak — **-tagi-fwalefwalele**.  
 cry to get something — **-tagive'o'ola**.  
 cry weakly because ill — **-tagivekolologa**.  
 cry with words about person's virtues, evil  
     events to happen — **-tagi'uvana**  
     (*tagi'uvva (n)*).  
 (cry) woe to — **-vehoiyoiyena**.  
 crying — **tagiya**.  
 cultivated (*adj.*) **melamelala**.  
 cultivated crops — **a'a**.  
 cunning — **aikaunuwanuwana**;  
     — **nunuwakau**.  
 cup — **gowa**.  
 cup (hands) — **-kivekokobuna (nimana)**.  
 cup of — **wagowana ; wagowaina**.  
 cupboard — **abasewadi**.  
 cupful — **wagowana ; wagowaina**.  
 cure by healing magic — **-kwelina**.  
 curl — **-afififina (gi)**;  
     — **-laufafa**.  
 curl round (of snake, of pad made by women for  
     heads) — **-fifina**.  
 curl up (of possum) — **-ki'uwana (ga- -ku)**.  
 curled (of floor) — **afagowana**.  
 curly — **avilovilona**;  
     — **lukwavilovilona**.  
 current (seen in calm sea or lake) — **niwalova'eda'eda**.  
 curry — **kali**.  
 curse or taboo (each leader has his own) — **talahagi**.  
 cursing — **laumata**.  
 curtain — **abaseboda**.

curve round and down (of goats' horns, pig tusks)	—	cut (of hair, grass skirt, string, pandanus sita) —
curve round and down (of goats' horns, pig tusks) —	<b>-'ukwaffifina ; (-ina) (gi).</b>	<b>-totona.</b>
curve upwards (of ridge pole of house) —	<b>-u'auhoka (gi).</b>	cut (of string) — <b>-tomogolohina, see: -tomona.</b>
curved (of a hook, sickle) —	<b>tubu'oduna.</b>	cut (of tree, boat) — <b>-talana.</b>
custom —	<b>dewa;</b>	cut off — <b>-lukuyana;</b>
	<b>— huluva.</b>	— <b>-luyo'ena (tagana);</b>
cut - of food —	<b>-tomona.</b>	— <b>-talagolohina.</b>
cut across thinly —	<b>-tomomuhumuhuna, see: -tomona.</b>	cut off a piece (of umbilical cord, wood, iron) —
cut and carry on head (symbol of marriage) —	<b>-talavekedu.</b>	<b>-nikena, see: nigonigonina.</b>
cut crossways —	<b>-bobona.</b>	cut off (of life) — <b>-dabana;</b>
cut diagonally (something long) —	<b>-hihiveyagena.</b>	— <b>-nikena, see: nigonigonina.</b>
cut down bit by bit (of tree) —	<b>-velafina.</b>	cut off (of thick rib of sago palm frond) —
cut down (tree) (so that it will not prove to be a problem later) —	<b>-talavagahina.</b>	<b>-lukohikohina.</b>
cut grass using seraph (of group of people) —	<b>-lautafi (isisi'u).</b>	cut off top of tree — <b>-lewakuduna.</b>
cut half of it (yam) —	<b>-tomohinafane, see: -tomona.</b>	cut off top (of tree) — <b>-luwakaduna.</b>
cut horizontally —	<b>-luvahina.</b>	cut one after another — <b>-talakwanekwanena.</b>
cut in half (of twin kernels of betel nut or twin bananas) —	<b>-tomoyavalina, see: -tomona.</b>	cut round — <b>-lufifina.</b>
cut in half, two pieces (idea of two matching pieces) —	<b>-hivewogalana.</b>	cut short someone's conversation —
cut in half, two —	<b>-nikelugana.</b>	<b>-tufagolohina (gahe).</b>
cut in many small pieces (of shell to pandanus leaf) —	<b>-lugologolohina.</b>	cut small — <b>-tomogevana, see: -tomona.</b>
cut in sections (of something round like a cake) —	<b>-tomoyavalina, see: -tomona.</b>	cut small hole in top of coconut with a knife (as opposed to -dibuna) —
cut into —	<b>-taladonena;</b>	<b>-himona(nila).</b>
	<b>— talalukuwena.</b>	cut small (of wood) — <b>-tomokehina, see: -tomona.</b>
cut into (of knife taken suddenly out of your hand, of skirt cutting baby's leg) —	<b>-sivetomona.</b>	cut small piece off — <b>-tomogevana, see: -tomona.</b>
cut into tiny pieces (of wood) —	<b>-talamuhumuhuna.</b>	cut small (with a knife - of wood) —
cut large pieces (of wood with axe) —	<b>-talayavalina.</b>	<b>-talakehina.</b>
cut lengthwise —	<b>-hahana;</b>	cut so all is same length (edge of grass roof) —
	<b>— luveyagena.</b>	<b>-alatotona.</b>
cut long chips (with a knife) —	<b>-talatahitahina.</b>	cut something by hitting it with a stone on another stone — <b>-tutugolohina,</b>
cut long grooves or scratches (with knife) —	<b>-talakelikelina.</b>	<i>see: -tutuna.</i>
		cut (string, wood, cloth - something long) —
		<b>-dabana.</b>
		cut (tree at the roots level with the ground) —
		<b>-talabihina.</b>
		cut up into pieces (of meat) — <b>-ibudabudala.</b>
		cut zig-zag (ends of pandanus trimmings on skirt) — <b>-tomobakibakihina, see: -tomona.</b>
		cutting — <b>aitalaga;</b>
		— <b>laugolota.</b>
		cutting off — <b>ainike.</b>
		cyclone ( <i>vb/n</i> ) ( <i>bolimana</i> ). ( <i>-</i> ) <b>wainefa.</b>
		cyclone (blows houses down) — <b>mala'ayega.</b>

## D - d

daddy (child's way of addressing father) —	<b>baba.</b>	dam up (pool of water to trap fish with net) —
dam made of leaves (associated c gewa) —	<b>fa'u.</b>	<b>hegebodana, see: -hegena.</b>
		dance ( <i>vb/n</i> ). ( <i>-</i> ) <b>vaga.</b>
		dance all night — <b>vagavagamahala.</b>

dance in triumph (used of triumph in war)	—
	<b>-laukado.</b>
dance of drum men (performed in a circle)	—
	<b>kaiwese.</b>
danger	— abagilagi.
dangerous	— gavigavyana.
dark	— uyuyuvana.
(dark) blue	— kukwauhina.
(dark) blue sheen (of bulibuli, bird, flowers)	—
	<b>likelikena.</b>
(dark) brown of manubutu	— yagobuhuwalina.
dark clouds	— <b>lalakau.</b>
dark times of cannibalism	— <b>tova uyuyuvana.</b>
darken	— <b>-kive'uyuyuna.</b>
darkness	— <b>uyu'uyuyuna.</b>
dart in and out (of snake's tongue)	—
	<b>-lulutagomeya'ai (meyana).</b>
daughter's husband	— <b>lawana.</b>
dawdle	— <b>-i'abo'abobowa;</b> (vb/n). (-)vekwalu.
dawn (general term)	— <b>mala gilauna.</b>
day	— <b>aiyeta;</b> — <b>uyadayada.</b>
day after day	— <b>tova inaga inaga.</b>
day after tomorrow	— <b>velugane.</b>
day by day	— <b>tova (be) tova.</b>
daybreak	— <b>mala gilauna;</b> — <b>mala giwedala.</b>
daytime	— <b>uyadayada;</b> — <b>uyadeyadeya.</b>
dazzle (like mirror in sun)	—
	<b>-ve'akinamananamalena.</b>
dazzling	— <b>ve'akinamananamalina.</b>
dazzling light	— <b>mahalina</b> <b>ve'akinamananamalina.</b>
dazzling (of white sand)	— <b>mata'ona'onana.</b>
deacon	— <b>toleme.</b>
dead	— <b>ali'alikana, see: (-)alika.</b>
(dead) leaves	— <b>agevara.</b>
dead person	— <b>to'alika.</b>
deadly (of poisonous snake)	— <b>luluve'alikana.</b>
deaf (figuratively)	— <b>tagana kuluna, see: tagana.</b>
deaf (literally)	— <b>tagana kwe'una, see: tagana.</b>
deaf person	— <b>totagakweu.</b>
deafen (of noise)	— <b>-vetagayaweyawe.</b>
debt	(vb/n). (-)ketowai; (vb/n). (-)to'i.
decay	— <b>-ve'iyohoyoho.</b>
decay (of corpse)	— <b>-alilina.</b>
deceit	— <b>sevauya.</b>
deceitful	— <b>aikaunuwanuwana.</b>
deceive	— <b>-gahekauyena;</b> (vb/n). (-)ve'alololo.
deceiver	— <b>tove'alololo.</b>
deceiving	— <b>ve'afwayafwayana.</b>

(December sun)	— <b>uhigoboda.</b>
deception	(vb/n). (-)ve'alololo.
(deceptive) talk	— <b>bonayafayafa.</b>
decide	— <b>-vehimeya (-ena).</b>
deck (of boat)	— <b>tutulagolota.</b>
decorate	— <b>-kilumina;</b> — <b>-luvekilumina;</b> — <b>mokana;</b> — <b>-veviguna.</b>
decorate oneself	(vb/n). (-)vaigau.
decoration	— <b>lauboda (ana);</b> (vb/n). (-)vaigau.
decoration fixed to drum (like miniature mat)	— <b>mwaleda.</b>
decorative	— <b>lulubodana.</b>
decry	— <b>-hawavekoyoyena;</b> — <b>-vekiwogena.</b>
decry food as if masticated	—
	<b>-hawavehohomena.</b>
decry food as mushy	— <b>-hawavedebidebiyena;</b> — <b>-hawavefwaleleyena.</b>
dedicate (of books)	— <b>-vetabuna.</b>
dedicate oneself	— <b>-hawahegena (tauna).</b>
deed	— <b>ai'ava;</b> — <b>gugai.</b>
deeds	— <b>dewa.</b>
deeds in imitation of someone (of acts of apostles who copied Jesus)	—
	<b>gave'uve'u'ula (yadi).</b>
deep channel (either man made or brought about by flood moving rocks)	—
	<b>nuawawai.</b>
deep down	— <b>dibune mo'ané.</b>
(deep down he) thought	— <b>gava ginuwanuwa.</b>
deep (of dish, box, container)	— <b>gougouna.</b>
(deep) voice	— <b>agona balubaluna, see: agona.</b>
deep water	— <b>gawanamatamataga.</b>
(deep) water	— <b>ni'u.</b>
deep water of the sea (shore still in sight)	—
	<b>ni'ukawa.</b>
deeply moved (with fear or sexual desire)	—
	<b>ase'asena gi'akolukoluna, see: ase'asena.</b>
deer	— <b>diya.</b>
defeat	— <b>-ivehamumuna.</b>
defence	(vb/n). (-)kibababala.
defend	— <b>-ve'alakakikakila (-ena);</b> (vb/n). (-)kibababala.
defend (by words)	— <b>-lugolegolena.</b>
defend oneself	— <b>-bulava'itotogena (tauna).</b>
defender	— <b>tokibababala;</b> — <b>tolugolagola.</b>
defile	— <b>-kivebwananenena.</b>

defile (used of unfaithful wife who sleeps with many different men) (involves him getting ill)	(involves him getting ill dig and take away
defile (used of unfaithful wife who sleeps with many different men) (involves him getting ill) — <b>-vagabudabudalina.</b>	
definitely,certainly not	<b>-keke mo'a.</b>
defraud	— <b>-ve'atudamadama.</b>
degrade	— <b>-vagabudabudalina.</b>
delay	— <b>-ve'u'uwa.</b>
delete	— <b>-yawelina.</b>
deliver baby	— <b>-ivehiwagina.</b>
deliver from anger	— <b>ase'asena -ivebikana</b> , <i>see:</i> <b>ase'asena;</b> <b>ase'asena -ivevatuna</b> , <i>see:</i> <b>ase'asena.</b>
deliver into	— <b>-hegenauwena</b> , <i>see:</i> <b>-hegena.</b>
demean	— <b>-hawavekabi'oyena</b> ( <i>egana</i> ).
demon-possessed	— <b>wayafunena;</b> — <b>wayafunena.</b>
demonstrate (attitude in behaviour)	— <b>-seyemaunena</b> , <i>see:</i> <b>-sena.</b>
denial	— <b>vekeke.</b>
deny	— <b>-hawavekema(-ena);</b> — <b>vekeke (-yena).</b>
depart	— <b>-lowoga;</b> ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>tauya</b> ( <i>bw</i> ).
(departed) spirits of former medicine men	— <b>hinahinala.</b>
departure	( <i>vb/n</i> ). (-) <b>tauya</b> ( <i>bw</i> ).
depression or dip in ground,path	— <b>nu'awa'awahagana</b> , <i>see:</i> <b>-nu-</b> .
de-rib coconut frond ready for skirt making	— <b>-dinena.</b>
derive from	— <b>-ve'inuba.</b>
descase (fish)	— <b>-kwanavina.</b>
descend	— <b>-hobu.</b>
descendants	— <b>unumamomo.</b>
desecrate (of God's Spirit)	— <b>-kivekoyona.</b>
desert	— <b>-alikayabuyabudi</b> , <i>see:</i> (-) <b>alika;</b> — <b>babigaga;</b> — <b>-osena;</b> ( <i>vb/n</i> ) ( <i>ana</i> ). (-) <b>viholili.</b>
desertion (by wife of husband)	( <i>vb/n</i> ) ( <i>ana</i> ). — (-) <b>viholili.</b>
desirable (because of taste, looks, smell)	— <b>nuwavavaina.</b>
desire	— <b>ayafana;</b> — <b>-italuvadigena</b> , <i>see:</i> <b>-ita(na);</b> — <b>nuwanuwa.</b>
desire a spouse	— <b>-talatainena.</b>
desire (of mind, eyes)	( <i>vb/n</i> ). (-) <b>ludigadigaga.</b>
desire (of woman and things)	— <b>-ayafanena.</b>
desire something attractive to you	— <b>-nuwadigadigaga.</b>
desire strongly (things, women)	— <b>-itavadigena</b> , <i>see:</i> <b>-ita(na).</b>
	(desire to take revenge but frustrated unable to do so because far away) — <b>lilikuya be gadamununa.</b>
	desirous of many things — <b>itadawadawanina (matana)</b> , <i>see:</i> <b>-ita(na).</b>
desist	— <b>-ilova (-ena).</b>
de-spine	- coconut frond for skirt (i.e. taking the rib from the leaf) — <b>-etodinena.</b>
despise	— <b>-hawalovena;</b> — <b>-vekiwogena.</b>
despise as ignorant or unskilled	— <b>-awalavena.</b>
destroy	— <b>-luvehawaliyena.</b>
destroy all at once	— <b>-luve'alikatamo'aidi.</b>
destroy by drowning	— <b>-vekayona.</b>
destroy by fire	— <b>-alayawelina;</b> — <b>-ve'alayauyaulena;</b> — <b>-ve'alayawayewelina.</b>
destroy (by flood	— <b>-luyaweyawelina.</b>
destroy (maggots)	— <b>-luvehawaliyena.</b>
destroyer	— <b>tolauyawela.</b>
destruction	— <b>agolaufolola</b> , <i>see:</i> <b>agona;</b> — <b>lauyawela.</b>
destructive	— <b>luluvehawalina.</b>
deter	— <b>-sivebalana (ga- -ku).</b>
deteriorate	— <b>-koyo</b> ( <i>yena</i> ).
develop badly	— <b>-tubukoyo</b> ( <i>kwamana</i> ).
devilfish	— <b>anikafu.</b>
devil-ray fish	— <b>huku</b> ( <i>Bw</i> ).
devout	— <b>tafatafalolona.</b>
devout,religious person	— <b>totafalolo.</b>
dew	— <b>nuba.</b>
dictionary	— <b>ve'atukoko</b> ( <i>gahe ana</i> ).
die	( <i>vb/n</i> ). (-) <b>alika.</b>
die (breath)	— <b>-atagona</b> ( <i>yawaina</i> ) ( <i>gi</i> ).
die down (of fire)	— <b>-alayaulena.</b>
die down (of wind)	— <b>-alovenia</b> - sg.
die down (wind)	— <b>-atagona</b> ( <i>bolimana</i> ) ( <i>gi</i> ).
die (of fire)	— <b>-kwe'u.</b>
die (of flower, leaves)	— <b>-awa'ulona</b> ( <i>gi</i> ).
die (of flowers, leaves)	— <b>-akukuwana</b> ( <i>gi</i> ).
die off (of last one in the family)	— — <b>alikahega</b> , <i>see:</i> (-) <b>alika.</b>
die (somewhat euphemistic term)	— <b>-lusi.</b>
died away	— <b>mala gi'agolohina.</b>
differ in reports, one say one thing and one say another	— <b>abigahegahe.</b>
difficulty	— <b>vita.</b>
dig a hole and then fill with soil to a mound in which yam is later planted	— — <b>-halina</b> ; <b>-auhali.</b>
dig and level off (of bulldozer, also by hand)	— — <b>yalamoina</b> , <i>see:</i> <b>-yalana.</b>
dig and take away	— <b>-luyalayewena.</b>

dig around with sharp tool (posts at base to see if rotten)	
distribute (all) a person's possessions	
dig around with sharp tool (posts at base to see if rotten) — <b>-kwaneyalana</b> , <i>see: -kwanena</i> .	dishonour (of child's bad ways to parents' name, congregation ways to pastor's name) — <b>egana gikivekoyona</b> .
dig long and deep channel — <b>-yalahohona</b> , <i>see: -yalana</i> .	disintegrate — <b>-bakalina</b> ; — <b>-kalikal</b> ; — <b>-kohina (kunava)</b> ; — <b>-lunununuga</b> .
dig (of well) — <b>-luyalana</b> .	dislike work — <b>-idibutoyoga</b> .
dig out ('eye' of coconut to get at juice) — <b>-mwamwalina</b> .	dislodge (of log or stone) — <b>-avelowona</b> .
dig to loosen soil and cover roots — <b>-lauyalana</b> .	dismantle — <b>-luyauyauna</b> .
dig up — <b>-yalana</b> .	dismantle (of hagihagila) — <b>-luhiwahiwana</b> .
dig up to loosen soil and re-cover roots (to enable roots to go down) — <b>-laudauna</b> .	dismiss (from work) — <b>-velautomuna</b> .
digging stick (used of spade) — <b>daima</b> .	disobedience — <b>tagakulu</b> , <i>see: tagana</i> .
digging up — <b>aiyala</b> .	disobedient — <b>tagatagakuluna</b> , <i>see: tagana</i> ; — <b>tagana bawe'olo'olona</b> , <i>see: tagana</i> ; — <b>tagodibutoyoga</b> .
dilate — <b>-haha (gaolana)</b> .	disobedient one — <b>to'idibutoyoga</b> .
diligence — <b>dibumuhibiga</b> ; — <b>matawalewale (Bw)</b> .	disobedient to what is being said — <b>tagana gikulukulu</b> , <i>see: tagana</i> .
diligent — <b>dibuna muhigina</b> .	disobey — <b>-dibutoyoga (-ena)</b> .
diminish — <b>-kabi'o</b> ; — <b>-kivekabi'ona</b> .	disorderly behaviour (of crowd all speaking at once) ( <i>vb/n</i> ). <b>(-)ve'ataladabwadabwa</b> .
dining room — <b>aba'au'a</b> .	disparage — <b>-awalavena</b> .
dip (ground) — <b>hahavi</b> .	disparage (good) — <b>-vagatagona (vaubada)</b> .
dip hand in water — <b>-kisefuna</b> .	disposition — <b>nuwana</b> .
dip (in ground,path) — <b>awa'awahagana</b> .	dispute — <b>(-)vekwageya (-ena) vb ; n</b> ; <b>(vb/n)</b> . <b>(-)ve'adabwadabwa</b> ; <b>(vb/n)</b> . <b>(-)ve'alakwalakwakwa</b> .
dip in the middle (of stove plate) — <b>-gougue (gi)</b> .	dispute back and forth ( <i>vb/n</i> ). <b>(-)ve'alakwalakwakwa</b> .
dip,put,soak in water — <b>'utuvina</b> .	dispute over edible greens — <b>-hawave'aihayeni</b> .
direct — <b>-vehimeya (-ena)</b> .	dispute over words ( <i>vb/n</i> ). <b>(-)ve'adabwadabwa</b> .
director — <b>tovehimeya</b> .	disregard — <b>-vagatagona (vaubada)</b> .
dirt — <b>bwanene (ana)</b> ; — <b>fwayafwaya</b> .	dissension ( <i>vb/n</i> ). <b>(-)ve'adabwadabwa</b> .
dirty — <b>bwanebwananenena</b> ; — <b>fwayafwayana</b> .	dissipate (of money and possessions) — <b>-hebana</b> .
(dirty) food - pig's food — <b>a'a fwayafwayadi</b> .	dissolve (of salt, sugar, food) — <b>-fwalele</b> .
disaster — <b>kodulele</b> .	dissolve (of sugar, salt) — <b>-vesililina</b> .
discard — <b>-kilowena</b> .	distance (used of height, depth and distance) — <b>lauva</b> .
discern,distinguish between good and bad — <b>-lu(ve'u)ve'unna</b> .	(distinguishing) mark — <b>iya'iyaya (ana)</b> .
discernment — <b>nuwave'uve'u</b> .	distract attention by looking at something else in order to steal something — <b>-vesihawadamadanina</b> .
disciple — <b>tomuliya</b> .	distress — <b>-ive'akolukoluna (ase'asena)</b> ; <b>(vb/n)</b> . <b>(-)ase'u'aulolo</b> , <i>see: ase'asena</i> ; <b>(vb/n)</b> . <b>(-)nuwavita</b> .
discipleship ( <i>vb/n</i> ). <b>(-)vetomuliya</b> .	distress someone — <b>-kivenuwavitana</b> .
discipline — <b>-kivenuwavilana</b> .	distribute — <b>-folaka (-ena)</b> ; <b>(vb/n)</b> . <b>(-)vetala</b> .
discourage from doing something — <b>-gahenuwa'atugolosena</b> .	distribute (all) a person's possessions — <b>-kwayena</b> .
discover — <b>-vemayagina</b> .	
discuss — <b>-ve'alumamala</b> .	
disease involving weakness, lack of strength in the knees (? rheumatism, arthritis) — <b>vilamasi</b> .	
disguise someone (oneself) — <b>-kivenuyana (tauna)</b> .	
dish — <b>nau'a</b> .	

distribute as legacy before death (of tree)	drag off,away
distribute as legacy before death (of tree) — -luvhina.	baby-sitting more than one child) —idamodamo.
distribute dead man's yams and belongings — -fuyoyena.	do not act on (someones' talk) — luhegehegena (gahe).
distribution — abafolaka; — (fola)fokala; (vb/n). (-)vetala.	do nothing (vb/n). (-)miya-kawowo.
distribution of dead man's possessions) — fuyo.	do something — gugaiyena.
disturb — -ive'akolukoluna (ase'asena).	do something for the first time — ve'inubena.
disturb (from sleep) — kive'ive'itana.	do something in vain — i'avana.
disturbing of (of water) — lu'awabolubolu.	do something repeatedly without the other
dive down into (water) — -velusefuyena.	person's knowledge — -i'aikau.
divide — -livihina; — lugolohina.	(do something) strongly — -manini.
divide in quarters — hihivewogalana.	do something until dark — kivebogina (mala).
divide into different groups all of a kind — -lu(ve'u)ve'una.	(do something very) wrong — sidamanena.
divide (of grass, Red sea) — -awaina (gi).	(do) work as usual disregarding Sabbath —
divide out — sedakana, <i>see</i> : -sena.	-abikawokawowo.
divide out (food) — -dakana.	(do) wrong — -koyo (yena); — miyagana.
divide out pieces (of animal caught in a hunt) — lubulubuluma.	dog — galu'eta.
divide (yams, bananas) (of distribution) — -dakana.	dog someone's footsteps (husband of wife) — -talolona.
divider (of firmament, of goods, of people into groups) — aba'ailivita.	dollar bird — bwetutu;
dividing thing — aba'ailivita.	— ulekakamota.
dividing wall (of camel's stomach) — labagolota.	dollar bird nest — aulava.
dividing wall (of house) — tutlagolota.	(domestic) animal (pigs, dogs, chickens, sheep) — yomuyomu.
divination (to find out sorcerer by procuring saplings,twigs of certain tree, soaked in river for a week, bark peeled off & stick put under pillow to induce dream revealing who did it) — enomadu.	done — ahe'i.
diviner — tovekilakilalai; — tovetomohawahawa.	donkey — doniki.
division — -velaudaka.	door — manuwa awana;
divorce — kilowa.	— wanafali.
divorce (action taken by man) — -kilowena.	doorposts — luhega (wanafali ana).
divorced (of woman) — vihoviholilina.	doorstep — lau'awa.
do — -bubuna; — -ga.	doorway — abaluku; — eda'awana.
do away with — vaihegena.	(double pitch roof: called baleki now) — kewala'ofadi.
do away with (of dreams, magical powers, sorcery) — -kwe'una.	double-minded — ita'italugana (matana), <i>see</i> : -ita(na).
do badly (of writing my name wrongly) — -luvekesiyena.	double-minded person — tonuwaluga.
do good deeds (for others) — igibagiba.	double-outrigger canoe — wagamana.
do many tasks at once or one after another (of fetching water and wood, feeding pigs, lighting fire of an evening if	doubt (vb/n). (-)amalakibo.
	doubt inside but believe outwardly — ase'asena gi'amalakibo (gahe), <i>see</i> : ase'asena.
	doubtless — keke vaita.
	down there — gava.
	down there at the bottom — gava agene.
	down there under the house — gava matumatuya.
	(down) underneath (house) — matumatuya.
	downcast,depressed person — tonuwavita.
	downpour of rain — mala'ayega.
	doze — -yadida.
	drag away behind — -sewalibibiyena, <i>see</i> : -sena.
	drag away resulting in fall — si'atugena.
	drag down — -sive'uhifuna.
	drag off,away — simadumadugena.

drag out of (ground)

(dust-coloured) insect

drag out of (ground) — **-siwayawayagina.**  
dragonfly — **kineweli.**  
drain — **awadadava ; awadi;**  
— **dedewa.**  
drain (liquid in small amounts) — **-helolo.**  
drain small amount of liquid (used of God  
causing rain to fall) —  
— **kivehelolona (wehi).**  
draw — **-ve'igawagawa.**  
(draw a) circle — **-lufifina.**  
draw away from one belief, aim to another —  
— **-vesihawadamadamanina.**  
(draw) blood — **-luvedayagina.**  
draw down stroke (of letters) — **-luveyalilina.**  
(draw) near (of time) — **-luvedaveda'ufo (gi).**  
draw (of mag. sulph. on boil) — **-sigrina.**  
draw out (of speech) — **-taina.**  
draw up (of fluid for injection) — **-veyutaina.**  
drawing — **ikilukiluma.**  
drawn out like a string (of my speech) —  
— **sititainina.**  
dream (*vb/n*). (-) **avayauna.**  
dream about something (trans.) — **-avayaunena.**  
dregs — **kwadakwadana.**  
dress up (*vb/n*). (-) **vaigau.**  
dress up in or with something — **-vigauyena.**  
drill (i.e. thing for making holes) —  
— **abalufolefolega.**  
drink — **bwai;**  
— **-yuna.**  
drink by pouring water into mouth —  
— **-alavedadaga.**  
drink excessively (*vb/n*). (-) **yu-fa'ilu**, *see*: **-yuna.**  
drink from it — **-yuyena**, *see*: **-yuna.**  
drinking place — **abayuu.**  
drip (leak in roof) — **-helolo.**  
dripping — **gunugunuvina.**  
drips — **-gunugunuva (gi).**  
drive a vehicle — **-vemaduna (vemadu (n)).**  
drive away — **-luliyeliyena;**  
— **-wavina.**  
drive away many (of dogs) — **-lauwavina.**  
drive away (of pigs, dogs, not humans) —  
— **-velowogina.**  
drive away (of pigs from under house) —  
— **-luwavina.**  
drive back (of wind to boat) — **-luveyewana.**  
drive out forcibly — **-tuwamadumadugena**, *see*:  
— **-tuwa (gi) (mala).**  
driven up on to (of boat to shore in storm) —  
— **-lulakavena.**  
driver (of vehicle) — **tovemadu.**  
driving — **vemadu.**  
driving away — **luliyaliya.**  
driving, casting out — **lauwavina.**

drizzle — **dimadima.**  
droop — **-akukuwana (gi);**  
— **-awa'ulona (gi);**  
— **-lowo(na) (matana);**  
— **-neganega (gi) (mata).**  
drooping (of grass regularly trodden down) —  
— **awa'ulogina.**  
drop — **-amwanuna;**  
— **-bivehalili.**  
drop & chip (of dish) — **-bidididina.**  
(drop &) dent (of dish, car) —  
— **-bimogomogovina.**  
drop and get a hole in something — **-bifolena.**  
drop and run — **-madulovena.**  
drop from hand — **-kivebe'una.**  
drop (of water) — **buluga.**  
drop off (of tail of lizard) — **-simwanuna.**  
drop something — **-kibabuna;**  
— **-velowona.**  
drop something held in hand (object, baby) —  
— **-vebe'una.**  
drop something on the path and not notice it —  
— **-bihegena (yaloku) (gi).**  
drop through hole (of gap in floor) — **-holu.**  
dross (of metal purified by fire) — **momulu.**  
drown — **-towa'alika**, *see*: **-towa.**  
drum — **modawa.**  
drunkard — **toyufa'ilu.**  
dry — **bouna;**  
— **hayahayana.**  
(dry) coconut leaves used as torch — **tafa.**  
(dry) ground — **babigaga.**  
(dry) leaf for tobacco — **hailubu.**  
dry (of dishes) — **-luvehavehayana.**  
dry (of hands after washing) — **-luvehayahayana.**  
dry out (of meat on food rack or in smoke house)  
— **-valana.**  
dry out so as to be inedible (of taro, sweet  
potato, bananas, yam) — **-tula.**  
dry place — **ai'ava.**  
dry season — **kakaha.**  
duck — **geluluva.**  
dumb person — **kabakabaleya (-na);**  
— **to'agoseboda.**  
dumbness — **agoseboda**, *see*: **agona.**  
duplicity — **nunuwakau.**  
duration — **aituha.**  
dusk — **mala gibogi.**  
dusk - 6 p.m. — **mala gisiginiginivina ;**  
— **gisive'uve'uyuyuna.**  
dust — **fwayafwaya.**  
dust (of which God created man and to which he  
returns, of soot falling off roof into  
food etc.) — **geyalili (Bw).**  
(dust-coloured) insect — **limomo.**

dustpan used for collecting pig droppings

dustpan used for collecting pig droppings —

**bewabewa.**

dusty

— **-ivefwavefwayana.**

dwelling place — **abamiya.**

dye

— **dai;**

— **kala;**

elongate (of coconut pod)

— **-kikamakamalina.**

dye many colours — **-lukilikiliwana.**

dye several colours — **lugologolohina.**

dye something in patches or just the ends (of skirt material) — **-kibwa'ebwa'ena,**  
see: **-kibwa'ena.**

## E - e

eagerness — **-maduyofeyofena.**

eagle — **manubutu.**

ear — **tagana.**

(early) afternoon — **kauwana giwahivekenana.**

early evening — **-vekeduna (oya) (gi).**

ear-ring — **sewaikolo ; sewai'olo, see:**  
**sewai'olona ; sewaikolona.**

earring red in colour — **safisafi.**

(earth) tremor — **mabibi.**

earth tremor — **manuwayoyo.**

earthquake (*vb/n*). (-)li'u(li'u).

earwig — **kalagavigavina.**

east — **kauwana abalakavine.**

(eastern black-capped) lory — **kewala.**

easy — **ihayana.**

eat — **-a.**

(eat) breakfast, morning meal — **-ve'awaboge.**

eat evening meal — **-velavilavi.**

eat meat on its own — **-akwayakwaya.**

eat some and leave some of a bit of food (of parrots, flying foxes, pigs to garden produce, of young child learning to eat before teeth are strong enough to chew properly) — **-geluna.**

eat something taboo (resulting in sickness or boils) — **-atabuyen'a.**

eat something taboo without knowing —  
**-afanina.**

eat two kinds of food together (esp. of veg. and meat) — **-kudata'ula, see: -kudana.**

eat unripe fruit — **-kwedana.**

eat unripe, green fruit, sugar cane, green mangoes, pawpaws — **-awedaga**  
(see **kwedana**).

eaters — **to'a.**

eating noises — **bawata'uta'u.**

eating-place — **aba'au'a.**

eaves — **fa'il'a.**

(ebbing) tide — **takwala (gitaina).**

echinoid — **hewahewabulu.**

echo — **agonoganogaleta, see: agona.**

edge — **ana tufo (melala).**

edge into (of fish into trap with hand) —  
**-lu'ailele.**

edge (of cliff) — **kenakenana.**

edge of village — **matalaviseya.**

edge thing forwards — **-kibutuna.**

edge way through narrow opening —  
**-kive(live)lilina.**

(edible) ferns — **maiwa.**

(edible) flower — **tutu'ita.**

(edible) fruit — **iloloke.**

(edible) fruit (grows on small bushes) — **bunala.**

(edible) greens — **keyahu.**

(edible) greens from the bush — **gulita.**

(edible) nut — **mafa.**

edible part of plant — **a'a mo'ena.**

(edible) plant (appears at beginning of yam harvest and is regarded as a sign that yams have matured. Any old yams left over are then eaten) —  
**ho'uga.**

(edible) plant in the bush — **yewayewa.**

(edible) plant (leaves used for covering food baking in fire) — **danidani.**

(edible) plant like curry (used in treating sickness) — **kabaya.**

edible plants that grow wild (leaves, shoots, berries) — **balele.**

educated — **tonuwahuya.**

educated (mind) — **ayaugina (nuwana).**

eel — **aihifo.**

(eel-tailed) catfish — **kwaboye.**

effeminate (involves feeling of shame) —  
**tubukwamakawamayokuna.**

effort — **vediwe;**

— **vegala.**

egg — **foudi.**

egg of red ant (looks like rice) — **laisi.**

egg yolk — **wadadi (foudi).**

eight — **eita.**

eject (semen) — **-ahiwana (yana molo (gi)).**

elbow — **nimahihina, see: nimana.**

(eldest) daughter — **vine'ainago (na).**

eldest son — **tomo'ainagona.**

elect — **luluwafadiyao.**

election of — **lauwafa.**

eleven — **ileveni.**

elongate (of coconut pod) — **-ataitaina.**

(elongated) breasts (gava gihobu)	evening star (tradition of waiting till it sets
before eating evening meal in case it grabs food & then people are hungry again before going to bed)	to bed)
(elongated) breasts (gava gihobu) — <b>huhu</b>	— <b>matana bokanina</b> .
<b>gimo'ala</b> , see: <b>huhuna</b> .	— <b>enidini</b> .
eloquence — <b>nuwa'abi'abina gahe</b> ; <b>laumamala</b>	engrave (of patterning tutula with shell, of
<b>nuwa'abi'abina</b> .	writing) — <b>-ladina</b> .
emaciated from illness ( <i>adj.</i> ) <b>magogo</b>	engulf — <b>-alugena</b> .
<b>magomagogona</b> .	enlarge (of gardens) — <b>-kivelakahina</b> .
emaciated (of sick person) — <b>balibalilina</b> , see:	(enlarged) spleen — <b>kwada</b> .
<b>-balili</b> .	enlighten — <b>-hawavetuvetunu(-ku)</b> ;
embark — <b>-yage</b> .	— <b>-ivemahalina (nuwana)</b> ;
embarrassment — <b>abawowomumu</b> ;	— <b>-kivemahalina</b> .
( <i>vb/n.</i> ) <b>(-)wowomumu</b> .	enlightened — <b>nuwana yauyaugina</b> .
embers — <b>ai nolana</b> .	enlightened mind (hole-pierced) (also used to
embezzle — <b>-ve'atudamadama</b> .	refer to young people who have had
embrace — <b>-atulauhina</b> ;	experience in sexual intercourse)
— <b>-lauhina</b> .	— <b>nuwana folefolegina</b> .
emphatic pronoun — <b>tauna</b> .	enlightener — <b>tokivemahala</b> .
empty — <b>-ahiwana (yana molo (gi))</b> ;	enmity — ( <i>vb/n.</i> ) <b>(-)venibaina</b> ; <b>-ena</b> .
— <b>kakawana</b> ;	<b>-enokavivila</b> (Bw) — <b>-enokamomola</b> .
— <b>-luhiwahiwana</b> ;	enormous — <b>abokakaive'ana</b> .
— <b>-sihwana</b> .	enough — <b>auwe</b> .
empty (of liquids) — <b>etohiwana</b> .	enquire — <b>-lautoli</b> .
(empty) tummy — <b>kamo ahewahewana</b> , see:	enter — ( <i>vb/n.</i> ) <b>(-)luku</b> .
<b>kamona</b> .	entice — <b>bonana veyafana</b> ;
empty-handed — <b>makagekagena</b> .	— <b>-bonayafeyafena</b> ;
enable — <b>-faiwalavelena</b> .	— <b>-gakahikahiyyena</b> .
encircle — <b>-fifina</b> ;	enticement — <b>alavedivedigaga</b> .
— <b>-nukwafifina</b> , see: <b>-nu-</b> .	entrance — <b>abaluku</b> ;
enclose (of underpart of house) — <b>-kibodana</b>	— <b>eda'awana</b> ;
( <b>kauwana</b> ).	( <i>vb/n.</i> ) <b>(-)luku</b> .
enclose with pandanus walls (of house) — <b>-tutulibodana</b> .	entreat — <b>-bonabikebikena</b> .
encourage — <b>-kivevatuna (ase'asena)</b> ;	entreaty — <b>bona bikabikana</b> .
— <b>-lu'ageyena</b> ;	envy — <b>italuvadiga</b> , see: <b>-ita(na)</b> ;
— <b>nuwana -kivetoyogina</b> .	( <i>vb/n.</i> ) <b>(-)ga'uma'uma</b> .
encouragement — <b>lau'age</b> (.	epidemic — <b>kodulele</b> .
encourager — <b>tokivevatu</b> .	epileptic — <b>toletolena</b> .
end — <b>abalauyabu</b> ;	erased (of writing on board with chalk, dye,
— <b>abavehava</b> ;	paint, of person's name if no
— <b>giuna</b> ;	offspring) — <b>-awowolina (gi)</b> .
( <i>vb/n.</i> ) <b>(-)lauuyabu</b> .	erasing — <b>aba'aiyawela</b> .
(end of coconut frond rib) — <b>idabadabana</b> .	erode (of soil by water) — <b>-etoyalana</b> .
end (of garden only) — <b>age'agen</b> , see: <b>agen</b> .	escape — <b>-maduga-mo'a</b> ;
end (of piece of string) — <b>bwatana</b> .	— <b>otayabuyabu</b> .
ending — <b>aidaba (tova aidabane)</b> .	establish — <b>-vetubuna</b> .
endorse — <b>-gahe'alakakila</b> .	estimate — <b>etowava</b> .
endurance ( <i>vb/n.</i> ) <b>(-)atuvefaila</b> .	etch — <b>-ladina</b> .
endure — <b>-atuvefa'ilen</b> ;	eternal — <b>miyamiya-vagahina</b> .
( <i>vb/n.</i> ) <b>(-)atuvefaila</b> .	(eternal) life — <b>yawai-vagata</b> .
enduring — <b>dudauvina</b> .	eunuch — <b>tubudamadamana</b> .
enemy (used of traditional foe whom forefathers	European — <b>dimudimu</b> .
fought and ate) — <b>nibaina</b> .	evaluate — ( <i>vb/n.</i> ) <b>(-)nuwanuwaluvaluva (-ena)</b> .
enemy who has attacked and needs to be brought	evening — <b>mala gilavina</b> .
to book (of crocodile, pig, man) —	evening star — <b>ahonalemalema</b> .
<b>miwa</b> .	evening star (tradition of waiting till it sets
energetic — <b>bokanina (matana)</b> ;	before eating evening meal in case

it grabs food & then people are hungry again before going to bed)

eye

it grabs food & then people are hungry again before going to bed)	in the act, when someone falls, aha!
— <b>ahonalemalema</b> .	— <b>ake</b> .
(ever so) many! What a lot! — <b>gavadawana</b> .	exclamation when holding out something to be taken, here you are! — <b>he'e</b> .
everlasting — <b>miyamiya-vagahina</b> .	exclamation when something hurts (sharp pain, ouch!) — <b>akoi</b> .
every day — <b>tova moya'aina</b> .	execute a job — <b>-faisewana</b> .
evidence of ability to do or make something (of Jesus' miraculous signs) — <b>nimana ana iya'iyaya</b> .	exercise — <b>vaga'oto'otoga</b> ;
evil deed — <b>koyona</b> .	— <b>-vaga'oto'otogena (talaina)</b> .
evil spirit — <b>balauma</b> .	(exert) strength — <b>-faiwala</b> .
evil spirit of a bird (female plur) — <b>manuga yafune</b> .	exhort — <b>-enohegena ; -yena</b> ;
evil spirit (often associated with a woman, spirit of man who thieves while asleep) — <b>yafune</b> .	— <b>-gahevagadonena</b> ;
evil spirits — <b>natu'au'a</b> , <i>see: natuna</i> .	— <b>-hawadonena</b> ;
ewage — <b>-ive'ago'ugana</b> .	— <b>-lumamala (-ena)</b> .
exaggerate (make something seem bigger than real size when talking) — <b>-hawavelakahiyena</b> .	exist for a long time — <b>-duva-vagata</b> ;
exalt — <b>-hawavelakahiyena</b> ;	— <b>-ima'ima</b> .
— <b>-kilakahina</b> .	existence ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>miya</b> .
examination (school), contest ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>lugaviya</b> .	expanses above the earth, land (of great distance) — <b>lulauvana</b> .
example — <b>aba'ita</b> ;	(expanses above the) sea — <b>laiyowa</b> .
— <b>gahe ana abaluvefota</b> , <i>see: abaluvefota</i> .	expect ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>nuwave'avina</b> .
example (to follow) — <b>abave'ita</b> .	expectation ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>nuwave'avina</b> .
excel — <b>-tubutagona</b> .	expel — <b>-lulyeliyena</b> .
(exceptionally) good — <b>yamuyamumu-'owogina</b> .	experience — <b>-nuhagana</b> , <i>see: -nu-</i> .
excessive drinking ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>yu-fa'ilu</b> , <i>see: -yuna</i> .	experience (physical and emotional) (hunger, sickness, weight, blows, thoughts, guilt) — <b>ayaunena (ga-) (-ku)</b> .
exchange — <b>-ve'alovedavedama</b> .	explain — <b>-yauna</b> .
exchange something bad for good — <b>-luvedamana</b> .	explain (of customs and language) — <b>-kivetuvetununa</b> .
exchange speeches — <b>-alavetaveta</b> .	explanation — <b>iluya</b> .
exclaim — <b>-luyoiyoi</b> .	explode — <b>-luta'ala</b> .
exclaim in pleasure — <b>-yofa (-ena)</b> .	exploit — <b>-alasebesebena</b> .
exclaim in surprise or admiration — <b>-koluwana</b> .	exploitation — <b>alasebaseba</b> .
exclamation of astonishment - well! (if man came and said, I'm angry and am going to hit you, you would reply, 'Taumadi gavana fa'ina?' 'Whatever for?') — <b>taumadi</b> .	explosive — <b>alamatafifailina</b> .
exclamation of fear or wonder — <b>iyoi</b> .	expose — <b>-vewonayaugina</b> ;
exclamation of regret — <b>yoi</b> .	— <b>-wonayaugena</b> .
exclamation of surprise — <b>biya</b> .	express surprise, 'eyes popped' (of books at dedication) — <b>-matabokana</b> .
exclamation of surprise or pleasure, Wow! Ooh! — <b>aiyoi</b> .	expressed wish, command — <b>vevida</b> .
exclamation of surprise (true! goodness! think of that!) — <b>keke fwaya</b> .	(expression used when trying to calm down an angry person - you are saying bitter words without thinking - lose temper) — <b>-luweyaweyalina hima uluweyaweyalina</b> .
exclamation used when remembering something forgotten, when catching someone	expulsion — <b>-lulyaliya</b> .

in the act, when someone falls, aha!	— <b>ake</b> .
— <b>ake</b> .	exclamation when holding out something to be taken, here you are! — <b>he'e</b> .
exclamation when something hurts (sharp pain, ouch!) — <b>akoi</b> .	exclamation when something hurts (sharp pain, ouch!) — <b>akoi</b> .
execute a job — <b>-faisewana</b> .	execute a job — <b>-faisewana</b> .
exercise — <b>vaga'oto'otoga</b> ;	exercise — <b>vaga'oto'otoga</b> ;
— <b>-vaga'oto'otogena (talaina)</b> .	— <b>-vaga'oto'otogena (talaina)</b> .
(exert) strength — <b>-faiwala</b> .	(exert) strength — <b>-faiwala</b> .
exhort — <b>-enohegena ; -yena</b> ;	exhort — <b>-enohegena ; -yena</b> ;
— <b>-gahevagadonena</b> ;	— <b>-gahevagadonena</b> ;
— <b>-hawadonena</b> ;	— <b>-hawadonena</b> ;
— <b>-lumamala (-ena)</b> .	— <b>-lumamala (-ena)</b> .
exist for a long time — <b>-duva-vagata</b> ;	exist for a long time — <b>-duva-vagata</b> ;
— <b>-ima'ima</b> .	— <b>-ima'ima</b> .
existence ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>miya</b> .	existence ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>miya</b> .
expanses above the earth, land (of great distance) — <b>lulauvana</b> .	expanses above the earth, land (of great distance) — <b>lulauvana</b> .
(expanses above the) sea — <b>laiyowa</b> .	(expanses above the) sea — <b>laiyowa</b> .
expect ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>nuwave'avina</b> .	expect ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>nuwave'avina</b> .
expectation ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>nuwave'avina</b> .	expectation ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>nuwave'avina</b> .
expel — <b>-lulyeliyena</b> .	expel — <b>-lulyeliyena</b> .
experience — <b>-nuhagana</b> , <i>see: -nu-</i> .	experience — <b>-nuhagana</b> , <i>see: -nu-</i> .
experience (physical and emotional) (hunger, sickness, weight, blows, thoughts, guilt) — <b>ayaunena (ga-) (-ku)</b> .	experience (physical and emotional) (hunger, sickness, weight, blows, thoughts, guilt) — <b>ayaunena (ga-) (-ku)</b> .
explain — <b>-yauna</b> .	explain — <b>-yauna</b> .
explain (of customs and language) — <b>-kivetuvetununa</b> .	explain (of customs and language) — <b>-kivetuvetununa</b> .
explanation — <b>iluya</b> .	explanation — <b>iluya</b> .
explode — <b>-luta'ala</b> .	explode — <b>-luta'ala</b> .
exploit — <b>-alasebesebena</b> .	exploit — <b>-alasebesebena</b> .
exploitation — <b>alasebaseba</b> .	exploitation — <b>alasebaseba</b> .
explosive — <b>alamatafifailina</b> .	explosive — <b>alamatafifailina</b> .
expose — <b>-vewonayaugina</b> ;	expose — <b>-vewonayaugina</b> ;
— <b>-wonayaugena</b> .	— <b>-wonayaugena</b> .
express surprise, 'eyes popped' (of books at dedication) — <b>-matabokana</b> .	express surprise, 'eyes popped' (of books at dedication) — <b>-matabokana</b> .
expressed wish, command — <b>vevida</b> .	expressed wish, command — <b>vevida</b> .
(expression used when trying to calm down an angry person - you are saying bitter words without thinking - lose temper) — <b>-luweyaweyalina hima uluweyaweyalina</b> .	(expression used when trying to calm down an angry person - you are saying bitter words without thinking - lose temper) — <b>-luweyaweyalina hima uluweyaweyalina</b> .
expulsion — <b>-lulyaliya</b> .	expulsion — <b>-lulyaliya</b> .
exterminate completely (in war, fight, often by magical means) — <b>-ivehamumuna</b> .	exterminate completely (in war, fight, often by magical means) — <b>-ivehamumuna</b> .
extinguish — <b>-kwe'una</b> .	extinguish — <b>-kwe'una</b> .
(extremely) stingy — <b>amumauliwahi'edana</b> .	(extremely) stingy — <b>amumauliwahi'edana</b> .
(extremely) tall — <b>tunigibwayobwayouna</b> , <i>see: -tunuga</i> .	(extremely) tall — <b>tunigibwayobwayouna</b> , <i>see: -tunuga</i> .
(extremely) tall (used of skyscrapers) — <b>tunugivadavada'aina</b> , <i>see: -tunuga</i> .	(extremely) tall (used of skyscrapers) — <b>tunugivadavada'aina</b> , <i>see: -tunuga</i> .
eye — <b>matana</b> .	eye — <b>matana</b> .

eye socket — **matakugalina**.  
 eyebrow — **mata'ibi'ibina**.  
 eyelashes — **mata'olo'olona**.  
 eyelids — **matakwafilena**.

eyes straighten out after dizziness — **matana**  
**giwalahohona**;  
**walahohona (matana)**.  
 eye-teeth (of animals) — **halabilibili**.

**F - f**

face — **magigina**.  
 face of (house - applies to whichever side you are facing) — **deba'aina (manuwa)**.  
 face (towards me) — **-haga (iya agaikuya)**.  
 facial design on cheek of drum or spear men — **ofu**.  
 factions (*vb/n*). (-)**ve'alaudaka**.  
 faeces — **uledi**.  
 fail to fulfil expectations — **-i'avana**.  
 fail to reap harvest — **-i'avana**.  
 fail to remember (talk did not stay in their minds) — **-venuwahegen (gahe)**.  
 fail to show appreciation (of ward who returns from plantation and goes to live with someone else instead of his benefactors) — **-luvilavila**.  
 faith — **vetumagana**.  
 fall and be hurt — **-be'ukoyo**.  
 fall and not come to harm — **-be'u-hagihagi**.  
 fall and spread out (of person, umbrella, parachute) — **-velutanalena**.  
 fall asleep — **-enonuwalu**.  
 fall down (*vb/n*). (-)**be'u**.  
 fall down and roll along ground (stone) — **-aukena (kuga)**.  
 fall down (of house through neglect) — **-kalikali**.  
 fall down (of roof) — **-alabodana (gi)**.  
 fall early in the morning (of mist) — **-enobe'u**.  
 (fall) face to ground — **-vetala'ubo'ubo**.  
 fall into error — **-nufaniyena (eda)**, *see: -nu-*.  
 fall (of leaf) — **-mauna**.  
 fall off — **(gi---na)**.  
 fall off (of many fruit) — **-i'atuga**.  
 fall off (when object not placed in securely) — **-akakilina (gi---ku)**.  
 fall to bits (skirt) — **-utudobona**.  
 (fallen) tree (eg. caused by high tide) — **aiguweta**.  
 false witness — **togahe-kawowo**.  
 family — **loi**;  
   — **unuma**;  
   — **waumidi**;  
   — **yo'o**.  
 family line — **weyo (yadi)**.  
 famine — **budubudula (see loka)**;  
   — **kodulele**;  
   — **loka**;

fan — **wainuwe ana tova**.  
 fan — **hiniva**;  
   — **-luhivehivena(ga- -ku)**.  
 far over there — **yuwa'i**.  
 far over there in that direction — **yuwadedei**.  
 farmer — **tofaha**.  
 fashion — **dewa**;  
   — **huluva**.  
 fashion with the hands — **-ki'amo'amona**.  
 fast — **agemadumaduna**, *see: agena*;  
   — **-labe(labe)waviyo**.  
 fasten — **-etovefosena**.  
 fasten around (of monkey's tail round a tree) — **-huyawalina**, *see: -huyana*.  
 fasten boards — **'ulalona**.  
 fasten by nailing — **-tutuvefosena**, *see: -tutuna*.  
 fasten edge (with string, fastening) (*vb/n*).  
   (-)**sive'avina**.  
 fasten on to (of load on animal) — **-sivefosena**.  
 fasten securely (belt) — **-hifodonena (gayona)**,  
*see: -hifona*.  
 fasten several edges — **-seveve'avina**, *see: -sena*.  
 fasten someone's (belt) securely — **-vehifodonena (gayona)**.  
 fasten to something (of rafters to a central post) — **-ve'etovefosena**.  
 fastening (*vb/n*). (-)**sive'avina**.  
 fat — **abokakaina**;  
   — **hifugalulu**.  
 fat (of animal) — **yafana**.  
 fat tummy — **fugaluluna**.  
 father — **tamana**.  
 'father of orphans' — **toluhege'au'auta**.  
 father's brother — **tamana**.  
 father's sister — **hinana**.  
 father's sister's husband — **wagalana**.  
 fatten — **-ve'ahiyauwana**.  
 fattened — **veve'ahiyauwana**.  
 fatty (pig, hornbill) — **veyafadi**.  
 fault (tell a person 'I warned you but you did it, so your fault') — **uva (ana)**.  
 favour — **nuwakabubu**.  
 favourite child (given special attention and food etc.) — **natunuwana**, *see: natuna*.  
 fear (*vb/n*). (-)**matauta**;  
   (*vb/n*). (-)**matauta**.

fearful,frightening appearance

fearful,frightening appearance —  
  **itamatamatauhina**, *see: -ita(na)*.  
fearsome — **matamatauhina**.  
feast — **anuwakabubu**.  
feast (at drum or comb festival) — **abutu**.  
feast for roofing a house — **laufuyo**.  
feather — **dakula**.  
feathers (of reef heron) — **hutuhutuna**.  
features — **bela**.  
(Feb. - Mar — **yavalata**.  
feeble — **matana adobona**.  
feed — **-atuve'ana**.  
feed (child, animals) — **-ve'ana**.  
feed up (of animal) — **-ve'ahiyauwana**.  
feeding — **ve'a**.  
feel — **ayafana**;  
  — **-ayaunena (ga-) (-ku)**.  
(feel) affection — **-du'unna**.  
feel all over something — **-kaidadana**.  
feel and grip — **-kive'utuna**.  
feel for (due to blindness or poor eyesight) —  
  **-laufihaga**.  
feel for (rubbish in body) — **-nufu'ufu'u**, *see:*  
  **-nu-**.  
feel for something in box or bag — **-kaifihaga**.  
(feel) full — **nunufu'ufu'u (kamona)**, *see: -nu-*.  
(feel) full, bloated — **kamona ginunufu'ufu'u**,  
  *see: kamona*.  
(feel) nauseated (by smell or sight of sores) —  
  **-hinage'avilevilena**.  
feel (of someone) — **abi'abi**.  
(feel) self-sufficient (*vb/n*). (-)**nuwalaka**.  
feel someone (of their skin) — **-kidadanina**.  
feel strong affection for absent person —  
  **-talanuwayena**.  
feeling — **ayauna**;  
  **-lautowona (Bw)**.  
feelings — **du'u**.  
fellowship (*vb/n*). (-)**vevido**.  
fellow-soldier — **nimavelu (vekokona againe)**,  
  *see: nimana*.  
female (animals & birds) — **ama**.  
(female by men in past days & taro) —  
  **kauhifu**.  
(female childless) spirit with white skin and one  
  breast (thought to live in waterfalls  
  and snatch spirits of babies, helps  
  men to be successful in hunting)  
  — **ifouma**.  
(female) pig of enormous size — **amayoyo**.  
fence — **ala**.  
fence) — **kugakugana**.  
fence marking a certain spot — **tutu'ala**, *see:*  
  **-tutuna**.  
fence off — **-sebodana**, *see: -sena*.

find it hard to talk

ferment (of drink) — **-vemagasaki**.  
fern — **tawalilikelihi**.  
ferocious (of men and animals) — **gavigaviyana**.  
fertile soil — **awalavihine (gufa)**.  
(festive) food consisting of taro, banana or yam  
  cooked in coconut sauce) (*vb/n*).  
  (-)**gailolo**.  
fetch — **-vaina**;  
  — **-vega'aulena**.  
fetch by disengaging (of vine) — **-golohina**.  
fetch little by little — **-dikwavehihiwa**.  
fetch (water) — **-boluna**.  
fetching — **vega'aula**.  
fever (*vb/n*). (-)**lukalalava**.  
fianc'ee — **hawalulauwafa**.  
(fibrous) bark of coconut trunk — **nita**.  
(fibrous,stringy) tuber (of tapioca, sweet potato,  
  mohama yam) — **daidaina**.  
(fidler) crab — **kakaneta**.  
fierce — **luluvehawalina**.  
fierce (of animals, medicine, snakebite) —  
  **manimaninina**.  
fiercely — **-manimanini (adv)**.  
(fig) (be) sweet for (*vb/n*). (-)**ludigadigaga**.  
fight — **gaviya**;  
  — **-vekokona**.  
fight back — **-fatana (nima-)**.  
fight each other (*vb/n*). (-)**ve'amunumunuga**.  
fight each other with fists — **-ve'atutu'ubu'ubu**.  
fight (fists) — **-tutu'ubuna**, *see: -tutuna*.  
fight on big scale (*vb/n*). (-)**lugaviya**.  
fight with fists — **-fwaiki (-na)**.  
fighting (*vb/n*). (-)**ve'amunumunuga**.  
file — **buyoga**.  
file down (a broken bottle to use for cutting) —  
  **-didina**.  
fill — **-hiwana**.  
fill completely — **-dodobodabodana**;  
  — **-hiwa-mo'ena**, *see: -hiwana*.  
fill full to overflowing — **-magakeukeuna**.  
fill the earth — **-luvefwefwena**.  
fill up — **-vemagana**.  
fill up to the top — **-hiwalakahina**, *see:*  
  **-hiwana**.  
(filled with) water — **wagufana**.  
filling — **ahiyauwana**.  
filter (of dappled sunshine in woods) —  
  **-kufolena (kauwana)**.  
filthy — **bwanebwanenena**.  
fin under chin of fish — **galeyana**.  
find — **-hagana**;  
  — **-nuhagana**, *see: -nu-*.  
find a pig by the help of dogs — **-vedalovina**.  
find it hard to talk — **meyana givita**.

find no solution to a problem

find no solution to a problem — **nuwana ginau-wayoga**.  
find someone out — **-vemayagina**.  
finding — **nauhaga**.  
(finely) shredded (of skirt) — **mata'olo'olona**.  
finger — **-tomona**.  
fingernail — **nimawakanā**, *see: nimana*.  
fingers — **nimalagolagonā**, *see: nimana*.  
finish — **-havaina**;  
— **-luyabuna (Bw)**;  
— **-vehavaina**.  
finish something — **-veyaulena**.  
finished — **ahe'i**;  
— **auwe**.  
fire — **ai**;  
— **ai'ala'alata**.  
firefly — **ainama**.  
fireplace (stones, usually 3 in number or grid  
mesh to keep pot over fire) —  
**labi**.  
firestick — **ai'ala'alata**.  
firmament — **lulauvana**.  
firm,solid ground (used of beach after being on  
the sea) — **abavagave'avina**.  
first — **nagona**.  
first appear — **-enolakayemu**.  
(first) coming — **elavaguvagu**.  
(first skin of) coconut — **sinidoya**.  
firstborn child — **agevagudi**, *see: agena*.  
first-fruits — **bavagu**.  
firstly — **nagona**.  
fish — **kwakwadi** (kevakeva).  
fish (generic term) — **igana**.  
fish trap (made of coconut fronds ribs - long  
basket shape) — **aidine**.  
fish with a line — **-bani (Bw)**.  
fish with pronged spears — **-ve'udila**.  
fish with tuva — **-tuvana**.  
fisherman — **tobayauma**.  
fish-hook and line (*vb/n*). — **-vemaina**.  
fishing channel (to let out swamp water bringing  
fish on ebbing tide) — **gewa**.  
fishing net (made of two crossed pieces of cane  
with handle to hold net - used from  
tolama in mangrove swamp) —  
**lata**.  
fish-line — **maina**.  
five — **faifi**;  
— **nimada fafalina**, *see: nimana*.  
fix across (of shelf, table, flooring, decks on a  
boat) — **-liyana**.  
fix handle (of axe) — **-vetogana (tamuyoko)**.  
fix hole in thatch (roof or wall) — **-kibodaboda**.  
fix (pencil, peg) into (wall, pocket, armband) —  
**-etogavina**.

flimsy (of floorboards)

fix something into horizontal stripping of wall  
— **-etoveyalilina**.  
fix up — **-ve'etolakahina**.  
flag — **bihala**;  
— **mwaleda**.  
flag (carried going into battle, hoisted on boat to  
show success of mission) —  
**bekobeko**.  
flake — **-fawaina (-di)**.  
flaking — **ahohogina**.  
flame — **noya'aina**.  
flap — **-luwahiwahi**.  
flash (of lamp, lightning) — **-mahalina**.  
flash (of lightning) — **-sinamana**.  
flat — **beyabeyana**.  
flat area — **awalau**.  
flat area without any mountains —  
**laube'umanata**.  
flat (base of cooking pot) — **tawatawana (ulena)**.  
flat (ground) — **lulube'une (babī)**.  
flat land — **laube'u**.  
flat land at lower slope of or on mountain —  
**oyalulaube'unā**.  
(flat part of) crab's claw — **woi**.  
(flat) scar — **bwaya**.  
flat worms (eat stomach and liver) (ginger is  
given as treatment) — **motalai**.  
flatfish — **nafaya**.  
flatten — **-vebeyabeya**.  
flatten with foot — **-vagavebeyabeyana**.  
flatten with hammering — **-tutuvebeyabeyana**,  
*see: -tutuna*.  
flattened (of clothing) — **-ayagilina (gi)**.  
flatter (all talk and no action) — **bonana**  
**veyafana**;  
— **-bonayafeyafena**.  
flecked (of two colours in maliwaka wood,  
black-headed butcherbird's body  
colour) — **selomwalomwanina**,  
*see: -sena*.  
flecked with (of bird) — **lomwanina**.  
flee from — **-otayabuyabuna**.  
flee secretly — **-otakauyenā**.  
fleet of foot — **madumadugina**.  
flesh — **vido** ; **vidona**.  
flesh of coconut — **utona**.  
flesh on either side of spinal cord — **vidolada**.  
flex (of limb) — **-tu'uwana**.  
flick (of finger, of tails of bawebawe as they  
burrow into ground) —  
**-avefailina**.  
flick (of foot gone to sleep, drum) — **-fisi'ina**.  
flight — **otayabuyabu**.  
flight (of plane) (*vb/n*). (-)**madu**.  
flimsy (of floorboards) — **kalikalina**.

flint for igniting fire (of kiliwauma)

flint for igniting fire (of kiliwauma) —  
**abatalavenigo.**  
flirt — **-kiluvaluvana.**  
float — **-fu'u.**  
float (of log) — **-lulukayokayo (gi).**  
float (of person on water) — **-lukayokayo.**  
float (of rising tide to boat) — **-tuwalakahina,**  
*see: -tuwa (gi) (mala).*  
float with occasional movement of limbs, flippers  
(of people and turtles) —  
**-luluve'aluva ; -luluve'avina.**  
floats on a fishing net — **utoga.**  
flood — **malatuwa;**  
— **-tuwa (gi) (mala).**  
floor — **efa'efa.**  
floor joists — **liyatagotagona.**  
flow (liquids), (used to indicate speed of any  
action) (vb/n). (-) **madu.**  
flow together and mix (of blood and water) —  
**-madutamo'ai.**  
flower like a cyclamen — **tutulewa.**  
flower of fruit tree — **hihina.**  
flower (of sugar cane) — **hiu.**  
flower (of sugar-cane) — **-vehiu (gi).**  
flower (of wild plants, mango tree) — **-vehihi**  
(gi).  
flowers — **falahalawasi.**  
flowers of sugar-cane — **tou hiuna.**  
flute player — **tokekulele.**  
flute (trumpet, clarinet) — **kulele.**  
fly — **nanawala.**  
fly badly — **-yavegakoyokoyo, see: -yavega.**  
fly circling and turning — **-yavedovidovivila,**  
*see: -yavega.*  
fly (of birds, planes) — **-yavega.**  
fly round screaming (of bats) — **-laugadadana.**  
(flying) ant — **maha.**  
flying creatures — **yaveyavegidiyao, see: -yavega.**  
(flying) fish — **bulili.**  
flying insects — **yaveyavegidiyao, see: -yavega.**  
flying squirrel — **selasela.**  
flying-fox — **manubogi.**  
foam — **bugobugo;**  
— **nefulina (gilaka).**  
foamy — **bugobugona.**  
fog — **yagihowa.**  
follow — **-vebwa'uliyana;**  
— **-ve'u'ula;**  
— **-ve'u(ve'u)'ulena.**  
follow afterwards — **-vemulitawaina.**  
follow in footsteps of — **-mafuna (tavagina);**  
— **uye'uyenava tavaga.**  
follow in own books what is being read —  
**itavenanau, see: -ita(na).**

forgiver (of sins)

follow someone (literally, also of someone's  
ways) — **-mulyena.**  
follow (them) — **-miditagoidi.**  
follow to be with — **-bwa'ulina.**  
follower — **tomuliya.**  
following (vb/n). (-) **vetomuliya.**  
fontanelle (soft area in a baby's head) —  
**gimogimo.**  
food — **a'a.**  
food from the bush — **lukweda ; ala'a.**  
(food) gift for the bride — **ive'ayo.**  
food sent by man's parents in request for a girl as  
bride — **wabu (yadi).**  
food-rack (2 poles with crosspieces at intervals  
from which stalks of bananas are  
hung (galo) — **aihalu.**  
fool — **tokwvakwawa.**  
fool around — **-kasisi (Dob);**  
(vb/n). (-) **gakahikahi.**  
foot — **agena.**  
footprint — **tavagina.**  
foot-sling (ring of vine or rope for climbing a  
palm) — **hewaba.**  
(for a very) long time — **-vagata ; -hina (adv).**  
(for all) time — **inaga inaga.**  
for no reason, purpose — **-kawowo.**  
for sure — **makewa ('e).**  
forbid — **-hawatana.**  
forbidden — **tabutabuna.**  
forbidden object or place — **atububuna.**  
forbidden thing — **tabu.**  
force (vb/n). (-) **luya'aya'ala.**  
force to get on to work — **-luya'aya'alina ;**  
— **ena.**  
forefinger — **nimatabona, see: nimana.**  
forehead — **deba'aina.**  
foreigner — **hawahawala.**  
foreknow — **-halamanegagahina (tuwaina).**  
foresee — **-ita-vagahina, see: -ita(na).**  
foreskin — **uhina ana aba'aihau.**  
forest — **wala'a;**  
— **wala'a'abou.**  
foretell, properly of future event —  
**-gaheye-vagahina.**  
forever — **inaga inaga;**  
— **tova inaga inaga.**  
forget — **nuwana giulu;**  
— **-ulu (nuwana giulu).**  
forget about — **-venuwauluyena.**  
forget someone's name — **-faniyena.**  
forgetful — **nuwaulu'uluna;**  
— **wanuwauluuluna.**  
forgive — **-venuwauluyena.**  
forgive (sin) — **-yawelina.**  
forgiver (of sins) — **to'aiyawela (koyona ana).**

fork

fork — **-aikwane;**  
— **gi'e.**  
fork (of branch) — **hagahagana.**  
fork (of tree) — **lagalagana;**  
— **-velagana (gi).**  
forked branches — **lagafouna**, *see: -lagalagana.*  
forked (of branch) — **lagalaganina**, *see:*  
— **lagalagana.**  
fork-tailed catfish — **iwa'iwa.**  
(form) buds — **-ludaka.**  
form fruit (of blossom on fruit tree) —  
— **-lutatana.**  
(form of) stealing (take something when a  
person's back is turned and hide it)  
— **sevauya.**  
form partnership (two only) for hunting fish and  
game (usually results in success.  
Involves concentration on the job  
and no wandering around  
aimlessly) — **-ve'anunu.**  
(form) pod (of coconut, of banana) — **-fo'a (gi).**  
formless (of clay before pot is made, of earth  
before vegetation was created) —  
**yamayamana.**  
foundation — **avalalakata**, *see: avalana.*  
foundation posts — **ogola.**  
four — **fowa;**  
— **laufuli.**  
(four or more) pronged spear (used for spearing  
fish and flying fox) — **udila.**  
fourth (four can be substituted for other  
numbers) — **anavefowa.**  
fox — **fokesi.**  
fragments — **kwadakwadana.**  
(fragrant) plant used in vane — **vane'uwe.**  
framework (of house) — **lumalumana.**  
frangipani — **buho.**  
free — **-etoyauna.**  
free gift — **abahawahega;**  
(vb/n). (-) **velekawowo.**  
freeing — **aiyauga.**  
fresh food (applies to all tubers) — **bavagu.**  
friend — **tobohiyana.**  
friend (strong affectionate term, used between  
spouses) — **siyaku.**  
friend (term of address) — **kumani.**  
friend (used between people of same sex) —  
**gaiya.**

game hunted by dog on a man's behalf

friendly — (*adj.*) **veyaveyaona.**  
friendship — **veyao;**  
(vb/n). (-) **vetobohiyana.**  
frighten someone by pretending to be a ghost —  
— **-ya'ala (-ina).**  
frightening — **ase'asekolukoluna**, *see: ase'asena;*  
— **matamatauhina.**  
fringe (of garment) — **mata'olo'olona.**  
frog — **kalikali.**  
from that direction — **wadede amine (gi'ela).**  
(from) waist upwards (of photo) — **nimanaga,**  
*see: nimana.*  
(frond of) coconut palm (main stalk and leaves)  
— **didina.**  
(front) abdominal area — **kamona.**  
(front) flipper (of turtle) — **ofana.**  
front quarters of pig — **yalona.**  
frothing mouth (bad spittle) — **kiyakiyabu.**  
frown — **-lumagibou;**  
— **-welolona (magigina).**  
fruit like guava — **masilawa.**  
fruit of tree — **guwana.**  
fruit-bat — **manubogi.**  
fruit-bearing — **veguveguwana.**  
fruit-fly — **namokilikili.**  
fruitful — **veguveguwana;**  
(adj.) **yoyoyona**, *see: (-)yoyo.*  
fruiting — (vb/n). (-) **yoyo.**  
fruitless — **kamoyogona.**  
fruit,nuts (season of) (general term) — **aiguwa**  
(ana tova).  
full — **magamagana.**  
(full of) sores — **kolikoliyana.**  
full stop — **-etokwanena.**  
fullness (of child, yams, speech) — **tubuga.**  
fullstop — **gahe ana abaveyawai.**  
fulness — **dodobodaboda.**  
fun — (vb/n). (-) **gakahikahi.**  
funnel entrance (to fish trap) — **ainatana (aidine**  
ana).  
fur — **hutuhutuna.**  
furred animals — **kevakeva'utuutuna.**  
further up (tree) — **wa'alalaka.**  
fury — (vb/n). (-) **ila'a.**  
fuse together (of incision after operation) —  
— **-ve'atudamadamana.**

## G - g

gables — **debatutu.**  
gaiety — **abagakahikahi.**  
gain confidence, poise (of maturity) —  
— **-ve'asevatu.**

gall bladder (if black, discarded as bad in fish)  
— **matasi'auna.**  
game hunted by dog on a man's behalf —  
**kevakevamunuga.**

gap — **awahaga**.  
 gap (between boards) — **hahavi**.  
 gap left for floorboards — **hamahamalalagina**.  
 gaps (of light through trees) — **-itafolena**, see: -**ita(na)**.  
 gaps (used of light filtering through trees) — **folefologina**.  
 garden (*vb/n*). (-)**faha**.  
 garden ground — **nakwala**.  
 garden owner — **tonifaha**.  
 garden produce bound to parallel  
     pole,crosspieces for carrying —  
     **vatalafo (hiliyana)**.  
 (garden) storage house (for yams) — **kweda**.  
 gardener — **tofaha**.  
 gardening — **fafahafaha**;  
     — **ve'ihifahifa**.  
 gargle — **-alakuhukuhu**.  
 garland on head (vine, leaves, paper) — **badau**.  
 garrulous — **buyogina awana (fa'ina**  
     **gigahefa'il)**.  
 gasp — **-simogomogova (yawaina) (gi)**.  
 gather — **-yaudi**.  
 gather food unheralded (i.e without blowing of  
     conch shells and men calling) —  
     **'ibonamomoyena**.  
 gather in the house (as opposed to going to  
     gardens) — **-lumanumanuwa**.  
 gather into one (of waters at Creation) (*vb/n*).  
     (-)**vesa'eya**.  
 gather (of fallen fruit, of lice from head, cowry  
     shells in sea) — **-kwakwa(na)**.  
 gather (of fruit. Also used of plucking child from  
     the breast and taking it away) —  
     **-koluna**.  
 gather together — **-kala'u'auhidi**;  
     — **-yo'o**;  
     (*vb/n*). (-)**vaga'auta**.  
 gather together and keep for oneself (selfish  
     implication) — **-vagakokona**.  
 gather up by hand (of rubbish) — **-kaikwakwa**.  
 gatherer — **toyaudi**.  
 gathering — **abayauyaudi**;  
     — **ai'oba (aku)**;  
     — **yo'o**;  
     (*vb/n*). (-)**vaga'auta**.  
 gathering,meeting place — **abavaga'auta**.  
 gaze steadfastly — **-itadonedonena**, see:  
     -**ita(na)**.  
 gecko — **makakabawe**.  
 general term for human lips,beak (of bird), snout  
     (of animal), end of headland, prow  
     (of boat) — **muduna**.  
 generation of people — **hewahewa**.

(generic term for yams handed down by  
     forefathers) — **kuvi umagigi**.  
 (generic term of large) sea-creatures (sea  
     monsters including shark, porpoise,  
     whale) — **abi'eya**.  
 generosity — **nuwadoga**.  
 generosity of spirit — **asehawahega**, see:  
     **ase'asena**.  
 generous — **nuwanuwadogana**.  
 genesis — **abave'inuba**.  
 genetic kind — **loi**.  
 (gentle) slope — **oyalulaube'un**.  
 (gentle) speech to reassure — **bona bikabikana**.  
 gently — **ma'inuwana ( di)**.  
 gently (adverbial suffix used on verbs) —  
     **-abobowa**.  
 (gesture of) crooked finger signalling a lie —  
     **kwiu**.  
 (gesture with) crooked finger meaning: tell a lie,  
     come for nothing (to my house) —  
     **-kwiuna**.  
 get — **-vaina**.  
 (get a) hole in — **-afolena (gi)**.  
 get away — **-maduhegena**.  
 get back — **-vaiyewena**.  
 get back a girl from an undesirable marriage (of  
     parents) — **-sivehobuna**.  
 (get) bad food out of the body - involves  
     gurgling sucking noise —  
     **-atuhiwana**.  
 (get) badness out of sore by piercing so pus  
     squirts out — **-atuhiwana**.  
 (get) better — **-bwaina**;  
     (*vb/n*). (-)**yamumu**.  
 (get) big (of illness, knowledge) — **-lakata**, see:  
     (-)**laka**.  
 (get) black — **-kwauhina**.  
 (get) black (of yam) — **-vebulubulu**.  
 (get) caught on something — **-sivehavehakila**.  
 (get) clean — **-yegayega**.  
 (get) cold — **-laututuma**.  
 (get) cold (of liquids) — **-tutumina**, see: -**tutuma**.  
 (get) cold quickly (of water) — **-madututumi**.  
 (get) dark — **-kwauhina**;  
     — **-lugolota (mala) (gi)**.  
 (get) fruit (*vb/n*). (-)**yoyo**.  
 get hold of with the teeth (of medicine man  
     retrieving 'rubbish') —  
     **-kudavaina**, see: -**kudana**.  
 (get) hot (from fire or sun) — **-luyadayada**.  
 (get) hot (from sun or fire, of person and things)  
     — **-luginagina**.  
 (get) husky with cough,cold — **agona**  
     **gi'ahohona**, see: **agona**.  
 (get in the) shade — **-ve'aiwa'u**.

get into — **-yage**.  
 (get) new leaves — **-hiuga**.  
 (get) new shoots (yams, banana, pineapple) — **-aidaka**.  
 get (of people) — **-vega'aulena**.  
 get (of sickness by baby through mother's milk) — **-talavaina**.  
 get people to do different work than told to do — **-kivebalana**.  
 (get) ready — **-kidewadewa ; -kidewedewena**.  
 get rid of — **-luvehawaliyena**;  
     — **-velulovena (wowomumu)**.  
 (get) rid of anger — **nuwakoyo -vetauna**.  
 (get) ripe — **-boyala (gi)**.  
 (get) ripe (fruit) — **-awatatana (gi)**.  
 (get) ripe leaves (of yam vines, pumpkin, mafa  
     — **-gegela**.  
 (get) shoots, new tubers (yam, banana) — **-etoguwala**.  
 (get) short — **-kali'aho**.  
 (get) sleepy (eyes) — **-lowo(na) (matana)**.  
 (get) soft — **-fwalele**.  
 (get) sore or pimple (from lime mixed with betel  
     nut) — **-fwa'ana**.  
 (get) sores — **-vekoliya**.  
 (get) stiff — **-toyoga**.  
 (get) strong — **-kumana**.  
 (get strong) grip of — **-etodona**.  
 (get) stuck (between marsdan matting) — **-alagavina**.  
 (get) stuck in throat — **agona gi'i'ina, see:**  
     **agona**.  
 (get) stuck, (man caught in branches of tree,  
     fallen branch in tree) — **-lo'a**.  
 (get) stuck together (of two bananas, two trees)  
     — **-luvefosena**.  
 get thin (through illness lack of food) — **-balili**.  
 get to the bottom of — **-yauna**.  
 get up and go off (of people) — **-habu**.  
 get up early & be blocking (pig trail) by  
     daybreak — **-enobodana (bawe)**.  
 getting back (of loan) — **yaudiyewa**.  
 getting in place (of arm band) — **ai'onaga**.  
 getting rid of — **yaudihega**.  
 ghost — **balauma**.  
 ghosts — **aluwana**.  
 (giant chanda) perch — **hihiyana**.  
 giant clam (bigger than vikwada) — **valitabu**.  
 (giant) clam (tridacna squamosa [20c]) —  
     **vikwada**.  
 gift — **ninita**.  
 gift (food or possessions requiring payment  
     (tutula) at later date) (*vb/n*).  
     (-) **ketowai**.  
 gift (idea of distribution) — **abavetala**.

gift in the hand (given to visitor on departure to  
     take with him) — **nima'onana, see:**  
     **nimana**.  
 gift (meat and produce) made to dead man's  
     relatives by their fofofos in return  
     for giyoku — **kamo'abi, see:**  
     **kamona**.  
 (gift of food given by hand as opposed to in a  
     dish, thing given by hand) — **abahegeve'abi**.  
 gift (payback usually expected and given later)  
     — **nuwakabubu**.  
 gills — **ganovana**.  
 ginger (used for flavouring food, used for  
     success in turtle expedition) — **naiya'au'a**.  
 ginger (used in magical cures) — **naiya**.  
 girl who is spoken for — **hawalulauwafa**.  
 give — **-velena**.  
 give a little in the hand (of food only in a small  
     quantity to children) — **-hegeve'abina, see:** **-hegena**.  
 give a talk to — **-lumamala (-ena)**.  
 (give) address — **-laumamala (-edi)**.  
 give another object, person than the one promised  
     — **-luvedamana**.  
 (give) attention to — **-avalalakahina, see:**  
     **avalana**.  
 give away freely (of God giving His Son) — **-hawahegena**.  
 give away large quantities — **-atuhegahega**.  
 give back — **-veleyewena**;  
     — **-veyewana**.  
 (give) bath, wash to — **-vetowana**.  
 (give) birth (*vb/n*). (-) **venatuna**.  
 (give) birth to him/her — **-venatunena**.  
 give desire to do something — **-nuwanuwavelena**.  
 (give) drink to — **-veyuna**.  
 give each other gifts — **-ve'anuwanuwakabubu**.  
 give food to starving person — **-vebima**.  
 give for keeps — **-vele-vagahina**.  
 give for nothing (*vb/n*). (-) **velekawowo**.  
 give gifts into their hands — **-inimalokoloko**.  
 give gifts to bride — **-ive'ayoyena**.  
 (give in) marriage — **-venagi (na)**.  
 (give in) notice — **-lautomu (n ; v)**.  
 (give) injection — **-badina**.  
 (give) light to — **-tuvemahalina**.  
 give love potion to (woman) — **-welavina**.  
 (give) medicine — **-lumulamulana**.  
 (give one's) back to — **-ve'edu'eduyena**.  
 give out — **-folaka (-ena)**.

give out (of breath in the water resulting in drowning)	
go inside	
give out (of breath in the water resulting in drowning) — <b>-alagolohina</b>	go across (bridge, airstrip) (one end to other) — -sese.
( <b>yawaina</b> ) (gi).	go across sea, river to another village — <b>-damana</b> .
give over to — <b>-vetalaiyena</b> .	go after (following someone who has gone ahead) — <b>-vemulitawaina</b> .
(give) peace to (cause liver to be still) — <b>-kiveniwalovina</b> ( <i>ase'asena</i> ).	go against (the wind - also of people to position of importance) — <b>-ve'etolakalaka</b> .
(give) pleasure to — <b>-kivedigagina</b> ( <i>nuwana</i> ).	(go) aground — <b>-tula</b> ( <i>waka</i> ) (gi).
(give) pleasure to (of mind) — <b>-ivedigagina</b> .	go ahead of — <b>-nagoyena</b> ; — <b>wai ginagona</b> .
(give) power to do something — <b>-faiwalavelena</b> .	go along with — <b>-vebwa'uliyana</b> .
(give) shelter to someone — <b>-ve'aiwa'unna</b> .	go around looking for — <b>-nuleleni</b> , <i>see</i> : <b>-nu-</b> .
give some other reason than the truth — <b>-hawavekema(-ena)</b> .	go around obstruction — <b>-nauviviya</b> .
give someone away — <b>-hawavemogatalena</b> .	go asking for cooking pot at Wataluma, Budula ( <i>vb/n</i> ). — <b>-ewala</b> .
give someone many different jobs to do — <b>-ve'idamodamona</b> .	go back with (of people to their village) — <b>-vaga'aulena</b> .
give something or someone a push — <b>-atuhegena</b> .	(go) bad — <b>-koyo</b> ( <i>yena</i> ).
give space to — <b>-siunana</b> .	go bad, off (of food because kept too long) — <b>-kwala</b> (gi-).
(give such a) whack that child runs off and cries or falls down — <b>-tutuvehuhulina</b> , <i>see</i> : <b>-tutuna</b> .	go between — <b>tomidihihinafa</b> .
(give) talk to someone — <b>-ala(vele)velena</b> .	(go) blind ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>vematakoyo</b> .
give to many ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>vetala</b> .	(go) crazy — <b>-vekabakabaleya</b> .
give wisdom to — <b>-nuwahuyavelena</b> .	(go) dark (of skirt in wet weather) — <b>-wo'ula</b> (gi).
giver of gifts (used of God) — <b>tonuwakabubu</b> .	go down — <b>-alayali</b> ( <i>yali</i> ) ( <i>kauwana</i> ); — <b>-hobu</b> .
giving — <b>vetala</b> .	go down (direction) — <b>-yali</b> .
(giving) birth ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>venatuna</b> .	go down into soil (of roots or tubers) — <b>-ve'afa</b> .
giving freely, not withholding anything — <b>hawahawahegana</b> .	go down (of flood water, ebbing tide) — <b>-taina</b> ( <i>mala</i> ).
glance at — <b>mata'idilina</b> - <b>velowona</b> (gi---na).	go down (water) — <b>-ahalina</b> (gi).
glance at (single item) — <b>-itamata'idilena</b> , <i>see</i> : <b>-ita(na)</b> .	go down with something — <b>-hobuyena</b> ; — <b>sehobuyena</b> , <i>see</i> : <b>-sena</b> .
glance off in opposite direction (of something thrown) — <b>-kwaibala</b> .	(go) fishing — <b>-bayauma</b> (-idi).
glands in groin swollen — <b>nabina gito'a</b> .	(go for a) swim — <b>-towa</b> .
glass — <b>kelasi</b> .	go for good or a long time — <b>-nukaka</b> , <i>see</i> : <b>-nu-</b> ; — <b>-nu-vagata</b> , <i>see</i> : <b>-nu-</b> .
glassy (sea) — <b>atumonamanahina</b> ( <i>lehaga</i> ).	(go for, get) medicine, treatment — <b>-lumulamula</b> .
glide like fish — <b>-nu'igaigana</b> , <i>see</i> : <b>-nu-</b> .	go from one place to another involving going down and up again — <b>-hobudamana</b> .
gloria maris shell — <b>tututu</b> .	go from side to side instead of straight — <b>-nabalabala</b> , <i>see</i> : <b>-nu-</b> .
glorify — <b>egana-kilakahina</b> ; — <b>-hawavekaiwabuyena</b> ; — <b>-hawavekikaiwabuyena</b> ; — <b>-kive(ki)kaiwabuyena</b> .	go further and leave others behind (on journey) — <b>-nulovenia</b> , <i>see</i> : <b>-nu-</b> .
glory — <b>gakalikalivalakata</b> ( <i>yana</i> ); — <b>kikaiwabu</b> ; — <b>mahalina ve'akinamananamalina</b> .	(go) hunting with dogs — <b>-vegalu'eta</b> (-ehina).
(glossy) swiftlet — <b>manuyayabama</b> .	go in and out — <b>kauwana gikibwa'unna</b> .
glow — <b>-yabela</b> .	go in different directions — <b>-abinauna</b> ; — <b>-nuvehaila</b> (-ena), <i>see</i> : <b>-nu-</b> .
glutton — <b>to'a-fa'ilu</b> .	go in same direction as someone else (on trail) — <b>-ve'u'ula</b> .
gluttony — <b>afa'ilu</b> .	go inside ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>luku</b> .
go — <b>-na</b> .	
go a little way — <b>-vagaliya</b> .	
go a long way) — <b>(-miya'ima'ima</b> - <b>-nu'ima'ima</b> ).	

go into (eye, ear)

gore

go into (eye, ear) — **-toina (matana) (tagana).**  
go limp (limb) — **-afilifilina (gi) (agen).**  
(go) mad — **-vekabakabaleya.**  
go mad (often or lasting a long time) —  
— **-vakaba(kaba)leya.**  
(go) mouldy (through damp) — **-ve'umi'umi.**  
(go) night-fishing — **-ludakidaki.**  
go off in, on (of boat, plane, car) — **-yage.**  
go off with stolen goods (one man steals and  
hides and tells another to go and  
take them) —  
— **-hawavetavetalayena.**  
go on journey in large numbers which they  
should not do — **-miyalaudedi.**  
(go on long) voyage (boats full of belongings &  
food) — **fatala (gitowa).**  
go on trading expedition dressed in shell wealth  
to get food and meat given in  
recognition of status - old custom  
— **-ni'uneyena.**  
go on wrong path by mistake (fig) —  
— **nufaniyena (eda), see: -nu-.**  
go out — **-kwe'u.**  
go out looking for a man with intent to have  
intercourse — **-lulukaliva.**  
go out (of fire while holding wood) —  
— **-ivekwe'una.**  
go out with — **-lowogena.**  
go over to — **-bala.**  
go past — **-nu'atuvagavaga, see: -nu-.**  
(go) rancid (of food) — **-vemagasikisiki.**  
go round — **-aviviyena.**  
go round and round (of river) —  
— **nuwaliwaliliuga, see:**  
**nuwa'abi'abina.**  
go round and round something again and again  
— **-maduwaliwaliliuga.**  
go round another way so as not to be seen —  
— **nuvekema, see: -nu-.**  
(go round) snorting — **-tofotofonana.**  
go secretly — **-naukau.**  
go separate ways — **-nuvehaila (-ena), see: -nu-.**  
(go) spear-fishing (with goggles) — **-kelasi.**  
go their various ways — **-luhauta.**  
(go to) court — **-dewayauga.**  
(go to) court (with, for it) — **-kotu(-yena).**  
go to different village with much livestock and  
possessions — **kukuwana (-diyao).**  
(go to) live — **-ve'abaga.**  
(go to) live in another house —  
— **-vemanuwadaman.**  
(go to) live somewhere else — **-hawala.**  
(go to) mush — **-hohoma.**  
(go to) mush (food from overcooking) —  
— **-abudalina (gi).**

(go to) school — **-sikulu.**

(go to) take hold of something not there (since it  
has fallen down or been removed)  
— **-ki'avana.**

(go to the) rescue (of man attacked in fight or by  
a pig carried away by current)  
(vb/n). (-) **kibababala.**

(go to the) toilet — **wala'aiya (gina).**

go together — **-deli (hi....di);**  
— **-laudeli (hi-).**

go up — (vb/n). (-) **laka.**

go up and down — **-nu(kuni)kuniga, see: -nu-.**

go up in a column (of smoke) —  
— **-lutowamididiyena (siyona).**

go up (in price) — **-alalaka.**

go up (of tree) — **-lakavina, see: (-)laka.**

go up (to top of village) — **-sese.**

go walking about — **-nunudadana, see: -nu-.**

(go without) food (after someone dies, of abutu)  
— **-labe(labe)waviyo.**

goanna — **uma'ala.**

goanna skin of drum — **uma'ala.**

goat — **manugose.**

goby — **binamatu.**

God — **yaubada.**

god — **kwadulele.**

goggles — **kelasi.**

going around — **nuwaliliuga (n), see:**  
**nuwa'abi'abina.**

gold — **gola.**

golden-breasted Myna — **anawawa.**

(gone) bad — **kwalana.**

good — **haghagina;**  
— **yamumuna.**

good appearance (of earrings) —  
— **tubuyamuyamumuna.**

(good) clothing of person (vb/n). (-) **vaigau.**

good, desirable place — **abaga kuyakuya.**

(good leaf of taro: in charm) — **tabodewadewana**  
; **tabohaghagina ; tabomakabubuna**  
; **tabomuyamumuna.**

good person — **toyamumu.**

good (smell) (of food, flowers) —  
— **himahimalina(magana).**

good wishes — **gahenuwakabubu.**

goodbye — **kafoi.**

good-looking — **kuyakuya (kaliva).**

good-looking man — **tomo'aiwaka.**

(good-looking) woman — **vine'aiwaka.**

goodness knows! very true! — **valeku'afana.**

goods, money given to men who care for gardens  
by owner away at work — **fali.**

goose pimples,bumps (come up on me) —  
— **kwelukwelulu (gilakaviku).**

gore — **-luvekihahana;**

gorge	— <b>-luvetomona.</b>	(green) lizard — <b>kefodada.</b>
gorge	— <b>gogohi;</b>	green (of mangoes) — <b>kaliga'unā.</b>
	— <b>hahavi.</b>	(green) parrot (kwaita - male) (plunders gardens)
gossip	( <i>vb/n.</i> ) <b>(-)gahe-kawowo;</b>	— <b>kwaimataga</b> , <i>see: kwaita.</i>
	( <i>vb/n.</i> ) <b>(-)veyaina (-ena).</b>	(green) slime on rocks in water — <b>doudou.</b>
gouge out (of eyes)	— <b>-kigegewana.</b>	(green) snail shell (like shell on stamp) —
gouge out, tear out (of eyes)	— <b>-mwamwalina.</b>	<b>gegeluha.</b>
govern	— <b>(-)kabemani (n ; v).</b>	green vegetables (general term) — <b>aihaya.</b>
government, officer	— <b>(-)kabemani (n ; v).</b>	greenfingered — <b>fahafahana.</b>
grab as much as possible	— <b>-luve'ave'ahi.</b>	(greenish-black) stone (used for axe and adze)
grab hold of plant and partially crush	— <b>-sihohona.</b>	— <b>kiliwauma.</b>
grab something to break it	— <b>-lutafuwana.</b>	greens like spinach — <b>bahili.</b>
grabber	— <b>to'ailema.</b>	greet — <b>-lusiale(yena);</b>
grace (not requiring payment later)	— <b>nuwadoga.</b>	— <b>-vesiule.</b>
gracious	— <b>nuwanuwadogana.</b>	greeting — <b>lusiale.</b>
grandparent, grandchild	— <b>tubuna.</b>	greetings — <b>lukafoi.</b>
grasp	— <b>-kive'utuna.</b>	(grey) crow — <b>waya'ana.</b>
grasp firmly	— <b>-kive'avina.</b>	grief ( <i>vb/n.</i> ) <b>(-)ase'u'aulolo</b> , <i>see: ase'asena;</i>
grasp woman's hand through floorboards (from under the house at night with intent of sexual relation)	— <b>-luhavivila.</b>	( <i>vb/n.</i> <i>(Bw).</i> ) <b>(-)mulolova.</b>
grass	— <b>kelasi.</b>	grieve — <b>mulo.</b>
grass (generic term)	— <b>isisi'u.</b>	grieved — <b>-ase'aulolo</b> , <i>see: ase'asena.</i>
grass knife	— <b>kasi.</b>	grind jaw (in anger) — <b>gadona</b>
(grass) overhang at bottom of gable of house	— <b>kwanou.</b>	<b>gi'alamuhumuhuna.</b>
grass (type used for perfume)	— <b>keyatau.</b>	grind (of sago, of grinding stone) —
grass weeds	— <b>hinifuta.</b>	— <b>-ve'ala'amo'amona.</b>
grass with long burrs	— <b>lelewatalawalagiye.</b>	grind (of teeth) — <b>-ve'atalaweno.</b>
grasshopper	— <b>koloma.</b>	grip — <b>-kive'avina.</b>
grasslands	— <b>ubula.</b>	grip in beak (of bird) — <b>-kuda'alagagana</b> , <i>see:</i>
grass-skirt made from banana fibres	— <b>afa'afa.</b>	<b>-kudana.</b>
grate	— <b>-li'ina;</b>	grip in hand and move hand up — <b>-kilakalaka.</b>
	— <b>-olina.</b>	grip someone's heart — <b>ase'asena gi'onana</b>
grated coconut dregs after milk has been squeezed out	— <b>ula (nila ulana).</b>	<i>(gahe), see: ase'asena.</i>
grater	— <b>aili'i;</b>	grip with hand and move hand down —
	— <b>anali'ina.</b>	<b>-kihobuhobu.</b>
grater for coconut (piece of iron girder with serrated edge)	— <b>sakoli.</b>	grit — <b>-ve'atalaweno.</b>
grave (in ground)	— <b>lahi.</b>	groan — <b>-kalakala.</b>
graveyard	— <b>manawa.</b>	groan (of dying man waiting to hear voice of some relative before dying) —
graveyard (not of burial caves)	— <b>aibo'uva.</b>	<b>-kalekalena.</b>
graze	— <b>-tutukelikelina</b> , <i>see: -tutuna.</i>	groin — <b>nabina.</b>
grease with sweet talk — <b>bonana veysafana;</b> — <b>-bonayafeyafena.</b>		groin (of people) — <b>hagahagana.</b>
great	— <b>lakahina.</b>	groe — <b>-laufihaga.</b>
great grandparent, child	— <b>gaisena.</b>	groe for — <b>-kaidadana;</b>
great pain ( <i>vb/n.</i> ) <b>(-)vedivediwe.</b>		— <b>-kifihana;</b>
greatness	— <b>wai ginagona.</b>	— <b>-lulaulele.</b>
greed	— <b>mata'alalaka.</b>	groe with hand (to find things in bag) —
(green) beetle	— <b>bawebawé.</b>	<b>-kifihaga.</b>
green (colour)	— <b>matamatagina.</b>	ground — <b>babi.</b>
green dye (plant)	— <b>modawa'ai.</b>	group — <b>yo'o.</b>
		(group of) noises associated with particular
		activity (death) — <b>butubutu (alika</b>
		<b>ana).</b>
		group of people who go around together —
		<b>ahenao.</b>
		(group of) stones — <b>dabodabó.</b>

group together (of fleet of canoes)

harbour

group together (of fleet of canoes) — **-bo'una**.  
grove (wood) — **hahavi**.  
grow — **-kabu**;  
— **-madutubuga**;  
(*vb/n*). (-)**tabo(tabo)**.  
grow beyond (of yam on climbing stick) —  
— **-ki'avana**.  
grow fast (of plants) — **-madukabu**.  
grow hard and old (of yams not harvested, of  
leaves) — **-velaudada**.  
(grow in) clusters — **-bakina**.  
grow out (wing of bush fowl) (*vb/n*). (-)**tugaga**.  
grow quickly (of plants) (*vb/n*). (-)**madu**.  
grow together and be joined (of grafting tree)  
— **-tubulatuna**.  
grow together as one — **-luvefosen**a.  
grow up — **-ulatana**.  
grow up against — **-lauwali**.  
grow up fast (of people) — **-madulakata**.  
grow up (of child) — **-lakata**, *see: (-)laka*.  
grow up together (of boys born about same time  
) — **-ve'alakalakata**.  
grow up together (of two children born about  
same time) — **-ve'atubutubuga**.  
grow very big — **-lakata-mo'a**, *see: (-)laka*.  
growing — **tubutubuga**.  
growing in the village (*adj*). **melamelala**.  
growing season — **lukutabo**.

growth — **tubuga**.  
growth (plants) (*vb/n*). (-)**tabo(tabo)**.  
grub — **oloto**.  
grub,caterpillar which eats leaves of yams, taro  
etc. — **motamota**.  
grubs — **dodokula**.  
grumble — **-alawoluwlou**.  
grunt — **-kwage**.  
grunt (pigs, dogs, crocodile) — **-dalova**.  
G-string (made from betelnut foana,fenavivi or  
pandanus) — **hiviga**.  
guard — **-yavana**.  
guardian — **tofayaya**;  
— **to'itave'avina**.  
guess (*vb/n*). (-)**gahe-kawowo**.  
guide — **-hawavetavetalena**;  
— **tohawavetavetalala**;  
— **tokivetuvetunu**.  
guile — **alasebaseba**.  
guilt — **vita**.  
guitar — **kita**;  
— **yuka**.  
gumboil — **galimweyana**.  
gun — **lusa**.  
gush out (of broken pipe, of water through gap  
in rocks) — **-lusigisigiy**a.  
gutter — **kokowa**.

## H - h

hair — **hutuhutuna**.  
hair (on head) — **u'una**.  
hairless (of person's skin (Jacob)) —  
— **yamayamana**.  
hairy — **wahutuhutuna**.  
half — **hafuna**.  
half cigarette — **kalekalena**.  
hamlet — **melala**.  
hammer — **aba'aitutu**;  
— **hama**;  
— **-tutuna**.  
hammer in two — **-tutugolohina**, *see: -tutuna*.  
(hammerhead) shark (stays below surface of  
water) — **saki**.  
hand — **nimana**.  
hand of bananas — **ihina**.  
hand out (*vb/n*). (-)**vetala**.  
hand over — **-velevedamana**.  
hand over (fig.) (of Judas handing over Jesus to  
Romans) — **-hege'aliyena**, *see:*  
— **-hegena**.  
hand over (of person) — **-hegenauwena**, *see:*  
— **-hegena**.  
handle — **aba'abi**.

handle (of tool) — **nimanimana**, *see: nimana*.  
handprint — **tavagina nimana**.  
handsome — **kaliva'aiwaka**;  
— **kuyakuya (kaliva)**.  
handsome man — **tomo'aiwaka**.  
hang - of necklace — **-hegena**.  
hang down below (of beads below pendant) —  
— **-ludaledalena**.  
hang down (of banana fruit) — **-love (gi)**.  
hang (necklace) on someone else — —  
**hegevedamana**, *see: -hegena*.  
hang (of woman's chest band) — —  
**hegeveniniwalena**, *see: -hegena*.  
hang something on hook,nail —  
— **-luvetalaulen**a.  
hang up (of bananas, clothes) — **-vekukena**.  
hang up (of clothes) — **-luhavalelena (-ga)**.  
hanger — **abasivekuke**.  
happen — **-lakayemu**, *see: (-)laka*;  
(*vb/n*). (-)**yemu**.  
happen (towards me) — **-huluva (-ina)**.  
happiness — **abayofa**;  
— **nuwayamumu**.  
harbour — **abahiwaga**;

— **abaluku.**  
 hard — **vewabana.**  
 hard because no water in food (of yam) (*vb* ;  
*adj.*) **(-)valagina.**  
 (hard) coconut — **nikuga**, *see:* **nila.**  
 hard (of man) — **manimaninina.**  
 hard (of things) — **o'olina.**  
 hard times — **tova vitana;**  
     — **wainuwe ana tova.**  
 hard to do — **vitana.**  
 hard work — **dibumuhiiga;**  
     — **matawalewale (Bw);**  
     — **vediwe.**  
 hard worker — **todibumuhiiga;**  
     — **to'idibumuhiiga.**  
 harden — **-ivekuluna (tagana).**  
 (hard,grey) seeds used for necklace (like Job's  
 tears) — **kikaiweto.**  
 hard-working man — **dibuna muhigina.**  
 (hardy, long-lived type of) tree, (channel-bill  
 cuckoo eats fruit) — **aiyawana.**  
 harlot — **yamayamadadana.**  
 harlotry (*vb/n*). **(-)yamayamadada.**  
 harsh person — **to'agodadaga.**  
 harvest — **a'a-'aiyala;**  
     — **aiyala.**  
 harvest (involves digging down) — **-yalana.**  
 harvest (of food) — **-yaudi.**  
 harvest (of fruit) — **aikolu.**  
 harvester — **to'atalaga.**  
 harvester (of wheat, grain to be cut as opposed to  
 tubers in ground) — **to'atalaga.**  
 harvesting (of food, shells) — **abayauyaudi.**  
 harvesting (of grain) — **atalaga.**  
 (has) disposition like an egg (smooth, clean -  
 never speaks or burns inside with  
 anger — **kaliva founa.**  
 hatch — **-lufuwana (foudi).**  
 hatch (of many eggs at a time) —  
     — **-vefoulufuwaga.**  
 hatch out (of birds) — **-venatulaufuwaga.**  
 hate — **-talahagi.**  
 haunt (of spirits, ghosts) (*vb/n*). **(-)ve'olololo.**  
 haunting of a spirit (at night) — **abave'olololo.**  
 haunting spirit — **balauma.**  
 haunting spirit (female) with a light (goes about  
 at night eating people's insides.  
 Thought to be equivalent of 'angels'  
 by older people) — **wahala.**  
 haunting spirit (of ancestors who fought and ate  
 each other) (parents name it to  
 scare child) — **kaiwekuku ; kokoi.**  
 (have a) baby (*vb/n*). **(-)venatuna.**  
 (have a) cold (*vb/n*). **(-)veyumana.**  
 (have a) fight — **-ve'afwaiki.**

have a fit (epileptic) — **-toletole.**  
 (have a guilty) conscience — **nuwfoune vita**  
**gi'ayaunena.**  
 (have a lot of) gas — **kamona ginunufu'ufu'u,**  
*see:* **kamona;**  
     — **nunufu'ufu'u (kamona)**, *see:* **-nu-**.  
 (have a) poor singing voice — **agona gikibo,**  
*see:* **agona.**  
 (have a) splitting headache — **u'una**  
**gilulu'amalalaga**, *see:* **u'una.**  
 (have a) vision — **ase'asena gi'ita**, *see:* **ase'asena;**  
*(vb/n)*. **(-)eno'ita ; -yena.**  
 (have an) earthquake (*vb/n*). **(-)li'u(li'u).**  
 (have) authority over — **-bosi.**  
 have craving for meat (*vb/n*). **onanaga.**  
 (have) desire towards in absence (used of  
 affection between man and woman  
 because of vane) — **-du'una.**  
 (have) enough (of food) — **-ahiayauwa.**  
 (have) fellowship — **-vedayaga.**  
 (have) fellowship with — **-ve'a'aya'ayauna**  
**sa'eyana;**  
     — **-ve'anuwanuwa sae'yana;**  
*(vb/n)*. **(-)vevideo.**  
 (have) fun (*vb/n*). **(-)gakahikahi.**  
 (have) goodwill towards each other —  
     — **-ve'anuwanuwakabubu.**  
 (have) homosexual intercourse between women  
     — **-vemavemai.**  
 (have) intercourse — **-fe'ana.**  
 (have) intercourse with — **-dauve (di).**  
 (have its) source in — **-ve'inuba.**  
 (have) love towards — **-nuwakabubuyena.**  
 (have) mixed thoughts (bad with good) —  
     — **nuwana give'atutamo'aina.**  
 have most — **-leuna.**  
 (have) mutual spirit,feelings — **-ve'a'aya'ayauna**  
**sa'eyana.**  
 have no feeling — **nuwana givewaba.**  
 have no mind to (*vb/n*). **(-)amaumaula.**  
 have no mind to give (of food, possessions, also  
 of parents withholding girl in  
 marriage) — **-nuwalolonena.**  
 have nothing to do with — **-gawoluwoluyena.**  
 have nothing to do with (i.e. never see, talk to,  
 eat with, stay with) — **-talahagi.**  
 (have) overflowing — **-wahivemavemauga,**  
*see:* **-wahina.**  
 (have) photo taken — **-ve'anunu.**  
 (have) pity — **-hinekalikaliyena.**  
 (have) plenty to eat — **maliya.**  
 (have) respect (*vb/n*). **(-)matauta.**  
 have severe illness,pain — **-aulolove'ine**, *see:*  
*(-)aulolo.*

(have) sexual intercourse	(heavy) downpour (of rain)
(have) sexual intercourse — <b>-faulina (kaliva gifaulina);</b> — <b>-vefaula (-idi).</b>	head (of pig) — <b>utoutona.</b>
(have) shame ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>wowomumu.</b>	head only — <b>u'unaga</b> , <i>see:</i> <b>u'una.</b>
(have) shame towards — <b>-wowomumuyena.</b>	head-band — <b>debakiki.</b>
(have some) light (esp. desired for sick person at night) — <b>matana gimahalina.</b>	headdress — <b>debakiki.</b>
have something gripping or pressing on his mind — <b>nuwana giluve'autana.</b>	head-dress made from feathers of cockatoo, black butcher-bird and eastern black-capped lory - yellow, black and red — <b>yabelolo.</b>
(have something) pressing on or gripping one's mind — <b>-luve'autana (nuwana).</b>	head-dress (rust colour - found in Moresby) — <b>siyahi.</b>
(have) sorrow — <b>mulo.</b>	head-dresses — <b>u'u ana vaigau</b> , <i>see:</i> <b>u'una.</b>
(have) speech impediment (he) — <b>meyana daluna.</b>	heading — <b>laugolota.</b>
(have strong) sexual passions — <b>matana giludigadigaga;</b> — <b>matana gimahalina.</b>	headland — <b>kabuna.</b>
(have,acquire many) possessions — <b>-vekukuwa.</b>	heal (of God, doctors and healers) — <b>-siveyawana.</b>
(having) borne children — <b>molamolabadi.</b>	healer — <b>tosiveyawa.</b>
(having) child — <b>wakwamanina.</b>	healing — <b>siveyawa.</b>
(having long legs - by implication being a fast walker or runner: superlative form) — <b>yalagana'idomadoma.</b>	healthy person — <b>toyamumu.</b>
(having many) possessions — <b>wavaikuwana.</b>	heap up (of scrub hen's nest) — <b>-velakavina (hifu).</b>
(having much) fat (of animals) — <b>wayafana.</b>	heaping up — <b>velaka.</b>
(having not many) fruit (of betelnut) — <b>kadakadana.</b>	hear — <b>-nogala ; -ina</b> , <i>see:</i> <b>nogala.</b>
(having unutterable) joy — <b>-ive'alikana (vemwamwala).</b>	hear and take no notice (in context means not retaliate) — <b>-nogalihegena (bona),</b> <i>see:</i> <b>nogala.</b>
(he) changed direction — <b>agena gisebalena,</b> <i>see:</i> <b>agena.</b>	hear with understanding — <b>-nogalihalamanena,</b> <i>see:</i> <b>nogala.</b>
(he) comes behind, last — <b>wai gimulina.</b>	hear wrongly, badly — <b>-nogalawahana</b> , <i>see:</i> <b>nogala.</b>
(he) comes last, later — <b>wai gimulina.</b>	hearing — <b>nogala.</b>
(he cut the story short) — <b>kahihi gidabana.</b>	heart — <b>nuwafouna.</b>
(he) follows — <b>wai gimulina.</b>	heart (fig) — <b>ase'asena.</b>
(He grew a) beard — <b>awana gi'olo</b> , <i>see:</i> <b>awana.</b>	heat — <b>kalakalalava (kauwana yana);</b> — <b>-vekabuna (kauwana) (gi);</b> ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>lukalalava.</b>
(he is) footsore — <b>agena gi'afa'auta</b> , <i>see:</i> <b>agena.</b>	heat in ground after fire — <b>audabwau.</b>
(he is) hungry — <b>mafū gilauna (-ku).</b>	heat in leaves — <b>-levana.</b>
(he is) unable — <b>keke anafaiweya.</b>	heat (of the sun) — <b>ginaginana (kauwana yana).</b>
(he) knelt — <b>tugana give'etodonena ; tugana give'etokuna.</b>	heat on rocks (plants for perfume) — <b>-dimodimodi (vane).</b>
(he) raped her — <b>gikive'avina be gikeleleyena.</b>	heat over fire — <b>-levana.</b>
(he relieved our craving for meat, of man who spears lots of fish,turtles to share round) — <b>ama onanaga gi'ikakilina.</b>	heated vegetable water (without coconut) — <b>lalau.</b>
(He shaved his) beard — <b>awana gitalana</b> , <i>see:</i> <b>awana.</b>	heated water for bathing a sore — <b>lalau.</b>
(he stopped for breath - of person walking, reading) — <b>yawaina gi'ana.</b>	heave — <b>-tu'u.</b>
(he) tensed his chin — <b>kumina gihobe'uwana.</b>	heave itself along (of turtle over sand) — <b>-ludonena (ofane).</b>
(he) thought to himself — <b>gava ginuwatuwa.</b>	heaven — <b>abaga kuyakuya;</b> — <b>gabama (Bw);</b> — <b>lobama.</b>
(he) wants — <b>nuwanuwana.</b>	heavenly beings — <b>tomiyalobama.</b>
head — <b>u'una.</b>	heaviness — <b>vita.</b>
	heavy — <b>vitana.</b>
	(heavy) downpour (of rain) — <b>ilumona.</b>

heel	— <b>age'edu'eduna</b> , <i>see: agena</i> .
shell	— <b>vehivehi</b> ; ( <i>vb/n</i> ). (-)laka.
height	— <b>hilafa</b>
heir (i.e. person who replaces, makes up for someone who dies)	— <b>heir (ana)</b> .
helicopter	— <b>kineweli</b> .
hell	— <b>abaga koyona</b> .
hello greeting	— <b>siule</b> .
help	— <b>leme (Bw)</b> ; — <b>-lemenala (Bw)</b> ; — <b>veluga</b> ; — <b>-velugana</b> .
help each other ( <i>vb/n</i> ). (-)ve'aveluelveluga.	
help each other in various places of growing yams (applies only to large group of people joining together)	— <b>-fahavewauma</b> .
help forward	— <b>-avalakahina</b> , <i>see: avalana</i> .
(help other clans prepare ground for yams (used also of son-in-law helping other tasks)	— <b>-bele'u</b> .
help to walk (a cripple or small child just learning to walk by placing hand on back)	— <b>-atuvanavenauna</b> .
helper	— <b>toleme</b> ; — <b>toveluga</b> .
helping of each other ( <i>vb/n</i> ). (-)ve'aveluelveluga.	
hem in	— <b>-bodaffifina</b> .
hen	— <b>kamukamu</b> .
her	— <b>ana</b> ; — <b>badi'e</b> ; — <b>yana</b> .
herdsman	— <b>tolufolofologahi</b> .
here	— <b>hidedeine</b> .
here and there	— <b>wa'ami ... wa'ami</b> .
hermit-crab	— <b>kumaga</b> .
heron	— <b>lulumoi</b> .
(herring type of) fish	— <b>bulibulili</b> .
herself	— <b>tauna</b> .
hesitate	— <b>-alafani</b> ; — <b>-nautu'a</b> .
hibiscus	— <b>gi'egi'e</b> .
hiccup	— <b>-vesevese'o</b> .
hidden	— <b>sevasevauyana</b> ; — <b>veuveuna</b> ; — <b>veuveuna</b> .
hidden talk ( <i>vb/n</i> ). (-)gahetalahobuhobu.	
hide	— <b>-sevayena</b> .
hide behind something	— <b>-veu</b> .
hide completely so no one can find you	— <b>-veudimodimo</b> .
hide from	— <b>-veuyenana</b> .
hide to see someone do something	— <b>-yavagina</b> .
hide truth	— <b>-hawavekema(-ena)</b> .

hit and break (of rock breaking child's leg, of

hide with something	— <b>-veuyena</b> .
hiding	— <b>sevauya</b> .
high status	— <b>kikaiwabu</b> .
(highly) indignant ( <i>vb/n</i> ). (-)ila'a.	
hill	— <b>oya</b> .
him alone - excluding pronoun (inflects for person)	— <b>anakaibe</b> ; <b>anakaibe'u</b> .
himself	— <b>tauna</b> .
hind quarters (of pig)	— <b>uletufo</b> .
hinder	— <b>-venima'iloi'lovena</b> .
hinterland	— <b>guwama</b> .
hipline	— <b>golina</b> .
his	— <b>ana</b> .
(his) ancestor 4th back	— <b>anabwanene</b> .
(his bad) behaviour	— <b>huluvina koyona</b> .
(his being) silenced	— <b>awana ana ve'aiboda</b> .
(his) courting partner	— <b>kema (ana)</b> .
(his departure)	— <b>lowogina</b> .
(his) drink	— <b>yanayu</b> .
(his) ears are tingling (signifying a departed relative is calling farewell givetalakafoiyena)	— <b>tagana gikwagekwage</b> , <i>see: tagana</i> .
(his eyes are) drooping	— <b>matana gineganega gi'anunumuna</b> .
(his) food	— <b>anaga</b> .
(his) head is aching	— <b>u'unanilulu'amalalaga</b> , <i>see: u'unan</i> .
(his) head is going round, whirling (due to illness, or hard work, or fall)	— <b>u'unanig'aviviyena</b> , <i>see: u'unan</i> .
(his) journey	— <b>yanana</b> .
(his leg is) itching	— <b>agenagi'afa'auta</b> , <i>see: agena</i> .
(his) mouth dropped open (in amazement)	— <b>awana gi'adakana</b> , <i>see: awana</i> .
(his) property (of tree planted by someone)	— <b>inumana(ana)</b> .
(his) report of it	— <b>kahihina</b> .
(his) story	— <b>kahihina</b> .
(his) vomit	— <b>ovalina</b> .
hiss at	— <b>-ve'aulala</b> .
hiss (in dance, to call attention, to scold)	— <b>-lausisi</b> .
hiss when drumming	— <b>-lulausisi</b> .
hit	— <b>-launa</b> ; — <b>-munukoyokoyona</b> ; — <b>-mununa</b> ; — <b>-tafini</b> ; — <b>-tutuna</b> .
hit and break (of coconut shell)	— <b>-tutudibuna</b> , <i>see: -tutuna</i> .
hit and break (of rock breaking child's leg, of shell)	— <b>-tutudobona</b> , <i>see: -tutuna</i> .

hit and break (of waves against side of boat)	(horizontal) pole for hanging pots of water
hit and break (of waves against side of boat) — - <b>bifuwafuwana</b> .	hold tightly — <b>-kidona</b> ; <b>ena</b> .
hit nothing — <b>-miyamununa</b> .	hold to chest — <b>-luyolina</b> .
hit (of drum) — <b>-kalina</b> .	hold up high (of hand) — <b>-kilakahina</b> .
hit the ground in fall — <b>-bilaugena (gi-)</b> .	hold up (of posts to house) — <b>-atulakahina</b> .
hit with back of hand — <b>-luhegena</b> .	hold,bind one thing to another by hand (of swiflet's nest to rock) —
hit with clenched fist — <b>'ubuna</b> .	- <b>kivefosena</b> .
hit with hand (of fish to stun them) — <b>-kifihaga</b> .	holder for feathers of head-dress —
hit with hand (of one thing or person) — - <b>lutafina</b> .	<b>abi'abinita</b> .
hit with something — <b>-velauna</b> .	hold,place straight or edgeways, not flat —
hit with stone — <b>-fihana</b> .	- <b>kiveyagen</b> a.
hit with stones (roof or wall of house) — - <b>damona</b> .	hole in floorboards — <b>halahalala</b> .
hitch up (laplap) between legs ready for work — <b>-luhivigena (kaleko)</b> .	hole in ground — <b>kahu</b> .
hold — <b>-abina</b> .	hole (in ground) — <b>lahi</b> .
hold back — <b>-sivebalana (ga- -ku)</b> .	hole (made by digging stick, nails, spear) —
hold back (of fish caught in meshes of net) — - <b>luveyewana</b> .	<b>nigo'awa'ivina</b> .
hold back (of flooded river making crossing impossible) — <b>-fatowena</b> .	holey (with) holes — <b>folefolegina</b> .
hold by the hind quarters or tail of animal — - <b>kaigiu</b> .	holiday (vb/n). (-) <b>miya'aiyeta</b> ; (vb/n). (-) <b>veyawai</b> ; (vb/n). (-) <b>veyawai</b> .
(hold) chin up — <b>-bwaidadaga</b> .	hollow in centre of chest collar bone, peg —
hold close — <b>-atulauhina</b> .	<b>wogawogana</b> .
hold down by a weight — <b>-ve'enotagona</b> .	hollow in tree used by birds for a nest — <b>gou</b> .
hold down (hair) with hand (to prevent being taken by person or wind) — - <b>kitagona (u'una)</b> .	hollow of tree — <b>bwabwana</b> .
hold fast (of men in a fight to stop them) — - <b>kive'avina</b> .	hollow out (inside of log for canoe or drum) —
hold hanging (of case, bag, yam by a vine) — - <b>sive'ululukena</b> .	- <b>keyavina</b> .
hold (head) in hands (for headache) — - <b>kitagona (u'una)</b> .	hollow out (of coconut, of log for canoe) —
hold horizontally in hands (of book) — - <b>kibalebalena</b> .	- <b>vahina</b> .
hold in covering (of betel nut wrapped in leaf, of something hot, with hot pad) — - <b>kita'uta'ulena</b> .	hollow,dip (between breasts) — <b>hahavi</b> .
hold in crook of arm — <b>-tutagona</b> .	holy — <b>sevesevehailana</b> , see: <b>-sena</b> ; (adj). <b>mahamahalina</b> .
hold in place — <b>-siveyewana</b> .	Holy Spirit — <b>Alu'aluwa Mahalina</b> .
hold in place with nail — <b>-tutufosena</b> , see: - <b>tutuna</b> .	home — <b>manuwa</b> .
hold in teeth — <b>-kudave'avina</b> , see: <b>-kudana</b> .	homeless — <b>togatogadadanina</b> .
hold inanimate thing — <b>-sekana</b> .	homosexuality (between men) — <b>-vetubo</b> .
hold (of baby) — <b>-wahina</b> .	homosexuality between women — <b>vemai</b> .
hold out — <b>-tune(na)</b> .	honest (of people) — <b>tunutunugina</b> , see: <b>-tunuga</b> .
hold perpendicular — <b>-kivemididina</b> .	honest person — <b>totututunugina</b> .
hold something big under arm — <b>-lu'afuna</b> .	(honourable) status — <b>gakalikalivalakata</b> ( <i>yana</i> ).
hold something in clenched fist — <b>-ki'umina</b> .	hood of snake — <b>gaolana</b> .
hold something small under arm, in crook of arm, hip, knee — <b>tu'afuna</b> .	hook — <b>abaluvetalaula</b> ; — <b>huku</b> .
(hold) strongly — <b>-faiwala</b> .	hook for hanging thing on — <b>wai'owe</b> .

(horizontal strip of) cane holding pandanus wall in place	
idiom	
(horizontal strip of) cane holding pandanus wall in place	— <b>giula</b> .
(horizontal strips of) cane	— <b>amuha</b> .
horn	— <b>siko</b> .
horny-edged (of turtle jaws)	— <b>bakabakalina</b> .
horse	— <b>hosí</b> .
hospitality	— <b>luve'a</b> .
hot drink	— <b>lalau</b> .
hot (of liquids, not of sun or body heat)	— <b>ginaginana</b> .
hot (of peppermint, curry, chili, ginger)	— <b>awa'iyayayagina</b> .
hotel	— <b>abada</b> .
hot-springs	— <b>gina</b> ; — <b>muna</b> .
house	— <b>abokakaina</b> ; — <b>manuwa</b> .
house owner	— <b>tonimanuwa</b> .
house with underpart enclosed except for entrance	— <b>talafolega</b> .
house-building	— <b>manuwa'aiyogona</b> .
household	— <b>manuwa hinagena</b> .
hover (of birds, to protect young or catch prey)	— <b>lumananava</b> .
hover (of fish, who are speared when doing this)	— <b>lumananava</b> .
how?	— <b>gavaya'amine</b> .
how great! What a size!	— <b>gavatubuga</b> .
how is it said?	— <b>gavaimi ana aiyakata</b> .
how much? how many?	— <b>gavaiyehi</b> .
how much is there?	— <b>mene gavai'ona</b> ; ne.
however	— <b>ma</b> .
howl (dogs)	— <b>-halibwau</b> .
how,what?	— <b>gavaimi</b> .
how,what is ill, hurting?	— <b>gavai'ona gi'aulolo</b> .
hug	— <b>-lauhina</b> .
huge	— <b>-hala</b> .
(huge encircling) roots forming kind of cave	— <b>ai vivilina</b> .
huge (of log	— <b>abokakaina</b> .
huge (of manubutu feathers)	— <b>dinebawena</b> .
hum	— <b>'unula-kawokawowo</b> .
human skull — <b>utoutona</b> .	
humble — <b>nuwanuwahobuna</b> .	
humble person — <b>tonuwahobu</b> .	
humility ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>nuwahobu</b> .	
hump up (of ridge of roofing iron) — <b>-ifuwala</b> .	
humps (on a camel) — <b>bu'una (kwauna)</b> .	
hundred — <b>hanaledi</b> .	
hunger — <b>mafulauga</b> .	
hunger time — <b>mafua'ilauga</b> .	
hungry — <b>mafulaulaugina</b> .	
hungry (of village where there is famine) — <b>wamafu'ilaugina</b> .	
hunt — <b>-bayauma (-idi)</b> .	
hunter — <b>tovegalu'eta</b> .	
hunting — <b>laugiyó</b> ; — <b>vegalu'eseya</b> .	
hunting season (when it's wet) — <b>buluwehi</b> .	
hurl — <b>-ve'atuga (na)</b> .	
hurl (of rocks, rain) — <b>-hebana</b> .	
hurricane — <b>mala'ayega</b> .	
hurry — <b>-ihokohoko</b> .	
hurry someone — <b>-madugena</b> .	
hurry someone up — <b>-luya'aya'alina</b> ; -ena.	
hurry up! — <b>umadu</b> .	
hurt someone's feelings — <b>ase'asena</b> — <b>ive'a'ulolona</b> , <i>see: ase'asena</i> .	
hurts throat — <b>dalawa</b> .	
husband — <b>moganena</b> .	
husband's brother — <b>lamohiyana</b> .	
husband's brother's wife — <b>moluwena</b> .	
husband's sister - F. speaking, between women recipr. — <b>givana</b> .	
husky due to cold — <b>balubaluna</b> .	
husky voice (due to cold) — <b>agona ahohogina</b> , <i>see: agona</i> .	
hymns — <b>alata</b> ; — <b>kweli</b> .	
hypocrisy — <b>ve'uma'ala</b> ; ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>nuwaluga</b> .	
hypocrite — <b>meyana luhei</b> ; <b>lagalaganina</b> .	

## I - i

I	— <b>ima'e</b> ; — <b>iya'eku</b> .
(I do not feel,have) guilt	— <b>keke ase'asekuya</b> <b>koyona fa'ina gadvenuwanauna</b> .
I don't know	— <b>ka'iwa</b> .
(I don't understand reading,writing)	— <b>keke</b> <b>gadanuwahuya</b> .
(I don't want it	— <b>nikohi (iya)</b> .
I haven't a clue	— <b>ka'iwa</b> .

I only (inflects for each person - akukaibe	— <b>akukaibe</b> —
(I (pl) have a severe) headache	— <b>u'uma</b> <b>gi'ikivekive'inema</b> , <i>see: u'una</i> .
(I went) limp	— <b>gi'afilifili</b> (gi...di).
ice-cold	— <b>kwadudu tutumina</b> .
idea	— <b>nuwanuwa</b> .
idiom	— <b>gahe ana abaluvefota</b> , <i>see:</i> <b>abaluvefota</b> .

(idiom for) (a good) hunter

(in) peace

(idiom for) (a good) hunter — **modomodovina (nimana).**  
(idiom for) alcohol (hitting water) — **lauaugina (gufa).**  
(idiom for being) overjoyed — **-ive'alikana (vemwamwala).**  
(idiom for) child born after a particular child — **kwaune gilaufofo.**  
(idiom for) child who continually sits or hangs around close to his father) — **labilabi (kaliva ana).**  
(idiom for) diarrhoea — **-hiwahegena (kamona) (gi), see: -hiwana;**  
— **kamona gihwahegena, see: kamona;**  
— **kamona gimadu, see: kamona.**  
(idiom for) (extreme) anger — **tutuwana golagolana.**  
(idiom for) fattening up after illness or starvation — **wowona giluve'ahi, see: wowona.**  
(idiom for) gobbling food — **bolimana gi'a.**  
(idiom for) gossip — **awana gi'aulolo-kawowo ; gimiyyamiya 'aulolo, see: awana.**  
(idiom for) "green thumb,fingers" — **nimana giligilina.**  
(idiom for have) superior attitude (expect others to run circles round you, pick up things you drop) (literally, have white cowrie on your hand) — **wafuwena (nimana ; agena).**  
(idiom for) looking thin, washed out after illness — **wowona giyali, see: wowona.**  
(idiom for) menstrual flow — **kamona ginauna, see: kamona.**  
(idiom for saying 'he doesn't give him anything') — **nimakwaune gimiyyami, see: nimana.**  
(idiom for skilled) fisherman — **kwana'imatola, see: kwana.**  
(idiom for) speedy execution of a task — **bolimana gifaisewa.**  
(idiom used of) adulterous or promiscuous woman (idea of her using a hand defiled by promiscuity to draw water and pour it out for others) — **gufa koyona.**  
idleness (*vb/n*). (-) **miya-kawowo.**  
idol — **kilumina.**  
if — **amine;**  
— **digo;**  
— **ka'i.**  
if small: 2 - like foundation stone) — **holili'abi.**  
ignite (of sticks rubbed together) — **-alavenigo.**  
ignorance — **nuwafani.**  
ignorant — **fanifanina;**

— **kwavakwavana.**  
ignorant person — **tonaufani.**  
ignore — **-luhegehegena (gahe).**  
ill — **aulo'aulolona, see: (-)aulolo;**  
— **aulo'aulolona, see: (-)aulolo.**  
illegitimate child — **edanatuna.**  
ill-formed — **tubukoyokoyona.**  
illiterate — **fanifanina;**  
— **kwavakwavana.**  
illness (*vb/n*). (-) **aulolo.**  
illtreat,reject wife (for another woman) — **-matakileklena.**  
illustration — **aba'ita.**  
iloloke) — **-gegela.**  
(I'm here — **we'a.**  
(I'm ready,willing to do something) — **gahawahegeku.**  
image — **kilumina.**  
immature fruit or vegetable (coconut without water, pumpkin before it swells) — **hifuna.**  
immature (of fruit, tubers, kunai) — **kaliya'una.**  
immediately (used to describe people who go ahead on the trail and return before others) — **hokohokona.**  
immersion — **ai'utuva.**  
immoral — **balalavina;**  
— **udo'udona.**  
impart unexpectedly (of prophecy given to someone to speak) — **-tunevehabalutugena.**  
(implement for) spearing something — **aba'ai'onaga.**  
implore — **-gaheya'aya'alina.**  
importance — **kikaiwabu.**  
important man — **kauve'a.**  
important (man) — **kikaiwabuna (kaliva).**  
important things (of the earth) — **kikaiwabu (babu ana).**  
important woman (sometimes used by man speaking of his wife - yaku sinebada) — **sinebada.**  
importune — **-wowologilogiyena, see: wowona.**  
improvement — **iveyamumu.**  
in addition (connective) — **kadu'e.**  
(in) bondage to (*n ; adj*). **yogoyogonina.**  
in different places — **wa'ami ... wa'ami.**  
(in) front of (house) — **awane.**  
(in his) eyes,sight - (man) — **matane (kaliva).**  
(in his) presence — **matane (kaliva).**  
(in) little pieces — **muhumuhuna.**  
in middle of (ground) — **nafone (babu).**  
(in) one place — **se'eyaine.**  
(in) peace — **waniwalovina.**

(in) secret — **isevasevauya (againe)**.  
 (in short) snatches (of doze) — **dobotamo**.  
 (in some contexts) conscience — **nuwafouna**.  
 (in) subjection to — **agevavane**, *see: agena*.  
 (in the) beginning — **tuwailokalokana**.  
 (in the) calm season — **niwaniwalovine**.  
 (in the) day — **uyadeyadeya**.  
 (in the) direction of — **amine**.  
 (in the direction of) far over there — **yuya'ita'ami**.  
 (in the) east — **abalakavine (kauwana)**.  
 (in the) flesh as opposed to dead — **wamata'ita'itana**.  
 (in the) future — **aimo**.  
 (in the) likeness of — **nunune**.  
 (in the) middle — **hinafane**.  
 (in the) midst of us — **adahinafeya**.  
 (in the) open — **kabu'avane**.  
 (in the) past — **tuwaina**.  
 (in the) rain (of action done) — **wawehina**.  
 (in the) same way — **meda anafaiweya**.  
 (in the) sun — **wakauwanina**.  
 (in the very) beginning — **inuba-mo'ena**.  
 (in) two (of grass) — **-afilina (gi)**.  
 (in) unison — **tamotamo'aine**.  
 (in) unison (of action) — **seyaseya'aine**.  
 inaugurate — **-atuveninima**.  
 incised — **ladiladina**, *see: -ladina*.  
 incite — **-veyo'odi**.  
 incite against (by constant nagging - gahe-fa'ilina) — **-sigadagadalina**.  
 incivility — **hawalumagibou**.  
 incline head backwards to see — **-lauhilo**.  
 incline head forwards on one side to see, peer out — **-lukenal**.  
 (incoming) tide — **tuwa**, *see: -tuwa (gi) (mala)*.  
 increase — **-lakata**, *see: (-)laka*;  
     — **vemoya'ai**;  
     (vb/n). — **moya'ai**.  
 increase (of people) — **-dawana**.  
 increase (of possessions) — **-ivelakahina**.  
 incredulous — **ase'asena gi'alilihiwana**, *see: ase'asena*;  
     — **ase'asena gitatawayana**, *see: ase'asena*.  
 indeed — **makewa ('e)**;  
     — **wona velemona**.  
 indeed! not really! — **keke gavana**.  
 indistinct — **daluna (meyana)**;  
     — **uhana (gadona)**.  
 (indistinct) speech — **agona vitana**, *see: agona*.  
 indistinct voice — **agona vitana**, *see: agona*.  
 infectious (of illness) — **nudamadamanina**, *see: -nu-*.

inflammation of the bladder (closing up - due to wala sorcery) — **halifatu'atu'a**.  
 (inflects for each person, occurs in isolation as pronoun and following nouns, phrases and clauses) — **-kuya -meya**.  
 influential men — **lakahidiyao**, *see: lakahina*.  
 inform — **-alavemogatalina**;  
     — **-awatalatalaina**;  
     — **-hawavetavetalena**;  
     — **-kivemahalina**;  
     — **-kivetuvetununa**;  
     — **-mata'awa (Bw)**;  
     — **-venuwa'atana**.  
 inform of action, plan to be carried out by using hidden talk — **-balakeke**.  
 inform (of good and bad actions) — **-hawavemogatalena**.  
 infuriate — **-ive'ago'ugana**.  
 inhabitant of the earth — **tomiyababi**.  
 inherit — **-itavaina (nimana)**, *see: -ita(na)*.  
 initiate something — **-ve'inubena**.  
 initiator of action or state of existence — **toni'inuba**.  
 inject by bite (of snake poison) — **-kudavedamana**, *see: -kudana*.  
 injection — **badi**.  
 inlet (of sea) — **awa'awana**.  
 inner feelings — **nuwahinage**.  
 (inner skin of) coconut — **sewaikolu** ;  
     **sewaikoluna** ; **sewa'oloya**, *see: sewai'olona* ; **sewaikolona**.  
 innocent — **keke yana wavita**.  
 inquire if someone or something is there — **-toliyena**.  
 insect — **namwakilikili**.  
 insects (fed to baby birds) — **dikwa**.  
 inside — **hinagene**;  
     — **nafone (babu)**.  
 (inside) fence — **alahinageya**, *see: ala*.  
 inside of the house — **manuwa hinagena**.  
 (inside the) house — **vetawaneya**.  
 insides — **nuwa-**;  
     — **nuwana**.  
 insist — **-seve'ave'ahina** ; **seseve'ave'ahina (gahe)**, *see: -sena*.  
 insist (someone to come and stay, visit often) — **-sive'auyena**.  
 inspect things or people whose fame has been reported — **-dadana (lokoloko)** ;  
     **kuvi** ; **kaliva**).  
 instruct — **-gahenuwakabubuyena**;  
     — **-kivetuvetununa**.  
 instructor — **tokivetuvetunu**.  
 instruction — **gahenuwakabubu**;  
     — **lau'age**.

insult someone — **ihawadamanena**.  
 insults — **ihawadamana**.  
 intelligent person — **tonuwahuya**.  
 intensifier — **mo'a**.  
 intensifier for extreme emotion (fear, distress)  
     — **-ve'ine**.  
 intercede — **-ve'o'olayewayewa**.  
 interest (on money deposited in bank or traded  
     with) — **ve'atutamo'ai (mani ana)**.  
 interior — **guwama**;  
     — **vetawana**.  
 interior space (of a boat, also of lime gourd) —  
     **aini'u (waka ana)**.  
 intermediate past morpheme — **boi**.  
 interpret (of speech, dream) (*vb/n*). (-) **kaivila**.  
 interpretation (*vb/n*). (-) **kaivila**.  
 interpreter — **tokaivila**.  
 interrupt (work) — **-ve'anima'iloi'lova (ena)**.  
 invalid (*adj*). **magogo magomagogona**.  
 invisible — **veuveuna**.  
 invite — **-yowanina**.  
 invite to eat food, chew betel nut with —  
     **-luve'ayena**.  
 inwardly — **nuwahinagene**.  
 irascible — **nuwanuwakoyona**.  
 irascible (eg. if ill as Adiguma or if Hidomu's  
     son loaf around doing nothing his  
     father shouts at him) — **agona**  
     **gidadaga**, *see: agona*.  
 irate — **-ago'uga (nuwana gikoyo)**, *see:*  
     **agona**.  
 iron — **kainumula**.

irrigate — **-ivenumulina**.  
 irritable — **to'awabuyoga**.  
 irritate — **-golana**;  
     — **lumadagili**;  
     — **-sigigina**.  
 irritation — **afakikita**.  
 irritation (caused by rubbing taro on the skin or  
     eating raw taro, waboga) —  
     **dalawa**.  
 island — **himula**.  
 it — **bana'e**.  
 (it came) as if from over there — **wadede amine**  
     (*gi'ela*).  
 (it doesn't) matter — **ai'adi (au ai'adi)**.  
 (it has just) finished — **a gihavaina**.  
 it has taken his fancy — **nuwana givaina**.  
 (it is) desirable that — **gilubodana be ...**  
 (it) must (be done) — **gilubodana be ...**  
 (it) thundered — **atala gihegena**.  
 its — **yana**.  
 (it's) alright — **ai'adi (au ai'adi)**.  
 (its) enemy (of bird or animal) — **gaviya (ana)**.  
 (it's) here — **we'a**.  
 (its placing: of tapioca in the ground) — **'idona**.  
 (its) surrounding area — **awa'awanina**.  
 (its) territory,district — **awa'awanina**.  
 (its) twisting (pandanus palm, string,sita) —  
     **aivivila (ana)**.  
 its (3rd pers.Sing possessive pronoun) — **ana**.  
 itself (see tau-) — **tauna**.

## J - j

jack — **abavelaulakata**.  
 jail — **deli (Eng.)**.  
 jamb — **luhega (wanafali ana)**.  
 jamm — **-liyavefosena**.  
 jaw — **gadona**.  
 jawbone — **i'aida**.  
 jawbone (of pigs & humans) — **ai'a**.  
 jealousy (*vb/n*). (-) **ga'uma'uma**.  
 jealousy of marriage partners — **aibabala**.  
 Jesus — **Yesu**.  
 jig up and down keeping heels on ground (of  
     women at dance) — **-yelu**.  
 job (*vb/n*). (-) **faisewa**.  
 join — **-havina**.  
 join in activity without being invited —  
     **-aukena (kuga)**.  
 join (of cloth) — **havi**.  
 join (string because too short) — **-hifotaina**,  
     *see: -hifona*.

join together — **-atu'auhina**;  
     — **-ve'etohavihavidi**;  
     — **-ve'itulainena**.  
 join up (of dotted lines to form letters) —  
     **-se(have)havina**, *see: -sena*.  
 join up (of two buildings) — **-tutuhavina**, *see:*  
     **-tutuna**.  
 joint (of limb, sugar cane) — **ihii**.  
 joke (*vb/n*). (-) **ve'alololo**.  
 joke (also used of alternation of rain and sun)  
     (*vb/n*). (-) **ve'alololo**.  
 jolt (truck) — **-bilaugena (gi-)**.  
 jostle (*vb/n*). (-) **ve'aliyahega**.  
 jostle (of crowd) — **-ve'atuwahtega**.  
 jostling (*vb/n*). (-) **ve'aliyahega**.  
 judge — **-itanuwenuwena**, *see: -ita(na)*;  
     — **to'ailaga**;  
     — **tovedewayauga**;  
     — **-vedewayaugina**;  
     (*vb/n*). (-) **nuwanuwaluvaluva (-ena)**.

judgement (*vb/n*). (-)nuwanuwaluvaluva (-ena).  
 judging — **ailaga**.  
 judgment — **vedewayauga**.  
 jugular vein (thought to be located under arm or both sides of body as well as neck) — **kokova (yana)**.  
 juice — **gufana**.  
 juice in which food is cooked — **bunavi(na)**.  
 jump — **-auhifu**;  
     — **'uhifuna** ( ).  
 jump in fright — **yauna (-di) gilowona**.  
 jump in fright (he) — **-lowona (yauna) (gi)**.  
 jump in fright,surprise — **-habalutuga (-ena)**.  
 jump on and hold down (of dog when hunting and catching small animals) — **-talatagona**.

jump over barrier — **-etovihitagona**.  
 jump up (*vb/n*). (-)tugaga.  
 jump up and down — **-luli'u**.  
 jump,pass from one spot to another (of person crossing river on rocks, of squirrel from limb to limb) — **-hegedamane (ga-ku)**, *see: hegenna*.  
 (just a) little — **kasimina**.  
 (just) look (and leave alone) — **-ita-mo'ena**, *see: -ita(na)*.  
 just one — **sa'eyabibbwaina**.  
 (just the) two of them — **adi'iselu-mo'a**.  
 justify — **-hawaveyeveyegena**.  
 justify oneself — **-hawalakalakahina (wowona)**.

**K - k**

kamiha) - stood upright against tree) — **aihalu**.  
 kapok — **mwalumwali**.  
 (keep) awake — **-ve'aina (matana) (gi)**;  
     — **-vemata'aina**.  
 keep awake all night — **-ita-mahala**, *see: -ita(na)*.  
 keep away from (bad things) — **-ve'edu'eduyena**.  
 (keep) coming back — **-maduyewa**.  
 keep doing more and more — **-tutuveguvegulana**, *see: -tutuna*.  
 keep going back — **nuyewayewana**, *see: nuwa'abi'abina*.  
 keep in ignorance of — **-vefanina**.  
 keep law — **-vetabuyena**.  
 keep on in spite of and give up at last — **-nuwewayoge (-yo)**.  
 keep open, apart by stick (of mouth of fishing net) — **-lalavagahina**.  
 keep returning to look at something — **nuyewena**, *see: nuwa'abi'abina*.  
 (keep) safe — **-yavana**.  
 (keep) silent about — **-ve'awa'ibodena**.  
 keep silent about someone — **-ve'amasesena**.  
 (keep) silent (may involve taboo on speaking someone's name) — **awana gitiva**, *see: awana*.  
 (keep someone) awake — **matana give'aina**.  
 kept overnight (food) — **kwalana**.  
 key — **kihi**.  
 kick against — **-utu'atugena**.  
 kick (football) — **-utuna**.  
 kick (off in football) — **ai'utuga**.  
 kick out behind (of turtle's back flippers) — **-utu'oga (agen)**.  
 (kick up a) fuss — **-kwagekhwageyena**.  
 kidney — **matana**.

kill — **-luve'alikana**.  
 kill by hitting the neck with something — **-lufuwana (agona)**.  
 kill (of type of death) — **-alikena**, *see: (-)alika*.  
 killing — **luve'alika**.  
 killing) — **-luyaweyawelina**.  
 (kind of) grasshopper (small) — **silifa**.  
 kind or loving person — **tonuwakabubu**.  
 kind,generous person — **tonuwadoga**.  
 kindling (of wood shavings) — **muhu**.  
 kindness — **abayaboyabobo**.  
 king — **kaiwabu (kaliva)**;  
     — **kini**;  
     — **tokaiwabu (tokikaiwabu pl)**;  
     — **tovehimeya**.  
 kingdom — **abavehimeya**.  
 kingdom (of God) (*vb/n*). (-)itave'avina, *see: -ita(na)*.  
 king-fish — **dayadayasi**.  
 kingfisher — **siboweta**.  
 kingfisher (blue, orange and grey) — **manubuwabuwa**.  
 kiss (*vb/n*). (-)veyauga (-ina).  
 kitchen — **abavetavetagova**.  
 kitten — **masisi**.  
 knee — **tugana**.  
 kneel — **-ve'etodonena (tugana)**;  
     — **-ve'etokuna (tugana)**.  
 knife — **naifi**.  
 knit (basket, mat) — **-yogona**.  
 knock — **-baina**;  
     — **-kaifisi'a**.  
 knock (at door) — **-lubutubutu**.  
 knock down (literal & figurative) — **-ve'awawana**.

knock down (of person) — **-tuwa'atugena** ;  
**tuwabwatavilana** ; **tuwahegena**, *see:*  
**-tuwa** (*gi*) (*mala*).  
knock off — **-ilova** (-ena).  
knock (on door) — **-kifisifisi'a**.  
knock over and empty (by hand) — **-luhiwana**.  
knock with hand — **-kilotoma**.  
knockabout badly (but without killing) —  
**-munukoyokoyona**.  
knot (in wood) — **ihi**.  
knot in wood — **itu**.  
knotted (of string) — **avilovilona**.

know — **-halamana** (-ena).  
knowing — **wamatana**.  
knowledge — **halamana** (*yaku*);  
— **nuwakaifolega**.  
knowledge (applies to good and bad things) —  
— **nuwahuya**.  
knowledgeable — **nuwana huyahuyana**;  
— **wamatana**.  
kookaburra — **manukalabwaibwa**.  
kula trader — **tomanuwamadumadu**.  
kunai grass — **legi**.  
kunai roof — **legi**.

**L - I**

labour — **leba**;  
— **vediwe**.  
lacking in knowledge — **fanifanina**.  
ladder — **abavaga**.  
ladle — **ewaivile**.  
lady — **neve'a**.  
lake (with no outlet to sea) — **tobu**.  
lame — **felafelana**.  
lame people — **felafela**.  
lame person — **tonube'ube'u**;  
— **tovefela**.  
lament — **-ve'alugena**.  
lament in song — **-lulaukuhi**.  
lamentation — **ve'atagitagiy**;  
(vb/n). (-) **ve'alulaukuhi**.  
lamp — **lamufa**.  
lance (term used for operation) — **-hahaha**.  
land — **babi**.  
landslide — **kunava**;  
— **ubala**.  
language — **bona**;  
— **meyana**.  
lap water from hands — **-siboluna**.  
large — **lakahina**.  
(large and legged) insect (long fat body) —  
**kama**.  
(large) black beetle (eats bananas, used for  
child's bullroarer) — **nido**.  
large burial cave (in which there may be smaller  
caves used for different bodies) —  
**tomohuyahuya**, *see:* **-tomona**.  
(large, circular) enclosure for yams at abutu (on  
ground) — **balata**.  
(large) clam — **fwafwaha**;  
— **mata'ala'ala**.  
(large) club (hangs in house for serious fight)  
— **dobudobu**.  
(large) cooking pot from Amphlett's —  
**kwatauta**.

(large) crayfish (sea) (green) — **bulobuloiya**.  
(large dog said to be guardian of Mr. Gauyaba)  
— **kafuyoi**.  
(large) flying beetle (green iridescent) —  
**nubeli**.  
(large) food-gift at dance (term used by elders)  
— **lauhiwaga**.  
(large grey) wallaby — **wagituli**.  
(large 'haboya') ant (transparent wings - appear  
when yam leaves sprout on vines)  
— **yaveyavega**, *see:* **-yavega**.  
(large) horsefly — **talohi**.  
(large) intestine — **kamokamona**, *see:* **kamona**.  
(large) leaf (squeezed in water and used to bathe  
skin infected with sores) —  
**towalu'u**.  
(large) lime-gourd — **duwaba**.  
large mound (of bushfowl, also describes a  
burial mound, lump of something) —  
**monuna**.  
(large) mushroom — **kiyabu**.  
(large) net for trapping wild pigs (large version  
of niwala) — **wanukuba**.  
(large orange) insect that makes earth house —  
**boyaweta**.  
large possum (on Fergusson & Milne Bay) —  
**sakwai**.  
(large) python (eaten as meat) — **wano'o**.  
(large, robust) woman — **vinehala**.  
(large root like tapioca which is chewed and  
spewed out) — **kwaya'oda**.  
(large) sea-crab — **malawaya**.  
(large) shell - lioconcha castrensis (20c) (used by  
medicine men for finding rubbish  
in body) — **yoyoka**.  
(large) skull of bwayobwayo bird — **tuwavina**.  
(large) tree (generic) — **aihala**.  
(large) tree (manubutu builds nest in) —  
**kikiyawe**.

(large white) cowrie (used for decoration on drum man's house or as wristband denoting importance in the community - sign of maturity and wealth)

leave without saying you are going

(large white) cowrie (used for decoration on drum man's house or as wristband denoting importance in the community - sign of maturity and wealth) — **fuwe**.

(large-leaved) plant (grows by the beach and is rubbed on skin as protection against sandflies) — **kavakava**.

(large-leaved) tree (sap of which causes skin irritation) — **ganiweya**.

lashing — **ailauga**;  
— **munugakeyokoyo**.

lassoe — **-luvehalikokona (odona)**.

last child — **hifamuli (yana)**.

last for a long time (of house) — **-ivagahina**.

last of all — **muliya-mo'aya**.

last wife of a man — **hifamuli (yana)**.

lasting — **dudauvina**.

latch of door — **abave'alave'avina**.

(late) afternoon — **kauwana gibikana**;  
— **mala gilavina**.

later — **aimo**;  
— **mulina (tova)**;  
— **muliya**.

laugh (*vb/n*). (-) **velaiga**.

laugh at — **-hawavelaigena (-yena)**;  
— **-velaigena**.

laugh (men) — **-ilahaga**.

laugh (women) — **-iyabela**.

laughter (*vb/n*). (-) **velaiga**.

launch — **-atuveseselina**.

launch into deep water — **-talalaka (waka)**.

law — **tabu**;  
— **vehimeya**.

lay across legs — **-atubalena**.

lay claim to — **-luwafana**.

lay egg — **-vefou**.

lay hands on — **-abina**.

lazy — **dibu- gitoyoga**;  
— **kwahaha (wowona)**;  
— **wowologilogina**, see: **wowona**.

lazy (of man slow over building a house, of woman not getting on with her duties) — **matana adobona**.

lazy person — **dibuna toyogina**;  
— **todibutoyoga**.

lead — **nagoyena**.

lead astray — **-vesihawadadamamanina**.

leader — **tonagona**;  
— **-vetovehimeya**.

leader of clan (has many gardens and pigs) — **tokaiwabu (tokikaiwabu pl.)**.

leader of feast — **to'abutu**.

leader,captain of ships going on long sea voyage  
— **tokalimatana**.

leaf — **lukumina**.

(leaf for) tobacco — **kasiya (Molima)**.

leaf of a vine (used by tokweli when he rubs his eyes, also in breaking the spell of a man's vane) — **mama**.

leaf or fruit (chewed with betel nut) — **laibida**.

leaf (used as muscle relaxant) — **tutuwana**.

leaf used as scourer or sandpaper — **fenavivi**.

leaf used as toilet paper — **navila**.

leaf used to cover bananas from fruit bats — **walafahi**.

leak — **amwanu**;  
— **-amwanuna**.

leak (of boat, dish) — **-adibuna (gi)**.

lean against (*vb/n*). -**enovelauvala**.

lean against standing up — **-enovefota**.

lean back against — **-enove'avina**.

lean backwards — **-enolukekela**.

lean heavily on — **-liyadonena**;  
— **-liyave'avina**.

lean on the tilt (of old house) — **-aguwehina (gi)**.

lean over to see into (boat, container) — **-ausi'e**.

leaning post (*vb/n*). -**enovelauvala**.

leaning stone (*vb/n*). -**enovelauvala**.

leap (of fish) (*vb/n*). (-) **tugaga**.

leap up & down — **-hegelakalaka**, see:  
— **-hegena**.

learn quickly — **-maduhalamanena**.

learn thoroughly — **-halamane-vagahina (tuwaina)**.

leave — **-lowoga**;  
(*vb/n*). (-) **tauya (bw)**.

leave alone — **-duva-mo'a**.

leave behind — **-hegena**;  
— **nuyabuyabuna**, see:  
— **nuwa'abi'abina**.

leave behind in a hurry — **-madulovena**.

leave behind in death — **-alikayabuyabudi**, see:  
— **(-)alika**.

leave behind (of property, someone on trail, includes idea of forgetting) — **-gulina (gi)**.

leave behind remainder — **-silovena**.

leave out — **-gulina (gi)**;  
— **-lagawenona**.

leave something behind — **-ki'ilovena**;  
— **-sevagahina**, see: **-sena**.

leave things disordered — **-sekoyona**, see:  
— **sena**.

leave without saying you are going — **nuve'amata (-sena)**, see: **-nu-**.

leavened — <b>wa'isina</b> .	let know — <b>-venuwa'atana</b> .
leaves burnt to bring back lightning and thunder storm — <b>waki (atala ana)</b> .	let know (of someone's wishes) — <b>-mata'awa</b> (Bw).
leaves for wrapping — <b>aikева</b> .	(let out a) yell — <b>-tatawayana (ena)</b> .
leaves (used to wash person in towalova ceremony) — <b>bunala</b> .	let out (of rope when lowering net) — <b>-siwayawayagina</b> .
lee — <b>himula aiwa'une</b> .	let someone know — <b>-alavemogatalina</b> .
leech — <b>domana</b> .	(let the) mind dwell on — <b>-venuwadadana</b> .
left (as opposed to right) (of hand, leg) — <b>i'mawana</b> .	(let the) mind wander — <b>-nuwadadana (-ena)</b> .
legacy (of orange tree to grandchildren of deceased) — <b>hagebeya (adi)</b> .	lethargic ( <i>adj.</i> ) <b>ma'o'ma'olina</b> .
legacy of these planted by man who dies (betel nut) — <b>hageba (aku)</b> .	letter — <b>leta</b> .
legband — <b>agekwasi</b> , <i>see: agena</i> .	level — <b>tubuyamuyamumuna</b> .
legband on muscle of lower leg with cassowary plumes stuck in — <b>agemokulina</b> , <i>see: agena</i> .	level a hilly area — <b>-ivelaube'uña</b> .
legend — <b>nainaiya</b> .	level (clay, hair) — <b>-amona</b> .
(legendary character with tail - monkey) — <b>Migi'udi</b> .	level place for building house — <b>-yalalakahina</b> , <i>see: -yalana</i> .
(legendary figure equated with Moses and God) — <b>Malahalu'ava</b> .	lever — <b>abavelaulakata</b> ;
lemon — <b>kamokuku</b> .	— <b>-laulakata</b> .
lemon juice — <b>kamokuku gufana</b> .	lever up (stone out of ground) — <b>-velulakahina</b> .
lemon squeezer — <b>abakaitana</b> .	liar — <b>tofwaya</b> ;
length — <b>tunuga</b> .	— <b>tove'ololo</b> .
length of sugar cane between each knot — <b>ihina</b> .	lice — <b>kalaman'i'utu</b> ;
lengthen — <b>-taina</b> .	— <b>utu</b> .
lengthened — <b>sititainina</b> .	lichen — <b>nubwanubwa</b> .
lengthwise cut (of coconut) — <b>luveyage</b> .	lick — <b>-yamona</b> .
lengthwise stick to mark boundary between one section of yam terrace and another section of yam terrace — <b>inalu</b> .	lick fingers — <b>-venimayamo</b> .
lengthy (of time) — <b>fa'ilina</b> .	lid — <b>kabubuya</b> ;
leopard — <b>lefadi</b> .	— <b>lubu</b> ;
leper — <b>kasikasiwalana (kaliva)</b> ;	(vb/n). (-) <b>vetalaboda</b> .
— <b>tovedawodawowo</b> ;	lie — <b>fwaya</b> .
— <b>tovekasiwala</b> .	lie (a baby) down — <b>-ve'enobalina</b> .
leprosy — <b>dawodawowo</b> ;	lie down — <b>-enobala</b> .
— <b>kasiwala</b> .	lie down comfortably — <b>-enohagihagi</b> .
(less appetising) food, — <b>a'a koyona</b> .	lie fallow — <b>-gulina (gi)</b> .
(lesser yellow-billed) kingfisher — <b>wama'ata</b> .	lie flat on one's face — <b>-vetala'ubo'ubo</b> .
(lesser,greater) Egret (heron) — <b>foi</b> .	lie on tummy (of baby) — <b>-vetala'afufuna</b> .
lesson — <b>lau'age</b> (.	life — <b>yawaina</b> .
lesson (to be learned) — <b>enohega</b> .	lift and carry with stick across the shoulder to balance — <b>-lulakata</b> .
let down (of man through roof) — <b>-tunehobuyenä</b> .	lift the hand — <b>-ilakahina nimana</b> .
let down so they hang (of nets in sea) — <b>-sivekukena</b> .	lift the name up — <b>egana-kilakahina</b> .
(let) fall — <b>-ililihiwana</b> .	lift up — <b>-laufewa</b> .
let fly (of stone from sling) — <b>-ve'atuga (na)</b> .	lift up (of person) — <b>-kilakahina</b> .
(let go a) slingshot — <b>-luveta'alina</b> .	lift up (something near) — <b>-silakahina</b> .
let go from hand — <b>-ki'ilovena</b> .	lift up the lata nets — <b>-luhebagä</b> .

(light brown) duck (Grey Teal)

long to do something

(light brown) duck (Grey Teal) —

**geluluva-mo'a.**

light (literal and figurative) (*n ; adj.*) **mahalina.**

light many fires — **-aitu.**

light (of a person who is a light to people) —  
**tomahala.**

light (of work) — **-kive'ihayana.**

light up — **-mahalina.**

light up a dark area — **-tulakahina.**

light up (of moon, lamp etc.) — **-tuvemahalina.**

(light) wood used for a raft — **bwetutu.**

lighting (of fire) — **aikuli (ai).**

lightning — **nama.**

lightning: not well known) — **lalakau.**

lights (specific) — **mahala.**

like — **amine;**

— **-gayena;**

— **vaita.**

(like a) stone — **kabalina.**

like that — **medede'amine.**

like this — **anafaiweya;**

— **hidede amine.**

likeness — **ita'ita, see: -ita(na);**

— **nuya (kaliva ada).**

likeness (mother-child) — **bela.**

likes — **nuwanuwana.**

liking for — **ayauwaina.**

lime — **tuhi.**

lime gourd — **tuhi.**

lime pestle — **etobudala.**

lime spatula (made of wood or turtle shell) —  
**enana.**

limp — **-naukoyo.**

limpet oyster — **hiwafa.**

line for measuring depth of water (*vb/n*). (-)  
**tutuluva, see: -tutuna.**

line of stones — **atubai.**

line up — **-vemaduna.**

line up ends together so all of same length —  
**-sive'ahina (doki).**

lineage group — **loi.**

linger — **-ve'u'uwa.**

lion — **laiyoni.**

lips — **kebulana.**

lisp (of person not pronouncing the words  
properly making it hard for the  
listeners to hear what has been said)  
— **uhana (gadona).**

listen (*vb/n*). (-)**vanenega.**

listen to — **-nogala ; -ina, see: nogala.**

listener — **tonogala.**

listeners — **tovanenega.**

listening (*vb/n*). (-)**vanenega.**

literate — **tonuwahuya.**

litter by cutting away pieces (ground) — -

**tomoveyogo, see: -tomona.**

little — **kabi'ona.**

(little) bits of rubbish — **kwadakwada.**

little by little — **-nukowakowa, see: -nu-**

(little) girl (term of address) — **kiya.**

(little) kingfisher — **boweta.**

(little) skate (skin not eaten, texture of small  
stones) — **valikisi.**

live (*vb/n*). (-)**miya.**

(live as) friends, brothers (*vb/n*). (-)**vetobohiyana.**

live in peace without fighting and sickness —  
**-miyakuyakuya.**

liver — **ase'asena.**

living — **wayawaina;**

(*vb/n*). (-)**miya.**

living for ever — **miyamiya-vagahina.**

lizard — **mokikiya.**

lizard (brown) — **kabakaba.**

load — **-dodona;**

— **vainuwana.**

load (many things) — **-vedodona (-ga).**

loaded — **ilukwalukwa (giwahi);**  
— **wavainuwananina.**

loan of money (*vb/n*). (-)**ketowai.**

lobster — **bulobuloiya;**

— **kwayeuta.**

lobster (sea) — **ulogawana.**

(local name for) God (also used for heathen  
gods) — **viviluwa.**

lock — **-lokana;**  
— **-ve'atalaweno.**

lodge in upright position (of spear in turtle) —  
**-toga.**

loincloth — **hiviga.**

loincloth made from betelnut pod — **mataboya.**

loiter — **-i'abo'abobowa;**  
— **-wali (wali);**  
(*vb/n*). (-)**yekwalu.**

lolly — **loli.**

long — **tunugina.**

(long) ago — **tuwailokalokana.**

(long) fish — **wakata (igana).**

long for — **-talanuwayena.**

(long) grass (grows by the beach and is used for  
skirts) — **imo'imowa.**

(long) hair — **woguyawana.**

(long long) ago — **tuwaibulubuluna.**

long (of bird's claws) — **sesena.**

(long pointed) feathers — **dakuhihi.**

(long shell) necklace (hangs to the knees) —  
**fohalu.**

(long) spiral shell — **haibeluma.**

long time — **-ima'ima (adv).**

long to do something — **-logita.**

long to see (face of) loved one absent

lusty

long to see (face of) loved one absent —  
— **-lugoyoyoyohina (ana bela).**

long way — **-ima'ima (adv).**

long-legged — **luhabuhabuna (agen).**

look — **-ita(na);**

— **ita'ita, see: -ita(na).**

look after — **-miyanema;**

(*vb/n.*) **(-)miyatagona.**

look after sleeping child at singsing (usually  
father or older child so mother can  
go & take part) — **-enotagona.**

look after (used of guardian and with element of  
authority) (*vb/n.*) **(-)itave'avina,**  
*see:* **-ita(na).**

look and adore, praise — **-itadavadavana, see:**  
**-ita(na).**

look annoyed, angry — **-magilakalaka.**

look around — **-itadadadana, see: -ita(na).**

look at (books) — **-luyagilina.**

look at someone in anger — **-italakalakavena,**  
*see:* **-ita(na).**

look at something in progress — **-itavenanau,**  
*see:* **-ita(na).**

look at something sideways, edgeways —  
— **itavyagena, see: -ita(na).**

look at steadily — **-itakwanekwanena, see:**  
**-ita(na).**

look at steadily, closely — **-itadonedonena, see:**  
**-ita(na).**

look back — **-nuwayewa.**

look behind — **-nuhavagilana (hi- -di), see: -nu-**

look down on — **-itahobuhobuyena, see:**  
**-ita(na).**

look down on from a height — **-lu'avatagona.**

look for meat — **-lukevakeva.**

look for something without success —  
— **itawayogeyo, see: -ita(na).**

(look on with) concern, compassion —  
— **itanuwakabubuyen, see: -ita(na).**

look out of and down — **-ausi'e.**

look round at them — **-lumataviledi.**

look to for help (to those with greater power,  
knowledge, wealth, skill) —  
— **-vetumagana (-ena).**

look up — **-aleleyena (matana);**  
— **-italele, see: -ita(na);**  
— **-itavedadaga, see: -ita(na);**  
— **-vedadaga.**

look with respect on — **-italakalakavena, see:**  
**-ita(na).**

looking — **-ita'italele, see: -ita(na).**

looking after — **bwa'uli (aku).**

looking just right — **lulubodana.**

loose — **(-)amehomehona (vb ; adj);**  
— **-nuhegena, see: -nu-.**

loose ends (of newly made skirt, stripped cane)  
— **agologolohina, see: -agolohina**  
**(bulava (gi)).**

loosen and drop off — **-yakukakina (gi-).**

loot — **abayabwana;**  
— **yabwana (yana);**  
— **yabwanina.**

lop off (of appendage) (ear) — **-luyo'enya**  
**(tagana).**

lop off (of branches) — **-lukuyana.**

lose — **-hegena.**

lose or destroy someone's property —  
— **vebwavina.**

(lose) sensitivity — **nuwana givewaba.**

lost — **nunuhegena, see: -nu-**

loud — **dadagina (agona).**

(loud and fast) speech — **buyogina awana (fa'ina**  
**gigahefa'ilä).**

loud call (on mountainside from gardens, on  
boat returning from successful  
mission) (*vb/n.*) **(-)tuwa.**

(loud) voice — **agohala, see: agona.**

loud wailing (*vb/n.*) **(-)ve'alulaukuhi.**

loudly — **-awafatafata (adv.).**

love — **du'u;**  
— **-hawahegen (tauna);**  
— **nuwakabubu;**  
— **nuwanuwa hawahawahegana (n);**  
— **nuwanuwa -sena (vb).**

love each other — **-ve'anuwanuwakabubu;**  
(*vb/n.*) **(-)ve'ahawahawahega.**

love potion (often involves fragrance, is made of  
herbs and put in betel nut or  
tobacco) — **vane.**

love-gift — **du'u.**

loves — **nuwanuwana.**

lovesong (by young man, also by old people of  
their family) — **manimani.**

loving — **hawahawahegana.**

low place — **awa'awahagana.**

lower abdomen — **utu.**

lower (of reputation) — **-kihobuye.**

(lower part of) flipper or wing — **ofatabona.**

lower something from a height —  
— **-tunelwelwona.**

lunge in all directions — **-talabalalina.**

lungs — **asebuwabuwana, see: ase'asena;**  
— **nuganugana.**

lust — **italuvadiga, see: -ita(na).**

lust for — **-italuvadigena, see: -ita(na).**

lustful — **itadawadawanina (matana), see:**  
**-ita(na);**

— **matana digadigagina.**

lustful (thoughts) — **aya'ayafanina (nuwanuwa).**

lusty — **balubaluna.**

lying (make) flat

lying — **ve'afwayafwayana.** | lying down — **balebalena.**

## M - m

machete	— <b>ilama;</b> — <b>kwasikwasi.</b>	(make a) mistake (small) (of writing something) — <b>sekoyona</b> , <i>see: -sena.</i>
mad	— <b>wafawafana.</b>	(make a) seam — <b>-havina.</b>
mad person (adj.)	— <b>kabakabaleya (-na).</b>	(make a) servant of ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>ve'agetoga (-na).</b>
(made of) clay	— <b>maikamaikawana.</b>	make a skirt — <b>-laugana ; -lauga (pl).</b>
(made) redundant	— <b>aikaki.</b>	(make a small) tear (in cloth) — <b>-kaihaina.</b>
madman	— <b>wafa.</b>	(make a) spear of (steel, wood) — <b>-vegiyoyena.</b>
magic charm (juice of plant rubbed into skin - used in sickness. Medicine man rubs this on his hands to make his administrations effective) — <b>sinamu.</b>		(make a) stack — <b>-sevefofona</b> , <i>see: -sena.</i>
magic (for breaking spell or achieving success)	— <b>kwelikweli.</b>	(make a) wall — <b>-sifana.</b>
magic on coconut palm (invisible) causing person who tries to steal to get yaws — <b>wala.</b>		(make) alive — <b>-kiveyawawayawana.</b>
magic spell	— <b>luve'avina.</b>	(make) bad — <b>-kivekoyona.</b>
magical ceremony of dipping a man in pool to get rid of his laziness	— <b>galegale.</b>	make bad (of writing my name wrongly) — <b>-ivekoyona.</b>
magical power protecting person from harm	— <b>wowobabala</b> , <i>see: wowona.</i>	(make) better — <b>-siveyawana.</b>
magical tokens used in blood cure by medicine men	— <b>tumagana waki.</b>	(make) bribe — <b>-valetoli.</b>
magician	— <b>tokwelikweli.</b>	(make) clean — <b>-kiveyeveyegana.</b>
magnify	— <b>-kive(ki)kaiwabuyena.</b>	(make) clean (of garden) — <b>-veunaunaga.</b>
maimed	— <b>nube'ube'unna</b> , <i>see: -nu-.</i>	make clean (of ground) — <b>-iunaga.</b>
(main) part of person's body	— <b>dobona.</b>	(make) cool — <b>-kivetuvetulu.</b>
(main) stalk of coconut leaf	— <b>domoluluna.</b>	(make) cool (of hot food for baby) — <b>-kivedubana ; -kiveduvevedubana.</b>
maintain to be true	— <b>-seve'ave'ahina ; seseve'ave'ahina (gahe)</b> , <i>see: -sena.</i>	make crooked (God's ways) — <b>-sivebalana.</b>
make	— <b>-bubuna;</b> — <b>-faisewana;</b> — <b>-ga;</b> — <b>-sena.</b>	(make) dam — <b>-fa'unna.</b>
(make a big) mistake	— <b>-sidamananena.</b>	(make) dam (with old banana stalks) — <b>-kidalina.</b>
(make a big) noise (of crowd excited or angry)	— <b>-lahalahaga.</b>	(make) deep impression on — <b>ase'asena</b> <i>gi'onana (gahe)</i> , <i>see: ase'asena.</i>
make (a boat)	— <b>-tahina.</b>	(make) dents with blunt edge of knife — <b>-tutubwa'ebwa'enana</b> , <i>see: -tutuna.</i>
(make a) bush-knife of (stone, steel)	— <b>-ve'ilamena.</b>	(make) dirt go into (the eye) — <b>-luveto'ina.</b>
(make a) commotion	— <b>-kwagekwageyena.</b>	(make) dirty — <b>-ivefwavefwayana.</b>
(make a) cut from a knife (of skin)	— <b>-luvetomona.</b>	(make) dirty (morally and literally) — <b>-kivebwanenena.</b>
(make a) dam	— <b>-didina.</b>	(make) down-payment of brideprice — <b>-setagona</b> , <i>see: -sena.</i>
(make a free) gift of ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>velekawowo.</b>		(make) easy — <b>-kive'ihayana.</b>
(make a) friend of	— <b>-vekusebo.</b>	(make) equal with — <b>-lagatamo'aina</b> , <i>see: laga.</i>
(make a) glottal stop	— <b>-alabudo'aina ago- (gi).</b>	(make) estimates (of money to be spent) — <b>-etowavana.</b>
(make a) hole in	— <b>-folena.</b>	make fast (of thatching round edge) — <b>-ubibina.</b>
(make a) mark	— <b>-etokwanena.</b>	make fast (string) — <b>-hifona.</b>
(make a) mistake in speech	— <b>-alafani.</b>	(make) fence — <b>-alana</b> , <i>see: ala.</i>

(make) friends again (after trivial quarrel resulting in not speaking for 1 - 2 weeks to person you are living with. One who started quarrel writes letter,sends child to initiate reconciliation)	(make to) fall by use of stick (of coconuts, fruit string or vine of width, height etc.
(make) friends again (after trivial quarrel resulting in not speaking for 1 - 2 weeks to person you are living with. One who started quarrel writes letter,sends child to initiate reconciliation) — <b>-ve'awayafa</b> .	— <b>-lagana</b> , see: <b>laga</b> .
(make) good — <b>-kiveyamumuna</b> .	(make) payment to man who looks after gardens in owner's absence — <b>-lufalifali</b> .
make good (of behaviour) — <b>-ihagihagiyena</b> .	(make) peace — <b>-vebonayafa</b> ;
(make) hard (of turtle) — <b>-luve'o'olina</b> .	— <b>-veniwalova</b> ;
(make him look no good - of clothes worn) — <b>-lauyaina</b> .	— <b>-veyao</b> .
make hole (of sore through cheek) — <b>-alafolena</b> .	(make) peace with — <b>-veyaoyena</b> .
(make) holes all around an object — <b>-folefifina</b> .	(make) pliable by soaking in river (of hard, old pandanus leaves) — <b>-yukamoga (tutula)</b> .
(make) holes (of fire, knife) — <b>-kufolefolega</b> .	(make) pliable (of vine) — <b>-manavina</b> .
(make) hot — <b>-kivegiveginana</b> .	(make) pole enclosure for food at dance — <b>-luhagihagila</b> .
(make) incisions — <b>-ladina</b> .	(make) pottery — <b>maikawa gi'abina</b> .
(make into) bundles — <b>-ve'itava</b> .	(make) pregnant — <b>-ivehifugana</b> .
(make) known — <b>-hawavetuvetunu(-ku)</b> .	(make) pregnant (used of illness causing swollen tummy as well as of child) — <b>-vehifugena</b> .
(make) known (of object and abstract quality) — <b>-yemaunena</b> .	(make) ragged — <b>-sinohanohana</b> .
make known (something said, something in mind,thought) — <b>-seyemaunena</b> , see: <b>-sena</b> .	make ready — <b>-ihagihagiyena</b> .
(make) lamentation — <b>-ve'atagitagi</b> .	(make) responsible for his action,guilt — <b>-hawa'atuhenehenena</b> .
make many (of skirts, cups etc.) — <b>-igibagiba</b> .	(make) rounded marks — <b>-tutubwa'ebwa'ena</b> , see: <b>-tutuna</b> .
(make) mistake — <b>-luvekesiyena</b> .	(make) rushed judgement (vb/n). (-) <b>kiholiholi</b> .
make mistake (of wrong stitch in sewing, of calling one person and someone else coming) — <b>-vemadufanina</b> .	(make) safe — <b>-kivedivedidina</b> .
(make) mounds in preparation for planting — <b>-auhali</b> .	(make) shallow cuts in skin to) bleed an infected area — <b>-vehaila</b> .
(make) mouths at — <b>-vekebulaweweyena</b> .	(make) silent — <b>-ve'ibodana (awana)</b> .
(make) negative reply (of bad deed, of refusing tax) — <b>-vekeke (-yena)</b> .	(make) singing — <b>-vekwelikweli</b> .
(make) new — <b>-kive'ivaguna</b> ;	(make) skirt of tavitavi — <b>-siwalawalana</b> .
— <b>-luve'ivaguna</b> .	(make) small — <b>-ivekabi'ona</b> ;
(make) nothing i.e. fig. 'do it very well' (said of woman making a good skirt, basket etc. Idiom for giving a compliment i.e. say `you are making it nothing as if she doesn't know how) — <b>-gakawowona</b> .	— <b>-kivekabi'ona</b> .
(make) old,obsolete — <b>-kivetuwaina</b> .	(make) smart (of house) — <b>-veviguna</b> .
make one — <b>-ivesa'eyadi</b> .	(make) someone tired — <b>dibuna -vetoyogina</b> .
(make) one body — <b>-vebubutamo'aina</b> .	(make) something bigger — <b>-kive'abokakaina</b> .
make pandanus walls — <b>-tutulina</b> , see: <b>tutula</b> .	(make) something fall (of mud wasps breaking out of nests) — <b>-kivebe'una</b> .
(make) parallel lines across forehead — <b>-lubibaini</b> .	(make) something fall (of stack of things) — <b>-kivemauna</b> .
(make) pattern — <b>-ve'igawagawa</b> .	(make) soup — <b>-budalina</b> .
make payback for uncooked food gifts — <b>-tutulina</b> , see: <b>tutula</b> .	(make) special — <b>-lubodana</b> .
(make) payment of exact equivalent of gift received involving measurement by	(make) straight — <b>-siyagilina</b> .
	(make) strong in spirit (no fear or shame) — <b>-kive'asecumago</b> .
	(make) strong (of person) — <b>-kivefaiwalana</b> .
	(make) stubborn — <b>-ivekuluna (tagana)</b> .
	(make) stupid — <b>-kive(fave)famina</b> .
	(make) terraces — <b>-lubalena (babu)</b> .
	(make to) fall — <b>-ililihiwana</b> .
	(make to) fall by use of stick (of coconuts, fruit) — <b>-etomwanuna</b> .

make up or scoop of leaf to scoop up water	mean
make up or scoop of leaf to scoop up water — -bwebwetuna.	many of them (of you, of us excl -mi -ma -da.
(make) walls — <b>vesifayena</b> .	(many) pieces — <b>wabonadiyao</b> .
(make) war ( <i>vb/n</i> ). (-)luguviya.	many possessions (can include knowledge of magic) — <b>wagaito'o (yana)</b> .
(make) wet — <b>-si'utuvena</b> ; — ' <b>utuvina</b> ; — <b>-vebutana</b> .	(many) pronged spear — <b>fawasi</b> .
make wet (of birds by rain) — <b>-atuvebutana</b> (wehi) (gi).	many things (collective) — <b>moya'aina</b> .
(make) wet (of ground, sprinkle using hand) — -kivedubana ; -kiveduvebutana.	(many things: he carries) — <b>idamodamo</b> (giwahi).
(make) wet (of rain) — <b>-lugana</b> .	(many) widowers — <b>sibasibauwe</b> , <i>see:</i> (-)sibauwe.
(make) wet with hand — <b>-kivebutana</b> .	(many) widows — <b>sikwasikwa</b> , <i>see:</i> (-sikwa).
(make) wet with,in — <b>-lu'utuvina</b> .	march — <b>lefo</b> (English left right ; left).
(make) yam mound — <b>-halina</b> ; -auhali.	march in step — <b>-deli</b> (hi....di).
(make your) dwelling with — <b>-ve'abaga</b> .	mark — <b>maka</b> ;
making — <b>aibubuna</b> .	— <b>-makana</b> .
(making) crazy — <b>ivekwava</b> .	mark for ownership — <b>-setagona</b> , <i>see:</i> -sena.
(making you) laugh or be joyful — <b>nuwasebosebobona</b> .	mark of drum men — <b>salu</b> (adi).
malaria — <b>meleliya</b> .	mark of ownership — (-)kibwa (-na) (yana).
male — <b>kaliva</b> .	mark off boundaries — <b>-i'onaga</b> .
(male large) insect like a fat stick (eaten) — <b>kau'a'a</b> .	mark specially for someone — <b>-lu'aituhana</b> .
male (of animals) — <b>hala</b> .	marked as owned — <b>sesetagonina</b> , <i>see:</i> -sena.
malice — <b>itaveloi</b> , <i>see:</i> -ita(na); — <b>ve'awayahayaha</b> .	market — <b>abakimokimone</b> .
man — <b>kaliva</b> ; — <b>kwana</b> .	markings on face going down — <b>matahilu</b> .
man in charge — <b>tovehimeya</b> .	markings on person's face (talo-mo'a - going crosswise in animals) — <b>talo</b> .
man of importance (includes nationals) — <b>taubada</b> .	marks of letters (writing) — <b>matana</b> .
man of the bush,field — <b>kwanamiyawalawala'a</b> , <i>see:</i> <b>kwana</b> .	married — <b>naginagina</b> .
man of the mountains — <b>kwana'oya'oya</b> , <i>see:</i> <b>kwana</b> .	married man — <b>tonaginagi</b> .
man of wealth and standing (gets others to do his work) — <b>tomokaiwabu</b> .	marry — <b>-nagina</b> .
man with two wives — <b>wogaladi</b> .	marry a second wife — <b>-nagivewovewogala</b> .
mane (its) — <b>haudava</b> ( <i>ana</i> ).	marry another man after divorce ( <i>vb/n</i> ). (-)miyadama.
mango — <b>waiwa</b> .	marry off — <b>-venagi</b> ( <i>na</i> ).
mangrove — <b>kasikasi</b> .	marry several women — <b>-nagito'ato'a</b> .
mangrove swamps (by the beach) — <b>waya</b> .	marvellous — <b>yauyaulowogina</b> .
manhood ( <i>vb/n</i> ). (-)vekaliva.	maski — <b>aitowo</b> .
(man's) armshell — <b>moli</b> .	master — <b>tove'agetoga</b> .
(man's) purse — <b>kelala</b> .	masticate (food for small pig) — <b>-alahohogena</b> .
(man's) waistband — <b>gaiyona</b> ( <i>kaliva ana</i> ).	mat — <b>sita</b> .
mantaray — <b>anikafu</b> .	mate (of animals) — <b>-lulaufifo</b> .
many — <b>dawanina</b> .	maternal uncle,sister's son (inflects for person) — <b>gauna</b> .
(many) drops of water shaken from trees by wind after rain — <b>e'ebuluga</b> .	mature — <b>kumagina</b> ;
(many men coming along together marching: of army, police, work crew) — -delimakomakokodi (hi).	— <b>-kumana</b> .
	mature coconut — <b>kibona</b> .
	mature man with wealth and authority exercising leadership (used of king) — <b>wakalivana</b> .
	(mature) woman of wealth — <b>wakwamayoku</b> .
	me (1st pers. sg. pronoun) — <b>iya'eku</b> .
	me (1st person maternal pronoun) — <b>ima'e</b> .
	meadow — <b>awahaga</b> .
	mean — <b>amumaulina</b> .

mean (have lots of possessions,yams and keep them to himself)	
misjudge	
mean (have lots of possessions,yams and keep them to himself) — <b>lokolokonina.</b>	merge (of smoke and cloud) — -ve'atudamadama.
meaning — <b>vewaga.</b>	merriment — <b>abagakahikahi;</b> (vb/n). (-)gakahikahi.
(means of) fixing up something — <b>aba'ivehavehagi.</b>	mesh (of holes in fishing net) — <b>hamahamalalagina.</b>
(means of) transport — <b>abavega'aula.</b>	message — <b>venuwa'ata;</b> — <b>wai'alata.</b>
(means,thing of) destroying — <b>aba'aiyawela.</b>	messenger — <b>tovenuwa'ata.</b>
measles — <b>kasikuli.</b>	messengers sent to summon — <b>tomaduyowayowa.</b>
measure — -dakana; — <b>laga;</b> — <b>-lagana, see: laga;</b> — <b>-makana.</b>	metal — <b>kainumula.</b>
measure height or depth — <b>etoluva.</b>	(metallic) starling — <b>dakedake.</b>
(measure of time equivalent to an) hour — <b>bai.</b>	(method of) thatching — <b>laufa.</b>
measure up to — <b>analaga.</b>	(middle of the) night — <b>bogihinafa.</b>
measure (with tape or string) — <b>-wavana.</b>	(middle of the) sea where no land can be seen — <b>laiyowa.</b>
measurement — <b>etowava.</b>	(middle part of) plant etc. — <b>dobona.</b>
measurement (its) — <b>wava (ana).</b>	middle quarters of pig — <b>miyafilina.</b>
measurement of depth (by standing in hole) — <b>midiluva (yana hobu ana).</b>	middle son — <b>tomohinafaneya.</b>
measuring thing — <b>aba'etowava.</b>	midrib area (of pig) — <b>talo'ihina.</b>
meat of — <b>vido ; vidona.</b>	midwife — <b>wagana ; wagadi.</b>
mediate between — <b>-ulayagiyagilidi.</b>	migrate — <b>-togadadana.</b>
mediator — <b>tomidihinafa;</b> — <b>toulayagiyagila.</b>	military activities — <b>laugaviya.</b>
medicine — <b>mulamula.</b>	military leader — <b>togiyomatana.</b>
medicine man — <b>tokwelikweli.</b>	milk (a cow) — <b>-wailina.</b>
meditate — <b>-nuwadadana (-ena);</b> — <b>-venuwadadana.</b>	millipede — <b>molikeke.</b>
meet — <b>-tubutamo'aina.</b>	millipede (yellow — <b>mwalikeke.</b>
meet each other — <b>-ve'anauhaga.</b>	mimic — <b>-alave'u'ulena;</b> — <b>-talavefofo;</b> — <b>-ve'u'(ve'u)'ulena.</b>
meet,find someone on the trail — <b>-maduhagana.</b>	mimic (c.f. us and children) — <b>-ala'uye'uyena.</b>
meeting — <b>-luhauta;</b> — <b>yo'o.</b>	mimic someone's dancing (because done badly) — <b>-vagave'u'ulena.</b>
melt — <b>-fwalele;</b> — <b>-vesililina.</b>	mimic (to tease because done badly) — <b>-hawave'u'ulena.</b>
melt by heat of fire (butter, dripping) — <b>-valafuwana.</b>	mind — <b>nuwa-;</b> — <b>nuwana.</b>
melt in the sun (of ice) — <b>-kufuwana.</b>	mind goes back to — <b>-nunauyena (nuwana) (gi),</b> <i>see: -nu-</i>
melt (of fat in pan) — <b>-kuve(sive)sililina.</b>	mind quick to recall things (of a person) — <b>nuwa'afolegine.</b>
melt (of fat in pan on fire) — <b>-alavesililina.</b>	mindful — <b>wanuwafolefolegina.</b>
melt (of metal in fire) — <b>-abudalina (gi).</b>	(miniature) possum — <b>kwedavi.</b>
melt with heat — <b>-ulafuwana.</b>	miniature sea crab — <b>uma'ala'adiba.</b>
memento — <b>nuwa'afolega (aba).</b>	(miniature) sea-crab — <b>leuwa'adihumwadaga.</b>
memorial — <b>abanuwa'udu'udu.</b>	minimum disturbance of water (of birds) — <b>milemile.</b>
mend (nets) — <b>-sibodabodana (elevatu).</b>	minister — <b>menisita.</b>
menial servant — <b>agetoga, see: agena.</b>	minute — <b>kabikabi'ona.</b>
mention — <b>yakahina.</b>	mirror — <b>kelasi.</b>
merchant — <b>tonilokoloko.</b>	miser — <b>tonuwalolona.</b>
merchants — <b>tokimone.</b>	miserly — <b>lokolokonina.</b>
merciful one — <b>tohinekalikali.</b>	misjudget — <b>-kifanina.</b>
mercy — <b>abayaboyabobo;</b> — <b>hinekalikali.</b>	

miss narrowly (when throwing stone at someone)	
	move,step backwards
miss narrowly (when throwing stone at someone) — <b>-veyadalina</b> .	
miss out — <b>-lagawenona</b> .	
miss out (of people) — <b>-gulina (gi)</b> .	
miss seeing someone because they leave before you arrive — <b>-babuna</b> .	
miss when trying to hit something — <b>-tutukakamina</b> , see: <b>-tutuna</b> .	
miss wide of the mark (when trying to hit something) — <b>-ivehifana</b> .	
mist — <b>yagihowa</b> .	
mist (falls early in the morning) — <b>hiyohiyo (gi'enohobu)</b> .	
mistreat — <b>-kivekoyona</b> .	
misunderstand — <b>-kifanina</b> .	
mix (vb/n). (-)ve'atutamo'aina.	
mix (of new and old customs, of two lineage groups) (vb/n). (-)ve'atutamo'aina.	
mix with other people — <b>-kilomwanina</b> .	
mixture (vb/n). (-)ve'atutamo'aina.	
mock — <b>-hawavelaigena (-yena); -velaigena</b> .	
mockster — <b>tohawavelaiga</b> .	
mollify — <b>nuwana -kiveyamumuna</b> .	
molt (of feathers of bird) — <b>-lumwanuna</b> .	
money — <b>kabala;</b> — <b>mani</b> .	
money (change) — <b>siliva</b> .	
money changers — <b>tosenisi (mani ana)</b> .	
month — <b>gayamana;</b> — <b>vaikohi</b> .	
moon — <b>gayamana;</b> — <b>vaikohi</b> .	
mop up (of dirty water when cleaning tank) — <b>-mimina</b> .	
morning — <b>malalauga</b> .	
morning glory — <b>walimata'au'a</b> .	
morning glory (convolvulous) — <b>loulou</b> .	
morning sky — <b>buhibubi</b> .	
morning-star — <b>iyauwahala;</b> — <b>malatutulova</b> .	
(morpheme added to relationship term to denote once or more removed) — <b>-ve'ave'avalana</b> .	
morpheme indicating movement — <b>-nu-</b> .	
(morpheme meaning) first (prefixed to verb stem) — <b>-midi-</b> .	
morray eel (in reef) — <b>boluwada</b> .	
mortal — <b>yawoyawowolina</b> .	
mosquito — <b>nimoga</b> .	
mosquito larvae — <b>aidobu'eya</b> .	
mosquito net — <b>sainamu</b> .	
moss — <b>nunubwana</b> .	
(most) important (Drum man) — <b>kuyau</b> .	
(most important) Drum man — <b>tomokuyau</b> .	
moth — <b>bebewa</b> .	
mother — <b>hinana</b> .	
mother's brother — <b>tamana</b> .	
mother's sister — <b>hinana</b> .	
mother's sister's husband — <b>wagalana</b> .	
motion with hand to forbid,restrain — <b>-luhawatana (nimane)</b> .	
mottled (of animals, birds) — <b>kibwa'ebwa'ena</b> , see: <b>-kibwa'ena</b> .	
mottled (of fur striped up and down,vertically - of fish) — <b>luveyaveyalilina</b> .	
mould — <b>-amona;</b> — <b>-atu'amo'amona;</b> — <b>-ki'amo'amona;</b> — <b>umi'umina;</b> — <b>-ve'umi'umi;</b> — <b>-wo'ula (gi)</b> .	
mould clay — <b>maikawa gi'abina</b> .	
mould with hands and make a man — <b>-ki'amo'amovekalivana</b> .	
mound — <b>mi'a</b> .	
mound (heaped by Scrub Hen) — <b>abalulauhali</b> .	
mountain — <b>oya</b> .	
mountain area — <b>guwama</b> .	
mountain slope (covered with bush and soil) — <b>itu'itu</b> .	
mourn for someone — <b>-ve'o'owanena</b> .	
mourn in song — <b>-tagilauhawa</b> .	
mourn,cry for one's child — <b>-taginatutuku</b> .	
mourning — <b>ve'o'owana</b> .	
mourning clothes (applies to men & women) — <b>dabudabuna (vaigau)</b> .	
mourning symbols — <b>dabu</b> .	
mouse — <b>kwaisalu;</b> — <b>u'amo</b> .	
mouth — <b>awana</b> .	
mouth a signal — <b>-veguwautula (-ena)</b> .	
mouth became dry because unable to eat — <b>awana givewaba</b> , see: <b>awana</b> .	
mouth words (of dumb person) — <b>-ve'awa'uya'uya</b> .	
move — <b>-ludonena (ofane)</b> .	
move away to live — <b>-togavehaila</b> .	
move house (permanently) — <b>-hawala</b> .	
move in bent position — <b>-aibawe</b> .	
move separately (of people, of animals badly yoked) — <b>-nuvehaila (-ena)</b> , see: <b>-nu-</b> .	
move tongue from side to side — <b>-tagotagolalamalama (meyana)</b> .	
move,hop sideways in a jig dance movement (of the women) — <b>-suya</b> .	
move,lean over close to — <b>-alana</b> .	
movement — <b>wai ginagona</b> .	
move,step backwards — <b>-nuvagatugu</b> , see: <b>-nu-</b> .	

(move,work by) torch,lamp light	native man
(move,work by) torch,lamp light — -ludakidaki.	
moving — lelewalewa.	
much — dawanina.	
mud (sometimes used for grey dye of skirts) — tofula.	
mud wasp — boyaweta.	
multi-coloured (stripes going horizontally) — lugologolohina.	
(multi-fingered) leaf — lalafana.	
multiply — -luvewfewena.	
multiply (of fish and birds) — -bihiwana (hi.....di).	
multiply (of man and animals) — -venatunalilihiwaga.	
multitudes (of several groups from more than one village) — yo'oyo'o.	
murder — luve'alika; — -luve'alikana.	
murderer — toluve'alika.	
murex ramosus shell (30c stamp) — hewahewabulu.	
murky — gufa uyouyona.	
murmur — -alawoluwolu.	
murmurings — ga'ilila'a.	
	muscle of (lower arm, calf) — founa (nima ; age).
	mushroom-like coral — kiyakiyabu.
	mushy food — fwaleleyakiyakina.
	musical instrument — kweli ana aba'iveyamumu.
	mussel — fa'u.
	mustard root — laibida.
	(mutual) embarrassment — ve'awowomumu.
	(my) conscience is clear — keke ase'asekuya koyona fa'ina gadvenuwanauna.
	(my) deceased child — natu-mo'eku, see: natuna.
	(my) father — kamaku (see tamana).
	(my) food (inflects for each person - akuga — akuga.
	(my) grandparent,child (recip) — kubuku (see tubuna).
	(my) journey — yakuna.
	(my older) sibling of either sex — kawaku (see tawagana).
	(my younger) sibling of either sex — kaiku (see taina).
	(my younger) siblings (plural form) — kaikweyao.
	myrrh — mulo.

## N - n

(N. east) wind — lauhanaga.	
nail — kwanigo; — -tutufosena, see: -tutuna.	
nail (of men to cross) — -tutuvefosena, see: -tutuna.	
nail to,against something horizontal,at right angles — -nututuvefosena, see: -nu-.	
naked — konekonena.	
nakedness (vb/n). (-)vekonekone.	
name — egana; — vewaga.	
name (a child) — luwatuyena.	
(name of) airstrip land (Vivigani) — ga'a'ala.	
(name of) bamboo used by healer for getting out bad blood — waki see tumagana.	
(name of big rock) — Kawalaona.	
(name of cultivated) flower — babaka.	
(name of) drum — malasi.	
(name of) fish (used as generic term for fish in general in the custom of hoina) — semo.	
(name of) mountain connected with rainy season — tofutofulina.	
(name of mountain in north of the island) — galuedo.	
	(name of mountain of Fergusson behind which sun rises in January indicating beginning of rainy season) — yalunai.
	name of 'rubbish' tied round limbs or head to arrest dysentery — bawegado.
	(name of) sickness when hands and feet become covered with sores, stiff and unusable — awana'i'ina.
	(name of small uninhabited island between Goodenough and Amphlett) — himulakaka.
	(name of song sung at Ididiya: Honogeta) — Beta.
	(name of) spear moiety song (singers arranged in parallelled rows) — kadede.
	(name of Wakonai River) — utamodi.
	namesake — wagakoyona.
	nae of neck — edu'eduna; — odogubegubena, see: odona.
	narrow — kikiwena.
	nasal mucous — neluna.
	national — kaliva mo'a.
	(native) food (e.g kweyo, kuvi, galo, mohamo, gamiha) — a'a mo'a.
	native man — kaliva mo'a.

native of away) — **kwana**.  
 native of nautilus shell — **kadakada**.  
 (N.E.) wind — **bomatu**.  
 near — **eda'ufo**;  
     — **liline**.  
 near past time — **ahe** ; a.  
 (nearly) knock out — **-tutuvehuhulina**, see:  
     — **tutuna**.  
 neck — **odona**.  
 necklace — **odo'odo**, see: **odona**.  
 necklace made of red shell) — **vevine matailudi**.  
 needle (previously the bones of wallaby, possum or bat) — **gaima**.  
 nest (in tree) — **uba**.  
 nest of bush fowl — **matana**.  
 nest of possum — **lautufa**.  
 net bag — **giwagiwa**.  
 net for trapping pig or wallaby — **niwala**.  
 net (large and long, used between boats) — **alevatu**.  
 nets (set up across a trail) — **miniwala**.  
 nettle — **dibila**;  
     — **tutu**.  
 never angry or frowning — **afihagina** ;  
     (magigina);  
     — **magigina afihagina**.  
 never gives anything — **amumauliwahi'edana**.  
 never mind — **kaitowo**.  
 (never mind, hit him) — **kaitowa umunu**.  
 new — **ivaguna**.  
 new birth — **(-)tubuvagu**.  
 new face — **yauyogina**.  
 new leaf (on trees cut down in garden and left) — **aiuga**.  
 new leaf shoot (often used for skirts) — **kabuna** (**nila**).  
 new moon — **vaikohi bakabakalina**.  
 (new) sore — **ki'ona**.  
 new tuber growing from the old — **bavagu**.  
 newly born (person) — **tubuvaguna (kaliva)**.  
 newly married — **nagivagu**.  
 newly-married man with few possessions or planted gardens — **mawa**.  
 news — **venuwa'ata**.  
 news of someone — **valeya(na)**.  
 next (of week, year) — **yuwa'i**.  
 next to — **liline**.  
 nice (its appearance) (of objects) — **vewaga** (**ana ita**).  
 nickname — **egana koiko**;  
     — **koiko** (see **egana**).  
 (nickname for evergreen used for neck garland) — **tomokinawali ana fetafeta** (**vaigau**).

not to worry (parents about baby, property when away) — **not to worry (parents about baby, property when away)** — **nuwana gi'bahegena**.  
 not to worry (parents about baby, property when away) — **nuwana gi'bahegena**.  
 (nickname for reddish brown berries — **vevine matailudi**.  
 niggerhead — **iluwamowamo**.  
 night — **-uyuyu (mala) (gi)**.  
 night (at) — **uyuyu (ya)**.  
 night time — **bogi(bogi)**.  
 nightfall — **mala gibogi**.  
 nine — **naeni**.  
 nip (of fish biting hand blocking their exit from rocks set to trap) — **-etobwa'en**.  
 no — **keke**.  
 no matter — **aitowo**.  
 noble of thoughts — **nuwakuyakuyana**.  
 nod — **-talakiu**.  
 nod in sleep — **-dunedune**.  
 (noise of) crack of whip — **sibutuna**.  
 noise (of things & of people's movements) — **butuna (butuda ; etc.)**.  
 noise when coconut is opened — **fwe**.  
 noisy behaviour — **awa'awana (ana)**.  
 nondescript — **itadamadamana**, see: **-ita(na)**.  
 none — **keke**;  
     — **keke tamo**.  
 none at all — **keke mo'a**.  
 noon — **uyadayada**.  
 (north) wind from mountain — **watutu**.  
 nose — **kabuna**.  
 noseshell (shell or bone worn through nose) — **mau**.  
 nostrils — **kabu'awana**.  
 not — **keke**.  
 not answer, not reply when called or questioned — **-ve'amata ; ve'ave'amata**.  
 not catch on — **-fani (nuwana)**.  
 not clear properly (of weeds) — **-hafilina**.  
 not disclose information, meaning — **-hawavekema(-ena)**.  
 ('not for anything but' - letter or speech opener) — **keke gavana fa'ina**.  
 not grow well (child) — **-tubukoyo (kwamana)**.  
 not heed — **-nogalihegena (bona)**, see: **nogala**.  
 not indeed — **keke mo'a**.  
 not know someone — **-faniyena**.  
 not let someone know — **-vefanina**.  
 (not long enough to make a complete loop around something) — **saibabu**.  
 not realise — **-fani (nuwana)**.  
 not recognize — **-faniyena**.  
 not reply to someone — **-ve'amasesa**.  
 not restrict what we eat — **-ahega**.  
 not stop at (of boat or person on foot) — **-maduve'ewaiyena**.  
 not sufficient — **keke anafaiweya**.  
 not to worry (parents about baby, property when away) — **nuwana gi'bahegena**.

not understand — **-nuwanifani**.  
 not want — **-kilowena**.  
 not want to — **-dibutoyoga (-ena)**.  
 not want to do something — **dibu- gitoyoga**.  
 not woven (often used for carrying, sheltering  
     baby) (used by everyone before sita  
     was introduced) — **mwaleda**.  
 nothing — **keke tamo**.  
 notification — **venuwa'ata**.  
 now — **adamo'uya**:  
     — **tova hideva'ama**.  
 nudge — **-kibwa'ebwa'ena**, *see: -kibwa'ena*;

— **-velotomina**.  
 nudge (in delight) — **-ve'aliya'atu'atuga**.  
 nuisance — **dibutoyotoyogina**.  
 nullify — **-kive'iyohoyohona**.  
 number — **kilagalaga**;  
     — **-kilagana**;  
     — **naba**;  
     — **salu (adi)**.  
 numbering — **kailaga**;  
     — **velaga**.  
 (Nutmeg) Pigeon — **bunebune**.

**O - o**

oarsman — **towoi**.  
 oarsman's seat in boat — **liu**.  
 obedience — **bona'abi**.  
 obedient — **bonabona'abina**;  
     — **tagana afolegina**, *see: tagana*.  
 obedient one — **to'idibumuhiga**.  
 obedient person — **tobona'abi**.  
 obedient, responsive person — **tovenogala**.  
 obey — **bonana gi'abina**;  
     — **-dibumuhiga (ena)**.  
 obj.suffix indicating large amount — **-ga**.  
 obscenity — **luhabohabola**.  
 obscure — **nuwawogawoganina**.  
 observe ways — **-kivilavilana**.  
 obstinacy — **tagakulu**, *see: tagana*.  
 obstinate — **kuluna (tagana)**;  
     — **tagatagakuluna**, *see: tagana*;  
     — **tagana kuluna**, *see: tagana*.  
 occasion — **tova**.  
 occupy — **-miyamiyanina (manuwa)**.  
 occupy (of man sitting on seat) — **-togabodana**.  
 octopus — **gitagita**.  
 of animals and things) — **-kive'avina**.  
 (of big man who tries to make people he insulted  
     happy again) — **tauna yana**  
     — **nevaya gihegebalena**.  
 (of covering) — **-yahina**.  
 of few words — **lakulakutana**.  
 (of) few words — **umaumana**.  
 (of) long duration — **lauba lakahina ; tunugina**.  
 (of man to woman) held fast — **laifota (matana)**  
     — **nimana**.  
 of more than one meaning —  
     — **nuwawogawoganina**.  
 (of muscles, veins, of string, net) —  
     — **-lumalomalolo**.  
 of no account (adverbial suffix) — **-kawowo**.  
 (of one) wife speaking with second wife of the  
     marriage — **-vewogalena**.

of own choice invite oneself to go —  
     — **-luve'auyena (ga- -ku)**.  
 of pot, boat — **amwanu**.  
 (of sea, river, mountain) — **awa'awana**.  
 of skinning animal or tearing fat from meat) —  
     — **-kakina**.  
 (of) unstable mind (oscillating between two  
     courses of action) — **nuwana**  
     — **nukunukunigina**.  
 of us incl) — **moya'aidi -mi -ma -da**.  
 off fire (of food, cooking pot) — **-du'ena**.  
 offer incentive — **-hoinena**.  
 offerings (*vb/n*). (-) **velekawowo**.  
 officer — **tonagona**.  
 often — **tova moy'a'aina**.  
 (often used to mean) native — **mo'a**.  
 (often with affection) (used of decision to make  
     return for gift made in the past) —  
     — **nunauyena (nuwana) (gi)**, *see: -nu-*.  
 okay — **au**.  
 old (*vb ; adj*). (-) **valagina**.  
 (old) adze — **leba**.  
 old age (*vb/n*). (-) **vesilakai**.  
 old and dry (of leaves) — **velaudadana**.  
 (old) hard tubers — **dadana**.  
 old (house, clothes, objects (not person)) —  
     — **tuwaina**.  
 (old) leaves on tree (stay on all time) —  
     — **dadana**.  
 old man — **silakai**.  
 old men — **lakahidiyao**, *see: lakahina*.  
 old (of people) — **lakahina**.  
 (old style) house (of pre-European days) —  
     — **manuwa mo'a**.  
 old woman — **silakai**.  
 old yam — **valaga**.  
 (older) sibling of either sex — **tawagana**.  
 (older) woman of importance — **neve'a**.  
 (on the) outside — **kwaune**.

(on the) plain (of fat coastal strip)

overflowing

(on the) plain (of fat coastal strip) — **laube'uya**.  
(on the) topmost — **tabone mo'ane**.  
(on) top — **tabone**.  
(on) top of (of mountain) — **kabune**.  
one — **sa'eyana**.  
one end — **tufonaga**.  
one existing forever — **kwadulele**.  
one only — **sa'eya-mo'ena**.  
one place — **tamo'aine**.  
one side of two — **fafalatamo**.  
one way ... another way — **wa'am i ... wa'am i**.  
one who came down (used to express 'Son of man') — **tohobu'ela**.  
one who explains — **tokivetuvetunu**.  
(one who) foretells the future - (help of spirits) — **to'enomadu**.  
(one who) insists on doing something (of people) — **kwageyeta**.  
one who makes good, fixes up something — **to'ihagihagi**.  
one who makes sacrifices — **tovebolagohi (Bw)**.  
one who puts curse on someone by wishing a calamity on them — **to'alatabutabu**.  
(one) wishe to be able to do something (esp. when sick or in old age) — **-enologita**.  
ones who do injury to — **tokivekoyo**.  
only — **gagana**.  
(only) daughter — **vinetubu'eya**.  
only son — **kwanatubu'eya**, *see: kwana*.  
only (suffix attached to nouns) — **-gaga**.  
ooze (sore, tube of glue) — **-helolo**.  
ooze with sap (banana stalk, coral, frangipani etc.) — **-dalina**.  
open — **-lauwaina**;  
— **yauyaugina**.  
open (book) — **-luwayagilina**.  
open (box, cupboard) — **-vetalayakahina**.  
open (child's mouth) — **-kila'ana**.  
open (door, window) — **-yauna**.  
open eyes — **-aleleyena (matana)**;  
— **-italele**, *see: -ita(na)*.  
open his,her eyes — **matana gi'aleleyena**.  
open (of cloth showing through grass skirt) — **melaleya**.  
open of itself — **-ayauna (gi)**.  
open (of jaw, mouth) — **-alakahina**.  
open (of mouth) — **-la'a(na)**.  
open quotes — **gahe ana abavebutu**.  
open the mind to understand — **-kiyau(yau)ga (nuwana)**.  
open (their eyes) (of kittens, puppies) — **-abohahana (matadi)**.

open to view (of underskirt, thin top skirt) — **atohadane**.  
open up (path) through overgrown area — **'unana (eda)**.  
open wide (mouth) — **-etolalana (awana)**.  
open window by fixing with wood — **-etolakah i**.  
open your mouth — **awa gina'alakahina**.  
opened (of book) — **luluyagilina**.  
open-minded — **nuwana yauyaugina**.  
opponent — **nibaina**.  
oppress — **-iveliveliliyena**.  
oppressor — **to'ivelivelili**.  
(orange coloured) mud-wasp — **huhuga**.  
(orange-leaved) plant — **lakolako**.  
oratory — **nuwa'abi'abina gahe ; laumamala nuwa'abi'abina**.  
orchid — **begana**.  
orderly (of gathering) — **imalamalabubunina**.  
origin — **abave'inuba**.  
origin of action — **gavana ana'ihi ; ihina**.  
ornament (*vb/n*). (*-*)**vaigau**.  
ornamentation (of skirt decoration from dye) — **lauboda (ana)**.  
ornaments (collective term) — **abavivaigau**.  
orphan — **natu'aeda**, *see: natuna*.  
others — **velugana**.  
(our: excl.) food — **amaga**.  
(our) private parts — **nagoda**.  
outrigger of canoe — **gamana**.  
outriggered — **wagamanina**.  
outside — **kabu'avane**.  
outside (as opposed to in the house) — **melaleya**.  
(outside of) fence — **alakwauya**, *see: ala*.  
outsider — **miya kawokawowona**.  
outskirts (of village) — **ana tufo (melala)**.  
outstrip — **-maduhegena**.  
outstrip (used figuratively of overcoming satan) — **-maduyabuyabuna**.  
oven — **aba'akabu**;  
— **labi**.  
over that way (directional) — **wade'ita'ama**.  
over there — **wadede'aine ; wadedei ; wade'i**.  
overbalance — **(gi---na)**.  
overcome — **-faiwalahegena**;  
— **-ivehamumuna**.  
overcome (used figuratively of overcoming satan) — **-maduhegena**.  
overcomer — **tofaiwalahegena**.  
overcoming — **faiwalahegena**.  
overeating — **afa'il a**.  
overflow with — **-wahivemavemauga**, *see: -wahina*.  
overflowing — **magamagana**.

overflowing (of water, goods in a box)

overflowing (of water, goods in a box) —  
**ahiwahiwana**.  
overgrow — **-abodana (gi)**.  
overgrown path — **abodana**.  
overgrown place — **aboda**.  
overlap — **'uwafina (gi)**.  
overpower — **-velutagona**.  
overpower by love potion — **-welavina**.  
override someone else's authority — **magigina -nubodana**.  
overrule — **-hawatana**.  
overshadow (of cloud) — **-wa'utagona**.  
oversight (*vb/n*). (*-*)*itave'avina*, *see*: **-ita(na)**.  
overstitch (seam of garment) — **-etotagona**.  
overturn — **-ahiwana (yana molo (gi))**;

pass by

— **-tuwabwatavilana**, *see*: **-tuwa (gi)** (**mala**).  
overturn (of boat) — **-bwatavilana**.  
overturn with foot (of stone) — **-vagaukena**.  
overweight (of heavy load placed on one end of something, effect of a see-saw) — **-alavefailina**.  
overwhelm (of grief to someone) — **-lutauna**.  
owe (*vb/n*). (*-*)*to'i*.  
owe something — **-buki**.  
owner of animal — **wagana**.  
ox — **okesi**.  
oyster — **domodomoku**.

## P - p

pacify — **-iveyamumuna (nuwana)**;  
— **nuwana -kiveyamumuna**.  
pad for carrying load on head — **aukedu**.  
paddle (canoe) — **-woi**.  
paddle carefully, slowly — **-woi'abobowa**.  
paddle (for canoe) — **woi**.  
paddle (of turtle) — **-lauwoi**.  
(paid) work — **leba**.  
pain (*vb/n*). (*-*)*aulolo*.  
pain because of medicine, salt on wound — **-lulu'awayuvaga**.  
pain in side of chest — **hifo**.  
pain (of head) — **-lu'amalalaga**.  
painful — **aulo'aulolona**, *see*: (*-*)*aulolo*.  
paint black — **-ofuna**.  
paint red — **-makayana**.  
paint white — **-gaona**.  
painting across the forehead (sign of wealth) — **oyawabu**.  
painting of designs — **ikilukiluma**.  
palm of hand — **nimaya fayafana**, *see*: **nimana**.  
pancreas (tongue of the liver) — **asemeyana**, *see*: **ase'asena**.  
(pandanus) gable of house — **boda'a**.  
pandanus growing by the sea — **masika**.  
pandanus (large) (used for walls, mats) — **tutula**.  
pandanus leaf used for skirt — **belobel**.  
(pandanus) mat sewn together — **mwaleda**.  
pant for breath — **-veyawayawa**.  
paper — **fefe**.  
paper money (i.e. kina notes) — **hineguli**.  
paper-clip — **abave'alue'avina**;  
— **abavekudave'avina**.  
(Papuan) cough — **(-)oho-lalata**.  
(Papuan) crow — **bwayobwayo**.

(Papuan) hornbill (white tail, black wings, red head, white beak, yellow neck) — **binama**.  
(Papuan) night-jar — **talatalu**.  
papustyla pulcherrina — **gegeluha**.  
parable (*vb/n*). (*-*)*gahetalahobuhobu*.  
parakeet (red breast, black back and beak, yellow feathers in wings) — **kewala**.  
paralysed — **felafelana**.  
paralytic — **tofefa**.  
parrot (red-sided eclectus parrot) — **kwaita**.  
part — **-lauwaina**.  
part (grass) to enter (common coucal) — **-keduwaini**.  
part in two — **-awaina (gi)**.  
part of — **-tufo**.  
part of head behind ear — **tagabanabanana**, *see*: **tagana**.  
part of it only — **tufonaga**.  
(part of) washing ceremony to make boy invincible in battle (leaves dipped in water rubbed over face) — **vemagihaya**.  
part way (go when seeing friend off) — **matalaviseya**.  
partially strip of leaves — **-sihohona**.  
particle introducing answer to a question — **me**.  
particles of rubbish — **iyohoyoho**.  
party — **anuwakabubu**;  
— **fati**.  
pass away — **-yawowola**.  
pass by — **-lagawenona**;  
— **-maduve'ewaiyena**;  
— **-maduviviyena**;  
— **-nu'atuvagavaga**, *see*: **-nu-**;  
— **nudamana**, *see*: **-nu-**.

(pass) faeces	perfect man (idiom for goodness and greatness)
(pass) faeces — <b>-bugaga ; -ena.</b>	
(pass) judgement on — <b>-hawave'avina.</b>	
pass judgment on ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>nuwanuwaluvaluva (-ena).</b>	
pass on (garden magic (afo'a), or habitual anger: used of something bad only) — <b>-alavedamana.</b>	
pass on knowledge of something — <b>-hawavelelelena.</b>	
pass on message verbally — <b>-alavetavetala.</b>	
pass on (of objects and abstracts) — <b>-sedamanena, see: -sena.</b>	
pass on the road — <b>-maduhagana.</b>	
pass out of existence of man (no posterity, of the earth, of talk that is forgotten or put out of one's mind) — <b>-yawowola.</b>	
pass over — <b>-damana;</b> — <b>-maduviviyena.</b>	
pass something behind your back — <b>-kivemuliya;</b> — <b>-sivebalana.</b>	
pass through fire (plants) — <b>-veyayana.</b>	
pass through (of cotton through eye of needle, of tunnel) — <b>-kedufolega.</b>	
pass under (legs) — <b>-tunefolena.</b>	
pass wind rectally — <b>matana gibwabwa.</b>	
passenger — <b>fasenidiya;</b> — <b>toyage.</b>	
passing over — <b>abamaduviviya.</b>	
pastor — <b>misinale.</b>	
pasture (near river) — <b>awalavihine (gufa).</b>	
patch — <b>bwadi;</b> — <b>-bwadina.</b>	
path — <b>eda.</b>	
patience ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>atuvefaila.</b>	
pattern (of coconut cup - also used of writing) — <b>-ikilukilumina.</b>	
pattern (referring to centre or diamond of pattern in a mat) — <b>matana.</b>	
patterned (of decoration on pandanus leaf wall) — <b>ladiladina, see: -ladina.</b>	
pause between sentences — <b>-aloveloloyena (gi - ku ; -mi etc).</b>	
pause (for comma) — <b>-ilovalolo.</b>	
paw-paw — <b>amuyefo.</b>	
(pay a) visit to — <b>-madubodana.</b>	
pay back in the sense of exchange of brides between two villages,families — <b>-ve'aimafuyena.</b>	
pay back (used for food exchanges and repayments in general, also reply of answering letters and exchange of preachers) — <b>-fatana.</b>	
pay-back ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>laufata.</b>	
	payback for dead man's yams (given by village who received them and eaten by non-family grave-diggers, relatives must not touch any utensil used to prepare this food, nor the food) — <b>moseli (-na).</b>
	payback for feast — <b>abutu fata, see: abutu.</b>
	payback for gift (ketowai) — <b>tutula.</b>
	payback for laova — <b>giyoku.</b>
	payback with smaller return than original gift — <b>fatafewana.</b>
	payment for getting someone to work sorcery — <b>-valetoli.</b>
peace — <b>aseniwalova, see: ase'asena;</b> — <b>kukuya;</b> — <b>nuwayamumu;</b> — <b>veyao.</b>	
	peace (make) — <b>yao (bubuna).</b>
	peace (no fighting) — <b>niwalova.</b>
	peaceably — <b>waniwalovina.</b>
	peacefulness — <b>kukuya.</b>
	peacemaker — <b>tokukuya;</b> — <b>toveyao.</b>
	peak (of mountain) — <b>kabuna.</b>
	pearl oyster (not in Goodenough waters but seen on Rossel) — <b>odo'odo, see: odona.</b>
	pebble — <b>kelaha.</b>
	peck (with beak) — <b>-talana.</b>
	pectoral fin — <b>ganovana.</b>
	peel — <b>-ivilavila;</b> — <b>-wo'anana.</b>
	peel and cut up (yam, taro, coconut) \ge scald — <b>'ulana.</b>
	peel off completely (bark) — <b>-wekalina.</b>
	peel off completely (of bark, skin) — <b>-wa'anana.</b>
	peel off (of dry skin or scab) — <b>-kigegewana.</b>
	peel off partially (of bark from stick, tree) — <b>-dilina.</b>
	peeling (of yam left too long) — <b>ahohogina.</b>
	peer — <b>tubudelidelina.</b>
	pelvis — <b>hagalina.</b>
	pen — <b>aba'etoladi.</b>
	pencil — <b>aba'etoladi.</b>
	penetrating the heart (of preaching) — <b>ase'ase'i'onagina, see: ase'asena.</b>
	penis — <b>uhina.</b>
	people in darkness — <b>to'uyuyu.</b>
	people of (Wakonai) — <b>mi-(Wakonai).</b>
	perceive — <b>-itahalamanena, see: -ita(na).</b>
	perch — <b>-toga.</b>
	perchlets — <b>huneya.</b>
	perfect — <b>yamuyamumu-'owogina.</b>
	perfect man (idiom for goodness and greatness) — <b>kaliva founa.</b>

perform ritual to make the gods give the people plenty of food in famine times	— pig's bristles
perform ritual to make the gods give the people plenty of food in famine times —	
— <b>veludonena</b> .	
perfume — <b>bunama</b> ;	
— <b>-bunamina</b> .	
perfume from beach plant — <b>bolibolimana</b> ;	
— <b>wawagi</b> .	
perfume from mountain plant — <b>kiwiwi</b> ;	
— <b>kota</b> ;	
— <b>lulaubutu</b> ;	
— <b>wenuma</b> ;	
— <b>yaheyahe</b> .	
perfume from plains plant — <b>wailolo</b> (also called <b>filihi</b> ).	
(perfumed) plant used for bodily adornment and for vane (found in plains area) —	
— <b>taninitu</b> .	
perhaps — <b>ka'i</b> .	
period — <b>gahe ana abaveyawai</b> .	
perish — <b>-bwavi</b> .	
perishing (of person or city) — <b>ivebwavi</b> .	
periwinkle shell fish — <b>haifuma</b> .	
permanently — <b>-vagata</b> ; <b>-hina</b> (adv).	
permit — <b>-hawahegena</b> .	
perpetuate quarrel by speech or of fist when one party wants peace — <b>-ihoyahoya</b> .	
(perpetuate) quarrel when other person wants peace — <b>debala -yeweyewena</b> .	
perpetuate quarrel when other person wants peace (by speech or fists) —	
— <b>-lutubatuba</b> .	
persecute — <b>-kivekoyona</b> ;	
— <b>-ve'umagigiyena</b> .	
persecution — <b>-luyaweyawelina</b> ;	
— <b>ve'umagigi</b> .	
persecutor — <b>tokivekoyo</b> .	
perseverance ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>atuvefaila</b> .	
persevere ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>atuvefaila</b> .	
persevering — <b>atu'atuvefa'ilina</b> .	
(persist in) bad ways — <b>-koyo'ima'ima</b> .	
person — <b>kaliva</b> .	
person in charge of — <b>to'itave'avina</b> .	
(person turned or thing placed in desirable direction — <b>abavehaga</b> .	
(person who has) enmity towards another (expressed by not speaking, eating or visiting with them) — <b>totalahagi</b> .	
(person who is always) scolding people —	
— <b>awana buyogina</b> , <i>see: awana</i> .	
(personal) property — <b>kaka</b> .	
personal property esp. food — <b>-ga</b> .	
person's work & authority and way of doing things — <b>kabu (yana)</b> .	
(person,thing) trusted — <b>abavetumagana</b> .	
perspiration ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>hitana</b> .	
perspire — ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>hitana</b> .	
persuade — <b>-sive'auyena</b> .	
(persuasive) talk — <b>bona digadigagina</b> .	
pester someone to get what you want —	
— <b>-nevina</b> .	
phlegm — <b>bwana</b> .	
pick — <b>-koluna</b> .	
pick off (of betelnut only) — <b>-atuna</b>	
( <b>kalimuhu</b> ).	
pick one's way — <b>-hivitagona</b> .	
pick out with fingers (of weevils from rice) —	
— <b>-kivaina</b> .	
pick ripe fruit — <b>-mwanuna</b> .	
pick to pieces (of bird to nest) —	
— <b>-kibakabakalina</b> .	
pick up — <b>-kwakwa(na)</b> .	
pick up and place up somewhere —	
— <b>-selakahina</b> , <i>see: -sena</i> .	
pick up and throw away (of rubbish cluttering the village) — <b>-sivilina</b> .	
pick up (ashes) — <b>-tatavalina</b> ( <i>ali'au</i> ).	
picking (of wild tuber or edible self seeding) —	
— <b>ai'oba (aku)</b> .	
picture — <b>mayamayauna (Bw)</b> .	
piece — <b>fafalina</b> .	
pierce — <b>-folena</b> ;	
— <b>-onana</b> .	
pierce & hold down with many spears to kill —	
— <b>dakodakokona</b> .	
pierce - jugular vein (when killing pig) —	
— <b>-etofofolina</b> .	
pierce by pounding with a stone — <b>-tutufolena</b> ,	
<i>see: -tutuna</i> .	
pierce (food on a fork, many pieces) —	
— <b>-aikwane</b> .	
pierce him — <b>-hunana</b> .	
pierce holes in — <b>-lufolena</b> .	
pierce in upright position (of spear in turtle's back) — <b>-lubaikuna (giyo)</b> .	
pierce skin to let water or pus out —	
— <b>-hiluvetaveta'alina</b> .	
pig — <b>bawe</b> .	
pig black,grey and reddish stripes —	
— <b>didiladayewayewa</b> .	
pig, of leg with elephantiasis) — <b>abokakaina</b> .	
(pig or dog's) eating dish — <b>kwame</b> .	
pig rearing — <b>baweve'a</b> .	
pig reddish above & grey,black underneath —	
— <b>didiladawauleta</b> .	
(pig) trap — <b>bawe adi kahu</b> .	
(pig) trap (also of other animals) — <b>bawe adi dai</b> .	
pigeon — <b>bututula</b> .	
pigeon or dove — <b>manukawadadaga</b> .	
pig's bristles — <b>kalamani'utu</b> .	

pile — **-ba'una**.  
 pile food in pot above its rim — **-ve'aikева**.  
 pile into — **-ive'ahina**.  
 pile up — **-luvelakavina**;  
     — **-sevefofona**, *see: -sena*.  
 pile up translation (instead of checking as we go)  
     — **-kivalaveba'una**.  
 pill — **kwinini,kwanini** (Eng.).  
 pillow — **filo**;  
     — **unuganakedu**.  
 pillow (for the head) — **laulakata (u'una ana)**.  
 pillow (less common word) — **baikunu**.  
 pilot a plane — **-vemaduna** (*vemadu (n)*).  
 pilot (of plane) — **tovemadu**.  
 pimple — **sili**.  
 pinch — **-kihina**;  
     — **-nufu'ufu'u**, *see: -nu-*.  
 pinchbar (for taking apart timber frame) —  
     **abalauya'i**.  
 pineapple — **bainafu**.  
 (pink) hibiscus — **kekenai**.  
 pipe — **faibu**.  
 pitch darkness — **umalovana**.  
 pith — **nafo (na)**.  
 pit-pit flower (edible) — **tabugala**.  
 pity — **hinekalikali**;  
     — **nuwakalikali**.  
 placate — **nuwana -kiveyamumuna**.  
 place — **abaga**;  
     — **fafali**;  
     — **-sena**.  
 place across — **-se(bale)balena**, *see: -sena*.  
 place around — **-sefifina**, *see: -sena*;  
     — **-sibalena**.  
 (place) around (of decoration on pot) — **-fifina**.  
 place close together — **-sebakahina**, *see: -sena*.  
 place criss cross twigs (of nest) —  
     **-veludamanena**.  
 place diagonally — **-ve'etobalebalena**.  
 place facing each other — **-ve'ahagahaga**.  
 place first — **-sewainagona**, *see: -sena*.  
 (place for) packing,unpacking (of goods) —  
     **abakidewadewa**.  
 (place for putting water) — **gufa ana abasewadi**.  
 place hand or thing crosswise,across —  
     **-kibalebalena**.  
 (place) horizontally — **-etobalebalena**.  
 (place in) bundles — **-ba'una**.  
 place in upright position — **-seveyagena**, *see: -sena*.  
 place inside — **-selukuwena**, *see: -sena*.  
 place last — **-sewaimulina**, *see: -sena*.  
 place later — **-sewaimuliyena**, *see: -sena*.  
 place lengthwise — **-siveyagena**.  
 place many (*vb/n*). (-) **sewadi**, *see: -sena*.

place of action — **hinafu**.  
 place of departed spirits (at west end of  
     Fergusson - headland which juts  
     out below mountain) — **wafolo**.  
 (place of) finding something — **abanauhaga**.  
 (place of) prayer — **abave'ove'o'ola**.  
 (place of) rest — **abaveyawai**.  
 (place of, source of) death — **aba'alika**.  
 place of staying — **abamiya**.  
 (place of) stealing,spoil — **abakikai'afu**.  
 (place of) sunrise — **kauwana abalakavine**.  
 (place of the dead: near Trobriands) — **tuma**.  
 place of worship — **abahawadavadava**.  
 place one above another (of making stone steps  
     or sitting circle) — **-ve'ahana**.  
 (place) prohibition — **-alatabutabu (-yena)**.  
 place side by side — **-seluge**, *see: -sena*.  
 place straight (of house) — **-seveyagena**, *see: -sena*.  
 (place) taboo on coconut palm or on many  
     coconuts — **-autafana**.  
 place taboo on palm (used to be combined with  
     wala in the old days, breaking it  
     incurs illness) — **'utafana**.  
 place taboo without spell to cause illness —  
     **-utafa-kawowo**.  
 place upright — **-siveyalilina**.  
 place well, securely — **-sehaghagiyyena**, *see: -sena*.  
 (place where joint can be) twisted —  
     **aba'aiga'u**.  
 place without water — **ai'ava**.  
 placenta — **aiyogo**;  
     — **awamou**.  
 place,put down for time being (of something  
     written) — **-sevewana**, *see: -sena*.  
 place,write,go diagonally — **-sebehena**, *see: -sena*.  
 placid — **afihagina ; (magigina)**.  
 placing (*vb/n*). (-) **sewadi**, *see: -sena*.  
 plain (used of town) — **laube'u**.  
 plain (where the airstrip is) — **awalau**.  
 plait — **-metana**;  
     — **yogona**.  
 plait (of crown of thorns) — **-etowaliwalina**.  
 plait or braid — **-luvemwaiyoyona**.  
 plait rim of basket — **-kivinulina**.  
 plaited (*adj.*) **metametana**.  
 (plaited) coconut frond door of old time houses -  
     used also for mat: plaited  
     differently from giwou) — **bogila**.  
 (plaited) coconut frond laid along eaves of house  
     and in gable — **giwau**.  
 plait,weave frond for eaves of house —  
     **-lugiwauna**.

plan            (*vb/n*). (-)vevai.  
 plan (against or about me) — **-hinafuna (-ku)**.  
 plan for       — **-vevaiyena**.  
 plan something (*vb/n*). (-)vevai.  
 plane          — **waka yaveyavega**.  
 planner        — **tolevai**.  
 planning       (*vb/n*). (-)vevai.  
 plant          — **ai**;  
                   (*vb/n*). (-)faha.  
 plant from ginger family (used in love potions)  
                   — **buliayao**.  
 plant from ginger family used in love potions  
                   — **wakekeya**.  
 plant from which mats and skirts are made (type  
                   of pandanus) — **sita**.  
 plant in clumps — **fahabo'ubo'una**.  
 plant in vain — **i'avana**.  
 plant like orchid (with round orange flower -  
                   attaches to trees) —  
                   **kwaulamiyanagi**.  
 plant something by making a hole in the ground  
                   — **lauku**.  
 plant used for perfume(vane) — **aibakita**.  
 plant used for vane — **wanuma**.  
 plant used in vane — **nimalulaudaka**, *see:*  
                   **nimana**.  
 plant used to make the grey dye — **siyakwakwa**.  
 plant (yams) in new ground — **-halifolena** ;  
                   **-auhalifolega**.  
 planting (general term) — **ve'ihifahifa**.  
 planting hole (bananas) — **awalahi**.  
 (plants become) soft — **abudalina (gi)**.  
 plaster something by hand (involves pressure)  
                   — **-atu'amo'amona**.  
 plaster with sap (hornbill's nest) — **-gidalina**.  
 plate          — **nau'a**.  
 platform of outrigger — **vatavatala**.  
 platform on which food is stored — **sese**.  
 play a tune (on flute by fingering holes) —  
                   **-kino'ono'ona**.  
 play at evil spirits coming (children) —  
                   **-vesilauwe**.  
 play ball game with two or more hitting ball with  
                   sticks — **-ve'alaulauga**.  
 play cards — **-katikati**.  
 (play) football — **-bolo**.  
 play (of children) — **-vetaunega**.  
 (play the) flute — **-vekulele**.  
 (play the) harlot (*vb/n*). (-)yamayamadada.  
 play together (of children) — **-ve'afanifani**.  
 plaything — **abave'afanifani**.  
 pleasure       — **abayofa**;  
                   — **nuwayamumu**.  
 (plenty of) sores appearing on one's skin —  
                   **-luguligulyena**.

pleurisy       — **hifo**.  
 pliable        — **yalayalana**.  
 plop water (done in the past to make rain) —  
                   **-lukinafoi**.  
 plot          — **-aikau**;  
                   (*vb/n*). (-)vevai.  
 plotter       — **tolevai**.  
 plough        — **abakeyova**;  
                   — **-keyova**.  
 ploughman — **to'aikeyova**.  
 pluck        — **-atuna (kalimuhu)**;  
                   — **-koluna**.  
 pluck off (of clothing) — **-kivehalili**.  
 pluck out of water (of fish by bird) —  
                   **-kikikakikaki**.  
 plucked or fallen (fruit) — **kolukoluna**.  
 plump        — **kuku've'a**.  
 plump (esp. of tummy) — **hifugalulu**.  
 plunder      — **yabwana (yana)**;  
                   — **-yabwanina**.  
 (plural action) (be very) active doing a lot —  
                   **-hawave'aihaya**.  
 plural suffix (esp. of 2nd pers. sg.) — **-momo**.  
 point at someone — **-venimatunetuneyena**.  
 (point) backwards (of teeth) — **-vekwaulaga**.  
 point of knife — **noyana**.  
 point (of spear) — **nigona**.  
 point of sternum (liver covering) — **yoyogana**.  
 point (of sword, pencil) — **bwatana**.  
 point out the way — **-hawavetavetalena**.  
 point out wrong things — **koyona**  
                   **-seyemayemaunena**.  
 point straight — **-seveyagena**, *see:* **-sena**.  
 point the way — **-hawavetuvetunu(-ku)**.  
 pointed       — **nigonigonina**.  
 pointed (of bird wings, of skirt trimmings,  
                   usually short, of tails) —  
                   **yuweiyuwena**.  
 pointed (of birds wings or tail) — **tunutunugina**,  
                   *see:* **-tunuga**.  
 poison        — **a'a bubuna**.  
 poison (in water put on spear, betel nut etc.) —  
                   **bogau**.  
 poison of octopus — **bogau**.  
 poisonous vine used as bait for fishing — **tuva**.  
 poke and cause to fall out (of teeth) —  
                   **-kimwanuna**.  
 poke something sharp into and make hole —  
                   **-kwanefolena**, *see:* **-kwanena**.  
 poke with something sharp — **-etobwa'ena**.  
 poke with the finger (of eye) — **-kifuwana**.  
 poles (for framework of house) — **yowana**.  
 poles for seats in canoe — **lolovana**.  
 policeman — **filisimani**.  
 polish        — **-iyadala**.

poor in spirit — **nuwanuwahobuna**.  
 poor in strength (things, spirit, of child and  
     mentally retarded person) —  
     **moyamoyakana**.  
 (poor) man — **kwanakoyokoyo**, *see: kwana*.  
 (poor) speech — **daluna (meyana)**.  
 (poor) woman (used also for lazy woman) —  
     **vinekoyokoyo**.  
 porpoise — **ulaula**.  
 portion — **ba'u;**  
     — **bo'u;**  
     — **du'u**.  
 portion (of pig distribution, whole joint) —  
     **tala**.  
 possess (of demon possession) — **-luvaiyena**.  
 possessed by evil spirit — **wayafunena**.  
 possessions — **lokoloko**.  
 possum — **mogiye**.  
 post for wall — **togola**.  
 posterity — **unumamomo**.  
 post-natal period before woman goes to the river  
     to wash after birth of baby —  
     **bawetutauva**.  
 pot — **abavetagova**.  
 potful — **wa'avaekena**.  
 pouch of possum — **bwaladi**.  
 pound — **butuna gilaulauna**.  
 pour — **-hiwana**.  
 pour a little — **-kivehelolona (wehi)**.  
 pour in large quantities — **-aihiwaga**.  
 pour (of rain) — **-lugaga (gi)**.  
 pour out (of tea, of rubbish into hole) —  
     **-sihiwana**.  
 pour with (of blood, sweat) — **-wahitoyogena**,  
     *see: -wahina*.  
 poverty (*vb/n*). (-) **vekoyokoyo**.  
 powder point, white, black or red — **gao**.  
 powerful — **manimaninina**.  
 powers — **tofaiwala**.  
 practise — **-iluvaluvana**.  
 practise (of commands) — **-dibumuhiqa (ena)**.  
 praise — **davadava**;  
     — **-davana**;  
     — **-hawavekalivayena**;  
     — **hawaveyamumu**;  
     — **-hawaveyamumuyena**;  
     — **-vesiule**;  
     — **vesiule ; vesivesiule**;  
     (*vb/n*). (-) **hawadavadava**.  
 praise as important man —  
     **-hawavekalivalakasena**.  
 praise song (*vb/n*). (-) **kwelidavadava**.  
 praiseworthy — **vewaga (ana ita)**.  
 prawns? — **holahola**.  
 pray — **-ve'o'ola**.

pray earnestly (*vb/n*). (-) **awalulau'u**;  
     (*vb/n*). (-) **tagivedadaga**.  
 pray earnestly and persistently —  
     — **-ve'o'ola-imama-mo'a**.  
 prayer(s) — **ve'o'ola ; ve'ove'o'ola**.  
 (praying) mantis — **yakayaka**.  
 preach — **-laumamala (-edi)**;  
     — **-lumamala (-ena)**.  
 preacher — **tolaumamala**.  
 precede in time — **wai ginagona**.  
 precious thing (of traditional wealth & property  
     belonging to medicine man's craft)  
     — **lokolokofou**.  
 (prefix denoting) accompaniment (with sadness)  
     — **wa- (yana wanuwavita)**.  
 prefix denoting instrument, place or source —  
     **aba-**.  
 pregnant — **hifuga**;  
     — **wahifugadi**, *see: -wahina*.  
 pre-Mission times of fighting and cannibalism  
     — **tova uyu'uyuyuna**.  
 preparation of the ground — **babi'ayega**.  
 prepare — **-ihagihagiyyena**;  
     — **-kidewadewa ; -kidewedewena**.  
 prepare vane, spices (very fragrant) (*vb/n*).  
     (-) **vanedimodimo**.  
 prepared — **kikidewadewana**.  
 present — **we'a**.  
 press — **-gaheya'aya'alina**.  
 press & make smooth with the hands —  
     **-atuvebevezeyana**.  
 press against (of medicinemen) — **-atuvefotana**  
     (**yoyoka ; kelasi**).  
 press between leaves of book — **-atudonena**.  
 press down (of clay to make smooth hard  
     surface) — **-atudonena**.  
 press downwards & backwards (on woman's  
     tummy after birth of a baby - done  
     with cloth in hot water) — **-bibidi**.  
 press into mound of soil (of yams) — **-kidonena**.  
 press on — **-ve'atuwahega**.  
 press on something till hand hurts —  
     **-atuve'ana**.  
 press out (of core of boil) — **-siyuyuna**.  
 (press than I am) innocent — **ganakiholiholiku**.  
 press upon — **-miyabodabodana**;  
     — **-togabodabodana**.  
 press with finger — **-kidonena**.  
 pretence — **(-)seba (yana)**;  
     (*vb/n*). (-) **ve'lololo**.  
 pretend (*vb/n*). (-) **ve'lololo**.  
 pretend boastfully to belong to someone - (esp.  
     to God) — **-alatutula**.  
 pretend not to know — **(-)seba (yana)**.  
 (pretended) faith — **vetumaganasebaseba**.

prevent from crossing (of flooded river)	pull thing away from
prevent from crossing (of flooded river) — - <i>tutuhegena</i> , see: <b>-tutuna</b> .	
prevent from going or doing — <b>-sivebalana (ga-ku)</b> .	
prey — <b>kevakevamunuga</b> .	
prick (of primus) — <b>-tunelukuwena</b> .	
prickly leaf (used to rub skin of swollen area, regarded as medicine) — <b>dibila</b> .	
pride ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>nuwalaka</b> ; ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>selakalaka</b> , see: <b>-sena</b> .	
priest — <b>abaveyao ana tofaisewa</b> ; — <b>tovebolagohi (Bw)</b> .	
prison — <b>aba'ayigona</b> .	
prisoner — <b>filisina</b> ; ( <i>n ; adj</i> ). <b>yogoyogonina</b> .	
proclamation — <b>avalalakata</b> , see: <b>avalana</b> .	
procrastinate — <b>-i'abo'abobowa</b> .	
produce — <b>-yemaunena</b> .	
produce clusters (of fruit) — <b>-sebakina</b> , see: <b>-sena</b> .	
produce something — <b>-veyemaunina</b> .	
produce something hidden that was stolen (things or talk) — <b>-yuvetagona</b> , see: <b>-yuvena</b> .	
production (of object) — <b>kiveyemu</b> .	
prohibition — <b>hawata</b> .	
promiscuous (of person having intercourse with many people) — <b>matana dawanina</b> .	
promiscuous women,men — <b>dokikoyo (-na)</b> .	
promise — <b>wonadabadaba</b> ; — <b>-wonadabedabena</b> .	
promise in marriage — <b>-hawakivefosena</b> .	
promote a cause — <b>-avalalahahina</b> , see: <b>avalana</b> .	
pronounce — <b>-yakahina</b> .	
pronouncement of (name, word) — <b>aiyakata</b> .	
propel along (of person in wheelchair) — <b>-atuvanavenauna</b> .	
property — <b>giba</b> .	
property of deceased person (including dead man's garden produce) — <b>la'ova</b> ; <b>la'ovina</b> .	
property owner — <b>tonibabi</b> .	
prophet — <b>to'awatalatalaina (Yaubada bonana ana)</b> .	
prostitute — <b>yamayamadadana</b> .	
prostitution ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>yamayamadada</b> .	
protect — <b>-lugolegolena</b> ; — <b>-lukukuwana</b> ; — <b>-yavana</b> .	
protected — <b>lugolagolana</b> ; — <b>lulukukuwana</b> .	
protection — <b>lugolagola</b> .	
protection (fig.) — <b>alahinageya</b> , see: <b>ala</b> .	
protein — <b>kevakeva</b> .	
protrude — <b>-magalina (gi-di)</b> .	
protrude (of child with full stomach, adult feathers of bird) — <b>-enoyemu (kamona)</b> .	
protruding (teeth) — <b>magalina (nigona)</b> .	
proud — <b>ve'anuwanuwakadi</b> .	
provide — <b>-atuve'ana</b> .	
provide food for journey — <b>-ve'alakaiyena</b> .	
provide for orphans — <b>-luhege'u'auhidi</b> .	
provide safety (of hen to chicks) — <b>-yabobona</b> .	
(provide) shade — <b>-ve'aiwa'unna</b> .	
provide support for (used of fixing bearers by putting in necessary posts) — - <b>avalalahahina</b> , see: <b>avalana</b> .	
province — <b>fafali</b> .	
provisions for day out or journey — <b>alaka</b> .	
provoke — <b>-sigadagalina</b> .	
puffer fish — <b>sisito'a</b> .	
pull — <b>-kibakabakalina</b> ; — <b>-taina</b> .	
pull and break (of string) — <b>-sigolohina</b> .	
pull apart (animal) — <b>-ve'asitainena</b> .	
pull back (person from going somewhere, from falling) — <b>-atuveyewana</b> .	
pull bits out (of bird to its nest, done to fish's gills to kill it) — <b>-ibakala</b> .	
pull down — <b>-yawelina</b> .	
pull in (of fishing line) — <b>-holina</b> .	
pull in opposite directions — <b>-ve'asitainena</b> .	
pull (of fish line, etc.) — <b>-lautaina</b> .	
pull off bits with fingers (of husk from coconut, weeds from ground) — <b>-kihabuna</b> .	
pull off by hand (pieces of palm frond) — <b>-aiyo'e</b> ; — <b>-i'aiyo'ena</b> .	
pull off (clothes) — <b>-vehalilina</b> .	
pull off shreds (of vine, cane) — <b>-sikwailina</b> .	
pull on (shirt) — <b>-vetonona</b> .	
pull out — <b>-simwanuna</b> .	
pull out by hand (of something hidden in ground) — <b>-kiyahahina</b> .	
pull out of ground (of plants, stick including roots) — <b>-habuna</b> .	
pull out of (head) — <b>-silema (-ku)</b> .	
pull out (of stick from roof, of paper from stack, rubbish from body (medicine man), of sword from sheath, of card from pocket chart) — <b>-siwakana</b> .	
pull out of (water) — <b>-selakahina</b> , see: <b>-sena</b> .	
pull out (stock, object in water) — <b>-sevemididina</b> , see: <b>-sena</b> .	
pull thing away from — <b>-ve'asitainena</b> .	

pull tight (of skirt band, belt, bandage)	put off
pull tight (of skirt band, belt, bandage) — -sidonena.	
pull tight (towards you) — -sibutuna.	
pull up (of net on to shore) — -lakavena, <i>see:</i> (-laka).	
pull up out of water on the shore — -bilakahina.	
pull up person by hand — -sivemididina.	
pull up to standing position (of baby) — -ibawetowamidi.	
pull, break off top part of plant without the roots — -bahina.	
pumice stone — kilili.	
pump — famu;	
— -famuna.	
pumpkin — bowada.	
punch — -fwaiki (-na); — -tutu'ubuna, <i>see:</i> -tutuna; — -'ubuna.	
punch (with hand) — ai'ubu.	
puncture — -folena; — -kwanefolena, <i>see:</i> -kwanena.	
punish — -hawalakalakavena; — -vematahiwadiyena.	
punisher — tomatahiwadi; — tovematahiwadi.	
punishing of — vematahiwadi.	
punishment — matahiwadi; — vematahiwadi; (vb/n). -fanisi.	
punt (a boat) — -kuna.	
punting pole — kuna.	
puppy — masisi.	
purify — -kiveyeveyegana.	
purple — likelikena.	
purpose — inuba (yana).	
purpose (of person's work) — inubana.	
purr — -lahalahaga (nafona) (yawaina); — nafona gilahalahaga.	
pus — nanaga.	
push against - away from — -atuhega (kwaudiya).	
push aside (of curtain) — -luyahina.	
push at water (hands of people, by fish) — -ve'eheula.	
push down & drown (force of water) — -etokumulina (gi).	
push down against something — -atudonena.	
push down in water — -atuvekamomolina.	
push forward — -tuwamadumadugena, <i>see:</i> -tuwa (gi) (mala).	
push into (armband) — -etohuyana.	
push needle through something — -tunelukuwena.	
push others over to get room inside confined space (vb/n). (-)ve'aliyahega.	
push over — -tuwa'atugena ; tuwabwatavilana ; tuwahegena, <i>see:</i> -tuwa (gi) (mala).	
push shut (of door) — -atunauwena.	
push something off — -vemauna.	
push stick in ground or water — -kuna.	
push together (wood inside fire, fire ends together, stones of stone circle) — -atu'auhina.	
push towards (of wind) — -lutunena.	
put — -havalelega; — -sena.	
(put a mark to show he has found his enemy in a village - of abutu or marriage: one's wife) — -ikuku.	
(put a spell on — -alatabutabu (-yena).	
(put a taboo on — -vehawatabutabuyena.	
put aside (of stories not to be put in book, things not to be used) — -vemiyahegena.	
put away (shame) — -velulovena (wowomumu).	
put back — -hilafana; — -seyewena, <i>see:</i> -sena.	
put back a bit — -senauwenana, <i>see:</i> -sena.	
put between two things where held securely — -lugavina.	
put completely in water — -dodo'utuvina.	
put down load being carried — -vetaiga (-ina).	
put down roots (deep) — vegilili (walamina).	
(put) fear into — -ivematauhina.	
put going down — -seyaliliyena, <i>see:</i> -sena.	
put in a pile — -seveba'una, <i>see:</i> -sena.	
put in a second one (of spear) — -velugayena.	
put in basket — -foga(na); — -lufosena.	
put in groups — -sedakana, <i>see:</i> -sena.	
put in line — -sehavalelena, <i>see:</i> -sena.	
put in mouth (of food) — -hobena.	
put in (of goods and people) — -dodona.	
put in one bundle — -sisive'ave'ahina.	
put in one bundle (strings) — -sisive'ave'avina (bulava).	
(put in) order — -kive'uve'una.	
put in the bai (crosswise logs for yam terraces) — -lubaiba.	
put in three (of spears in turtle) — -vetohiyena.	
put in two or a second one (of spears into pig or turtle) — -velugadi.	
put inside hole and cover with earth (of people, of tubers) — -tauna.	
put inside (of basket, manger) — -luve'ahina.	
put lid on (of saucepan) — -lubuna.	
put load on someone's shoulder — -ve'avalana.	
put load on (woman's) head for carrying — -vekeduna.	
put lots of them (vb/n). (-)sewadi, <i>see:</i> -sena.	
put off — -gahenuwa'atugolosena.	

put on — **-hegeveniniwalena**, *see: -hegena*.  
 put on (armband, bangle) — **-velakavina (hifu)**.  
 put on (of clothes, ornaments) — **-vigayuena**.  
 put on (of roof) — **-sivelakavina**.  
 put on (of skirt, shorts) — **-osena**.  
 put on one side (of unripe fruit, any object not required for the moment) — **-sevehailena**, *see: -sena*.  
 put on top — **-selakahina**, *see: -sena*.  
 put on top of — **-luveofofona**.  
 put on top of (of books, of further payment of brideprice) — **-sevefofona**, *see: -sena*.  
 put oneself in place of God — **-hawatagona**.  
 put out fire — **-luvekwe'una**.  
 put out of mind — **-venuwauluyena**.  
 put palm frond taboo on (betel nut) — **-ve'osena (kalimuhu)**.  
 (put) pandanus trim on skirt — **-lubelobelona**.  
 (put) pattern on (of house, person, bird) — **-kilumina**.  
 put someone down — **-hawatagona**;  
     — **-hawavekabi'oyena (egana)**.

put something hot on a sore — **-ve'alaboyana**.  
 put somewhere else — **-sevehailena**, *see: -sena*.  
 (put) taboo on fishing rights (river or sea) — **-ve'etobalebalena**.  
 put things in order — **-lauvisi**.  
 put to flight — **-luvilena**.  
 (put to) shame — **-kivewowomumuna**.  
 put together — **-vaga'auhina**.  
 (put) together (*vb/n*). (-) **-ve'atutamo'aina**.  
 put together (after breaking) — **-kivewana'afuna**.  
 put up (a house) — **-vemididina**.  
 put up on — **-donena**.  
 put up on top of — **-lakavena**, *see: (-)laka*.  
 put up with — **-atuvefa'ilen**.  
 (put) wall on (house) — **-vesifayena**.  
 (put) words in someone's mouth — **-alavelelelena**.  
 putrid — **kwalana**.  
 putting back — **seyewa**, *see: -sena*.  
 putting on — **velaka**.  
 putting on (of clothes) — **i'ota**.

**Q - q**

quail — **bulili**.  
 qualifier — **mo'a**.  
 quarrel — **(-)vekwageya (-ena) vb ; n**.  
 quarrel fiercely (cause to vomit (lit)) — **-kive'ovalima**.  
 quarrel (with words not blows) — **-ve'awa'uyanena**.  
 quarrelling — **awa'awana (ana)**.  
 quarter something — **-luyavalilugana**.  
 quell sexual desire — **matana -kiveniwalovina**.  
 question (*vb/n*). (-) **tolilivaluva**.

question back and forth with others — **-ve'atolitoli**.  
 question indicator (S. init.) — **ka'i**.  
 quickly — **auhe'ama(nadi)**;  
     — **hokohokona**.  
 quiet — **lakulakutana**;  
     — **lakulakutana**.  
 quieten into silence — **-gaheve'iloven**.  
 quit work (of men at plantations) — **-lautomu (n ; v)**.

**R - r**

race — **ve'amadu**.  
 radio — **lediyo**.  
 raft — **deu**;  
     — **lafu**.  
 rafters (general term) — **geva**.  
 rain — **wehi**.  
 rain of small drops that takes a long time to stop — **dimadima**.  
 rainbow — **bowa**.  
 rainy season — **wehi yana tova**.  
 raise (cockatoo of its crest when it calls) — **-a'alakahina**.  
 raise hand — **nimana gi'ilakahina**, *see: nimana*.  
 raise (of arm) — **-lulakahina**.

raise up — **-ve'etolakahina**.  
 raise up (from the dead, from illness) — **-sivemididina**.  
 raise up to a great height — **-vemaduna**.  
 (raised) scar — **fotu**.  
 rape — **'udo (matana dawanina)**.  
 rape someone — **'udoyena**.  
 rash (caused by grass not insect) — **afakikita**.  
 rasp — **anal'iina**.  
 rat — **kwaisalu**;  
     — **u'amo**.  
 rate — **-golahebahebana**.  
 raw — **mahi'ina**.  
 razor — **aba'aitomo**.

reach puberty (of girls)

reach puberty (of girls) — **-ulatana**.  
read — **-hawana**;  
— **-kihawahawa**.  
read quickly — **-hawamadugena**.  
read (see - hawana) — **-sawana**.  
reader — **tohawa**.  
ready — **kikidewadewana**.  
real — **mo'ena**.  
really — **velemo'ena**.  
reap a harvest soon after sowing —  
— **-maduvehihivina**.  
rear pigs — **-baweve'a**.  
rearing animals (*vb/n*). (-)lufolofologahi.  
reason with — **-ve'atolitoli**.  
reassure — **-ivemoluvina**;  
— **-kivenuwayamumuna**.  
reassure (children crying, bereaved people) —  
— **-hawavemoluvina**.  
reassuringly — **-bonabikebikena**.  
rebuild — **-ve'etolakahina**.  
rebuke — **-dakeyena**;  
— **-lumatamatata**.  
rebuke someone as an alien — **-gaheve'ayauna**.  
rebuke someone as foreigner or belonging to  
another group (also of men to  
women who try to tag along when  
men only activity) — **-vehenena**.  
recall — **-afolena (gi) (nuwana)**;  
— **nuwana gi'akakilina**.  
recall something (of message to pass on to  
someone) — **-nuwanunauyena**.  
receive — **-nuhagana**, *see: -nu-*.  
receiving — **nauhaga**.  
reciprocal love (*vb/n*). (-)ve'ahawahawahega.  
recline — **-enolukekela**;  
— **togalukekela**.  
recognise (of person) — **-itayakahina**, *see:*  
— **-ita(na)**.  
recognise someone — **yakovina**.  
recoil (of snake) — **-a'uwanu (agen) (gi)**.  
recollect — **nuwana gi'akakilina**.  
recollection — **nuwanunauya**.  
recompense (*vb/n*). (-)laufata.  
reconcile — **-veyaoiena**.  
reconciliation — **veyao**.  
recount a legend — **-luninaiyena**, *see:*  
— **-lunainaiya**.  
recounting — **iluya**.  
recounting of details — **eto'uye**.  
recover — **-vaiyewena**.  
recovery (*vb/n*). (-)yamumu.  
(recurring) boils — **lohilohi**.  
red — **-gaona**;  
— **yabeyabelina**.  
(red) ant — **haboya**.

release (person, animal tied up)

(red) banana (in kамиha group) — **tawainega**.  
(red) coals — **ai nolana**.  
red dye — **makaya**.  
red paint — **makaya**.  
(red) parrot (kwaita - female) — **kwaiboyala**,  
*see: kwaita*.  
(red-backed) kite (brahmin kite) — **wewelau**.  
(reddish brown) bird — **fwe'au**.  
redeem (get a man out of a jail sentence by a  
money payment, pay a fellow  
clansman to take part when he stays  
away persistently from sing-sing)  
— **-tutuvehobuna**, *see: -tutuna*.  
redemption — **tutuvehobu**, *see: -tutuna*.  
(red-leaved) plant — **giyaya**.  
(red-mouthed) emperor-fish — **kolawa**.  
red,yellow leaves in general — **lukumina**  
**agevavana**.  
(red,yellow) leaves (yam, banana, coconut) —  
**agevava**.  
reef — **lai**.  
reef heron — **lulumoi**.  
refer to — **-yakahina**.  
referential — **fa'ina**.  
reflection — **anununa**;  
— **mayamayauna (Bw)**.  
reflexive and emphatic pronoun — **tau- tauku**  
**tauni tauna taumeyao taudeyao**  
**taumiyo taudiyao**.  
reform — **-ihaghagiyyena**.  
(refusal of something - "Not for me" "I've had  
enough") — **iya auwe**.  
refuse — **-dibutoyoga (-ena)**;  
— **-kilowena**.  
refuse (job of burying) — **-kakina**.  
refuse to allow — **-hawatana**.  
refuse to talk to person or ignore them because  
they have done something to annoy  
you — **-magilakalaka**.  
region — **fafali**.  
reject — **-gawoluwluyena**;  
— **-kilowena**.  
reject outright — **-venikohiyena**.  
rejecters — **tokilowa**.  
rejection — **kilowa**.  
rejoice — **-vemwamwala**.  
relationship by showing some kindness in  
exchange of gifts, usually with  
non-relative in another village —  
— **-vetufona**.  
relative pronoun — **ma**.  
relative-in-law by dead person (applies to  
lawana — **vayasi (yana)**.  
release - something nailed — **-etoyauna**.  
release (person, animal tied up) — **-yauna**.

relieve — **-kakilina**.  
 religious — **tafatafalolona**.  
 (remain) illiterate — **-fani-vagata**.  
 remain silent (of Jesus on trial) — **-ve'amata** ;  
**ve'ave'amata**.  
 remainder to be added — **itulaina**.  
 re-make (skirt) — **-luvedamana (doki)**.  
 remember — **-afolena (gi) (nuwana)**;  
**-miwama gi'afolena**;  
**-nunauyena (nuwana) (gi)**, *see:*  
**-nu;**  
**-nuwana ginunauyena**;  
**-nuwanunauyena**.  
 remembering — **nuwanunauya**.  
 remind of something — **-hawafolefolena (nuwana)**.  
 remind someone — **nuwana -hawafolefolena**;  
**-nuwana -talafolena**;  
**-talafolena (nuwana)**.  
 reminder (of incident such as plane crash during course of conversation) — **kahihi ana alavedama**.  
 remnants (refers to very little left in container) — **kwadakwadana**.  
 remove — **-avalakakilina**, *see:* **avalana**;  
**-vaihegena**.  
 remove badness from something (mother does this by drawing leaf across baby's skin as symbol of removing badness it has imbibed through her milk because she ate something taboo) — **-atuhiwana**.  
 remove (but not hide) — **-sevehailena**, *see:* **-sena**.  
 remove (of craving for meat by satisfying it) — **-kakilina**.  
 remove skin — **-keyataluna**.  
 remove skin,shell (of nuts, peas, eggs) — **-keyana**.  
 remove spear out of body so that it does not fester — **-atuhiwana**.  
 renew — **-kive'ivaguna**.  
 renounce — **-venikohiyena**.  
 renouncement — **venikohi**.  
 repays evil with good) (idiom not widely used) — **kaliva founa**.  
 repeat action — **tutuvegulana**, *see:* **-tutuna**.  
 repeat one after the other (of words) — **-alakwanekwanena**.  
 (repeatedly) hit — **-fihaga**.  
 repent — **-hagavilana (bana againe)**;  
*(vb/n). (-)nuwvilana*.  
 repentance *(vb/n). (-)nuwvilana*.  
 repentance (fig.) — **hagavila**.  
 replace — **-hilafana**.  
 replace good thing with bad — **-luvedamana**.

replacement (of officials) — **hilafa (ana)**.  
 replace(ment) (of plant dug up) — **hilafa (ana)**.  
 report — **-awatalatalaina**;  
**-kahihi**;  
**-valeyana**;  
**-velotomina**.  
 report offence to the government for a court — **-simana**.  
 reporter — **to'awatalatalaina**.  
 representative of someone sent on his behalf — **loseyanina**.  
 reprimand — **-dakeyena**;  
**-golahebahebana**.  
 reproof — **-lumatamata**.  
 reprove — **-golahebahebana**.  
 reprove strongly in front of others (with intent to cause shame) — **-lumatana**.  
 repudiate — **-talahagi**;  
**-vekwaulaugena**;  
**-venikohiyena**.  
 repudiation — **vekwaulaga**;  
**-venikohi**.  
 request — **-ve'o'ola**;  
*(vb/n). (-)awalulau'u*.  
 request a gift — **-gahenuwakabubuyena**.  
 request one thing and then request another — **-seyavilavilana**, *see:* **-sena**.  
 request something on someone else's behalf when the request is really your own idea *(vb/n). (-)vegana'o'o*.  
 rescue — **lugolagola**;  
*(vb/n). (-)kibababala*;  
*(vb/n). (-)kibababala*.  
 rescuer — **tokibababala**.  
 rescuer (in court, from difficulty) — **tolugolagola**.  
 reserved — **umaumana**.  
 reserved (of both sexes) — **matana wotana**.  
 residence — **abamiya**.  
 respect — **(vb/n). (-)matauta**;  
*(vb/n). (-)ve'amohimohina(-ena)*.  
 rest — **(vb/n). (-)veyawai**;  
*(vb/n). (-)veyawai*.  
 restaurant — **aba'au'a**.  
 restore -(of house falling down) — **-ve'etolakahina**.  
 restrict ones actions — **-huluvavenuwana**.  
 restrict one's actions — **-dewavenuwana**.  
 restrict what one eats (of nursing mother for good of child) — **-aveluwona**.  
 (resume) carrying (basket) — **-keduvelowoga**.  
 resurrection — **sivemidi (to'alika adi)**;  
*(vb/n). (-)mididi-havagi*.  
 resuscitate someone — **-luveyakovena**.

retard development of baby by having intercourse before weaning	
rocks	
retard development of baby by having intercourse before weaning —	
— <b>-fihuna.</b>	
retarded (of child) — <b>balibalilina</b> , <i>see: -balili.</i>	
retch — <b>-tu'u.</b>	
reticent (of girl who doesn't show off in front of men) — <b>lakulakutana.</b>	
return — <b>-fatana;</b>	
— <b>-veleyewena;</b>	
— <b>-veyewana;</b>	
— <b>-yewa'ela;</b>	
(vb/n). (-) <b>yewa (ga- -ku).</b>	
return for gifts given — <b>nimana ana sese</b> , <i>see:</i> <b>nimana.</b>	
returning — <b>nuyewayewana</b> , <i>see:</i> <b>nuwa'abi'abina.</b>	
retype — <b>-etoladivedamana.</b>	
reveal — <b>-yemaunena.</b>	
reveal after being hidden — <b>-ivemogatalina.</b>	
reveal (contents of tin) — <b>-seyemaunena</b> , <i>see:</i> <b>-sena.</b>	
reveal knowledge — <b>-hawavemogatalena.</b>	
reveal (of person's thoughts, character) —	
— <b>-iveyemaunina.</b>	
reveal truth — <b>-alavemogatalina.</b>	
revelation — <b>ivemogatala.</b>	
revelation (of truth) — <b>vehawala.</b>	
revenge — <b>-fatana.</b>	
reverence (vb/n). (-) <b>ve'amohimohina(-ena).</b>	
reverse — <b>-kivilivilana.</b>	
revive — <b>-luveyakova.</b>	
reward — <b>-fatana;</b>	
(vb/n). (-) <b>laufata.</b>	
reward offered as incentive to work — <b>hoina.</b>	
rhetorical question (vb/n). (-) <b>toliluvaluvaluhaga.</b>	
ribs — <b>dinena.</b>	
ribs (of body) — <b>lumalumana.</b>	
ribs of coconut leaf (used for making brooms)	
— <b>kaidinen.</b>	
rice — <b>laisi.</b>	
rich — <b>kukuwana (-diyao);</b>	
— <b>wavaikuwana.</b>	
rich man (large gardens, hardworking) —	
— <b>wakalivana.</b>	
rich (of food) — <b>bunabunavina.</b>	
ridge pole — <b>udusese.</b>	
ridge pole on top of house — <b>todibu.</b>	
(rifle) bird — <b>bulibuli.</b>	
right (as opposed to left) — <b>i'atagina (-ku).</b>	
righteous — <b>tunutunugina</b> , <i>see: -tunuga;</i> (n ; adj). <b>yegayegana.</b>	
righteous person — <b>toyegayegana.</b>	
righteousness (n ; adj). <b>yegayegana.</b>	
rim (of basket) — <b>awana</b> , <i>see: awana.</i>	
ringing — <b>kaivilo.</b>	
	rinse mouth out — <b>-alakuhukuhu.</b>
	riot — (-) <b>vekwageya (-ena) vb ; n.</b>
	rioter — <b>tovekwageya.</b>
	rip — <b>-kaninina.</b>
	rip apart — <b>-sikaninina.</b>
	rip (nets on rocks) — <b>-vesikaninina.</b>
	rip (of wood with saw) — <b>-sowaveyagena.</b>
	rip off a large piece (turtle flipper) (could be all of it) — <b>-kudadobona</b> , <i>see: -kudana.</i>
	ripe — <b>boyalina.</b>
	ripe fruit (esp. of bananas) — <b>boyala.</b>
	(ripe) leaves — <b>gegela.</b>
	ripen — <b>-boyala (gi);</b>
	— <b>-gegela.</b>
	ripen (of yam vine, coconuts, food, baby bird)
	— <b>-kumana.</b>
	ripping apart (of skirts or books) — <b>sihaihaina;</b>
	— <b>sikanikanina.</b>
	rip, tear down the middle (of cloth into two pieces) — <b>-saihaina.</b>
	rise again (vb/n). (-) <b>mididi-havagi.</b>
	rise (of water) — <b>-laka'ela</b> , <i>see: (-)laka;</i> — <b>-tuwa (gi) (mala).</b>
	rise to the top — <b>-fu'u.</b>
	rise up (vb/n). (-) <b>laka.</b>
	risen one — <b>tomididi-havagi.</b>
	rising (vb/n). (-) <b>laka.</b>
	ritual washing to give strength and protection to men in war. (An older man would sprinkle with water using wetoweto grass, the men standing in water)
	— <b>-vetowa.</b>
	river — <b>gufa.</b>
	(river) crab (considered bad meat, crows eat it)
	— <b>labu'eta.</b>
	road — <b>eda.</b>
	roam — <b>-nudadana (-ina)</b> , <i>see: -nu-;</i> — <b>-vefasena.</b>
	roam around everywhere coming back to same places — <b>-nudadanayewayewa,</b> <i>see: -nu-.</i>
	roar — <b>-tofon.</b>
	roar (lions) — <b>-halibwau.</b>
	roar (of waves breaking) — <b>butuna gilaulauna.</b>
	roaring of the waves — <b>lefo butuna gilaulauga.</b>
	rob — <b>-ki'afuna.</b>
	rob (of ruler from lesser person) — <b>-lehona.</b>
	robber — <b>tomunugakai'afu.</b>
	rock — <b>kuga;</b>
	— <b>-lewa(lewa).</b>
	rock child up and down — <b>-badibadina.</b>
	rock shelter (used in rain or hot sun, also for sleeping) — <b>vataluma.</b>
	rock to sleep (sideways) — <b>-veniniuna.</b>
	rocks — <b>kabala.</b>

rocks (in river) on trail — **dabodabo**.  
 rockweed — **gelala**.  
 rod — **fuluma**.  
 rodents (generic term) — **oli'oli**.  
 roll and crush in hands (of leaves to make medicine) — **-mutumutuna ; (gimutana)**.  
 roll down (stone) — **-sive'awawana**.  
 roll (of stone along a groove of its own accord) — **-eno'awawa**.  
 roll (of stone, drum by someone) — **-ve'awawana**.  
 (roll of) string or vine — **ai'uwa**.  
 roll out (of clay) — **-mutumutuna ; (gimutana)**.  
 roll over (of man or pig in fall) — **-awawa**.  
 roll round (of person on ground) — **-enobwatavilana**.  
 roll up a leaf for a container to put something in — **-kivegovegouna**.  
 roll up (mat) — **-vivilina**.  
 roll up (of mat, paper, skirts) — **'uwana**.  
 roll up (of tutula) — **-mwailina**.  
 roll with foot — **-vagave'awa'awa**.  
 rolled up — **uwa'uwigina**.  
 roof baton — **bai**.  
 (roof) baton at wall edge — **bai'age**.  
 room — **vetawana**.  
 root chewed with betel nut — **wasi'aina**.  
 root (of tree) — **walamina**.  
 root up (ground, of pigs) — **-guwala**.  
 rope — **bulava**.  
 rope burn — **'ulana**.  
 rot — **-nuda**.  
 rot and get mushy (rubbish on the ground, turtle eggs in wet sand) — **-abudalina (gi)**.  
 rot (of food) — **-amwadailina**.  
 rot (of rubbish, green vegetables because of heavy rain) — **-atubudalina (wehi lakahina fa'ina)**.  
 rot (of wood) — **-mukwa (gi)**.  
 rotate — **-aviviya**.  
 rotate with the foot — **-vagavivilina**.  
 rotten — **mukwana**;  
     — **nudana**.  
 (rough) shelter with single pitch roof (usually in the gardens or bush) — **vada**.  
 round — **kafofouna**.  
 (round) earring put in lobes made of turtle shell (scorned by Mission) — **gayogayo (Bw)**.  
 (round) enclosure of poles to hold garden produce at a sing-sing — **hagihagila**.  
 (round) fishing-net on pole — **bahaya**.

round house — **monuna**.  
 (round) stand for large cooking pot to hold it upright — **tuwakedu**, *see: -tuwa (gi) (mala)*.  
 round stingray ray (back rough like sand) — **valimomo'ula (kwauna makamakamina)**.  
 round up (of hen to chicks) — **-kokodi**.  
 round up (of sheep) — **-kala'u'auhidu**.  
 (rounded) breasts (huhu kafofouna) — **huhu fogafoga**, *see: huhuna*.  
 rouse from sleep — **-vemata'i'aiyena**.  
 route — **ela**.  
 rove (land or sea) — **-nudadana (-ina)**, *see: -nu-*.  
 roving — **nudadanina**, *see: -nu-*.  
 row — **-woi**.  
 row across (from one island to another) — **-woidamana**.  
 row (boat) — **-yale**.  
 rower — **towoi**.  
 rub — **-mutumutuna ; (gimutana)**.  
 rub abdomen with inward and downward movement (to help baby's descent in birth) — **-atuvewowotuna**.  
 rub against (stone to wash back, tree to relieve irritation) — **-veyadala**.  
 rub corpse with pieces of hot banana trunk to counteract rigor mortis (keke ginatoyoga fa'ina) — **-katuna (wowona)**.  
 rub (eyes of medicine man) — **-wawana**.  
 rub into (of salt) — **-atovedavedawowolena**.  
 rub oil over the body (vaigau fa'ina) — **-atuveninima**.  
 rub on, into — **-wowolina**, *see: wowona*.  
 rub out (of writing) — **-yawelina**.  
 rub (skin, eyes - used of rubbing skin with medicine or ointment) — **-fofolina**.  
 rub (wheat) to separate husks — **-mutuvemavemauna**.  
 rub with herbs (on lower abdomen) (magical cure) — **-luyayaga**.  
 rubber — **laba**.  
 rubber ring (tenequoit) — **aivivila**.  
 rubbing of two things against each other — **iyadala**.  
 rubbish — **yogo**.  
 (rubbish) food — **a'a koyona**.  
 rub, polish — **-ga**.  
 rudder — **wayaisi**.  
 rude (to someone) — **-hawalumagibou (-yena)**.  
 ruffle (by wind of hair, of mane of animal, of bushes) — **-sinohanohana**.  
 ruffle each other's hair — **-ve'asinohanoha**.  
 ruffle fur — **-ve'akudanohanohana**.

rule	— <b>(-)kabemani (n ; v);</b> — <b>-vehimeya (-ena).</b>
ruler	— <b>aba'etowava;</b> — <b>tovehimeya.</b>
rumour	( <i>vb/n</i> ). <b>(-)gahe-kawowo.</b>
run ahead of	— <b>-maduyabuyabuna.</b>
run aimlessly	— <b>-madufanifani.</b>
run all over the place (of water) —	<b>-madudamadamana.</b>
run away	— <b>-ota.</b>
run away and leave	— <b>-otayabuyabuna.</b>
run away from	— <b>-osena.</b>
run away from husband	( <i>vb/n</i> ) ( <i>ana</i> ). <b>(-)vhohili.</b>
run away in different directions	— <b>-abi'ota'ota.</b>
run away with	— <b>-madugena.</b>
run away with a woman	— <b>-vine'ota.</b>
run fast and long	— <b>-maduga-mo'a.</b>
run in all directions	— <b>-abimadumadu.</b>

run in vain	— <b>-madu-wayoga.</b>
run (of people)	( <i>vb/n</i> ). <b>(-)madu.</b>
run off with (girl for a wife without telling parents)	— <b>-oseyena.</b>
run on ahead	— <b>-madunagona.</b>
(run) short of	— <b>-kali'aho.</b>
run short,out (of it) (of money)	— <b>-ma'ufo (na).</b>
run slower	— <b>-madukowakowa.</b>
run slowly	— <b>-nukowakowa</b> , <i>see: -nu-</i> .
run towards in greeting	— <b>-maduyofeyofena.</b>
run unsuccessfully	— <b>-madu-wayoga.</b>
runners	— <b>tomadu.</b>
running (of people)	( <i>vb/n</i> ). <b>(-)madu.</b>
run,walk fast	— <b>-hegena (agen)</b> , <i>see: -hegena.</i>
rust	— <b>-bugaga (gi);</b> — <b>-lasita.</b>

## S - s

sabbath	— <b>sabati.</b>
sack	— <b>baiki;</b> — <b>-yabwanina.</b>
sacrifice	— <b>abavebolagohi (Bw);</b> — <b>abaveyao.</b>
sacrifice (involves smoke and fire ascending)	— <b>-lu'iduduweyena.</b>
sad	— <b>-ago'uga (nuwana gikoyo)</b> , <i>see: agona.</i>
sadness	( <i>vb/n</i> ). <b>(-)nuwavita.</b>
safe	— <b>lulukukuwana.</b>
safety	— <b>yaboyabobo.</b>
sago frond of palm (for house materials) —	<b>lafilafiya.</b>
sago leaf	— <b>kwalala (labiya).</b>
sago slats	— <b>kafokawa.</b>
(sail)	— <b>taliyeya mo'aiya ; (-madubala).</b>
sail (nowadays of cloth but still a few of pandanus frond)	— <b>naya.</b>
sail under the lee of	— <b>-nuve'uyena aiwa'una</b> , <i>see: -nu-</i> .
sailors	— <b>imolata.</b>
salt	— <b>lehaga.</b>
salt deposit on skin after bathing in sea	— <b>tagiga.</b>
salt (of drink, food)	— <b>-ivedigagina.</b>
salt something	— <b>-lulehaga.</b>
salvation	— <b>lugolagola;</b> ( <i>vb/n</i> ). <b>(-)kibababala.</b>
Samarai salmon	— <b>dayadayasi.</b>
sand	— <b>-atuyahana;</b> — <b>-fenavivina;</b> — <b>makama.</b>
sand (sea-washed forming ridges)	— <b>lelega.</b>

sand uncovered by ebbing tide	— <b>avalá.</b>
sandbox	— <b>lelega.</b>
sandpiper (small sea bird, little stint?)	— <b>fififi.</b>
sandpiper (white bird with black on its back, inhabits creeks)	— <b>kiwiwi.</b>
sandy	— <b>makamakamina.</b>
sap (of tree)	— <b>uyona.</b>
sapphire	— <b>safaiya.</b>
satisfy with gift for service rendered	— <b>-hoinena.</b>
saucer beneath cup	— <b>ta'ula.</b>
save	— <b>-ve'alakakikakila (-ena);</b> ( <i>vb/n</i> ). <b>(-)kibababala.</b>
save (of pig being attacked by dogs, gardens from wild pigs)	— <b>-lugolegolena.</b>
saviour	— <b>tokibababala.</b>
saw	— <b>bobobo;</b> — <b>sowa.</b>
sawfish	— <b>gaugeva.</b>
say (direct quote verb)	— <b>-gayo.</b>
(say) goodbye to	— <b>-lukafoiyena.</b>
say 'never mind', tell to do something in spite of	— <b>-hawavekaitowoiyena.</b>
say no	— <b>-venikohiyena.</b>
say 'no' (to)	— <b>-vekeke (-yena).</b>
say 'thank-you'	— <b>-vesiule.</b>
say that it can be lifted easily	— <b>-hawave'ihayena.</b>
say 'yes'	— <b>-ve'ehe.</b>
say you will do something or go somewhere and don't	— <b>-nuloloyena</b> , <i>see: -nu-</i> .
saying	( <i>vb/n</i> ). <b>(-)lukahihii.</b>
scab	— <b>gelagela.</b>

scabbed	— <b>gelagelana.</b>	scrape off pieces (of charred log) —
scabby	— <b>gelagelana.</b>	<b>-talavemauna.</b>
scabies	— <b>kulikuli.</b>	scrape out inside of — <b>-vahina.</b>
scald	— <b>-ve'ulana.</b>	scrape up (of rubbish) — <b>-talahabuna.</b>
scale	— <b>-dakana.</b>	scrape with turning movement (coconut cup) —
scales (of fish) (its scales)	— <b>kwanava.</b>	<b>-awavivilina.</b>
scallop	— <b>yoyoka.</b>	scraper (for cleaning food off sides of pot —
scaly (of crocodile)	— <b>tubulailaina.</b>	<b>abalukakalo.</b>
scar (of nailprints in Jesus' hands and feet)	—	scraping of (coconuts) — <b>a'oli'oli (nila ana).</b>
ki'ona.		scrapings off — <b>bwanene (ana).</b>
scar (which has special significance)	— <b>aituha.</b>	scraps of food — <b>lekalekana.</b>
scatter in fright	— <b>-abi'ota'ota.</b>	scratch — <b>-etokelilina;</b>
scatter (of dog to sheep)	— <b>vemaduyauyauledi.</b>	— <b>-koina;</b>
scatter (of seed)	— <b>-iyauyaulena.</b>	— <b>-ladina;</b>
scatter (of sheep, people)	— <b>abivehavehaila.</b>	— <b>-vekoveko.</b>
scatter over wide area (of grass)	—	scratch from kunai — <b>afakikita.</b>
<b>hegehakwahakwalelegina</b> , see:		(scratch into a) heap — <b>-lauhali.</b>
<b>-hegena.</b>		scratch itself (of pig) — <b>-veyaveyadala.</b>
scatter,divide into half, some in house, some outside (of large crowd of people), of children playing)	—	scratch (of skirt to skin) — <b>-yahana.</b>
<b>-vefilamaumauga (a- ; ka- ; hi-).</b>		scratch (with something sharp) — <b>-kelilina.</b>
scattering	— <b>iyauyaula.</b>	(scratched) patterning (on pandanus) — <b>auladi.</b>
sceptic	— <b>to'ihawadamana.</b>	scream — <b>-alakwage.</b>
scheme	— <b>hinafu;</b>	scream & shake with rage — <b>-gakwelukwelulu.</b>
	— <b>-hinafuna (-ku).</b>	screech (parrots) — <b>-kwage.</b>
school	— <b>sikulu.</b>	screw (of screw or screw-on lid) — <b>-kivivilina.</b>
cofficer	— <b>to'ihawadamana.</b>	screw up in hand (of string without untangling and winding it, of piece of clothing unfolded) — <b>-ki'uwa-kawowo.</b>
scold	— <b>-dakeyena.</b>	Scripture — <b>etoladi tabu.</b>
scolding person	— <b>to'awabuyoga.</b>	scrotum — <b>fowana.</b>
scoop out (of food from pot, coconut from shell)	— <b>kigegewana.</b>	scum of gailolo — <b>hohofina.</b>
scoop up	— <b>-kibagogona;</b>	(S.E.) wind — <b>newawala.</b>
	— <b>-talakewana.</b>	sea — <b>lehaga.</b>
scorn (because lazy or unsuccessful)	—	sea snail — <b>walifehi.</b>
<b>-vekiwogena.</b>		sea-anenome — <b>bani.</b>
scorn (because lazy, unsuccessful -)	—	sea-bay — <b>limahalina.</b>
<b>-hawalovena.</b>		seabird like gannet or marsh sandpiper (black & dk. brown with speckled white in wings) — <b>laimwako.</b>
scorpion	— <b>atagikwamana;</b>	seagull — <b>daki.</b>
	— <b>weweda.</b>	seagull,terns (white with horizontal stripes on their backs) — <b>mai'ela.</b>
scour (pots)	— <b>yahana.</b>	seal — <b>abasetagona.</b>
scour (with fenavivi - of pots)	— <b>-siyahana.</b>	seam — <b>havi.</b>
scour with fenavivi leaf	— <b>-fenavivina.</b>	search out (speared pig by dogs) —
scourer	— <b>abalutamatama.</b>	<b>-vetatalakahina.</b>
scrape	— <b>-tahina;</b>	search out words — <b>sive'uyena (bonama) ; (baiya).</b>
	— <b>-yauna.</b>	season — <b>tova.</b>
scrape away by hand (of rubbish in gardens)	—	(season when new yams form in the ground from the old seed yams) — <b>a'a ve'afa ana tova.</b>
<b>-kokona.</b>		season without wind — <b>niwalova.</b>
scrape (coconut with shell spoon)	— <b>-olina.</b>	seasoning (of food) — <b>iveyamumu.</b>
scrape (of bark of tree with something sharp)	—	seat — <b>abahiyoto;</b>
<b>-kolina.</b>		
scrape off outer skin,surface (of banana leaf prior to shredding for skirt, see afa'afa)	— <b>-hamalina.</b>	

— **abavetoga;**  
 — **ulena.**

seat of emotion — **ase'asena.**

seat of honour (with stone backs where elders sit) — **didiga'u'u.**

seat someone — **-vehiyotona.**

seaweed (which looks like legi - eaten by turtles) — **dokidoki.**

second — **anavelu;**  
 — **veluga (ana).**

secret — **nuwahinage;**  
 — **sevasevauyana;**  
 — **ve'afusevauya (v ; a).**

secret thought — **nuwahinage.**

secure — **-sivefosena.**

secure in place (*vb/n*). (-)utuve'avina.

security — **yaboyabobo.**

seduce — **-gakahikahiyyena.**

see — **ase'asena gi'ita, see: ase'asena;**  
 — **-ita(na).**

see - faisewana — **-fisewana.**

see - hiyoto — **-siyoto.**

(see a) vision (waking) — **-lau'ita-mo'a.**

see aheno — **anao;**  
 — **wanao.**

see and copy — **-itave'u'ulena, see: -ita(na).**

see and know — **-itahalamanena, see: -ita(na).**

see and think to yourself about something — **-itanuwahinageyena, see: -ita(na).**

see at a glance in a moment (panorama) — **-itahakiywana, see: -ita(na).**

see clearly instead of double — **matana**  
 — **gi'aleleyena.**

see dewa — **giduwa.**

see each other face to face —  
 — **-ve'amagigi'ita'ita.**

see everything at once — **-ita'auhi-'owodi, see: -ita(na).**

see for oneself — **-ve'itana.**

see in line with (when looking at something in the distance) — **-itavefosena, see: -ita(na).**

see indistinctly (literal + figurative) — **-itahowahowa, see: -ita(na).**

see indistinctly (literal + metaphoric) — **matana**  
**gihowahowa.**

see Kauwana — **wahivekenana, see: -wahina.**

see nudamana — **nugolota, see: -nu-.**

see simultaneously — **-ve'a'ita'ita.**

see someone off (on plane or boat) — **-veyagena.**

see something and not desire it —  
**-matakibokibo;**  
 (*vb/n*). (-)venuwakibokibo.

see something new,strange — **-itayauyogena,**  
**see: -ita(na).**

see something stolen later in another's possession — **-itakauyena, see: -ita(na).**

see through holes — **-itafolena, see: -ita(na).**

see tova gimegona — **megona.**

see under nuwana — **-vegafo'uya'uya (gi).**

see vegalovena — **-vagalovena.**

see velugana — **valugadiyao.**

see without being seen (of God who sees all things) — **-itakauyena, see: -ita(na).**

seed — **afana;**  
 — **nafo (na).**

seed inside coconut — **valaga.**

seed (inside pod) — **hihina.**

seed planting — **agugu.**

(seed) taro — **guvega.**

seed-bearing — **veguveguwana.**

seeds (used in necklace or rattle) — **waludaledalena.**

seed-yam — **otova ; -ina.**

seize and pull back — **-siveyewana.**

select — **-luwafana;**  
 — **-venuwadadanena.**

select the best — **-lauvisi.**

self — **dibuna.**

selfish — **amumaulina;**  
 — **nuwanuwalonina.**

selfish person — **to'ivelivelili.**

selfishness — **itavadividiga, see: -ita(na).**

sell — **-kimonevedamanena;**  
 — **-tunedamanena.**

sellers — **tokimone.**

semen — **molo.**

semen (discreet word less likely to cause embarrassment in public than molo) — **uyona.**

send — **-iveninisena.**

(send a) message (by word or letter) — **-venuwa'atana.**

send around another way (of cyclone) — **-atuviviyena.**

send away — **-kakina;**  
 — **-luhegena.**

send away (of animals and people) — **-wavina.**

send back — **-veyewana.**

send back (of person) — **-hawaveyewana.**

(send) farewell greeting (in letter, also of departed relative to the living) — **-vetalakafoiyena.**

send for — **-yowanina.**

send forth,out (of voice, sound of flute) — **-tune(na).**

send off — **-atuhegena.**

send someone away by wave of hand (of animals for its prey, gesture for dog to attack)	
sharpen (pencil)	
send someone away by wave of hand (of animals for its prey, gesture for dog to attack) — <b>-luya'alina</b> .	— <b>-etovefosena</b> .
send someone on his way — <b>-atuhegena</b> .	— <b>-uyaluyalumina</b> .
send someone on their way by going part of the way with them — <b>-vagahegena</b> .	— <b>ona'onaga</b> .
sending away — <b>aikaki</b> .	sewing machine — <b>aba'ai'onaga</b> .
sensible — <b>tagana afolegina</b> , <i>see: tagana</i> .	sewing of — <b>i'ona'onaga</b> .
sensitive plants (used for harmful love potion) — <b>sinaneta</b> .	shade — <b>aiwa'u</b> .
sent ( <i>adj.</i> ) <b>ive'iveninitana</b> .	shadow — <b>anununa</b> ;
separate ( <i>vb/n.</i> ) <b>(-)miyavehaila</b> .	— <b>mayamayauna (Bw)</b> .
separate one thing from another — <b>-livihina</b> .	shake — <b>-bilaugena (gi-)</b> ;
separate people — <b>-vemiyavehailedi</b> .	— <b>-kibahina</b> ;
separation ( <i>vb/n.</i> ) <b>(-)miyavehaila</b> .	— <b>-likwana</b> ;
separation (of two men rejecting each other in anger) — <b>-velaudaka</b> .	— <b>-vetatava</b> .
seraph — <b>kasi</b> .	shake and break up — <b>-li'uyavalina</b> .
serene — <b>afihagina ; (magigina)</b> ;	shake and destroy — <b>-li'uyawelina</b> .
sermon — <b>laumamala</b> .	shake and sink out of sight — <b>-li'uvekavivilina</b> .
serrated — <b>bakabakalina</b> .	shake fist at — <b>nimana gi'ilakahina</b> , <i>see: nimana</i> .
serrated edged — <b>modimodina</b> .	shake hands — <b>-ve'animasaibutu</b> .
servant — <b>-vetofaisewa</b> .	shake it up to mix it (of milk) — <b>- wahinikonikona</b> , <i>see: -wahina</i> .
servanthood ( <i>vb/n.</i> ) <b>(-)ve'agetoga (-ena)</b> .	shake (mat) — <b>-sibutuna</b> .
serve food in quantities — <b>-italaga</b> .	shake (of object, ground in earthquake) ( <i>vb/n.</i> ) <b>(-)li'u(li'u)</b> .
serve on a plate — <b>-haulili</b> .	shake off (of something sticking to you) — <b>-lukakina</b> .
set — <b>-lutatana</b> .	shake off (of soot) — <b>-golohina</b> .
set (a saw) — <b>-vekudawenowenona</b> .	shake off something (to the ground) — <b>-bihegena</b> .
set apart — <b>sevesevehailana</b> , <i>see: -sena</i> .	shake off with hand (of beetle or object) — <b>-luhegena</b> .
set apart (of something,someone special) — <b>-sevehailena</b> , <i>see: -sena</i> .	shake out water from (wet clothes, grass skirt) — <b>-hegelubibaiyena</b> , <i>see: -hegena</i> .
set aside -(f promise) — <b>-togahegena</b> .	shake (to wake up of person), (of stick) — <b>-atulewana</b> .
set aside (of agreement) — <b>-situnutunugina (veyao)</b> .	shake up,force into doing work ( <i>vb/n.</i> ) <b>(-)luya'aya'ala</b> .
set at nought — <b>hawave'iyohoyohoyena</b> .	shaking ( <i>vb/n.</i> ) <b>(-)li'u(li'u)</b> .
set back a bit — <b>-tutuwenona</b> , <i>see: -tutuna</i> .	shaking in order to separate — <b>-saibutu</b> .
set fire to — <b>-tuna</b> .	shallow (of dish) — <b>se'ase'ana</b> .
set in place,line (of pots, fireplace, flowers or feathers in hair, plants in a flower bed) — <b>-donedelina</b> .	shame ( <i>vb/n.</i> ) <b>(-)wowomumu</b> .
set into (of knife into wood) — <b>-luhagahagana</b> .	shanghai (used for killing birds) — <b>laba</b> .
set mind at rest — <b>nuwana -'ivehavehagina</b> .	shape — <b>-tahina</b> .
(set on) fire (of large area like kunai) — <b>-alaveyamalelena</b> .	share — <b>ba'u</b> ;
set out — <b>-lowoga</b> ;	— <b>bo'u</b> ;
( <i>vb/n.</i> ) <b>(-)tauya (bw)</b> .	— <b>-folaka (-ena)</b> .
set right — <b>-kivedawaliligina</b> .	share of (of food & property) — <b>du'u</b> .
setting sun throws yellow,red light on everything — <b>-mayewana kauwana mahalina (gi)</b> .	sharing — <b>(fola)folaka</b> .
seven — <b>seveni</b> .	sharing out — <b>abafolaka</b> .
sew — <b>-onana</b> .	shark — <b>walao</b> .
sew across — <b>-etobalebalena</b> .	sharp — <b>golagolana</b> ;
sew together — <b>-etovefosena</b> .	— <b>nigonigonina</b> .

sharpening (stick, axes, machete, nose ornament)	
	shrimp (found in mangrove swamp)
sharpening (stick, axes, machete, nose ornament)	
	— <b>aiyadala</b> .
sharpness	<b>lulausinata</b> .
shave	— <b>-yauna</b> .
shave (of beard)	— <b>-talana</b> .
shave (of canoe, handle of hammer, palm slats)	— <b>-tahina</b> .
she	<b>bana'e</b> .
(she has worn out the skirt: lit. licked it completely)	— <b>doki giyamo-'owona</b> .
(she is) menstruating	<b>yana vaikohi givaina</b> .
shear (of sheep)	— <b>-keyataluna</b> .
shearer - (of sheep)	— <b>to'aikeya (sifi adi)</b> .
shearing (of sheep)	<b>-aikeya</b> .
sheaves	— <b>-ve'itava</b> .
shed	— <b>-mauna</b> .
shed skin (of snake ) (vb/n). (-)venuya.	
sheep	<b>sifi</b> .
sheet	<b>lifi</b> .
shelf	<b>abasewadi;</b> — <b>lolowa</b> ; — <b>tolama</b> .
shelf - container for smoking meat	<b>aivala</b> .
shelf up high (for protection from ants)	— <b>kaibunebune</b> .
(shelf-like) nest of large birds	— <b>ilautolama</b> .
shell	<b>loulou (Bw)</b> .
shell (bananas, beans, tapioca, peas)	— <b>-wo'an'a</b> .
shell carving	<b>sikomakoma</b> .
shell (lambis scorpius (15c) - strombus sinuatus (3c))	— <b>laga</b> .
shelling (of peas)	<b>-aikeya</b> .
shelter	— <b>-yabobona</b> .
shelter from attack	<b>abayava</b> .
shelter (from wind)	— <b>aiwa'u</b> .
shelter (of people)	— <b>-yavana</b> .
sheltered side of island	— <b>himula aiwa'UNE</b> .
shepherd	— <b>to'itave'avina</b> .
shield	<b>abayava;</b> — <b>-seabalina</b> , see: <b>-senā</b> ; — <b>veve</b> .
shield from	— <b>-sebodana</b> , see: <b>-senā</b> .
shield (of baby from sun - umbrella of child - hands,arms)	— <b>-lukukuwana</b> .
shields of turtle shell	<b>siwiwiwe</b> .
shift (of eyes)	— <b>-neganega (gi) (mata)</b> .
shift position	— <b>-togabwa'ilolo</b> .
shin	<b>tugaluluna</b> .
shine	— <b>-ve'akinamanamalena</b> .
shine intermittently through rain	— <b>-lutafalelegena (kauwana) (gi)</b> .
shining	— <b>ve'akinamanamalina</b> .
shirt	<b>dobona ana kaleko</b> .
shiver	— <b>-vetatava</b> .
shoe	— <b>butu</b> .
shoes	— <b>abavagata'uta'ula</b> .
shoo	— <b>-ve'aulala</b> .
shoot between first and second leaf of new palm frond	— <b>lukugelalana</b> .
shoot (of plants)	— <b>-lugawalihilihi (gi)</b> .
(shoot out the) lip at	— <b>-vekebulaweweyena</b> .
shoot past (of fish after its prey)	— <b>kudaveyagenā</b> , see: <b>-kudana</b> .
shoots	<b>ai tubuvaguna;</b> — <b>tubuvaguna (ai)</b> .
short	<b>debana (ai);</b> — <b>kali'uhona</b> .
(short) necklace	— <b>samwakufa</b> .
(short) trim around top of skirt	— <b>u'ukeva</b> , see: <b>u'una</b> .
short-legged (man, pig) (uninflected)	— <b>hamehame (kaliva ; bawe)</b> .
(short-spined) sea-urchin	<b>hafohafo</b> .
shoulder	<b>avalana;</b> — <b>-lu'avalā;</b> — <b>yalona</b> .
shoulder muscle in front (of pig only)	— <b>avalā'ewana</b> , see: <b>avalana</b> .
shout	(vb/n). (-)kova(na).
shout abuse angrily at	— <b>-faina ; -ena</b> .
shout and pierce someone's(ears)	— <b>-kwagekwagena (tagana)</b> .
shout in rage	— <b>-hewau</b> .
shout,argue angrily back and forth (of riot)	— <b>-ve'atalalakalaka</b> .
show	— <b>-hawavetuetunu(-ku)</b> .
(show) disapproval by withholding something	— <b>-hawaluvetonovena</b> .
(show) favour to	— <b>-nuwakabubuyena</b> .
show how to swallow (tablets)	— <b>-tonovehawalena</b> , see: <b>-tonona</b> .
show (of objects, skills, words, reading)	— <b>-vehawala (-ena)</b> .
(show) respect for	— <b>-wowomumuyena</b> .
(show) respect, honour to someone (of important person, God)	(vb/n). (-)ve'amohimohina(-ena).
showing through	— <b>atohadane</b> .
showing through (of underskirt)	— <b>magalina (nigona)</b> .
show-off	— <b>togakahikahi</b> .
shred (of palm leaf for skirts)	— <b>-hinena</b> .
shred with teeth	— <b>-kudahinehine</b> , see: <b>-kudana</b> .
shredded coconut frond	<b>sainila</b> .
(shredded) pandanus (of skirt material)	— <b>hamahamala</b> .
shrewd (know the truth but hide it)	— <b>aikaunuwanuwana</b> .
shrimp (found in mangrove swamp)	— <b>efata</b> .

shrink	singsing (of church music and of magical formulae)
shrink	— <b>-kabi'o</b> ;
	— <b>-luha</b> .
shrink from	— <b>-ga'u'aukuku</b> .
shrunk	— <b>afagowana</b> .
shut	— <b>falifalina</b> ;
	— <b>lowolowogina</b> ;
	— <b>-lowo(na) (matana)</b> .
shut against	— <b>-sebodana</b> , <i>see: -sena</i> .
shut (door)	— <b>-fali(na)</b> .
shut door securely	— <b>-falidonena</b> .
shut in (to room)	— <b>-falibodena</b> .
shut more than one door securely	— — <b>-falifalidonana</b> .
shut (of clam's jaws, of very sick man)	— — <b>-vetalabodana</b> .
shut off	— <b>-hegebodana</b> , <i>see: -hegena</i> ; — <b>-tutubodana</b> , <i>see: -tutuna</i> .
shut off with hand (of exit from hole or cave in river for trapping fish)	— — <b>-kaiboda</b> .
shut up for night without food (police)	— — <b>kudubodena</b> , <i>see: -kuduna</i> .
shy	— <b>lakulakutana</b> ; — <b>lakulakutana</b> ; — <b>matana wotana</b> ; — <b>umaumana</b> .
shyness	(vb/n). (-) <b>wowomumu</b> .
sibling of opposite sex	— <b>nouna</b> .
sibling of same sex	— <b>tobohiyana</b> .
sick	— <b>aulo'aulolona</b> , <i>see: (-)aulolo</i> .
sick person	— <b>to'aulolo</b> .
sickness	(vb/n). (-) <b>aulolo</b> .
sickness causing enlarged tummy giving appearance of pregnancy (thought to be connected with bad blood)	— — <b>mo'eta</b> .
sickness of child caused by mother spoiling her milk by having intercourse before child is weaned	— <b>molotufa</b> .
side	— <b>fafalina</b> .
side of (boat)	— <b>afa'aina</b> .
side (of house, objects)	— <b>lilina</b> .
sides below chest (labour pains felt here)	— — <b>bahimina</b> .
sidetrack	— <b>-vesihawadadamamanina</b> .
sieve	— <b>-bibutubutuna</b> .
sift	— <b>-sibutuna</b> .
sigh	— <b>yawai'ohi</b> .
sign	— <b>aituha</b> ; — <b>iya'iyaya (ana)</b> ; — <b>maka</b> .
(sign of) remorse, frustration and nuwakoyo	— — <b>kumina gihobe'uwana</b> .
sign off	— <b>-lautomu (n ; v)</b> .
sign on (of contract for work)	— <b>-saina</b> .
	sign,memorial (something done in the past that someone is our enemy) — <b>inuwa</b> .
	silence someone — <b>-vetufogolokina (gahe)</b> .
	silence someone (of giving child to breast or food or try to make it quiet, of payback to relatives of dead person so they can't demand further) — — <b>awana give'ibodana</b> , <i>see: awana</i> .
	silence (there was) — <b>amumu gikulina</b> .
	silent (of person who does not get angry, talk about other's evil, nor answer back) — <b>awa'abodana</b> .
	silted water (state of river in flood) — <b>gufa uyouyona</b> .
	similar to — <b>vaita</b> .
	similarly — <b>meda anafaiweya</b> .
	sin — <b>dewa koyona</b> ; — <b>koyona</b> .
	sinful self,nature — <b>dibuna koyona</b> .
	sing — <b>-alahagi</b> .
	sing a lovesong or song expressing affection — — <b>-lumanimani</b> .
	sing about something (of waiyabo) — — <b>-lukililiyena</b> .
	sing after someone — <b>-kwelive'u'ula</b> .
	(sing in) choir — <b>-kwaya</b> .
	sing lullaby (to child to stop crying) — — <b>-veloina</b> .
	sing (of hymns) — <b>-kweli</b> .
	sing praise (vb/n). (-) <b>kwelidavadava</b> .
	sing (sing-sing) — <b>-lu'alata</b> .
	sing (sing-sing) (spear moiety) (vb/n). (-) <b>seli</b> .
	sing songs (of spearmen at sing-sing) — — <b>-luvineleku</b> .
	sing standing in line (of spearmen) — <b>-lutaodi (not -na)</b> .
	singe (coconut leaf for weaving) — <b>-veyeyana</b> .
	singe (of hairs, bristles of pig) — <b>-levana</b> .
	singer (of hymns) — <b>tokweli</b> .
	singing (coconuts, mango, breadfruit) — <b>hagi</b> .
	singing of men to make a person better (can go on up to a month) (done in the past) (vb/n). (-) <b>lauhabola</b> .
	single — <b>sa'eya-mo'ena</b> .
	(single cross) rafters (not tied) — <b>kamo</b> .
	(single) cross-rafters (tied to legi) — <b>lauga</b> .
	single pitch roof of small shelter — — <b>fafalatamo</b> .
	single-minded — <b>ita'ita'eyana</b> , <i>see: -ita(na)</i> .
	single-mindedness — <b>nuwa'eya</b> .
	singlet — <b>avalala'ewa</b> , <i>see: avalana</i> .
	sing-sing by spear moiety (applied to many voices, tunes) — <b>taodi</b> .
	singsing (of church music and of magical formulae) — <b>kwelikweli</b> .

sink

sink — **-enokamomola;**  
— **-enokamomola;**  
— **-kamomola;**  
— **-kavivila.**  
sinner — **tokoyona.**  
Sir — **kauve'a.**  
sister's husband — **lamohiyana;**  
— **wainana.**  
sister's husband between men recipr. —  
**wainana.**  
sister's husband's sister — **vaiva.**  
sit anywhere — **-toga-kawokawowo.**  
sit comfortably — **-togahaghagi.**  
sit cross-legged — **-hiyoto-mo'a.**  
sit down — **-hiyoto;**  
— **-vetoga (also ga...ku).**  
sit down on it — **-vetogana (tamuyoko).**  
sit down on mat — **-vetogata'ulina (ga- ku).**  
sit down with something — **-hiyotoyena.**  
sit in back (of canoe) — **-muli'auta.**  
sit legs apart — **-togahalahalala.**  
sit on (eggs) (of broody hen) — **-mamona.**  
sit one above another on slope —  
**-ve'alalahuluhaluna.**  
sit opposite — **-vehagana.**  
sit right down — **-togahaghagi.**  
sit somewhere else — **-tocabwa'ilolo.**  
sit together (of two people) — **-tosaluga.**  
sit up by himself (of baby) — **-toga'ihega.**  
site (his) — **autu'u (-na).**  
site of the house — **manuwa ana autu'u.**  
six — **sikisi.**  
size — **laga;**  
— **tubuga.**  
sizzle (of frying noise) — **-kuve(sive)sililina.**  
sizzle (of pig fat or dripping cooking on,in fire)  
— **-ve'älavesivesililina.**  
skeleton — **lulugagana.**  
skill — **nuwahuya.**  
skilled fight leader — **tokalimatana.**  
skilled in gardening — **fahafahana.**  
(skilled in rearing many) pigs —  
**bawebawewe'adi, see: -bawewe'a.**  
skin — **wowona.**  
skin (a goanna) — **-aikaki.**  
skin of betel nut — **kukuna.**  
skin of betelnut — **hiviga.**  
skin (of fruit, plants, animals) — **kwafilina.**  
skin (of snake) (false skin - of men in legends)  
— **nuyana.**  
skin something — **-ve'ulana.**  
skin-disease (also called sifoma) (grille) —  
**molobe.**  
skirt — **doki.**  
skirt of banana leaf — **tavitavi.**

slice across (of banana, bread)

skirt round (to avoid people) — **-balakwafifina.**  
skirting round a barrier — **abamaduviviya.**  
skull (of man & pig) — **debabubuna.**  
sky — **gabama (Bw);**  
— **lobama.**  
slack (string,clothing) — **(-)amehomehonava (vb ; adj).**  
slake thirst — **-ivebikana ; meyana.**  
slake thirst (with coconut juice) — **meyana**  
**gi'vebikana (gufaleda againe).**  
slaking of thirst — **meyasaiyogila.**  
slanderer — **toveyaina.**  
slap on the face — **-lu'atugena.**  
slap (tail on water - of beaver) — **-baina.**  
slash off top of (coconut to drink juice) —  
**-dibuna (nila).**  
slaughter (of large numbers) — **-tafiyauaulena,**  
*see: -tafina.*  
slaughtering place (for animals, abattoir) —  
**abavekamoga.**  
slave — **agetoga, see: agena.**  
slavery (vb/n). (-ve')agetoga (-ena).  
sleep — **-da.**  
sleep all day — **-eno'aiyeta.**  
sleep and fire goes out — **-enokwe'una.**  
sleep deeply hearing nothing —  
**-duduvakawokawowo.**  
sleep for a long time — **-duva-vagata ;**  
**-'ima'ima.**  
sleep for ever (used of dead man) —  
**-enovagata.**  
sleep heavily - dead to the world —  
**-enomataiga.**  
sleep nothing — **-enokawowo.**  
sleep on (of mat) — **-dauve (di).**  
sleep on through the day — **-enovagata.**  
sleep somewhere overnight during journey —  
**-nauda.**  
sleep till dawn,morning (i.e. without waking up)  
— **-duva-malalau.**  
sleep with (her) (intent of sexual intercourse) —  
**-dauve (di).**  
sleep with someone without having intercourse  
— **dauva-kawowo.**  
sleep without having dinner — **-enofofola.**  
sleep with,together (of intercourse) —  
**-enoluga-ena.**  
(sleeping) mat — **ivi.**  
sleeping mat beneath person — **ta'ula.**  
sleeping place — **abada.**  
sleep,sexual intercourse (polite term) — **dauva.**  
slender (of snake's tongue) — **kilikilina.**  
slender-billed pernkie — **yai'eta.**  
slice across (of banana, bread) — **-tomodobona,**  
*see: -tomona.*

slice downwards lengthwise (of bananas) — **slice downwards lengthwise (of bananas)**

smoke (of wick)

slice downwards lengthwise (of bananas) — **-hihina.**

— **ilewa.**

slice off — **nikegolohina.**

(small) eagle (sea bird) — **manutowa.**

slide back (of door, piece of tin, wood blocking entrance to house) — **-seliyena** (*eda'awana*), *see: -sena.*

(small female) wallaby — **konawabou.**

slide down — **-sesela.**

(small) flood caused by rain — **luwava.**

slide down (canoe into water, tree down mountain) — **-atuveseselina.**

(small) fly that bites (like sandfly) — **nikuniku.**

slide down (of landslide in rainy season) — **-kohina (kunava).**

(small) girl — **vinewe'owe'o.**

slide (grass on hillside) (*vb/n.*) (-)'uli. slight (of person's build) — **tubudonana.**

(small green) parrot with red beak —

slim (of a tall person (not inflected)) — **yalagana.**

*kwaikwa'ita, see: kwaita.*

slim (of waist) — **kilikilina.**

(small) insects — **bolokwaiya.**

slime (as on coral or bahili greens) — **giwagiwala.**

(small) intestine — **kamohalehalewana, see: kamona.**

slime on ground — **nunubwana.**

(small) kingfisher — **kokolibuwa;**

slimy — **giwagiwalina.**

— **manukalabwaibwa.**

slip — **-sesela.**

(small) metal spear for small fish — **fidu.**

slip down (of string or article of clothing) — **-bivehalili.**

(small) millipede — **yafuyafu.**

slip (of hand holding on to something) — **-atuuhohona, -atukakamina.**

(small) mushroom (like fungus growing on trees which is luminous in the dark) — **kiyakiyabu.**

slippery (of ground, stone, fish) — **hamwahamwa'e'elina.**

(small) nose shell, bone used by women or men — **wakowakona.**

slippery (of rocks) — **hawahawaviyanina.**

small one — **tubu'imana.**

(slippery) slope (of river bank, of mountain) — **ubala.**

(small) pebbles in the river — **ga'ala.**

slow — **matana adobona.**

(small) piece of meat — **buluma.**

slow movement in water — **milemile.**

small pieces — **mukumukuna.**

slowly — **ma'inuwana ( di);**

(small) poisoned spear used in bogau type of sorcery — **giyovali.**

— **uve'uve'u'uwa.**

(small) pool or swamp by the beach — **se'use'u.**

slowness (*vb/n.*) (-)vekwalu.

(small) rafter — **huyavila, see: -huyana.**

smack — **-mununa.**

(small) sandfly (found on the beach) — **hekuheku.**

small — **kabi'ona;**

(small) stone — **kelaha.**

— **kikiwena.**

(small swamp) crab — **kwalilita.**

small baby (lit) — **kwamana kabisona.**

(small) twigs holding young coconuts — **giligilina.**

(small) bamboo for comb — **uwevilu.**

(small type of) fish in river — **hamehame.**

(small) birds always in flocks — **yabune.**

(small type of) grasshopper — **dikwadikwa.**

(small black) ants (eat base of rotten posts) — **kalafai 'eta.**

(small) weeds — **boya.**

(small) boy — **bowa.**

(small white) cowrie shells — **bunadoka** (*hihifona*).

(small) boy or girl (also used to refer to unborn baby) — **kwamana.**

smart — **-lulu'awayuvaga;**

(small brown) beetle — **laubo.**

— **-sigigina.**

(small) child — **kwanawe'owe'o, see: kwana.**

smear oneself with charcoal (sign of mourning) — **-ve'ofu.**

(small, coloured) fish (on the reef) — **tafutafufu.**

smell — **magana;**

(small) cord attaching rope to spear (for turtle) — **bulava guwena.**

— **-yauna;**

(small) cowrie shell (for decorating house & used in waistband bunadaka) — **fuwefuwe.**

(vb/n.) (-)lada.

(small) crayfish — **holahola;**

smelly — **ladaladana.**

smile (*vb/n.*) (-)velaiga;

(*vb/n.*) (-)velaiga.

smoke — **siyo(na);**

— **-valana.**

smoke (of wick) — **-lusiyosiyo.**

smoke out (of woman over smoky fire, of fire producing itching heat on someone's skin)

sorrow

smoke out (of woman over smoky fire, of fire producing itching heat on someone's skin) — **-vala'inena**.  
smoked meat — **kwakwadi** (**kevakeva**).  
smokehouse — **aivala**.  
smoke-house — **abalavalavala**.  
smooth — **-atuyahana**;  
— **-fenavivina**;  
— **-luhawaviyana** (**gi**).  
smooth down (of shell for armband) — **-iyadala**.  
smooth (of objects) — **hawahawaviyanina**.  
(smooth, round) stone (for sling) — **mohi**.  
smoothing (of hair) — **ai'amo** (**u'una ana**).  
smooth,sand (of pandanus, make it white for skirt) — **-siyahana**.  
smooth-skinned — **wowokawowona**, *see:* **wowona**.  
snake — **oloto**.  
snake-tooth necklace (used in brideprice) — **matabili**.  
snap at fish (ducks with their bills) or at insects — **-huhukamokamota**.  
snatch (involves force) (obj. suffix must agree with person of subject) — **-lemana**.  
snatch up in 2 hands — **-kibagogona**.  
snatching away — **ailema**.  
sniff — **-tuvelukuna** (**neluda**).  
snip — **-tomobakibakihina**, *see:* **-tomona**.  
snore — **balu**.  
snort — **-tofona**.  
snort in fright (of pig make a big racket - of bulibuli bird) — **-lulu**.  
snort (of pigs) — **-lukalakala**.  
snort (of pigs to keep people away from piglets) — **kala** (**yana**).  
snort (pigs) — **-kwage**.  
snout (of pig) — **mudukolekolena**.  
snow — **howahowa**.  
soak off something stuck (of dressing on sore) — **-hiwavebivebikana**, *see:* **-hiwana**.  
social meeting places — **didiga**.  
soft — **yalayalana**.  
(soft, immature) coconut — **ni'au'a**, *see:* **nila**.  
soft (of food, grass, coconut) — **fwalelena**.  
(soft) shoot at base of leaf (often used in cures) — **kobu** (**na**).  
(soft) taro (not suitable for gailolo since it goes to mash. Eaten boiled) — **bwalo'u**.  
soft to skin (of skirt) — **bikabikana**.  
(soft) voice — **agohelana**, *see:* **agona**.

(soft) wood used for carving (white) — **igidagidala**.

soft wood used in house building — **mulumulu**.

soft,gentle wind — **dikudikukuna** (**mala**).

(soft,gentle) wind — **mala dikudikukuna**.

soil — **babi**.

soldier — **tolugaviya**.

some — **ma'i**;

— **tamo**;

— **tufona**.

some of them ... others — **tufoidi**.

(someone who accompanies for) protection — **bwa'uli** (**aku**).

someone with responsibility — **togiyomatana**.

(someone's last) words — **gahe aigolota**.

something — **gaitoma**.

(something kept to) remind (of previous happenings) — **nuwa'afolega** (**aba**).

(something) killed — **onana**.

something put by for later use — **vanehaila**.

something sent — **ninita**.

(something) taboo — **tabutabuna**.

something that pleases people — **nuwayamuyamu**.

(something to) hold on to — **abakive'avina**.

sometimes — **tamotova**.

son,daughter specially loved — **natu'ase'asena**, *see:* **natuna**.

song — **kweli**.

song speaking affectionately of someone — **manimani**.

songs accompanied by combs on lime gourd (*vb/n*). (-)seli.

songs of spearmen (original tunes) — **vineleku**.

songs,music of singsing — **alata**.

sonorous — **balabaluna**.

son's wife — **lawana**.

soot — **ofu**;

— **umutula**.

soothsayer — **to'enomadu**.

sorcerer — **tobogau**;  
— **to'edaboda**.

sorcery — **bogau**.

sorcery worked with help of evil spirit causing blockage — **givebida**.

sore — **kabula** (*see also koliya*);  
— **koliya**.

sore throat affecting voice — **agotu'u**, *see:* **agona**.

sores covering skin — **dawodawowo**.

sores (plenty) — **nafelala**.

sorrow — **tagiya**;  
(*vb/n*). (-)nuwavita;  
(*vb/n*) (**Bw**). (-)mulolova.

sorrowful (when away from home, returning to village and finding relative has died while absent) — spear on a knife or fork (food out of a dish)

sorrowful (when away from home, returning to village and finding relative has died while absent) — **nuwana gikabubu**.  
soul — **anununa**.  
soul-mate (relationship between men and between women formed by sharing twin kernels of betel nut and involving taboo on speaking each other's names. Term of affection between husband and wife like 'sweetheart') — **kusebo**.  
sound (of voice) — **noganogala**, *see: nogala*.  
sound uncertain note (people hear it as ve'lololo) — **-yuvedamadamana (hiulega)**, *see: -yuvena*.  
soup — **bunavi(na); bwai**.  
source — **inuba (yana); inubana**.  
(source of) enmity — **abavenibaina**.  
(source of) fear — **abamatauta**.  
(source of) forgiveness (of sins) — **aba'aiyawela (koyona ana)**.  
(source of) happiness — **abagakahikahi**.  
(source of) hope — **abaluve'avina**.  
(source of) instruction — **abakivetutetunu**.  
(source of) salvation — **abakibababala**.  
(source of) strength — **abafaiwala**.  
(source of) temptation — **aba'aladibidibi**.  
sower — **to'iyauyaula**.  
sowing (of seed) — **iyauyaula**.  
space between sky and ground — **mwatugu**.  
spade — **sabwelo**.  
spangled drongo — **kekesiyo**.  
spark — **alavenimoga**.  
sparks — **wahiwahihi**, *see: -wahina*.  
spatula — **abalukakalo**.  
speak — **-gayo**.  
speak about a child that is uncared for — **-hawena**.  
speak about a young man,girl because of ugliness — **-hawena**.  
speak about them — **-tol'i'abauyedi**.  
speak and make someone afraid — **-hawavematauhina**.  
speak angrily — **-gahelakalaka**.  
speak diplomatically — **-gahekunikuniga**.  
speak disparagingly — **-hawatagona**.  
speak disparagingly of — **-gahe'ihawadamana**.  
speak fast — **-alahokohokona; -alamadugena**.  
speak firmly — **-gahedona**.

speak for something desired (for a wife, for a thing in someone else's possession) — **-lauwafana**.  
speak gently — **-bonabikebikena**.  
speak gently, carefully — **-gah'abobowena**.  
speak in hopes of getting — **-gaheseba**.  
speak in parables (*vb/n*). (-) **gahtetalahobuhobu**.  
speak in secret — **-gahekauyena**.  
speak in song — **-alavekwelina**.  
speak in strong terms — **gahefa'il**a.  
speak in wrong word order — **-alavenuwananana**.  
speak kindly to — **-gahenuwakabubuyena**.  
speak loudly — **-gah'awafatafata**.  
speak of as good to others — **-hawavehavehagina (-yena)**.  
speak of someone as husband — **-hawavemoganeyena**.  
speak of someone's wrong-doing to 3rd party in his,her presence (causing them to leave in shame) — **-gah'avau**.  
speak of something being difficult to lift because heavy — **-hawavevitayena**.  
speak plainly, clearly re. something (as opposed to hidden talk) — **-gahemata'atana**.  
speak quickly — **-madugahe**.  
speak repeatedly re. something and often with annoyance — **gahefa'il**a.  
speak, reprove in vain (to a child) — **-gah'e'aikugana**.  
speak sarcastically — **-gahekilukilumena**.  
speak shakily, quaveringly — **-gahevekolologa**.  
speak someone's name — **-yakahina**.  
speak to — **-gahe(na)**.  
speak to someone without saying their name — **-alavekevemena**.  
speak well of — **-hawaveyamumuyena**.  
speaker — **togahe; tolaumamala; tolukahih**i.  
spear — **-onana**.  
spear (also used of palm creases which indicate membership of spear moiety) — **giyo**.  
spear by mistake (of pigs mistakenly thought to be wild) — **-onafanina**.  
spear (fish) — **-vetugaga**.  
spear marker on gable of house — **mwalamwala**.  
spear moiety dance — **kilo**.  
(spear moiety dance) — **-lauwaku**.  
spear moiety dance — **lunewaulo**.  
spear nothing — **-miya'onana**.  
spear on a knife or fork (food out of a dish) — **-kwanena**.

spear that can be shot forward to spear fish at a distance	spray (of medicine)
spear that can be shot forward to spear fish at a distance	— <b>sivefaila</b> .
speared thing	— <b>onana</b> .
spearing	(vb/n). (-) <b>tugaga</b> .
spearing (of fish)	— <b>ai'onaga</b> .
speakerman	— <b>to'ai'onaga</b> .
(special) friend	— <b>kusebo</b> .
species	— <b>wauma</b> ; — <b>waumidi</b> .
(speck of) dust	— <b>geyalili (Bw)</b> .
speckled	— <b>kibwa'ebwa'ena</b> , see: - <b>kibwa'ena</b> .
specks of dust	— <b>iyohoyoho</b> .
spectacles	— <b>matakada</b> .
spectate	(vb/n). (-) <b>matawabuwabu</b> .
spectating	(vb/n). (-) <b>matawabuwabu</b> .
spectator	— <b>tomatawabuwabu</b> .
spectators	— <b>tolauboda</b> .
speech	— <b>bona</b> ; — <b>gahe</b> ; — <b>wona (Bw)</b> .
spew out (hornbill's excreta from nest)	— — <b>-ala'ovalena</b> .
spider	— <b>kwakwamu</b> .
spider (makes big web)	— <b>kasikawa</b> .
spider web	— <b>namwaikelu</b> .
spider's web	— <b>nawaga</b> .
spike (of animal using teeth on its prey)	— — <b>-luvekwanena</b> .
spike something	— <b>-etokwanena</b> .
spiked (of shoe)	— <b>ona'onagina</b> .
spikes (in shoes)	— <b>abavagadona</b> .
spikes (of shoes)	— <b>hakahakalulu</b> .
spikes on mohamo yam	— <b>aululuna (mohamo)</b> .
spikes on snout of sawfish	— <b>wakadani</b> .
(spiky melon-like) fruit (yellow when ripe)	— — <b>kafulika</b> .
spill (out) (of semen)	— <b>-etohiwana</b> .
spill over and put out fire	— <b>-hiwavekwe'una</b> , see: - <b>hiwana</b> .
spin by rubbing across leg and twisting	— — <b>-nogana</b> .
spin on thigh	— <b>-lunogana</b> .
spindly shoot without branches	— — <b>nima'inumanaga</b> , see: <b>nimana</b> .
spinster	— <b>kilolokena</b> .
spirit	— <b>alu'aluwana</b> .
spirit bats	— <b>welabana</b> .
spirit-beings	— <b>yafuyafunena (kaliva)</b> .
spirit-like (person)	— <b>yafuyafunena (kaliva)</b> .
spirits	— <b>iyohoyoho</b> .
spirits of the dead	— <b>aluwana</b> .
spit (into hand)	— <b>-ta'ina</b> .
spit (of betelnut, food)	— <b>-alata'ina</b> .
spit (of fat in frying pan)	— <b>-lusilisilili</b> .
spit on someone	— <b>-kiwalitagona</b> .
spit (phlegm)	— <b>-kiwal (-ena) (bwana)</b> .
spit (through floorboards)	— <b>-kiwalina</b> .
spit upon	— <b>'ulana ; giulana (no glottal)</b> .
spittle	— <b>awabugo (-na)</b> .
spittle (his)	— <b>kiwala ; (ina)</b> .
splash	— <b>-ve'eheula</b> .
splash (of men, birds, animals)	— <b>-nekwa</b> .
splashing through water	— <b>nekwanikwa</b> .
spleen	— <b>galubwayova ; (ana ; -iku)</b> .
splice	— <b>-havina</b> .
splinter, break into tiny bits	— <b>-amuhumuhuna</b> .
split	— <b>-luvahina</b> .
split (of betel nut)	— <b>-kehina</b> .
split of itself	— <b>-ayavalina (gi)</b> .
split (of sea passage between two islands, of gorge between two islands, of gorge between two mountains, of sago frond)	— <b>-lugolohina</b> .
split (of stick)	— <b>-akehina (gi)</b> .
split off	— <b>-dobona</b> .
split open	— <b>-hahana</b> ; — <b>-hihina</b> .
split pieces (of stone)	— <b>-fawaina (-di)</b> .
(split) pod of coconut (covers kakaiyona)	— <b>lelewaka</b> .
split up (of factions in community)	(vb/n). — <b>(-)ve'alaudaka</b> .
split with hand (of firewood)	— <b>-kikehina</b> .
splitting open (coconut, pot, cup)	— <b>aiyavala</b> .
spoil	— <b>abayabwana</b> ; — <b>-ivekoyona</b> ; — <b>-kivekoyona</b> ; — <b>-luvekesiyena</b> .
spoiling	— <b>abakivekoyo</b> .
spoken of by old men like a pig with long neck	— <b>ahuwali</b> .
sponge (buried in dry sand for a week & then bleached by sun - turns from black to white, used for pillows)	— <b>balou</b> .
sponge on (of man marrying a girl and going to live in her village and work her land but not bringing any seed yams, taro etc.)	— <b>-luveyalili (yadi babiya)</b> .
spongy water plant (sometimes used for soaking up water and drinking it)	— <b>doudou</b> .
spot (of lime or ofu on cheek of spear men)	— <b>ki'ona</b> .
spotted (of bunebune egg)	— <b>kinafwanafwalina</b> .
spray	— <b>fwifwi</b> .
spray (malaria)	— <b>-famuna</b> .
spray (of medicine)	— <b>-kivesivesigigina</b> .

## spread

spread (*vb/n*). (-)ve'aliyahega.  
 spread abroad,out (of people and news) (*vb/n*).  
 (-)ve'aliyahega.  
 spread earth over (body) — **-vetauna**.  
 spread legs — **hagahagana**.  
 spread (of birds' wings) — **-luyagilina**.  
 spread (of fire) — **-alavedavedama**.  
 spread (of mat on floor, ground - of tablecloth on  
 table) — **-yavelina**.  
 spread (of mwaleda mat) — **-luwatanana**.  
 spread (of snake's hood) — **-haha (gaolana)**.  
 spread out — **-abivehavehaila**.  
 spread out (of mat or banana leaves) —  
**-iyaveyavela** (see **-yavelina**).  
 spread out (of nets, clothes, string) — **-siyagilina**.  
 spread out (tail, wing of bird) — **-atatana**  
**(giyuna ; ofana)**.  
 spread out the hands (as Jesus did to Thomas)  
— **-atatana nimana**.  
 spread throughout (of smell or noise in a place)  
— **-lelevilana**.  
 spreading coral — **yaveyavela**.  
 spring — **folufolu**;  
— **-tabovihila**.  
 spring (covers large area of water but can dry  
up) — **towoga**.  
 spring in the sand (bubbles up when dug) —  
**yevelu**.  
 spring (of water that never dries up) — **guya**.  
 spring up (of water) — **-guwalena**.  
 sprinkle — **-kivebuvebutana**.  
 sprinkle using bunch of leaves — **-luvedubana**.  
 sprinkler — **abaluhegebaiba**.  
 sprinkling of water — **fwifwi**.  
 sprout — **-etoguwala**.  
 sprout new leaves — **-veuga (gi)**.  
 sprout (plants, hair, horns, body parts) — **-kabu**.  
 spurt — **-lusigisigya**.  
 spurt (of water) — **-tuwatuwafaila**, see: **-tuwa (gi)**  
**(mala)**.  
 spurt out water — **-ulaulahohoga**.  
 spy — **tolauyavaga**.  
 spy by listening in on — **-nogalayavaga (-ina)**,  
see: **nogala**.  
 spy in broad daylight but pretending some other  
purpose — **-vaga'idi'idi (-yena)**.  
 spy on — **-luyavaga**;  
— **-yavagina**.  
 spy secretly (at night) — **-vagakau (-yena)**.  
 spying — **lauyavaga**.  
 square — **tubuwogawogana**.  
 square or rectangular double pitch roof —  
**talafili**.  
 squash with fingers (of eye) — **-kifuwana**.  
 squat — **-sivetoga (ga- -ku)**;

## stand in line (of cooking pots)

— **-vetoga** (also **ga...ku**).  
 squeeze — **-siyuyuna**.  
 squeeze into a container — **-kaitadodoga**.  
 squeeze juice of something — **-ga**.  
 squeeze (of clothes, of coconut milk for gailolo)  
— **-kaitana**.  
 squeeze out something (of ointment in tube, of  
juice out of hole in fruit) —  
**-kituwana**.  
 squeeze (pus out of sore) — **-wailina**.  
 squeeze sickness out of someone with enlarged  
spleen (kwada) (green berry of wild  
passion fruit is popped near area of  
kwada) — **-kifuwana**.  
 squeeze something out (of tube, juice out of hole  
in fruit) — **-kivetafwailina**.  
 squeeze with the fingers (of something blown up  
so that it pops) — **-kifuwana**.  
 squid — **monaki**.  
 squint — **le'ana (matana)**.  
 squirt out of mouth (sometimes in anger - of  
balauama on a man causing  
madness) (connected with ginger),  
of ginger spat on surface of sea  
before going) — **-ulana ; giulana**  
(**no glottal**).  
 staccato (of speech) — **ludobobobona**.  
 stack — **aibo'u**;  
— **bo'u**;  
— **-bo'una**.  
 stack untidily (not lined up neatly but  
overlapping) — **-sewenowenona**,  
see: **-sena**.  
 staghorn coral (baked and crushed to powder for  
lime) — **kilikili**.  
 stale (*vb ; adj*). (-)valagina.  
 stalk — **-vagasisikauna**.  
 stalk (of bananas) — **aina (galo)**.  
 stalk of bananas — **wa'aina**.  
 stalwart — **mahawa (kaliva)**.  
 stalwart (has strong bones and is always victor in  
a fight) — **kaliva mahawa**.  
 stamp (of moiety mark on house or of having  
done something) — **iya'iyaya**  
(**ana**).  
 stamp out fire — **-vagavekwe'una**.  
 stamp,tread into ground — **-vagavebabina**.  
 stand — **-midi**.  
 stand and turn around or look back — **-midivila**.  
 stand astride — **-vagahalahalala**.  
 stand at a distance, afar off — **-midilauva**.  
 stand in front of something — **-midibodana**.  
 stand in line (of a family sleeping in a line) —  
**-havelelega**.  
 stand in line (of cooking pots) — **-midideli**.

stand in lines (of taro)	still (continuous aspect or stative)
stand in lines (of taro) — <b>-mididina</b> .	steer (of boat rudder and of anal fin of a fish) —
stand it up — <b>-sevefosa</b> , <i>see:</i> -sena.	— <b>-luvekuniga</b> .
stand nearby — <b>-midiveda'ufu</b> .	steering gear — <b>wayaisi</b> .
stand out (of bones in person's body) —	steersman (of boat) — <b>tovemuli'auta</b> .
<b>-midilelega</b> (gi).	step (vb/n). (-)vaga.
stand over and claim (of certain pile of yams at	step back — <b>-alayewa</b> ;
distribution) — <b>-vagatagona</b> .	— <b>-vagatugu</b> ;
stand something up — <b>-sevemididina</b> , <i>see:</i>	— <b>-vagayewa</b> .
-sena.	step child — <b>wagana</b> .
stand still without moving or fidgeting (of	step firmly on — <b>-vagadona</b> .
people, trees, etc.) — <b>-alovenia</b> - sg.	step off into — <b>-vagalowoga</b> .
stand up (to speak, for a fight) — <b>-towamidi</b> .	step on — <b>-vagana</b> .
stand upright,erect — <b>-mididi-mo'a</b> .	step on and cause to fall off (of clothing) —
standard by which item or behaviour is measured	— <b>-vagavehalili</b> .
— <b>aba'ailaga</b> .	step on something solid (used of beach after
staple together — <b>-vekudavefosa</b> .	being out on the sea) —
star — <b>badibadi</b> .	— <b>-vagave'avina</b> .
star seen just before sunrise — <b>malatutulova</b> .	step over fence — <b>-vihila</b> .
stare at — <b>-itakwanekwanena</b> , <i>see:</i> -ita(na).	step parent — <b>wagana</b> .
starfish — <b>laga</b> .	step through — <b>-hivitagona</b> .
stars (pl) (sg.-badibadi) — <b>ibadibadi</b> .	step where there is scarcely room for a foothold
start — <b>-vebutu</b> (na).	(very narrow steps) (vb ; adj).
start to come (of wind) — <b>-lewana</b> .	— <b>(-)vagababubabuna</b> .
stay (vb/n). (-)miya.	steps — <b>abavaga</b> ;
(stay a long time — <b>(-)miya'ima'ima</b>	— <b>wawana</b> .
- <b>nu'ima'ima</b> ).	sternum — <b>manawa'agi'agilina</b> .
stay apart,separately (of husband and wife not on	steward in church responsible for discipline and
speaking terms) (vb/n).	order during services (used for
(-)miyavehaila.	'temple guards') — <b>tuilala</b> .
stay at home — <b>-lumanumanuwa</b> .	stick for knocking down fruit —
stay at home all day and not go out — <b>-miyabogi</b> .	— <b>abalukolukolu</b> .
stay close to — <b>-miyave'avina</b> .	stick in throat — <b>-i'ima</b> .
stay in different places — <b>-abimiyamiyanana</b> .	stick insect — <b>wayove</b> .
stay in (rented house) — <b>-miyamiyanina</b>	stick into (hair of feather decoration) —
( <b>manuwa</b> ).	— <b>-donena</b> .
stay in,visit different places —	stick into (thatch or rope attaching pandanus
<b>-numiyamiyanana</b> , <i>see:</i> -nu-.	walls) — <b>-etoholana</b> .
stay keeping warm — <b>-vala</b> .	stick out — <b>-magalina</b> (gi-di).
(stay) overnight in bush — <b>-si'uwe</b> .	stick out beyond — <b>nusiyewena</b> , <i>see:</i> -nu-.
stay temporarily in the course of a journey —	stick out in different directions (used figuratively
<b>-numiya</b> , <i>see:</i> -nu-.	of uncontrolled tongues) —
stay until nightfall — <b>-miyavebogina</b> .	— <b>-etodadana</b> .
stay wandering around an area —	stick out of ground — <b>nusiyewena</b> , <i>see:</i> -nu-.
<b>-miya(miya)nana</b> .	stick something pointed in — <b>-etokuna</b> .
staying (vb/n). (-)miya.	stick something together (with glue) —
staying,living in unity — <b>miyatamo'ai</b> .	— <b>-kivefotana</b> .
steal — <b>-ki'afuna</b> ;	stick to (of plaster, stamp) — <b>-fotana</b> .
— <b>-tuka'uyena</b> .	stick together (of 2 things) —
steal and eat it up — <b>-kuda'afuna</b> , <i>see:</i> -kudana.	— <b>-alakusekusebona</b> (gi).
stealing — <b>kai'afu</b> .	(stick) torch (burning) — <b>tafakwahikwahi</b> .
stealing person — <b>kiki'afuna</b> .	sticky — <b>fotafotagina</b> .
steam — <b>siyona</b> .	stiff (of grass, floorboards, of food not
steel wool — <b>fenavivi</b> .	ripe,mature? or soft) — <b>kumagina</b> .
steer (boat with paddle from the stern) —	still — <b>niwaniwalovina</b> .
<b>-vemuli'auta</b> .	still (continuous aspect or stative) — <b>aimo</b> .

still down there

## strengthen

stop hurting — **ase'asena givatu**, *see: ase'asena*.  
 stop in middle of (walking, reading) —  
     **-nautu'a**.  
 stop it! leave it alone! — **gida**.  
 stop nothing (of stones, sticks, etc. & property in  
     house not used) —  
     **-duduvakawokawowo**.  
 stop (of boat) — **-alovena** - sg.  
 stop (of vehicle) — **-ve'ilovena**.  
 stop someone doing something — **-ve'ilovena**.  
 stop someone doing something (frequently) —  
     **-ve'anima'ilo'ilova** (*ena*).  
 stop up — **-damona**.  
 stop up a hole — **-kibwadina**.  
 stop up (bottle with a cork) — **-hika'una**.  
 stop,finish speaking — **awana gi'agolohina**, *see:*  
     **awana**.  
 stop,impede growth — **-luveyavava**.  
 stopper — **hika'u**.  
 stopping — **ve'ilova**.  
 stop,prevent from going,doing — **-kivebalana**.  
 storage,placing in — **-ivedovedodoga**.  
 store — **sitowa**.  
 store (of food) — **-selukuwena**, *see: -sena*.  
 storehouse (food) — **bolu**.  
 stories of forefathers — **nainaiya**.  
 storm — **mala koyona** ; **lakahina**.  
 storm at (strong word) — **-golahebahabana**.  
 (stormy sky — **lalakau**.  
 stormy sky — **unufiya**.  
 story — **kahiji**.  
 stove — **abavetagova**.  
 straight — **tunutunugina**, *see: -tunuga*.  
 straight hair — **ayaugina**.  
 straight (of hair) — **luyaveyavegina**.  
 straight (of objects, path) — **tunutunugina**, *see:*  
     **-tunuga**.  
 straight (of path) — **tubuyamuyamumuna**.  
 (straight) path — **eda tubuyamuyamumuna**.  
 straight thoughts — **ayaugina (nuwana)**.  
 strain them because heavy — **-yakumunuga**  
     (**-ku**).  
 strain to get free (of Samson when bound) —  
     **-wahina**.  
 strand — **-fatowena**;  
     **-tutuhegena**, *see: -tutuna*.  
 stranger (*vb/n*). (-) **wakawaka**.  
 strangle — **-i'ma**;  
     **-kibahina**;  
     **-sibahina**.  
 strangled — **kikibahina**.  
 strap — **aba'aiyauga**.  
 streaked — **selomwalomwanina**, *see: -sena*.  
 stream — **-wahitoyogena**, *see: -wahina*.  
 strengthen — **-faiwalavelena**.

strengthen resolve (to do right)

— **-kivetoyogina;**  
— **nuwana -kivetoyogina.**

strengthen resolve (to do right) — **-hawadonena.**

stretch — **-ataitaina.**

stretch after squatting — **-tutumina**, *see: -tutuma.*

stretch and make noises when waking up —  
— **-enomaloga.**

stretch myself — **-si'otuku.**

stretch oneself (reflexive) — **-towalowalona**  
(**ga-** **-ku**).

stretch out — **-tunuga.**

stretch out (of hand, leg) — **-tune(na).**

stretch out on something (of person on cross) —  
— **-si'otona.**

stretched open (of hole in nose) — **-lalana.**

stretcher — **vaya.**

strike a match — **-luveta'alina;**  
— **-sifuwana.**

strike home — **ase'asena gi'onana (gahe)**, *see:*  
**ase'asena.**

strike match — **-siveta'alina.**

strike (of face) — **-tafina.**

strike reef — **-tula (waka) (gi).**

string — **bulava.**

string across a stick for carrying (of coconuts)  
(of many) — **-hifolugana (nila) (-**  
**hifoluga)**, *see: -hifona.*

string bag (made from tree bark by men in the  
past) — **walihava.**

string up on poles (refers to aihalu) — **-laufana,**  
*see: laufa.*

strip (banana leaf down stem for tavitavi) —  
— **-yuyukamona.**

strip off (leaves of sago frond) — **-yo'ena.**

striped — **kilukilumina;**  
— **lugologolohina.**

(striped) fish — **kebukebula.**

stroke (cat, child's head) — **-luyamuyamumuna.**

strong — **fa'ilina;**  
— **fifiwalana;**  
— **kumagina;**  
— **manimaninina;**  
— **o'olina;**  
— **toyogina;**  
— **vewabana.**

(strong) affection for someone long absent —  
— **talanuwa.**

(strong) cane (used for strips on windowlite, for  
roof batons) — **uwebawe.**

(strong) desire for something —  
— **nuwalauvadiga.**

(strong) drink — **gufa laulaugina.**

strong one — **tofaiwala.**

(strong) rejection implying no — **nikohi (iya).**

strongly — **-manimanini (adv).**

struggle — **vegalala;**

sufficient for (inflects for person)

— **-vegalena.**

struggle over something — **-ve'asitainena.**

struggle to get away — **-ve'aiyauna.**

struggle to get away (children, fish caught by  
hand) — **-kole.**

stubborn — **tagatagakuluna**, *see: tagana;*  
— **tagana kuluna**, *see: tagana.*

stubborn (lit. blocked ears) — **kuluna (tagana).**

stubbornness — **tagakulu**, *see: tagana.*

student — **tosikulu.**

study language — **sive'uyenana (bonama) ; (baiya).**

study something — **-itanuwenuwena**, *see:*  
**-ita(na).**

stumble — **-tutumadumadu**, *see: -tutuna.*

stumbling-block — **abavebe'u.**

stump — **tugulina.**

stunted in growth (of yams) — **tubu'imana.**

stunted or slow in growth (grass in dry season)  
— **bwibwitu'ana.**

stupefying effect (of drink) — **ivekwawa.**

stupid — **kwavakwavana;**  
— **tagana kuluna**, *see: tagana.*

stupidity (*vb/n*). (-) **vekwavakwawa.**

sturdy — **kumagina.**

sty — **matasisiwiweni.**

submerge — **-hiwatagona**, *see: -hiwana;*  
— **-tuwa'afufuna**, *see: -tuwa (gi)*  
(**mala**);  
— **'utuvina.**

submerge & swim under water (of people,  
turtles) — **ikunuva.**

subside — **-taina (mala).**

subside (of ground over a grave) — **-avivilina.**

suck at breast — **-huhu**, *see: huhuna.*

suck breast (addressed to child) — **-tutu (usually**  
**ututu).**

suck fingers — **-venimahuhu.**

suck (of baby at breast, juice out of orange,  
blood out of sick man, of cockatoo  
to newly formed coconuts) —  
— **-lutamohuhuva (-ina).**

sucker fish (clings to other large fish and  
underside of boats) — **labilabi.**

sucker (of labilabi fish) — **aba'alafota.**

suckle — **-huhu**, *see: huhuna.*

(suddenly) remember something — **nuwana**  
**gi'akakilina.**

suds — **bugobugo.**

suffer — **mulo.**

suffering (over death of loved one, used of plane  
crash) (*vb/n*) (*Bw*). (-) **mulolova.**

sufficient for (inflects for person) —  
— **anafaiweya;**  
— **anafata.**

suffix attached to person's name or relationship term to ask where they are swollen

suffix attached to person's name or relationship term to ask where they are — <b>-yo</b> .	swamp — <b>tofula</b> . swamp hen — <b>tuleya</b> . sway — <b>-lewa(lewa)</b> . sway in wind — <b>-nunumina</b> ; — <b>-watamina</b> . sweat ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>hitana</b> ; ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>hitana</b> . sweep — <b>-bulumina</b> ; — <b>-gilina</b> ; — <b>-lugiligi</b> . sweep away (of flood) — <b>-kokodi</b> . sweep away with hands — <b>-kikokoko</b> . sweet — <b>loli</b> . (sweet) resin inside plant (edible but used as a seal for holes) — <b>ma'awa</b> . sweet seasoned (taste includes salt as well as things sweet to us) — <b>digadigagina</b> . sweeten — <b>-ivedigagina</b> . sweetness ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>ludigadigaga</b> . sweet-potato — <b>bayaka</b> ; — <b>kumwalai</b> . swell (of elephantiasis) — <b>-tubukoyokoyo</b> . swell (of stormy seas) — <b>-nekwanekwa (mala ginafaiwala)</b> . swell with food (stomach) — <b>-sisi kamona (gi)</b> . swelling and itching of hands,feet (after contact with red earth) — <b>agesikwasikwala</b> , <i>see: agena</i> . swift — <b>madumadugina</b> . (swift) current — <b>malomalolona (gufa)</b> . swift (walking & running) — <b>agemadumaduna</b> , <i>see: agena</i> . swim about with something — <b>-kayoyedadananena</b> . swim across with it (of turtle speared) — <b>-towabalena</b> , <i>see: -towa</i> . swim on back — <b>-ve'eve'eya</b> . swim (on front) — <b>-kayo</b> . swim to shore — <b>-kayolaka (avaleya)</b> . swimming pool — <b>ni'u</b> . swing (arms) — <b>-wainana</b> . swing (boat or plane) round in direction it has to go — <b>-seveyagena</b> , <i>see: -sen</i> a. swing (for children, of birds) ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>kuke</b> . swing (intrans) — <b>-waine</b> . swing round (of sling) — <b>-wainena</b> . swing something to and fro — <b>-lewana</b> . swirl around (of clouds) — <b>-nukwafifina</b> , <i>see: -nu-</i> . swirl around (of clouds, wind) — <b>-alugedadadanena</b> . swivel — <b>-viviyena</b> . swivel (of turtle on its back) — <b>-luluvilavilana</b> . swollen — <b>tubutubuga</b> .
sugar — <b>suga</b> .	
sugar glider — <b>selasela</b> .	
sugar-cane — <b>tou</b> .	
sulk — <b>-ulo</b> ; — <b>-ve'awa'uyanena</b> .	
sum up (main points of speech) — — <b>-kiwanawanahina (gahe matana)</b> .	
summon — <b>-yowanina</b> .	
sun — <b>kauwana</b> .	
sun becomes golden or rosy (of sunset, also effect of bush fire smoke on the sun) — <b>-kudayadayaga (kauwana)</b> .	
sun clouds over & breaks through again — <b>kauwana gikibwa'un</b> a.	
sun shines brilliantly — <b>kauwana</b> <b>gilutafadidigena</b> .	
sunny, sheltered side — <b>yayatanina</b> .	
sunrise — <b>mala gi'akakilina</b> .	
sunset — <b>luwaita</b> .	
(superlative morpheme for locative words) — — <b>-dedeya ; deya</b> .	
superlative,intensifier morpheme — <b>mo'ena</b> .	
supervision ( <i>vb/n</i> ). (-) <b>miyatagona</b> .	
support (back of woman in labour) — <b>-atuhega</b> <b>(kwaudiya)</b> .	
supporter (of family) - of man (c.f. towahidadan) — <b>etohega</b> .	
Supreme Being — <b>kwadulele</b> .	
sure-footed — <b>fa'afa'ana agena</b> .	
surf (rises) — <b>nefulina (gilaka)</b> .	
surliness — <b>hawalumagibou</b> .	
surpass — <b>-leuna</b> ; — <b>-tubutagona</b> .	
surpass in greatness — <b>-kaiwabuhegen</b> a.	
surpass in size — <b>-tubuhegen</b> a.	
surpass (of physical, spiritual & intellectual strength) — <b>faiwalahegen</b> a.	
surprise — <b>koluwa</b> ; — <b>veyaulowogina</b> .	
surprise someone by coming unexpectedly — <b>-yemaunina</b> .	
surprising — <b>yauyaulowogina</b> .	
surround — <b>-midiffina</b> .	
surround completely with a fence — <b>-tutu'alafina</b> , <i>see: -tutuna</i> .	
surround with attacking force — — <b>-boda-dudauvina ; habuna</b> .	
swallow — <b>-tonona</b> .	
swallow something whole (of animal by snake, of turtles by sharks) — <b>-tono'abobowena</b> , <i>see: -tonona</i> .	
swallow up (of insects by birds) — <b>-alugena</b> .	

swoop down and up with prey meaning)	take someone's property without asking (literal meaning)
swoop down and up with prey — -kibwaina'ina.	sympathise — <b>-hawavemoluvina</b> . synagogue — <b>manuwa abavehawala</b> .
swoop down in flight — <b>-yavehobu</b> , see: <b>-yavega</b> .	

## T - t

---

table	— <b>tolama</b> .	(take) heed — <b>bonana gi'abina</b> .
tablets	— <b>kwanini</b> ; — <b>kwinini,kwanini</b> (Eng.).	(take) heed of what someone says — - <b>venogalena</b> .
taboo	— <b>hawata</b> ; — <b>tabu</b> .	take husk off coconut (with knife or on sharp stick or steel in ground) — -' <b>umina</b> .
taboo on coconut palm (restrictions of woman bound by marriage. If husband dies her autafa finishes)	— <b>autafa</b> .	take in turns to carry — <b>-wahivaisena</b> , see: - <b>wahina</b> .
taboo on fishing rights (river or sea)	(vb/n). — -ve'etoboda (-ena).	take it easy — <b>-i'abo'abobowa</b> .
tadpole	— <b>kwasi</b> .	take leaf out (of coconut frond) — <b>-talakwailina</b> .
tail	— <b>giuna</b> .	take notice of something heard — <b>-venogalena</b> .
tail end (of pig)	— <b>hagamai</b> .	take number of — <b>-vaga'auhina</b> .
take	— <b>vaina</b> .	take off — <b>-kakilina</b> ; — <b>-vehalilina</b> ; — <b>-yahina</b> .
(take a) bath,shower	— <b>towa</b> .	take off someone's singing — <b>-kwelive'u'ula</b> ; — <b>-selive'u'ula</b> .
take a bite of	— <b>kudana</b> .	(take on a) body (of Jesus) — <b>-vewowo</b> .
(take a) break (vb/n). (-)veyawai.		take on one side,aside — <b>-sivenavenauna</b> .
take a cutting	— <b>talakowana</b> .	(take on or be in) debt — <b>-buki</b> .
(take a) grip of (of sickness which keeps recurring)	— <b>luwafana</b> .	take one thing when you meant to take something else — <b>-kifanina</b> .
(take a) picture of	— <b>vemayamayauna</b> .	take or throw things out — <b>-luvemauga</b> <b>(lokoloko)</b> .
(take a) sounding (vb/n). (-) tutuluva, see: -tutuna.		take out and put aside — <b>-seyemayemauna</b> , see: -sen.
take around with you all over the place (of turtle to sucker fish attached to them)	— -nunudadanena (hi- -di), see: <b>-nu-</b> .	take out of bearers — <b>-avalakakilina</b> , see: <b>avalana</b> .
take aside	— <b>-si'aliyena</b> .	take out of container — <b>-ihobuna</b> .
take away	— <b>-lemana</b> ; — <b>-nauwena</b> ; — <b>-yahina</b> .	take out of fire — <b>-du'ena</b> .
take away from	— <b>silema</b> (-ku).	take out of (post out of ground, nail out of wood) — <b>-ya'ina</b> .
take back	— <b>vaga'aulena</b> .	take people across a flooded river — <b>sedamadamana</b> , see: <b>-sena</b> .
take back by force	— <b>siveyewana</b> .	(take) possession of something not belonging to you — <b>-luvaiyena</b> .
take back home (of child, of wife to her village)	— <b>vegalovena</b> .	take root — <b>-etodona</b> .
take bad ,sharp taste away (with food or water)	— <b>vekiyahohona</b> (ga- -ku).	(take) skin off — <b>-wo'ana</b> .
take (boat) towards shallow water or shore	— - <b>talahobu</b> (waka).	take smell out of something — <b>yayauyau</b> .
(take by) surprise	— <b>yemaunina</b> .	take someone away to another place — - <b>nuvedamanena</b> , see: <b>-nu-</b> .
(take by) surprise (of arrival, of trap)	— - <b>refut'a'ana</b> .	take someone else's wife — <b>-luhabuyenena</b> .
take care of (children)	— <b>miyanena</b> .	(take someone to) court — <b>-vekotuna</b> .
(take) complete hold (of sores, molobe)	— - <b>alave'awawana</b> .	take someone's property when they thought you were fooling (vb/n). (-)gakahikahi.
take down	— <b>etoyauna</b> .	take someone's property without asking (literal meaning) — <b>-gakawowona</b> .
take down (of something hanging up)	— - <b>kakilina</b> .	
take down something	— <b>hobuyenena</b> .	

take someone's things and mix with your own and deny it belongs to other man		— tunugina.
— <b>-ve'atudamadama</b> .		(tall) tree (in which sea eagle nests) —
take something down (out of house) — -		<b>tawana</b> .
<b>sehabuyena</b> , see: <b>-sena</b> .		(tall) tree (sea eagle nests in, also starling, wedge-tailed eagle) — <b>ilimo</b> .
take something inside — <b>-lukuwena</b> , see: <b>(-)luku</b> .		tame (of wild animal) — <b>-ivemanavina</b> .
take something marked for someone else — <b>-kivebalana</b> .		tanket — <b>wetoweto</b> .
take splinter out of skin — <b>-hiluya'ina</b> .		tap person with finger — <b>-kaisi'ona</b> .
(take) temperature — <b>-etowavana</b> .		tap (person) with the finger — <b>-kisi'onina</b> .
take the place of — <b>-etoguwala</b> .		tape measure — <b>aba'etowava</b> .
take to court — <b>-vewonayaugina</b> .		tapioca (root) — <b>tafiyoko</b> .
take unlawfully, without authority — <b>-lehona</b> .		taro — <b>kweyo</b> .
take up — <b>-boluna</b> .		taro leaf — <b>hewakabu</b> .
take up one — <b>-vewahi'eyena</b> .		taro leaves used to make soup — <b>lokwahi</b> .
take when sitting around without ceremony or thanks — <b>-vaimo'ena</b> .		taro tops — <b>guvega</b> .
take without asking — <b>-lulugogona</b> .		taro tops (something which will grow again) — <b>weyona</b> .
take without asking (i.e. stealing) — <b>-kikawokawowo</b> .		(tarry soot substance) — <b>kabuhuwali</b> .
taken hold of (feelings, mind) (of vane) — <b>-luyahena (dibuna)</b> .		taste — <b>-kudaluvaluva</b> , see: <b>-kudana</b> ;
taking — <b>ailema</b> .		— <b>magana</b> .
taking heed — <b>venogala</b> .		taste a drink — <b>-yuluvaluva</b> , see: <b>-yuna</b> .
talk	— <b>bona</b> ;	taste by licking — <b>-yamoluvaluvana</b> , see: <b>-yamona</b> .
	— <b>gahe</b> ;	taste food — <b>-aluvaluva</b> .
	— <b>-gahe(na)</b> ;	tasty — <b>bunabunavina</b> .
	— <b>hifufu (Bw)</b> ;	tattoo mark — <b>toniyala</b> .
	— <b>kahili</b> ;	tattoo marking — <b>basilini (Bw) (ana)</b> .
	— <b>wona (Bw)</b> ;	taunt — <b>-hawaluvetonovena</b> .
	(vb/n). <b>(-)luhifufu</b> ;	tax — <b>takesi</b> .
	(vb/n). <b>(-)lukahihia</b> .	teach — <b>-vehawala (-ena)</b> .
	talk angrily — <b>-woluwolu</b> .	teach about something — <b>-vehawalayena</b> .
	talk back and forth (vb/n). <b>(-)ve'agahegahe</b> .	teach by example — <b>-huluvavelena</b> .
talk behind someone's back about their faults (vb/n). <b>(-)veyaina (-ena)</b> .		teach (song) — <b>-ala(vele)velena</b> .
talk face to face — <b>-vebonanoganogala</b> .		(teach to) fly — <b>-yavegadadana</b> , see: <b>-yavega</b> .
talk in one's sleep which may reveal — <b>-enogaheyena</b> .		teacher — <b>to'abakivetvetunu</b> ;
talk in several languages at once — <b>-gahekunikuniga</b> .		— <b>tokivetvetunu</b> ;
talk incessantly — <b>-gahekunikuniga</b> .		— <b>tovehawala</b> .
talk nonsense (of idiot and also someone clowning to make others laugh) — <b>-gakahikahina</b> .		teaching — <b>vehawala</b> .
talk round the subject and not get to the point (for fear of causing offence) — <b>-alavenuwanana</b> .		tear — <b>-haina</b> ;
talk softly, quietly — <b>-alakululuyena</b> .		— <b>-kakina</b> ;
talk straight (often of misdeed) — <b>-gahelumatana</b> .		— <b>-vesikaninina</b> .
talk to crowd — <b>-laumamala (-edi)</b> .		tear (of clothes) (large tear) — <b>-kaninina</b> .
talk together at the same time — <b>-ve'agahe</b> .		tear open (of pig tusks) — <b>-luvekihahana</b> .
talk truthfully — <b>-gahehagihagiyena</b> .		tear open (of pigs tusks) — <b>-luvetomona</b> .
talker — <b>togayo</b> .		tear open with something pointed (of sore on foot) — <b>-etokelilina</b> .
talking (vb/n). <b>(-)luhifufu</b> .		tear open (with tusks) — <b>-launa (halana againe)</b> .
tea-strainer		tear up (of paper, cloth) (skin) — <b>-kihaina (nuya)</b> .
		tears — <b>matahilu</b> ;
		— <b>matailuna</b> .
tear, take off (of stamps from envelope) — <b>-kakina</b> .		tear, take off (of stamps from envelope) — <b>-kakina</b> .
tea-strainer — <b>abavehiwaveliliwa</b> .		tea-strainer — <b>abavehiwaveliliwa</b> .

teenage unmarried girl who is physically developed	(the pig has developed, reached a certain size)
teenage unmarried girl who is physically developed	— <b>ulaulatanina</b> .
teenager	— <b>vineulatanata</b> .
teenagers (male) (vb/n). (-) <b>tubulakata</b> .	
telephone (thing for hearing)	— <b>abavenogala</b> .
(tell a) lie	— <b>-lolo</b> .
(tell a) lie to	— <b>tuya'u'liyena</b> .
tell legends	— <b>-lunainaiya</b> .
tell off someone (to whom you have often given gifts)	— <b>-kive'ovalima</b> .
tell on	— <b>-velotomina</b> .
tell on someone (misdeed)	— <b>-wonayaugena</b> .
tell something new or not heard, known before (of teaching language and customs)	— <b>-hawavelevelena</b> .
tell the main points of a story	— <b>matana matana givaina (yana kahihi)</b> .
tell to go	— <b>-luliyeliyena</b> .
temperature	— <b>etowava</b> .
temple	— <b>manuwa tafalolo</b> .
temples (head)	— <b>yokokanoyana</b> .
tempt	— <b>-alaveyaveyafena</b> .
tempt to adultery	— <b>-kiluvaluvana</b> .
temptation	— <b>aladibidibi</b> .
temptation by continuous persuasion	— <b>alaveyaveyafa</b> .
tempter	— <b>to'aladibidibi</b> .
ten	— <b>nimadafafalaluga</b> , see: <b>nimana</b> ;
	— <b>teni</b> .
tense	— <b>-lumalomalolo</b> .
tense (chin - to show remorse, shame)	— <b>-hobe'uwana (kumina)</b> .
tent	— <b>falai</b> .
tentacles (of sea-urchin)	— <b>nimalagolagona</b> , see: <b>nimana</b> .
(term for) breastfeeding a child poorly by spoiling milk through having intercourse before child is weaned	— <b>-vehuhu'ailatu</b> .
(term for indicating) breaking of the waters at onset of labour	— <b>-miyadubaduba</b> .
(term used by one man of another man who marries his former wife whom he has sent away or from whom the wife has run away, reciprocal term is wogalana)	— <b>ni'unena</b> .
(term used of) man to whom a man's wife was formerly married	— <b>wogalana</b> .
(term used to distinguish) relative other than true sister or brother	— <b>nouve'ave'avalana</b> .
tern (forked tail feathers)	— <b>woyewoye</b> .
terrain, ground not covered by sea (including that never covered by sea)	— <b>avaloya</b> .
terrified (liver is plucked)	— <b>-akolu(kolu)na</b>
	(ase'asena) (gi).
terrifying	— <b>matamatauhina</b> .
territory	— <b>awa'awana</b> .
terror	— <b>asekolukolu</b> , see: <b>ase'asena</b> .
test	— <b>abagaluvaluva</b> .
test (by fire)	— <b>-alaluvaluvana (ai ala'alata)</b> .
test something with the hand	— <b>-kiluvaluvana</b> .
testicles	— <b>fowana</b> .
testify to (of action, situation, words known or seen)	— <b>-awatalatalaina</b> .
thanks	— <b>vesiule ; vesivesiule</b> .
thankyou	— <b>siule</b> .
that	— <b>mema</b> .
that one	— <b>me'ama</b> ;
	— <b>mededema</b> ;
	— <b>tauna</b> .
that one far over there	— <b>yuwava'ama</b> .
that one near you,him	— <b>meneva'ama</b> .
that over there (pron,adjective)	— <b>wadedema</b> ; <b>wadema</b> ; <b>wama</b> ; <b>wada</b> .
that over there (pronoun)	— <b>wadeva'ama</b> ; <b>wadevama</b> ; <b>wa'ama</b> .
that particular,aforsaid (man)	— <b>-nadi</b> ( <b>kalivai-nadi</b> ).
thatch roof (by lashing small sheaves of grass one by one to roof batons)	— <b>-laufana</b> , see: <b>laufa</b> .
thatch (see under saitagona)	— <b>-sitagona</b> .
thatching method (kunai threaded through every (3rd) third slat and doubled over and lashed - name also given to (3rd) third slat)	— <b>saitagona</b> .
that's it	— <b>medede'amanadi</b> .
that's the one	— <b>tauna</b> .
(the actual) man	— <b>kaliva mo'ena</b> .
(the) Almighty	— <b>tofaiwala-mo'a</b> .
(the) deep	— <b>laiyowa</b> .
(the) deep	— <b>ni'u</b> .
(the) earth	— <b>babi-mo'a</b> .
the everlasting one (of God)	— <b>tomiyavagata</b> .
(the) first	— <b>abave'inuba</b> .
(the) kernel	— <b>a'a mo'ena</b> .
(the) light in the sky became yellow (approaching storm)	— <b>mala giluveyagona</b> .
(the) man himself	— <b>kaliva mo'ena</b> .
(the) moon became full	— <b>vaikohi givilina</b> .
(the) moon waned	— <b>vaikohi gibakalina</b> .
(the) Most High (of God)	— <b>tomiyagetane-mo'ane</b> .
(the) ocean	— <b>ni'u</b> .
(the) outside of something	— <b>kwauna</b> .
(the pig has developed, reached a certain size)	— <b>bawe gihuluva</b> .

(the) river rose a little and became discoloured	—
think something about a person and later discover it was not true	—
(the) river rose a little and became discoloured	—
— <b>gufa giluwawa.</b>	
(the) same (of appearance of things)	—
leleleya.	
(the) sick	— <b>to'aulolo.</b>
(the) smell of (fish,meat)	— <b>mahana (igana ; kevakeva).</b>
(the) storm finished	— <b>mala gi'agolohina.</b>
(the) storm subsided (of waves)	— <b>mala gi'atagona.</b>
(the) tide came in	— <b>mala gituwa.</b>
(the very) top	— <b>tabone mo'an.</b>
(their) food	— <b>adiga.</b>
(their) journey (inflects for each person in this way yakuna, yanana etc.)	— <b>yadina.</b>
(their kind of) speech (refers to style and accent)	— <b>bona'itudi.</b>
them	— <b>badi'iyao ; badi.</b>
then	— <b>tu.</b>
then - connective in narrative discourse	— <b>au.</b>
there (near)	— <b>mededei(ne).</b>
there near you,him	— <b>mene'i.</b>
thermometer	— <b>aba'etowava.</b>
(these particular men)	— <b>kalivai-dina.</b>
(they be too) weak to stand	— <b>gi'afilifiliku (gi...di).</b>
(they) joined together to live in one place (all hamlets of a village)	—
hi'atu'auhidi, see: -atu'auhina.	
(they themselves of their own initiative)	—
taudiyo adi lufe'a.	
they two	— <b>adi'iselu.</b>
(they) two only (used of people & animals rather than things)	— <b>adiseluga.</b>
thick	— <b>abokakaina.</b>
(thick) foliaged branches	— <b>lulusevauyane.</b>
(thick) fur	— <b>hutuhutuna wautafana.</b>
(thick) gravy	— <b>hohofina.</b>
thick (of cloth, skirts, fur)	— <b>vewabana.</b>
thick (of fur)	— <b>wautafana (hutuhutuna).</b>
(thick-trunked) tree (hornbill, white cockatoo, grey crow nest in)	— <b>yaugana.</b>
thief	— <b>ala'i;</b>
	— <b>kiki'afuna;</b>
	— <b>tokai'afu.</b>
thigh	— <b>ubuna.</b>
thin	— <b>balibalilina, see: -balili;</b>
	— <b>muhumuhuna.</b>
thin (of child who is ill)	— <b>mata'olo'olona.</b>
thin (of fur, of skirt)	— <b>yalayalana.</b>
thin, shrunken person	— <b>kilikilina.</b>
(thing) anticipated	— <b>abalulauboda.</b>
(thing causing a) fall	— <b>abavebe'u.</b>
(thing causing) destruction	— <b>abakivekoyo.</b>
(thing for) attracting attention	—
abatunevehawala.	
(thing for) breaking vane	— <b>aba'aikaki.</b>
(thing for) climbing	— <b>abalaka.</b>
(thing for) clinging to	— <b>abaluve'avina.</b>
(thing for) descent	— <b>abayali.</b>
(thing for) drawing water	— <b>abakaibolu.</b>
(thing for) hanging up	— <b>abaluvetalaula.</b>
(thing for) loosening vane	— <b>aba'aikaki.</b>
(thing for making) peace	— <b>abaveyao.</b>
(thing for) peeling	— <b>aba'ivilavila.</b>
(thing for) pulling down (of house)	—
aba'aiyawela (manuwa ana).	
(thing for) sprinkling	— <b>abahegelububaiba.</b>
(thing for) threading through	— <b>aba'etohuya.</b>
(thing for) washing	— <b>aba'ikolakola.</b>
(thing for) wiping dirt off, washcloth, toilet paper or leaves of navila tree)	—
bwanene ana aba'ailauga.	
(thing of) help	— <b>abaveluga.</b>
(thing of) shame	— <b>abawowomumu.</b>
(thing to) walk on (of palm branches laid down for Jesus, carpet, lawn)	—
abavagata'uta'ula.	
(thing used for) discipline	—
abakivenuwavilana.	
(thing used to) rescue	— <b>abakibababala.</b>
things	— <b>lokoloko.</b>
things given to a visitor	— <b>fuyo.</b>
(things left in the house for people responsible)	— <b>semuli, see: -sena.</b>
(things of) pain	— <b>aba'ase'u'aulolo.</b>
(thing,sign of) harlotry	— <b>abayamadada.</b>
(thing,source for making something) good	—
aba'ivehavehagi.	
(thing,source of) help	— <b>abaleme.</b>
think	— <b>-nuwadadana (-ena).</b>
think about	— <b>nuwana ginunauyena;</b>
	— <b>nuwanunauyena.</b>
think (about something)	— <b>-nuwanuwa (-ena).</b>
think back to the past (esp. old people)	—
nuwana giywana.	
think continuously about (vb/n). (-)venuwanauna.	
think (contrary to fact)	— <b>-vaita (na).</b>
think how to express	— <b>sive'uyena (bonama) ; (baiya).</b>
think in vain	— <b>nuwana ginau-wayoga.</b>
think on	— <b>-venuwadadana.</b>
think one thing and find out situation is different	—
	— <b>nuwana gisigadagalina;</b>
	— <b>sigadagalina (nuwana).</b>
think oneself strong	— <b>luluna givefahena.</b>
think something about a person and later	—
discover it was not true	—
	-kifanina.

think well (to save yourself from bad action)	tie up hanging (of bananas)
think well (to save yourself from bad action) — -nuwahagihagi.	throw and get rid of — -hegelowolowogena, <i>see:</i> -hegena.
thinking about appearance, looks — lulugayohina.	throw away — -hegena.
(thin-leaved) plant (used in vase) — didika.	throw away along a good road i.e. behave well — -hegena.
third — anaveto.	throw away talk i.e. disobey — -hegena.
thirst — agotaina (not possessed), <i>see:</i> agona.	throw close to (a person for picking up) — -hegenauwena, <i>see:</i> -hegena.
thirty — teti.	throw down — -hebana;
this — hida.	— -hegehobuyena, <i>see:</i> -hegena.
this (demonstrative pronoun and adject.) — hidedema.	throw her (mother) off because grown up — -tubuhegedi.
this one — hideva'ama.	throw into (pit) — -hegelukuwena, <i>see:</i> -hegena.
this one (in answer to a question) — hima.	throw off — -avelowona.
this one over here — hima ; hide'ita'ama.	throw off and scatter (of clothes) — -luyauyaulema.
(this particular man) — kalivai-nina.	throw off pursuit — -maduhegena.
this place — hidedeine.	throw oneself on top of — -enotagona.
this way — hide'ita'ama.	throw over (of soil & grass on top of house) — -hegetagotagona, <i>see:</i> -hegena.
tho' not publicly admitting to it) — -gahe'avau.	throw overboard (into sea of person) — -hegesefuyena, <i>see:</i> -hegena.
thongs — abavagata'uta'ula; — silifa.	throw overboard (of ship's cargo in storm) — -hebana.
thorns (of lemon tree) — hakahakalulu.	throw ring over stand or post — -luvehalikokona (odona).
thorny (of tree, bush) — ona'onagina.	throw something close to a person for picking up (lit.) — -hege'aliyena, <i>see:</i> -hegena.
those — mema.	throw spear or stick (vb/n). (-)tugaga.
those particular, aforesaid (men) — -dina (kalivai-dina).	throw things out house in anger — -lauwayne.
thought — nuwanuwa.	throw up — -hegelakahina, <i>see:</i> -hegena.
thousand — tauseni.	throw up on to (of waves to debris on shore) — -lulakahina.
thread alternate colours on a string — -ve'alaguwalina.	thrust down — -sive'uhifuna.
thread (of needle, of pandanus through giyula) — -huyana.	thumb — nima'uguna, <i>see:</i> nimana.
thread through — -etohuyana.	thunder — atala; — lalakau.
threaded on string (things) — huyalomwaloma, <i>see:</i> -huyana.	(thus) throne — didiga'u'u.
threading (of necklace) — aihuya.	tickle — -kalimwemweto.
threaten — -hawavematauhina.	tidy (of garden) — unaunagina.
three — tohiye.	tidy up — -kidewadewa ; -kidewedewena.
three (they three) (inflects for person) — -itoto (adi'itoto).	tidy, clean, fix up (of house, possessions, gardens) — -ihaghagiyena.
thresh by trampling — -vagakolukoluna.	tie a granny knot — -hifokiyana, <i>see:</i> -hifona.
threshing floor (by trampling) — abavagakolukolu.	tie a reef knot — -hifolamogina, <i>see:</i> -hifona.
threshing place (by hand beating) — abalukolukolu.	tie down on top of — -enotagona.
threshing trough — aba'aifuwa.	tie in a stack (firewood with vine, paper with rubber band, books with string) — -itavana.
threshold — lau'awa.	(tie in) pairs — -hifolugedi, <i>see:</i> -hifona.
throat — agona.	tie up — -hifona; — -sibabana.
(throat) closed up (of illness so unable to eat or speak) — -babalina (agona) (gi).	tie up flooring — -ulalona; — -utagona.
throb — -lu'amalalaga.	tie up hanging (of bananas) — -sihifona.
throbbing head (suffixes on noun and verb inflect for person) — u'uma gi'ikivekive'inema, <i>see:</i> u'unna.	
throttle — -kibahina.	

tie up (of animal)

tie up (of animal) — **-luhifona**.  
tie up (pig, also includes killing it) — **-yogona**.  
tie up securely, strongly — **-yogodonena**, see:  
— **yogona**.  
tiger-shark (on surface of water) — **kwakwau**.  
till dawn — **-malalau (adv)**.  
tilt neck to show sense of shame — **-awewena**  
— **(odona)**.  
tilt (of house) — **-enolukekela**.  
tilt (of pot) — **-ivekevekena**.  
tilt on one side (of plane, any surface) —  
— **-avekenana**.  
timber — **temuba**;  
— **yowana**.  
time — **tova**.  
time mark — **aituha**.  
(time of) new leaves, foliage on trees — **aiuga**  
— **ana tova**.  
(time of) plenty (opposite of famine) — **maliya**.  
times of darkness — **tova uyu'uyuyuna**.  
times of light (since Mission came) — **tova**  
— **mahalina**.  
tingle — **lumadagili**.  
tingling ears (caused by very loud noise) —  
— **tagabawebawe**, see: **tagana**.  
tinned fish — **samani**.  
tiny — **kabikabi'ona**;  
— **kikiwayagauna**.  
(tiny) ants — **nuwanuwahi**.  
tiny (of bird) — **mukumuku (na)**.  
tiny pebbles (fwalelena) — **makama**.  
tip of — **tabona (-di)**.  
tip out — **-ahiwana (yana molo (gi))**;  
— **-kibwatavilana**.  
tip out into (container) — **-ive'ahina**.  
tip over — **-akakilina (gi---ku)**;  
— **(gi---na)**;  
— **-vebwatavilana**.  
tire out — **-wowologilogiyena**, see: **wowona**.  
tired — **-aukaukana (nimana) (gi)**;  
— **wowologilogina**, see: **wowona**.  
tiring out (of children beggar, always asking for  
something) — **dibutoyotoyogina**.  
title — **laugolata**.  
(to be) aroused (sexually) — **ayafana**.  
(to be) bald — **-deba**.  
(to be) born a twin — **-tubugaluga**.  
(to be) clear — **-sewaina**, see: **-senia**.  
(to be) held down because of something heavy  
on top (bird or hen on egg, of men  
keeping guard over garden produce  
at night to avoid theft) —  
— **-enotagona**.  
(to be) insensitive — **nuwana givewaba**.

toss and turn (in sleep, bed)

(to) comfort or distract one's mind from thinking  
about a certain event —  
— **-hawa'atugolohina (nuwana)**.  
(to, from the) south — **wabolimaneya**.  
(to have) born children (begins towards end of  
pregnancy) — **molaba**.  
to himself — **nuwahinagene**.  
(to) ignite (vb/n). (--) **talavenigo (-na)**.  
(to) open a locked box, house — **-kihina**.  
(to) pull up or out of (grubs by bird) —  
— **-aikaki**.  
(to) set off again (from rock) (woman can do this  
by herself by bending and moving  
basket on to her head) —  
— **-keduvelowoga**.  
(to) slight extent — **ma'i**.  
toad — **kalikali**.  
tobacco — **tafwakena**.  
tobacco leaf — **yawai**.  
tobacco paper — **hailubu**.  
today — **adamo'uya**.  
toe — **agelagolagona**, see: **agenia**.  
toenail — **agewakana**, see: **agenia**.  
(to, from the) east or the plain — **walaube'uya**.  
(to, from the) north (direction of north wind) —  
— **wayavalaseya**.  
(to, from the) west or the mountain — **wa'oyeya**.  
together — **-sibabana**.  
together (in time) — **se'eyaine**.  
together (of action) — **tamotamo'aine**.  
together (of location) — **se'eyaine**.  
together with (of action done with someone else)  
— **buye**.  
toilet area — **fologahiya**.  
tomb — **tomohuyahuya**, see: **-tomona**.  
tomorrow — **bogiyadi**.  
tongue — **meyana**.  
tongue becomes dry and hard so eating and  
talking not possible — **meyana**  
**givewaba**.  
(tool for) stamping down — **abaludona**.  
tool (giyo, tamuyoko, kwasikwasi, feto, faifa)  
— **lulutomogina**.  
tooth — **nigona**.  
toothless — **nigokamwamwa**.  
top — **tabona (-di)**.  
(top of) breast, chest — **huhuvatuna**, see:  
— **huhuna**.  
top of house (over ridge) — **udu'uduya**.  
(top of spine at base of) neck — **odotutuli (na)**,  
see: **odona**.  
(top of) thigh — **nabina**.  
(top shell) — **kiwali**.  
(tops of) mountains — **aval'aoya**.  
toss and turn (in sleep, bed) — **-kolekole**.

toss and turn till daybreak	— <b>toss and turn till daybreak</b>	trip up someone (lit. & fig., causing people to sin)
toss (of stones, coin, dust)	— <b>-hegelakahina</b> ,	trap (made of vines (uwebawe) or wire — <b>dai</b> .
<i>see: -hegena.</i>		trap (of birds) — <b>-vedeli</b> .
toss (stones) (used for gambling)	— <b>-vekalofuyena (kabala)</b> .	trap someone (by words) — <b>-vebauna</b> .
toss (to animals)	— <b>-hegeve'abina</b> , <i>see: -hegena</i> .	trapping (of person) — <b>vebau</b> .
toss, scatter with fork (of threshing & winnowing)	— <b>-etoyauyaulena</b> .	travel (vb/n). (-)naudadana.
touch	— <b>-bwa'ena</b> .	traveller — <b>toyage</b> .
touch lightly	— <b>-luve'ayauna</b> .	tread (vb/n). (-)vaga.
touch someone forcefully (in anger)	— <b>-kikawokawowo</b> .	tread down to harden (of soil around post) — <b>-vaga'amo'amona</b> .
touch something	— <b>-kibwa'ena</b> .	tread on each other's feet (of crowd) — <b>-ve'agevagatagona</b> .
touch something, someone lightly	— <b>-kibwa'ebwa'ena</b> , <i>see: -kibwa'ena</i> .	tread out (of clay) — <b>-vaga'amo'amona</b> .
touch toes, feet of someone else	— <b>-vagabwa'ena</b> .	tread through water (in drain) (resulting in athlete's foot) — <b>-vagasefusefuna (dedewa)</b> .
touching	— <b>kaibwa'e</b> .	treasure — <b>kikaiwabu (babu ana)</b> ;
tough	— <b>kaliva mahawa</b> ;	— <b>lokolokofou</b> .
	— <b>mahawa (kaliva)</b> .	treat badly (of ward who is given poor food, heavy loads, many beatings) — <b>-lauyaina</b> .
tousle	— <b>-sinohanoohana</b> .	treat sores — <b>-lumulamulana</b> .
tousled (of hair)	— <b>avilovilona</b> .	treat very badly — <b>-iveliveliliyena</b> .
towel	— <b>sawelo</b> .	(treat with) contempt — <b>-hawave'iyohoyohoyena</b> .
tower	— <b>manuwa tunigivadavada'aina</b> .	tree — <b>ai</b> .
town	— <b>melala</b> .	tree (berries eaten by birds) — <b>ayawana</b> .
toy	— <b>abave'afanifani</b> .	tree by the sea (has berries like) lewahi — <b>mwimwitula</b> .
trace	— <b>-uyena</b> .	tree which Zaccheus climbed — <b>sigomola</b> .
trace along runner to where tuber is located	— <b>sive'uyen(a) (bonama) ; (baiya)</b> .	tree with very thick trunk (general term) — <b>aihawana</b> .
trachea	— <b>yawaina</b> .	tree-fruit (which bulibuli eats) — <b>mabulewa</b> .
track footsteps	— <b>-uyena</b> .	tremble — <b>-vetatava</b> .
trade	— <b>-kimonevedamanena</b> ;	tremor (vb/n). (-)li'u(li'u).
	(vb/n). (-)une.	trespass — <b>-etovihitagona</b> .
trader	— <b>tonilokoloko</b> .	trial (of book, of someone's honesty, eg. by leaving some money around) — <b>abagalaluvaluva</b> .
traders	— <b>tolukimokimone</b> .	triangle — <b>talavewowewogalana</b> .
trading ring (kula perhaps)	(vb/n). (-)une.	tribe — <b>yo'o</b> .
trading (with money)	— <b>lukimokimone</b> .	trick — <b>abave'alololo</b> ;
(traditional) enemies (our)	— <b>aniyabina (ada)</b> .	— <b>-alasebesebena</b> ;
trailer	— <b>abalautaina</b> .	— <b>-gahekauyena</b> ;
trample	— <b>-vagavebabina</b> ;	— <b>(-)seba (yana)</b> .
	(v ; adj). (-)vagawatamina.	trick into doing something — <b>-vebauna</b> .
trample under foot	— <b>vagafuwafuwana</b> .	trickery — <b>alasebaseba</b> .
trampled	(v ; adj). (-)vagawatamina.	tricking — <b>vebau</b> .
trampled (grass)	— <b>vaga(waye)wayena</b> .	trickles — <b>-gunugunuva (gi)</b> .
transfer from one spot to another	— <b>-se(veda)vedamana</b> , <i>see: -sena</i> .	trickling — <b>gunugunuvina</b> .
transfer from one vehicle to another	— <b>-veyagevedamana</b> .	trickster out for gain — <b>to'alasebseba</b> .
translate	— <b>-kivilana</b> .	trim (with belobel - of skirt) — <b>-bihalina</b> .
translate (of language)	(vb/n). (-)kaivila.	trimmings — <b>bihala</b> .
translation	(vb/n). (-)kaivila.	trip up someone — <b>-vebahina (agen)</b> .
translator	— <b>tokaivila</b> .	trip up someone (lit. & fig., causing people to sin) — <b>-vebe'un(a)</b> .
transparent (of glass)	— <b>lu'anu'anunuyana</b> .	
trap for birds	— <b>deli</b> (Eng.).	
trap (for rats)	— <b>fililiwaka (kwaisalu adi)</b> .	

trips by sailing — **manuwayemuyemu**.  
 trouble — -ive'akolukoluna (ase'asena);  
   — tova vitana;  
   — vita.  
 trouble someone — ase'asena -ivekolukoluna,  
   *see: ase'asena*.  
 troubled (vb/n). (-)ase'u'aulolo, *see: ase'asena*.  
 trough — kwame.  
 true — velemo'ena.  
 true! for sure! — aiyoma.  
 (true of men, women, and children's voices) —  
   balabaluna.  
 True! that's for sure! I really mean it! — ayoma.  
 truly — wona velemona.  
 trumpet — hiulega.  
 (trunk of) tree — dobona.  
 trust — vetumagana;  
   — vetumagana (-ena).  
 try — -iluvaluvana;  
   — -kiluvaluvana;  
   (vb/n). (-)galuvaluva.  
 try doing something — -galuvaluvana.  
 (try in vain to) recall who a person you see is — -  
   itawayogeyo, *see: -ita(na)*.  
 try to do or make something (because of not  
   knowing language, not knowing  
   syllables (literacy)) — -vegalena.  
 (try to) persuade someone to go somewhere  
   when he doesn't want to (either  
   because lazy or other work) —  
   -luve'avalena.  
 tuber (edible) (foliage like a small tree) —  
   waboga.  
 tuck into (skirt strings into waistband, something  
   small into wall) — -kigavina.  
 tug hard on fish line — -tutudonena, *see:*  
   -tutuna.  
 tummy — kamona.  
 tummy (of person, pig) — hifugana.  
 tune — agona.  
 turban shell — kasai.  
 turn — -luluvilana (nuwadi);  
   — -luluvilivilana;  
   — -midisina;  
   — -viviyyena.  
 turn around — -kivilana.  
 turn around on trail — -nuhavigilana (hi- -di),  
   *see: -nu-*.  
 turn away from — -vekwaulaugena.  
 turn away from (path) — -nuvekemena (eda), *see:*  
   -nu-.  
 turn back — -nuwayewa.  
 turn back to (of repentant person) — -enovilana  
   (ga....ku).  
 turn down (of lamp) — -kihobuye.

turn dry (of coconut, beans etc.) —  
   -awayayagina.  
 turn forked stick on branch so fruit falls off —  
   -etothagahagana.  
 turn from side to side (of hand action indicating  
   'no') — -kivilavila.  
 (turn) golden brown (of cooking) —  
   -alaveyaveyagona.  
 turn head this way or that — -tagatagayogala.  
 turn his heart to — ase'asena -kiviviyena, *see:*  
   ase'asena.  
 (turn into) good (of evil) — -kiveyamumuna.  
 turn it round — -seviviyena, *see: -sena*.  
 (turn) nose up at something —  
   -vekabu'ala'alawena.  
 turn (of food being baked) (vb/n). (-)kaivila.  
 turn (of plane about to land) — -avilana.  
 turn (of turtle by men) — -vilana.  
 turn on (taperecorder) — -vetalayakahina.  
 turn one's back on — -vedomububusena.  
 turn over — -luvilana.  
 turn over & over — -etovilana.  
 turn over pages — -hawana;  
   — -kihawahawa.  
 turn over soil burying crops by sorcery —  
   -ve'enoluyakahina (babu).  
 turn over soil burying crops (can be by sorcery  
   (mouth) or by hand) —  
   -ve'enovilana (babu).  
 turn over stones (in river looking for fish) —  
   -iyalayala.  
 turn over the soil on top — -keyova.  
 turn over to other side (of object) — -kivilana.  
 turn pages of book — -yagilina.  
 turn pages over — -luyagilina.  
 turn round and round — -sivilina.  
 turn round (of plane) — -luviyyena.  
 turn round (of stone) — -avivilina.  
 turn round to look — -enovilana (ga....ku).  
 turn someone around on to a particular path —  
   -siviviyena (eda againe).  
 turn stone over — -uke.  
 turn to face (someone) — -hagavilana (bana  
   againe).  
 turn up (of lamp) — -kilakahia.  
 (turn) yellow (of tapioca root) — -venainaiya.  
 turn your back on (person or thing) —  
   -vekwaulaugena.  
 turn, go around the corner — -nukwaliliuga, *see:*  
   -nu-.  
 turning around — hagavila.  
 turning back on — vekwaulaga.  
 turtle — gayogayo (Bw);  
   — wonu.  
 turtle spear holder — etobudala.

tusked (of pigs)	(type of) fish (eaten by bwainai bird)
tusked (of pigs) — <b>halahalana</b> .	
tusks of wild pig — <b>halana</b> .	
twelve — <b>tuwelo</b> .	
twenty — <b>tuweniti</b> .	
twig and leaf used in betel nut taboo or charm to 'call the betel nut' — <b>walafahi</b> .	
twigs, hand on which coconuts grow — <b>kakaiyona</b> .	
twins — <b>natuluga</b> , <i>see: natuna</i> .	
twirl (of drill bit) — <b>-sivilinila</b> .	
twist — <b>-kivilona</b> ; — <b>-vilona</b> .	
(twist & turn - of beheaded snake, lizard tail) — <b>kamo - gi'avilona</b> , <i>see: kamona</i> .	
twist around (of skirt band, of wire of fish trap) — <b>-kiwalina</b> .	
twist around (of snake on hand or stick) — <b>-laufafa</b> .	
twist by hand — <b>-kivilinila</b> .	
twist (of ankle, thigh, knee) — <b>-ga'una</b> .	
twist (of mouth (Navakwaya) by spirit) — <b>-sivebalana</b> .	
twist (of one leg round another, of string) — <b>huyawalina</b> , <i>see: -huyana</i> .	
twist off (of green coconuts) — <b>-wewena</b> .	
twist (strings of skirt around to tuck into waist) — <b>-walina</b> .	
twisted — <b>avilovilona</b> .	
twisting — <b>kaivilo</b> .	
two — <b>luhei</b> .	
two by two — <b>-hifolugedi</b> , <i>see: -hifona</i> .	
(two small parallel bones in back below waist) — <b>kikinina</b> .	
two (they two) (inflects for person) — <b>-iselu</b> ( <b>adi'iselu</b> ).	
(type of) banana — <b>fakofako</b> ; — <b>kune</b> ; — <b>kwikwi</b> ; — <b>magafwifwi</b> ; — <b>nimagiligili</b> .	
(type of) banana (in galo category) — <b>leuwa</b> .	
(type of) banana (in kamiha category) — <b>udi'ewa</b> .	
(type of) banana (yellow inside with red skin) — <b>igila</b> .	
(type of) bark string (used for wali of skirts and to tie tutula walls, or for threading seed or flowers of perfumed plants) — <b>malawa</b> .	
(type of) bird — <b>tomokinawali</b> .	
(type of) bird (black) black throated flycatcher — <b>fufukweu</b> .	
(type of) bird (little Papuan frogmouth) — <b>uluta</b> .	
	(type of) bird of paradise, (head-dress with red, dark green, yellow, purple) — <b>aliwa</b> .
	(type of) bird (similar to takowa but larger) — <b>utuwa</b> .
	(type of) bird (white tail and breast and under wing, black back and head) — <b>maibwana</b> .
	(type of) catkin — <b>nubwanubwa</b> .
	(type of) crayfish — <b>halatuleya</b> .
	(type of) crayfish (pocked body, spotted) — <b>inagoba</b> .
	(type of) eating banana — <b>bonubonu</b> .
	(type of) (eating) banana — <b>lakakama</b> ; — <b>masiluki</b> .
	(type of) eating banana — <b>walebo</b> .
	(type of edible) banana — <b>waketa</b> .
	(type of) evil spirit — <b>kaiwekuku</b> ; <b>kokoi</b> ; — <b>mave'aluwa</b> ; <b>neve'aluwa</b> .
	(type of) evil spirit (of ancestors) — <b>kokoi</b> ; <b>kaiwekuku</b> .
	(type of) fern — <b>uloko</b> .
	(type of) fish — <b>baw'e'unule</b> ; — <b>binamatu</b> ; — <b>dodo'utuva</b> ; — <b>feyafeya</b> ; — <b>ibi</b> ; — <b>kululubawe</b> ; — <b>lala</b> ; — <b>makoko</b> ; — <b>matamataga</b> ; — <b>matawaya</b> ; — <b>mimwaisesela</b> ; — <b>mwaimwaisesela</b> ; — <b>sawadila</b> ; — <b>sikau</b> ; — <b>tagasili</b> ; — <b>ulawaya</b> ; — <b>uwala</b> ; — <b>walamata</b> ; — <b>wau</b> ; — <b>yalogo</b> ; — <b>yamayama</b> .
	(type of) fish (? mackerel) — <b>kwagekwage</b> .
	(type of) fish - rainbow fish — <b>awalulu</b> .
	(type of) fish (black, found in pools, swamps near beach) — <b>lokuba</b> .
	(type of) fish (black with white spots) (found in swamps, pools near beach) — <b>ode'ode</b> .
	(type of) fish (brown stripe) — <b>mabubuna</b> .
	(type of) fish (comes with the waves and eats fish being cleaned at the edge) — <b>kelakela</b> .
	(type of) fish (eaten by bwainai bird) — <b>dayaya</b> .

(type of) fish eaten (by bwaina'i bird)	(type of) (soft) wood
(type of) fish eaten (by bwaina'i bird) — <b>galuma</b> .	(type of) plant cooked in water for bathing child with measles — <b>tutuwona</b> .
(type of) fish (gudgeon) — <b>legilegi</b> .	(type of) plant (crushed and used for vane in body adornment - found in plains area) — <b>kemwata</b> .
(type of) fish (large) — <b>ulahi</b> .	(type of) plant (from which skirt is made. Its leaf spines are used for making a broom for sweeping the house. The soft part at the base is edible like a pit-pit shoot) — <b>gidigidi</b> .
(type of) fish (sardines) — <b>bekala</b> .	(type of) plant like pandanus (used for small mwaleda on drum also used for fringe of skirt) — <b>vavauma</b> .
(type of) frog (small) — <b>kodukodu</b> .	(type of) plant used for garland on head (& in vane from mountain area) — <b>diyawali</b> .
(type of) fruit — <b>beleni</b> .	(type of) plant used in the breaking of the power of a man's vane or clotting the blood of a cut — <b>bwaibwa</b> .
(type of) ginger (used in vane) — <b>kabwaku</b> .	(type of) plant used to make bags and mats — <b>kayewa</b> .
(type of) grass — <b>dakadaka</b> ;	(type of) plant (white on top, red underneath) — <b>unu'unudakula</b> .
— <b>laoga</b> ;	(type of) red) stonefish — <b>galalava</b> .
— <b>viluwayaduwetou</b> ;	(type of) ringworm — <b>kisikisi</b> .
— <b>wetou</b> .	(type of) ringworm (on scalp) — <b>vanala</b> .
(type of) grass used for perfume — <b>bula'au'au</b> .	(type of) river) fish which clings to rocks — <b>wanula</b> .
(type of) grass (used for perfume) — <b>diyabada</b> ;	(type of) sea bird (gives appearance of ganawe in flight, black, brown breast, pointed wings, webbed feet) — <b>dawai</b> .
— <b>midibala</b> .	(type of) seabird — <b>kekelai</b> .
(type of) ignition (by striking knife on stone) ( <i>vb/n.</i> ) (-) <b>talavenigo</b> (-na).	(type of) sea-bird — <b>kaiseko</b> .
(type of) illness involving swelling of limbs or other body (thought to be due to bad blood) — <b>mabolutu</b> .	(type of) seaweed (hairy whip-like fronds which cause irritation and is therefore avoided) — <b>tawalilikehi</b> .
(type of) (large) eel — <b>neweu</b> .	(type of) seaweed with swollen air — <b>gelala</b> .
(type of) leaf — <b>binawalawala'a</b> ;	(type of) shell-fish — <b>fwai'uledi</b> ( <i>haifuma lakahidi natudi</i> );
— <b>ubu'ubula</b> ;	— <b>kawakawado</b> .
— <b>waiva</b> .	(type of) shellfish (in the river) — <b>matawakowako</b> .
(type of) leaf pushed into armband for decoration — <b>webana</b> .	(type of) sita (growing wild on mountain side, used for large weave mat) — <b>au'oya</b> .
(type of) leaf used by medicine men (put on fire under house for sick person to inhale the smoke) — <b>kahu</b> .	(type of) snake — <b>mata'abawa</b> ;
(type of) leaf (used for covering food in cooking pot) — <b>feyafeya</b> .	— <b>sisifeya</b> .
(type of) leaf used in curing sickness (very hard to pull up root) — <b>basibasi</b> .	(type of) snake (colour of leaves) — <b>taumataga</b> .
(type of) leaf (used to cover gailolo — <b>tulutuluweta</b> .	(type of) snake (long and eats chickens) — <b>lau'u'ita</b> .
(type of) leaf with perfume crushed and used for bodily adornment (found in plains area) — <b>filili</b> .	(type of) snake (short) — <b>aikuga</b> .
(type of) lizard like gila monster — <b>goba</b> .	(type of) (soft) wood — <b>malatutulova</b> .
(type of) medicine used in magical cures — <b>monakaula</b> .	
(type of) mohamo yam — <b>fweyau</b> .	
(type of) (mohamo) yam (aluwed) — <b>mwamwayana</b> .	
(type of) necklace — <b>odohifo</b> , <i>see: odona</i> ;	
— <b>sisailele</b> .	
(type of) nettle (strong sting) — <b>mala'ayahaga</b> .	
(type of) pandanus (roots used for making combs) — <b>efa'efa</b> .	
(type of) pandanus tree — <b>kwayakwaya</b> .	
(type of) pandanus (used for mat) — <b>huluhulu</b> .	
(type of) plant — <b>aikwabe</b> ;	
— <b>kiwikiwiwi</b> .	
(type of) plant (bears edible fruit) — <b>matakakalaka</b> .	

(type of) sorcery by which banana skin sticks in throat	
	(type of) yam
(type of) sorcery by which banana skin sticks in throat — <b>talafou'u</b> .	(type of) tree (used for rubbing two sticks to make fire) — <b>mulumulu</b> .
(type of) sorcery causing instant death (given for Dobi witch) — <b>(-)hawabutu(na)</b> .	(type of) tree (used in cures) — <b>kulamedu</b> .
(type of) sorcery incapacitating a man for gardening — <b>nimakaivila</b> , see: <b>nimana</b> .	(type of) tree (waya'ana feeds on) (perfume from beach plant or tree) — <b>buyeta</b> .
(type of) spirit — <b>mahaya</b> .	(type of) tree whose inner bark used for string and making skirts (soaked in river till soft) — <b>nawa</b> .
(type of) (sugar) banana — <b>kwayatala</b> .	(type of) tree (wild pigs eat its fruit) — <b>wa'uha</b> .
(type of) taro — <b>mamai</b> .	(type of) tree with black trunk (used to be felled and left for 3 years to dry and then whittled into forks) — <b>kaiwedila</b> .
(type of) taro with huge leaf — <b>vilaga</b> .	(type of) tree with edible fruit — <b>maugaya</b> .
(type of) tree — <b>bwetutu</b> ; — <b>dibunalulu</b> ; — <b>kwageyeta</b> ; — <b>laiyava</b> .	(type of) tree with edible fruit (its sweet-smelling leaves used for personal adornment) — <b>masika</b> .
(type of) tree - hard wood used for posts — <b>aitaye</b> .	(type of) tree with edible shoots (kobuna - similar to a betelnut tree) — <b>hihiwau</b> .
(type of) tree - light wood used for raft — <b>aikwaya</b> .	(type of) tree with large edible nut ( — <b>lawahibwaibwa</b> .
(type of) tree bark used as string — <b>aulava</b> .	(type of) tree with red fruit (decorative plant used by women for necklace and waistband) — <b>kawakawa</b> .
(type of) tree (berries eaten by birds) — <b>ilagoya</b> .	(type of) tree with small edible nut ( — <b>laiwahi</b> .
(type of) tree (hollows of which kewala nests in) — <b>fogafoga</b> .	(type of) vine — <b>i'i</b> ; — <b>waike</b> .
(type of) tree in palm family, (bush betel nut) — <b>wanuwamu</b> .	(type of) vine (for decoration) — <b>luwaiva</b> .
(type of) tree in palm family (used for gewa slats of roof) — <b>bodaboda</b> .	(type of) vine (used for armband) — <b>kwahikwahi</b> .
(type of) tree in the mountains — <b>vividaua</b> .	(type of) vine used for perfume — <b>gufa'age</b> .
(type of) tree in the palm family (like a date palm) — <b>amunawa</b> .	(type of) vine used for rope — <b>wayau'ale</b> .
(type of) tree (kewala nests in hollow of) — <b>aiweyo</b> .	(type of) vine used in making lata (fishing net) — <b>sebulu</b> .
(type of) tree (like willow) — <b>mailele</b> .	(type of) whale — <b>tumadawa</b> .
(type of) tree (looks like keyahu) - used for making walihava — <b>aibana</b> .	(type of) wild cabbage — <b>side'uya</b> .
(type of) tree (not used for firewood because of danger of sickness caused by balauma who are thought to live inside these trees) — <b>ga'ilala</b> .	(type of) wild taro — <b>vila'aisese</b> .
(type of) tree (sap used by hornbill for plaster) — <b>kala</b> ; — <b>maikweda</b> .	(type of) wood — <b>dumodumo</b> .
(type of) tree (soft wood) — <b>dikwadikwa</b> ; — <b>mobo</b> ; — <b>na'iwa</b> ; — <b>saolai</b> .	(type of) wood (used as firestick) — <b>ilumadaleta</b> .
(type of) tree (stick used for digging grave) — <b>ifwafwaha</b> .	(type of) wood used for combs — <b>sinata</b> .
(type of) tree the hornbill eats — <b>walega</b> .	(type of) wood used for digging stick (hard, has yellow berry) — <b>abuluwa</b> .
(type of) tree (up in mountains used for house building (posts and bearers) - very long lasting) — <b>aya'ayawana</b> .	(type of) yam — <b>duwaualalana</b> ; — <b>ikwayana</b> ; — <b>kaliwaina</b> ; — <b>kelesi kuvi</b> ; — <b>misima</b> ; — <b>nunukwayana</b> ; — <b>oyatabu</b> ; — <b>tatubelo</b> ; — <b>toduya</b> ; — <b>wahafi</b> ; — <b>womodede</b> .
(type of) tree used for foundation posts — <b>tabalava</b> .	

(type of) yam (one of two generic groups) —  
**mohamo.**  
 (type of) yam (round) — **ayuama.**

typeface — **matana.**  
 tyrant — **to'ivelivelili.**

**U - u**

ugly (looks) — **tubukoyokoyona.**  
 umbilical cord — **guwena.**  
 umbilicus — **guwena.**  
 unable to eat or speak because of sore throat —  
**agona gibabalina**, *see: agona.*  
 unafraid — **yoyogakuvatuna**, *see: yoyogana.*  
 unbeliever — **miya kawokawowona;**  
     — **to'idibutoyoga.**  
 unbeliever who mocks God — **to'ihawadamina.**  
 (unburst) pod from which coconuts grow —  
**fo'ana.**  
 (unburst) stalk from which bananas grow —  
**fo'ana.**  
 unclear — **nuwawogawoganina.**  
 uncleared (ground) — **abodana.**  
 uncooked — **mahi'ina.**  
 unco-operative — **todibutoyoga.**  
 uncovered — **melaleya;**  
     — **sisiunagina (magigina).**  
 uncurl (of animal) — **-awalona.**  
 underarm — **avauna.**  
 underneath — **dibune.**  
 underneath house — **metumetu(ya).**  
 underneath side of boat — **waka ulena.**  
 understand — **-halamana (-ena).**  
 understanding — **halamana (yaku);**  
     — **nuwakaifolega.**  
 undo (of aihahu at end of dance (involves plural  
 action)) — **-luyauyauna.**  
 undo (string) — **-yauna.**  
 undo with fingers (of string) — **-kiyauna.**  
 undulating (of hillside) — **awa'awahagana.**  
 uneducated — **fanifanina.**  
 unfold — **-yagilina.**  
 unfriendliness — **hawalumagibou.**  
 ungenerous — **ase'asevatuna**, *see: ase'asena.*  
 ungenerous (lets food rot rather than give it  
 away) — **ase'asena bouna**, *see:*  
*ase'asena.*  
 ungenerous person — **tonuwalolona.**  
 ungodly — **tokekwaulaga.**  
 unimportant person (fig) — **kwamana kabisona.**  
 union (*vb/n.*) **(-)vesa'eya.**  
 unique (applied to God) — **anakaibe'u-mo'a.**  
 unite (of people) — **-ivesa'eyadi.**  
 unity (*vb/n.*) **(-)vesa'eya.**  
 unknown (person) — **yauyogina.**  
 unlocked (of door) — **yauyaugina.**

unperturbed (face) — **afihagina ; (magigina).**  
 unprotruding (tummy) — **ahewahewana**  
**(kamona).**  
 unravel — **-sibilibilina.**  
 unripe — **kaliga'unna;**  
     — **mahi'ina.**  
 unroll (mat) — **-luwayagilina.**  
 unsalted — **kibona.**  
 unseen — **veuveuna.**  
 unsettle — **-ive'akolukoluna (ase'asena).**  
 unsteady — **lelewalewa.**  
 unsteady on the feet (baby) — **felafelana.**  
 unstuck (stamp, sucker fish) — **akakina (gi).**  
 unsweetened — **kibona.**  
 untangle — **-sibilibilina;**  
     — **-siyagilina.**  
 untidy — **abodana.**  
 untie — **-siyauna;**  
     — **-yauna.**  
 until — **tu.**  
 untrustworthy — **matawaina koyona.**  
 untying — **aiyauga.**  
 unveiled — **sisiunagina (magigina).**  
 up there — **wese'i.**  
 uphold (truth) — **-atulakahina.**  
 (upper) arm (above elbow) — **nimafouna**, *see:*  
*nimana.*  
 (upper) arm (where armband is worn) —  
**atagina.**  
 upright — **totunutunugina;**  
     — **tunutunugina**, *see: -tunuga.*  
 (upright) peg holding bai — **laugiy.**  
 uproot — **-habu;**  
     — **-habuna.**  
 uproot many — **-iguweta.**  
 uproot (of tree by the wind) — **guwehina (gi).**  
 upset — **-ago'uga (nuwana gikoyo)**, *see:*  
*agona;*  
     — **ase'asena -ivekolukoluna**, *see:*  
*ase'asena;*  
     — **-labina.**  
 upset somebody with strong words or bad  
 actions — **nuwana -kivekoyona.**  
 upturned (of dish) — **-vetala'afufu.**  
 urge — **-gahevagadonena.**  
 urge strongly — **-gaheya'aya'alina.**  
 urge (to do something) — **-hawaluya'alina.**  
 urinate (*vb/n.*) **(-)ki'o'o.**  
 urine (*vb/n.*) **(-)ki'o'o.**

us exclusive (1st person plural pronoun) —  
**ime'eyao.**  
 us inclusive (1st person plural pronoun) —  
**ide'eyao.**  
 use cosmetics, repellent (*vb/n*). (-)vaigau.  
 (use hidden) talk (*vb/n*). (-)gahetalahobuhobu.  
 (use knife to peel) — **-ivilevilena.**

(use) magic to cause parrots to raid gardens —  
**-vekwaita.**  
 use stick to take weight of heavy load —  
**-laulakata.**  
 (used to refer to) deceased relative — **mo'e-(ku).**  
 usurp authority — **magigina -nubodana.**  
 uterine pain — **utu'aulolo.**  
 uvula — **agokinekinena**, *see: agona.*

**V - v**

vacillating — **nuwana nukunikunigina.**  
 vagabond — **ulena dawanina.**  
 vagina — **viyaina.**  
 vaginal discharge — **giwagiwala.**  
 vaginal discharge indicating onset of labour —  
**dibwedibwebwela.**  
 vagrant — **togatogadadanina;**  
 — **ulena dawanina.**  
 valley — **awahaga;**  
 — **hahavi.**  
 valley surrounded by mountains — **awane.**  
 vanish (of person under water, of spirit) —  
**-lu'amovedamana.**  
 (variety of) coconut (small orange colour) —  
**nibabaya**, *see: nila.*  
 (variety of) sea-crab — **gumo'awa.**  
 various kinds — **tulina tulina.**  
 vasculate — **nuwana gi'abimadumadu.**  
 veg. water — **bwai.**  
 vegetation (includes grasses, trees, bush) —  
**isisi'u.**  
 veil — **abaseboda.**  
 vein — **waloga (-ina).**  
 veins (many) — **walowalogga.**  
 verandah — **tolama.**  
 verouka — **kafolo.**  
 (very) big — **abokakaina;**  
 — **lakahi-mo'ena**, *see: lakahina.*  
 (very) big (of man, pig, rain, sun, voice - always  
 attached to noun) — **-hala.**  
 (very) black — **bulibulikoko.**  
 (very fierce) wild dog — **galu'emanimanini.**  
 (very) good — **yamuyamumuna.**  
 (very) hard — **bakilihi (kuga).**  
 (very) hard (of semi-cooked food) —  
**o'olivadavada'aina.**  
 (very large) sore, wound (extensive & lasts for  
 months and years) — **bwake.**  
 (very) little — **kasimina.**  
 (very) long (legs) (of egret) — **wakalina (agen).**  
 (very many) pieces (food) — **dodofatumina.**  
 (very) miserly — **amumauliwahi'edana.**  
 (very) nice (of person's dress, of decorations of a  
 house, of Sunday) — **-lubodana.**

(very) poor — **koyokoyo'avana.**  
 (very red) tanket — **wetowetoboyaboyala.**  
 (very severe) famine — **lokabudubudula.**  
 (very) small (of coins only) — **kikiwayagauna.**  
 (very small) wallaby — **aiweyo.**  
 (very) strong man — **kaliva mahawa.**  
 (very) strong (man) — **mahawa (kaliva).**  
 (very strong) wind — **bolimanakouko.**  
 (very strong) wind ( — **waliwaliudana (Bw).**  
 (very) tall building — **manuwa**  
**tunigivadavada'aina.**  
 (very thin mohamo) yam — **kilikilili.**  
 (very) warm (of skin, water, house) —  
**kalakalalavina (.**  
 victor — **tofaiwalahega;**  
 — **toluvehawaliya;**  
 — **wainagonago.**  
 view — **ita**, *see: -ita(na).*  
 view from above — **-itatalogona**, *see: -ita(na).*  
 village — **melala.**  
 (village) brother, sister — **nouve'ave'avalana.**  
 vine (on which shells are strung used for making  
 lata) — **kwalimo (-na).**  
 vine used for wig — **yogomahilawalawa.**  
 vine with large leaves (twined across the chest  
 when planting new yams to ensure  
 successful harvest i.e. type of  
 garden magic. May be chewed  
 resulting in goose pimples on the  
 skin and inner acquisition of  
 strength for planting) —  
**bulagagagala.**  
 (vines or rope attached to betel nut tree to pull it  
 towards a place where nuts can be  
 removed) — **dugu.**  
 violent anger — **ve'umagigi.**  
 viper — **vaiba.**  
 vision — **lau'ita;**  
 (*vb/n*). (-)eno'ita ; -yena.  
 visit (during the day, does not include staying  
 the night) — **-laubaiwa.**  
 visit (involves staying overnight) (*vb/n*).  
 (-)wakawaka.  
 visiting — **awakawaka.**

visiting trips (by boat or foot) —  
**-manuwamadumadu.**  
 visitor (*vb/n*). (-)**wakawaka.**  
 voice — **agona.**

volcano — **muna.**  
 vomit — **-ovala.**

**W - w**

wag (of dog's tail) — **-lewa(lewa).**  
 Wagifa men — **babanasi.**  
 wagon — **abalautaina.**  
 wail loudly — **-ve'alugena.**  
 wainana) — **vayasi (yana).**  
 waist — **golina.**  
 waist downwards — **agenaga**, *see: agena.*  
 waist upwards — **u'unaga**, *see: u'una.*  
 waistband (worn by drum men and spear men at  
     time of sing-sing) — **bunadoka**  
     (**hihifona**).  
 wait — **-boda.**  
 wait a minute — **nakale uboda.**  
 wait expectantly — **-lauboda.**  
 wait for — **-lauboda.**  
 wait for someone — **-bodena.**  
 wake from bad dream shouting & grabbing  
     weapon for defence —  
     **-enomahakewa.**  
 wake up and set off very early in the morning  
     — **enohobu.**  
 wake up and turn over — **enovilana (ga....ku).**  
 wake up someone — **-luvaguna.**  
 wake with a start — **-enohabalutuga.**  
 wake with a start (in fright) — **-enofani.**  
 walk — **(-miya'ima'ima -nu'ima'ima).**  
 walk about — **-nudadana (-ina)**, *see: -nu-;*  
     (*vb/n*). (-)**naudadana.**  
 walk about all over the place (used of a day's  
     activities) — **walewaleba.**  
 walk along (short distance) — **-bala.**  
 walk around — **-balawaliliuga.**  
 walk around aimlessly — **-nukawokawowo,**  
     *see: -nu-.*  
 walk around something — **sakowasi.**  
 walk around something several times —  
     **-nuviviya**, *see: -nu-.*  
 walk back and forth, round and round —  
     **-havivila.**  
 walk bent over — **-enoseli;**  
     — **-nukwau'ubu'ubu**, *see: -nu-.*  
 walk drunkenly, shakily, very slowly (of person  
     near to death) (child is scolded if he  
     doesn't eat nu'abaidini) —  
     **-nu'abaina (-ina)**, *see: -nu-.*  
 walk in a group — **-deli (hi....di).**  
 walk slowly up,around — **-madugolosena.**  
 walking — **nau.**

walking (of creatures with legs) — **nudadanina**,  
     *see: -nu-.*  
 walking stick — **aiwala.**  
 wall — **atubai;**  
     — **sifa.**  
 wall in the gable of old type house — **luveto'i**  
     (**manuwa mo'a**).  
 (wall) studs — **awanimoga.**  
 wallaby — **bwaladi;**  
     — **vagita.**  
 wallow in mud (of pigs) — **-enowawayawayaga.**  
 wanderer — **ulena dawanina.**  
 wanderer from place to place —  
     **togatogadadanina.**  
 wandering (of thought) — **nubalabalana**, *see:*  
     *-nu-.*  
 want — **-gayena.**  
 want someone to come back quickly —  
     **-veyo'alena.**  
 (want to) go quickly — **-veyo'ala.**  
 war — **gaviya;**  
     — **vekokona.**  
 war chariot — **gaviya ana abalulautaina.**  
 war resulting in many deaths (used of measles  
     when resulting in death, of big  
     wind thought to be bearer of  
     sickness so men hide, of moon  
     when thought to herald period of  
     sickness) — **kodulele.**  
 ward — **fayafayaya.**  
 ward (of child cared for and brought up by  
     someone else) — **natufayafayaya.**  
     *see: natuna.*  
 warfare — **laugaviya;**  
     (*vb/n*). (-)**lugaviya.**  
 warlike — **gavigavyana.**  
 warm — **tulutuluna.**  
 warm at (fire) — **-vevala (ai).**  
 warm (used of sunbathing) (of something put in  
     the sun) — **-vekabuna (kauwana)**  
     (**gi**).  
 warmth (of sun) — **kalakalalava (kauwana**  
     **yana).**  
 warp — **-belo.**  
 warp (of timber in sun) — **-kuvebelona.**  
 warren in ground — **gou.**  
 wart — **sili.**  
 wash — **-towa.**

wash away — **-kolahegena**.  
 wash (clothes, hands, objects) — **-kolana**.  
 wash dirt away (of water) — **-sihegena**.  
 wash dishes — **-lutamatama**.  
 wash each other's (feet) — **-ve'a'ikolakola**  
     (**agedi**).  
 wash thoroughly — **-towalakahina**, *see: -towa*.  
 washing — **ikolakola**.  
 washing ceremony (for making person invisible  
     in battle - done to boy 7-10 years  
     by father or grandfather) —  
     **kikilatowatowa**.  
 waste — **-hebana**.  
 watch — **-ita-mahala**, *see: -ita(na)*;  
     — **-ita'ita**, *see: -ita(na)*;  
     — **-lauboda**;  
     — **-lubodena**.  
 watch out — **mata gibe'u**.  
 watch out for (purpose of discovery) —  
     **-yavagina**.  
 watch over (*vb/n*). (**-itave'avina**, *see: -ita(na)*);  
     (*vb/n*). (**-miyatagona**).  
 watchcare (*vb/n*). (**-itave'avina**, *see: -ita(na)*).  
 watchers — **tolauboda**.  
 watchful of — **ita'itave'avina**, *see: -ita(na)*.  
 watching over (*vb/n*). (**-miyatagona**).  
 watch, look on with pleasure (*vb/n*).  
     (**-matawabuwabu**).  
 water — **gufa**;  
     — **-ivenumulina**.  
 water for drinking (freshwater) — **gufa abayyu**.  
 water race — **kokowa**.  
 waterfall — **siulolo**.  
 water-hole — **ni'u**.  
 waterless — **gufanake**.  
 watery substance from sore — **numeda**.  
 wave — **-luwahiwahi**.  
 wave in the hand — **-lauyawe**.  
 wave in welcome — **-yofa (-ena)**.  
 waver — **-nabalabala**, *see: -nu-*.  
 waves — **lefo**.  
 waving of hand in pleasure — **abayofa**.  
 wax in ears — **tagabudibudi**, *see: tagana*.  
 (way of) escape — **aba'ota**.  
 (way of) looking after, being responsible for  
     something — **metawaina (oblig.**  
     poss.).  
 we — **ide'eyao**;  
     — **ime'eyao**.  
 "(We need) eyes all over our head" (for  
     detecting promiscuity or other very  
     bad actions) — **matada kafolefifina**.  
 (we were) afraid — **yoyogada gi'aulolo**, *see:*  
     **yoyogana**.  
 weak — **kalikalina**;

— **matana adobona**;  
     — **moyamoyakana**.  
 weak man — **tubukwamakawamayokuna**.  
 weak (of people) (physical) — **kowakowana**.  
 weak, sickly person (who stays in house and  
     cannot walk far, often full of sores -  
     also of crippled person) (*adj*).  
     **magogo magomagogona**.  
 (weak) sun simultaneous with rain — **kauwana**  
     **kilekilele**.  
 weakened — **asatawatamina**.  
 weakness (*vb/n*). (**-gakowakowa**).  
 weakness for — **ayauwaina**.  
 wealthy man — **tokaiwabu** (*tokikaiwabu pl*.).  
 wealthy man (having lots of food and  
     possessions) — **kaliva lakata**.  
 wean (a child) — **-veho'ena**.  
 weapon — **abalaugaviya**;  
     — **abalugaviya**;  
     — **lulutomogina**.  
 wear — **-osena**.  
 (wear long skirt for) mourning — **-ludabudabu**.  
 wear out — **-utudobona**.  
 wear out (constant nagging so person gives in  
     and does or desists as urged) —  
     **nuwana '-au'ana**.  
 weary — **nuwana '-au'ana**.  
 weary someone — **dibuna -vetoyogina**.  
 weather — **mala**.  
 weave — **-etowaliwalina**;  
     — **-laugana** ; **-lauga (pl)**;  
     — **-yogona**.  
 weave (handle of basket) — **-metana**.  
 weave thickly (of skirt) — **-kiveba(veba)dona**.  
 weave thinly (taking only small amount of skirt)  
     — **-kiyatayatana**.  
 weavil — **bawebawe**;  
     — **tumotumo**.  
 weaving — **ona'onaga**.  
 wedge of small stones (to secure post in ground)  
     — **baki**.  
 wedge of stones to secure post in ground (*vb/n*).  
     (**-utuve'avina**).  
 wedge (to secure axe head to handle so it doesn't  
     move) — **kadava**.  
 wedge-tailed eagle — **manubutu**.  
 weed — **-oi**.  
 week — **tafalolo-nadi**;  
     — **wiki**.  
 weep — **-tagi**.  
 weep for someone — **-tagigina**.  
 weep together — **-ve'atagitagi**.  
 weep violently throwing things away in grief —  
     **-tagive'uve'umagigi**.  
 weeping — **tagiya**;

— **ve'atagitagoya.**  
 weighing — **ailaga.**  
 weight — **vita.**  
 weight down — **-veyakutagona.**  
 weight (paper) — **abaveyakutagona.**  
 welcome — **-lusiule(yena);**  
     — **-sive'auyena.**  
 well — **-bwaina;**  
     — **folufolu;**  
     — **yamumuna.**  
 (west) wind — **mwaigugu.**  
 west wind (follows with from sea) — **yagikwa'u.**  
 wet — **butabutana;**  
     — **dubadubana.**  
 wet sand (washed by the sea) — **nudula.**  
 (wet) wood — **ai butana.**  
 whale — **bohima.**  
 wharf — **hofu.**  
 what? (c.f. gavadi,gava'adi) — **gavana.**  
 what else? — **kadu tamo gava'ana.**  
 what for - special purpose — **gavana ana'ihi ; ihina.**  
 what for? what instigated — **gavana ana'ihi - yo gimunu.**  
 what is his name? — **gavaimi ana egana.**  
 what is it? — **gava'ana.**  
 what is it called? what is its name? — **gavana ana vewaga.**  
 what is it's source? — **gavadi ana ihi.**  
 what is wrong with you (of illness, sore) — **mene gavai'o ; -mi.**  
 (what kind of a man is this?) — **hida kaliva gavai'ona.**  
 what was the reason? — **gavana ana'inuba.**  
 what was the root of him hitting you — **gavana ana'ihi - yo gimunu.**  
 what with? — **gavana againe.**  
 what,how did he say,speak — **gavaimi gigahe.**  
 what's the matter? what's up? — **gavaiyami.**  
 wheat — **witi.**  
 wheel — **-avivilina.**  
 wheel around (of birds) — **-alugedadanena.**  
 wheeze — **-lahalahaga (nafona) (yawaina);**  
     — **nafona gilahalahaga.**  
 when — **amine.**  
 when? — **gava tova.**  
 when — **tova.**  
 (when frightened or so that you won't be frightened) — **bwa'uli (aku).**  
 where? (of person) — **hami ; ha'amine.**  
 where? (of thing or place) — **hade'ai ; ha'ai ; hai.**  
 (where) sun rises — **abalakavine (kauwana).**  
 whereabouts? — **hade'agine.**  
 which? — **gava.**

which do you want? — **hama ya nuwanuwa.**  
 which of these two or more? — **hade'ama ; hadema ; hama.**  
 which of two? (referring to something bad) — **gavai'ona.**  
 while — **tu.**  
 whipping — **ailauga;**  
     — **munugakeyokoyo.**  
 whirlwind — **filofilo.**  
 whirlwind from the sea — **naminami.**  
 whiskers — **iwa'iwa.**  
 whisper about something — **-alakululuyena.**  
 whistle — **-luwaiwaima;**  
     — **waiwaima, see: -waima (giwaiwaima).**  
 whistle (to call someone) — **-waima (giwaiwaima).**  
 whistle with surprise — **-naulahohoga.**  
 (white) ant — **mahabuwabuwa.**  
 (white bellied) sea-eagle — **bwaina'i.**  
 (white, billowy) clouds — **howahowa.**  
 (white) bird like a cockatoo — **galiyana.**  
 (white circular) shell with hole (hung round neck) — **halakwaya.**  
 (white) cockatoo — **kakawé.**  
 white feathers — **siu.**  
 (white) grass flower (simile for whiteness of person's hair) — **galu'eguhi.**  
 (white) grubs — **kalimonauna.**  
 white hair — **siu.**  
 (white) kernel of betelnut — **hifo('aluma).**  
 white man — **numanuma.**  
 (white) man — **taubada.**  
 (white) moth — **aimako;**  
     — **nimako.**  
 white (objects, people) — **kwayakwayana.**  
 white paint — **siliva.**  
 (white) sea-crab — **kakaliko.**  
 (white) seeds like 'Job's tears' — **avinawa.**  
 white woman — **sinebada.**  
 (white) wood used for slow cooking — **inikata.**  
 white-haired (adjective). **siusiuna, see: siu.**  
 whither — **hami ; ha'amine.**  
 whittle (with knife or piece of glass) — **-yauna.**  
 who? (pl) — **gaveyao.**  
 who? (sg) — **hakwa'adi.**  
 why? — **gavana fa'ina.**  
 why (of action) — **gavana gigani-yo.**  
 wide — **lalafana.**  
 (wide) leglet — **dobokwasi.**  
 widen a hole — **-lugiwana.**  
 widow — **vinesikwa;**  
     (vb/n). (-)sikwa;  
     (vb/n). (-)tabela.

widowed (man)

widowed (man) — **sibausibauwena (kaliva)**, *see:* (-sibauwe).

widowed woman — **vinesikwa**.

widowed (woman) (*adj.*) **sikwasikwadi**, *see:* (-sikwa).

widower (*vb/n.*) (-koloha; (*vb/n.*) (-sibauwe).

width (horizontal measurement) — **lalafa (ana)**.

wife (his) — **vavinena**.

wife of mother's brother or father's brother — **wagana**.

wife's brother — **wainana**.

wife's brother's wife — **lamohiyana**.

wife's father — **lawana**.

wife's former husband — **wagalana**.

wife's mother — **lawana**.

wife's sister — **lamohiyana**.

wife's sister's husband — **moluwena**.

wig — **weu**.

(wild) banana — **mag'i'aiunaga**.

(wild edible) vine — **galaiga**.

wild (of animal) — **walawala'a**.

(wild) passionfruit — **maiina**.

(wild) passionfruit (old people's name) — **kamofalawa**.

wild (pig) — **aitoga (bawe)**.

(wild) pig — **bawe aitoga**.

will — **inuba (yana)**.

wilt — **-awa'ulona (gi)**.

wilted — **awa'ulogina**.

win — **-leuna;**  
— **-maduhegena;**  
— **-maduyabuyabuna**.

win over (by persuasive words) — **-nuwa'atuyaudi**.

wind — **-nuwaliwaliliuga**, *see:* **nuwa'abi'abina**.

(wind) catches (the ship) — **waka gi'abina (bolimana)**.

wind covering around (bananas) — **-ve'ikilukiluma**.

wind covering around (of bananas against bats) — **-ve'ikevakeva (galo)**.

wind from the east — **lauhanaga**.

wind from the mountain — **newali'oya**.

wind from the sea — **lauhanaga;**  
— **newalidebola;**  
— **yawana**.

wind (generic term) — **bolimana**.

wind (of river bend, redupl. form used for more than one bend) — **-nu(kuni)kuniga**, *see:* **-nu-**.

wind round and attach (to stick of cassowary plumes) — **-fafavefosena**.

wind round (of river) — **lukunikuniga**;

withered

— **-luwaliwaliliuga**.

wind round (stick) — **-luwalina**.

wind round (string, bandage, wire) — **-fafana**.

wind up — **-mwailina**.

winding — **nukunikuniga**, *see:* **-nu-**.

(winding) path — **eda nukunikuniga;**  
— **eda tubabalabalana**.

winding (path) — **tubabalabalana**.

window — **manuwa awana;**  
— **yogowaiya**.

window (of house) — **awana**, *see:* **awana**.

windy side — **yaheganina**.

wine — **oine**.

wine press — **abavagafuwafuwa (kelefí ana)**.

wing of bird — **ofana**.

wink — **-tulowona (matana)**.

winking — **abatulowlowoga**.

winners of a race — **tomaduhega**.

winnow (i.e. separate chaff,rubbish from food proper, also used of clearing ground of weeds when earth is shaken out and falls down) — **-sibutuna**.

winnowing — **-saibutu**.

winnowing-fork — **abasaibutu**.

wipe — **-bewana**.

wipe hand on something — **-kihegehegena**.

wipe round (grease on pan) — **-luvedavedawololina**.

wire — **waya**.

wisdom — **nuwahuya**.

wise — **halamanina;**  
— **nuwahuyahuyana**;  
— **nuwana huyahuyana**;  
— **nuwanuwahuyana**;  
— **tonuwahuya**;  
— **wamatana**.

wise one — **tohalamana**.

wish well — **-gahenuwakabubuyena**.

witches — **welabana**.

(with a) child — **wakwamanina**.

(with a) load — **wavainuwanina**.

(with a) loud voice — **-awafatafata (adv.)**.

(with) air in it — **hivehivegina**.

(with an) outrigger — **ana wagamana**.

(with answering cries of many voices) — **wagililina**.

(?with both hands) — **-sekana**.

(with) child — **wahifugadi**, *see:* **-wahina**.

(with full or pendant) breasts — **alomwanina**.

(with lots of things) — **ilukwalukwa (giwahi)**.

(with loud) calls — **watuwana**.

(with) one thought — **nuwa'eya**.

(with) yeast — **wa'isina**.

withdraw — **-alayewa**.

withered — **kamoyogona**.

withhold	— <b>-maulena</b> .	work hard for	— <b>-dibumuhiqa (ena)</b> .
withhold	— <b>-nuwalolonenā</b> .	(work) horizontally	— <b>-etobalebalena</b> .
withhold payment until exact measure or equivalent is forthcoming	— <b>-vebwavina</b> .	(work) magic against	— <b>-alatabutabu (-yena)</b> .
withholding (vb/n). (-)amaumaula.		(work) magic of placing a charmed stick across path which enters body of victim who steps over it	— <b>-edaboda</b> .
withholding (action of not wanting to give) (of food, possessions)	— <b>nuwalolona (yana)</b> .	work quickly	— <b>-ihokohoko</b> .
without success	— <b>-wayoga (-ena)</b> .	(work) sorcery by which planted garden is turned under so that no food is to be found, only soil	—
witness	— <b>-awatalatalaina</b> ;	— <b>-kive'enoyakahina (babī)</b> .	
	— <b>to'ita</b> .	(work) sorcery causing pigs to eat someone's garden	— <b>-vebaweyena</b> .
wolf	— <b>wolivi</b> .	(work) sorcery incapacitating someone for garden work (with result that they live by stealing from other gardens)	— <b>-luveduduna</b> .
woman	— <b>kwamayoku</b> .	(work) sorcery on	— <b>-bogauna</b> .
woman married to another man after divorce	(vb/n). (-)miyadamana.	(work) sorcery on digging stick	—
woman of	— <b>vine (mi)</b> .	— <b>-venimakitagona (daima)</b> .	
woman who cuts umbilical cord	— <b>wagana</b> ; <b>wagadi</b> .	(work) sorcery on someone	— <b>-talafo'uyena</b> .
woman without a husband (can include widow)	— <b>kilolokena</b> .	(work) sorcery to make someone sick, fall down and die or drown	—
(woman's) chest band	— <b>niniwala</b> .	— <b>-bala(bala)'umina</b> .	
(woman's) coconut armband	— <b>hifu</b> .	(work) sorcery with help of evil spirit causing blockage of the throat	— <b>-kivebida</b> .
(woman's mourning) necklace (consists of woven legband worn as mourning sign hung from woman's neck)	— <b>odokala</b> , see: <b>odona</b> .	work until dark	— <b>mala gikivebogina</b> .
woman's period	— <b>vaikohi</b> .	worker	— <b>tofaisewa</b> .
(woman's) waistband	— <b>luwaiva</b> .	worker of sorcery leading to death	—
womb	— <b>natuvaluvaluluna</b> , see: <b>natuna</b> .	toluve'alika.	
women	— <b>vevine</b> .	worker without pay	— <b>agetoga</b> , see: <b>agenā</b> .
wonder	— <b>abaveyaulowoga</b> ;	worm	— <b>kalimonauna</b> .
	— <b>abayaulowoga</b> ;	worry	(vb/n). (-)venuwanauna.
	— <b>biya</b> .	worry over	(vb/n). (-)venuwanauna.
wondrous	— <b>yauyaulowogina</b> .	(worsening of illness caused by relative of sick person who lives in same house sleeping elsewhere instead of coming home: ginauda)	—
wood	— <b>ai</b> ;	<b>kubama</b> .	
	— <b>wala'a'aibou</b> .	worship	— <b>tafalolo</b> ;
wood for giyula	— <b>amuha</b> .		(vb/n). (-)hawadavadava.
wood used for making raft	— <b>aulava</b> .	worshipper	— <b>tohawadavadava</b> .
(wooden) platform for seed yams	— <b>bubuwa</b> .	wound	— <b>ase'asena -ive'aulolona</b> , see: ase'asena;
wooden spoon	— <b>ai'uwa</b> .		— <b>koliya</b> .
word	— <b>gahe</b> ;	wrap in (blanket)	— <b>-wabana (Bw)</b> .
	— <b>hifufu (Bw)</b> .	wrap in leaves to cook	— <b>-tagona</b> .
words	(vb/n). (-)lukahihī.	wrath	(vb/n). (-)ila'a.
words put into someone's mouth	— <b>gahe ana</b>	wrestle	— <b>-ve'alaulata</b> .
	<b>vetała</b> .	wriggle	— <b>-kole</b> ; — <b>-ve'aiyauna</b> .
work)	— <b>abavehava</b> .	wring (of clothes)	— <b>-kivilona</b> ;
work	— <b>-faisewana</b> ;		— <b>-vilona</b> .
	— <b>-igibagiba</b> ;	wrist	— <b>nimatotogina</b> , see: <b>nimana</b> .
	(vb/n). (-)faisewa.		
work as usual disregarding the Sabbath	— <b>-kikawokawowo</b> .		
work clay	— <b>vetagu</b> .		
work, do something	— <b>-gaitomana</b> .		
work for	(vb/n). (-)ve'agetoga (-ena).		

wristband worn by leading drum men

(1st.pers. possessive pronoun) my

wristband worn by leading drum men —

**nimalukabubu**, *see: nimana*.

wristband worn by spearmen when building  
(from plant which grows by the  
sea) — **tututu**.

wristbands (for mourning) — **nimakwase**, *see:*  
**nimana**.

write — **-etoladi**;  
— **-kilumina**;  
— **-ve'igawagawa**.

writer — **to'etoladi**.

write,trace on top of — **-etoladivefofona**.

writhe with or cry out in pain (vb/n).

**(-)vedivediwe**.

writing — **etoladi**.

written — **eto'etoladina**;  
— **eto'etoladina**.

written (name) — **kilukilumina**.

wrong — **-kivekoyona**;  
— **koyona**.

wrong (one's wife) by adultery —  
**-vagavekoyodi (vavinena)**.

wrong-doer — **tokoyona**.

## Y - y

yam display platform — **haghagila**.

yam (first time debalulu) — **aluwedi**.

yam harvest — **kuvi ana aiyala**.

yam house up in the mountains — **tutufo**.

yam (kuvi type) — **kwavikwavi**.

yam of second growth (1st aluwedi) —  
**debalulu**.

yam of second growth (1st numukwayana) —  
**bulema**.

yam (one of two generic groups) — **kuvi**.

yams left in ground — **dadana**.

yard (of house) — **wahi'eda**, *see: -wahina*.

yardstick — **aba'aillaga**.

yawn — **-awamogova**.

yaws — **wala**.

year — **malamala**.

year (figurative use) — **bolimana**.

yeast — **isi**.

yell — **-kova'awafatafata**.

yell out to someone to do something —  
**-hawayala**.

yellow — **yagoyagona**.

yellow dye (plant) — **bwahabwaha**.

(yellow) fruit — **sufu**.

(yellow) fruit with six nuts in it — **halihali**.

(yellowish brown) animal (which lives near the  
sea, rivers and bush similar to a  
guinea pig) — **galu'elu'e**.

yellow-throated friar bird (says 'takowa') —  
**takowa**.

yes — **ehe ; e**;  
— **ika**.

yesterday (can refer to several days before) —  
**bo'iyesedi**.

yoke two together — **-sivefotelugedi**.

(you reminded them: many) — **nuwadi**  
**uhawafolefolega**.

(you spoke,acted very badly: of anger) —  
**kavakavala againe**  
**utalaweyaweyalina**.

young adult male (usually unmarried) —  
**kwanatubulakahina** (sg), *see: kwana*.

(young) banana plant — **huhuwana**.

(young) banana shoot — **wakaiya**.

young married men — **kwanatubulakata** (pl),  
*see: kwana*.

young taro — **halana**.

(young) taro — **lekaleka**.

young unmarried adult male — **tubulakahina**.

(young unmarried) girl — **vineulatana**.

(younger) sibling of either sex — **taina**.

(youngest) child — **kwamaneya**.

(youngest) daughter — **vine'aimuli**;  
— **vine'italihi**.

youngest in family — **hifamuli (yana)**.

(yow) eating (inflects for each person in this way  
yana'a, yadi'a etc.) — **ya'a**.

## Z - z

zig-zag — **-nu(kuni)kuniga**, *see: -nu-*.

zigzag decoration on house (spear moiety) —  
**ganawe**.

## 1

(1st pers.pl.incl. possessive pronoun) our —  
**yada**.

(1st.pers. possessive pronoun) my — **yaku**.

(1st.pers.pl.excl. possessive pronoun) our

9 a.m.

(1st.pers.pl.excl. possessive pronoun) our —

yama.

10 a.m. — ve'ageboyaboya (kauwana);

— -ve'uyadayada (gi).

— -vekuve'ine (kauwana) (gi).

## 2

---

(2 lengthwise) poles that hold the yam bins — labaka.

2 p.m. - 4 p.m. — kauwana giwahivekenana.

2nd — sewakoloda, *see: sewai'olona* ;  
sewaikolona.

(2nd pers. sg. possessive pronoun) your — ya.

(2nd person maternal pronoun) you ml. — omi'e.

(2nd person plural pronoun) you pl. — omi'iyao.

(2nd person sg. pronoun) you sg. — o'eni.

(2nd pers.pl. possessive pronoun) your — yami.

(2nd) wife — vine'italihi.

## 3

---

(3rd) finger — nimatabo'aiwaona, *see: nimana*.

(3rd person maternal pronoun) she — badi'e.

3rd person object suffix — -na.

(3rd person pl. pronoun) they — badi'iyao ;  
badi.

(3rd person possessive pronoun) his — yana.

3rd person possessive suffix — -na.

(3rd person sg. pronoun) he — bana'e.

3rd person sg. reflexive pronoun — tauna.

(3rd pers.pl. possessive pronoun) their — yadi.

## 4

---

4 a.m. close to dawn — -wedalina (mala) (gi).

4 p.m. — kauwana gibikana.

(4th) finger — nimahinafaku, *see: nimana*.

## 5

---

5 p.m. — -vekeduna (oya) (gi).

(5th) finger — nimadidikana, *see: nimana*.

## 9

---

9 a.m. — kauwana givekuve'ine.

Total number of entries: 8684